Dirección y Administ.
Armando Nievas
Ernesto Cancino
Julio Fassi V.
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece
Los Domingos

Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 22 de Mayo de 1927 — Núm. 1

Los de la solemne proclamación de don Carlos Ibáñez como Candidato a la Presidencia de la República

Adhesión de los Elementos Ferroviarios

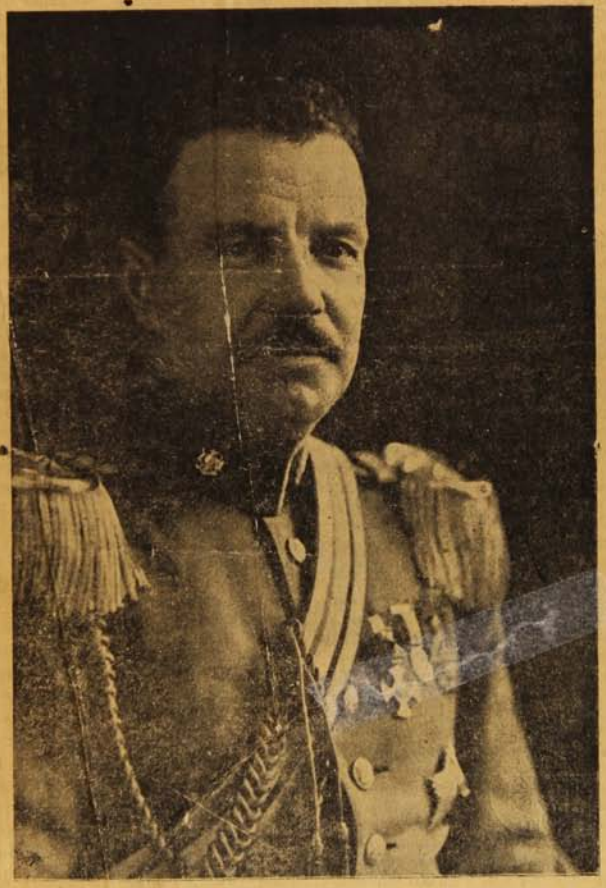
Según estaba anunciado, el Domingo 15 de los corrientes se llevó a efecto en la Comuna de Yungay la solemne proclamación del candidato a la Presidencia de la República Coronel don Carlos Ibáñez del Campo.

Desde las 2 de la tarde la Plazuela del Topezón presentaba un hermoso aspecto, por la gran afluencia de gente, entre la cual se hallaba presente lo más distinguido de las personalidades y vecinos de la localidad.

En el sitio más visible se había improvisado una tribuna artísticamente engalanada, bajo un gran arco de triunfo que ostentaba un enorme retrato del Coronel Ibáñez, debido al pincel del artista pintor don Domingo Campos, vecino de la Comuna.

A la hora fijada, el Alcalde de Yungay, don Leopoldo Van de Wyngard, da principio al acto oficial proclamando candidato a la Presidencia de la República al Coronel don Carlos Ibáñez del Campo, en un elocuentísimo discurso, que fue vivamente aplaudido, adhiriéndose así mismo al candidato proclamado.

Siguieron en el uso de la palabra, los señores Eduardo Wolleter, por los demócratas; Domingo Campos, por los vecinos de Yungay; Armando Nievas, por los ferroviarios, y el señor Luis Valencia Courbis, en representación del señor Ibáñez, abundando todos en los más elogiosos conceptos hacia el candidato proclamado, y augurando un gobierno justiciero y fructífero para Chile.



Exmo. Sr. Carlos Ibáñez del Campo
CANDIDATO NACIONAL
Por quien Ud. debe votar, si es patriota

Damos a continuación el discurso de proclamación del señor Primer Alcalde, don Leopoldo Van de Wyngard:

Señores:

Hay ocasiones especiales en la vida de los pueblos, en que el instinto de su propia conservación y sus deberes de resguardar el orden público, de preparar los elementos necesarios a la defensa de sus derechos nacionales y su decidido propósito de avanzar en el camino del progreso, sin miedo al porvenir, señalan al hombre vigoroso y patriota que debe regir sus destinos.

Chile, después de languidecer durante un largo período, en que se ensayó locamente un parlamentarismo exagerado y anticientífico, que sólo sirvió para malear su administración y corromper sus más importantes servicios, entra ahora, con la promulgación de su nueva *Carta Fundamental*, a un período de verdadera reacción, en que la opinión nacional exige el afianzamiento del régimen de autoridad, de orden social, de equilibrio de los Presupuestos y de depuración administrativa que ha sabido imponer en el Gobierno de la República el Ilustre Coronel don Carlos Ibáñez del Campo, que en estos momentos no sólo refleja la voluntad de las fuerzas armadas, sino de todos los chilenos, sin distinción de colores políticos ni de clases sociales.

En los comienzos de la República, después de ese período histórico de 1810 a 1828, en que el orden público se vió constantemente perturbado, llegó al Poder, para felicidad de este gran pueblo, un hombre sencillo y austero, salido de las filas del Ejército, el General Prieto, que supo enmendar el rumbo, impuso el orden y salvó la República, dictando la gran Constitución de 1833, que aseguró su paz y su progreso por más de cuarenta años.

Ahora es también otro Militar, tan distinguido como aquél, tan austero y tan lleno de virtudes cívicas como es el *Coronel Ibáñez del Campo*, quien viene a salvarnos de la bancarrota moral en que estábamos sumergidos, de imponer la corrección y el orden, y a imponer vigorosamente el progreso general de la nación.

Nada me extraña, pues, el entusiasmo como en todas partes, de norte a sur del país, ha sido recibido su nombre para proclamarlo

unánimemente y sin contradictor *Candidato a la Presidencia de la República*, vacante por la renuncia del Excmo. señor Figueroa.

La Comuna de Yungay, que siempre ha dado pruebas de patriotismo, no ha podido quedarse atrás en este gran movimiento de opinión y ha querido exteriorizar en forma elocuente y entusiasta, por medio de esta imponente asamblea, su expontánea adhesión al eminente ciudadano que la voluntad nacional señala para que rija los destinos de Chile.

Señores:

Interpretando fielmente el sentir de todos los vecinos de Yungay y autorizado por ellos, proclamo solemnemente *Candidato a la Presidencia de la República*, al benemérito *Coronel don Carlos Ibáñez del Campo*.

He dicho.

Discurso del Secretario del Centro Ferroviario de Yungay, don Armando Nievas:

Excelencia, Señor Alcalde,

Señores y Ferroviarios en general:

Una vez cada año en el interior de nuestras maestranzas y en medio de nuestras oficinas, acostumbramos izar airosa y triunfante como siempre, a la augusta bandera de la patria. Es una fiesta tradicional. El complicado mecanismo de martinetes, motores y poleas se detiene y apaga su ruido ensordecedor, para que todos, empleados y obreros, vayamos en íntimo consorcio a rendir ese sencillo pero grandioso homenaje de las frentes coronadas de sudor que se inclinan reverentes ante el tricolor chileno. Es el 18 de Septiembre; los acordes marciales de la Canción Nacional sublimisan la solemnidad de esos instantes; cada corazón evoca en su recogimiento las heróicas tradiciones guerreras, mientras arriba, presidiendo graciosa y soberana este tributo del trabajo, se destaca entre el humo de las chimeneas nuestra gloriosa estrella solitaria.

Este breve bosquejo está demostrando, señores, que los ferroviarios en general tienen la más acriolada concepción del patriotismo, a despecho de algunas voces aisladas de ciertos agitadores profesionales.

Y es por esa misma razón que en esta hora histórica de salvación nacional, los ferroviarios que constituyen una de las fuerzas vivas de la nación, rompiendo el ritmo natural de sus actividades cuotidianas, no han vacilado para ofrecer expontáneamente su adhesión al Coronel don Carlos Ibáñez, con la misma entereza, con el mismo entusiasmo con que rinden su homenaje a las heroicas tradiciones guerreras en el glorioso aniversario de la patria. Porque el ejército encarna estas heroicas tradiciones guerreras, porque gracias a su acendrado patriotismo se desgarró de una vez por todas la odiosa urdiembre con que los gestores y politiqueros estaban arruinando a la nación, y porque la regia energía y la férrea voluntad del Coronel Ibáñez, al servicio leal e invariable de las altas finalidades que inspiraron el movimiento militar de Septiembre, han concluído para siempre con todo aquello que antes era la única y poderosa razón del más fuerte, sarcasmo hiriente en esta hermosa patria donde, a pesar de todo, no había esclavos.

Anteayer no más la Asociación Nacional de Empleados Ferroviarios, de la cual tengo el honor de ser su Secretario, prestó su aprobación al siguiente voto:

1. Tomando en cuenta la situación de la hora actual, con motivo de la proclamación del Coronel don Carlos Ibáñez del Campo para candidato a la Primera Magistratura de la República;

2. Teniendo presente que esta candidatura la estimamos, de acuerdo con el país entero, [illegible] de verdadera salvación nacional, por cuanto ella implica el repudio absoluto de toda politiquería y la mejor garantía de depuración y saneamiento administrativo, y

Finalmente, que de las propias declaraciones del programa de gobierno del señor Ibáñez, en lo que se refiere a sus propósitos de justicia y solidaridad social, fluye para los ferroviarios la seguridad de que sus intereses y su situación actual serán debida y oportunamente considerados; presta su aprobación al siguiente Voto:

«Demostrar públicamente la adhesión de la Asociación Nacional de Empleados Ferroviarios de la II Zona, a la candidatura del Coronel don Carlos Ibáñez del Campo a la Presidencia de la República, por las consideraciones antedichas».

Por otra parte, los ferroviarios de San Bernardo, Santiago y Mapocho, reunidos en Asamblea plena, todos dependientes de la Gran Confederación Ferroviaria de Chile, que tiene bajo su organización a la totalidad del elemento obrero de norte a sur del país, hicieron suya la candidatura a la Presidencia de la República del señor Carlos Ibáñez, prometiendo prestarle todo su concurso y la confianza de sus afiliados.

Por lo que respecta a nosotros, debo declarar que los ferroviarios de la Comuna Yungay (Quinta Normal), se complacen en hacer pública demostración de adhesión y simpatía hacia el candidato único, porque es su deber hacerlo y porque no pueden desentenderse de la obra grandiosa y decididamente progresista que este ciudadano eminente ha estado efectuando en bien del país y con la más clara videncia del porvenir.

Queda de manifiesto, pues, que los ferroviarios en general, comprendiendo los altos deberes cívicos de la hora presente, están demostrando a sus conciudadanos que saben reconocer en el señor Ibáñez al futuro Presidente de Chile, por la influencia decisiva que él ha tenido para equilibrar las finanzas públicas y afianzar definitivamente la estabilidad social.

La elección de este Presidente no traerá consigo, señores, ninguna de las mezquinas convulsiones administrativas de antaño, ya que no es el triunfo de un candidato sobre otro de determinadas combinaciones políticas. En consecuencia, no habrá gajes ni prebendas, porque los dispensadores de aquellos nuevos presentes griegos sangrados a la nación y a costa del pan de muchos, cayeron al peso de su propia ignominia, como los mercaderes del templo, bajo el látigo justiciero del salvador de Chile.

Se trata, pues, ciudadanos, de demostrar al mundo entero que en Chile no puede haber tiranías ni dictaduras, porque las tiranías y las dictaduras son siempre peligrosas, ya sea en manos del pueblo o en poder de los elementos armados. Fatalmente bajo su sombra se debaten el odio y la intriga, y cuántas veces también con los mejores propósitos, se lesionan injustamente sagrados intereses. Felizmente para los chilenos, la hora de la prueba suprema ha pasado con saludables vientos de renovación y prosperidad para engrandecimiento del país y ejemplo de las naciones que acaso en los días más álgidos llegaron a dirigir con inquietud una mirada hacia nuestro querido terruño, hacia este Chile heróico, exhuberante y viril, que ha merecido siempre el respeto y la consideración del mundo entero.

Y ello se debe, señores, única y exclusivamente al elevado criterio, al genio previsor, y más que todo a este patriotismo secular de los hijos de esta patria, que supieron hacer la revolución, como si dijéramos, fraternalmente, tomados de la mano; la gota de sangre que siempre fué en toda tierra el baldón fatricida, en nuestra patria fué como un beso de paz en la frente, porque fué el óleo santo de los iluminados que anhelaban un Chile nuevo. Y entre esos iluminados y visionarios se destacó clara y precisa la figura redentora del Coronel Ibáñez, asumiendo la enorme responsabilidad de echar sobre sus hombros la cruz de todos los sacrificios; cara al sol, con la fe de los predestinados, supo hacer de un calvario el camino hacia la gloria. Las generaciones futuras lo dirán.

«Cada una de las palabras del manifiesto refleja el realismo político que debe regir las naciones civilizadas».

«El Coronel Ibáñez en el ejercicio interino de la Presidencia, convocó al pueblo a las elecciones y, aceptando su candidatura, proclama otra vez su profundo respeto por las leyes fundamentales de su país».

«No puede verse sin fraternal satisfacción que el ciudadano que cuenta con la gran mayoría de la opinión chilena y que destaca su joven personalidad con tan singular relieve, tenga por el orden constitucional, que es resultado del esfuerzo arducen varias generaciones, el mismo respeto que ha caracterizado a través de los tiempos a sus más eminentes compatriotas».

Estos conceptos de «La Nación» de Buenos Aires, que es una de las voces autorizadas de la prensa sudamericana, nos están demostrando que nosotros no estamos cegados por la pasión del momento, al reconocerle al Coronel Ibáñez los méritos suficientes y el derecho inamovible de ocupar la Presidencia de Chile, significa que su personalidad ha adquirido tales relieves, que más allá de la frontera se le aprecia y se le admira por sus dotes de gobernante probo, enérgico y justiciero. No podemos exigir más.

Termino, señores.

Alejado ya todo síntoma de revolución, encauzado el país dentro de las seguras y provechosas normas constitucionales, según lo ha prometido en su manifiesto, no cabe otra acción a todos los ciudadanos conscientes de esta República, que la de saldar en las urnas electorales, la gndiosa deuda de gratitud contraída con ese hombre eminente, que tuvo el valor y la entereza admirables de hacer barrer la gangrena y la podredumbre de su país, desdde los más altos estrados de justicia, hasta la última Oficina Administrativa.

Actividades Industriales

Numerosas son las grandes fábricas industriales instaladas en el radio de la Comuna de Yungay.

Estos establecimientos manufactureros vienen desarrollando el máximo de sus rendimientos, dando vida y trabajo a un gran porcentaje de obreros y obreras e incrementando en forma evidente el progreso de la Industria Nacional.

«Acción Comunal», periódico que nace al calor de sanas aspiraciones, alza su voz prestando sus esfuerzos e impulsando a los fabricantes de este floreciente barrio a que hagan positiva la feliz realización de sus propósitos industriales.

En un próximo artículo analizaremos esta interesante materia, para responder al sentir de las aspiraciones en general y propender al prestigio de esta Comuna, digna por cierto de la mejor suerte.

OBSERVATOR.

«ACCION COMUNAL»

YUNGAY, 22 DE MAYO DE 1927

EL CORNEL

No es extraño presenciar la actitud de hijos que ven con satisfacción actos correctos efectuados por su Padre. Tampoco puede ser extraño para los hijos de esta Patria la actitud de un hombre como el Cornel, que desentendiéndose de intereses y amistades, sólo ha pretendido la corrección en el hogar chileno.

La satisfacción que experimentan hoy los hijos en el hogar, la experimentan también los verdaderos patriotas con la candidatura del Excmo. señor Ibáñez, porque la representa el acto correcto que debe efectuar el correcto padre de familia en su casa; su actitud significa la atención cariñosa del padre amante a su Patria y al hogar.

¿Debemos los chilenos negarle nuestro concurso? ¡Evidentemente que nó!

¿Se abstendrán de votar? ¡Los sin Patria!

Este Diario es suyo

Esperamos su colaboración

La orientación de la prensa moderna se ha inspirado en estos últimos tiempos en crear secciones especiales para el servicio directo del público.

La Dirección de «Los Tiempos» fué la primera en introducir entre nosotros dichas secciones por intermedio de ese importante periódico vespertino con un éxito por demás halagador.

Los que nos hemos impuesto la sacrificada tarea de mantener hasta donde sea posible un pequeño vocero de esta rica e importante Comuna, no queremos ser menos y como todos comprenderán, será nuestra única divisa y nuestra mayor satisfacción poder contar con la colaboración espontánea y entusiasta de todos los vecinos de Yungay, sin distinción de clases ni de tendencias ideológicas o doctrinarias.

En consecuencia, vamos a inaugurar desde el próximo número una interesante Sección denominada «La Voz Comunal».

Esta Sección tendrá por objeto poner en conocimiento de las autoridades locales todo aquello que positivamente se inspire en el progreso y adelanto comunal, como así mismo, cualquier denuncio por defecciones o atropellos a las leyes y reglamentaciones vigentes. Recibiremos también con sumo agrado cuanto se relacione con la represión de todo atentado contra la moralidad y el respeto públicos.

Desde luego, podemos anticipar que, de acuerdo con la norma invariable de buen gobierno comunal del Alcalde Sr. Leopoldo Van de Wyngard las peticiones e insinuaciones de nuestros vecinos y colaboradores serán especialmente consideradas, siempre que respondan a un elevado principio de respeto y bienestar general.

Pero, hay que tener muy presente que por ningún motivo daremos cabida en nuestras páginas a remitidos o comentarios tendenciosos, de índole maligna y personalista Cualquiera opinión o colaboración que implique un denuncio o un ataque justo, aun cuando deba publicarse con pseudónimo, necesariamente tiene que traer firma responsable.

Creemos que sólo de esta manera lograremos la protección y el concurso de nuestros favorecedores, haciendo una labor seria y honrada, sin prostituir ni menoscabar en lo más mínimo la elevada idealidad de la buena prensa.

Sin vana palabrería y sin el menor abanderamiento político, declaramos solemnemente que, como su nombre lo indica, «Acción Comunal» será nuestro único lema, para lo cual contamos anticipadamente con la atención y la benevolencia de las autoridades locales, y con el concurso decidido de las más caracterizadas personalidades del comercio, la industria y el público en general.

Si es Ud. rentista, difunda estas hojas entre el círculo distinguido de sus relaciones.

Si es Ud. industrial, comerciante o profesional, propague los productos de su negocio o anuncie su especialidad favoreciéndonos con un aviso, cuya tarifa es ínfima.

Finalmente, si es Ud. vecino de la Comuna, ayude y proteja este pequeño periódico que hoy ponemos a su disposición y que como cosa suya, está a merced de la suerte que Ud. tenga a bien señalarle: será grande si Ud. lo quiere; de otro modo, morirá irremediablemente víctima de su indiferencia y de su propio egoísmo.

LA DIRECCIÓN

Candidatura Presidencial de D. Carlos Ibáñez del Campo



Sr. D. Teodoro Van de Wyngard

Entusiasta Presidente del Comité organizador de la Candidatura Ibáñez, a cuyas actividades se debe el éxito de la gran proclamación del Domingo pasado.

UNA ANECDOTA DE ACTUALIDAD

Fué allá por el año de gracia de Matusalén.

Con ocasión de haberse nombrado Alcalde del pueblo de X a un prestigioso vecino, uno de sus correligionarios y amigos imaginó que por la única razón de ser miembro de la misma entidad política en que militaba el Alcalde, tenía derecho para ser nombrado en un puesto de importancia dentro del Municipio.

Pero, ocurrió que el Alcalde, antes que politiquero, era justo y ecuánime y dió al traste con las ambiciones de su «correligionario y amigo», manteniendo en el puesto a la persona que con todo acierto y competencia lo desempeñaba, aún cuando pertenecía a un partido político distinto.

Esta acción que ponía de relieve las dotes de un gobernante consecuente y justiciero, lejos de merecer la aprobación del «correligionario y amigo», sirvió para agitar ese sedimento de malas pasiones que hay oculto en el fondo de cada individuo, y así como sus propósitos no eran nobles ni su pretensión era digna, se reveló y forjó en la sombra, envuelto entre la telaraña del anónimo, la intriga y el descrédito hacia el funcionario probo y bueno que había rehusado favorecerlo, porque ello implicaba una injusticia y la más flagrante violación al principio de autoridad.

... .

Involuntariamente hemos recordado esta anécdota más o menos sugestiva, al leer hace algunos días un suelto de prensa, en que anónimamente se pretendía denunciar supuestas irregularidades cometidas por el Primer Alcalde de Yungay, que con el aplauso y el reconocimiento del vecindario entero, está efectuando una obra de positivo progreso y bien comunal.

JULIÁN SUTIL.

Puente en mal estado

En calle Córdova esquina San Martín existe un puente que por su mal estado hace intransitable el paso hacia el Carrascal.

El señor Alcalde que tiene tan buenos propósitos de adelanto local, creemos tomará debida nota de nuestro denuncio.

Interrumpiendo la vía pública

En calle J. J. Pérez esquina Manuel Montt hay un cerco que, además de tomar una parte de la acera, sirve de escondite a pillos y ladrones.

Los vecinos de ese sector nos piden lo pongamos en conocimiento de las autoridades competentes.

Miembros de la Junta Comunal de Educación

La I. Municipalidad en su sesión Constitutiva designó miembros de la Junta Comunal de Educación a los señores Domingo Campos, Julio Passi y Erasmo Fuenzalida.

Secretario Municipal y Juez de Policía Local

Ha sido nombrado Secretario Municipal y Juez de Policía Local el seños Luis Bañados Espinoza. El vecindario se complace de tan acertado nombramiento.

Anexión de Quinta Normal

El Supremo Gobierno ha ordenado la anexión de la Comuna Quinta Normal a Yungay; en consecuencia la Comuna Yungay, tendría sus límites de Norte a Sur desde la Avenida Ecuador al río Mapocho.

Atendiendo un pedido

Numerosos vecinos nos solicitan que hagamos presente a la Empresa de Tranvías de los señores Cintolesi, que hay conveniencia que las góndolas se detengan en la curva que existe casi frente a Bismark, que hoy no lo hacen.

Que se remedie el pedido.

Adelante señor Alcalde

Siga siempre con la decisión y el entusiasmo que se ha trazado en el arreglo de las calles, que hermosean la Comuna, y responde a los deseos del vecindario.

Las calles de Andes y Robles, son testimonio elocuente que el señor Alcalde se preocupa en atender los intereses locales.

Desbordes de aguas

En la calle Vargas, esquina Santa Filomena, se exhibe un gran barreal que hace intransitable el paso de los vehículos, debido a un desborde de acequia.

Traslado a quien corresponda, para remediar el mal.

En la Población Ebner

Se ha constituído un Comité Pro-Adelanto, nombrándose un Directorio, para dirigir el reparto del agua corriente.

Formulamos votos por la actividad que inician tan entusiastas vecinos.

Arreglo de un puente

Los vecinos de la calle Villasana, comprendida entre Andes y Martínez de Rozas, solicitan del señor Alcalde que se tome la molestia en mandar arreglar el puente en referencia.

Dejamos solicitada la petición.

Falta luz

En calle Barbosa, hace mucha falta la instalación del alumbrado. Se haría una obra práctica sacando del limbo al vecindario de ese radio, colocando luz.

Agencia de Acción Comunal

Se previene al público que nuestro periódico ha instalado una agencia para venta y avisos en Mapocho 4199

JAVIER DIAZ

Víctima de un accidente repentino dejó de existir el estimable joven señor Javier Díaz.

Llegué hasta su señor padre, el distinguido vecino señor Miguel Díaz la espresión de nuestro sincero pesar.

Campo Ferroviario

Centro Ferroviario Comuna de Yungay

Hemos tenido conocimiento que esta gran entidad de empleados y obreros ferroviarios está preparando una asamblea extraordinaria con la totalidad de sus socios, a fin de tomar una determinación unánime y enérgica en orden a protestar, por intermedio de la prensa, y si es posible llegar hasta el Gobierno, respecto a un atentado tendencioso publicado últimamente contra el Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard, en desconocimiento absoluto de su obra elevada y progresista dentro de la localidad.

Municipalidad de Yungay

Para el pago de contribuciones se avisa al público que la Tesorería está abierta diariamente de 8 a 11 y de 2 a 7 P. M.

EL TESORERO

GRAN RESTAURANT
"LA RAMBLA"
DEL TROPEZON

NUEVO PUNTO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre o café a $ 2.50 con media bota de vino.

Esmero higiene para el servicio.

Pensión domicilio. Empanadas de hoy días domingos y festivos.

ORDENES PARA BANQUETES

Lo atiende su propio dueño en

MAPOCHO 4199

Se necesita una buena cocinera un niño para los mandados.

MAPOCHO 4199

¿Qué hacen las familias del barrio con estos calores? ¿No acierta Ud?

¡Qué cándido!

Va al IDEAL CINEMA y pasa ratos agradables y placenteros.

El día en que Ud. concurra por primera vez le apuesto a que sigue yendo.

¿Cuál es el punto obligado de la juventud de Yungay?

El Casino Yungay

Naturalmente, Chicha y licores seleccionados encontrará siempre allí, atención esmerada y precios módicos.

Si Ud. no ha visitado este Casino, hágalo y se convencerá.

BARTOLOME OLIVER y Cía.

MAPOCHO

IMP. "EL ESFUERZO", ERRAZURIZ 1116-1118

Dirección y Administ.
Armando Nievas
Ernesto Cancino
Julio Passi V.
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece
Los Domingos
Precio: $ 0 20

Año I — Yungay, 29 de Mayo de 1927 — Núm. 2

Nuestra primera edición

Excelente acogida dispensada al primer número

Comentarios frente al futuro

Cada vez que alguien se lanza a la ventura en una empresa de dudoso éxito, un secreto temor lo desalienta. No es el pesimismo que mata a la idea, es la incertidumbre que presta acicate a la persecución del ideal.

En el caso de Acción Comunal fueron muchos los que gotearon su pesimismo sobre nuestra idealidad.

Los unos pretendían aconsejarnos que no tratáramos de mantener un periódico en una comuna donde tantos se habían sacrificado. Los otros, más agudos que aquellos, sonreían irónicamente ante los ilusos periodistas en ciernes.

Pero,—es justo y honroso el reconocimiento,—los demás, en su gran mayoría, nos prestaron un concurso valioso y desinteresado con el generoso apoyo de su estímulo. Gratitud hacia ellos...

Y he aquí que hoy podemos decir que la Comuna de Yungay tiene su periódico propio.

¿En qué reside tanto optimismo?

En que la primera edición se agotó completamente.

En que hemos recibido el aplauso y el reconocimiento:

De las autoridades locales;

De los más caracterizados vecinos;

De los más laboriosos industriales y comerciantes, y, finalmente,

Del grueso público, con sus entidades sociales y políticas, especialmente los ferroviarios.

Se nos ha favorecido con avisos y se nos ha solicitado suscripciones.

Este encomiástico favor de los vecinos de Yungay se ha traducido, además, en algunas colaboraciones, y en distintas sugestiones de propaganda en favor nuestro.

Distinguidas familias nos han solicitado la creación de algunas secciones de utilidad práctica para el hogar; otros nos piden que alivianemos con algún verso o amenidades la seriedad de nuestras páginas; y así cual más, cual menos, todos nos alientan con sus estimulantes insinuaciones a proseguir la tarea empezada.

Nosotros, respondiendo a tanta generosidad, y sin querer mencionar nuestros sacrificios, sólo podemos decir, que como hemos tenido la certeza de que se nos seguirá favoreciendo, ya hemos solicitado presupuesto para aumentar a medida de nuestras fuerzas, en dos y hasta cuatro páginas más nuestro pequeño periódico, mejorando, si es posible, la calidad de su presentación.

Volvemos a declarar, pues, que estas páginas son absolutamente independientes, abiertas a todas las orientaciones políticas y sociales, y que así como ahora aplaudimos la labor tesonera y progresista de nuestro Primer Alcalde, también criticaremos cualquiera debilidad en desmedro de los altos intereses que se le ha confiado, aún cuando tenemos la certeza y la más absoluta convicción de que la persona que representa a la primera autoridad comunal no tendrá jamás tan doloroso renunciamiento.

A guisa de comentario final echaremos un parrafito anecdótico:

Uno de tantos a quienes se les ofreció nuestro periódico, dijo despectivamente, desde la altura inconmensurable de su solemnidad:

«¡Dos hojitas por una chaucha! Con un 10 más compro «La Nación»!...

Humildemente, resignadamente, quedamos pensando que hay algunas personas para quienes nada significa tener un vocero de las necesidades y actividades de la Comuna; no consideran que es éste el mayor exponente de su adelanto, porque suelen comprar los diarios no por la importancia de su contenido, sino por su mayor o menor cantidad de papel para envolver.

A. N.

D. Leopoldo Van de Wyngard



Rectos, de buen proceder,
y tan jóvenes como él
si algunos Alcaldes hay,
ninguno podrá igualar
al Alcalde de Yungay.

Documentación de "Acción Comunal"

Con fecha 18 del presente se ha hecho la siguiente presentación a la Intendencia de la Provincia:

Señor Intendente de Santiago.—Pte.—Desde el próximo Domingo 22 de los corrientes aparecerá en la Comuna de Yungay un periódico dominical denominado: Acción Comunal».

«Directores, Administradores y propietarios de este nuevo periódico serán: Don Armando Nievas Acquarone, don Ernesto Cancino Ladrón de Guevara y Don Julio Passi Vial, habiéndose fijado su dirección en el domicilio del primero de los nombrados: calle Barbosa Núm. 986.

«Este pequeño periódico, como su nombre lo indica, sólo se inspirará en todo cuanto propenda a la acción de progreso y adelanto comunal, sin color político determinado, y dentro del más absoluto respeto a las leyes y reglamentos vigentes.—Será, además, un colaborador eficaz de todo buen gobierno comunal, puesto a la disposición de los vecinos que en forma decidida trabajen por el engrandecimiento de la localidad, incluso el comercio y la industria.

«La impresión de Acción Comunal se hará en la Imprenta «El Esfuerzo», ubicada en la calle Eyzaguirre 1116 al llegar a S. Diego.

«Lo cual me es grato poner en conocimiento del señor Intendente de la Provincia, en cumplimiento al Decreto-ley núm. 425 del 20 de Marzo de 1925.

«De Ud. Atto. y S. S.

(Firmado) *J. Armando Nievas,*
Director.

Correspondencia devuelta

Que se encuentra a disposición de su remitente en la Oficina de Correos de la Comuna Yungay (Plazuela del Tropezón).

CABALLEROS:

Avendaño José
Azúa José
Basabres Juan
Cáceres Juan de D.
Fernández Eliberto
Jefe Tenencia Carabineros
López Luis
Prado Clemente
Reyes Eugenio
Riffo Pedro
Salinas Dionisio
Sepúlveda Ramón
Villegas Belarmino
Valdés Alfredo

SEÑORAS:
Ana L. Hernández
Benicia Pacheco
Carmen Madriaga
Domitila Fuentealba
Esther de Quezada
Elena Mattus
Elena Moraga
Egidia Alarcón
Margarita Martínez
Lastenia Muñoz
Ludovina Soto v. de V.
Virginia Gutiérrez M.

Campo Ferroviario

Centro Ferroviario Yungay

Las gestiones ante la Caja de Retiros para reparación de edificios

Una comisión del Directorio de esta importante colectividad de propietarios de la Comuna, se ha entrevistado con el señor Director de la Caja de Retiros, a fin de solicitar que se activen cuanto antes los trabajos de renovación y reparación de los edificios y murallas, que quedaron en mal estado a consecuencias de los temporales del año pasado, agravados por el último temblor, ya que no sólo son las molestias que origina a los propietarios, sino que también constituyen un serio peligro.

El señor Director recibió a los ferroviarios de Yungay con su proverbial benevolencia, manifestando que sólo se esperaba el resultado de las propuestas públicas y la declaración por parte de los interesados sobre si aceptaban o nó acogerse a los beneficios del Seguro de Liberación Hipotecaria, ya que en ambos casos para optar a este nuevo servicio y para los trabajos de renovación es indispensable hacer nuevas escrituras.

Antes de retirarse la comisión, el señor Director pidió al actuario que diera a los ferroviarios de Yungay, una explicación amplia y detallada del Seguro Hipotecario, a lo cual el funcionario aludido accedió con todo agrado.

Además dió las órdenes necesarias al Jefe de la Sección Propiedades para que se proceda, sin pérdida de tiempo, a solicitar propuestas públicas y además se consideraran ciertas dificultades de los socios, señores: Juan Loyola, Francisco Serey, Juan Ossandón y Juan A. Rojas, para solucionarlas satisfactoriamente.

Se nos encarga agradecer públicamente al señor Director de la Caja, la atención con que ha recibido todo cuanto han solicitado los propietarios imponentes de Yungay.

El Invento de un Ferroviario chileno

Nuevo sistema de anafes y cocinas eléctricas. El máximo de la economía.

Ilustramos esta página con el retrato del joven e inteligente obrero industrial, don Alberto Mancino Yengo, inventor de un nuevo sistema de anafes y cocinas eléctricas.

Se trata de aparatos modernos, bastante prácticos y livianos, de construcción segura y larga duración. De sencillo y fácil manejo, y con un consumo igual a la tercera parte de lo que gastan los anafes y cocinas importados; su valor comercial equivale a la mitad de éstos.

Provisto de llaves para aumentar o disminuír las calorías, se ofrece pintado al óleo, dando la simpática apariencia de un pequeño costurero.



Obtenida ya la patente de invención que se está gestionando, se fabricará cocinas de 2 y 3 platos con horno, y anafes de una y dos calorías, con 1 y 2 platos.

Los repuestos se venderán al público al ínfimo precio de un 50% más bajo que los importados, y en forma que puede colocarlos cualquiera persona, dada su sencillez y fácil manejo.

El señor Alberto Mancini es miembro del Centro Ferroviario de Yungay, y es una justa satisfacción para sus consocios y compañeros admirar cuánto puede el esfuerzo y la inteligencia de uno de los suyos.

Felicitamos con todo entusiasmo a este joven inventor, augurándole un éxito completo, ya que bien se lo merece.

Citación. — Para hoy Domingo 29, a las 10 A. M., cítase a los socios del Centro Ferroviario de Yungay a sesión de Junta General, en su nuevo local, Vargas 4388. — *El Secretario.*

AGENCIA DE
"ACCION COMUNAL"
Mapocho 4199
esquina Walker Martínez
- Recibe Avisos y Suscripciones -
Solicite nuestro Periódico
NUMERO SUELTO 20 CTS.

Teatro Ideal Cinema

Carnet de la Semana

Lunes 30.—Melenita de Oro.
Martes 31.—Tres hombres malos. (Estreno Fox), por Olive Borden George O' Brien, Lon Tellegen.
Miércoles 1.°—Una Suegra.
Jueves 2.—Conde Charolais.
Viernes 3.—Cavallería Rusticana.
Sábado 4.—Difícil momento (New York).
Domingo 5.—Matinée: El Crack (Harold Lloyd).
Especial y Noche.—La Muchacha de la Máscara y El Crack.

Notificación

La Tesorería Municipal llama la atención a los señores propietarios de la Comuna de Yungay y Sector Quinta Normal, de que deben apresurarse a cancelar sus contribuciones dentro del plazo de 30 días.

El Fisco tiene hecha la demanda contra todos los morosos hasta el 31 de Diciembre de 1926, de la parte fiscal, y pronto pedirá el remate de todas las propiedades deudoras.

La Alcadía, cumpliendo con lo ordenado por la Ley, notifica también a todos **los morosos** de que ha iniciado la **demanda judicial** en su contra, en conformidad al artículo 47, del Decreto-ley N.° 756, **que ordena el remate inmediato de las propiedades deudoras.**

En consecuencia, para evitar costas gravosas a los propietarios o el remate de sus propiedades, les encarece proceder al pago rápido de sus contribuciones.

L. Van de Wyngard
Alcalde

Manuel Novoa V.
Tesorero

«ACCION COMUNAL»

YUNGAY, 29 DE MAYO DE 1927

EL PREMIER

Respondiendo a la consagración que el país entero ha dado al Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, ungiéndolo su Presidente constitucional, hemos podido apreciar su norma invariable de gobernante hábil y ecuánime, con la acertada designación de algunos de los miembros integrantes de su primer gabinete definitivo.

Nos referimos, especialmente, al Ministro del Interior, el joven y talentoso ex-diputado por Castro, don Enrique Balmaceda Toro.

Las declaraciones dadas a la prensa, a raíz de su reciente designación, nos han llenado de optimismo. Como él lo ha dicho, seguirá la patriótica y honrada tradición de gobernante que le legara su padre, el ilustre Presidente don José Manuel Balmaceda, de honroso recuerdo en la historia cívica chilena.

Lo sabemos animado de los mejores propósitos para colaborar eficazmente al enorme programa de trabajo que se ha impuesto el nuevo Presidente, propósitos que contribuirán en forma efectiva al engrandecimiento y prosperidad de la patria y a consolidar el alto prestigio de que goza en sus vastos círculos sociales y políticos.

Creemos que la designación del nuevo Premier, es la mejor prenda de garantía de buen gobierno a que puede aspirar el país, encauzado ya dentro de las serenas normas constitucionales, a cuyo amparo se seguirán desarrollando tranquila, pero seguramente, las actividades económicas y políticas del Chile Nuevo.

De JULIAN SUTIL

El Diablo vendiendo Cruces

Esta frase, no sé si bíblica o profana, tiene su aplicación para referirse a ciertas personas que, siendo malas, cubren el rostro con caretas de hipocresía.

En las pasadas elecciones y alrededor de ciertas mesas, un buen observador habría podido observar (?) a un diablo que ante la buena fe de los crédulos, pretendía vender cruces.

Pero, los que no comulgamos con ruedas de carreta, comprendimos la figura y sonreímos socarronamente.

—¿De qué se trataba?,—preguntarán los lectores.

Sencillamente, de un ex-funcionario que en sus buenos tiempos se complacía en violar abiertamente todas las leyes, y ahora, para escrutar los votos dispersos, tuvo todos los escrúpulos que antaño le faltaron para gobernar.

¿Arrepentimiento tardío, o efectos de esta saludable renovación de valores que se inicia con el nuevo Gobierno?

No se puede por menos que anotar un hecho tan inusitado, y demostrar cierto asombro ante esta incomprensible claudicación de uno de aquellos que acostumbran adaptar los códigos a su modo, ingeniándose para hacerle continuamente zancadillas a la conciencia.

Miembros integrantes de la Junta de Vecinos de Yungay

N.° 1264.—Stgo., Mayo 20 de 1927. —El señor Ministro del Interior, por oficio de fecha 18 del del pte., me dice lo siguiente:

S. E. decretó lo que sigue:

N.° 3327.—Visto el oficio N.° 1155, de fecha 10 del actual, del Intendente de Santiago,

Decreto:

1.° ... .

2.° Nómbrase a los señores Sinesio Riquelme y Luis Cancino para que integren la Junta de Vecinos de Yungay, del departamento de Santiago.

Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en el Boletín de las Leyes y Decretos del Gobierno.— CARLOS IBÁÑEZ DEL CAMPO. — *Carlos C. Fröeden.*

Llegue hasta los distinguidos vecinos recién nombrados, las congratulaciones de «Acción Comunal», en la convicción que sabrán hacer obra efectiva de bienestar y progreso, en colaboración con las demás autoridades de la localidad.

Perro bravo

Algunos vecinos de la calle Vargas denuncian que en una casa-quinta pasado Robles existe un perro bravo que en dos ocasiones ha mordido a pacíficos vecinos.

Se llama la atención de su dueño a fin de que evite nuevos daños al vecindario.

En la población Ebner

Se constituyó el día 21 de Mayo un Comité Pro-adelanto Local con el siguiente directorio provisional:

Presidente: Sr. Carlos Coggiola.
Vice » Ramón Reyes
Tesorero » Amador Valdivia
Secretario » Francisco Serey

Después de extensas deliberaciones se acordó citar para hoy Domingo 29 de Mayo a las 2.30 P. M. en el local donde funciona el Comité. De orden del Sr. Presidente se recomienda especialmente la asistencia puntual de sus socios, por tener importantes acuerdos que tomar.

Necesidad imprescindible

Es absolutamente necesario que la autoridad correspondiente ponga el debido correctivo a los ociosos que diariamente pululan cerca del teatro «Ideal Cinema» infiriendo graves ofensas a las señoras o señoritas que transitan por Mapocho.

Se hace especial llamado sobre este denuncio que afecta gravemente a la moral.

Debe evitarse

En la plaza de juegos infantiles «Zenón Torrealba» concurre diariamente un grupo de muchachos que ha establecido allí una cancha de juegos a las chapitas, con graves molestias para el vecindario que no está dispuesto a presenciar este espectáculo por demás chocante, y con el objeto de evitar la propagación de este vicio tan generalizado en nuestra Comuna, se llama la atención de la policía sobre este denuncio.

Sector Quinta Normal

Más aseo

Se llama la atención de quien corresponda que se ordene mayor aseo a los cobradores de los tranvías que viajan al Blanqueado, a fin que se laven las manos y eviten de exponer a infecciones a los pasajeros.

Arreglo de calles.

Con la proximidad de las lluvias se hace sentir la necesidad imperiosa que se coloque alumbrado y se ripien las calles y limpien acequias que tienen algunos sectores que semejan vegas.

ESTE PERIODICO ES SUYO

ESPERAMOS SU COLABORACION

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117 — FRENTE A ALZÉRRECA —

Empresa Vallejos

Funciones Permanentes: Especial y Noche

Domingos y Festivos Matinées con Programas apropiados para el Mundo Infantil, Es el sitio obligado de reunión para las familias del barrio por la presentación del mejor exponente de películas que llega al país.

Debe evitarse

Que la mendicidad se propague en la forma que ha aumentado, con la consiguiente molestia para los transeuntes que son perseguidos por estos pequeños garroteros de profesión

Se hace sentir la necesidad

Que se mejore el servicio de góndolas de la línea Catedral-Quinta que trafica por Santo Domingo.

Es indispensable

Prolongar el alumbrado eléctrico de la calle San Pablo pasado Villasana; no es explicable el hecho que existiendo los postes con foco no se enciendan sino las pequeñas ampolletas que con su luz amarillenta, mantiene a la calle en penumbra, más aún por cuanto estas luces las apagan a las doce de la noche, quedando los transeuntes expuestos al pillaje de los rateros que tanto abundan por este barrio.

Debe hacerse

Más a menudo el aseo de las calles más céntricas que a veces ofrecen el espectáculo de verdaderos basurales.

Se pide a la policía

Dé una batida a los muchachos ociosos que se estacionan cerca de la Gruta de Lourdes y que molestan con piropos groseros a las señoras que transitan por esa calle.

Sombrerería "Ideal"

DE RODRIGUEZ Y VERGARA

Mapocho, Núm. 4187

al llegar al Tropezón

Se hace y se transforma toda clase de Sombreros para Caballeros, Señoras y Niños.

ESPECIALIDAD EN HECHURAS PARA SEÑORAS

PDECIOS MODICOS

FABRICA

DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

"LA YUNGAY"

VARGAS Núm. 4214, esq. de Robles Teléfono 30, Yungay

DE

Victor Mendelewski

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

GRAN ALMACEN

«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias.

Acreditado por la atención esmerada que le presta su propio dueño. Reparto á domicilio.

JORGE GUITRIOT

VARGAS 4155

Compro Casa Quinta por traspaso Caja de Retiros de los F.F. C.C. hasta valor de $ 18,000.—Vargas 4388. Jn. 18.

Emporio Surtido, Martínez de Rozas 3952.—Expende artículos y comestibles de primera calidad a los más bajos precios.—Visítelo y se convencerá. Jn. 18.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Se necesita una buena cocinera y un niño para los mandados. Mapocho 4199.

¿Qué hacen las familias del barrio con estos calores? ¿No acierta Ud?

¡Qué cándido!

Va al IDEAL CINEMA y pasa ratos agradables y placenteros.

El día en que Ud. concurra por primera vez le apuesto a que sigue yendo.

¿Cuál es el punto obligado de la juventud de Yungay?

El Casino Yungay

Naturalmente, Chicha y licores seleccionados encontrará siempre allí, atención esmerada y precios módicos.

Si Ud. no ha visitado este Casino, hágalo y se convencerá.

FRANCISCO GARCIA

MAPOCHO

IMP. "EL ESFUERZO", EYZAGUIRRE 1116-1118

Dirección y Administ.
Armando Nievas
Ernesto Cancino
Julio Passi V.
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece
Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 5 de Junio de 1927 — Núm. 3

Solemne inauguración de la Plaza D. Portales

Según estaba anunciado, el Domingo 29 de Mayo se efectuó la solemne inauguración de la nueva Plaza «Diego Portales», en la Población Morandé, de la Comuna Yungay.

Se desarrolló un interesante programa netamente popular, empezando por la celebración de la Fiesta del Arbol con los niños y niñas de las escuelas, juntamente con otros divertidos juegos infantiles.

Hubo, además, elevación de globos y juegos artificiales; amenizándose el acto con una excelente banda de músicos.

Minutos después de las 4 de la tarde, llegaba al sitio de la fiesta, el alcalde don Leopoldo Van de Wyngard, acompañado de los miembros de la Junta de Vecinos y autoridades locales.

El señor Carlos Echeverría Cazote, en un conceptuoso discurso declaró inaugurada la Plaza «Diego Portales», que pronto será de Juegos Infantiles, haciendo entrega de ella a las autoridades.

Contestó, en nombre del Alcalde, por indisposición de este funcionario, el prestigioso miembro de la Junta de Vecinos, don Marcos Aurelio Arriagada, agradeciendo a los distinguidos vecinos señores Carlos Echeverría, Arturo Gallo, Antonio Daveni y José Ford, todos los sacrificios y los nobles esfuerzos desarrollados para dotar a la Comuna de Yungay de ese hermoso sitio de recreo, que es obra de positivo adelanto y de franca cooperación a las tareas de progreso comunal en que se halla empeñada la Junta de Vecinos.

Momentos después, mientras se celebraba la recepción a las autoridades, se daba cumplimiento a los últimos números del programa, de sabor netamente criollo, bailándose animadas cuecas, para lo cual se había improvisado algunas artísticas fondas y ramadas.

Felicitamos ardientemente a los nobles benefactores que han dotado a la localidad de este hermoso paseo, para regocijo de nuestros niños, como así mismo nos hacemos un deber en reconocer las facilidades y la cooperación entusiasta prestadas por la Junta de Vecinos.

DAVID ARELLANO

Fallecido el 2 de Mayo, en Valladolid



Sportman de esta tierra altiva y fuerte
paseó por otros mundos su pendón,
mas, le fué tan fatal su adversa suerte
que en plena juventud halló la muerte
en los hispanos campos del sport.

Sobre las Costas de las Contribuciones Fiscales

Nos ha sido dado a conocer la siguiente comunicación dirigi la por el Sr. Alcalde de Yungay a la primera autoridad de la provincia, con motivo de los reclamos por el elevado porcentaje de las costas judiciales de las Contribuciones Fiscales.

Yungay, 23 de Mayo de 1927.

—Estimo de mi deber llamar la atención de US. la siguiente tarifa de costas judiciales, que don Humberto Yáñez, encargado por el Ministerio de Hacienda para el cobro de las contribuciones fiscales atrasadas hasta el 31 de Diciembre de 1926, ha pedido al Tesorero Municipal de esta Comuna que haga efectiva:

Hasta $ 5 de contribución $ 12 por costas.
De $ 5 a $ 20, $ 18 por costas
De $ 20 a $ 50, $ 24 por costas.
De 50 a $ 100, $ 35 por costas.
De $ 100 a $ 200, $ 46 por costas.
De $ 200 para arriba, $ 60 por costas.

Como US. ve, la tarifa de costas es demasiado crecida hasta el extremo que la mayor parte de los deudores morosos que diariamente llegan a la Tesorería Municipal, se niegan terminantemente a pagar sus contribuciones con tan subidas costas.

Esto produce el grave inconveniente de atrasar la percepción no sólo de las contribuciones fiscales, sino también de las Municipales, con perjuicio evidente de la administración local, que necesita de sus pequeñas entradas para atender los servicios de más imperiosa necesidad.

Por otra parte, casi todas las demandas por cobro de contribuciones atrasadas estaban ya notificadas por el anterior Receptor Fiscal, de manera que esas deudas, con la nueva tarifa, aumentan considerablemente de valor, constituyendo una verdadera exacción para los contribuyentes morosos, que, en la mayoría de los casos, no han pagado antes por falta de recursos.

Además, la Municipalidad de Yungay, tenía por costumbre, en las demandas ejecutivas por cobro de contribuciones, solicitar de los Juzgados la autorización necesaria para hacer las notificaciones por los diarios, con un costo relativamente exiguo, que aliviaba enormemente al contribuyente, sin obligarlo al pago de derechos excesivos.

Este procedimiento ha dado muy buenos resultados en la práctica y no hay conveniencia alguna en variarlo, con daño evidente para el Fisco y las Municipalidades, al mismo tiempo quo irroga un gasto excesivo e injusto al contribuyente.

Ruego a US. tenga a bien hacer llegar al

Contribuya Ud. a que estas 4 páginas aumenten a 8 cuanto antes

Ministerio de Hacienda estas observaciones, a fin de que, si no tiene inconveniente, ordene que las notificaciones por el cobro ejecutivo de las contribuciones atrasadas se haga por los diarios, en la forma antes acostumbrada, y dejando sin efecto la tarifa mencionada.

Dios guarde a US.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

La Posta N.o 22 de Correos de la calle J. J. Perez

Que se le dote de casillas

Ha llegado hasta nuestra mesa de redacción una reclamación que estimamos de lo más justa, porque ella implica la solución de una deficiencia que perjudica al público de Yungay, y que al hacerlo beneficiaría enormemente a este populoso barrio.

Se trata de la Posta N.° 22 de Correos, situada en la esquina de la calle José Joaquín Pérez con la Plazuela del Tropezón.

A pesar de haberlo solicitado con insistencia un considerable número de vecinos de la localidad, no se ha podido conseguir que se establezca en dicha oficina un servicio de casillas para la correspondencia, porque no se le ha dotado del aparato o elementos indispensables.

Haciéndonos eco de este reclamo, nos hemos podido cerciorar que esta Oficina de Correos prácticamente no presta los servicios que fuera de desear.

Creemos que con un poco de buena voluntad se podría solucionar esta inconveniencia en beneficio del público, porque hemos tenido conocimiento que en las Oficinas de la Administración General de Correos hay un aparato vacante, porque no presta ningún servicio, que perfectamente puede acondicionarse en la Posta N.° 22, con lo cual se atendería la gran cantidad de solicitudes de casillas que hay pendientes.

Creemos que un barrio que es asiento de las autoridades comunales y de una gran producción manufacturera, por sus numerosas fábricas instaladas en los alrededores, tiene derecho a estas pequeñas exigencias.

Traslado a quien corresponda.

Agentes de «Acción Comunal»

Para responder a la favorable acogida que se nos ha dispensado, hemos resuelto establecer en algunos sectores pequeñas agencias, a fin de que llegue con mayor facilidad a poder de nuestros favorecedores, este decidido vocero de las necesidades comunales.

En consecuencia, hemos designado a las siguientes personas de buena voluntad agentes de «Acción Comunal»:

Comuna Yungay, señor Estanislao Puebla; Sector «Población Morandé», señor Antonio Marchant; Quinta Normal, señor Armando Cancino.

Campo Ferroviario

Centro Ferroviario de Yungay

El Domingo 29 próximo pasado celebró sesión con un considerable número de asistentes, esta importante entidad social.

Se dió cuenta de las actividades y comisiones ante la Caja de Retiros, a fin de activar todas las gestiones pendientes, y solucionar las dificultades de algunos socios.

Entre otros acuerdos, se tomó el de solicitar y si es posible hacer una verdadera campaña, a objeto de obtener de la Caja de Retiros la creación de un servicio que atienda oportunamente el pago de las contribuciones de todos sus deudores hipotecarios, tomándose en cuenta que hay un proyecto que financiaría el mantenimiento de dicho servicio.

También se acordó solicitar de la Municipalidad de Yungay el monto de las contribuciones insolutas de algunos socios, para gestionar su pronta cancelación.

Se comisionó al socio, señor Francisco Serey, para que solicite el Teatro Selecta, situada en la calle Chacabuco pasado Mapocho, para que un funcionario de la Caja explique ampliamente a los Ferroviarios de San Bernardo, Alameda, Mapocho y Yungay, los beneficios y compromisos del nuevo servicio de Seguro y Liberación Hipotecaria.

Por insinuación del socio Juan Rojas A. se acordó solicitar del señor Manuel Cisternas un detalle de los gastos del aniversario social, para su pronta cancelación.

Finalmente, se acordó sesionar el Domingo 5, en su local: Vargas 4388, a la hora de costumbre.

Antes de levantarse la sesión, el Secretario del Centro ofreció a los ferroviarios en general las páginas de «Acción Comunal», quedando aceptado como periódico oficial, para sus publicaciones locales.

Nuevas estampillas de impuesto que se usarán en el presente año.

La Dirección del Tesoro ha dirigido a los Tesoreros Fiscales la siguiente circular:

«A fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en el Decreto N.° 888 de esta fecha, del Ministerio de Hacienda, hago presente a Ud. lo siguiente:

A contar desde el 1.° de Junio las estampillas de Impuestos que se usan en la actualidad quedan nulas y sin ningún valor;

La Sección de Especies de esta Dirección remitirá a Ud. de acuerdo con el pedido que Ud. se sirva hacer, inmediatamente después que reciba la presente circular, las nuevas estampillas de impuesto con el timbre *«1927»* y que son las que se usarán en el presente año.

Dentro del plazo de tres meses, a contar desde el 1.° de Junio próximo, Ud. procederá a canjear al público las estampillas que han quedado fuera de uso por las nuevas, y

A fin de que el público conozca esta disposición y no haya lugar a reclamos, expirado el plazo para canjear dichas estampillas, sírvase Ud. darla a conocer por todos los medios que Ud. estime conveniente.

A nuestros avisadores y suscriptores

Para evitar malentendidos, hacemos presente que nuestro periódico no es como muchos lo creen, continuación de otros publicados anteriormente.

Por lo tanto, no aceptamos ninguna responsabilidad ni compromisos ajenos a los que expresamente hallamos contraído en nombre de «Acción Comunal».

Con este mismo objeto, hacemos presente que nuestros cobros por avisos y suscripciones sólo deberán cancelarse previa presentación de recibos autorizados con nuestro timbre.

Perjuicios que ocasiona la Fábrica de Acidos

Los vecinos de la calle Andes, cercanos a la Fábrica de Acidos, se quejan contínuamente de los serios perjuicios que ocasionan las constantes emanaciones químicas de ese establecimiento, en forma que corroen las techumbres de zinc y secan todas las arboledas y plantíos de los alrededores.

Llamamos la atención de las autoridades a fin de que se haga modernizar dicha Fábrica, o en su defecto, que se arbitren las medidas del caso para conseguir su traslado a las afueras de la ciudad.

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 5 DE JUNIO DE 1927

Las Costas excesivas de las Contribuciones Fiscales

Ha llegado a nuestro conocimiento un clamor general de los pequeños y mayores contribuyentes de la Comuna, sobre el valor excesivo con que se han cobrado las costas de las contribuciones fiscales.

El señor Alcalde de Yungay, en un noble razgo, que por lo demás es muy justo y humano, dirigió un oficio al señor Intendente de la Provincia, en el cual le significaba con alturas de miras y con el debido respeto, la inconveniencia de aplicar tan elevado porcentaje de costas a los pequeños contribuyentes.

Según nuestros lectores podrán imponerse por la trascripción del oficio en cuestión, que hacemos en otras columnas, el señor Alcalde hace ver también que, como una consecuencia lógica de este exceso, se resentirán seriamente los intereses comunales, por cuanto los contribuyentes, junto con negarse a pagar un porcentaje de costas fiscales al cual no estaban acostumbrados, ni mucho menos preparados para subvenir dentro de sus escasos recursos, no pagan las contribuciones municipales, retrasando de esta manera la recepción de las entradas vitales del Municipio, con evidente perjuicio para la administración local.

Hay, además, una consideración mucho más humana y atendible que todo ésto, y es la que se refiere a los modestos contribuyentes ferroviarios, que como todos lo saben, tienen que servir mensualmente, lo mismo que un arriendo cualquiera, el pago de los dividendos de amortización a sus deudas hipotecarias, según compromisos contraídos con la Caja de Retiros de los Ferrocarriles.

De condición humilde, y sin otros recursos que sus escasos salarios, los propietarios ferroviarios se han visto obligados a contraer serias obligaciones para cubrir el monto total de sus contribuciones fiscales y municipales; porque hay que tener presente que su precaria situación es muy distinta de la del propietario que tiene su casa liberada de toda deuda o compromiso, produciéndole holgadamente su pequeña renta.

Desgraciadamente, y aún cuando le abona el más noble principio de humanidad, la petición del señor Alcalde de Yungay ha sido desestimada por el Gobierno, produciéndose entre los pequeños contribuyentes un descontento muy natural y doloroso.

«Acción Comunal», dentro de la parquedad de su misión, no puede por menos que lamentar esta circunstancia, llevando al ánimo de todos sus lectores la conveniencia del cumplimiento exacto y oportuno de las leyes, porque así como es duro y amargo pagar tantos excesos a trueque del remate de la heredad, no es menos triste constatar cómo los chilenos olvidan por simple despreocupación la justa observación de los Códigos que rigen a la República para su engrandecimiento y para bien de todos.

De JULIAN SUTIL

Un oásis en...el desierto...

No deja de ser sugestivo el hecho de que al inaugurarse la Plaza «Diego Portales», uno de sus benefactores declarara que antiguamente había solicitado la concesión correspondiente para llevar a efecto junto con otros adelantos locales ese hermoso proyecto, y nunca había hallado las facilidades del caso ni la cooperación necesaria de parte de las autoridades o gobiernos comunales.

En cambio ahora, en medio del antiguo «feudo Morandé», un gobernante local que no lleva por cierto ese nombre, prestó sus mejores auspicios para hacer una halagadora realidad y dar forma al generoso proyecto de algunos entusiastas y caracterizados vecinos. Y se ha inaugurado en el sitio que antes era el más abandonado sector de la Comuna Yungay, algo así como un oásis amable en la desolación de un desierto, esa Plaza «Diego Portales», que mañana será de Juegos Infantiles, o sea la consagración de una obra buena, graciosa, flor de paz y bendición en los dominios del antiguo feudo.

Lector, en verdad de verdad os digo, para bien de todos y para engrandecimiento de esta próspera Comuna, están lejanas ya las caseras rencillas aldeanescas, como muy bien lo expresó don Marcos Aurelio Arriagada, en representación de nuestra primera autoridad. Una era de prosperidad fecunda y bienhechora se inicia llena de felices augurios para los mejores días. Es justo, entonces, y más que justo, es edificante que pongamos un piadoso manto de olvido sobre todo aquello que fué...

Mientras tanto, los niños con su adorable inconsciencia harán de esa Plaza el sitio predilecto de sus saludables correrías. Bien por ellos y por sus nobles y desinteresados benefactores.

Luis Escobar Donoso

Cuando aún no se extinguen los sollozos que produjo el sensible fallecimiento de su padre, don Luis Escobar Ramírez, fallece en plena juventud su hijo, el apreciable amigo Luis Escobar Donoso.

El Partido Radical al cual pertenecía, como también sus amigos personales, lamentan la pérdida de uno de sus mejores miembros, y se asocian sinceramente al hondo pesar que experimentan los suyos.

«Acción Comunal» envía a sus deudos la expresión de su más sentida condolencia.

Denuncio infundado

La Empresa Cintolessi nos hace presente que el denuncio formulado en su contra con respecto a un paradero frente a la calle Bismark es sin fundamento, porque si hay pasajeros que solicitan tomar el carro en esa boca-calle, nunca se les deja de atender.

Municipalidad de Yungay.

Yungay, 4 de Mayo de 1927.—Vistas las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades y considerando que es un peligro para el vecindario que trafiquen por la vía pública perros, caballos y otros animales sueltos,

Decreto:

1.° Se prohibe el tráfico por la vía pública de todo animal suelto que no sea conducido por su dueño con las debidas precauciones para la seguridad de los transeuntes, debiendo los que se encuentren ser recogidos por la policía.

2.° Se sancionan a los infractores de este decreto con multas de diez a treinta pesos, según se califique cada caso por el Juzgado de Policía Local.

Anótese y comuníquese.—*Leopoldo Van de Wyngard*, alcalde. —*A. Cáceres*, secretario.

ESTE PERIODICO ES SUYO

ESPERAMOS SU COLABORACION

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117 — FRENTE A ALZÉRRECA —

Empresa Vallejos

Funciones Permanentes: Especial y Noche

Domingos y Festivos Matinées con Programas apropiados para el Mundo Infantil. Es el sitio obligado de reunión para las familias del barrio por la presentación del mejor exponente de películas que llega al país.

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles

"LA YUNGAY"

Teléfono 30, Yungay.

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

Tostaduría Eléctrica de Café

"La Costarriqueña"

Fábrica de Café de Higos

Malta y Harinas Alimenticias

Diariamente Frescas

IMPORTACION DIRECTA

de Cafées de Guayaquil, Costa Rica y Brasil

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Alfredo Vilensky

Matucana 782. — Santiago

Teléfono 146, Yungay. — Casilla 3296

Actividades de la Junta de Vecinos

Esta Corporación celebró sesión el Domingo 29 de Mayo.

Por inasistencia del señor Van de Wyngard, que se hallaba enfermo, presidió el segundo Alcalde, don Marcos A. Arriagada.

Se tomaron entre otros los siguientes acuerdos:

Dar por incorporado al seno de la Junta a don Luis Cancino, quien prestó el juramento reglamentario.

Dejar constancia del agrado con que ha sido recibido el decreto gubernativo que designó miembro integrante de la Junta de Vecinos de Yungay, a los señores Sinesio Riquelme y Luis Cancino, por el acierto de estos nombramientos.

Finalmente, se discutieron numerosos asuntos de carácter interno.

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.--Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144 Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

Compro Casa-Quinta por traspaso Caja de Retiros de los F.F. C.C. hasta valor de $ 18,000.—Vargas 4388. Jn. 18.

Emporio Surtido, Martínez de Rozas 3952.—Expende artículos y comestibles de primera calidad a los más bajos precios.—Visítelo y se convencerá. Jn. 18.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Se necesita una buena cocinera y un niño para los mandados. Mapocho 4199.

GRAN ALMACEN

«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias.

Acreditado por la atención esmerada que le presta su propio dueño. Reparto a domicilio.

JORGE GUITRIOT

VARGAS 4155

POMPAS FÚNEBRES

"La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10
Ataudes grandes desde..... 40
Servicios blancos desde..... 50

Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

¿Cuál es el punto obligado de la juventud de Yungay?

El Casino Yungay

Naturalmente, Chicha y licores seleccionados encontrará siempre allí, atención esmerada y precios módicos.

Si Ud. no ha visitado este Casino, hágalo y se convencerá.

FRANCISCO GARCIA

MAPOCHO

IMP. "EL ESFUERZO", EYZAGUIRRE 1116-1118

Dirección y Administ.
Armando Nievas
Ernesto Cancino
Julio Passi V.
BARBOSA 385

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece
Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 12 de Junio de 1927 — Núm. 4

Nuevo Servicio de Góndolas E. Alameda al Carrascal

Un acuerdo de los ferroviarios que ya era un proyecto del Sr. Alcalde

En una reciente sesión del Centro Ferroviario de Yungay, se aprobó una indicación hecha por el socio Sr. Carlos Díaz, en el sentido de solicitar de quien corresponda la creación de este nuevo e importantísimo servicio de góndolas que beneficiaría enormemente a todos los pobladores de esta Comuna.

En nuestro carácter de reporteros oficiosos, pusimos ese mismo día en conocimiento de nuestra primera autoridad local la aprobación del acuerdo en cuestión, para conocer su opinión autorizada.

Nos fué muy grato saber que el Sr. Van de Wyngard, al par que se complacía en acoger una petición tan justa, nos podía adelantar que este era uno de sus proyectos antiguamente acariciados, convencido que al establecer este nuevo servicio, no sólo contribuía a darle una gran importancia a la Comuna de Yungay, sino que llenaría una verdadera necesidad.

—En efecto,—nos agregó el Sr. Alcalde, ya he empezado a hacer los arreglos convenientes en las principales calles por donde se haría el nuevo recorrido,—especialmente la de Constantino,—a fin de poder garantir al Empresario de Góndolas, con quien ya estoy de acuerdo, la seguridad de un camino convenientemente alumbrado y expedito.

Este importante recorrido se haría de ida y vuelta, partiendo de la Calle Ecuador esquina de la Plaza Argentina, siguiendo por Ecuador entraría a la Comuna por las calles Constantino, Díaz Sagredo, Robles, Walker Martínez y Carrascal, para llegar hasta Lo Franco, en el verano.

Podemos adelantar a nuestros lectores, además, que el Sr. Van de Wyngard para asegurar en principio el éxito de las Góndolas, consulta en su proyecto una subvención de la Alcaldía para el Empresario que responda de este servicio, subvención que se iría disminuyendo proporcionalmente, a medida que la Empresa fuera contando con la correspondencia y el favor del público.

Dejamos al criterio de nuestros lectores, la opinión que pueda merecerles la labor altamente progresista que en el cumplimiento de su deber y en beneficio de todos, está desarrollando el Sr. Alcalde, a medida que los recursos puestos a su alcance lo van permitiendo.

Proyectos como estos, concienzudamente madurados, y en los cuales se ha arbitrado con anticipación todas aquellas medidas que tienden a asegurar el éxito más completo, son dignos del mayor encomio.

«Acción Comunal» irá poco a poco poniendo en conocimiento de sus favorecedores, todos aquellos acuerdos o proyectos que informan el vasto programa de trabajos que se ha trazado nuestro primer Alcalde; porque estamos ciertos que en esta forma hasta el más humilde contribuyente sabrá prestarle su cooperación más decidida y responderá oportuna y eficientemente al cumplimiento de sus deberes, en obsequio de su propio bienestar local.

A. N.

RABINDRANATH TAGORE

Gran filósofo y poeta indú



(MADERA DE F. TORRES)

Ex las profundas sombras del nebuloso julio, caminái silente como la noche, eludiendo compañía.

Hoy la mañana ha velado sus pupilas, indiferente a los llamados pertinaces del ruidoso viento del este, y una tupida gasa se ha extendido sobre el siempre despierto cielo azul.

Los hombres del bosque han hecho apagar sus cantares y las puertas se han cerrado en cada casa. Vos sois el solitario viajero en este desierto camino. ¡Oh, mi solo amigo, mi más amado, las puertas hállanse abiertas en mi casa; entrad, no paséis como un sueño!

* * *

¡Mi amigo! ¿Quedáis fuera y seguís vuestra jornada de amor en esta noche tan tempestuosa? El cielo gime como en una desesperación.

Esta noche no puedo dormir. Una y otra vez abro la puerta y miro la creciente obscuridad, ¡mi amigo!

No puedo ver nada delante de mí. No atino a descubrir dónde dirigís vuestros pasos.

¿Por qué funesta orilla de obscuro río, por qué lejana margen de amenazante floresta, a través de qué confusa tiniebla hasta mí os encaminái? ¡Mi amigo!

R. Tagore.

Contribuya Ud. a que estas 4 páginas aumenten a 8 cuanto antes

Campo Ferroviario

Desvirtuando un mal entendido

Hemos tenido oportunidad de conversar con el empleado de la Caja de Retiros señor Melo Cruz, que tiene a su cargo las tramitaciones y pago de las contribuciones insolutas, respecto a cierto mal entendido, según el cual se ha puesto en duda su actuación.

El señor Melo nos hizo una larga exposición, mostrándonos sus archivos y documentación del pago de contribuciones, convenciéndonos que no hay motivo alguno para que se juzgue suspizcamente su actuación; máxime si se toma en cuenta que él no opera con dinero en efectivo, sino con cheques de la Caja, otorgados a funcionarios municipales y fiscales.

Con el Ministro de Previsión Social

Una comisión de ferroviarios se ha entrevistado recientemente con el Dr. don José S. Salas, a fin de solicitarle que trate de hacer aplicar en los ferrocarriles algunas de las leyes sociales en actual vigencia. El señor Ministro tomó nota de este pedido, prometiendo resolverlo en cuanto le sea posible.

Centro Ferroviario de Yungay

Se encarece de un modo especial la asistencia a la sesión que debe celebrar este Centro, hoy domingo a las 10,30 horas, en su local: Vargas 4388.

Boticas de turno.—¿Por qué no se hace turnar las boticas de la Comuna? En casos apremiantes de enfermedad, no hay donde obtener oportunamente los medicamentos de urgencia. Traslado a quien corresponda.

Sector Quinta Normal

Carretonadas de ripio en calle Los Aromos. — Hace tiempo en esta calle se vaciaron unas carretonadas de ripio y escombros sin que fueran desparramadas, quedando un montón que ocupa el ancho de la calle en forma que impide el tráfico. Convendría solucionar cuanto antes esta molestia, que dificulta el tráfico de los vehículos y carretones, los cuales para pasar, tienen que hacerlo junto a las veredas, destruyendo las cunetas.

Arreglo de puentes.— Varios vecinos nos han hecho presente la conveniencia que hay en arreglar cuanto antes algunos puentes en mal estado de este importante sector. Dejamos hecha la indicación.

Ferrocarril San Pablo.—Se nos ha hecho observar que los carros de este servicio tienen montados los estanques de agua en pésimas condiciones, y que por el hecho de estar debajo de los asientos, originan bastantes molestias con la evaporación caliente y la humedad que de ellos se desprende. ¿No habría medio de solucionar esto?

VIDA SOCIAL

Enfermo.—Guarda cama, gravemente enfermo, nuestro compañero de Redacción don Julio Passi Vial. Formulamos votos por su pronto restablecimiento.

Por prescripción médica, ha partido a Quinteros el señor Zacarías Vergara, que adolece de una seria enfermedad. Deseamos que cuanto antes se encuentre fuera de peligro.

FALLECIMIENTO

Hondo sentimiento de pesar ha causado el fallecimiento de la señora Filomena López v. de Puebla.

Su desaparecimiento llena de congoja a un hogar distinguido, del cual fué ejemplo de virtudes.

Enviamos el más sentido pésame a su atribulada familia.

Teatro Ideal Cinema

Se ha hecho cargo recientemente de este Teatro el joven Empresario chileno don LEOPOLDO VALLEJOS, con quien hemos tenido oportunidad de conversar brevemente.

Lo sabemos animado de los mejores propósitos a fin de hacer de nuestro teatro el sitio preferido de las mejores familias del barrio.

Nos ha informado que se esmerará en hacer contratos con las principales casas importadoras de películas, para ofrecer con toda oportunidad los mejores estrenos, especialmente las super-producciones, en que se destacan los grandes astros del arte mudo.

Siguiendo esta norma de adelanto y positivo progreso local, el señor Vallejos mantendrá permanentemente un excelente conjunto orquestal de primer orden, con lo cual contribuirá a ofrecer diariamente magníficas veladas de arte y buen gusto.

Felicitamos ardientemente a este joven Empresario, estimulándolo a que siga con todo tesón el magnífico programa de trabajo que se ha impuesto, en bien de sus favorecedores y del público en general.

ACTIVIDADES DE LA JUNTA DE VECINOS

El Domingo 5 del mes en curso, a las 10 horas se reunió esta Corporación, presidiendo el Primer Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard, y con asistencia del Segundo Alcalde don Marcos A. Arriagada y los demás miembros de la Junta, señores Cancino, Riquelme y Flores.

Se aprobó el acta de la sesión anterior, acordándose, entre otros asuntos de suma importancia e interés, lo siguiente:

Autorizar a don Pedro Prado para construir un Ferrocarril dentro de los terrenos de su propiedad, que cruzan la Avda. Nicolás Palacios y Lourdes con el fin de trasportar gasolina a los estanques e instalaciones que se establecerán en la manzana N.° 16. Estos estanques pertenecerán a la Anglo Mexicam Petroleum Co.

Igualmente se autorizó a don Manuel Lazo, para construir dentro de la Comuna un Matadero Modelo, del cual nos ocupamos editorialmente.

Finalmente se estudió un nuevo plan de trabajo a fin de conducir las actividades de la Junta dentro de las seguras y provechosas vías de una labor conjunta y de positivo beneficio para la localidad.

El reclamo sobre la Oficina de Correos

Se nos ha informado que la Administración de Correos de Santiago ha tomado nota de la observación hecha en nuestro número anterior. Sabemos que hay los mejores propósitos para hacer de la Posta núm. 22 una oficina que llene todas las exigencias del público. Es así como ya se ha establecido el Servicio de Encomiendas, y pronto se instalará un Casillero con todas las comodidades necesarias, el cual será trasladado de otras oficinas recientemente clausuradas.

Nos hacemos un deber en dejar constancia que nuestras anteriores observaciones, en nada se referían a la atención que presta al público el empleado de dicha oficina, de quien tenemos las mejores referencias.

Municipalidad de Yungay

Yungay, 1.° de Junio de 1927.— Vista las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades,

Decreto:

Procédase por los propietarios de la Comuna a la limpia de acequias.

Toda infracción al presente Decreto será sancionado con una multa de **diez a cuarenta pesos.**

Anótese y comuníquese.

L. Van de Wyngard
Alcalde.

A. Cáceres
Secretario.

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 12 DE JUNIO DE 1927

Un Matadera Modelo en Yungay

La Junta de Vecinos, en una de sus recientes sesiones, acordó autorizar a don Manuel Lazo para que construya dentro de la Comuna de Yungay y en sitio adecuado, un Matadero Modelo.

Nada más necesario y oportuno, ya que un establecimiento de esta naturaleza no sólo está llamado a prestar utilísimos servicios al populoso barrio de Yungay, sino que beneficiaría en forma positiva a todos los pobladores de las demás comunas y barrios adyacentes.

Instalado si fuera posible en el centro de la localidad, modernamente acondicionado, de manera que inspire absoluta garantía de higiene, el Matadero Modelo sería una obra magnífica por su gran trascendencia económica dentro de los hogares humildes, ya que diariamente se podrá obtener carne fresca y de primera calidad al menor costo.

Estamos absolutamente convencidos que la ejecución de esta obra va a contar con el reconocimiento y el beneplácito del vecindario entero. Por lo que a nosotros respecta, nos complacemos en felicitar al autor de este proyecto, augurándole el éxito más lisonjero. Bien se lo merece.

La Junta de Vecinos, por su parte, ha hecho bien en prestar sus mejores auspicios a la persecución de tal alta finalidad, ya que las corporaciones no se prestigian solamente con sus propios acuerdos y proyectos, sino también con la clarovidencia y el buen criterio con que saben elegir o apoyar las proposiciones e insinuaciones más interesantes de sus entusiastas y espontáneos colaboradores.

De JULIAN SUTIL

NUESTRAS CRONICAS

Estas cuatro páginas, nacidas al calor del entusiasmo, con los mejores augurios y sin la menor pretensión de lucro, están dando mucho que hacer..

Muchos habrán imaginado que el señor Alcalde debe haber dicho más de una vez: —«¡Estos periodistas de nuevo cuño me quieren tomar el pelo!... ¿De dónde pueden sacar tantos datos y reclamos sobre deficiencias comunales?»...

Nosotros, modestamente, sin vanos alardes, responderíamos que tenemos más de cien reporteros más o menos gráficos .. o poco menos, que nos traen cada información que vale un dineral, sin exigir otra paga que su publicación... y las gracias más expresivas que nos apresuramos a darles.

¿Hacemos mal? Al contrario; creemos que esta sencilla labor nuestra es la mejor colaboración a las tareas alcaldicias, algo que puede llegar a constituir su «diario» de trabajo o cosa parecida. —¿Por qué? dirán ustedes.—Sencillamente por que el Sr. Alcalde no posee el dón de la ubicuidad, como el Todopoderoso que está en todas partes y en todo lugar.

Esta aclaración es saludable, porque no faltará alguien por ahí que se haya atrevido a pensar que nuestras crónicas son simples majaderías que a nada conducen, porque nadie hará caso de ellas.

¿Estamos?...

LA VOZ COMUNAL

Necesidades de los Vecinos

Una acequia de la calle Las Heras, en vez de correr por el interior de los sitios, tiene su curso en plena calle, causando los perjuicios consiguientes. Sería de desear que se remediara cuanto antes este grave inconveniente.

Sitio peligroso, en calle Mapocho, entre Villasana y Lourdes, debido a la falta de murallas de la propiedad del señor Pedro Prado, han estado ocurriendo, con mucha frecuencia, asaltos y otras inmoralidades. Creemos que las autoridades están en el deber de exigir el cierre de esa propiedad.

Vereda en mal estado es la del chalet de los señores Cintolessi,—Con las últimas lluvias, pudimos observar que se forma allí una verdadera laguna que impide el paso de los transeuntes. Llamamos la atención a quien corresponda.

El puente de la calle Lourdes entre Martínez de Rozas y Andes está en pésimo estado y en condiciones que las aguas se desbordan por la calzada, haciendo pozas y barriales. Además, hay en la esquina de Andes una Bodega de Frutos del País, de donde se echa a la calle el pasto sobrante, contribuyendo a hacer tacos que impiden el curso de las aguas. Creemos que en obsequio a la salubridad pública, debe remediarse esto lo más pronto.

Puente hundido.—En la calle Santa Fe, entre San Martín y Mapocho hace tiempo, por una colecta de propietarios, se levantó un puente que en la actualidad se ha hundido completamente, interrumpiendo el tráfico. Los vecinos nos encargan llamar la atención sobre ello, para que se haga el arreglo que es de rigor.

Que se haga correr el agua por las acequias nos pide un considerable número de propietarios. Para muestra un botón. Hace más de diez días que no corre una gota de agua por la acequia que atraviesa las calles Villasana y Barbosa, entre Martínez de Rozas y Germán Riesco. Esto está en pugna con los más elementales principios de higiene y salubridad pública, ya que origina verdaderos focos de infecciones. Recomendamos en forma especial a las autoridades sanitarias la solución de esta grave inconveniencia.

Calles abandonadas.—Sería de suma urgencia y necesidad que las autoridades locales hicieran una visita de inspección a ciertas calles de la comuna, para que se impusieran del mal estado y del lamentable abandono en que se hallan. En algunas, les bastaría con derramar carretonadas de ripio y tomar las medidas conduncentes a evitar que las acequias hagan su curso por plena calle. Podemos citar las más abandonadas y que causan una triste impresión: Lourdes, que se puede considerar la puerta de entrada de la comuna, Barbosa, donde funciona la Escuela «Rafael Plaza», Edison, Germán Riesco, Bismarck, Santa Genoveva, Las Heras, Pedro Montt y otras que se nos escapan. Se trata en su mayoría, de calles amplias, muy populosas y de gran tráfico. Ojalá no caiga en saco roto esta insinuación.

ESTE PERIODICO ES SUYO

ESPERAMOS SU COLABORACOIN

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117 — FRENTE A ALZÉRRECA —

Empresa Vallejos

Funciones Permanentes: Especial y Noche

Domingos y Festivos Matinées con Programas apropiados para el Mundo Infantil. Es el sitio obligado de reunión para las familias del barrio por la presentación del mejor exponente de películas que llega al país.

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles **"LA YUNGAY"** Teléfono 30, Yungay.

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

Tostaduría Eléctrica de Café

"La Costarriqueña"

Fábrica de Café de Higos

Malta y Harinas Alimenticias

Diariamente Frescas

IMPORTACION DIRECTA

de Cafées de Guayaquil, Costa Rica y Brasil

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Alfredo Vilensky

Matucana 782. — Santiago

Teléfono 146, Yungay. — Casilla 3296

NOTIFICACION

La Tesorería Municipal llama la atención a los señores propietarios de la Comuna de Yungay y Sector Quinta Normal, de que deben apresurarse a cancelar sus contribuciones dentro del plazo de 30 días.

El Fisco tiene hecha la demanda contra todos los morosos hasta el 31 de Diciembre de 1926, de la parte fiscal, y pronto pedirá el remate de todas las propiedades deudoras.

La Alcaldía, cumpliendo con lo ordenado por la Ley, notifica también a todos **los morosos** de que ha iniciado la **demanda judicial** en su contra, en conformidad al artículo 47, del decreto-ley N.° 756, **que ordena el remate inmediato de las propiedades deudoras.**

En consecuencia, para evitar costas gravosas a los propietarios o el remate de sus propiedades, les encarece proceder al pago rápido de sus contribuciones.

L. Van'de Wyngard Alcalde. *Manuel Novoa V.* Tesorero.

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.--Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144. Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES

"La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosa

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10
Ataudes grandes desde 40
Servicios blancos desde 50
Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Compro Casa-Quinta por traspaso Caja de Retiros de los F.F. C.C. hasta valor de $ 18,000.—Vargas 4388. Jn. 18.

Emporio Surtido, Martínez de Rozas 3952.—Expende artículos y comestibles de primera calidad a los más bajos precios.—Visítelo y se convencerá Jn. 18.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Se necesita una buena cocinera y un niño para los mandados. Mapocho 4199.

GRAN ALMACEN

«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su propio dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

Jorge Guitriot - Vargas 4155

¿Cuál es el punto obligado de la juventud de Yungay?

El Casino Yungay

Naturalmente, Chicha y licores seleccionados encontrará siempre allí, atención esmerada y precios módicos.

Si Ud. no ha visitado este Casino, hágalo y se convencerá.

FRANCISCO GARCIA

MAPOCHO

IMP. "EL ESFUERZO", HUÉRFANOS 1116-1118

Dirección y Administ.
Armando Nievas
Ernesto Cancino
Julio Passi V.
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece
Los Domingos

Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 19 de Junio de 1927 — Núm. 5

Carabineros de Chile

Nueva organización de la Policía Local

Fruto provechoso de la reciente organización de las Policías de Chile, con el carácter de Carabineros, ha resultado para la Comuna de Yungay, la designación del Capitán don Guillermo Covarrubias, nombrado últimamente para hacerse cargo de este sector.

En efecto, la dotación de Yungay ha sido aumentada a 120 hombres, que se distribuirá en cuatro retenes, como sigue:

Asiento principal del escuadrón, Santo Domingo, esquina de Cruchaga, para lo cual se arreglará convenientemente el gran chalet abandonado desde hace tiempo en ese sitio.

En calle Walker Martínez, al lado de la Municipalidad, seguirá como de costumbre el antiguo retén.

En Avenida Blanco Garcés esquina de Uruguay, cercano a la calle Ecuador, se ha arrendado un espacioso local, costeado con fondos municipales, para instalar otro retén que atienda la vigilancia de ese apartado radio.

Y, finalmente, en la Avenida Carrascal funcionará un nuevo puesto de policía, dependiente del mismo escuadrón.

Hemos tenido oportunidad de conversar brevemente con el nuevo jefe, capitán don Guillermo Covarrubias, quien nos atendió con suma gentileza, diciéndonos que podríamos anticipar a nuestros lectores sus propósitos de exterminar por todos los medios a su alcance el pillaje y el bandolerismo, como así también el clandestinaje, para lo cual será inflexible, en la convicción que se trata de verdaderos vicios endémicos dentro de la Comuna.

Sabemos que el Municipio, por su parte, está prestando toda su cooperación necesaria para facilitar la instalación de los nuevos retenes, y la realización de los excelentes propósitos del nuevo Jefe de Policía.

Damos nuestros más sinceros parabienes al capitán don Guillermo Covarrubias, en la seguridad que no defraudará jamás las expectativas de orden y moralidad pública que es el lema de toda autoridad y en el cual descansa la tranquilidad y la seguridad de los ciudadanos de la república.

PORTICO

Trabajo y Cultura

Pensar y trabajar es uno y lo mismo. Las razas seniles no trabajan ni piensan; tampoco las ciudades muertas, que son osamentas frías de culturas extinguidas. Repudiemos los sofismas de los mercaderes: no es verdad que donde conviene la energía sobra el ideal. Por el camino de la pereza y de la ignorancia ningún pueblo culminó en la historia. Desdeñemos la hidalga holgazanería de aquellos abuelos que aún confunden su miserable condición con la sapiencia ascética, sugiriendo que los pueblos laboriosos viven en sordidez prosaica. La historia dice que el trabajo y la cultura se hermanan para agigantarlos; que la pobreza y la ignorancia suelen ser simultáneas en su decadencia. Cuidemos la sementera, bendigamos los campos fecundos; pero donde el arado rompa un surco, abramos una escuela.

José Ingenieros.

Aseo interior y exterior de las casas particulares y comerciales

Nuestras generales e inveteradas costumbres han ido transformándose rápidamente, gracias a las evoluciones renovadoras que conmueven a la Humanidad, sin alejar por cierto las excepciones que en nuestra idiosincrasia reinan desgraciadamente.

La educación de las masas populares y clases acomodadas no da todavía motivos para felicitarse; el aseo de las habitaciones y dependencias demuestra, en innumerables ocasiones, falta absoluta de conocimientos elementales de higiene y limpieza, siendo ésta tan indispensable para la conservación misma de la vida y salud de los seres que, debiendo ser los primeros en precaverse de la salubridad, déjanse abandonados a la mayor inercia e indiferencia.

Las basuras no han sido jamás, en ningún pueblo civilizado, compañeras permanentes del diario vivir, sino que han sido y deben ser quemadas o botadas en lugares distantes de los domicilios; mantenerlas cerca de las habitaciones es un grave peligro; eliminarlas es un deber que se impone. En las localidades donde en toda época son escasos los recursos edilicios y fiscales, debe el pueblo ayudar al mantenimiento de la limpieza pública y privada, teniendo al mismo tiempo amplio derecho de solicitar, a las autoridades, los elementos con que cuenta para el aseo público y estamos ciertos que el Gobierno Local no se negará en atender gustoso, pues ansía también mantener el aseo, que le es primordial obligación.

Desgraciadamente, no conociéndose el alcantarillado domiciliario, debe tenerse constante preocupación de desinfectar los desagües y excusados; esta desinfección puede hacerse económicamente, disolviendo en agua un poco de cloruro de cal (desmanche) que aplicada con oportunidad, una o dos veces semanales evitará las infecciones, la procreación de insectos y mosquitos dañinos a la salud.

Cuando se encuentre con focos infecciosos de cualquier especie, denúncielos a las Autoridades Sanitarias y hará un bien colectivo.

Llamamos la atención a muchos desidiosos incalificables que olvidan el respeto público, de mantener las fachadas de sus locales, en condiciones detestables, poco dignas de comerciantes progresistas, decorosos y agradecidos del pueblo que les da vida.

Hay que ser limpio en todo sentido, aunque se nos haya enseñado que somos de barro y que en polvo nos convertiremos.

El aseo y la higiene nos darán mejor vida y salud, dignificando nuestra fugaz existencia.

L. A. Muñoz G.
Inspector Sanitario.

(*De «La Ley» de San Antonio, Junio de 1927*).

Sobre las Contribuciones Fiscales

Como dimos cuenta en su oportunidad, el Alcalde de nuestra Comuna, se dirigió por oficio al señor Intendente de la Provincia, informándolo de las subidas costas judiciales que cobra el receptor fiscal.

El señor Intendente acogió este reclamo, informándolo favorablemente al Ministerio de Hacienda.

Posteriormente se nos informó que el señor Ministro está interesado en solucionar el oneroso gasto de los contribuyentes por este capítulo.

En breve podremos dar detalles más concretos y satisfactorios sobre el particular.

Contribuya Ud. a que estas 4 páginas aumenten a 8 cuanto antes

Campo Ferroviario

Pago de Contribuciones

El Secretario del Centro Ferroviario de Yungay ha tenido oportunidad de entrevistarse con algunos Consejeros de la Caja de Retiro y con un jefe de ella, llegando a la conclusión que hay los mejores propósitos para establecer próximamente, y en forma definitiva, el pago de las contribuciones por intermedio de la Caja, llenando en esta forma una de las más justas aspiraciones de los ferroviarios.

El inconveniente más serio, lo constituía la creación del servicio para los imponentes de provincia; pero, hay fundadas esperanzas de que esto se solucionará favorablemente.

Centro Ferroviario de Yungay

Esta progresista colectividad de propietarios sigue desarrollando sus actividades sociales en forma francamente benéfica para sus asociados.

Para hoy domingo a las 10.30 horas, se ha citado a todos los miembros de este Centro para celebrar sesión general ordinaria, en casa del Presidente, Vargas 4388.

Entre otros asuntos de suma importancia, se debe resolver una insinuación hecha por caracterizados vecinos de la Comuna, que desean ingresar a este Centro, para cooperar a los trabajos de bien local y bienestar en general.

Se encarece de un modo especial la asistencia.

LA VOZ COMUNAL

Se nos escribe: — Señor Director de Acción Comunal.—Distinguido señor Director: Quedaríamos de usted muy agradecidos se sirviera inspeccionar el lamentable estado en que se halla la Avenida San Martín con Santa Fe. Paso es éste obligado para un sin número de peatones y vehículos y que en los días de lluvia se hace completamente intransitable con las verdaderas montañas de barro que allí se forman. Rogamos a usted se sirva ejercer su influencia ante el señor Primer Alcalde para que nos haga la gracia de hacer botar una o dos carretonadas de ripio en el crucero de ambas calles.

Varios Vecinos.

Góndolas Blanqueado.—De fuente autorizada sabemos que estas góndolas piensan no continuar más su servicio, dada la pésima pavimentación en que se halla la calle San Pablo entre Matucana y Lourdes.

Urge remediar este mal que nos afectaría tan gravemente. Al efecto, se nos ha informado que la Municipalidad de Santiago ha consultado ya un presupuesto de nueve mil pesos para hacer este arreglo.

Falta luz.—Reclaman los vecinos de la calle Germán Riesco la pronta instalación de luz.

Reclamo. — Varios propietarios de la calle Edison nos han hecho presente que ya es imposible pasar por la boca-calle de Bismark, y ruegan hagan algún arreglo en este sitio.

Policlínico.—Es sumamente necesario establecer un Policlínico en esta Comuna para el servicio público.

Matronas de turno.—Otra necesidad imprescindible es establecer el turno entre las matronas residentes en Yungay.

Góndolas Carrascal.— El empresario de este servicio ha hecho su reclamo en contra de Francisco Pizarro que gobierna y que no haciendo todo el recorrido molesta e insulta groseramente y hasta amenaza con armas a los conductores de góndolas.

Desayuno escolar.—Como de costumbre, la Municipalidad ha distribuido harina de trigo y azúcar en abundancia a todas las Escuelas Públicas de la Comuna, con el objeto de proporcionar a los niños menesterosos un desayuno alimenticio, antes de iniciar sus tareas escolares.

Agradecimientos.— Se agradece al guardián Luis Carrasco, del sector Quinta Normal, la atención que tuvo con el niño quemado, que mandó a la Asistencia Pública con toda rapidez, a fin de que le prestaran los auxilios necesarios

Arreglo importante. — Se ha iniciado el asfalto e instalación de luz en la calle Walker Martínez para facilitar a los contribuyentes el camino a la Municipalidad.

Pavimentación.—Se ha dado término por parte de la Alcaldía a la pavimentación de la acera poniente de la calle Augusto Matte.

Reglamentación de servicio.— La Alcaldía ha reglamentado los servicios de góndolas Blanqueado, Carrascal y Quinta-Lourdes. Sería conveniente se hiciera cumplir el decreto del Intendente en que establece que todos los servicios de góndolas lleguen en la mañana al Mercado Municipal Poniente. Son innumerables los vecinos que han solicitado la prolongación de estos recorridos, que ya hace tiempo alcanzaron a iniciarse.

Concesión importante.— La Municipalidad ha obtenido de la Empresa de Agua Potable la colocación de grifos de agua en la Plazuela del Tropezón, para llenar las cubas del regadío de calles, para el verano.

VIDA SOCIAL

Enlace.—El jueves 16 del presente contrajo matrimonio la distinguida señorita Aída Escobedo Morales con el señor Humberto Parodi Alister. Padrinos por parte de la novia: don Manuel Escobedo y la señorita Yalma Galissi, y por parte del novio el señor Guillermo Grover y señora Berta de Grover.

Enfermo.—Se halla delicado de salud don Luis Bañados Espinoza, Secretario de la Junta de Vecinos de Yungay.

Banquete.—En el Club Social Yungay se llevó a efecto una comida el martes 14 del presente con el objeto de despedir al antiguo jefe de policía local señor Enrique Rojas Bustamante. Ofreció la manifestación con un conceptuoso discurso el señor Luis Asenjo, contestando el festejado. A continuación hicieron uso de la palabra los señores L. Van de Wyngard, Guillermo Covarrubias, Manuel Novoa, E. Cancino y otros, abundando todos en elogiosos conceptos para el manifestado.

Manifestación.—Muy lucida resultó la manifestación dada el domingo 12 de Junio al señor Francisso J. Aliste, ofrecida por los elementos conservadores, en demostración de aprecio y reconocimiento por su actuación proba y laboriosa durante su período de regidor municipal.

Nombramiento.—Ha sido nombrado interinamente Secretario Municipal el señor Agustín Cáceres, mientras se restablece el titular don Luis Bañados Espinoza.

CRONICA POLICIAL

Emprendió el vuelo.—Vicente Tejadas Sandoval, Carrascal 4475, ha dado cuenta que la muchacha Marta Ritter de 16 años, abandonó su hogar inducida, según se dice, por Herminia Andaur. Como en estos tiempos está de moda volar, se ignora donde ha ido a aterrizar la traviesa Marta

Robo descarado. — Don Luis Marchant Villarroel, comerciante, Ovalle 624, ha dado cuenta que Elena Ramírez le sustrajo de su casa-habitación: Una gargantilla de oro con medalla de brillantes, un compromiso de oro, una bata de seda, un par de zapatos y $ 12.00 en dinero. Su dueño avalúa todo esto en $ 870.00. Han desaparecido junto con la Ramírez, sus sobrinas Aurelia Flores y Rosa Hernández. Esto se llama alzarse con el santo y la limosna...

Robo de aves.—Don Julio Hurtuvio Araya, Gran Avenida 4301, ha denunciado que entre gallos y media noche le robaron dos idem y ocho gallinas de raza fina, avaluando en 240 pesos esta pérdida. Ignora quienes sean los aficionados a esta aristocrática clase de cazuelas... Este bendito mes de los santos tiene la culpa ..

Tendrían frío.— Doña Domitila Chaparro de Gutiérrez, Martínez de Rozas 4000, ha sido víctima del siguiente hurto: un abrigo, un terno de ropa, una bufanda de seda, una bata de seda y ropa interior, todo lo cual avalúa en $ 700. Se ignora quienes sean los culpables. Las obras de misericordia serán todo lo humana que se quiera, pero en esta forma a nadie le agrada vestir al desnudo...

QUISICOSAS

Observe usted cada vez
que una mujer se casa
que aumenta el número enorme
de los que van rumbo a Australia.
Pero Grullo está de acuerdo
en el quid de la cuestión;
que la mujer siempre ha sido
del hombre la perdición.

¿Sabes tú por qué no estamos
gozando en el Paraíso
placer y dichas sin cuento?...
pues, porque el Diablo no quiso;
No hubiera el Edén perdido
aquella boba de Eva,
si en vez de comer manzanas
hubiera comido brevas...

Tecla es «cuñada» de Juan,
pololo de Ana María,
y nunca los deja solos,
ni de noche ni de día.
Para Juan la cuñadita
no le resulta muy fina:
¡hay teclas que suenan bien
y esta Tecla desafina!

J. S.

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 19 DE JUNIO DE 1927

La politiquería en las Juntas de Vecinos

«Se ha denunciado ante el Gobierno que en algunas Juntas de Vecinos del país se comienza a hacer la vieja labor de la politiquería, con evidente perjuicio de los intereses comunales».

El señor Ministro del Interior ha entregado recientemente a la prensa una versión oficial que principia con los conceptos arriba enunciados.

A continuación lamenta que se esté frustrando la más constante preocupación del Gobierno, que reorganizó todas las Juntas de Vecinos de la República, para desterrar definitivamente de los intereses comunales la perniciosa influencia del politiquero audaz y del gestor sin escrúpulos, que estaban gangrenando los cimientos de las administraciones locales, que son la base del bienestar social. Agrega el señor Ministro que en caso de comprobarse las deshonestidades denunciadas, el Gobierno será inflexiblemente severo en la adopción de las medidas necesarias.

Felizmente la Comuna Yungay está en la actualidad a salvo de este grave peligro, por cuanto la Junta de Vecinos que la rige está desarrollando, noblemente inspirada, la mejor obra local que se haya hecho desde tiempos inmemoriables.

En consecuencia, queremos gritarlo muy alto: el Gobierno no puede tener en la hora presente el menor juicio desfavorable para la Comuna Yungay, porque la única política que inspira los actos del señor Alcalde y sus excelentes colaboradores, es la política francamente económica y de positivo bienestar local.

Eso sí que queremos llamar respetuosamente la atención de los gobernantes, en el sentido que no se dejen sugestionar por la meliflua voz de las sirenas... porque ha ocurrido que el despecho do algunos desplazados del poder ha estado tratando de socabar el prestigio de algunos hombres buenos, sin otra causa que la de no habérseles tomado en cuenta sus mezquinas pretensiones personales.

Para ellos se hace necesario el látigo y la afrenta pública como justo escarnio.

De JULIAN SUTIL

Su bautismo de fuego

El capitán Guillermo Covarrubias, acompañado de sus ayudantes, los tenientes Morales y Peñaloza, en una ronda nocturna el lunes 13 fué recibido en la Población Garín con una salva de balazos.

Es una curiosa y muy poco grata bienvenida para el nuevo Jefe de la Policía Local.

Fué, como si dijéramos, «su bautismo de fuego», porque expuso denodadamente la vida, junto con sus dignos ayudantes.

Se trataba nada menos que de una madriguera de bandoleros, de los cuales uno cayó en poder de los estoicos oficiales, gracias a su serenidad para repeler a tiro limpio el ataque que partía desde la tenebrosidad de un paraje obscuro y abandonado.

Era más o menos las 11.30 de la noche, en circunstancias que el alumbrado brilla... por su ausencia, porque según se nos informa, se apaga a una hora inverosímil e inconveniente.

Esto nos está demostrando que el alumbrado debe permanecer encendido toda la noche en todos los radios de la localidad.

Pero Grullo diría que la luz es para alumbrar, y no para que a determinada hora se apague en obsequio de los foragidos y demás espíritus malévolos quo andan sueltos por ahí...

NECROLOJIA

La muerte, con su crueldad, nos há arrebatado la existencia de la señora Filomena López v. de Puebla. Su tumba abierta, recibirá a la madre cariñosa, que llena de preclaras virtudes, supo poner en relieve sus dotes y cualidades ejemplarizadoras.

Su nombre vivirá en el corazón de los que tuvimos la dicha de considerarnos sus amigos.

En estos amargos instantes en que la realidad de la muerte ha venido a sumir en la más honda desesperación a un hogar distinguido, quiero expresar un recuerdo cariñoso al corazón magnánimo que se detuvo para siempre. Lleguen estas breves líneas con un significado especial hacia su hijo, mi noble amigo, don Estanislao Puebla, como una pálida condensación del gran afecto que le profeso.

Termino exponiendo que, como la vida de la señora Filomena López v. de Puebla, fué pródiga en el bien, han de caer los pétalos de las flores celestiales sobre su fría loza, bajo la cual descasarán sus despojos para siempre.

¡Eterna paz para ese espíritu que vaga en ronda invisible.

ERNESTO CANCINO.

Teatro Ideal Cinema

Hoy Domingo 19, primer día de Moda Blanco

Cine Orquesta Danzante

Se estrenará la soberbia película

«Lucrecia Borja»

Este día es de lleno obligado para el «Ideal Cinema». Las distinguidas familias del barrio pasarán un rato agradabilísimo con la inauguración de estos días de moda del Cine-Danzante.

En el foyer del Teatro habrá baile desde las 8 y media hasta las 9 y media P. M. Después de la función se dedicará otros tres cuartos de hora para danzar.

Carnet de la Semana:

Lunes 20.—Debut de la Cía. Revista Fantasio y «Paraíso Negro».

Martes 21.—Cía. Revistas Fantasio y «Casta Susana».

Miércoles 22.—«En plena Acción», por Cayena, y Cía. Fantasio.

Jueves 23.—«Hija de Napoleón».

Viernes 24.—«Nidos Deshechos».

Sábado 25. — «El Sabueso Cow-Boy» y Programa Cómico Fox y obsequio de $ 20.00.

Domingo 26.—«La Mujer Fácil», por Madge Bellamy.—Matinée: «El Haragán», por Buck Jones y Programa Cómico Fox.

Pronto: La gran serial en 5 noches: «La Señal del Peligro», por Francis Ford, propiedad y exclusividad de L. Vallejos.

ESTE PERIODICO ES SUYO

ESPERAMOS SU COLABORACION

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio. Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117 — FRENTE A ALZÉRRECA —

Empresa Vallejos

Si ha visto Ud. **Beau Geste, Resurrección** y **Lady Hamilton,** vea hoy en este teatro, la más grandiosa reconstrucción histórica, de un costo superior a 10 millones de dollares.

"LUCRECIA BORGIA" 11 partes

Hoy Matinée «DIFICIL MOMENTO» y un soberbio programa cómico Fox

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles **"LA YUNGAY"** Teléfono 30, Yungay.

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

NOTIFICACION

La Tesorería Municipal llama la atención a los señores propietarios de la Comuna de Yungay y Sector Quinta Normal, de que deben apresurarse a cancelar sus contribuciones dentro del plazo de 30 días.

El Fisco tiene hecha la demanda contra todos los morosos hasta el 31 de Diciembre de 1926, de la parte fiscal, y pronto pedirá el remate de todas las propiedades deudoras.

La Alcaldía, cumpliendo con lo ordenado por la Ley, notifica también a todos **los morosos** de que ha iniciado la **demanda judicial** en su contra, en conformidad al artículo 47, del decreto-ley N.° 756, **que ordena el remate inmediato de las propiedades deudoras.**

En consecuencia, para evitar costas gravosas a los propietarios o el remate de sus propiedades, les encarece proceder al pago rápido de sus contribuciones.

L. Van de Wyngard Alcalde. *Manuel Novoa V.* Tesorero.

GRAN ALMACEN

«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su propio dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

Jorge Guitriot - Vargas 4155

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.--Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio F.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144. Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES

"La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO F.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10
Ataudes grandes desde..... 40
Servicios blancos desde..... 50
Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Arriendo cómoda casa-quinta, 10 piezas habitaciones. Augusto Matte 1941, a 51 metros góndolas Carrascal.

Arriendo departamentos a $ 70 y casitas a $ 75, con luz. Tratar: A. Matte 1491.

Vendo sitios con facilidades de pago, en Julio Bañados, a una cuadra del Carrascal. Tratar con su dueño, Augusto Matte 1941.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda —San Pablo 4397, Teléfono 14, Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Compro Casa-Quinta por traspaso Caja de Retiros de los F.F. C.C. hasta valor de $ 18,000.—Vargas 4388. Jn. 18.

Emporio Surtido, Martínez de Rozas 3952.—Expende artículos y comestibles de primera calidad a los más bajos precios.—Visítelo y se convencerá Jn. 18.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Se necesita una buena cocinera y un niño para los mandados. Mapocho 4199.

¿Cuál es el punto obligado de la juventud de Yungay?

El Casino Yungay

Naturalmente, Chicha y licores seleccionados encontrará siempre allí, atención esmerada y precios módicos.

Si Ud. no ha visitado este Casino, hágalo y se convencerá.

FRANCISCO GARCIA

MAPOCHO

IMP. "EL ESFUERZO", EYZAGUIRRE 1116-1118

Dirección y Administ.
Armando Nievas
Ernesto Cancino
Julio Passi V.
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece
Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 26 de Junio de 1927 — Núm. 6

Instalación de una Planta Eléctrica en Yungay

Hemos sabido que la Alcaldía está haciendo los estudios necesarios para instalar en la Comuna de Yungay una planta eléctrica propia que surta de energía hasta los más apartados sectores de la localidad.

Los propósitos del Sr. Alcalde están orientados dentro de las mayores normas de economía, ya que el enorme consumo de luz de la Comuna, agregado al alza de la tarifa, demanda un gasto permanente y demasiado excesivo para sus entradas.

Para demostrar a nuestros lectores la veracidad de esto, hemos podido obtener los siguientes datos:

En el mes de Febrero se pagó por consumo de energía eléctrica, la cantidad de $ 1,758.20, en Abril $ 2,253 y en Mayo $ 3,378,40. Se debe tomar en cuenta como ha ido aumentando progresivamente el gasto a medida que se van inaugurando nuevos sectores de alumbrado, y que todavía la Comuna está como si dijiéramos «a media luz».

En estas condiciones, la instalación de una planta eléctrica propia viene a llenar una verdadera necesidad, constituyendo una gran obra de positivo adelanto y una segura fuente de entradas, ya que daría vida a las industrias, y llevaría el alumbrado hasta el último rincón de la localidad.

Reclamos sobre el agua corriente

Ha llegado a nuestro conocimiento un reclamo que estimamos de cierta gravedad y hacia el cual nos permitimos llamar la atención de nuestra primera autoridad.

Se nos dice que el servicio de Aguas del Regadío está en pésimas condiciones y que sólo beneficia a los grandes propietarios y a algunos audaces que se apropian del agua con exceso e indebidamente.

En la toma de «El Marco» de la Avenida Carrascal, por ejemplo, se ha recurrido a medios artificiosos para llevar mayor cantidad de agua al Marco vecino, aprovechándose con recursos que debieran ser vedados algunos feudos colindantes. En cambio, esta situación irregular ocasiona continua carencia de agua a los sitios comprendidos entre las calles Walker Martínez y Santa Fe, perjudicando a un gran número de pequeños propietarios.

Se nos ha demostrado la conveniencia de que en vista de la actual desorganización de la Comunidad de Aguas, la Alcaldía debiera hacerse cargo de su oportuna y correcta distribución. Sería el medio más expedito de terminar con los abusos. Dejamos insinuada la idea.

Una criatura de 6 años abandonada

El caso de la niñita Rosa Valle

Hemos tenido conocimiento que hace más o menos dos meses llegó al domicilio del señor Tomás Villanueva Figueroa, San Pablo 5320, una niñita de seis años que se hace llamar Rosa Valle, ignorándose el apellido materno.

El señor Villanueva no ha podido obtener mayores datos sobre los padres o el hogar de esta criatura abandonada a su propia suerte, por lo cual ha dado el correspondiente aviso al retén de policía respectivo, haciéndose mientras tanto cargo de ella.

Es lamentable un descuido tan enorme de parte de una familia que acaso llena de tribulaciones no ha podido hasta la fecha dar con el paradero de la pequeña Rosa.

Por nuestra parte, hacemos notar la conveniencia que hay en el sentido que todas las madres enseñen a sus hijos desde que principian a balbucear sus primeras palabras, el nombre de sus padres, y si fuera posible su domicilio, ya que en el caso de que se trata, un niño de seis años debiera saber eso y mucho más.

La Escuela Rafael Plaza y la calle Barbosa

Uno de los establecimientos de enseñanza que presta el más positivo beneficio en la Comuna, es la Escuela «Rafael Plaza», situada en la calle Barbosa, y que depende de la Sociedad de Escuelas Católicas «Santo Tomás de Aquino».

Conocemos a fondo este benéfico plantel de instrucción, y sabemos que a él acude un considerable número de niños, que saben aprovechar las saludables enseñanzas que informan su vasto programa de trabajo, el cual se cumple en todas sus partes por la Dirección y el Profesorado.

Pero, es verdaderamente sensible que la calle donde está ubicado este establecimiento se mantenga en el más triste estado de abandono. Las aguas corren a tajo abierto por ella, en condiciones tales que se forman verdaderos lodazales y charcas, que imposibilitan el tránsito de los niños, al extremo de influir en la asistencia de los alumnos en días lluviosos.

Además, allí funciona una Escuela Nocturna, circunstancia que debiera tomarse en cuenta para dotar de alumbrado la calle Barbosa y sus alrededores.

Creemos que el Municipio prestigiaría sus labores de adelanto comunal si se dignara dedicar atención preferente a dicha calle, que, por lo demás, se trata solamente de tres cuadras de extensión.

Por su parte, la Sociedad de Escuelas Católicas, haría muy bien si colocara canales a lo largo del alero que da a la calle de esta Escuela, porque en los días de lluvia, toda el agua cae en gruesos chorros a la vereda, donde se forman grandes lagunas por defectos de la vereda.

Teatro Ideal Cinema

Carnet de la Semana:

Domingo 26.—Especial y noche: «La Mujer Facil», regia producción de gran lujo y aventuras, por la bellísima Madge Bellamy. —Matinée: «El Haragán», por Buck Jones y un magnífico Programa Cómico Fox.

Lunes 27 — «Miguel Strogoff o El Correo Secreto del Zar», formidable adaptación de la novela de Julio Verne, por Ivan Mosjoukine y Natalia Kovanko.

Martes 28.—2.ª función de «Miguel Strogoff».

Miércoles 29. — Estreno de la hermosa adaptación de la opereta vienesa «La Dulce Niña», super producción de arte europeo Noche: Beneficio de la Brigada Scout,

Jueves 30.—Magnífico estreno de aventuras «El Valle del Desierto», por Buck Jones.

Viernes 1.º—¡Risa a gritos! Chaplín «Armas al Hombro» y «Vida de Perros», copias nuevas.

Sábado 2. — Aventuras a granel: «Buck Jones Cow-Boy».

Domingo 3.—«Humanidad», la más grandiosa super producción cinematográfica de todos los tiempos.

Contribuya Ud. a que estas 4 páginas aumenten a 8 cuanto antes

Campo Ferroviario

Centro Ferroviario de Yungay

En la Asamblea celebrada el Domingo último, se tomaron los siguientes acuerdos:

1.º Dar por incorporados al Centro a los señores Pilar Varas, Darío Salinas, Horacio Herrera, Roberto Denninguer, Alberto Brunell, Héctor Espinoza y Roberto Santander.

2.º Enviar nota al señor Luis Ibañez para que se sirva activar los arreglos que son indispensables en el Correo núm. 22 de la Plazuela El Tropezón.

3.º Establecer cuanto antes los carnets para socios.

4.º Celebrar sesiones ordinarias sólo dos veces al mes: los domingos después del 1.º y del 15 en el local y hora de costumbre.

5.º Presentar a la mayor brevedad a la Caja de Retiros una lista de todos los deudores hipotécarios que han solicitado renovaciones en sus edificios y que no desean acogerse a la Ley de Seguro de Liberación Hipotecaria.

Los Vecinos de Yungay pueden ser socios de este Centro

Accediendo a una insinuación de prestigiosos vecinos de la Comuna, se aprobó en la última sesión la incorporación a este Centro de todas aquellas personas que deseen colaborar al bien local y colectivo; eso sí que en el carácter de socios cooperadores.

Conferencia

Hoy Domingo 26, a las 10 horas se llevará a efecto la conferencia que sobre el Seguro de Liberación Hipotecaria va a dictar en el Teatro Minerva, Chacabuco al llegar a San Pablo, el Secretario de la Caja de Retiros.

Gracias a la gentileza de la Compañía Cinematográfica Italo-Chilena se podrá llevar a cabo esta Conferencia que ha auspiciado el Centro Ferroviario de Yungay, elaborando un pequeño programa de biógrafo y variedades.

Se encarece la asistencia a todos los ferroviarios en general.

La Voz Comunal

Escuela Superior de Niñas Núm. 40.—Varios padres de familia han hecho llegar a nuestro conocimiento un reclamo, porque la profesora del 2.º curso de dicha escuela hace como dos meses que está enferma y nadie la reemplaza en sus clases, con evidente perjuicio para las educandas. Traslado a quien corresponda.

Comida.—El Administrador de *Acción Comunal* dió una comida íntima a la Dirección del periódico el martes 21. Asistió un círculo íntimo de amigos, brindándose por el más lisonjero éxito del vocero de la Comuna.

Cuerpo de Bomberos.—Sabemos que prestigiosos vecinos y jóvenes de la Comuna han echado las bases para formar un Cuerpo de Bomberos en Yungay. Felicitamos ardientemente a sus fundadores.

Nuevo alumbrado.—Gracias a las gestiones hechas por los señores Roberto Deninger y Alberto Avilez, ha quedado instalado recientemente el alumbrado eléctrico en la calle San Martín y Entre Ríos hasta la esquina de Santa Fe. Entusiastas vecinos contribuyeron a costear los gastos de esta instalación, y el señor Alcalde por su parte puso los postes necesarios. Si el señor Van de Wyngard tuviera siempre tan buenos colaboradores, cantaríamos la gloria de Yungay...

Carretones y cubas para el aseo.—Podemos anunciar a los vecinos que pronto llegarán 12 carretones basureros y 6 cubas para el aseo de las calles. El señor Intendente ha interpuesto su valiosa influencia a este respecto.

SECTOR MORANDE

Club social.—En este importante sector, y en casa de don José Ford funciona un Club Social al cual se dan cita prestigiosos vecinos que presididos por el señor Carlos Echeverría Cazote, forman un comité pro-adelanto de la Población Morandé.

Agente de «Acción Comunal». — En este sector es el señor Manuel Marchant, el cual ha quedado autorizado para recibir avisos y suscripciones. Rogamos dirigirse a él cada vez que se solicite nuestros servicios.

Sector Quinta Normal

Manifestación.—De fuente autorizada sabemos que existe la idea de ofrecer próximamente un banquete a los señores Sinesio Riquelme y Luis Cancino, por su incorporación a la Junta de Vecinos de la Comuna de Yungay. Esta manifestación tendría por objeto exteriorizar la simpatía de sus amigos por la prueba de confianza y el acierto que ha tenido el Gobierno con esta designación.

Sobre el Cuartel de Carabineros.—De plácemes está el vecindario de este sector por la nueva ubicación que ha resuelto dar al Cuartel de la Quinta Normal, calle Santo Domingo esquina de Cruchaga. El capitán señor Covarrubias ha estudiado la mejor fórmula de adoptar los mayores adelantos para este retén para que preste todas las comodidades del caso.

Calle Santo Domingo. — Con gran actividad se llevan a efecto los trabajos de arreglo y hermoseamiento de esta calle, la cual quedará oportunamente asfaltada en toda su extensión.

CRONICA POLICIAL

Asaltos a menores.—El día 19, momentos antes de las 7 P. M. el niño Manuel Espinoza Garrido, de 15 años de edad, fué asaltado por un desconocido en la calle Carrascal, quitándole a viva fuerza $ 10 en dinero que llevaba consigo, el paletó y un sombrero, todo lo cual se avalúa en $ 70.

El día 17, como a las 5.30 P. M., en Mapocho al llegar a la calle La Plata, el niño Guillermo Poblete Henríquez, estudiante de 12 años de edad, fué asaltado por dos desconocidos, amenazándolo con un cuchillo, y despojándolo de su vestón. Emprendieron la fuga sin ser habidos. La policía debe poner mano de fierro sin contemplación alguna en estos casos, ya que acusa una degeneración moral incalificable estos despojos a menores.

Ladrones.—Don Manuel Valenzuela, rentista, Catedral 4228, en circunstancias que se hallaba durmiendo, como a las 4 P. M. del 13 del presente, se le quedó la puerta abierta, penetrando ladrones al interior, robándole un terno de ropa, dos pares de pantalones, dos chalecos, tres trajes de lana y dos levitas para señoritas y otras especies que avalúa en $ 900.

Don Lisandro Troncoso Chandía, Edison 4313, hallándose ausente el día 17 del actual, penetraron ladrones a su domicilio por la puerta que da al sitio, hurtándole numerosas prendas de vestir por un valor de $ 220.

A la chacra que tiene en arriendo don Manuel Sánchez Becerra, en Carrascal esquina de Lo Amor, penetraron ladrones a altas horas de la noche y le hurtaron especies de labranza que avalúa en $ 150.

Un hijo modelo.—Felicinda Coloma Mora, Mendoza núm. 1509, ha denunciado a su hijo Federico Venegue Coloma, de haberla agredido en su propia casa, ocasionándole contusiones de gravedad. No fué precisamente una demostración de amor filial.

Agresión.—En San Pablo al llegar a Patricio Lynch, a las 10.30 de la noche, fué asaltado hace algunos días por dos desconocidos, el comerciante don Emericio Navarro Céspedes, robándole $ 50 en dinero y dos cuadros al óleo que estima en $ 300.

Caballo extraviado.—El niño Enrique Olivares Gómez ha dado cuenta de haber encontrado un caballo abandonado en la calle Villasana esquina de General Novoa. Dicho caballo fué enviado a los Corrales de la Policía de Yungay en calle Walker Martínez, para que lo reclame su dueño.

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 26 DE JUNIO DE 1927

Educación de la Policía

Hemos leído con sumo agrado la interesantísima entrevista que *La Nación* ha hecho recientemente al General don Aníbal Parada, Comandante del Cuerpo de Carabineros de Santiago.

Entre los magníficos proyectos que ha elaborado para reorganizar moderna y científicamente el Cuerpo de Carabineros, nos ha llamado de un modo especial la atención todo aquello que se refiere a la misión educacional de la policía.

A este respecto, nos vamos a permitir decir que en realidad la policía, o por decirlo así, la mayoría de los guardianes o carabineros, necesitan nutrirse de sólidos conocimientos instructivos y educacionales que los capaciten para llenar correctamente las delicadas funciones de su cargo.

Sin referirnos particularmente a casos determinados, sólo queremos hablar en síntesis general.

Es muy común observar que el pueblo, lejos de secundar y respetar la labor de los guardianes en cualquier incidente o cuestión callejera, se coloca abiertamente en su contra, hasta llegar a los denuestos airados y groseros. La razón es muy sencilla: generalmente el guardián desde que aparece en el sitio del suceso, llega premunido de una autoridad francamente exagerada y hostil, que no concuerda con las buenas maneras y el don de gentes que caracteriza a los policemans extranjeros. También debemos observar, porque es muy justo estar en todo, que parte de esta predisposición del pueblo contra las autoridades, se debe a la falta de cultura de las masas, y el guardián que debiera tener la obligación de conciliar con su educación esta falta de las clases populares, suele por el contrario encender los ánimos con su aire brusco y hostil, y aunque es muy sensible reconocerlo, esto es frecuente en cierta clase de oficiales que por su rango, debieran dar ejemplo a sus subalternos.

En realidad, nosotros no quisiéramos hacernos eco de comentarios o censuras desagradables para estos nobles y celosos cuidadores del orden, pero, nuestros bien entendidos intereses de la opinión pública que estamos obligados a servir, nos mueven a preocuparnos de esta delicada cuestión con altura de miras y con el vivísimo anhelo de tratar de desterrar del ánimo de ciertos miembros de la policía vicios y defectos corrientes que, aunque son una excepción, comprometen su prestigio y predisponen al pueblo en su contra.

Por ejemplo, en las inspecciones domiciliarias sobre el clandestinaje de alcoholes, es corriente observar que algunas comisiones encargadas de este trabajo se presentan sin la menor consideración y respeto al domicilio privado, ocasionando incidentes molestos que quedan al margen de los más elementales principios de educación, dándose casos en que la falta de consideración y respeto ha contribuído a agravar delicadas enfermedades de señoras, con desenlaces funestos. En el orden natural y social de estas cosas, el respeto y la consideración debieran ser sagrados, con tanta mayor razón tratándose de representantes de la ley.

De ninguna manera quisiéramos que estas sinceras opiniones se tomaran como ataque a la policía, ya que en general sólo estamos comentando casos aislados, sin referirnos particularmente a nadie. Al dar francamente nuestras impresiones, queremos que se nos crea inspirados en los más sanos propósitos de bien común y velando por el elevado prestigio de que siempre debe gozar el Cuerpo de Policía o Carabineros de Chile. Por esta razón, nos complacería en extremo saber y dar a conocer a nuestros lectores, la opinión de algunos de los Jefes de nuestra Policía local, sobre tan interesante materia. Nuestras columnas están a su disposición.

Dr JULIAN SUTIL

IDILIOS NOCTURNOS

El travieso Cupido, enemigo declarado del alumbrado público, ha huído de las partes céntricas para venir a arrebujarse, corrido y avergonzado, entre las sombras propicias de nuestras callejas solitarias y apartadas.

Cuando las primeras horas de la noche caen sobre la ciudad dormida, —como diría un poeta chirle,—las parejas también caen... y en la obscuridad de los sitios más abandonados celebran románticos y extraños conciliábulos, entre susurros, suspiros, besos y otras demostraciones más o menos cálidas y contundentes...

De vez en cuando un transeunte interrumpe estos idilios con su paso rápido y monótono, pero luego se reanudan con mayores y nuevos bríos.

¡Que los hados y la obscuridad les sigan siendo propicios... hasta que una ronda nocturna los haga volver sorpresivamente a la mísera realidad de la vida, amén!...

VIDA SOCIAL

Almuerzo íntimo. — El jueves 16 del presente los empleados de la Municipalidad de Yungay ofrecieron a los señores Manuel Novoa y Manuel Guerra un almuerzo íntimo en el Restaurant *La Rambla*, con ocasión de sus onomásticos.

El comedor estaba artísticamente adornado, con sobriedad y buen gusto, reinando en todo momento entre los comensales la más cordial alegría, abundando todos en sinceros votos y brindis por la felicidad de los festejados.

Asistieron, junto con el Alcalde de la Comuna, las autoridades locales y alrededor de veinticinco personas, retirándose todos gratamente complacidos de las atenciones y el excelentes servicio presentado por el propietario del Restaurant *La Rambla*.

Enfermos.—Continúan mejor de salud los señores Luis Bañados Espinoza, Julio Passi Vial y Zacarías Vergara.

Malón.—Un numeroso grupo de amigos del señor Juan Silva Pinto, organizaron un Malón en su casa-habitación, con motivo de su onomástico el viernes último.

ESTE PERIODICO ES SUYO

ESPERAMOS SU COLABORACION

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117 — FRENTE A ALZÉRRECA —

Empresa Vallejos

Hoy Domingo 26, Matinée Cómico y programa de aventuras «El Haragán» por Buck Jones, y Programa Cómico Fox.

ESPECIAL 6.30 — NOCHE 9.30 — Estreno de la preciosa producción social de gran lujo y aventuras, **La Mujer Fácil,** creación de la encantadora estrella Madge Bellamy. Suculento desfile de piernas y pantorrillas en una Casa de Modas.

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles **"LA YUNGAY"** Teléfono 30, Yungay.

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido

Municipalidad de Yungay

Núm. 15.—Yungay, 13 de Junio de 1927. —Vistas las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades y considerando que es un peligro para la salubridad pública la acumulación de basuras y desperdicios en las calles de la Comuna,

DECRETO:

Prohíbese botar basuras en la vía pública y se obliga a los propietarios y arrendatarios a mantener aseada la vereda y la calzada correspondiente a cada predio.

Igualmente prohíbese arrojar basuras a las acequias y desagües.

Cada infracción al presente decreto será sancionada con una multa de Diez a Veinte pesos.

Anótese y comuníquese.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

A. Cáceres R.
Secretario

NOTA.—Se recomienda que cada propietario haga un hoyo en el interior de sus propiedades para este objeto.

El Servicio de Policía de Aseo domiciliario, es insuficiente con los recursos actuales para atender toda la población.

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.--Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144. Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES

"La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10
Ataudes grandes desde..... 40
Servicios blancos desde..... 50
Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

GRAN ALMACEN

«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase. blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot - Vargas 4155

Arriendo cómoda casa-quinta, 10 piezas habitaciones. Augusto Matte 1941, a 51 metros góndolas Carrascal.

Arriendo departamentos a $ 70 y casitas a $ 75, con luz. Tratar: A. Matte 1491.

Vendo sitios con facilidades de pago, en Julio Bañados, a una cuadra del Carrascal. Tratar con su dueño, ..ugusto Matte 1941.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda —San Pablo 4397, Teléfono 14, Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Emporio Surtido, Martínez de Rozas 3952.—Expende artículos y comestibles de primera calidad a los más bajos precios.—Visítelo y se convencerá Jn. 18.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

¿Cuál es el punto obligado de la juventud de Yungay?

El Casino Yungay

Naturalmente, Chicha y licores seleccionados encontrará siempre allí, atención esmerada y precios módicos.

Si Ud. no ha visitado este Casino, hágalo y se convencerá.

FRANCISCO GARCIA

MAPOCHO

IMP. "EL ESFUERZO". HUAQUIBEE 1116-1118

Dirección y Administ.
Armando Nievas
Ernesto Cancino
Julio Pazzi V.
GARROSA 936

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece
Los Domingos

Precio: $ 0 20

Año I — Yungay, 3 de Julio de 1927 — Núm. 7

Electrificación del Ferrocarril San Pablo al Blanqueado y Mapocho a Los Olivos

Este interesante proyecto que desde hace tiempo viene preocupando la atención preferente del Alcalde de Yungay, podemos anticipar a nuestros lectores que pronto será una bella realidad.

A este respecto, la Junta de Vecinos estudia en la actualidad un proyecto que desea llevar a la práctica cuanto antes, para cuyo efecto el Sr. Van de Wingard ha celebrado varias entrevistas con los señores Coggiola y Cintolessi, que como se sabe, son los concesionarios de los carros San Pablo y Mapocho.

Según nuestros lectores podrán comprenderlo, la electrificación de estos carros, importa para la Comuna el más positivo adelanto, ya que se mejorarán notablemente ambos servicios en obsequio del público.

Formulamos ardientes votos porque los activos industriales del Ferrocarril San Pablo y Mapocho tengan el éxito más lisongero en sus nuevas actividades.

Un valioso estímulo

Entre las numerosas congratulaciones y voces de aliento que hemos recibido desde que salió a luz Acción Comunal, debemos hacer especial mención de una conceptuosa carta con que el prestigioso vecino don Alberto Cabrera y Fuenzalida, funcionario público jubilado, nos ha enviado su entusiasta y desinteresada adhesión.

En ella nos estimuló con altura de miras a proseguir con toda valentía nuestras labores periodísticas en bien de la localidad; orientándonos particularmente a mantener una enérgica campaña contra ciertos vicios e inmoralidades que constituyen verdaderas plagas dentro de la Comuna.

El señor Cabrera nos insinuó además, diversos temas de transcendencia y de positivo interés local, que iremos desarrollando a medida que el espacio nos lo vaya permitiendo.

Nos apresuramos a contestar agradeciendo vivamente la entusiasta adhesión de este distinguido colaborador nuestro Posteriormente pasamos a saludarlo a su domicilio, poniéndonos incondicionalmente a sus órdenes, porque el valioso concurso de su cooperación nos ha significado que nuestra humilde labor encuentra eco en la opinión consciente de Yungay.

RELOJ

Tic-tac, tic-tac, tic-tac... Son las horas que
(ruedan,
la canción de los días, los meses y los años;
son eternos cortejos, siempre torvos y huraños,
de alegrías que pasan y penas que se quedan...

El tiempo va girando y las almas se enredan
al carrousel del mundo en vértigos extraños;
al fin de cada etapa hay nuevos desengaños
y hay dichas que se alejan y penas que se
(quedan.

Tic-tac, tic-tac, tic-tac... Adentro de mi
(mismo
voy sintiendo este ruido monótono, y me
(abismo
ante el hondo misterio del tiempo y su can-
(ción...

¡Y pensar que la vida va en las horas que
(ruedan
a la nada sin fin, y que sólo nos quedan
sedimentos amargos en cada corazón!...

Armando Nievas

Insistiendo sobre un denuncio

Penetrados de los grandes males que originan al barrio las Fábricas de Acidos de las calles Andes y Mapocho, porque son muchos y constantes los reclamos, sabemos que se trata de efectuar un movimiento de opinión para hacer una presentación al Ministerio de Higiene y Previsión Social en orden a obtener que se hagan modernizar las instalaciones de dichas fábricas, o en su defecto, que se retiren a las afueras de la población.

Nosotros en todo momento estaremos con el vecindario que con tanta razón viene protestando desde hace tiempo.

Deudores de aguas corrientes

Se ruega a los deudores morosos de aguas corrientes de la Población Vargas se sirvan pasar a pagar sus cuotas del agua a la calle Puerto Montt N.° 1227.

Como se trata de cuotas bastante atrasadas, correspondientes a los años 1925 y 1926, se advierte que pronto se procederá a publicar los nombres de los que a pesar de esta notificación no concurran a su cancelación.

Se debe tomar en cuenta que el agua corriente es uno de los elementos más indispensables en toda propiedad, tanto para la higiene y salubridad de sus habitantes, como para el regadío de plantaciones y arboledas.

Por lo tanto, se da este aviso para evitar molestias.

El Recaudador

Correspondencia Sobrante

Listas de cartas devueltas de otras oficinas que pueden ser retiradas por sus remitentes en la oficina de Correos N.° 22 de esta Comuna (Plazuela del Tropezón).

HOMBRES:

Castro, José M.
Palma, Raúl
Reyes, Manuel

SEÑORAS:

Carmela Rodríguez
Enriqueta (para entregar a Emilia Cortez)
Ema Barrera
Guadalupe Navarro
Ignacia Olivos (para entregar a Jovita Aguilera)
Juana F. Arriagada
Micaela S. v. de Salomón
Rosa Olave
Rosalba v. de Díaz

NOTA.—Se advierte al público que la correspondencia no reclamada dentro de (30) días es enviada a la Dirección General como rezagada.

Contribuya Ud. a que estas 4 páginas aumenten a 8 cuanto antes

Campo Ferroviario

La Conferencia sobre el Seguro de Liberación Hipotecaria

Interesantísima por todos conceptos resultó la Conferencia que sobre el Seguro de Liberación Hipotecaria de la Caja de Retiros de los FF. CC. dió el Actuario de esta institución, don Baudilio Lagos, el Domingo último en el amplio y cómodo local del Teatro Minerva.

En efecto, el Sr. Lagos dió a conocer distintos aspectos de la Mutualidad en nuestro país, y su influencia en los Seguros de Vida y de Liberación Hipotecaria, haciendo una breve reseña histórica de estas benéficas leyes de Previsión Social, en relación con la mortalidad chilena.

El distinguido conferencista explicó ampliamente las obligaciones y beneficio que crea a los imponentes el nuevo servicio recientemente implantado por la Caja, poniendo de relieve su preponderancia, por las mayores facilidades y su menor costo, sobre otros servicios particulares análogos, llevando de este modo al ánimo de todos los ferroviarios la conveniencia absoluta de que se acojan al Seguro de Liberación Hipotecaria, para que puedan dejar a los suyos sus heredades liberadas de toda deuda y compromiso.

Al finalizar la Conferencia, el Sr. Baudilio Lagos, acompañado de su ayudante, el Sr. Arnoldo González, resolvieron todas las preguntas y dudas suscitadas entre los numerosos asistentes, dando prueba en todo momento de su benevolencia y el profundo conocimiento que tienen de la materia.

No debemos dejar de mencionar la actuación de una hijita del ferroviario don Víctor Díaz, de muy corta edad, la cual cantó con toda expresión y sentimiento, acompañándose en guitarra, hermosas canciones criollas.

El Directorio del Centro Ferroviario de Yungay nos encarga expresar públicamente su gratitud a los Sres. Baudilio Lagos y Arnoldo González, por su magnífico trabajo, como así mismo al Sr. Artigas, Administrador del Teatro Minerva, quien en representación de la Cía. Cinematográfica Italo-Chilena, dió las mayores facilidades, a los ferroviarios, contribuyendo al éxito de esta Conferencia con una hermosa película de aventuras.

TEATRO MINERVA

Gran Función de Gala a beneficio del personal

El próximo martes 5, a las 9.30 P. M. se llevará a efecto en esta elegante Sala que la Cía. Italo-Chilena mantiene en Chacabuco esquina de San Pablo, una gran función de gala en honor y beneficio de los empleados del Teatro.

Contribuirán al éxito de esta magnífica velada de gracia del personal, conocidos artistas chilenos, para lo cual se ha elaborado un excelente programa de variedades, en combinación con uno de los más recientes estrenos cinematográficos.

Tenemos motivos para suponer que ese día será de lleno obligado para el Teatro Minerva, porque ha habido una gran demanda de localidades.

Empadronamiento de vecinos.—En breve los Carabineros de la Comuna iniciarán el empadronamiento general de vecinos. Nos hacemos un deber en recomendar la mayor exactitud en los datos que esos funcionarios soliciten.

Junta Comunal de Educación.—El Supremo Gobierno ha designado miembros de la Junta Educacional a los señores Manuel Acevedo y Alamiro Pizarro.

Avenida Acequia Los Pérez.—El señor Alcalde de Yungay ha ordenado ripiar en toda su extensión esta Avenida, en vista de su intenso tráfico y por tratarse de una de las calles céntricas de la Comuna, ya que la Dirección de Obras Públicas la ha abandonado a su propia suerte.

Una góndola en el fango.—Tuvimos ocasión de presenciar el domingo último el estado lastimoso en que quedó una góndola enterrada en el fango de una de estas calles de Dios.

Se trata de la calle Barbosa esquina de Edison, que reclama a gritos un arreglito, porque ya no puede transitar vehículo alguno por ahí.

Ciclistas por las veredas.—Continuamente vemos ciclistas que molestan en forma alarmente a los transeuntes. Creemos que debe existir alguna reglamentación que las autoridades están obligadas a hacer respetar, por la seguridad pública.

Barrio infectado. — El señor Manuel Morales, socio del Centro Ferroviario de Yungay, nos pide que llamemos la atención de quien corresponda, que en el barrio comprendido entre Augusto Matte, Julio Bañados, Juan Castellón y Claudio Vicuña, hay un gran botadero de basuras que es un verdadero foco de infección y de futuras epidemias. El vecindario con justa razón se encuentra alarmado.

Que no se bote guano al Canal Lo Zapata, entre M. de Rozas y Lourdes, reclaman los vecinos.

Arreglos de calles.—Con toda actividad se están ripiando las calles Díaz Sagredo, entre Santo Domingo y San Pablo, Santa Filomena esquina de San Pablo, Edison esquina de Robles y Julio Bañados casi en toda su extensión. ¡Adelante con los faroles... es decir, con los carretones de ripio!...

CRONICA POLICIAL

Abandono de hogar. — Fidel García Tapia, Villasana 847, ha dado cuenta que su esposa Elena López ha abandonado su hogar, ignorándose el paradero de la prófuga.

Un valiente. — Cristina Quintanilla, Bismarck 809, ha denunciado a Manuel Hernández Pizarro, de haberla herido gravemente en la cabeza, maltratándola con la hebilla de una correa.

Asalto a pedradas. — Oscar Quintanilla, Carrascal 4101, fué asaltado a pedradas por varios desconocidos, en circunstancias que regresaba a su hogar. Resultó levemente herido.

Herida de gravedad.—Ha sido enviada a la Asistencia Pública, Amelia Escalante Corrales, de 19 años, domiciliada en Cruchaga 636, por haber sido herida de gravedad con una navaja por Juan Cavieres Calquin.

Detenido a petición de su esposa.—Domingo Lara Rojas, San Pablo s/n., ha sido detenido por herir a golpes a su esposa Esilda Valderrama, que fué enviada a la Asistencia Pública.

Gran desorden en El Blanqueado.—El miércoles, como a las 4 de la tarde, el capitán señor Covarrubias y el teniente señor Gutiérrez sorprendieron a una partida de jugadores en una grave reyerta de la cual resultaron tres heridos de gravedad. Dos de ellos fueron enviados a la Asistencia Pública. Cuando los carabineros llegaron al sitio del suceso, fueron recibidos a mano armada, alcanzando a detener a ocho individuos.

Choque de vehículos. — En la calle Mapocho chocó reciamente el coche de posta núm. 271, gobernado por Anastasio Pardo, con la góndola núm. 4488, ignorándose el nombre del conductor. El auto recibió perjuicios de consideración que se avalúan en $ 200.

ESTE PERIODICO ES SUYO

ESPERAMOS SU COLABORACION

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 3 DE JULIO DE 1927

El arreglo de las calles y el pago de las contribuciones

En nuestro constante anhelo de servir los intereses del populoso vecindario de Yungay, quisimos efectuar por cuenta nuestra algunas investigaciones que condujeran al esclarecimiento del eterno problema del arreglo de las calles.

Nos dirigimos a la Alcaldía.

Llevamos como quien dice «a boca de jarro» la siguiente pregunta:

—¿No bastan las entradas de la Municipalidad para arreglar siquiera medianamente las calles de la Comuna?

Hubo un gran revuelo de papeles y libros. Un empleado y el Alcalde en persona nos atienden.

Anotamos algunas cifras, hacemos ciertos cálculos y, como consecuencia, sacamos la conclusión, bien poco grata por cierto, de que si no tenemos calles regularmente arregladas y mayores adelantos, es tan sólo porque los contribuyentes no lo quieren.

Hay un considerable porcentaje de contribuciones en mora desde el año 1918; sin embargo, el Municipio debe atender un gran presupuesto de gastos fijos que absorben casi todas sus entradas.

Sacando un término medio entre mayores y pequeños contribuyentes, hemos podido comprobar que no alcanzan a pagar $ 8.00 por casa, y la carretonada de ripio, que es lo más elemental y rudimentario para dejar medianamente decentes nuestras calles, le cuesta $ 7.00 a la Alcaldía.

Por lo general el vulgo acostumbra hacer comparaciones con otras Comunas más ricas y florecientes que la nuestra. Pero, hay que ser consecuente. En Yungay, por ejemplo, salvo raras excepciones, los únicos contribuyentes que están al día, son los que pagan $ 0.41, 0.82, 1.15, 1.61 y 1.96 avaluándose en 30 millones de pesos la totalidad de las propiedades. Pues bien, en Ñuñoa, los predios de una sola calle: la Av. Macul, se han avaluado en 12 millones de pesos. Como puede verse, la comparación no es justa ni razonable.

Sabemos que la Junta de Vecinos de Yungay será inexorable, viéndose en la penosa necesidad de proceder con toda energía al cobro de las contribuciones insolutas, en la seguridad que es el único medio de proporcionarle mayores entradas al Municipio para atender todos aquellos arreglos urgentes que el vecindario con tanta justicia reclama.

El Alcalde, por intermedio de «Acción Comunal» entrega al sereno juicio de la opinión pública el examen de este delicado problema, en la convicción absoluta—según nos ha manifestado—de que se le crea animado de los mejores propósitos para atender las justas peticiones de bien local, a medida que los recursos puestos a su alcance lo vayan permitiendo.

DE JULIAN SUTIL

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.

Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

La Brigada de Scouts y "Acción Comunal"

El activo Empresario del Teatro «Ideal Cinema», en un razgo muy noble y muy justo para con la prensa local, ha otorgado a nuestros representantes entrada libre permanente a todas sus funciones y espectáculos de variedades.

El Miércoles 29 en la noche, la Brigada de Scouts «Joaquín Pinto Concha» celebró en este teatro una función de Beneficio.

Cada vez que se trata de un acontecimiento o actividades sociales de interés general dignos de mención, acostumbramos enviar un representante a fin de que recoja los datos necesarios para la información de rigor.

Algunas veces los propios interesados lo solicitan, invitándonos a sus reuniones y manifestaciones públicas y privadas, otras veces nosotros tomamos la iniciativa; y así en esta forma, recíproca y cortés vamos formando la opinión de Yungay al hacer nuestras crónicas, al mismo tiempo que velamos por el prestigio y el nivel moral de todas las instituciones. Los círculos sociales de la localidad así lo han comprendido, dándonos siempre las mayores facilidades y dispensándonos la más culta acogida.

Creemos que esta es la manera mas lógica y correcta de hacer nuestra humilde y sacrificada labor periodística local.

Pero, en el caso de la Brigada de Scouts «Joaquín Pinto Concha» no ha sucedido así.

Los encargados de la platea, en la función del Miércoles pasado, no permitieron la entrada de nuestro administrador, a pesar de habérseles hecho presente que sólo se trataba de recoger datos para una información.

Comprendemos que en una función de beneficio, una entrada libre permanente, otorgada por el Empresario del Teatro, hasta cierto punto no puede ser válida; pero, también comprendemos en toda su intensidad la descortesía y la incalificable inconsecuencia de los representantes de la Brigada de Scouts a que hacemos referencia; máxime si se toma en cuenta que en el Carnet de Programas semanales del «Ideal Cinema», que ofrecemos para facilidad de nuestros lectores, hicimos figurar el Domingo último el anuncio del beneficio a los Scouts, sin estar obligados a ello.

Hay pequeñeces que dignifican, y otras que .. aunque a nadie prestigian, conviene poner de relieve para ir formando la opinión...

VIDA SOCIAL

Matrimonio.—Se ha concertado el matrimonio de la señorita Estela de Luca con el señor Jorge Guitriot.

Nacimiento.—Ha nacido un hijito del señor Julio D. Garfias y de la señora Blanca Raggio de Garfias.

Enfermos. — Ha entrado en su período de franca mejoría la salud de la señora Blanca Portales de Cancino, que se encontraba enferma de cuidado.

—Restablecido de la enfermedad que lo aquejaba se halla el señor Estanislao Puebla López.

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117 — FRENTE A ALAMEDA —

Empresa Vallejos

Funciones Permanentes: Especial y Noche

Domingos y Festivos Matinées con Programas apropiados para el mundo Infantil

Es el sitio obligado de reunión para las familias del barrio por la presentación del mejor exponente de películas que llega al país.

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles

"LA YUNGAY"

Teléfono 30, Yungay.

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido

Municipalidad de Yungay

Núm. 15.—Yungay, 13 de Junio de 1927.

—Vistas las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades y considerando que es un peligro para la salubridad pública la acumulación de basuras y desperdicios en las calles de la Comuna,

DECRETO:

Prohíbese botar basuras en la vía pública y se obliga a los propietarios y arrendatarios a mantener aseada la vereda y la calzada correspondiente a cada predio.

Igualmente prohíbese arrojar basuras a las acequias y desagües.

Cada infracción al presente decreto será sancionada con una multa de Diez a Veinte pesos.

Anótese y comuníquese.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

A. Cáceres R.
Secretario

NOTA.—Se recomienda que cada propietario haga un hoyo en el interior de sus propiedades para este objeto.

El Servicio de Policía de Aseo domiciliario, es insuficiente con los recursos actuales para atender toda la población.

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.--Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

GRAN ALMACEN

«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot - Vargas 4155

POMPAS FÚNEBRES

"La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10
Ataudes grandes desde..... 40
Servicios blancos desde..... 50
Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Teatro Ideal Cinema

Carnet de la Semana

Domingo 3.—Matinée: «León con piel de Oveja».—Especial y noche: «Huyendo del Miedo», por Edmundo Lowe.

Lunes 4.—«Amor Corsario», grandes aventuras.

Martes 5.—¡Padre mío, perdónalo! y presentación del conocido sportman Cristian Christensen.

Miércoles 6.—«El Colono de Texas».

Jueves 7.—«Tragos de Amargura» por Madge Bellamy (Fox).

Viernes 8.—«Almas Atormentadas» y Debut del Circo de Fieras Beltrán.

Sábado 9. — «Doctor Mabuse» y cow boy, por Buck Jones.

Domingo 10.—Matinée: «Valle del Desierto», por Buck Jones.—Especial y noche: «Su única Mujer» y Circo de Fieras Beltrán.

Arriendo cómoda casa-quinta, 10 piezas habitaciones. Augusto Matte 1941, a 51 metros góndolas Carrascal.

Arriendo departamentos a $ 70 y casitas a $ 75, con luz. Tratar: A. Matte 1491.

Vendo sitios con facilidades de pago, en Julio Bañados, a una cuadra del Carrascal. Tratar con su dueño, Augusto Matte 1941.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4397, Teléfono 14, Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Emporio Surtido, Martínez de Rozas 3952.—Expende artículos y comestibles de primera calidad a los más bajos precios.—Visítelo y se convencerá Jn. 18.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Se necesita cocinera bien recomendada. Se prefiere sea del campo. San Pablo 4397, esquina Bismarck.

IMP. "EL ESFUERZO", ERRÁZURIZ 1116-1118

Dirección y Administ.
Armando Nievas
Ernesto Cancino
Julio Passi V.
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece
Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 10 de Julio de 1927 — Núm. 8

Consultorio Médico
Y POLICLINICO
(PARTICULAR)
J. J. Pérez 4241 (Plazuela Tropezón)
Médico Jefe Dr. E. Fagalde
Atenderá las siguientes especialidades:
Medicina Interna, Oído, Nariz y Garganta
Cirugía menor, venéreas.
Consultas de: 8 a 10, 10 a 12 A. M.
y de 2 a 6, 8 a 10 P. M.
TARIFA REDUCIDA
NOTA.—Los enfermos de la Sociedad «Figueroa Alcorta» serán atendidos conforme a las tarifas de Servicio Médico que rigen en dicha Sociedad, considerando que la idea de la fundación de un Policlínico en la Comuna, nació en el seno de esta Institución.

Hoy debe celebrarse en el sector Q. Normal la inauguración del nuevo alumbrado

Prestigiosos vecinos de esa localidad ofrecerán esta tarde un lunch al Primer Alcalde de la Comuna, don Leopoldo Van de Wyngard, en el chalet de don Cecilio Moreno.

El objeto de esta encomiástica manifestación es celebrar la inauguración de un nuevo radio de alumbrado de este sector, costeado exclusivamente por los activos y entusiastas vecinos.

Sabemos que se aprovechará la presencia del señor Alcalde para demostrarle la adhesión del vecindario de ese radio, a su labor proba y justiciera, significándole de paso las más apremiantes necesidades de la localidad.

Se ha invitado a esta simpática manifestación a los miembros de la Junta de Vecinos y a los representantes de Acción Comunal.

Sobre un denuncio

En una de nuestras ediciones pasadas denunciamos que la Comuna carecía de Boticas de Turno, porque las que hay no lo hacían.

El propietario de la Botica «Andraca» nos ha hecho saber que en su establecimiento (Plazuela del Tropezón) tiene implantado el turno diario y son muchos los vecinos favorecidos con esta medida.

Con el mayor agrado hacemos esta aclaración que honra y prestigia al establecimiento del señor Andraca.

Turno policial en la Plazuela Tropezón

Numerosos vecinos nos han solicitado que hagamos ver la conveniencia de colocar un carabinero de punto fijo durante la noche en esta Plazuela, por tratarse de un punto céntrico de la Comuna, y por existir en las inmediaciones varios establecimientos comerciales y oficinas públicas.

Queda hecha la insinuación al capitán señor Covarrubias.

Rectificación

Hemos recibido la siguiente nota que nos apresuramos a publicar:

Señor Director de Acción Comunal.—Estimado señor Director: Le agradeceríamos hiciera la siguiente rectificación a una información que apareció en Acción Comunal en el núm. 7 del domingo 3 del presente, y que se refiere al ripio con que se ha arreglado la calle Santa Filomena esquina de San Pablo. Debo manifestarle, señor Director, que ese ripio ha sido comprado por los vecinos de esa calle en vista que estaba intransitable aún para los vehículos, causando verdaderas molestias a los vecinos que en este caso estaban completamente aislados. Me tomo la autorización de pedir esta rectificación por haber sido el infrascrito quien recolectó el dinero para comprar el ripio en referencia, y como una explicación a los vecinos que han cooperado al adelanto de esta calle. Al mismo tiempo le ruego se sirva publicar la lista de los mencionados vecinos con la cuota con que contribuyeron para tal objeto:

Oscar Becerra. $ 10; Egidio Pacheco, 5; Onofre Gamboa, 5; José Ranella, 10; Antonio Bonzo, 15; Vicente Galdames, 3; Panadería Ecuador, 10.—Total: $ 58.

Se compraron ocho carretonadas de ripio, a siete pesos cada una, que suman $ 56 y el resto de $ 2 se destinó a comprar escombros que se echaron en Santa Filomena esquina de Edison.

Agradeciendo de antemano este señalado servicio, quedo de Ud. S. S.

Abelardo Avendaño.

Junta Educacional de Yungay

Hoy domingo 10 celebra su primera sesión esta Junta, compuesta por los señores Manuel Acevedo, Domingo Campos, Máximo Pizarro, Julio Passi Vial y Erasmo Fuenzalida.

En esta sesión debe elegirse el presidente de dicha corporación.

Farmacia Andraca
PLAZUELA TROPEZON

Esta farmacia despacha toda clase de recetas. Precios Módicos.

Atiende Seguro Obligatorio, Ley 4054, Sociedad Figueroa Alcorta e Igualdad y Trabajo.

ESPECIFICOS IMPORTADOS Y NACIONALES
PERFUMERIA, ETC.

Plazuela Tropezón
Abierto hasta las 10 P. M.

La Escuela Superior de Niñas 40

Nuevamente llamamos la atención sobre las razones que impiden reemplazar una profesora de esta Escuela que desde hace tiempo está enferma.

Debemos advertir que esta insistencia nuestra obedece al mejor de los fines, ya que no necesitamos hacer notar los perjuicios que ocasiona a las educandas la falta de una profesora.

Hacemos esta aclaración porque parece que el Inspector de este Distrito, señor Castillo, ha creído que se trata de una campaña tendenciosa.

Por cierto que si en todo esto hubiera algo o alguien con los trigos no muy limpios, haríamos campaña abierta y levantada, sin parar mientes en la impresión que pueda causar.

Agrupación Demócrata de Yungay

Esta colectividad política ha celebrado importantes reuniones, reintegrando su Directorio, que ha quedado compuesto en la siguiente forma:

Presidente, señor Juan Silva Pinto; Vice-Presidente, señor Eduardo Wolleter; Tesorero, señor Jacobo Valle; Pro-Tesorero, señor Gabriel Cabello; Secretarios, señor Oscar Silva P. y Luis Quiroga; Directores, señores Moisés Hervías, Manuel Chávez, Anatolio Muñoz y Antonio Ruiz; Bibliotecario, Francisco Contreras; Comisión de Contabilidad, señores Abraham Donoso, Dionisio Pavez y Roberto Farías.

El Secretario.

Contribuya Ud. a que estas 4 páginas aumenten a 8 cuanto antes

Campo Ferroviario

Protesta sobre los descuentos de la Caja de Retiros

Haciéndonos eco de una protesta de los empleados ferroviarios, queremos poner en conocimiento del Sr. Director de la Caja de Retiros, que los descuentos por dividendos hipotecarios, consolidación de la deuda, préstamos, etc., se han estado haciendo sin entregar a los interesados los respectivos comprobantes.

A simple vista, esto no es correcto, envolviendo una irregularidad que los buenos oficios del Sr. Director de la Caja pueden subsanar, dada su reconocida benevolencia.

Centro Ferroviario de Yungay

Se recomienda a todos los miembros de este Centro que desean acogerse al Seguro de Liberación Hipotecaria, que lo hagan a la mayor brevedad, para facilitar los trámites correspondientes.

Avisamos, además, que no les será posible obtener préstamos para el pago de las contribuciones a los ferroviarios que están fuera de la Empresa por retiros o supresiones.

Sólo se otorga este beneficio a los que están en actual servicio y a los jubilados.

Hoy celebra sesión este Centro. Local y hora de costumbre.

BIBLIOTECA

La Junta Comunal de Educación que en breve iniciará sus labores, tiene el propósito de fundar una biblioteca pública en la Comuna.

Formulamos sinceros votos porque pronto sea una realidad esta laudable idea.

Teatro Ideal Cinema

Carnet de la semana:

Domingo 10.— Matinée: «Chaplín Armas al Hombro» y función del Circo de Fieras. Especial y noche: Estreno en el barrio de la magnífica producción «Su Unica Mujer», por Norma Talmadge. El Circo de Fieras presentará nuevos e interesantes trabajos. Además, habrá Baile Familiar.

Lunes 11.—«La Marca del Odio», por Richard Talmadge.

Martes 12.—Super Estreno: «El Mono que Murió de Amor».

Miércoles 13.—«Su Mujer Inglesa», por Lily Dagober.

Jueves 14.—«Locura Teatral», por Virginia Valli y Lou Tellegen.

Viernes 15.—«Ivette la Reina de la Moda».

Sábado 16.—Programa super. 1.ª función del «Doctor Mabuse» y Buck Jones secundado por la encantadora Magde Bellamy, en la grandiosa película «El Haragán». Además se obsequia al público con $ 20.

Domingo 17.—Especial y noche: «Humanidad», magnífico estreno y Gran Baile Social.

Sector Quinta Normal

Junta Departamental de Caminos.—Ha quedado formada por los Srs. Ascanio Vargas y Pedro Espinoza, para atender las necesidades de este sector.

Junta Educacional. — La H. Junta de Vecinos ha designado a los Sres. Luis Bernal, Luis Rodríguez y Santiago Cornejo para formar la Junta Educacional del Sector Quinta.

Una Comisión compuesta por los distinguidos vecinos señores Cecilio Moreno, Enrique Durán y Cárlos Flores, se entrevistó con el Primer Alcalde de la Comuna, para solicitarle el arreglo de ciertos radios abandonados en Quinta Normal. El Sr. Alcalde acogió con el mayor agrado esta Comisión, prometiendo que pondría el mayor interés para atender las necesidades que se le hacía presente, según se lo permitan los recursos puestos a su alcance.

Nuevo alumbrado.—En la primera quincena de Septiembre quedará definitivamente instalado el alumbrado eléctrico de la calle Germán Riesco comprendidas entre Bismark y Santa Genoveva. Esto se debe a la actividad de los propietarios interesados y muy especialmente al entusiasmo del Sr. Juan Cáceres.

Recomendamos a la Policía—A pedido de algunos vecinos ponemos en conocimiento de la Policía, que en una cocinería ubicada en el paradero de las góndolas Tropezón se juega al monte y a las chapitas. Tomamos nota de la gravedad del hecho y hacemos el denuncio correspondiente.

Góndolas Tropezón Olivos.—Han llegado a nuestro conocimiento las deficiencias del servicio nocturno de este recorrido que según tenemos entendido después de las 9 P. M. parte de Mapocho sin ningún control, causando las molestias consiguientes a los vecinos que vienen a nuestros barrios apartados. Hacemos la insinuación al señor Alcalde para que haga cumplir las disposiciones respectivas vigentes.

Aviso importante.—En la Alcaldía se ha colocado el siguiente aviso con el objeto de terminar con la influencia de los «palos gruesos» y establecer la equidad.

«No se aceptan recomendaciones. Será un agravante a su causa llegar con padrinos».

El Alcalde

VIDA SOCIAL

Nacimiento.—Ha nacido un hijito del señor Carlos Coggiola M. y de la señora Emma de Coggiola.

Partida de caza.— Efectuaron una interesante partida de caza a Curacaví los señores: Manuel Novoa, Carlos Quezada, Manuel Acevedo, Juan Beletti y Santiago Raggio.

Enfermo.—Con la salud un tanto quebrantada se encuentra el distinguido escritor señor Pedro E. Gil.

Convalesciente.—Convaleciente de una gran enfermedad se halla el señor Macario Gandarillas.

CRONICA POLICIAL

Choque.—El auto-carril N.° 1, de la línea Cerro-Navia de la Empresa Cintolessi, manejado por Florentino Saldívar Díaz, chocó con el camión N.° 821, en la calle José Joaquín Pérez, a la altura del N.° 4501 de donde salía el referido camión. Los desperfectos causados al auto-carril ascienden a la suma de $ 470 ignorándose el nombre del conductor del camión.

Herido.—Salvador Vergara Miranda, domiciliado en Villasana, sufrió una caída de la góndola Carrascal N.° 4427 ocasionándose varias contusiones graves en la cara.

Estafa.—Don Víctor García Prat, residente en Población Modelo, calle Parroquia s/n, en representación de los Padres Agustinos, ha denunciado a Federico Borleflechdt por el hecho de haberle entregado la suma de $ 380 con el objeto de que se trasladara a Rancagua a comprar una partida de árboles frutales y hasta la fecha dicho individuo no ha dado cuenta de su misión, ignorándose su paradero.

Robos.—Margarita González, Encina N.° 807 ha dado cuenta que penetraron ladrones a su domicilio, escalando las murallas, y le llevaron varias prendas de vestir y una pava, todo lo cual avalúa en $ 200.

Roberto Videla Núñez que tiene su domicilio en Sto. Domingo ha dado cuenta que entraron ladrones a su casa llevándole varias especies por valor de $ 300.

Por ofender a la moral.—Ha sido puesto a disposición del Juzgado, Armando Guajardo Bravo, por ofender a la moral en completo estado de ebriedad.

Animal abandonado. — Leoncio González, capataz del fundo El Retiro dejó abandonada en la vía pública una vaca, enferma. Ignorándose el nombre del dueño del fundo, la vaca fué enviada a los corrales de la Municipalidad.

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 10 DE JULIO DE 1927

Artículos de primera necesidad adulterados

La H. Junta de Vecinos a insinuación de su 2.° Alcalde, don Marcos Aurelio Arriagada, prestó su aprobación a un interesante acuerdo que es de franco y positivo beneficio para los pobladores de Yungay. En efecto, con muy buenas disposiciones se vá a empezar por establecer un estricto control, aplicando hasta donde sea posible las mismas reglamentaciones de Santiago, para los artículos de primera necesidad.

Por el momento ocupa la atención preferente de las autoridades el examen de la leche que se introduce para su expendio en la Comuna, y en caso que los inspectores municipales sorprendan adulteraciones, se impondrán fuertes sanciones a los proveedores sin escrúpulos.

No podemos menos que felicitarnos por esta importante medida que tanto nos beneficia, poniendo de manifiesto una vez más que nuestras autoridades locales se preocupan de hacer una labor verdaderamente eficaz.

De JULIAN SUTIL

Acido corrosivo contra la Fábrica de Acidos

Creemos que es tiempo que se nos empiece a tomar, ya que no en serio, por lo menos en cuenta. Es lo menos a que podemos aspirar dentro de nuestra natural sencillez.

Hasta el presente, nuestra humilde labor periodística se ha desarrollado serena y levantada, sin odiosidades ni apasionamientos que hieren y menoscaban el alto prestigio con que debe revestirse la persecución de una noble idealidad.

Si alguna vez nuestra pluma se insinúa como un alfilerazo, siempre procuramos que sea dignamente, levemente, como si dijéramos, a flor de piel.

Pero, algunos hechos nos están evidenciando la necesidad de ser menos ceremoniosos y más cáusticos.

Ciertas circunstancias nos van a obligar el uso del ácido corrosivo en vez de la tinta.

Desde hace tiempo venimos haciéndonos eco de una campaña emprendida por algunos vecinos contra las Fábricas de Acidos que ocasionan serios perjuicios y grandes molestias dentro de la Comuna.

Lo habíamos insinuado discretamente, y en vez de tomársenos en cuenta, se ha pretendido tergiversar burdamente nuestra actitud. Según se nos ha informado, en una demanda de un vecino contra la firma Gellona, el defensor de este establecimiento habría tenido la audacia de declarar que la Fábrica de Acidos, no es perjudicial al vecindario, y prueba de ello que había merecido el aplauso y la defensa de la prensa local.

Si fuera verdad (porque aún lo dudamos) que el flamante defensor de la firma Gellona hizo tal afirmación, debemos reconocer que nos hallamos ante el caso insólito de un tupé elevado a la quinta potencia...

Para ahorrarnos mayores y desagradables comentarios, puede verse en los números 3 y 7 de nuestro periódico, la clase de opinión que nos merecen las Fábricas de Acidos de la Comuna.

«Acción Comunal» y sus nuevos colaboradores

Ponemos en conocimiento de nuestros favorecedores y del público en general que próximamente nuestras columnas serán honradas con las firmas de los señores Vicente Fernández Rocuant, Sub-Director de la Caja de Retiros de los Ferrocarriles, Carlos Echeverría Cazotte y Braulio Sutil, distinguidos vecinos de esta Comuna.

Lenta, pero seguramente este vocero comunal se va imponiendo con todas las probabilidades de un éxito absoluto; algunos pasos más y el porvenir es nuestro.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

Pretendió cerrar el paso

Don José Lewedé, según se nos informa, trató de cerrar la calle Andes, en su parte final, alegando que esos terrenos son de su propiedad.

El señor Alcalde impidió que se cerrara el paso por dicha calle, en vista que los primitivos dueños de ese predio lo donaron para calle pública

SECTOR MORANDE

El domingo último tuvimos ocasión de visitar con detenimiento la Población Morandé, y nos fué dado apreciar como se han ido desarrollando toda clase de actividades tendientes a hermosear y arreglar las calles de ese radio, antes tan abandonado.

Las nuevas plantaciones de árboles, los arreglos de las veredas y calzadas, están haciendo de esa localidad el sitio más pintoresco y bien cuidado de la Comuna.

La Plaza Diego Portales se está acondicionando en tal forma, que para la temporada de verano y primavera ofrecerá con sus Juegos Infantiles un paseo ideal para los niños y sus familias.

El celo infatigable de Dn. Cárlos Echeverría Cazotte, no desmaya, gracias a él y a la entusiasta cooperación de algunos dignos vecinos, podremos admirar en breve tiempo la Población Morandé convertida en la más hermosa región de Yungay. Será una honrosa deuda de gratitud para su benefactor, a quien felicitamos sinceramente, como así mismo para el activo Alcalde que ha sabido otorgar todas la facilidades del caso.

ESTE PERIODICO ES SUYO

ESPERAMOS SU COLABORACION

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117 — FRENTE A ALAMEDA — **Empresa Vallejos**

Hoy Domingo 10. Especial y Noche: Gran Baile Familiar

Nuevos y extraordinarios números del Circo de Fieras. Además, estreno en el barrio de la magnífica super-producción **Su Unica Mujer,** creación de Norma Talmadge.

Matinée: **Chaplin Armas al Hombro,** y nuevo programa por el Circo de Fieras.

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles — "LA YUNGAY — Teléfono 30, Yungay

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

Municipalidad de Yungay

NOTIFICACION

Pago de Patentes y Contribuciones

La Municipalidad de Yungay pone en conocimiento de los Comerciantes y Contribuyentes de la localidad, que desde el 15 de Julio se darán las Patentes y se podrá pagar las contribuciones del 2.° semestre, con espera hasta el 30 del mes en curso, sin cobro de penales.

EL TESORERO.

DECRETO

Yungay, 17 de Junio de 1927.

Vistas las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades,

Decreto:

Nómbrase Inspector Ad-honorem del Tránsito a don VITELIO MENESES, para el Sector «EL CARRASCAL».

Anótese y comuníquese.—

LEOPOLDO VAN DE WYNGARD. Alcalde.

GRAN ALMACEN

«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot - Vargas 4155

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.—Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144 Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES

"La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10

Ataudes grandes desde..... 40

Servicios blancos desde 50

Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Tramito préstamos hipotecarios, rápidamente desde $ 2,000 hasta $ 50,000. Traer títulos. Comuna de Yungay. Germán Riesco 4539, de 2 a 5 P. M.

Arriendo local, buena edificación, barrio populoso, y muy a propósito para Depósito patentado de Licores. Es hacerse rico. Comuna de Yungay, Germán Riesco 4539

Se arrienda una pieza con patio y cocina en calle Urriola. Tratar: Mapocho 4183.

Arriendo cómoda casa-quinta, 10 piezas habitaciones. Augusto Matte 1941, a 51 metros góndolas Carrascal.

Arriendo departamentos a $ 70 y casitas a $ 75, con luz. Tratar: A. Matte 1491.

Vendo sitios con facilidades de pago, en Julio Bañados, a una cuadra del Carrascal. Tratar con su dueño, Augusto Matte 1941.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4397, Esq Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Emporio Surtido, Martínez de Rozas 3952.—Expende artículos y comestibles de primera calidad a los más bajos precios.—Visítelo y se convencerá Jn. 18.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Se necesita cocinera bien recomendada. Se prefiere sea del campo. San Pablo 4397, esquina Bismarck.

IMP. "EL ESFUERZO", CAS. [illegible] Teléf. 1116-1119

Dirección y Administ.
Armando Nievas
Ernesto Cancino
Julio Passi V.
BARBOSA 936

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece
Los Domingos
Precio: $ 0 20

Año I — Yungay, 17 de Julio de 1927 — Núm. 9

Consultorio Médico
Y POLICLINICO
(PARTICULAR)
J. J. Pérez 4241 (Plazuela Tropezón)
Médico Jefe Dr. E. Fagalde
Atenderá las siguientes especialidades:
Medicina Interna, Oído, Nariz y Garganta
Cirugía menor, venéreas.
Consultas de: 8 a 10, 10 a 12 A. M.
y de 2 a 6, 8 a 10 P. M.
TARIFA REDUCIDA
NOTA.—Los enfermos de la Sociedad «Figueroa Alcorta» serán atendidos conforme a las tarifas de Servicio Médico que rigen en dicha Sociedad, considerando que la idea de la fundación de un Policlínico en la Comuna, nació en el seno de esta Institución.

Ecos de la manifestación dada al Primer Alcalde de Yungay

Por los vecinos del Sector Quidora (Quinta Normal)

Según se había anunciado, el Domingo último, un gran número de prestigiosos vecinos del Sector Quidora, de Quinta Normal; ofrecieron al Primer Alcalde de Yungay D. L. Van de Wyngard una significativa manifestación de adhesión y simpatía a su gobierno comunal, al mismo tiempo que celebraban la inauguración del nuevo alumbrado de este sector.

A las 3 de la tarde fué recibido el Sr. Van de Wyngard por una comisión de vecinos, invitándosele a recorrer algunas calles locales a fin de darle a conocer en el terreno mismo ciertos adelantos costeados por el vecindario, y mostrarles algunas necesidades apremiantes, muchas de las cuales constituyen ciertas irregularidades.

A continuación se invitó al Alcalde y comitiva al Chalet de don Cecilio Moreno, donde se sirvió un espléndido lunch. No podemos dejar de mencionar el exquisito buen gusto y la atención muy digna y gentil de los dueños de casa, particularmente sus hijas Srtas. Cecilia, Luisa, María y Natalia Moreno, que contribuyeron a darle a esta simpática manifestación mayor brillo y realce.

El discurso de ofrecimiento que extractamos a continuación, estuvo a cargo del Sr. Carlos Flores.

Contestó don Leopoldo Van de Wyngard, agradeciendo vivamente la manifestación de que era objeto; y refiriéndose particularmente a la complacencia con que todo gobernante comunal debe recibir la adhesión y la cooperación entusiasta de los elementos más representativos de la localidad, ya que es este el mejor modo de efectuar una labor conjunta y de positivo progreso. Concluyó manifestando que a medida que sus recursos se lo permitan dedicará atención preferente a satisfacer las justas peticiones de los vecinos de Quidora.

Hablaron a continuación: el 2.º Alcalde D. Marcos H. Arriagada, D. Domingo Campos y un representante de este diario, abundando en elogiosos conceptos por la gentileza de los dueños de casa y encomiando las laboriosas tareas de la primera autoridad de Yungay.

Asistieron más de cincuenta personas, entre adherentes e invitados.

Extractamos a continuación el discurso de ofrecimiento del Sr. Carlos Flores:

«Señor Alcalde, señores y amigos:

Los vecinos del Sector Quidora, de la fenecida Comuna Quinta Normal, me han comisionado para ofrecer esta sencilla manifestación, al 1.er Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard.

No podemos permanecer indiferentes, ante la importante labor que habéis desarrollado en la Comuna de Yungay, que durante largos años permaneció en el más completo abandono, y gracias a vuestra administración se ha logrado dotarla de los servicios más indispensables; mereciendo el elogio del Gobierno por tan brillante actuación y como una prueba de confianza, os ha correspondido asumir la administración de Quinta Normal.

Esta unificación causó gran alarma a los vecinos de la parte céntrica de la Comuna que fueron los que más se beneficiaron, de preferencia la calle Santo Domingo.

Por otra parte los vecinos de Quidora tenían entera fe en la persona del señor Van de Wyngard, porque es prenda de buena garantía para los intereses comunales que tanto necesitan del patriotismo de sus dirigentes.

Esperamos confiadamente que vendrán días mejores, para la Comuna, cuyos destinos ya descansan en expertas manos, después de tanta lucha estéril, de tanta promesa no cumplida. Nos felicitamos por la presencia de la primera autoridad comunal, que representa una garantía general y también por el espíritu que le anima, cuyos frutos empiezan a ser conocidos por nosotros, y nos abriga la esperanza de días felices para la Comuna.

En el ánimo de los gobernantes debiera, pues, existir un mayor patriotismo, para tender la mirada bienhechora sobre los que bregan distantes, por un progreso positivo, sobre los que vienen luchando año tras año por una obra de adelanto local, que sólo estriba en el apoyo de los dirigentes!

Pero no se había conseguido, porque un barrio predilecto reclamaba sus mayores comodidades, como una Reina ataviada de hermoso ropaje, que busca nuevos brillantes para su corona, sin acordarse jamás de sus hermanas oprimidas por la miseria y el abandono.

Como admirador de vuestra obra, no puedo menos que aplaudir la tenaz campaña que habéis iniciado contra la ebriedad. Comprendo que es un deber primordial de la primera autoridad comunal, procurar de extirpar el vicio de la ebriedad, uno de los más comunes



D. Luis Escobedo Morales

Cadete de nuestra Esc. Militar, que exponiendo denodadamente su vida salvó de la catástrofe de Alpatacal el preciado estandarte de los suyos.—El joven Escobedo cuenta 19 años de edad y es oriundo de la Comuna Yungay.

Farmacia Andraca
PLAZUELA TROPEZON

Esta farmacia despacha toda clase de recetas. Precios Módicos.

Atiende Seguro Obligatorio, Ley 4054, Sociedad Figueroa Alcorta e Igualdad y Trabajo.

ESPECIFICOS IMPORTADOS Y NACIONALES
PERFUMERIA, ETC.

Plazuela Tropezón
Abierto hasta las 10 P. M.

Contribuya Ud. a que estas 4 páginas aumenten a 8 cuanto antes

de nuestra raza, que causa mayores males y perjuicios y que constituye la más terrible amenaza para el porvenir de las generaciones.

Para extirpar el pernicioso vicio del alcoholismo, es menester no escatimar sacrificio por conseguirlo, ajustándose a las claras y terminantes leyes que versan sobre la materia, para evitar en nuestro pueblo sus deplorables y funestas consecuencias.

Señor Alcalde:

Ahora que se presenta la oportunidad y abusando de vuestra benevolencia, paso a hacer algunas peticiones a nombre de todo el vecindario.

1.º Activar ante el Gobierno la apertura de las calles, a través del predio Fiscal que ocupa la Escuela de Reforma, y solicitar el terreno necesario para una Plaza Pública.

2.º Reglamentar la fabricación de ladrillos, que está siendo un peligro para la salud de los habitantes y retroceso para la Comuna.

3.º Estudiar el documento que se acompaña, y si fuera posible, que la Municipalidad impida se continúe explotando las calles en fabricar ladrillos».

Se adhirieron a esta manifestación los señores: Enrique Durán, Carlos Flores G., Celestino Gautier, Federico Karl, Bernardo Gómez Solar, Ramón Flores G., Agustín Moncada, Ascanio Vargas D., Alberto Mattman, Francisco Vásquez, Carlos Pérez T., Miguel Espada, Eusebio Sánchez, Luis Fariña, Juan Ramón Leiva, Pascual Vallés, Alejandro Pavez, Benjamín Gutiérrez, Agapito Suarez, Jacinto Olave, Luis Olave, Victorino Solís, Carlos Avalos, Juan E. Avila, Matías Sánchez, Francisco Fernández, Juan 2.º Martínez, Enrique Orellana, Pascual 2.º Vallés, Juan Martínez, Isidro Bacta, Jorge Martín.

Contribuyentes morosos de Yungay

Se nos ha informado que hay en la Comuna de Yungay un número considerable de contribuyentes morosos que deben su actual situación a la inmoralidad de los primitivos propietarios a los cuales le habrían adquirido sus predios sin que estuvieran completamente saneados, con la promesa de entregarles pronto los últimos recibos de contribuciones, al día, promesa que hasta la fecha no han cumplido, colocando a todas estas personas en situación extremadamente crítica.

Los nombres de estos contribuyentes morosos, que en su mayoría son personas de escasos recursos, están incluídos en la lista del Remate de Propiedades, que en breve publicará la Municipalidad.

Pero la revelación sensacional y desconcertante que se nos ha hecho, es que una gran parte de las propiedades afectadas, fueron adquiridas a don José Manuel Garín, el ex-alcalde de Yungay, cuya triste memoria vendría nuevamente a ponerse de actualidad con estos hechos.

Como estamos decididos a dar luz sobre el asunto para denunciar los abusos de gentes sin escrúpulos que han estado explotando la debilidad de algunos empleados y obreros de condición humilde.

Hacemos ver a los interesados que pueden darnos mayores datos y antecedentes para publicarlos y si fuere posible llevarlos a conocimiento de funcionarios competentes para las sanciones del caso.

Campo Ferroviario

Se nos escribe

Santiago, 14 de Julio de 1927.—Señor Director de Acción Comunal.—Comuna Yungay.

Muy señor mío: En el número 8 de ese periódico, de fecha 10 del presente, se inserta una información relacionada con los descuentos que por diversos capítulos se hace al personal ferroviario a favor de la Caja de Retiros de los Ferrocarriles.

Sobre este particular, tengo el agrado de enviarle un ejemplar del Boletín de esta Caja, correspondiente al mes de Mayo último, en el cual aparecen (página 35) algunas explicaciones de la Dirección de la Caja sobre las materias que originan reclamos de parte de los imponentes.

Además, me permito copiar un aviso que se publicó en el reverso de la portada del Boletín de esta Caja correspondiente al mes de Junio: «La Dirección de la Caja de Retiros, de acuerdo con el Honorable Consejo, y en cumplimiento a su programa de reducir al mínimo los gastos de administración, ha hecho conocer al personal de deudores hipotecarios que se suprimirán en lo sucesivo los recibos por dividendos mensuales que pagan mediante descuentos por planillas. Esta orden significa una disminución muy apreciable de trabajo que no es necesario.—Los señores imponentes tendrán conocimiento de la situación de su deuda hipotecaria por medio de una circular de la Dirección, en la que se les dará a conocer los detalles relativos a los abonos e intereses, con fecha 31 de Diciembre de cada año.—Sin embargo, y a fin de que los imponentes no incurran en mora en el servicio de sus deudas respectivas, la Dirección enviará circulares mensuales a aquellos imponentes que no figuren en los descuentos reglamentarios en las planillas de pago.—*La Dirección*».

Por estas publicaciones se podrá imponer usted de las razones que se han tenido en vista para suprimir los recibos por dichos descuentos y su reemplazo por circulares anuales en que se comunicará a los interesados el detalle de sus abonos y saldos de sus cuentas.

Agradeceré a usted tenga a bien dar respuesta en las columnas de su periódico a las observaciones formuladas por algunos imponentes de esta Caja.

Saluda atte. a Ud.

A. Acevedo.
Director de la Caja de Retiros y Previsión Social

Nuestra Policía Local

A raíz de haberse hecho cargo de este servicio el capitán Covarrubias, se ha dado comienzo a la más enérgica persecución del clandestinaje y el bandolerismo.

Conversando brevemente con este digno Jefe de Carabineros, hemos tenido oportunidad de conocer sus propósitos de ser inflexible en el cumplimiento de su deber, convencido como está de que la Comuna de Yungay es un verdadero foco de negocios clandestinos, donde se envenena al pueblo, burlándose todas las leyes, y fomentándose toda clase de vicios.

Las casas de juego, donde se aposentan los más perniciosos elementos de la sociedad, y se forma la gestación de muchos asaltos y crímenes, ocupan toda su atención.

Para facilitar la sacrificada misión de los Carabineros, nos ha pedido que roguemos a todos los propietarios que tengan sus predios abiertos a la calle, que procedan a cerrarlos cuanto antes, porque sólo sirven para estercoleros públicos y escondites de bandoleros, los cuales tienen medios para burlar la acción de la policía.

Asimismo, recomienda a los comerciantes en licores que antes de abrir sus depósitos se impongan muy bien de los reglamentos sobre la ley de alcoholes, para que no se quejen de las inspecciones por infracciones a la ley.

Dentro de esta norma de acción que el severo cumplimiento de su deber le impone, advierte que los comerciantes sólo pueden dejar como cantidad máxima para su consumo particular hasta diez litros de licor, entendiéndose que si sorprende chuicos o damajuanas fuera del recinto de los negocios, los hará reos del delito de infracción, sin lugar a reclamos.

Verdaderamente, nos felicitamos que el capitán Covarrubias se valga de nuestras columnas para hacer estas advertencias, porque no teniendo obligación de hacerlo, reconocemos en él al funcionario digno y ecuánime, ya que de esta manera nadie pretextará ignorancia, y hace más fácil y expedito el cumplimiento de sus deberes.

VIDA SOCIAL

Rectificación.—Debido a un lamentable error de información dimos en nuestro último número el anuncio del nacimiento de un hijo de D. Carlos Coggiola y de la señora Emma de Coggiola, siendo que se trata de un hijo del señor Pedro Coggiola y esposa.

Rogamos se nos disculpe este error involuntario.

Teatro Ideal Cinema

Carnet de la Semana:

Domingo 17.—Matinée: «Valle del Desierto» y Grandes Novedades del Circo de Fieras con nuevo y seleccionado programa.

Especial y noche: La gran película «Humanidad».

Lunes 18.—«El Aguila del Mar», por Ricardo Cortés.

Martes 19. «Padre mío, perdónalo».

Miércoles 20. Matinée: «El Deseo del Oeste».

Especial y noche: Estreno alemán «La Casa de los Hombres Solos», por Harry Liedtke y Ossi Oswalda.

Jueves 21.—«La Duquesa de Follies Bergere».

Viernes 22.—«El Zíngano de Montecarlo».

Sábado 23.—«El Doctor Mabuse» 3.ª función y «Rayo de la Pradera».

Domingo 24. — Matinée: «La Marca del Odio», por Richard Talmadge y «El Haragán».

Especial y noche: «El Conde de Charolais».

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 17 DE JULIO DE 1927

La trajedia de Alpatacal

Salieron henchidos de entusiasmo y de las energías propias de la juventud; tal se forman las heroicas huestes guerreras. No iban precisamente a empuñar las armas del combate, ni a salpicar con sangre sus guerreras sin mácula; llevaban una misión, si nó tan heroica, no por eso menos digna y elevada. Emisarios de la paz y el cariño de esta patria chilena, llevaban el abrazo fraternal a la tierra de Mitre y San Martín—dulce y conmovedora reminiscencia de O Higgins en los desolados campos de Maipo.—Pasearían el glorioso tricolor, ufanos y gallardos como siempre, junto al blanco y celeste de la digna patria hermana.

Más, he aquí que en una encrucijada del camino surge pavoroso y siniestro el resplandor de la tragedia, y la sangre generosa corrió a raudales, fructificando en el corazón argentino, tan sincero y expontáneo, todos los sentimientos nobles y cuanto tiene de hidalgo y de gentil el alma de una nación.

Y mientras se recogía piadosamente a los caídos y se restañaba la sangre de las heridas, los sobrevivientes, llevando sobre el alma la cruz de la congoja, paseaban entre vítores y flores con la estoica serenidad de los mártires, llorando y sonriendo, el augusto pabellón chileno, con el crespón de luto que la mano negra del destino clavara en él como una garra.

Si la tradicional amistad de la patria hermana ha querido en su noble expontaneidad que las generaciones futuras comprendan como se ama y se venera a Chile, lo ha logrado con creces porque las madres argentinas de mañana han vibrado conmovidas a impulso de un sólo corazón, para tender a los nuestros sus manos bellísimas repletas de flores.

¡Caigan esas flores perladas de lágrimas sobre las tumbas de las víctimas chileno argentinas de Alpatacal, como el más sincero homenaje de amor a la imperecedera concordia de ambos pueblos!

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

De JULIAN SUTIL

Campamento de gitanos

Hace días hicimos un recorrido por la calle José J. Pérez. Al llegar a la esquina de Arteaga, en un sitio erazo, nos sorprendió la presencia de un campamento de gitanos.

Siempre las autoridades locales de toda las comunas han considerado de funestas consecuencias esta clase de gente que se alberga bajo esas tenduchas abigarradas y sucias, y que a fuer de razas nómadas, son como seguro vehículos de epidemias y otros «adminículos» poco gratos.

¿Por qué se les permite en la Comuna de Yungay?

¿Será para que nos vean la suerte?

Mientras tanto, encima de las cercas contiguas a su campamento, tienden una serie de trapos, colchas y vestimentas de dudosa limpieza y procedencia, para que se oreen al sol y contribuyan a darle un brochazo más o menos pintoresco a los paisajes...

Es la copia feliz del Edén!

En señal de duelo.—La honorable Junta de Vecinos de Yungay, suspendió la sesión del domingo pasado, por la dolorosa tragedia que enlutó nuestra Escuela Militar y Chile entero.

Junta Educacional.—El sábado 9 del presente mes celebró su primera sesión esta Junta, presidida por el Primer Alcalde señor Van de Wirgard.

Fué elegido Presidente el señor Domingo Campos.

Se tomaron diversos acuerdos tendientes a trazar un plan de trabajo que responda a las necesidades de la Comuna.

Nombramientos.—Han sido designados recientemente para desempeñar los puestos de Contador de la Tesorería Municipal y Ayudante Tesorero los señores Julio Román y Roberto Farías, cuyos nombramientos han sido expedidos.

La oficina de Correos.—Sabemos de fuente autorizada que muy pronto la Oficina de Correos será transformada totalmente, instalándose los casilleros que tanta falta hacían. Esta modernización se debe a las gestiones que el Alcalde señor Van de Wyngard ha hecho ante el señor Administrador de Correos de Santiago. Los interesados por el arriendo de las casillas pueden ya empezar a hacer sus pedidos en este sentido.

Movimiento en la Policía local.—Fué trasladado a Curicó el señor Próspero Morales que servía el puesto de oficial en la 15.ª Comisaría de esta Comuna, nombrándose en su reemplazo al señor Pedro Ossa, quien ha sido trasladado a ésta desde Iquique.

Muerte repentina.—El martes 12 de Julio fué encontrado muerto en su domicilio, Edison 3899, el veterano del ejército don Florindo Rojas, de 70 años de edad. El guardián 1.° Paulino Gaete lo encontró muerto en su pieza y con la puerta abierta. El capitán señor Guillermo Covarrubias dió aviso a la Sociedad de Veteranos a fin de que se hiciera cargo del cadáver. Se comprobó que la muerte de este veterano había sido repentina.

Es verdaderamente lamentable el abandono a que se ha relegado a estas viejas reliquias militares; contínuamente ocurren hechos como éste, que son vergonzosos en un pueblo como el nuestro.

ESTE PERIODICO ES SUYO

ESPERAMOS SU COLABORACION

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117 — FRENTE A ALAMEDA —

Empresa Vallejos

Hoy Domingo 17, Matinée, Valle Desierto, por Buck Jones y grandes novedades por el Circo de Fieras. **Especial y Noche:** La grandiosa producción histórica **"HUMANIDAD",** inspirada en las acciones guerreras de Atila, el terrible y sanguinario rey de los unos, que azotó con sus ejércitos el oriente y occidente, siendo vencido al fin por Teodorico, en los campos Catalaunicos. Nuevo y variado programa por el Circo de Fieras.

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles

"LA YUNGAY"

Teléfono 30, Yungay

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

Deudores de aguas corrientes

Se ruega a los deudores morosos de aguas corrientes de la «Población Vargas» se sirvan pasar a pagar sus cuotas de agua a la calle Presidente Montt núm. 1227. Como se trata de cuotas bastante atrasadas, correspondientes a los años 1925 y 1926, se advierte que pronto se procederá a publicar sus nombres en este mismo diario a aquellos que teniendo conocimiento de esta notificación, no hayan dado cumplimiento a dicho pago.

Se debe tomar en cuenta que el agua corriente es uno de los elementos más indispensables en toda propiedad, tanto para la higiene y salubridad de sus habitantes, como para el regadío de plantaciones y arboledas.

Por lo tanto, se dá este aviso para evitar molestias.—EL RECAUDADOR.

Municipalidad de Yungay

Pago de Patentes y Contribuciones

La Municipalidad de Yungay pone en conocimiento de los Comerciantes y Contribuyentes de la localidad, que desde el 15 de Julio se darán las Patentes y se podrá pagar las contribuciones del 2.° semestre, con espera hasta el 30 del mes en curso, sin cobro de penales.—EL TESORERO.

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.--Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144 Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES "La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10
Ataudes grandes desde 40
Servicios blancos desde 50
Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

GRAN ALMACEN «San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot - Vargas 4155

Tramito préstamos hipotecarios, rápidamente desde $ 2.000 hasta $ 50.000. Traer títulos. Comuna de Yungay. Germán Riesco 4539, de 2 a 5 P. M.

Arriéndase una pieza en casa familia honorable, Santa Filomena 822.

Se arrienda una pieza con patio y cocina en calle Urriola. Tratar: Mapocho 4183.

Arriendo cómoda casa-quinta, 10 piezas habitaciones. Augusto Matte 1941, a 51 metros góndolas Carrascal.

Arriendo departamentos a $ 70 y casitas a $ 75, con luz. Tratar: A. Matte 1491.

Vendo sitios con facilidades de pago, en Julio Bañados, a una cuadra del Carrascal. Tratar con su dueño, Augusto Matte 1941.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda —San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Emporio Surtido, Martínez de Rozas 3952.—Expende artículos y comestibles de primera calidad a los más bajos precios.—Visítelo y se convencerá Jn. 18.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Se necesita cocinera bien recomendada. Se prefiere sea del campo. San Pablo 4397, esquina Bismark.

IMP. "EL ESFUERZO", Y... SUIRRE 1116-1118

Dirección y Administ.
Armando Nievas
Ernesto Cancino
Julio Passi V.
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece
Los Domingos
Precio: $ 0 20

Año I — Yungay, 24 de Julio de 1927 — Núm. 10

Consultorio Médico
Y POLICLINICO
(PARTICULAR)
J. J. Pérez 4241 (Plazuela Tropezón)
Médico Jefe Dr. E. Fagalde
Atenderá las siguientes especialidades:
Medicina Interna, Oído, Nariz y Garganta
Cirugía menor, venéreas.
Consultas de: 8 a 10, 10 a 12 A. M.
y de 2 a 6, 8 a 10 P. M.
TARIFA REDUCIDA
NOTA.—Los enfermos de la Sociedad «Figueroa Alcorta» serán atendidos conforme a las tarifas de Servicio Médico que rigen en dicha Sociedad, considerando que la idea de la fundación de un Policlínico en la Comuna, nació en el seno de esta Institución.

La acción de nuestra Policía Local

Se nos escribe:

Comuna de Yungay, 19 de Julio de 1927. —Señor Director de ACCIÓN COMUNAL, Presente.

Muy señor mío:

En el número 9 de su periódico, de fecha 17 del presente, se inserta una información que tiene relación con el buen servicio que prestan los Carabineros de Chile, al mando de su digno Capitán D. Guillermo Covarrubias, en esta floreciente Comuna de Yungay.

Refiérese, señor, muy especialmente a las enérgicas medidas que este jefe ha tomado en orden a la persecución del clandestinaje y el bandolerismo que azotaban a la Comuna.

El convencimiento que este hábil funcionario ha podido adquirir, después de continuados estudios de observación en el terreno, ya en el día, o en la noche, es que «la Comuna de Yungay es un verdadero foco de negocios clandestinos donde se envenena al pueblo burlándose todas las leyes y fomentándose toda clase de vicios».

Termina el artículo de mi referencia, felicitando al jefe del escuadrón, Capitán D. Guillermo Covarrubias. Quiero yo unir a sus felicitaciones las mías personales; me hago cargo del arduo servicio que ha tenido que hacer este funcionario y los Oficiales que tan hábilmente lo secundan para poder establecer en forma tan eficaz los vicios arraigados ya en esta Comuna y que debilitan muy especialmente a nuestro pueblo trabajador.

Ya se ve en el poco tiempo que el digno funcionario, jefe de los Carabineros de Chile, se ha hecho cargo de la vida e intereses de sus habitantes, ha disminuido notablemente el raterismo, la vagancia, el borracho vagando por las calles y las riñas callejeras entre ebrios. Van siendo ya escasos estos ejemplares que tanto abundaban hasta hace poco. Esperamos confiados que el Capitán Sr. Covarrubias, su cuadro de Oficiales y el magnífico personal de Carabineros, aunque sea con sacrificio hará emigrar de esta Comuna: al vago, al bandolero, al ratero de profesión y otras plagas sociales que ya están llegando de incógnito a sentar sus reales a nuestra floreciente Comuna.

Los negocios que expenden al público licor clandestinamente y los patentados para expender licor, le darán sin duda, al hábil Capitán, un mayor trabajo y esfuerzo porque tiene que luchar no sólo con el burlador de las leyes, sino también con el público mismo.

Tiene que tomar muy en cuenta, lo habilidoso, lo astuto, lo muy águila que son los expendedores y envenenadores del pueblo que estudian el barrio donde quieren establecer sus chincheles, convencidos ya de la ignorancia de sus pobladores. Se establecen y para hacer sus clientelas se declaran amigos de todos, son bonachones, risueños, generosos, están siempre dispuestos a ser buenos amigos, dan confianza a su clientela y se declaran sus benefactores. Convencido el chinchelero que tiene a su clientela cogida en trampa y sin salida, por medio del litriado y el apiado para el flato, les pide su ayuda efectiva y los hace activos detectives en su favor; éstos, entonces donde quieran que divisan un funcionario de la ley, avisan al que les proporciona sus brebajes a fin de que se ponga a salvo.

Queda demostrado, señor Director, las dificultades que se le presentarán para extinguir como él desea, el clandestinaje de la venta de licores, del burlador que teniendo patente para expenderlo hace tabla rasa de las leyes y para lograr el gran provecho del negocio llegan hasta comprometer a los vecinos de sus costados para hacer salir el licor en los días prohibidos por esas mismas leyes. Confiadamente esperamos, los vecinos sanos de esta Comuna, que el Capitán Sr. Covarrubias, llegue a decir: «he cumplido mis deberes para mis conciudadanos y para con mis jefes».

¡Adelante Sr. Capitán Covarrubias! no olvide que tenemos una Junta de Vecinos que prestigia su alto cargo y que sus aspiraciones son las de su laborioso Alcalde D. Leopoldo Van de Vyngard: extirpar el feo y asqueroso vicio de la embriaguez.

OTREBLA AREBAC



Srta Eglentina Sour
Virtuosa chilena de la Declamación premiada en varios concursos



Srta. Hilda Sour
Aplaudida tonadillera infantil

Próximamente estas conocidas artistas chilenas, de la Comuna de Yungay, ofrecerán en el Teatro Ideal Cinema, un magnífico recital de arte. Se confeccionará un interesante programa de Declamación, Canto y Variedades. Les auguramos un gran éxito.

Farmacia Andraca
PLAZUELA TROPEZON

Esta farmacia despacha toda clase de recetas. Precios Módicos.

Atiende Seguro Obligatorio, Ley 4054, Sociedad Figueroa Alcorta e Igualdad y Trabajo.

ESPECÍFICOS IMPORTADOS Y NACIONALES
PERFUMERÍA, ETC.

Plazuela Tropezón
Abierto hasta las 10 P. M.

Sector Quinta Normal

Ecos de la manifestación dada al Primer Alcalde de Yungay

Se nos ha solicitado la publicación de la siguiente carta:

«Quinta Normal, 18 de Julio de 1927.—Señor Director de Acción Comunal.—Yungay.

Muy señor mío:

En el núm. 9 de ese periódico, de fecha 17 del actual, se publica un párrafo de crónica sobre la manifestación que algunos vecinos de la Población Quidora ofrecieron el domingo anterior al Alcalde de Yungay señor Van de Wyngard.

Permítame el señor Director que en homenaje a la verdad de los hechos, haga algunas rectificaciones.

Se dice en la aludida información, que esa manifestación se llevó a efecto a raiz de la inauguración del nuevo alumbrado público de ese sector. La amplitud de la frase, hace creer que la nueva Administración Municipal ha efectuado la instalación en total del alumbrado en ese sector, cuando la verdad es que sólo se ha hecho la de la Avenida de Las Encinas, pues la de la Avenida Aromos y parte de Nueva de Santo Domingo estaba instalada desde la anterior Municipalidad presidida por el señor Riquelme.

Pero, hay aún más, y es que la iniciativa y terminación del alumbrado de Encinas se debe a las gestiones e insistencias repetidas del Vocal de la Junta y ex-Alcalde de Quinta Normal, señor Sinesio Riquelme, quien ante la circunstancia extrema que se le manifestó, de que no había fondos para hacer ese trabajo, ofreció de su peculio personal un préstamo a fin de que ese alumbrado fuera colocado. Ante este desprendimiento generoso del señor Riquelme, la Junta de Vecinos acordó hacer la instalación con los primeros fondos que ingresaran en Tesorería. Lo dicho en este acápite fué manifestado en las sesiones de la Junta, y de ello debe haber constancia en actas.

No es justo, pues, desconocer al señor Riquelme la parte importantísima y única que tuvo en la instalación de ese servicio, como tampoco es de justicia ni de caballerosidad desconocer la amplia, fecunda y sacrificada labor que desarrolló en el período en que a él le tocó actuar como Primer Alcalde de Quinta Normal, como se desprende del discurso de ofrecimiento, cuyo autor, ex-Regidor de la misma Municipalidad donde figuraba el señor Riquelme, aprobó un voto de aplauso que el suscrito propuso en una de sus últimas sesiones para el Alcalde de aquel entonces, por la brillante labor desarrollada en bien de la Comuna.

¿Acaso algún vecino de Quidora ignora que a la sola iniciativa y a los sacrificios del señor Riquelme, se obtuvo que la Empresa de Agua Potable de Santiago, colocara en todo ese sector, hasta en sus confines, cañerías surtidoras de agua, el más importante y el más necesario de los servicios de una población?

¿Desconocen, acaso, que durante su administración se dió término a la colocación de asfalto en las veredas de Aromos?

¿Desconocerán, también, que a su entusiasmo y laboriosidad, se debe la instalación del servicio de camiones de Catedral, que ha beneficiado en mucho al barrio de Quidora?

Largo sería, señor Director, enumerar las obras de adelanto emprendidas durante la administración del señor Riquelme. Donde quiera que se mire, en todas partes, se ven los beneficios de su trabajo y no habrá vecino alguno en Quinta Normal que no conceptúe al señor Riquelme, como el mejor y más entusiasta de los Alcaldes que ha tenido.

Para aplaudir la obra de bien público en que está empeñado el señor Van de Wyngard no era menester echar lodo sobre la labor desarrollada por el señor Riquelme, ni desconocer, también, que mientras estuvo en sus manos la administración comunal sus actos se inspiraron en un solo fin: el bien de los intereses que le habían sido confiados.

Como Segundo Alcalde de la pasada administración, como un admirador de su obra y como testigo ocular que fuí de sus sacrificios, he creído de mi deber dirigir a Ud. estas líneas, como una manifestación de desagravio al señor Riquelme, por lo expresado en la manifestación a que me refiero.

La imparcialidad de que ha dado muestras ese periódico, me induce a creer que la Dirección no tendrá inconveniente en publicar esta carta, en su próximo número, gentileza que anticipadamente agradezco.

Excuse, el señor Director, lo extenso de la presente, y téngame como su Afmo. y S.S.

Luis E. Bernal
Santo Domingo Núm. 4461.

Campo Ferroviario

El invento de D. Alberto Mancini

Hace algún tiempo nos ocupamos de una nueva invención de anafes y cocinas eléctricas de que es autor el joven ferroviario chileno don Alberto Mancini Yengo.

Recientemente tuvimos conocimiento que el señor Mancini se había entrevistado con el señor Ministro de Ferrocarriles, General Ortiz Vega, para darle a conocer su invento.

Según se nos ha informado, el señor Ministro acogió con mucho interés las explicaciones de este inventor ferroviario, haciendo llamar al Jefe de Patentes de Invenciones y recomendándole atendiera al señor Mancini. Este último funcionario luego que conoció las excelencias de los anafes y cocinas eléctricas felicitó calurosamente a su autor, prometiendo darle todas las facilidades del caso.

Una vez sacada la patente, se pondrá en venta el primer stock de anafes y cocinas, girando la firma bajo la razón social de Mancini y Quiroz

Las cocinas de 3 platos con horno se venderán a $ 300; las de 2 platos sin horno a $ 80 y los anafes a $ 20.

El consumo de energía eléctrica para las cocinas (con horno) se ha calculado en $ 0.25 m/cte, y para los anafes, en $ 0.07 por hora.

El señor Ministro de Ferrocarriles habría manifestado, además, que tendría el propósito de abaratar el valor de la corriente eléctrica.

Centro Ferroviario Yungay

Socio enfermo

Se encuentra enfermo de cuidado el entusiasta socio de este Centro don Francisco Jerez Ugarte, a causa de haberse accidentado en el tren obrero.

Formulamos votos por su pronta mejoría.

Cortesia y cultura de los Carabineros de Chile

TENIAMOS RAZON

En el número 6 de Acción Comunal, con el título «Educación de la Policía» hacíamos ver editorialmente la conveniencia de mantener el digno prestigio de estos celosos servidores del orden, mediante la educación y la cultura que los capacite para tratar al público y saber discernir las arbitrariedades y el principio de autoridad, enérgico y bien entendido.

Hicimos nuestro comentario en tesis general, con alturas de miras y sin apasionamiento alguno. Sin embargo, parece que hirió ciertas susceptibilidades, acaso porque fuimos demasiado francos dentro de nuestra natural sinceridad.

Hoy el curso de los acontecimientos, ha venido a corroborar la razón de nuestra saludable iniciativa.

El distinguido Jefe de los Carabineros, General Sr. Parada, según informaciones de la prensa, se ha dirigido recientemente a los Oficiales y Sub-Oficiales para darles a conocer los propósitos del Comando del Cuerpo, respecto a la conducta que se debe observar con el público.

Dijo el Sr. Parada que «sus deseos eran que los Carabineros dentro de sus procedimientos, usaran de una especial cortesía con el público, que demostraran ser cultos y fueran siempre un modelo de corrección.

«Dentro de una energía prudente, el Carabinero debe demostrar en todo momento una cultura y amabilidad para todos, a fin de no hacerse odiar de nadie. En esta forma se captarían la simpatía del público, y así cada vecino tendría en el carabinero un amigo suyo».

Se trata de todo un código de cultura y corrección, en el cumplimiento del deber; programa que el General Sr. Parada está dispuesto a hacer cumplir hasta lograr que los Carabineros se conviertan en elementos que sean respetados y al mismo tiempo queridos por el público.

Una corroboración más: la reciente y enérgica circular del Sr. Ministro del Interior, en la cual, refiriéndose a ciertos hechos, expresa: «Los Carabineros, en todos sus grados, no deben olvidar un instante que el cumplimiento de sus deberes policiales no está reñido con la cultura y el buen juicio».

Sinceramente nos congratulamos por el prestigio de la Policía Chilena, y modestamente lo repetimos: teníamos razón.

Plausible adelantos de la Fábrica Weir, Scott y Cía.—La Fábrica Nacional de Vidrios que esta firma tiene instalada en la calle Walker Martínez, a fin de dar mayor comodidad a su personal y mayor auge a su industria, ha dispuesto reparar sus edificios y talleres.

Es un verdadero progreso local que debieran imitar otros industriales.

Junta Comunal de Educación.—Esta Junta en su última sesión acordó:

1.° Normalizar el desayuno escolar.

2.° Fiscalizar las Fábricas y Fundos que infrinjan la Ley de Instrucción Primaria.

3.° Efectuar frecuentes visitas a las Escuelas para tomar nota de sus deficiencias, y

4.° Asuntos internos.

Aviso a los parientes.—Por no haber aparecido ningún deudo del Sr. Florindo Rojas, veterano del 79, que falleció recientemente en Edison 3899, todas sus especies y enseres fueron trasladadas a la 15.ª Comisaría, mientras el Juez ordena las providencias del caso.

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 24 DE JULIO DE 1927

El Exmo. Sr. Carlos Ibáñez del Campo ha asumido el poder

Es la consagración suprema y definitiva.

Después de terciar en su pecho la gloriosa banda del más grande Presidente de Chile, se ha presentado ante la faz del país ungido de esa aureola inmarcesible que legara el continuador de sus tradiciones patrióticas-políticas, el mártir de la Democracia Chilena, Exmo señor José M. Balmaceda.

En los albores de la candidatura del Coronel Ibáñez, cuando aún estaba en gestación su proclamación por todas las fuerzas vivas del país, no faltaron elementos reaccionarios que miraran como una amenaza un candidato de las fuerzas armadas; lo menos que imaginaban era un gobierno imbuído de estrategia militar y de procedimientos bélicos.

Pero, este pueblo viril «que tiene sueños de marmota y despertar de león», tuvo al fin que abandonar el viejo tinglado de la farsa política, convencido de que el hilo invisible que movía a los fantoches cargados de promesas, después de cada elección se convertía invariablemente en dogal de su explotación y su miseria.

¡Cómo ha cambiado la faz del país!

Hoy todos los elementos sanos y conscientes de la república se han entregado de lleno a esta gran obra de reconstrucción nacional, sin odios ni rencores, en un anhelo común de grandeza y bienestar colectivos.

Cada día que pasa nos entrega una nueva sorpresa de esa recia mentalidad de estadista y legislador que ha salvado a Chile de la bancarrota financiera, llevando sus destinos hacia la prosperidad de mejores días.

Un aliento nuevo respiran todas las cosas, y hay signos de franca comprensión y solidaridad social.

El gobierno militar que algunos miraban con temor se convierte en panacea de salvación y garantía.

El sport y las artes, tan necesarios al desarrollo físico e intelectual de los pueblos, como también la legislación social de las clases proletarias, ocupan la atención preferente del Exmo. señor Ibáñez y su magnífico Ministerio. Bajo su amparo e iniciativa, se nacionalizan y prosperan las industrias, la república recobra su provechosa normalidad y todo, en fin, alienta y fructifica de norte a sur del país en un ritmo sereno de laboriosidad y bienestar.

El bendito sacrificio del ilustre Balmaceda tiene hoy su más amplia y más digna justificación.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

De JULIAN SUTIL

Preguntas y Respuestas

—¿Sabe Ud. en qué se parece un gasómetro a una Fábrica de Acidos?

—Pero Grullo lo dijo: en que ámbas expiden gases...

—¿Y en qué se diferencian? ..

—Eso, aunque nadie lo ha dicho, todos lo saben: En que los gasómetros están obligados a tener sus instalaciones en las afueras de la ciudad, y a las Fábricas de Acidos se les tolera en el interior, con sus emanaciones y todo.

—¿Y a qué lo atribuye Ud?

—¡Chi lo sá!...

Brigada Scout General Pinto Concha

El Directorio Provincial de Scouts de Santiago ha nombrado las comisiones que tendrán a su cargo la revista anual que ordena hacer anualmente este Cuerpo Directivo a las distintas Brigadas de esta Capital.

Esta Brigada en conocimiento de esta noticia ha iniciado los trabajos y preparativos para esta presentación que debe llevarse a efecto el 21 de Agosto próximo.

Animales sueltos en la Población Morandé

Conviene arbitrar serias medidas para que no sigan traficando animales sueltos, que perjudican enormemente las plantaciones y arreglos de algunas calles de este Sector.

Se nos ha informado que el que ocasiona mayores molestias con sus animales sueltos es un señor Zapiaín, al cual se le habría hecho ver estas inconveniencias, sin mayores resultados.

Cooperativa

Se ha establecido recientemente en el Sector Morandé, prestando positivos beneficios a los pobladores, una pequeña Cooperativa de artículos de primera necesidad, que se expenden al menor costo.

Con esto se ha establecido una saludable competencia entre los comerciantes sin escrúpulos que explotan a la gente humilde.

Esta Cooperativa está bajo la vigilancia de don Mario Echeverría, a quien felicitamos sinceramente.

Av. Acequia Los Pérez

En una de nuestras ediciones pasadas informábamos que la Alcaldía de Yungay había ordenado ripiar esta Avenida, en vista que la Dirección de Obras Públicas la tenía abandonada a su propia suerte.

En realidad, corresponde únicamente al Municipio local atender estos arreglos, y nó costeados con fondos fiscales.

Así nos lo ha hecho presente el Delegado, en Yungay, de la Dirección de Obras Públicas.

Agrupación Demócrata Yungay

Hoy a las 10.30 A. M. celebrará sesión el Directorio de esta Agrupación, en su local Lourdes 370.

Se tratarán importantes asuntos relacionados con la marcha interna de esta entidad.

Se nos encarga citar a esta misma hora a todos los miembros de las comisiones permanentes, a fin de que se constituyan.

Damos a continuación la nómina de los miembros de las comisiones.

De Fiesta: A. Delaporte, O. Troncoso y M. Vadivia.

De Propaganda y Sanidad: F. Contreras, A. Muñoz, J. P. Chávez, E. Walleter y Quiroga.

De Estudios: M. Chávez, L. Picón y A. Ayala.

De Contabilidad: D. Pavez, R. Farías y A. Donoso.

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117 — FRENTE A ALZÉRRECA —

Empresa Vallejos

Hoy Domingo 24, Matinée, **Programa Cómico y "El Zíngano de Montecarlo",** estreno de los tiempos napoleónicos.

Especial y Noche: **"El Conde de Charolais",** grandioso episodio de la revolución francesa.

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles **"LA YUNGAY"** Teléfono 30, Yungay

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

La carestía de la carne.—Se llama la atención de la autoridad a fin de que tome medidas en contra de los proveedores usureros que aún siendo de 2.ª clase venden la carne a precios oxhorbitantes.

Zarzamoras que interrumpen el paso.—Se ruega a los vecinos que tienen los cierros de sus propiedades resguardados de zarzamoras las hagan podar, porque en la actualidad entorpecen y molestan el tráfico de los transeuntes.

Municipalidad de Yungay

Se pone en conocimiento de los contribuyentes morosos que adeudan hasta el 31 de Diciembre de 1926, que ya se están confeccionando las listas para el remate de sus propiedades, a fin de entregarlas al Juzgado Civil, por el no cumplimiento del pago de sus contribuciones, según el Art. 47 del Decreto-Ley 756.

Pago de Patentes y Contribuciones

La Municipalidad de Yungay pone en conocimiento de los Comerciantes y Contribuyentes de la localidad, que desde el 15 de Julio se darán las Patentes y se podrá pagar las contribuciones del 2.º semestre, con espera hasta el 30 del mes en curso, sin cobro de penales.—EL TESORERO.

GRAN ALMACEN

«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase. blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot - Vargas 4155

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.--Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144. Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES

"La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10
Ataudes grandes desde..... 40
Servicios blancos desde..... 50

Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Tramito préstamos hipotecarios, rápidamente desde $ 2,000 hasta $ 50,000. Traer títulos. Comuna de Yungay. Germán Riesco 4539, de 2 a 5 P. M.

Arriéndase una pieza en casa familia honorable, Santa Filomena 822.

Se arrienda una pieza con patio y cocina en calle Urriola. Tratar: Mapocho 4183.

Arriendo cómoda casa-quinta, 10 piezas habitaciones. Augusto Matte 1941, a 51 metros gondolas Carrascal.

Arriendo departamentos a $ 70 y casitas a $ 75, con luz. Tratar: A. Matte 1491.

Vendo sitios con facilidades de pago, en Julio Bañados, a una cuadra del Carrascal. Tratar con su dueño, Augusto Matte 1941.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda —San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Emporio Surtido, Martínez de Rozas 3952.—Expende artículos y comestibles de primera calidad a los más bajos precios.—Visítelo y se convencerá Jn. 18.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Se necesita cocinera bien recomendada. Se prefiere sea del campo. San Pablo 4397, esquina Bismarck.

IMP. "EL ESFUERZO", SAN GUILLERMO 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0 20

Año I — Yungay, 31 de Julio de 1927 — Núm. 11

Consultorio Médico
Y POLICLINICO

Consultas diariamente (aún dias festivos) de 9 a 12 M. y de 3 a 7 P. M.

Se atiende: Medicina general, Cirugía menor, Blenorragia, Sífiles, Inyecciones.

PRECIOS REDUCIDOS

J. J. Pérez 4241 (Plazuela Tropezón)

NOTA.—Los enfermos de la Sociedad «Figueroa Alcorta» serán atendidos conforme a las tarifas de Servicio Médico que rigen en dicha Sociedad, considerando que la idea de la fundación de un Policlínico en la Comuna, nació en el seno de esta Institución.

Un Alcalde incansable en pro del bien comunal

Exposición Industrial en la Comuna de Yungay

Tomamos de la prensa diaria la siguiente información, que habla muy en alto de las infatigables actividades de nuestra primera autoridad local, en todo aquello que se refiere al progreso y bienestar de la Comuna:

«Hemos tenido ocasión de conversar con el Alcalde de la Comuna de Yungay quien nos ha referido sus proyectos en bien de la Comuna a su cargo, sobresaliendo entre éstos una exposición de los productos de las importantes fábricas ubicadas en ese progresista sector.

El señor Van de Wyngard no omite sacrificios porque esta exposición adquiera el éxito y las características de un verdadero esfuerzo industrial y agrícola.

Hasta hoy se han inscrito las fábricas Cintolessi Hnos., Weir, Scott y Cía., Rugero Castagnini y otras, haciendo un total de 10 y más industrias de reconocido prestigio. La exposición comprenderá los siguientes artículos: vidrios, sombreros, productos químicos, paños, billares, chacarería, viñas y fruticultura. Además, se hará una estadística de la población y una demostración de las necesidades actuales de la Comuna, para apreciar la deficiencia de los servicios comunales por falta de recursos; una demostración gráfica también de la importancia de trasladar la línea férrea al poniente de la Comuna; número de escuelas y su aumento indispensable; creación de habitaciones baratas por tratarse de una población netamente fabril y obrera.

Tomarán parte en la Exposición conocidos escritores de la Comuna, concurriendo con sus trabajos que significarán un magnífico aporte de reconocimiento público, completando el programa a desarrollarse en esa fecha numerosos juegos populares, fiestas sociales, etc.

La exposición en cuestión se celebrará en el mes de Diciembre próximo y a ella serán invitados S. E., Ministros y otros altos funcionarios públicos.

Los fondos que se obtengan con esta Exposición serán destinados a la creación de un hospital de exclusivo servicio de los habitantes de la Comuna de Yungay.

Para facilitar el arreglo de las calles

Recientemente Dn. Leopoldo Van de Wyngard ha convocado a todos los empresarios de carretones de los sectores Ecuador Quinta Normal, Yungay y Carrascal, llegando a un acuerdo que no puede ser más beficioso para nuestras pobres calles.

En efecto, los empresarios aludidos acogieron con el mayor agrado la insinuación del Alcalde, comprometiéndose a vaciar en distintas calles de la Comuna tres carretonadas mensuales de ripio por cada carretón que pósean Por su parte, los dueños de carretelas y otros carruajes cooperarán a esta gran obra de mejoramiento general, subscribiendo pecuniariamente su óbolo respectivo.

Sabemos que se dará preferencia a las calles que forman el trayecto de la proyectada línea de góndolas que se establecerá desde Ecuador hasta Walker Martínez y Carrascal, a fin de que esto sea una pronta realidad. Desde luego, se ha ordenado arreglar las cunetas y tan pronto se vayan vaciando las carretonadas de ripio, se pasará la máquina aplanadora.

Por este magnífico trabajo, que se seguirá efectuando en otras calles, merecen el autor y sus entusiastas cooperadores el más franco elogio y el reconocimiento público. Con ello, ganará la Comuna y la Municipalidad tendrá un apreciable ahorro que posteriormente puede invertir con gran provecho y oportunidad.

Organización de un nuevo Sindicato

El Lunes 25 del presente el personal de la Fábrica de Sombreros de Cintolessi Hnos. se reunió en número que no bajaba de ochenta y constituyó un Sindicato que ha de unir en una sola aspiración de mejoramiento y bienestar a todos los obreros.

El directorio que regirá los destinos de esta nueva organización obrera quedó constituida en la siguiente forma:

Presidente: Sr. Heriberto Escobar, Secretario: Sr. Juan Villanueva, Tesorero: Sr. Eulojio Gúñez, Directores Sres.: Rogelio Soto y Federico Berríos.

Farmacia Andraca
PLAZUELA TROPEZON

Esta farmacia despacha toda clase de recetas. Precios Módicos.

Atiende Seguro Obligatorio, Ley 4054, Sociedad Figueroa Alcorta e Igualdad y Trabajo.

ESPECIFICOS IMPORTADOS Y NACIONALES

PERFUMERIA, ETC.

Plazuela Tropezón

Abierto hasta las 10 P. M.

Sector Quinta Normal
(QUIDORA)

Hemos recibido la carta que insertamos a continuación, donde se refutan ciertos conceptos que le publicáramos en nuestra edición anterior al ex-Segundo Alcalde de Quinta Normal, don Luis E. Bernal.

Como este delicado asunto va adquiriendo el carácter de una verdadera polémica, nosotros nos remitimos únicamente a ofrecer estas modestas columnas a los prestigiosos vecinos que quieran honrarlas con sus firmas responsables. En consecuencia, no podemos hacernos solidarios de los conceptos que aquí se emitan.

«Quinta Normal, 25 de Julio de 1927.—Señor Director de Acción Comunal.—Yungay.

Muy señor mío: En el periódico de fecha 24 del presente, aparece una carta del señor Luis E. Bernal, donde reclama honores para el ex-Alcalde señor Riquelme.

No deja de distraer mi atención tan ardiente defensa que hace el ex-Segundo Alcalde en favor del señor Riquelme.

Jamás pensé haber ofendido a nadie en el discurso de ofrecimiento pronunciado en la manifestación, que los vecinos de Quidora ofrecían al Primer Alcalde, don Leopoldo Van de Wyngard.

Las verdades suelen ser amargas, y las buenas y malas obras tienen sus defensores.

El señor Bernal hace ver a los vecinos que el alumbrado público de este sector, es obra de la administración del señor Riquelme, esto es traicionar la verdad.

Es obra y gracia de los vecinos, que se desprendieron de la cantidad de un mil cuatrocientos treinta y ocho pesos ($ 1,438) debiendo cada propietario pagar un peso cincuenta centavos, por cada metro de frente de su propiedad, y por este capitulo se obtuvo esta cantidad.

Una vez reunido el dinero se pidió propuestas para la ejecución del trabajo, siendo el señor Armando Albornoz el proponente a

En el próximo número publicaremos la lista completa de las propiedades en remate por mora en las contribuciones.

más bajo precio y el que hizo la instalación. Los vecinos de Quidora habían ya gestionado la instalación del alumbrado público y en una reunión celebrada en la Escuela de la Avenida Aromos, se invitó al ex-Alcalde, señor Riquelme, y ante más de cuarenta propietarios, se le pidió que por cuenta de la Municipalidad se hiciera el cambio de alambre en la calle San Pablo de Santa Genoveva a Aromos. El Señor Riquelme declaró no poder acceder a los deseos de los vecinos, por falta de fondos. Ante esta negativa, se tomó el acuerdo de hacer la instalación por cuenta de los vecinos.

Esta es la historia de la luz de Quidora; no hay que vestirse con lo ajeno, porque en la calle lo desnudan.

Otra farsa es la referente a la instalación del agua potable de Quidora. Siendo Alcalde el que subscribe el año 1923, gestionó ante la Empresa de Agua Potable la instalación de este servicio y fué ejecutado en la Avenida Aromos, de San Pablo hasta Agustinas, y al bajo precio de ciento ochenta pesos cada servicio.

No fué posible hacerlo en las demás calles de Quidora; como siempre no falta uno que lance piedras al camino, y empezó por decir a los vecinos que no era posible pagar esta cantidad.

Y tres años más tarde el señor Riquelme terminaba esta instalación en las calles Acacias y Encinas, ¿y sabe el señor Bernal cuánto costó cada servicio? Doscientos cuarenta pesos, ($ 240), es decir: sesenta pesos más.

Ahora bien, los del sector Quidora tenían sobrada razón para festejar al señor Van de Wyngard. Se trataba de un adelanto local costeado por la Municipalidad y que en la administración del señor Riquelme no se hizo.

Se pretende hacer comprender al vecindario que la instalación del nuevo alumbrado es obra del señor Riquelme y que generosamente ha ofrecido el dinero para su ejecución. Me causa vergüenza esta declaración. Pregunto al ex 2.º Alcalde ¿por qué no se hizo cuando estuvieron en el poder? Es lamentable que a sabiendas que se encontraba la Caja Municipal sin recurso como hacerlo, se demostrara tanto interés por el alumbrado. Pongo por caso que sea el señor Riquelme el autor, mayor razón para aplaudir al 1.er Alcalde, señor Van de Wyngard que a la primera insinuación que le hizo el vocal señor Riquelme fué atendido. Ojalá este acto de caballerosidad quede grabado en la mente del ex-primer Alcalde de Quinta Normal. Por otra parte, se hace ver que acepté un voto de aplauso en favor del señor Riquelme. He tenido siempre por norma, ser recto en mi proceder, aplaudir lo bueno y censurar lo malo. Recuerdo también haber propuesto voto de aplauso al señor Bernal, y meses después he tenido que censurar su actitud, cuando se trató de una solicitud de los dueños de negocios en licores, que él patrocinó.

No discuto los trabajos ejecutados en las calles Santo Domingo, San Enrique y San Luis, y otras obras realizadas por el señor Riquelme. Esto merece un monumento en la calle Santo Domingo.

Pregunto por último al defensor del señor Riquelme si había motivo para regocijarse por la nueva Administración. En Quidora han terminado los prostíbulos clandestinos, se hace cumplir la Ley de Alcoholes que antes era letra muerta, se ven adelantos locales y tengo la seguridad que terminarán ciertas irregularidades que ya conoce el señor Alcalde.

CARLOS FLORES G.

Aromos 537.

Campo Ferroviario

Centro Ferroviario de Yungay

Casi todos los socios que habían presentado solicitudes de renovación de edificios a la Caja de Retiros, han firmado ya sus nuevas escrituras. Como sólo se esperaba que llenaran este trámite, pronto se iniciarán los trabajos.

Las contribuciones que adeudaban algunos miembros de este Centro, quedarán definitivamente canceladas en el curso de la presente semana, según datos de la Caja de Retiros.

Continúa mejor de salud el socio don Francisco Serey Ugarte, que en nuestra información anterior figuró con el apellido Jerez, por error de imprenta.

Presentación al Ministerio de Higiene

Se ruega a todos los socios que deseen firmar una presentación para solicitar el traslado o la modernización de la Fábrica de Acidos, pasen por Secretaría con el objeto de solidarizar con algunos compañeros afectados y con el vecindario en general.

Acontecimiento Artistico de la Comuna

Recital de la señorita Eglentina Sour

Como lo anunciamos en el número anterior el Lunes 8 de Agosto se efectuará un festival artístico en el Teatro Ideal Cinema.

Como base de este interesante programa figura el recital poético de la Srta. Eglentina Sour, distinguida declamadora nacional, que interpretará a los mejores autores chilenos y extranjeros.

Sobresalen en el acto de variedades Hildita Sour, precoz y aplaudida tonadillera, que como su hermana, son ventajosamente conocidas en la Comuna. Anotamos además a los hermanos Gerónimo y Hernán Mory, jóvenes artistas que harán humorismo y bailes cómicos.

El tenor Sr. Nicolás Urzúa tiene en este programa dos romanzas con las que con justicia se hará aplaudir. La orquesta será dirigida por el eximio pianista y compositor nacional Sr. Julio Santana Ríos.

No dudamos que el público siempre culto y amante del arte, corresponderá al esfuerzo de esta juventud chilena, que como hemos dicho al empezar nuestra crónica se presentarán el Lunes 8 del próximo mes.

Matrona.—Ha ubicado su domicilio en Edison 4330, entre Santa Filomena y Bismarck, la distinguida matrona señora María Lemus de Labarca que ofrece sus servicios profesionales a quien los solicite.

Visita del 2.º Jefe de Carabineros.—Ultimamente don Eduardo Soiza Jaramillo, Coronel de los Carabineros, se constituyó en visita de inspección en la 15.ª Comisaría ubicada en la Comuna Yungay. Examinó con detenimiento todo lo concerniente a esta repartición, retirándose complacidísimo de la excelente forma en que se mantiene, gracias a la activa labor del señor Covarrubias y subalternos que lo secundan.

Otro foco de infección.—En la calle Robles entre Andes y Martínez de Rozas existe un rincón, que debido a su abandono, ha sido convertido en urinario público, causando las molestias consiguientes a los vecinos de sus alrededores. ¿No podrán las autoridades vigilar un poco a fin de evitar posibles infecciones?

En la vía pública.—Varios vecinos de la calle Antonio Ebner nos solicitan hagamos presente a la autoridad correspondiente, que hay en dicha calle un empresario de carretones que mantiene sus vehículos en plena vía pública, dificultando enormemente el tráfico, y molestando a los transeuntes que viajan por la mencionada calle.

Sin alumbrado.—En calle Vargas, de Bismark a Antonio Ebner, hace más de una semana que se carece de alumbrado, convenía que se subsanara a la mayor brevedad este grave inconveniente, que constituye un constante peligro para los transeuntes que se aventuran en la tenebrosa obscuridad de esa calle.

Un denuncio.—Se nos pide llamemos la atención de la policía respecto a que vigile la calle Catedral entre Encinas y Acacias a fin de terminar con el juego a las chapitas, que han establecido en ese punto un gran número de desocupados, molestando a los trauseuntes.

Ferrocarril San Pablo al Blanqueado.—En una de nuestras ediciones anteriores hicimos notar la inconveniencia que presentaban los estanques [illegible] agua de los carros de este servicio. Ultimamente hemos podido notar que el activo empresario señor Coggiola ha atendido nuestro reclamo, cambiando la instalación en forma que no molesta a nadie. Es una manera de servir al público que indudablemente prestigia a la Empresa.

CRONICA POLICIAL

Robos.—Don Domingo Fortunatti Berordi, Augusto Matte 1491, ha denunciado que le robaron de su casa habitación 2 sobrecamas, 2 colchas, 3 sombreros, 1 revólver y otras especies, todo lo cual avalúa en $ 1.000.

Ladrones de gallinas.—El señor Arsenio Marín Herrera ha dado cuenta que a su domicilio, Germán Riesco 4628, entraron ladrones y le robaron 14 gallinas y un gallo, pérdida que estima en $ 200.

Atropello.—En la calle Julio Bañados, el auto-camión núm. 6427 de la Bodega Planella, atropelló a don Maximiliano Monedero. Estos atentados, que sólo se deben a imprudencias del chauffeur, no deben escapar a la acción de la policía.

Violación de domicilio.—Telésforo Romero Martínez, Avenida Salvador Gutiérrez 4501, ha denunciado a Eugenio Eliquio Jerez, por haber violado su domicilio, con el propósito de pegarle a su esposa Berta Quiroz. En este atropello quebró los vidrios de la casa, daño que el asaltado avalúa en $ 100.

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 31 DE JULIO DE 1927

Una campaña muy justa y muy humana

Desde hace tiempo hemos venido haciéndonos eco de la campaña tenaz que ha iniciado el vecindario contra la Fábrica de Acidos, situada en la calle Andes y Antonio Ebner.

Estamos formando una verdadera documentación de antecedentes: Cada semana recibimos una o dos cartas en que los vecinos perjudicados nos insinúan la necesidad de proseguir en esta campaña, que a pesar de ser tan antigua, no ha tenido el menor resultado positivo.

Sabemos que existe una demanda contra el propietario de la Fábrica mencionada, en la cual se cobra daños y perjuicios de consideración.

Se ha dado el caso, según se nos informa, de una criatura, hija de uno de los vecinos, que está gravemente enferma a consecuencia de las fuertes emanaciones químicas de dicho establecimiento; sólo se esperaba el diagnóstico médico para hacer cuestión de ello en la demanda.

Por otra parte, las aguas corrientes que pasan por el interior de la fábrica siguen su curso impregnadas de ácidos mortíferos para las plantaciones y arboledas; por esta misma causa el vecindario se ve obligado, además, a prescindir de tener crianza de aves, porque ha sufrido cuantiosas pérdidas por este capítulo.

Muchos propietarios de los predios colindantes, para evitar mayores males, se han visto obligados a abandonar sus casas, ofreciéndolas en arriendo, y los arrendatarios, como es lógico suponerlo, en cuanto se han dado cuenta del aire envenenado que hace insoportable la vida en los alrededores, han abandonado también esos sitios, como huyendo de un ambiente de intoxicación y muerte.

¿Hasta qué punto es concebible que nuestras autoridades sanitarias no obliguen a modernizar las instalaciones de la Fábrica de Acidos, o en su defecto, el traslado a las afueras de la población? ¿Tan profundas raíces tienen sus propietarios, que el constante clamor de las víctimas no basta a conmover a las autoridades competentes?

Hemos tenido conocimiento que circula entre los vecinos una enérgica presentación de protesta, donde respetuosamente se solicita del señor Ministro de Higiene una solución muy justa y muy humana a estas irregularidades, haciéndose una relación completa de los perjuicios y molestias que el vecindario está obligado a sufrir. Sabemos que esta presentación será auspiciada por algunas de las organizaciones más caracterizadas de la Comuna.

Bien hubiéramos querido entonar himnos de alabanzas para todos los esforzados industriales de la localidad, que en forma efectiva contribuyan al progreso de la industria y al bienestar de las clases proletarias; pero, en este caso, estamos obligados a hacer una obra de justicia sirviendo los altos intereses del público y de la opinión en general.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

De JULIAN SUTIL

¿La mano negra en Yungay?

Siempre habíamos creído que esta siniestra organización era en los tiempos actuales, algo folletinesco, propio de esas cargantes películas en serie.

Sin embargo, para los timoratos, la «Mano Negra» existe, con todas sus consecuencias, más o menos contundentes y funestas.

El reciente robo a un Almacén de Yungay, es una evidencia para algunos: los foragidos abrieron un forado, después de cortar el alumbrado público, y se robaron, junto con el dinero que hallaron, un saco de leña, varios cajones de azúcar y algunos quintales de harina. Decididamente, en esta ocasión la «Mano Negra» hizo más caso del estómago que de otra cosa, luego existe...

Aunque se dice que mataron a un pobre quiltro que talvez quiso levantar su voz de protesta en la alta noche.

A ver si después de todo el cacareado asalto de la «Mano Negra», sólo resulta un vulgar perro muerto... hecho por unos cacos cualquieras...

La Voz Comunal

Se nos escribe:

En la Avenida San Martín al llegar a Santa Fe pueden verse las inmundas charcas de barro, que son el terror de los aurigas.

Son focos perfectos para la propagación *del paludismo y fiebre tifoidea.*

Como ese barrio abriga a una población bastante numerosa es lo suficientemente a propósito para el desarrollo del cólera y otras enfermedades infecciosas.

Se nombró hace tiempo un comité en este sector, pero parece que los miembros que lo formaban tienen intereses creados en ciertos puntos a los que atienden con esmero.

¡Oh! si el Sr. Raggio pasara por aquí con el rebenque en vilo.

Varios Vecinos

Basurales públicos.—Va constituyendo un verdadero clamor del vecindario de esta Comuna el hecho que las calles sean convertidas en basurales por la decidia y falta de aseo de algunos vecinos, que en lugar de velar por la salubridad pública, fomentan en esta forma los focos de epidemias.

Sobre este particular se llama especialmente la atención del Sr. 1.er Alcalde en el sitio comprendido por las calles Julio Bañados, Augusto Matte, Juan Castellón y Claudio Vicuña, no se trata más que de hacer cumplir una disposición municipal ya en vigencia.

Perros bravos.—A pedido de numerosos vecinos volvemos a insistir en el sentido que se eviten las molestias que provocan dos perros bravos cuyos dueños no consideran los perjuicios que ellos causan a las personas que atacan. Uno está en calle Vargas pasado Robles y el otro en Población Garín esq. Acequia Los Pérez.

Se encarece mayor cuidado a los dueños de estos animales.

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio. Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 117 — FRENTE A ALAMEDA — **Empresa Vallejos**

Hoy Domingo 31, **Matinée de grandes aventuras. Tom Mix** en su colosal creación. **Rayo de la Pradera.**

Especial y Noche: **Gran Baile Familiar.** A pedido general Harry Piel en el **"Zingano de Montecarlo"**, y el hermoso estreno: **"El Agenciero"**.

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles **"LA YUNGAY"** Teléfono 30, Yungay

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

DECRETO MUNICIPAL

Yungay, 23 de Julio de 1927

Vista las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades,

DECRETO:

Notifícase a los propietarios, para que en el plazo de treinta días procedan a entregar en Tesorería la declaración sobre sus propiedades con las indicaciones indicadas en el formulario respectivo, que se entregará en la Tesorería Municipal.

Toda infracción al presente decreto será sancionada con una multa de VEINTE A SESENTA PESOS.

Anótese y comuníquese

A. Cáceres R. Secretario — *Leopoldo Van de Wyngard* Alcalde

IMPORTANTE

Acuerdo en homenaje a las víctimas de Alpatacal

Sesión ordinaria celebrada por la Junta de Vecinos el día 24 de Julio.

Celebró sesión bajo la presidencia del señor Alcalde y con asistencia de la totalidad de sus miembros.

A indicación del señor Don Marco A. Arriagada la Junta acordó cambiar diversos nombres de calles de la Comuna.

Av. Carrascal por BRIGADIER MEDINA.
Lo Espinoza por CADETE PERRY.
Lo López por CADETE MARTINI.

Se estudiaron diferentes asuntos locales.

GRAN ALMACEN

«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot - Vargas 4155

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.--Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144. Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES

"La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10
Ataudes grandes desde..... 40
Servicios blancos desde 50
Servicios grandes desde $ 70

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Tramito préstamos hipotecarios, rápidamente desde $ 2,000 hasta $ 50,000. Traer títulos. Comuna de Yungay. German Riesco 4539, de 2 a 5 P. M.

Se arrienda una pieza con patio y cocina en calle Urriola. Tratar: Mapocho 4183.

Arriendo cómoda casa-quinta, 10 piezas habitaciones. Augusto Matte 1941, a 51 metros góndolas Carrascal.

Arriendo departamentos a $ 70 y casitas a $ 75, con luz. Tratar: A. Matte 1491.

Vendo sitios con facilidades de pago, en Julio Bañados, a una cuadra del Carrascal. Tratar con su dueño, Augusto Matte 1941.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

Carrocería La Nueva Esperanza de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Emporio Surtido, Martínez de Rozas 3952.—Expende artículos y comestibles de primera calidad a los más bajos precios.—Visítelo y se convencerá Jn. 18.

Peluquería de Adrián Carroza.—Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

IMP. "EL ESFUERZO", [illegible] GUERRE 1118-1110

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 7 de Agosto de 1927 — Núm. 12

Botica y Droguería ANDRACA Seriedad y Economía

ANDRACA

Recetas Ley 4054 — Plazuela Tropezón

Sector Quinta Normal

Carta de D. Luis E. Bernal C.

Quinta Normal, 2 de Agosto de 1927.—Señor Director de «Acción Comunal,» Yungay.

Muy señor mío:

La respuesta que se ha dado a mi carta anterior, me obliga, muy a mi pesar, a molestar nuevamente su atención, para que con su reconocida amabilidad, se sirva admitir y publicar la presente, en el próximo número de ese periódico.

Es sensible que mi contradictor, por granjearse las simpatías del señor Van de Wyngard, incurra en su carta en afirmaciones tan faltas de base, como de sinceridad y caballerosidad.—O ha interpretado antojadizamente el contenido de mi anterior, o bien, su criterio no es tan amplio como para comprender la absoluta sencillez de una frase, que está al alcance hasta de un niño que recién comienza a aprender las primeras letras.

Yo no he dicho que el alumbrado de Aromos fuera hecho con fondos municipales.—No señor, lo único que he manifestado y que he deseado quede establecido, es que la actual Junta de Vecinos ha instalado únicamente el de la Av. Encinas, pues el resto estaba ya desde la anterior Municipalidad. Y comentaba y dejaba las cosas en su lugar, porque, vuelvo a repetirlo, en la información del diario se decía que la manifestación al Alcalde de Yungay, se había efectuado a raíz de la inauguración del nuevo alumbrado del sector Quidora,

Album de "Acción Comunal"

Srta. Luisa Moreno B.



En bondad y simpatía
se distingue por demás;
cada vez que ella sonría
ha de llover alegría
en el seno de su hogar.

cuando a mi contradictor y a todos los vecinos les consta, que ello no es efectivo.—Como espero que esta vez el ex-Regidor me habrá entendido, y confiado en que guardará para sí la palabra «falsa» que emplea en muchas partes de su carta, continúo.

No deseo, señor Director, descender hasta el terreno del insulto, como lo hace el firmante de la carta del 25 de Julio, porque soy un convencido de que ello no prestigia una causa, no prestigia al diario donde se publican, ni prestigia, tampoco, al firmante, y esto sírvame de excusa para no dar respuesta a los que, tanto al señor Riquelme como al suscrito, dirige mi contradictor.

No vale la pena hacer hincapié en lo del servicio de agua potable.—Baste saber que la instalación, según presupuestos confeccionados por los Ingenieros de la Empresa, alcanzaban a la elevada suma de $ 14,000 y que gracias a las influencias e iniciativas propias del señor Riquelme, se obtuvo que ese trabajo se hiciera por $ 5,130.00.—Este detalle consta de la Memoria correspondiente a la pasada Municipalidad y que como asentimiento y confirmación, firmó el ex-Regidor, mi replicante.

Consta, así mismo, sobre la base de la misma firma, que la instalación del alumbrado de Encinas fué acordada

Consultorio Médico
Y POLICLINICO

Consultas diariamente (aún días festivos) de 9 a 12 M. y de 3 a 7 P. M.

Se atiende: Medicina general, Cirugía menor, Blenorragia, Sífilis, Inyecciones.

PRECIOS REDUCIDOS

J. J. Pérez 4241 (Plazuela Tropezón)

NOTA.—Los enfermos de la Sociedad «Figueroa Alcorta» serán atendidos conforme a las tarifas de Servicio Médico que rigen en dicha Sociedad, considerando que la idea de la fundación de un Policlínico en la Comuna, nació en el seno de esta Institución.

por la misma Municipalidad, presidida por el señor Riquelme y que si no se hizo oportunamente, fué porque se quería aprovechar en ella, los postes, pantallas, alambre, etc., que quedarían sobrantes una vez que comenzara a funcionar el nuevo alumbrado de Santiago, colocado en Santo Domingo y San Pablo. No creo estar equivocado al afirmar que todo este material se aprovechó en Encinas.

Consta, también, en la misma Memoria, siempre naturalmente, sobre la base de la firma de quien enfáticamente dice tener por norma rectitud en su proceder, aplaudir lo bueno y censurar lo malo, que el señor Riquelme tuvo, en primer lugar, cuando se hizo cargo de la administración comunal, que reorganizar todos los servicios municipales, que se encontraban en la más pésima situación, a pesar de que la administración anterior a 1924 y por un espacio de casi dos años, estuvo en manos del firmante de la carta, domiciliado en Aromos 537.

Señor Director, para no repetir mucho la frase, diré que mi contradictor consiente bajo su firma, en lo siguiente:

Que sólo, en la administración del señor Riquelme se obtuvo un buen servicio de Policía, abandonado antes completamente, y la instalación de un Retén en el Sector Ecuador.

Un servicio de aseo, sino bueno, al menos, más que regular, lo que valió para que el Técnico de la Dirección de Sanidad, Mr. Pickel, calificara a nuestra Comuna, como la más aseada de las sub-urbanas.

Instalación del alumbrado público

con un total de 103 luces en las siguientes calles: Santo Domingo, San Pablo, Barros, Constantino, Av. Chile, Díaz Sagredo, Catedral, Apóstol Santiago, A Latorre, Huérfanos, San Luis y Aromos.

Hechura de casi todos los puentes de la Comuna, pues la administración donde figuró como cabeza visible, mi contradictor, tenía la Comuna sin vías de comunicación, principalmente el sector Ecuador con el de Lourdes que estaba totalmente cortado.

Colocación de cerca de 4,500 metros cuadrados de asfalto en las siguientes veredas de las calles de: Santo Domingo, San Enrique, San Luis, Díaz Sagredo, Catedral, Cruchaga, Constantino, Av. Ecuador, Aromos y San Pablo.

Hecha la Memoria se colocaron mil quinientos metros cuadrados más en la calle de Barros, de San Pablo a Compañía y en Díaz Sagredo de Catedral al Canal.

Plantación de 1.300 árboles, principalmente en San Pablo y Cruchaga.

Fiscalización enérgica y justa en la venta de bebidas alcohólicas, sin permitirse, como antes, es decir, cuando el actor principal de la administración anterior, era mi contradictor, que la Ley de Alcoholes fuera burlada en tal forma, que hasta las Cantinas no tenían temor alguno en abrir sus puertas los días y horas prohibidos.

Servicios de locomoción, tan importantes, como el que me refería en mi carta anterior, el de camiones por Santo Domingo.

Se ve, pues, que la obra de adelanto, no se concretó sólo a las calles de Santo Domingo, San Enrique y San Luis, sino a toda la Comuna, y que servicios tan indispensables como el asfalto y la luz se repartieron equitativamente, en toda la población.

Y para terminar después de estos ligeros detalles, una comparación gráfica de las entradas habidas durante el año 1923 y las habidas en el año 1926, o sea, cuando mi replicante era Alcalde y cuando lo fué el señor Riquelme. Año 1923, entradas 32,650 pesos 83 cts.; año 1926, entradas 80 mil 465 pesos 64 cts. La mayor entrada suma la cantidad de $ 47,814.81. La diferencia es enorme y por ella se puede ver, si el señor Riquelme tenía o no espíritu de trabajo y si dedicó o no todo su entusiasmo por servir a la Comuna.

Permítame, señor Director, que aún después de esta extensa información, haga brevísimos comentarios con los cuales daré término a esta carta, y término, también, a esta polémica, pues tengo el propósito de no seguir en ella, ya que está completamente dilucidada, y tengo la certeza absoluta de que los hombres de criterio desapasionado y que no le guíen móviles serviles, sabrán dar la razón a quien la tiene. Para la debida confrontación de los datos que indico más arriba, acompaño a la presente, la Memoria impresa, donde el señor Director podrá juzgar y apreciar, también, la razón de mis argumentos y la sin razón de los de mi replicante.

Debe tomarse en consideración que la mayor parte de las instalaciones de alumbrado, fueron costeadas por los propios vecinos; que en la hechura de los puentes, en los arreglos de calles y en cuanta obra que se emprendía, los vecinos contribuían siempre y con todo entusiasmo en ayuda de los gastos, lo que prueba con absoluta evidencia, la confianza ilimitada que todos tenían en la administración que presidía el señor Riquelme.

He defendido y defenderé al señor Riquelme de ataques injustos, que no pueden ser obra sino del despecho, porque ese creo que es el deber del hombre que se precie de tener un recto proceder y que tenga un alto concepto de lo que es aplaudir lo bueno y censurar lo malo.

No soy de aquellos que por granjearse las simpatías de quienes tienen en sus manos un poder, denigre al que ya no lo tiene y a quien antes aplaudía, máxime cuando los hechos demostrados bajo la propia firma del desconocedor, indican que es muy bajo el concepto que se tiene como caballero y muy alto el del servilismo.

Atentamente saluda a Ud.

LUIS E. BERNAL C.

Campo Ferroviario

Manifestación.—Con motivo de haber obtenido su jubilación el miembro del Centro Ferroviario Yungay, don Luis A. Pérez, ofreció en su casa habitación una comida en homenaje a sus amigos y compañeros de trabajo, el Sábado 30 de Julio ppdo.

Asistieron los señores: Oscar Santi, Luis Bize, Ursicinio Bermúdez, Eduardo Gentoso, Luis A. Pérez, Artemio 2.° Gutiérrez, Juan Holffam, Guillermo Carvajal, Héctor Espinoza, Julio Valdés, Juan D. Rojas, Julio Giménez, Federico Ortiz, Isidoro Reyes, Juan B. Núñez, Francisco Montoya, Francisco Ulloa y Ernesto Cancino.

En esta manifestación reinó la más franca camaradería, brindándose por la salud de los dueños de casa. A la hora de los postres brindaron los señores Luis A. Pérez, Eduardo Gentoso, Isidoro Reyes, Ursicinio Bermúdez, Luis Bize, Francisco Ulloa, y en representación de este periódico Ernesto Cancino.

La concurrencia se retiró complacida de las finas atenciones de los dueños de casa.

Hermosa iniciativa de la Soc. S. M. "Figueroa Alcorta"

Solicita se amplíe el límite para la edificacion barata en la Comuna de Yungay

Nos complacemos en ofrecer al conocimiento de nuestros lectores la interesante presentación que transcribimos a coutinuación:

«Señor Ministro:

La Sociedad de Socorros Mutuos «Figueroa Alcorta» entidad con personería Jurídica desde el año 1910, formada por obreros y pequeños propietarios de la Comuna Yungay, acordó en una de sus últimas sesiones pedir, respetuosamente, al Señor Ministro, la prolongación hacia el Poniente del límite fijado por el Consejo de Bienestar Social para edificar casas para obreros, es decir, poder acogerse a los beneficios de la ley 308.

En abono de nuestra petición podemos citar, entre otras causas, las siguientes:

1.° Que existe dentro de la Comuna una población obrera equivalente al más del 50% de sus habitantes, es decir, entre diez y doce mil personas.

2.° Que esta gran cantidad de obreros no han podido acogerse a los beneficios de la ley de habitaciones obreras a que tiene justo derecho por encontrarse fuera del radio fijado por el honorable Consejo de Bienestar Social.

3.° Que los terrenos ubicados en esta Comuna son los más baratos que se pueden encontrar a igual distancia del centro de la ciudad.

4.° Que esta Comuna cuenta con 4 líneas de autobuses que por un solo pasaje llegan al centro de la ciudad, además hay, dos líneas de auto-carriles que funcionan dentro del radio de la Comuna.

5.° Que la mayoría de los terrenos que se pueden utilizar para edificación obrera, se encuentran dotados de los servicios más indispensable como son: luz, agua, veredas, etc.

6.° Que es necesario para poder utilizar los terrenos a que nos hemos referido, ampliar el límite para los préstamos contemplados en la ley 308.

En vista de las consideraciones expuestas venimos a solicitar de S.S. a nombre de la sociedad antes nombrada y de la inmensa cantidad de obreros a que nos hemos referido, que después de los trámites reglamentarios se sirva, si lo tiene a bien, ampliar el límite para la edificación barata en la Comuna Yungay.—*Luis E. Picón*, Presidente.—*M. Escobar*, Sec.

Al Sr. Ministro de Higiene y Previsión Social».

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 7 DE AGOSTO DE 1927

Unas páginas más

Desde que este humilde vocero vió la luz pública comprendimos que su suerte estaba echada; porque ante nosotros se abría un horizonte de risueñas perspectivas. No de pequeñeces materiales, en cuanto a explotación comercial, ya que no se trata de un entusiasmo bastardo cuyo único norte fuera el lucro; nuestro horizonte era más alto en sus finalidades y más puro en su noble idealidad.

Cuando concebimos la idea de publicar un pequeño vocero al servicio de los vecinos de Yungay, sin distinción de clases ni doctrinas, y con la más absoluta garantía para todos dentro de nuestra independencia y libertad de acción, no se nos ocultaba el enorme caudal de sacrificios que nos iba a significar, tomando en cuenta las pesadas tareas de nuestra lucha diaria. En realidad, muy reducido debe ser el número de los lectores que han llegado a imaginar que más de algún artículo leído acaso con indiferencia nos había robado horas de sueño y de reposo.

Estos detalles que el grueso público no alcanza a comprender, son sacrificios ofrecidos en aras del progreso local y del vecindario, que lenta y progresivamente ha ido difundiendo nuestras dos hojitas en forma que hoy podemos engalanarnos con un traje nuevo, para «parecer bien» a nuestros propios favorecedores, como es lógico y natural que así sea.

Dos páginas más, son dos pasos hacia el futuro, dos gradas hacia el triunfo que anhelamos: el de poder disponer de mayor espacio para ofrecerlo íntegro a los vecinos, y por ende al servicio de los bien entendidos intereses comunales.

Esperamos, pues, su colaboración, así como hemos recibido su cooperación valiosa y desinteresada, y el franco estímulo de las autoridades y de los comerciantes e industriales de la localidad.

FALLECIMIENTO

En los precisos momentos en que nuestro periódico entra en prensa, se nos ha comunicado el sensible fallecimiento de la Sra. Dña. Francisca Cavieres v. de Van de Wyngard.

Esta irreparable pérdida enluta un hogar distinguido, donde fué siempre un modelo de virtudes.

Llegue hasta su atribulada familia, la expresión de nuestra más sentida condolencia

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

El Homenaje de la Comuna a las Víctimas de Alpatacal

En nuestra edición pasada dimos suscintamente una versión de la sesión ordinaria que celebró la I. Junta de Vecinos de Yungay el día 24 de Julio.

En el curso de esa sesión la Junta aprobó una indicación del 2.o Alcalde Dn. Marco A. Arriagada, en orden a cambiar los nombres de algunas calles de la Comuna para rendir un homenaje imperecedero a la memoria de nuestras víctimas de Alpatacal.

La Av. Carrascal se llamará Brigadier Medina, Lo Espinoza, Cadete Perry y Lo López, Cadete Martini.

Es una manera muy digna y muy justa perpetuar el recuerdo tan hondo y tan sentido de esas víctimas del deber, ante cuyo sacrificio sublime se conmovió la América.

En verdad que la patriótica iniciativa de don Marco Aurelio Arriagada merece el mayor encomio, porque prestigia a nuestra Comuna y añade un galardón más a su feliz actuación dentro de la Junta de Vecinos.

Dr JULIAN SUTIL

Mentores a Outrance

Cualquiera obra grande o pequeña, valiosa e insignificante, tiene siempre sus mentores.

La situación de los mentores es muy cómoda.

Mientras sienten halagada su manera de pensar o de apreciar las cosas, porque ha tenido Ud. mi paciente lector la extraña felicidad de acertar inconscientemente con sus opiniones, todo marcha según ellos a pedir de boca. Pero si Ud. tiene la desgracia de hacer lo contrario y se permite el lujo de regir sus actos o sus obras con la franca independencia de su propio criterio, entonces la gritería de los mentores asume todas las proporciones de una verdadera algarabía, Y en los pelambres de círculos y corrillos desacreditan y menoscaban la obra humilde que antes elogiaban y enaltecían.

Pero, lo más curioso es que estos señores nunca hicieron nada comparable a lo que critican, mirando a través de la lente de sus prejuicios y, muchas veces,—¿por qué no decirlo? —de su ignorancia.

Querido lector: si alguna vez Ud. hace algo que merezca el aplauso de los mentores, no los lleve de apunte, ríase más bien; y si tiene la ocurrencia de hacer lo contrario, porque lo cree mejor, siga riéndose siempre de la gritería de esta clase de gentes. Al fin y al cabo la risa es saludable, cuando no anda en boca de tontos o de locos...

SE RECLAMA

Que permanezca alumbrada toda la noche la plazuela «El Tropezón» y que tenga un guardián de punto fijo en ella.

—Que se establezcan cuanto antes los casilleros en el Correo.

—Que se haga un aseo general a la casucha de la luz situada en El Tropezón, que se halla en un estado lamentable.

—Que las tres Fábricas de Acidos establecidas en Yungay, que esparcen sus gases mortíferos hagan modernizar su sistema, a fin de evitar un grave peligro a los vecinos de nuestra Comuna.

—Que la autoridad correspondiente tome medidas contra los perros vagos que constituyen una verdadera plaga.

—Que se recomienda mayor cultura a ciertos inspectores de alcohol a fin de que usen un lenguaje más adecuado con las fórmulas gramaticales.

—Que se ordene la poda general de los árboles en la Comuna, aplicando multa al que no cumpla con esta disposición.

POR TENER GRANDES EXISTENCIAS

ARTEFACTOS SANITARIOS DE PRIMERA CALIDAD

REALIZAMOS A PRECIOS IRRISORIOS

Baños de fierro enlozado, zinc y fierro esmaltado.
Lavatorios de loza inglesa murales y de columna.
W. C. silenciosos, corrientes, de alta calidad.
Califonts automáticos, a gas, de alta presión, corrientes y calentadores a leña de la mejor calidad.
Urinarios diferentes modelos.
Lluvias niqueladas de 1, 2 y 4 llaves con o sin cortina.
Lavaplatos de fierro enlozado importados y corrientes.
Botaguas de fierro enlozado, artículo fino y corriente.
Botiquines, sillas, pisos, pañeras, papeleras, toalleras, perchas, portavasos, repisas de cristal y al laqué.
Estufas a gas, carbón y leña.

Antigua Casa Sanitaria :-: Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2204 - Chacabuco 13 - Telefono 489 (Estación)

Conviene a sus intereses visitarnos antes de efectuar sus compras.-- Presupuestos gratis.- Ejecutamos toda clase de Instalaciones Sanitarias, Gas, Agua, Desagües y Calefacción.- Concedemos facilidades de pago.

JOSE MERIDA F.

Atención de los asegurados por la ley 4054, dentro de la Comuna.

Haciéndonos eco de los pedidos de una comisión que ha llegado hasta nosotros, nos permitimos insinuar a quien corresponda la necesidad cada día más imperiosa de establecer un Policlínico dentro del radio comunal para los asegurados por la ley 4054, a fin de evitarles las molestias que les origina el hecho de recurrir a un sitio bastante apartado del centro de sus actividades, como es el actual local del consultorio que funciona en Huérfanos esquina de Maipú.

Para este objeto sería muy acertado aprovechar los servicios del Consultorio Médico y Policlínico que recientemente han establecido los doctores Fajalde y García en la Plazuela Tropezón, y que por estar en el centro de la Comuna prestaría un oportuno y cómodo servicio clínico y domiciliario.

Nuestros aplausos.—En el carácter de velar por todo aquello que signifique adelanto y progreso nos adelantamos a aplaudir la feliz iniciativa de los Srs. Cintolessi, de sacar el nuevo tipo de tranvía modelo. Al efecto citamos el auto-carril N.° 2 que comprende todas las exigencias de comodidad y confort.

Inspector sanitario. — Ha sido nombrado recientemente Don Manuel Avendaño como Inspector Sanitario Municipal con el objeto de establecer un estricto control de los negocios e inspección de los artículos alimenticios.

Le auguramos el más completo éxito en sus labores.

Asfalto de la calle Julio Bañados.—Gracias a la iniciativa de nuestro compañero de redacción don Julio Passi Vial, se ha empezado a efectuar con toda actividad el asfalto de las veredas de la calle Julio Bañados.

En el Correo.—Gracias a las actividades del alcalde Sr. Van de Wingard se han iniciado ya los trabajos del arreglo del amoblado del Correo José J. Pérez y refacción total de esta oficina.

Traslados.—Han sido trasladados los oficiales de la 15.ª Comisaría, señores: Ossa, Peñaloza y Asenjo, siendo nombrados en su reemplazo a los tenientes señores: José Jan Quiroz, Guillermo Casanueva, M. Salinas Pizarro y los sub-tenientes señores: Máximo Meléndez, Juvenal Vergara y José Sanhueza, los cuales ya se han hecho cargo de sus puestos, y prestan sus servicios en la Comuna de Yungay.

Horas de Oficina en la Municipalidad

El Primer Alcalde de la Municipalidad de Yungay ha fijado el siguiente horario para los empleados de oficina.

En la mañana de 8.30 a 11.30. En la tarde de 2 a 7.

Para los empleados que tienen que entenderse con los trabajos que se ejecutan en las calles de la Comuna, se les ha designado el siguiente horario:

En la mañana de 7 a 11.30. En la tarde de 1.30 a 6.30.

En lo sucesivo el Alcalde sesionará dos veces a la semana con todos los empleados de la Municipalidad para imponerse de los trabajos y estudiar todas las necesidades comunales.

Horario de Juzgado

Martes de 9 a 11, en Yungay.
Viernes de 9 a 11, en Quinta.
Lunes y Jueves de 9 a 11, calle Santo Domingo.
Cuartel del Escuadrón de Carabineros.

Teatro Ideal Cinema

Carnet de la Semana

Domingo 7.—Matinée doble. El gran estreno Fox de Aventuras «Rindiendo la Jornada», por Tom Mix y el drama policial «El Oeste me Seduce», por Jack Perrin.

Especial y noche.—Baile en el foyer. El gran estreno Fox «La Hacienda Maldita», por Jhon Gilbert, y Tom Mix en su mejor creación «El Camino del Desquite».

Lunes 8.—Especial. Tom Mix en su última creación «El Tesoro Escondido».

Martes 9.—La super producción «El Barón Gitano».

Miércoles 10.—Matinée infantil «La Hacienda Maldita», por Jhon Gilbert.

Especial y noche.—«El Corcel de Guerra», por Buck Jones.

Jueves 11.—El gran estreno «Lazo Sagrado».

Viernes 12.—Cayena en su reciente creación «La llamada de un Compañero».

Sábado 13.—Programa doble.—Especial y Noche. La gran producción Fox «Héroes sin Gloria», por Edmundo Lowe» y «El Rastro del Cuatrero».

POLICIA LOCAL

Revisión de Patentes. — La Policía saldrá el próximo Lunes a revisar las patentes de los negocios y fiscalizar si están al día. En caso contrario pasará partes al Juzgado por las multas correspondientes.

Vigilancia policial.—Desde hoy en adelante la policía local hará su recorrido desde Matucana al camino Lo López y de Av. Ecuador a Río Mapocho.

MUNICIPALIDAD DE YUNGAY

Propietarios que se encuentran morosos del 2.o Semestre de 1926, y que en conformidad al art. 47 del Decreto Ley 756, se les pedirá el Remate de sus predios

Rol	Avalúo	Nombre	Calle		Valor Rec.
1	4,000	Abarca, Wenceslao	J. Verne	s/n	4.60
3	4,000	» Francisco	R. Freire	,,	4.60
9	4,600	Acevedo, Eulogio	Bismark	,,	5.29
12	4,500	» Rosendo	12 de Febrero	,,	5.17
19	42,000	» de O., Jesús	San Pablo	,,	48.30
24	1,200	Aceituno, Pedro	Los Olivos	,,	1.38
25	1,100	Aceval, Francisco		,,	1.26
31	2,300	Acuña, Marcelino	Pinto	,,	2.64
32	16,000	Acuña, Rodríguez	Mapocho	,,	18.40
43	4,300	Aguilera, Clemente	Neptuno	,,	4.94
49	3,700	» José A.	Acevedo	,,	3.33
62	14,800	Aguirre, Samuel	Edison	,,	17.02
69	2,300	Ahumada, Santiago	Las Acacias	,,	2.64
70	4,600	» v. de H., Locadia	S. Gutiérrez	,,	5.29
72	7,500	Parada, José R.	P. Lázaro	,,	8.62
74	6,300	Alarcón, Lorenzo	Vargas	,,	7.24
76	2,800	Alarcón, José S.	Sta. Elvira	,,	3.22
78	2,800	» María	Errázuriz	,,	3.22
80	12,500	Alberti, Ascención	Acevedo	,,	14.37
84	10,500	Aldinger, Carlos	Vargas	,,	12.07
92	15,000	Aliste, José L.	Edison	3826	17.25
98	4,500	Alvarado, A. v. de M.	Las Heras	s/n	5.17
101	13,400	» v. de M., Mercedes	San Pablo	,,	15.41
103	14,500	Alvarado, Pedro	Santa Genoveva	,,	16.67
104	2,200	Alvarez, José	Mapocho	,,	2.53
107	5,800	Alvarez, Cornelio	»	,,	6.67
109	25,000	» José	Edison	,,	28.75
112	2,200	Alliendes, Carmen	25 de Mayo	,,	2.53
118	5,500	Amestica, Pedro	V. Rosa	,,	6.32
124	12,000	Andreucci, César	San Martín	,,	13.80
125	2,700	Anglas, Sara	» »	,,	3.10
133	2,000	Aracena, Mauricio	P. Lázaro	,,	2.30
137	3,500	Arancibia, Hipólito	Las Heras	,,	4.02
138	3,000	» Ventura	5 de Abril	,,	3.45
150	2,800	Aranda, Juvenal	Berlín	,,	3.22
152	12,000	Araneda, Maximiliano	25 de Mayo	,,	13.80
154	17,000	» Clotilde	Santa Genoveva	,,	19.55
155	4,800	Deidamia v. de L.	Mapocho	4601	5.52
158	7,000	Arenas, Froilán 2.°	Edison	4395	8.05
163	4,400	Aravena, Cornelio 2.°	San Juan	s/n	5.06
164	2,000	» »	San Martín	,,	2.30
165	9,600	» »	P. Buzeta	,,	11.04
166	30,000	» »	Andes	,,	34.50
169	9,000	» Francisco	12 de Febrero	,,	10.35
170	6,800	Araya, Luis	S. Gvtiérrez	,,	7.82
174	5,800	» J. Manuel	Los Pérez	,,	6.67
180	32,000	» Máximo	M. de Rozas	,,	36.80
183	18,000	Arbus, Abraham	Los Aromos	,,	20.70
191	1,400	Suazo, Roberto	P. Lázaro	,,	1.61
192	700	Arce v. de C., Eudocia	»	,,	0.80
197	3,200	Arenas J., Luis	Las Heras	,,	3.68
198	23,000	» F., Eduardo	25 de Mayo	,,	26.45
212	3,000	Arredondo, Blas	Loyola	,,	3.45
213	4,600	Arriagada, Recaredo	Andes	4770	5.29
218	9,200	» Mamerto	Las Encinas	s/n	10.58
219	3,000	» Aurora	Andes	,,	3.45
223	7,500	Arroyo de L., Corina	M. Montt	,,	8.62
224	9,500	» » »	Mapocho	,,	10.20
225	8,000	» Aspacia Suc.	»	,,	9.93
226	4,900	Albornoz, Marcelino	»	,,	5.27
229	4,500	Astorga, Eloy	Mendoza	,,	5.63
233	6,200	Aulestiarte, Ignacio	25 de Mayo	,,	7.11
238	3,000	Avendaño, Abelardo	Santa Filomena	,,	3.45
240	14,500	» »	Edison	,,	16.67
241	3,000	Avila, Alamiro	Los Pérez	,,	3.45
242	7,500	» María	S. Gutiérrez	,,	8.62
246	3,000	» Manuel	12 de Febrero	,,	3.45
247	2,500	Avilés, Josefina	Las Acacias	,,	2.87
253	2,500	Arce, Manuel	San Martín	,,	2.87
256	3,600	Abarca, Alberto	Av. Septiembre	,,	4.14
259	9,500	Báez, Manuel	Edison	,,	10.92
264	4,500	Baeza, Celedonio	El Tránsito	,,	5.17
266	27,300	» Alberto	Santa Elvira	,,	31.39
267	7,600	» »	» »	,,	8.74
269	8,310	Bahamondes, Francisca	Lourdes	,,	8.06
273	7,800	Ballas, Emma	Santa Elvira	,,	8.07
277	4,300	Banda, Clemente	12 de Febrero	,,	4.94
278	4,100	Bañados, Ramón Suc.	J. Novoa	s/n	4.71
281	3,900	Barahona, Luis	Edison	,,	4.48
282	9,700	Banen, Juan	Av. Pinto	,,	11.15
287	17,800	Barrera, Olegario Suc.	Vargas	,,	20.47
293	7,100	» José M.	A. Ebner	,,	8.16
295	13,800	» »	M. de Rozas	,,	15.87
296	3,700	Barrios, Ramón	Acevedo	,,	4.25
297	2,500	» Juan	V. Rosa	,,	2.87
300	9,900	Bascuñán, Francisco	Andes	,,	11.38
304	3,000	Beas, Emilio	Vargas	,,	3.45
305	2,300	Beuvais, Augusto	Andes	,,	2.64
308	13,800	Becerra v. de Eloísa	M. de Rozas	,,	15.87
318	4,800	Benavides, Gregorio	Julio Bañados	,,	5.52
320	4,200	Bereano, Augusto	12 de Febrero	,,	4.83
327	10,800	Bersano, Juan	Andes	,,	12.42
340	9,800	Betinllani, Miguel	Las Acacias	,,	11.27
341	16,000	Beitia, Ismael	Santa María	,,	18.40
350	3,000	Bobadilla, Rafael	5 de Abril	,,	3.45
352	27,700	Boch, Guillermo	J. J. Pérez	,,	31.85
355	3,000	Boltei, Cipriano	12 de Febrero	,,	3.45
356	2,100	Bolbaran, Eusebio	P. Wraken	,,	2.42
359	2,200	Bolamburo, Nemesio	J. Verne	,,	2.53
361	14,700	Bouniar, Julio	Av. Septiembre	,,	16.90
367	13,700	Bravo y otros, Juan	Edison	,,	15.75
371	9,400	» Aurelio	Santa María	,,	10.81
374	7,500	Briceño, Alberto	Pinto	,,	8.62
379	4,700	Brito, Miguel	Sta. Elvira	,,	5.40
380	4,400	« »	Acevedo	,,	5.06
381	11,500	Brofman, Jaime	Mapocho	,,	13.22
382	4,000	» »	S. Gutiérrez	,,	4.60
395	3,800	Bustamante, Clotilde	12 de Febrero	,,	4.37
397	2,500	» Juan	Andes	,,	2.37
400	3,900	» v. de P., Aurora	12 de Febrero	,,	4.48
403	5,300	» Manuel	Lourdes	,,	6.10
408	35,000	Bustos M., Agustín	S. Gutiérrez	,,	40.25
413	1,900	Becerra, José D.	5 de Abril	,,	2.18
420	4,200	Baeza, José C.	Loyola	,,	4.83
424	11,500	Brofman, Jaime	Mapocho	,,	13.22
427	3,500	Bonati. Antonio C.	A. Ebner	,,	4.02
428	50,000	Cabello, José L.	Lo Prado	,,	57.50
440	9,000	Cabañas, José del C.	J. Riesco	4299	10.35
443	6,400	Cabezas, Nicolás	»	s/n	7.36
444	12,100	Cabrera L., Andrés	Las Heras	,,	13.91
447	41,700	» Efraín	12 de Febrero	,,	5.40
452	2,100	» Genaro	San Lázaro	,,	2.41
456	2,400	Cáceres v. de S., María	5 de Abril	,,	2.87
463	4,500	Calderón, Francisco	Mendoza	,,	5.17
464	9,700	» Rosa	S. Gutiérrez	,,	15.15
468	3,800	» Ignacio	Los Aromos	,,	4.37
469	6,500	Calmels, Casimiro	Neptuno	,,	7.47
471	2,900	Calvo, José Luis	Lo Espinoza	,,	3.33
472	8,500	» » »	»	,,	9.67
473	3,000	» » »	Los Suspiros	,,	3.45
474	46,500	» » »	Los Olivos	,,	53.47
475	7,500	Cammas, Manuel	Vargas	,,	8.62
478	2,300	Campo de la V., Isidoro	San Martín	,,	2.64
479	4,900	Campodónico, Andrés	Ovalle	,,	5.63
486	9,000	Camuseig, Bernardo	Freire	,,	10.55
487	10,800	Canales, Rufino Suc.	Av. Montt	,,	11.85
488	2,200	» Santiago	La Rioja	,,	2.53
493	2,000	» Manuel	Berlín	,,	2.30
505	800	Cancino, Juan	Santa Elvira	,,	0.92
506	4,200	Cancino, José	Loyola	,,	4.83

De esta lista hay algunos que han cancelado sus contribuciones con posterioridad a su confección. *(Continuará)*

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

DECRETO MUNICIPAL

Yungay, 23 de Julio de 1927

Vista las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades,

DECRETO:

Notifícase a los propietarios, para que en el plazo de treinta días procedan a entregar en Tesorería la declaración sobre sus propiedades con las indicaciones indicadas en el formulario respectivo, que se entregará en la Tesorería Municipal.

Toda infracción al presente decreto será sancionada con una multa de VEINTE A SESENTA PESOS.

Anótese y comuníquese

A. Cáceres R. Secretario — *Leopoldo Van de Wyngard* Alcalde

Crónica Policial

Por sorprender al Oficial Civil.—Adán Banda Banda, Mapocho 4668, y María Castillo, Mapocho 4806, han sido detenidos por orden del Sr. Alcalde de la Comuna con una fe de defunción falsa.

Por tal motivo han sido puestos a disposición del Juzgado del Crimen para exclarecer el hecho.

Guagua en la vía pública.—Doña María Morales Quiroz, Santo Domingo 4204, expone: que encontró al lado afuera de su casa una guagua del sexo femenino de un mes de edad. Ignorando quien la dejó abandonada, fué recogida por la Sra. Morales y enviada al cuartel de Carabineros, de donde a su vez el capitán Sr. Covarrubias la mandó a la casa de Huérfanos de Providencia.

Robo a una profesora.—Carlos Santibáñez Díaz y Héctor Cornejo, niños de diez años de edad, domiciliados en 12 de Febrero s/n, fueron detenidos por haber robado la cantidad de $ 554.35 a una profesora de la escuela del Carrascal.

Felizmente esta suma fué encontrada entre unas zarzamoras donde los pequeños ladronzuelos la habían escondido.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda —San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117
FRENTE A ALZÉRRECA
Administracion: José Peña

Hoy Domingo—Colosal Matinée doble—La Llamada del Compañero por Cayena y el gran estreno dramático de aventuras **Corcel de Guerra** por Buck Jones

Especial y Noche: Reprisse de la magnífica producción de arte alemán de la Astra Film **El Barón Gitano** por Lya Mara y **El Vuelo de Lindbergh**

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles **"LA YUNGAY"** Teléfono 30, Yungay

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

Peluquería de Adrián Carroza.—Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

GRAN DEPOSITO DIRECTO
Germán Riesco 4242
DE LA
Fábrica de Tejidos de Punto
de A. SERMINI
MANUEL INFANTE 1031-Providencia

Especialidad en Medias y Calcetines de hilo y seda; y en toda clase de Ropa Interior de Punto.

En este Depósito encontrará Ud. buenos artículos y a precios de Fábrica

GRAN ALMACEN
«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot - Vargas 4155

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.--Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"
Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas
Teléfono 144. Yungay
Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES
"La Compañía"
DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
Av. Matucana 711, esq. Rosas
Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10
Ataudes grandes desde..... 40
Servicios blancos desde..... 50
Servicios grandes desde **$ 70**
Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:
Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

IMP. "EL ESFUERZO", ERRAZURIZ 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 936

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0 20

Año I — Yungay, 14 de Agosto de 1927 — Núm. 13

ADVERTENCIA

Llamo la atención hacia el Decreto Municipal que ordena la mensura de las propiedades de la Comuna y que dará plazo hasta el 27 de Agosto para hacerla.

Me encargo de efectuar el trabajo a precios módicos.

JULIO PASSI VIAL
JULIO BAÑADOS 1359

Sobre el consumo de Luz en la Comuna

Laudable iniciativa de nuestro Alcalde

Nos ha sido dado conocer la interesante comunicación que a continuación ofrecemos a nuestros lectores, en la cual el Primer Alcalde de Yungay hace ver al Gerente de la Compañía de Tranvías y Alumbrado el creciente consumo de luz de la Comuna, insinuándole la conveniencia de que se le acuerde una tarifa racional y equitativa.

Dado la importancia que reviste esta materia, por estar de actualidad la cuestión del Alumbrado, no hemos titubeado en solicitar esta nota que envuelve una gestión de gran interés y de positivo beneficio para la localidad.

«N.° 49.—Yungay, 3 de Agosto de 1927.—Señor Gerente:

El consumo cada vez más creciente de energía eléctrica de esta Comuna, me ha hecho pensar en la necesidad de arbitrar las medidas necesarias para amoldar el gasto considerable mensual, en relación con el Presupuesto anual.

Me he impuesto que el comercio goza de rebajas proporcionales a un mayor consumo. Las Municipalidades, que por razones administrativas otorgan a la Compañía toda clase de facilidades para el desarrollo de su negocio, no gozan, sin embargo, de las rebajas en el consumo, a pesar de pagar anualmente gruesas sumas.

En reiteradas ocasiones he solicitado de la Compañía de Tranvías y Alumbrado, tarifas racionales para el consumo de la luz del alumbrado de las calles de la Comuna de Yungay. Nunca he obtenido las franquicias que se le otorgan sin ninguna clase de osbtáculos al desarrollo de su negocio.

Aquí en Yungay, como en el sector Quinta Normal y en todas partes, la Compañía explota su negocio con la libertad más absoluta, sin pagar patente ni contribución alguna.

En el sector Yungay, de $ 923.10 que se pagaron en el mes de Setiembre de 1925, por consumo de luz, en Junio del presente año, se ha elevado dicha suma a $ 3.423. En Quinta Normal, por igual capítulo, de $ 538 pagados en Abril de 1927, se ha cobrado la suma de $ 1.751, por Junio último, lo que sumado a los $ 3.423 pagados por Yungay da un total de $ 5.174 por consumo de luz mensual.

Como puede observar el señor Gerente, un gasto de $ 5.174 al mes por consumo de energía eléctrica, es demasiado exagerado para una Municipalidad joven y en reciente período de reorganización, como lo está la de Yungay y, en mérito de las consideraciones expuestas, el Alcalde que subscribe, alienta la esperanza de ser atendido en tan justa petición.

Por otra parte, el exceso de consumo de luz hace creer a la Alcaldía de Yungay que algunos medidores funcionan defectuosamente, por lo que solicita de esa Gerencia, se sirva disponer su revisión.

Por tanto, señor Gerente, sírvase acoger favorablemente la petición de otorgar a la Municipalidad de Yungay, una rebaja proporcional a su mayor consumo de energía eléctrica.

Saluda atentamente al señor Gerente; *Leopoldo Van de Wyngard*, Alcalde; *A. Cáceres R.*, Secretario.

Al señor Gerente de la Compañía de Tranvías y Alumbrado».

Botica y Droguería
Seriedad y Economía
ANDRACA
Recetas Ley 4054
Plazuela Tropezón

La Voz Comunal

Se nos escribe:

Santiago, 23 de Julio de 1927.—Señor Director de «Acción Comunal».—Comuna Yungay.—Muy señor nuestro:

Dignos del mayor aplauso son los artículos publicados en el número nueve de este periódico, de fecha 17 del actual, titulados «Contribuyentes morosos de Yungay» y «Nuestra Policía Local». Ese patriótico y decidido empeño para denunciar los abusos de gentes sin excrúpulos, que se dedican a esplotar a los de condición humilde, imponen la admiración de todo sér medianamente humano y el eterno agradecimiento de las víctimas.

¿Qué podemos decir de ese llamado tan humilde como justiciero, que se hace a los dueños de predios abiertos, para que procedan a cerrarlos cuanto antes? Los vecinos de las calles Arteaga y Ramón Freire, podemos apreciar en toda su magnitud lo que esto representa. Raya en lo inconcebible, el abandono en que se mantiene, especialmente, la primera de las calles nombradas.

Descendamos del auto-carril en Arteaga esquina José Joaquín Pérez y lo primero que a nuestra vista aparece, es un campamento de cierta raza que muy poco o ningún honor nos hace. Haciendo prodigios de destreza, llegamos hasta la esquina siguiente, o sea la calle Ovalle, en donde para colmo se ha destruído un puente y aquí tenemos otro espectáculo, digno de la última de las tribus más atrazadas. Seguimos hasta la cuadra siguiente, llamada Avenida Ramón

Freire y nos encontramos que no hay salida a calle Mapocho, porque un *conato* de calle, o mejor dicho, un estenso solar, de propiedad Municipal, sirve de guarida a toda clase de gente, a tal punto, que ni aún los carabineros de Chile, después de ciertas horas, no se resuelven, a pesar de su abnegación, a cumplir su cometido. ¿Qué será para nosotros, condenados a vivir en estos mundos y que por nuestras ocupaciones debemos recojernos a horas por demás peligrosas? Sin luz, por barriales inmensos, expuestos a lo que cualquier malvado pretenda y olvidados en absoluto por las autoridades comunales, nos alienta sólo la esperanza, de que si logramos llegar a nuestros hogares, llegaremos con el fruto de nuestros desvelos a interrumpir la plegaria que nuestras esposas e hijos elevan, desde que el sol comiensa a ocultarse, hasta nuestro feliz arribo...

¿Cuál sería el remedio para todas estas calamidades? Revisar los planos de la «Población Diego Portales» y convencerse si hay derecho para tener tapada una calle, irrogando tantos perjuicios a un considerable número de pobladores. Existen ejemplos, aún en la misma Comuna, que personas inexcrupulosas, se han adueñado de predios que no les corresponden, (el Fisco acaba de ganar un juicio análogo en la ex Comuna Quinta Normal) y se nos dirá si nuestras deducciones carecen de base. Por segundo una visita por estas tierras de nuestro bondadoso, querido y justiciero señor Alcalde sería por demás beneficiosa.

Excúsenos, señor Director, lo extenso de la presente y acéptenos como sus afectísimos SS. SS.

Los vecinos de este sector

Contribuyentes morosos de Yungay.

Con este título publicamos en nuestra edición del Domingo 17 de Julio una información que se nos había dado, respecto a que existía en la Comuna de Yungay un número considerable de contribuyentes morosos que se encontraban con sus predios en remate, debido a la inmoralidad de los primitivos propietarios. Estos propietarios inexcrupulosos habrían prometido entregar con posterioridad a la venta, los recibos de las contribuciones al día, compromiso que nunca cumplieron, hasta llegar a ocasionar en la actualidad un perjuicio incalificable a todos esos hogares humildes, formados en su mayoría por artesanos y obreros.

Según se nos ha informado, muchas de estas propiedades habrían sido vendidas por don José Manuel Garín, ex-alcalde de Yungay; pudiéndose citar por este capítulo, las siguientes:

Silva Emerecildo, calle Salvador Gutiérrez.

Allende Carmen, 25 de Mayo.

Rojas Eleodoro, Andes

Farías Venancio, 12 de Febrero

Villarroel Ricardo, San Juan.

Muñoz Juan, Santa Isabel.

Miranda Juan de la C., 5 de Abril.

Sandoval Gaspar, Las Heras.

Santander Antonio, 12 de Febrero.

Saavedra Aníbal, Resbalón (P. Carmen).

Gaeroni Pablo, Santa María.

Lecaros Isidoro, Salvador Gutiérrez.

Lecaros Agustín, Salvador Gutiérrez.

Díaz Pérez Carlos, San Martín.

Gajardo José, Salvador Gutiérrez.

Pezoa Manuel, 25 de Mayo.

Rojas Ignacio, Neptuno.

Brooman Jaime, cuya ubicación se nos escapa.

Ante la situación desesperada de estos contribuyentes, pensamos que si existen medios comprobatorios, se debiera obligar al antiguo dueño, a que cumpliera sus compromisos, saldando las contribuciones qne en su oportunidad debió pagar.

Campo Ferroviario

Centro Ferroviario Yungay. —De orden del Sr. Presidente cítase a una gran Asamblea Extraordinaria para el Lunes 15 de Agosto a las 9 y media A. M. en su Secretaría, Vargas 4388.

Entre los puntos importantes que entrarán en discusión se hallan los siguientes:

I Se tratará sobre las mensuras de las propiedades, con motivo de su próxima retasación.

II Conferencia sobre la Liberación Hipotecaria, dada por el actuario de la Caja de Retiro de los Ferrocarriles Sr. Baudilio Lagos y su ayudante don Arnoldo González.

III Se estudiará un tópico muy importante para los asociados y con este objeto concurrirá a la sesión el Inspector Sanitario Municipal.

Citase especialmente a la asamblea a los siguientes socios:

Luis A. Pérez, Alberto Brunel, Luis Bize, Estanislao Puebla, Darío Salinas, Rogelio Herrera, Emilio Elizondo, Eduardo Wolletter Adán Silva, José P. Bravo, Basilio Moya, Ernesto Urzua, Armando Cubillos, Maximiliano Monedero, Manuel Trincado, Narciso Ravello, Manuel J. Morales, José M. Videla, Manuel Moreno, Pilar Varas, Pedro Toro, Juan Rusiñol, Juan Ossandon, Florentino Gonzalez, Juan Loyola, Abraham Contreras, Jose Bravo, Benicio Hormazábal, Arsenio Marín, Genaro Medina, Gmo. Tapia, Antonio Sánchez, Carlos Díaz, Juan A. Rojas Arístides Lagos, José Ovalle, Alberto Mancini, Filomeno Silva, Arturo Hernández, Ernesto Cornejo, Héctor Espinoza, Francisco Serey, Luis Calderón, Crisólogo Núñez, Samuel Quiñones, Brigadier Moya, Eulogio Orellana, Gmo. Navarro, Alejandro Rojas, Roberto Santander y en general a todos los asociados de este Centro.

Sector Quinta Normal

Don Carlos Flores nos ha solicitado la publicacion de la siguiente carta:

Señor Director de Acción Comunal, Yungay.—Muy señor mío:

Obligado nuevamente, vuelvo a molestarle, para que se sirva hacer la siguiente publicación:

En el periódico de fecha 7 del presente aparece una carta del ex 2.° Alcalde de Quinta Normal, dando respuesta a mi anterior.

Empieza como siempre dando palos a ciegas y procura hacer consentir que aplaudo la labor del señor Van de Wyngard, por captarme su simpatía. Profundo error; mi trabajo nada tiene que ver con los negocios y menos con la autoridad Comunal.

Lo que hay en este caso es indisponer al señor 1.er Alcalde con los vecinos, dividir para poder reinar, y pedir la autonomía comunal.

La actual administración es garantía para todos, es demás perder el tiempo, en aplicar Inyecciones a la ex-Comuna Quinta Normal, ya hace tiempo que huele a muerto, y deben perder la esperanza de figurar.

Durante los tres años que administró la fenecida Municipalidad, donde el señor Bernal fué 2.° Alcalde jamás solicité servicios; cuando alguna persona faltaba a los reglamentos municipales, fuí partidario de hacerlos cumplir estrictamente.

Por lo que respecta a la Memoria de que se hace cuestión, dando cuenta de los trabajos ejecutados durante la pasada Administración y que lleva la firma del que suscribe, cuando se presentó esta Memoria a la Municipalidad para su aprobación, manifesté que debiera haberse repartido una copia a cada Regidor, para hacerles las observaciones que fuera necesario. Estimé que se hacían cargos a la Administración pasada, principalmente a la policía y declaré que a pesar del escaso personal no hubo que lamentar hechos tan bochornosos como los ocurridos en la última Administración.

Hechos que muchos no conocen y debieran haberlos estampado en la Memoria de Quinta Normal. Tengo por entendido que cuando se presenta alguna Memoria debe ser el fiel reflejo de lo ocurrido; en este caso no ha sucedido, sólo hay fantasía. Había razón para ocultar los hechos. La bombástica Memoria tenía por objeto procurar la reelección del ex 1.er y 2.° Alcalde: se sabía que no se verificarían las elecciones y vendría Junta de Vecinos a administrar la Comuna.

Por otra parte la Municipalidad tenía entradas de más de ochenta mil pesos, ¿qué importaba entonces gastar cien pesos en la impresión de la Memoria? y pensar que todo fué perdido. La Junta Provincial no tomó en cuenta este valioso documento de que tanto alarde hace el ex 2.° Alcalde.

En Quinta Normal no había nada que desear, era el Paraíso Terrenal. Qué sorpresa no sería para el señor Intendente de la Provincia, cuando vino personalmente a imponerse del estado de la Comuna, y vió el Paraíso convertido en un montón de ruinas, a cien metros de la Municipalidad, la 15 Inspectoría había clausurado negocios por faltar

a la ley de alcoholes, igual cosa ocurría en San Pablo y Aromos.

Paso a referirme a la Comandancia de Policía. Cuando se constituyó la Municipalidad que no hace mucho expiró, la mayoría Municipal nombró Comandante a una persona que dejaba mucho que desear; fuí siempre enemigo de este mal funcionario. El tiempo que es el mejor testigo se encargó de eliminar al famoso ex Comandante; fué sorprendido en malos manejos, distrajo dinero de multas percibidas por él, ¿y saben qué hizo la Administración modelo? Guardar silencio, entre gallos y media noche, se reunían los ex 1.er y 2.° Alcaldes para investigar los cargos; estaban en esta reunión cuando por desgracia fueron sorprendido, por el ex 3.er Alcalde, que se impuso de la gravedad de los hechos, y del interés que había por echarle tierra a este asunto. Como mi misión era cumplir honradamente con el mandato de mi Partido, no podía aceptar tal incorrección, y en la primera ocasión pregunté al ex 1.er Alcalde si eran efectivos los cargos formulados al Jefe de Policía, y declaró que no habían cargos. Después de gran trabajo logré se dejara constancia en Acta que había distraído dinero de multas, y el reloj de un chauffeur se había también extraviado.

Pueden ya formarse una idea de los medios poco decorosos para obrar.

Tiene toda la razón el señor Bernal al decir que fué necesario reorganizar la Policía, los hechos hablan claro. Se permite declarar que durante mi administración no se hizo gran cosa. Debo advertir, que a pesar de las pequeñas entradas de que disponía la Corporación, fué necesario cancelar deudas contraídas por el señor Bernal cuando fué 1.er Alcalde: debía el arriendo del local que ocupabala Municipalidad, derechos judiciales al receptor de mayor cuantía y otras cuentas que ascendían a una regular suma.

Clausuré dos casas de tolerancia en las calles, Sanz y Blanco Garcés, que fueron establecidas en la administración del señor Bernal; además se ejecutaron trabajos en diferentes calles de la Comuna; se pagaba puntualmente el arriendo de las oficinas Municipales, se hizo arreglos en el Cuartel de Policía, se construyó pasillos en las calles y arreglo de varios puentes, en el sector Ecuador.

También sostiene que las cantinas abrían sus puertas los días prohibidos por la ley. Lo curioso fué que habiendo tanta infracción no tuve que lamentar ninguna clausura de la Prefectura de Policía.

No puedo aceptar que el señor Bernal sea el defensor del señor Riquelme; está implicado moralmente; no hace mucho le traicionó, cuando se trató de formar la terna de Comandante de Policía tenían un candidato muy bien recomendado y que fué resistido por cuatro regidores. Se presentaba una situación difícil de resolver. Ha sido costumbre de los señores Bernal y Riquelme excluír un regidor por cada vez que han sido Municipales, en consecuencia no había mayoría ni minoría, el ex Alcalde se encontraba perdido. ¿Qué hacer entonces? buscar alguna fórmula para resolver esta situación; como último recurso indicó un nombre en la inteligencia que sería resistido. Como se trataba de una persona conocida por su rectitud y caballerosidad no hubo el menor inconveniente en aceptarle. El señor ex 1.er Alcalde confiado en la lealtad de su inseparable amigo, se presenta a sesión y cuál no sería su sorpresa cuando le traicionaba. ¿Dónde está la lealtad y caballerosidad del señor Bernal? parece que no la conoce.

Comprendo que es imposible hacer comprender con razones lo inmoral de la defensa que hace el señor Bernal; me veo obligado a demostrar con documentos que guardo en mi poder, que son varios y de mucha importancia para este caso. Sólo daré a conocer una carta que recibí del señor Sinesio Riquelme el año 1920.

Santiago, 30 de Septiembre de 1920.—Señor Carlos Flores, Presente.

Muy señor mío: creo que Ud. habrá recibido también una torpe comunicación enviada por los Regidores Bernal y Castillo, en la cual se pretende, con toda malevolencia y falta de hombría culparme a mí de que el primero no haya cumplido el acuerdo que tomamos en una reunión privada acerca del Comandante.

Esa es una inepcia que se destruye sola, y que no ha tenido para que usarse.

Le adjunto la respuesta que dí a los señores nombrados, por su insolencia.

Quedo de Ud. Atto. y S. S.—(fdo.—Riquelme.

Santiago, 30 de Septiembre de 1920.—Señor Luis Bernal, Presente.

Su comunicación constituye una solemne insolencia.

Nunca habría creído que al que hasta hace poco consideraba caballero, faltara tan audaz y torpemente a la verdad, sin objeto alguno, y que no tuviera la valentía de asumir la responsabilidad de sus actos deliberadamente ejecutados, tratando de enlodar reputaciones ajenas que están muy por encima de Ud.

Personas que recurren a semejantes bajezas, no merecen sino el más solemne desprecio.

Tenga la presente como respuesta a la torpe comunicación referida.—(fdo.)Sinesio Riquelme.

Con esto, señor Director, doy por terminado el incidente; no puedo continuar sosteniendo polémicas con personas, como el ex 2.° Alcalde y ex Contador de la Fábrica de Tejidos, señor Luis Bernal.

Soy de Ud.

Carlos Flores G.

Matadero clandestino.—También se sorprendió en calle Pedro Montt 4799, un matadero clandestino, dirigido por Florentino Díaz, donde se beneficiaba sin control alguno, animales enfermos; con evidente peligro para el vecindario.

Estas y otras inspecciones afortunadas nos demuestran que en Yungay tiene un gran campo de acción nuestro activo Inspector Sanitario.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

De JULIAN SUTIL

La Inspeccion Sanitaria de Yungay

A nadie se le ocultaba que nuestra floreciente Comuna necesitaba plumero y escoba, porque a pesar de su joven florescencia, había por ahí mucha mugre y una telaraña de prejuicios que daba miedo. Dicho sea de paso, esto es en cuanto se refiere a la cuestión sanitaria, salubridad e higiene en la fabricación y expendio de los artículos alimenticios, etc., etc,

El activo Inspector Sanitario viene dispuesto a trabajar, premunido de amplias facultades otorgadas por el Gobierno.

Ya no ocurrirá como antes, lector, que al comprar la carne en una carnicería cualquiera, se la envolvían en papel de diario, de dudosa procedencia y comprado por lotes; después Ud. se comía con la sustancia toda la tinta de la imprenta...

¿Y qué me dirá Ud. de esos flamantes mostradores donde el minino y el micifuz se desperezan rozagantes, y luego el panadero vacia el pan nuestro de cada día?

¿A qué seguir mencionando estas calamidades que don Manuel Avendaño conoce mejor que nosotros? Tenemos Inspección Sanitaria y esto ya es una garantía.

Actividades de la Junta de Vecinos

Como de costumbre, el domingo 7 celebró sesión esta corporación.

Presidió el Primer Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard, con asistencia del Segundo Alcalde don Marco A. Arriagada y los señores Sinesio Riquelme, Luis Cancino y Miguel Flores.

Entre otros acuerdos, se tomaron los siguientes:

POR TENER GRANDES EXISTENCIAS

ARTEFACTOS SANITARIOS DE PRIMERA CALIDAD

REALIZAMOS A PRECIOS IRRISORIOS

Baños de fierro enlozado, zinc y fierro esmaltado.
Lavatorios de loza inglesa murales y de columna.
W. C. silenciosos, corrientes, de alta calidad.
Califonts automáticos, a gas, de alta presión, corrientes y calentadores a leña de la mejor calidad.
Urinarios diferentes modelos.
Lluvias niqueladas de 1, 2 y 4 llaves con o sin cortina.
Lavaplatos de fierro enlozado importados y corrientes.
Botaguas de fierro enlozado, artículo fino y corriente.
Botiquines, sillas, pisos, pañeras, papeleras, toalleras, perchas, portavasos, repisas de cristal y al laqué.
Estufas a gas, carbón y leña.

Antigua Casa Sanitaria :-: Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telefono 489 (Estación)

Conviene a sus intereses visitarnos antes de efectuar sus compras.-- Presupuestos gratis.- Ejecutamos toda clase de Instalaciones Sanitarias, Gas, Agua, Desagües y Calefacción.- Concedemos facilidades de pago.

JOSE MERIDA F.

Dar por aceptado el informe del señor Van de Wyngard en el cual consta los trabajos de cuneta, desagües y pavimentación en general efectuados tanto en Yungay como en Quinta Normal, a entera satisfacción de la Junta.

Se autorizó ceder al Club de Foot Ball «Belgrano» la Plaza de la Población Besa, para el desarrollo de sus actividades deportivas.

El señor Alcalde designó una Comisión para que organizara un Campeonato entre todos los clubs de football de la Comuna para disputarse el Trofeo Municipal.

Ecos del Recital

Ha visitado nuestra redacción la distinguida artista de la declamación, señorita Eglentina Sour, que tanto éxito obtuvo en el recital del lunes 8, en el Ideal Cinema. El motivo de su visita era con el objeto de agradecer por nuestro intermedio la gentileza de las distinguidas familias del barrio, que llenaron totalmente las localidades del teatro.

Aprovechamos esta visita para felicitarla, juntamente con su hermana Hildita que obtuvo un franco éxito en la presentación, y a todos los jóvenes que con ella actuaron.

Se nos asegura que en vista de la buena acogida que obtuvo este recital, y a pedido de numerosas familias que no alcanzaron a reservar sus entradas, se repetirá en una fecha próxima, sirviendo al mismo tiempo de despedida de estos artistas que partirán en breve en gira al sur.

FUNERALES

El sábado 6 de Agosto ppdo, han sido sepultados honrosamente los restos de la Sra. Francisca Cavieres v. de Van de Wyngard, que falleció a la edad de 102 años, era madre del distinguido caballero Don Teodoro Van de Wyngard. Sus funerales revistieron gran solemnidad por la distinguida concurrencia que la acompañó hasta su última morada.

Vecindario que reclama

Se han acercado a nuestra mesa de redacción, una comisión de vecinos de la calle Pedro Montt, denunciando que en esa misma calle en el número 1446 existe una fábrica de escobas, que molesta al vecindario, quemando diariamente azufre y otras materias nocivas a la salud. Como esto envuelve un peligro para la salubridad pública, llamamos la atención de la autoridad, para evitar el mal que denunciamos.

Comida.—El lunes 8 del presente se efectuó la comida, que con motivo de su onomástico ofreció el Sr. Alberto Badilla.

El amplio local del Club Social, exquisitamente adornado presentaba un hermoso aspecto.

Al finalizar la comida hablaron felicitando al Sr. Badilla los señores Alfredo Eienner, Agustín Cáceres y Rafael Carranza. Los oradores citados auguraron al festejado un completo éxito en su estadía en la Comuna.

Se dió término a la comida con un animado baile el que se prolongó hasta la madrugada.

Panaderías anti-higiénicas.—Debido a la actividad del Inspector Sanitario de Yungay, se les ha aplicado los reglamentos, sancionándolas con las multas correspondientes, a las Panaderías ubicadas en Martínez de Rozas 4401, San Pablo 4100 y Santa Genoveva 832, por hallarse en manifiesto estado antihigiénico, conservando guano en el interior, lo cual constituye un flagrante delito contra la salubridad.

Aclaración.—Nos hacemos un deber en aclarar un denuncio hecho en nuestra edición anterior, en la Sección Reclamos, y en el cual se hace referencia a los inspectores de alcoholes. Manifestamos que el citado denuncio no afecta en absoluto al Sr. Santiago Raggio, Inspector de Alcoholes de la Comuna de Yungay, sino que se trata de inspectores agenos a nuestra Comuna.

MUNICIPALIDAD DE YUNGAY

Propietarios que se encuentran morosos del 2.o Semestre de 1926, y que en conformidad al art. 47 del Decreto Ley 756, se les pedirá el Remate de sus predios

(Continuación)

Rol	Avalúo	Nombre	Calle	Valor Rec.
519	6,600	Carrasco Abelardo	Carrascal	s/n 7.59
521	3,600	» Manuel	Los Aromos	„ 4.14
522	3,800	» Abelardo	Mapocho	„ 4.37
528	3,670	» Horacio	Vargas	„ 4.22
530	8,200	Carreño, Rosa	Santa María	„ 9.43
532	6,400	Carrasco, Pedro	F, F. del E.	„ 7.36
536	3,200	Carvajal, Amador	Loyola	„ 3.68
541	5,000	Carvacho, Eduardo	San Juan	„ 5.75
543	2,800	» Pedro Antonio	5 de Abril	„ 3.22
562	9,719	Castro, Pedro N. Suc.	P. Ormazábal	„ 11.18
564	7,128	» » »	»	„ 8.28
565	1,405	» « »	»	„ 1.61
566	6,542	» » »	»	„ 4.52
567	6,270	» » »	»	„ 7.21
568	2,466	» » »	»	„ 2.83
569	3,482	» » »	»	„ 4.05
570	4,304	» » »	»	„ 4.96
575	4,700	Campergue, Juan	San Martín	„ 5.40
577	22,280	Castro, Pedro N. Suc.	Arteaga	„ 26.28
587	2,000	Calderón, Luis	V. Rosa	„ 2.30
591	4,000	Celis, Salvador	Los Pérez	„ 4.60
594	2,000	Cerda, Carlos	Espech	„ 2.30
595	2,500	» Eustaquio	P. Montt	„ 2.87
604	2,000	César, Augusto	V. Rosa	„ 2.30
611	13,500	Cibié, Eugenio	Los Pérez	„ 15.53
617	4,900	Cisterna, Edelmira	Las Heras	„ 5.63
618	42,500	» Manuel	Edison	„ 48.87
622	4,900	Coggola, Carlomagno	San Pablo	„ 5.63
626	2,500	Collonelli, Augusto	Besa	„ 2.99
630	2,900	Consiglieri. Eugenio	San Martín	„ 3.33
631	2,370	Contador, Antonio	Los Pérez	„ 2.73
632	4,900	» »	P. Montt	„ 5.73
633	1,700	» Luis	Los Pérez	„ 1.95
635	1,500	» Carlos	» »	„ 1.70
637	5,700	Conte, Manuel	A. Ebner	„ 6.55
643	2,900	Contreras, Belarmino	J. Riesco	„ 3.33
644	4,200	» Manuel	Av. Montt	„ 4.83
646	6,500	» Agustín	W. Martínez	„ 7.47
656	4,900	Corral, Rosa	La Plaza	„ 5.63
677	20,500	Cruz, Francisco	Andes	„ 23.57
678	2,500	» Julio	Loyola	„ 2.87
687	6,900	Cuevas, Daniel	Mapocho	„ 7.93
690	4,900	Cordale v. de C. y otros	C. Vecinal	„ 5.63
695	4,900	Chacón, Matias	Carrascal	„ 5.63
696	3,500	» Luis	12 de Febrero	„ 4.02
700	5,400	Chávez, Luciano Suc.	C. Vecinal	„ 6.21
701	6 000	» Juan de D.	Los Pérez	„ 6.90
705	8,800	Carrasco, Pedro	Andes	„ 10.12
709	3,000	Carreño, Blanca	Arteaga	„ 3.45
717	26,500	Daberna, Antonio	Lo Franco	„ 30.47
720	20,000	Darse, Julio	El Tránsito	„ 23.00
723	6,400	Del Campo, Ramón	Balmaceda	„ 7 36
725	3,000	Del Valle, Ignacio	Los Pérez	„ 3.45
726	3,200	De la Barra Suc.	25 de Mayo	„ 3.68
728	6,700	De la Huerta, Teodoro	San Pablo	„ 7.70
733	3,000	Diauno, Horacio	San Martín	„ 3.45
739	2,800	Díaz, José	W. Martínez	„ 3.22
750	5,800	Díaz, Anacleto	5 de Abril	„ 6.67
751	4,900	Díaz, Benito	San Martín	„ 5.63
752	2,800	Drevet, Eduardo	Sta. María	„ 3.22
753	3,900	Díaz, Clemente	12 de Febrero	„ 4.48
756	3,900	» y otros, Francisco	Lo Arteaga	„ 4.48
758	4,800	» José De la C.	Acevedo	„ 5.52
759	2,900	» Ruperto	Santa Elmira	„ 3.33
761	2,900	» R., Juana	Júpiter	„ 3.33
762	13,000	» Juan G.	Los Pérez	„ 14.95
765	2,100	» Rafael y P. Lucero	Ovalle	„ 2.42
771	2,500	» de V., Amanda	Los Suspiros	„ 2.87
782	19,800	Donoso, Justo	Las Heras	„ 22.77
788	21,500	» José M.	Los Pérez	„ 24.72
790	3,000	Doren, Carlos	Las Heras	„ 3.45
791	17,500	Douzet de S., Filomena	M. de Rozas	„ 20.12
793	13,800	Drekman W., Luis	Av. Montt	„ 15.87
794	3,800	Duarte, Carmen	12 de Febrero	„ 4.37
795	4,000	» Marcos	J. Riesco	„ 4.60
804	43,000	Dunner L., Juan 2.°	M. de Rozas	„ 49.45
805	6,000	Dupoi, Teófilo	R. Freire	„ 6.90
807	5,500	Duque, Elvira	Montt	„ 6.32
810	2,000	Durán, Francisco	P. Montt	„ 2.30
816	2,000	De la Rosa, María	Las Heras	„ 2.30
824	3,500	Echeverría, José	Bleriot	„ 4.02
832	6,000	Encalada, Arturo	12 de Febrero	„ 6.90
842	3,500	Encinas, Irene	M. de Rozas	„ 4.02
849	3,000	Escalante, Roberto	V. Rosa	„ 3.45
852	4,900	Escobar, Luis	Arteaga	„ 5.63
853	9,000	Encinas, Rafael	Andes	„ 10.35
855	2,000	Escobar, José A.	R. Freire	„ 2.30
864	4,900	» Manuel Suc.	Acevedo	„ 5.63
868	7,900	Escobedo, Luis	Buenos Aires	„ 9.08
870	2,000	Espíndola, Severino	V. Rosa	„ 2.30
875	8,500	Espinoza, Antonio	Las Heras	„ 9.77
884	4,900	» Aniceto	Acevedo	„ 5.63
886	2,400	» Mauricio	Saturno	„ 2.76
896	16,681	Euluci J. de S., Genoveva	J. Bañados	„ 19.18
901	4,900	Fara, José	J. Riesco	„ 5.63
902	4,500	» »	»	„ 5.17
903	2,750	» »	»	„ 3.16
907	2,900	Farías. Venancio	12 de Febrero	„ 3.33
911	4,400	» Manuel	M. de Rozas	„ 5.06
915	7,300	Moya, Brigadier	Edison	„ 8.39
932	1,500	Fernández, Manuel	Acevedo	„ 1.70
937	31,600	Figueroa de D., María	M. de Rozas	„ 36.34
939	4,200	» Julián	Santa Filomena	„ 4.83
941	2,900	» Inocencio	Acevedo	„ 3.33
950	4,200	Flores, Desiderio	S. Gutiérrez	„ 4.83
951	2,300	» »	„	„ 2.64
953	4,900	» Horacio	R. Freire	„ 5.63
962	4,200	» José	Las Acacias	„ 4.83
974	11,000	Fredes, Carlos	Los Pérez	„ 12.64
976	1,000	» Marcos	Acevedo	„ 1.15
979	7,600	Frías, Juan	La Plata	„ 8.74
982	3,000	Fuentes, José M.	12 de Febrero	„ 3.45
988	3,900	» Eliseo	M. Lavín	„ 4.48
992	15,800	Fuenzalida, Salomón	Los Pérez	„ 18.17
995	2,000	Fullé, José	Santa María	„ 2 30
1000	2,800	Flores, Adela	Tránsito	„ 3.22
1005	2,000	Gacitúa, Manuel	25 de Mayo	„ 2.30
1006	4,000	Gay, Yoani	Mendoza	„ 4.60
1009	6,300	Gajardo, Sixto	S. Gutiérrez	„ 7.24
1010	4,800	» Benigno	„	„ 5.52
1013	2,000	» Luis	Av. Marte	„ 2.30
1020	2,700	Gallardo, Federico	Las Encinas	„ 3.10
1037	14,000	García, Manuel	J. Bañados	„ 16.10
1050	7,500	» Samuel	Edison	„ 8.62
1056	3,200	Garín, José Manuel	12 de Febrero	„ 3.68
1057	3,000	» » »	» »	„ 4.45
1058	4,500	» » »	W. Martínez	„ 5.17
1059	12,000	» » »	Mendoza	„ 13.80
1061	3,900	» » »	12 de Febrero	„ 4.48
1065	3,000	» » »	San Martín	„ 3.45
1066	4,000	» » »	Carrascal	„ 4.60
1067	2,400	» » »	Mendoza	„ 2.76
1068	1,730	» » »	P. Montt	„ 1.99
1069	2,300	» » »	12 de Febrero	„ 2.64
1070	3,900	» » »	Las Heras	„ 4.48
1071	3,900	» » »	San Martín	„ 4.48
1072	25,000	» » »	Entre Ríos	„ 28.75
1073	3,900	» » »	Los Pérez	„ 4.48
1074	9,000	» » »	12 de Febrero	„ 10.35
1076	6,900	» » »	Las Heras	„ 7.93

De esta lista hay algunos que han cancelado sus contribuciones con posterioridad a su confección.

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio. Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

DECRETO MUNICIPAL

Yungay, 23 de Julio de 1927

Vista las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades,

DECRETO:

Notifícase a los propietarios, para que en el plazo de treinta días procedan a entregar en Tesorería la declaración sobre sus propiedades con las indicaciones indicadas en el formulario respectivo, que se entregará en la Tesorería Municipal.

Toda infracción al presente decreto será sancionada con una multa de VEINTE A SESENTA PESOS.

Anótese y comuníquese

A. Cáceres R. Secretario — *Leopoldo Van de Wyngard* Alcalde

Crónica Policial

Violación de una menor.—José A. Aránguiz R., de 22 años, domiciliado en Cuevas 1827, ha sido detenido por estar confeso de la violación de la menor de 15 años, Ester Peña.

Este acto delictuoso se cometió en el Hotel Quinta ubicado en Mapocho 3502.

Casa de Juego clandestina.—El teniente de Carabineros Sr. José Jara Quiroz, allanó la casa de juego clandestina situada en San Pablo 3818, esq. Villasana.

Fueron sorprendidos infraganti jugando al monte varios individuos, a quienes se detuvo.

Se llegó a comprobar además la venta clandestina de licores y que había una comunicación con un conventillo del lado, en donde se mantenían camas para alojados.

El Juez condenó al dueño de este negocio a pagar $ 500 de multa.

Violación de Domicilio.—Pedro Lagos Quiroz, Martínez de Rozas 3371, acusa a Reynaldo Aliaga de haber violado su domicilio, agrediendo de hecho a su esposa Emma Silva F., robándole un impermeable que avalúa en $ 200.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117 FRENTE A ALZÉRRECA

Funciones Permanentes: Especial y Noche

Domingos y festivos Matinée con Programas apropiados para el Mundo Infantil. Es el sitio obligado de reunión para las familias del barrio, por la presentación del mejor exponente de películas que llega al país.

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles **"LA YUNGAY"** Teléfono 30, Yungay

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

Peluquería de Adrián Carroza.—Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

GRAN DEPOSITO DIRECTO

Germán Riesco 4242

DE LA

Fábrica de Tejidos de Punto

de A. SERMINI

MANUEL INFANTE 1031-Providencia

Especialidad en Medias y Calcetines de hilo y seda; y en toda clase de Ropa Interior de Punto.

En este Depósito encontrará Ud. buenos artículos y a precios de Fábrica

GRAN ALMACEN

«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot - Vargas 4155

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.--Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio F.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144. Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES

"La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO F.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10

Ataudes grandes desde..... 40

Servicios blancos desde..... 50

Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

IMP. "EL ESFUERZO", SAN GUIRRE 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 21 de Agosto de 1927 — Núm. 14

Botica y Droguería ANDRACA Seriedad y Economía

ANDRACA

Recetas Ley 4054 — Plazuela Tropezón

Interesantes proyectos del Alcalde de Yungay

Hemos tenido ocasión de conocer la Memoria que don Leopoldo Van de Wyngard presentó a la Junta de Vecinos, en ejercicio a su período anterior.

En este importante documento se da cuenta escrupulosa y detallada de una gran obra de adelanto local. Así mismo, se dan datos estadísticos de las inversiones que en beneficio de la Comuna se dió a sus entradas, con lo cual se demuestra un alto espíritu de trabajo, no exento de sacrificios. Así también, muy digna y edificante es por cierto una parte de la Memoria donde el señor Alcalde se refiere especialmente con gratitud a los contribuyentes y al personal de su dependencia, porque han cooperado junto con el entusiasmo del vecindario a facilitarle sus delicadas tareas, contribuyendo en forma decidida a la creciente prosperidad de la Comuna de Yungay.

Por considerarlo de sumo interés para nuestros lectores, estractamos de esta Memoria algunos de los magníficos proyectos que ocupan preferentemente la atención del Sr. Van de Wyngard.

Proyectos para el futuro.—Entre los problemas urgentes que afectan a la Comuna y sobre los cuales la Municipalidad debe tomar la iniciativa ante el Supremo Gobierno y el Congreso Nacional para resolverlos convenientemente, son los que se refieren a la línea de los FF. CC. del Estado por la Alameda Matucana, y la continuación de la canalización del Río Mapocho en su parte Poniente.

Línea de Matucana.—Desde hace mucho tiempo, la opinión pública se viene preocupando de las numerosas víctimas que, año a año, sacrifica esta línea del FF. CC., a causa de la velocidad de los trenes, del abundante tráfico de vehículos y transeuntes por Matucana, de los numerosos establecimientos de educación y de higiene que hay en las proximidades de ambos lados de la línea férrea, y del desarrollo enorme del comercio en esa importante avenida de la ciudad, además de encontrarse al lado poniente de la línea la Quinta Normal de Agricultura, uno de los paseos más hermosos de Santiago y que atrae mayor concurrencia de visitantes

Dos soluciones tiene este problema: hacer la línea subterránea por la misma alameda de Matucana desde el río Mapocho hasta la Estación Alameda, o bien, trasladar la línea férrea al Poniente de la Comuna de Yungay.

La primera solución es muy costosa al Estado, sin producirle entrada alguna extraordinaria para ayudar a su costo.

En cambio, la segunda reportaría enormes ventajas al Estado y al público.

Aprovechando el actual puente del ferrocarril sobre el Mapocho, la nueva línea férrea arrancaría de ahí más o menos paralela al Río hasta llegar a la altura del Cerro Navia, siguiendo por el Poniente de este Cerro y continuando de Norte a Sur hasta empalmar con el Ramal a San Antonio.

Los extensos terrenos que quedarían sobrantes con este trazado, que hoy día son muy valiosos, se dedicarían a población por el Estado, lo que le produciría una magnífica uilidad para resarcirlo del costo de la obra.

La estación de pasajeros actual de Yungay quedaría en el mismo sitio. El movimiento de carga se trasladaría a las riberas del Mapocho con sus anexos de talleres, imprenta, etc. La práctica indicaría enseguida la ubicación de estaciones intermediarias entre las del Puente de la Máquina (así llamado) y el empalme de esta línea con el ramal de San Antonio.

De esta manera se desarrollaría inmensamente el progreso y edificación de las poblaciones que están al Poniente de la Alameda de Matucana y se beneficiaría directamente, sin daño para nadie, la Comuna de Yungay.

(Continuará)

Hoy será revistada la Brigada de Scout "General Pinto Concha" de Yungay



Sr. Juan Silva Pinto
Presidente de la Brigada

De acuerdo con lo dispuesto por el Directorio Provincial, hoy se llevará a efecto la revista anual que este cuerpo directivo pasa anualmente a todas las Brigadas de la capital. A las 10 A. M. de hoy una comisión del Directorio Provincial revistará a esta Brigada en su Cuartel General (Andes 3913).

El programa que se desarrollará en esta ceremonia será el siguiente:

1 Presentación de la Brigada en el cuartel.

2 Interrogatorio sobre teoría y revisión de los libros y archivos de la Brigada.

3 Presentación y revista por la comisión en los Campos situados al norte de la Cancha «Unión Cordillera».

4 Los Scouts darán comienzo a su trabajo Scoutivo que se hará en la siguiente forma:

a) La decuria banda y escolta bajo las órdenes del Tambor mayor construirá una carpa-trapecio y un mástil en la misma. A continuación harán trabajos de giros y a una órden del Comandante se tocará la Canción de Yungay y se izará el pabellón.

b) La 1.ª decuria a cargo del Comandante construirá un puente de cordel y un andarivel, terminados estos trabajos hará evoluciones.

c) La 2.ª decuria hará trasmisión por medio de Semáfora y gimnasia a cargo del Ayudante N. Orellana.

d) La 3.ª decuria a cargo del Instructor A. Quijada construirá cuatro estilos de cocinas y cuatro guisos diferentes que serán: Cazuela, frejoles, asado al palo con puré de papa y té.

e) La decuria Sanitaria a cargo del Ayudante Sr. H. Quero construirá tres estilos de camillas y una choza con una cama adentro y vendajes.

5 Presentación de desfiles, columnas por decurias y Brigada frente en línea.

6 Proclamación del Scout Jefe.

7 Gran desfile de honor.

COMANDANTE.

Santiago, Agosto 18 de 1927.

ADVERTENCIA

Llamo la atención hacia el Decreto Municipal que ordena la mensura de las propiedades de la Comuna y que dará plazo hasta el 27 de Agosto para hacerla.

Me encargo de efectuar el trabajo a precios módicos.

JULIO PASSI VIAL
JULIO BAÑADOS 1359

Oficina de Tramitaciones
COMUNA DE YUNGAY
Calle Walker Martinez 335
Próxima al Correo, paradero Tropezón

Esta oficina se encarga de toda clase de tramitaciones.

Patentes para toda clase de negocios. Revisiones de escrituras. Cambio de nombres de propiedades en la Oficina de Impuestos Internos, para el nuevo Rol de Avalúo. Se obsequian formularios para las declaraciones de las propiedades y para no incurrir en multas u otras molestias diríjase a esta Oficina, que le enviará un empleado, para hacerle el formulario respectivo en conformidad a la Ley.

Balances y apertura de libros de Contabilidad. Cobranzas de Arriendos y Comerciales.

SAMUEL ALVAREZ A.
Las Rosas 2040 - Santiago

Los vecinos del Sector Quidora

hacen entrega de un pergamino al 1.er Alcalde de Yungay

El Sábado último una comisión del sector Quidora, de Quinta Normal, compuesta por los señores: Cecilio Moreno, Enrique Durán y Carlos Flores, puso en manos del Primer Alcalde de Yungay un hermoso pergamino hecho a pluma, conteniendo alrededor de cincuenta firmas de prestigiosos vecinos y propietarios de ese sector.

Al hacer entrega de este documento, la Comisión le significó al Sr. Van de Wyngard que se trataba de una elocuente demostración de adhesión y simpatía a la acción justiciera y laboriosa de su gobierno comunal.

El señor Van de Wyngard agradeció gratamente impresionado esta demostración de los vecinos de Quidora, reiterándoles una vez más las seguridades de su norma invariable de trabajo, dentro de la más absoluta garantía para todos.

Damos a continuación algunos nombres de los firmantes del pergamino:

Federico Karl, Enrique Durán, Celestino Gautier, Carlos Flores G., Ramón Flores G., Cecilio Moreno, Pascual Valles, Rosa Salas de Roble, Miguel Espada, Carlos Pérez T., Francisco Fernández, Cárlos Vaillant G., Juan J. Rivera, Isidoro Puelma, Juan R. Leiva, Emilio Gadam, Desiderio Fonceca, Miguel Haddad, Victorino Solís, Jacinto Olave, Segundo Rojas, José del C. Arias, Eulogio Orellana, Juan Martínez, Miguel Monjes, Benjamín Gutiérrez, Salvador Durán, Matías Sánchez, N. Vargas N., Francisco Vasquez, Isidro Baeta, Agapito Suárez, José Márcos y Marcos, Cárlos Abalos R., Alejandro Pavez, Juan T. Avila, Pedro N. Guzmán, Antonio Fernández, Guillermo Peralta, Waldo Flores A., Juan 2.o Martínez, Angel Lerton, Miguel Fuenzalida.

Campo Ferroviario

Centro Ferroviario Yungay

El lunes 15 de Agosto pasado, esta importante colectividad ferroviaria celebró una gran Asamblea bajo la actuación de su presidente Sr. Ernesto Cancino y uno de sus secretarios titulares Sr. Estanislao Puebla con la asistencia de unos 80 socios.

Entre los puntos que discutieron, se dieron por aprobados los siguientes:

1.° Aceptar cemo nuevos socios a los Sres. Eulogio y Santiago Orellana.

2.° Aceptar como mensurador de las propiedades de los ferroviarios, al Sr. Julio Passi Vial.

3.° Activar este mismo asunto para que antes del 26 esté terminado.

4.° Con muy grata complacencia se oyó la disertación de la conferencia dada al Centro por el Inspector Sanitario Sr. Manuel Avendaño sobre reglamentación e higiene en la Comuna Yungay; igual circunstancia mereció la conferencia sobre liberación hipotecaria, dada por el actuario de la Caja de Retiro, Sr. Baudilio Lagos y su ayudante Sr. Arnoldo González.

5.° El presidente del Centro agradeció en una corta peroración tan interesante tema disertado por los Sres. Avendaño y Lagos.

Sobre el cierre de la calle Andes

En el N.° 8 de «Acción Comunal» correspondiente al 10 de Julio, publicamos un suelto de crónica en el cual expresábamos que según se nos había informado, el señor José Lewedé pretendía cerrar el paso al final de la calle Andes, alegando que esos terrenos eran de su propiedad.

Recientemente el Sr. Lewedé llegó hasta nuestra redacción para decirnos que había presentado ciertos escritos ante las autoridades competentes, en los cuales demostraba haber adquirido los terrenos en referencia.

Nosotros, a fin de hacer mayor acopio de datos, nos acercamos a la Alcaldía, donde se nos manifestó que hay una exposición del Sr. Alcalde al Sr. Intendente de la provincia, en la cual hace ver las razones que habían para considerar abierta al tránsito público la referida calle.

Por lo demás, estaremos pendientes del giro que tome este asunto a fin de informar ampliamente a nuestros lectores.

Aclaración.—Debido a un involuntario error figura en lista de deudores morosos de contribuciones los Sres. A. Contador, L. Contador y C Contador, quienes justifican con el recibo respectivo haber pagado sus contribuciones el 9 de Julio ppdo.

Agradecimientos.—Hemos recibido la siguiente comunicación:

Sr. Director de «Acción Comunal», Pte.

Sr. Director: Dígnese por intermedio de su periódico dar los más expresivos agradecimientos a los Sres. Leopoldo Van de Wyngard y Guillermo Covarrubias, por la generosidad, con que contribuyeron a dar honrosa sepultación a los restos de la señora Sinforosa Aránguiz, muerta en la más completa miseria, en su casa Catamarca esq. Las Heras.

Como estos hechos ejemplares debe conocerlos la opinión pública, me impongo el deber de pedirle se sirva dar publicidad a estas líneas.—De Ud. muy Atto —(fdo.) Francisco Torres V.. Ferroviario Jubilado de los FF. CC. del E.

Un denuncio.—Damos a continuación la carta de un vecino:

Sr. Director de «Acción Comunal», Pte.

Estimado Director: Desearía que Ud. por intermedio de su popular periódico, se sirviera poner en conocimiento de la autoridad, la crueldad de una mujer que vive en Germán Riesco 4661, llamada Margarita, quien maltrata brutalmente a una pequeña de 7 a 8 años, habiendo ya por este motivo provocado incidentes con varios vecinos que han tratado de evitar estos actos salvajes que contínuamente repite la mencionada mujer.

Como estos hechos son bastante conocidos en el barrio, no es tarea muy difícil verificar la veracidad de este denuncio para que se aplique a la culpable el debido correctivo.—Saluda a Ud. muy atte. S. S.—(fdo.) Julio López.

A los ladrones de ampolletas.—Va haciéndose cada día más imprescindible el hecho de aplicar un castigo máximum y ejemplar a los ladrones de ampolletas, con el objeto de evitar que este delito quede en la impunidad y que aumente cada día más con evidente perjuicio para nuestras calles.

Feliz actuación.—En el robo hecho a una profesora de la Escuela del Tropezón, y que dimos cuenta en el número pasado, tomaron activa parte en la investigación los Sres. Manuel Arias, prestigioso vecino de este sector, el hábil agente policial Sr. Juan S. Duque y el agente postal Sr. Antonio Vergara. Es justo el reconocimiento.

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, AGOSTO 21 DE 1927

Un Hospital en la Comuna de Yungay

En una de nuestras ediciones anteriores dimos cuenta de una gran exposición industrial que el Alcalde de nuestra Comuna está organizando para Diciembre próximo.

Bajo el auspicio valioso y eficaz de la primera autoridad comunal, nuestros industriales tendrán una preciosa oportunidad de presentar el mejor exponente de sus productos y actividades manufactureras.

Pero, por encima de esta trascendental importancia que tiene para Yungay la demostración de lo que pueden el esfuerzo y el grado de adelanto de sus establecimientos fabriles, está esa noble y generosa iniciativa de dedicar el producto de esta exposición a la fundación de un hospital.

He aquí una laudable idea cuya sola enunciación está llamada a comprometer la eterna gratitud de los vecinos, con tanto mayor razón si se tiene presente que los coches de la Asistencia Pública no llegan jamás hasta el centro de la Comuna, no sabemos por qué incalificables razones.

Día a día se está ofreciendo ese penoso espectáculo de los enfermos que deben efectuar un peregrinaje desesperado hasta Matucana para recibir los auxilios de la Beneficencia Pública.

Por si el proyecto del señor Alcalde no tuviera en sí toda la importancia que tiene, esta última consideración nos está demostrando que realmente viene a llenar una verdadera necesidad, ya que su feliz iniciativa no sòlo nos habla de una obra de positivo progreso local, sino que prestigia a su autor por la nobleza de un acto altamente humanitario y caritativo.

Ojalá encuentre eco generoso en todos aquellos que pueden contribuir al éxito definitivo de tan bella iniciativa.

Contribuciones del 2.° semestre de 1927.—Nos hacemos un deber en manifestar a los contribuyentes de la Comuna Yungay, que desde el Martes 16 de Agosto podrán pasar a la Tesorería Municipal a pagar sus contribuciones correspondientes al 2.° semestre del año 1927; anticipando que para facilitar el despacho, los recibos están ya listos.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

De JULIAN SUTIL

Sobre la limpia de Acequia

(Dedicada a los canalistas)

Se nos ha hecho notar ciertas inconveniencias de la limpia de acequias.

Periódicamente se ordena cumplir con este requisito, pero la tal orden sólo existe en el papel, porque jamás se inspecciona su cumplimiento.

Ocurre con ésto, que los más perjudicados son precisamente los que cumplen estrictamente la tal orden, ya que tienen que soportar las inmundicias de los vecinos anteriores en el curso de las aguas, las cuales no corren porque los vecinos que siguen mantienen a mayor altura el nivel de sus canales; no se preocupan de su limpieza en conformidad a las ordenanzas.

Es la funesta costumbre de hacer las cosas a medias.

Si hay una reglamentación que bajo pena de multa dispone mensualmente esta saludable medida, lo más justo es que haya también una fiscalización que garantice a todos su cumplimiento.

De no ser así, ¿cuál es el objeto de andar repartiendo de casa en casa la consabida notificación de la limpia de acequias?

Pura música.

Por otra parte, el ciénego que se echa en las calles y que se saca de los canales que las atraviesan, nunca se recoge, con lo que resulta un espectáculo poco edificante y en extremo insalubre.

He aquí el dilema: O limpiamos las acequias o evitamos inmundicias en las calles.

La Inspección Sanitaria en algunas fábricas y establecimientos comerciales

Hemos tenido ocasión de conocer las impresiones que ha tenido el Inspector Sanitario de Yungay, Dn. Manuel Avendaño, en sus recientes visitas a algunos establecimientos industriales y comerciales de la Comuna.

Algunos, como es natural, le han merecido severas observaciones, habiendo debido notificar a sus propietarios para que a la mayor brevedad procedan a dar cumplimiento al Código Sanitario, en lo que atañe a las instalaciones y salubridad de sus dependencias.

En cambio, otros establecimientos lo han impresionado favorablemente, salvo pequeños detalles que los industriales se han apresurado a corregir.

De ellos nos vamos a ocupar brevemente, porque se nos ofreció la oportunidad de visitarlos, llegando al convencimiento que se pueden citar como verdaderos modelos

Fábrica de Fideos "La Nación"

Este establecimiento del activo industrial Dn. Luis Rosasco, fué el que más agradablemente nos sorprendió, por el orden escrupuloso y el aseo esmerado de sus dependencias.

Visitamos sus maquinarias, modernamente montadas, y los secadores de fideos, observando que no se descuida un sólo detalle de la higiene y el excelente pie de sus instalaciones, especialmente, los secadores del fideo fino.

Como dato ilustrativo, debemos mencionar que esta Fábrica ha obtenido Diploma y Medalla de Oro en la Gran Exposición Internacional de Roma.

Fábrica de Artefactos Sanitarios

Algunos de los Artículos que fabricamos para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Anafes
Asaderas
Alcusas para aceite
Aceiteras para motores
Aparatos para acetileno
Baños
Budineras
Baldes
Botes para helados
Calentadores para Baños
Carboneras
Carniceras
Cafeteras
Coladores
Cañones para cocinas
Depósitos para bencina o aceite
Decálitros
Excusados
Estanques
Estanques para lavatorio
Embudos
Envases para dispensa
Flaneras
Fondos racioneros
Flotadores para excusados
Faroles
Irrigadores para boticas
Instalaciones sanitarias
Jarros de 3½ y 7 litros
Jaulas
Jardineras
Lavaplatos
Lavacopas
Lámparas de carburo
Litros
Linternas
Lluvias
Mosqueros
Moldes para dulces
Mesas forradas para cocinas
Medidas
Pailas de fierro
Pailas de hojalata
Palmatorias
Poruñas para pesos
Platillos para plantas
Palas para basuras
Quemadores
Recipientes
Regaderas
Rayadores
Refrigeradores de acero
Repisas para baño
Respaldos para lavaplatos
Teteras
Tarros basureros reforzados
Tarros lecheros estañados

y toda clase de trabajos que se relacionan con nuestro ramo

Despacho rápido a provincias - Por mayor grandes descuentos

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telefono 489 (Estación)

José Mérida F.

Fábrica de Chocolate y Confites "Giosia Luis y Cía."

Suc. Genni, Iametti y Cía. Ltda.

Los productos de esta Fábrica, situada en Andes 3791, son lo bastante conocidos en el comercio para hacer comentarios de ellos, nos referiremos sólo a las instalaciones las cuales reunen las condiciones modernas exigidas. En general la higiene no deja nada que desear.

Esta Fábrica ocupa en sus faenas 18 mujeres y 14 hombres y cuenta con camas-cunas para las guaguas de las obreras, que actualmente no hay necesidad de ocupar.

El Inspector Sanitario hizo observación respecto al canal Lourdes que pasa por un costado de la Fábrica, insinuando su cierre definitivo.

Nos retiramos muy complacidos de nuestra visita.

Próximamente publicaremos la reseña de otras visitas a las distintas fábricas e industrias de nuestra Comuna.

Plantación de árboles.—Con la más grata complacencia tomamos nota de la plantación de árboles en calles da los diversos barrios de la Comuna, lo que contribuye grandemente a su hermoseamiento.

Es de desear que los vecinos concurran con su cuidado a su conservación.

Enfermo.—Desde hace algunos días se encuentra enfermo de cuidado el distinguido Jefe de Carabineros de esta Comuna capitán Dn. Guillermo Covarrubias.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

Se reclama.—Que existen innumerables conventillos inmundos e insalubres, cuyos propietarios no toman en cuenta las más elementales condiciones higiénicas de una habitación.

Que los vecinos denuncien a la gente mal intencionada.

Que en lugar de velar por la conservación de las calles y puentes contribuyen a destruirlos. Podemos citar al efecto el puente de Andes esq. Alcérreca cuyo armamento de concreto se halla completamente destrozado a ambos lados.

Que los carretones de basuras toquen la campanilla en son de anuncio cuando hagan su recorrido, porque ahora debido a la falta de aviso sólo por casualidad puede aprovecharse este servicio.

Sociedad "Figueroa Alcorta"

Circula la siguiente invitación:

Señor... Estimado consocio: Con motivo de ser el 17 Aniversario de nuestra querida institución, tengo el honor de invitarlo a una sesión solemne que se efectuará en nuestro local, Andes 3913, hoy domingo 21 a las 3 P. M.

Después de la reunión se servirá un pequeño lunch.

Esperando nos honre con su presencia, quedamos a sus órdenes

Sus affmos.—*Luis Picón*, Presidente.—*M. J. Escobar*, Secretario.

Alpatacal F. C.

La entusiasta muchachada de la Comuna de Yungay, ha echado las bases de esta nueva Institución deportiva, como un homenaje a la memoria de los soldados caídos en la horrorosa catástrofe que enlutó a nuestro Ejército.

Se tomaron importantes acuerdos relacionados con la buena marcha del club, y a continuación se pasó a elegir el directorio provisorio, quedando compuesto en la siguiente forma:

Presidente honorario, don Francisco Ulloa.

Director honorario, don Albino Torres.

Presidente activo, don Alfonso Calderón.

Secretario, don Luis Orellana.

Tesorero, don Juan de Dios Donaire.

Director, don Enrique Godoy.

Capitán, don Luis Armigo.

Vice Capitán, don Enrique Donaire.

MUNICIPALIDAD DE YUNGAY

Propietarios que se encuentran morosos del 2.o Semestre de 1926, y que en conformidad al art. 47 del Decreto Ley 756, se les pedirá el Remate de sus predios

Rol	Avalúo	Nombre	Calle	Valor Rec.
1077	7,400	Garín, José Manuel	12 de Febrero	s/n 8.51
1078	3,400	» » »	S. Gutiérrez	3.91
1079	2,500	» » »	»	2.87
1080	1,500	» » »	12 de Febrero	1.70
1081	2,500	» » »	W. Martínez	2.87
1082	950	» » »	Andes	1.00
1083	2,900	» » »	P. de Montt	3.33
1084	5,600	» » »	Andes	6.44
1088	7,000	» » »	Vargas	8.05
1091	3,000	» » »	Portales	3.45
1093	2,300	» » »	Errázuriz	2.64
1094	2,500	» » »	M. Montt	2.87
1095	4,600	» » »	Pinto	5.29
1096	10,000	» » »	M. Montt	11.50
1097	5,000	» » »	Vargas	5.75
1098	3,700	» » »	C. Vecinal	4.25
1100	45,000	» » »	Los Pérez	51.75
1102	1,000	» » »	Vargas	1,15
1103	10,500	» » »	»	12.07
1104	3,700	» Luis	12 de Febrero	4.25
1111	15,700	Garrido B., Víctor	M. de Rozas	18.15
1124	7,800	Giraud, Juan	Tránsito	8.97
1125	13,800	Gianini, Arturo	Andes	15,97
1126	5,900	Giordano, José	J. Riesco	6.78
1127	4,000	Gil T., Adolfo	Olivos	4.60
1128	2,000	Gayron, Pablo	Santa María	2.30
1132	11,800	Goicochea y otros, José	La Plata	13.57
1133	2,700	Goitia, Gregorio	Bleriot	3.10
1142	1,050	Gómez, Lucio	San Valentín	1.21
1146	13,700	González, David	Mapocho	15.75
1147	2,300	» Manuel	San Martín	2.64
1148	7,900	» David	Mapocho	8.97
1152	2,000	» v. de J., Franc.	Montt	2.30
1159	7,300	» Francisco	Las Heras	8.39
1161	2,400	» Lindor	12 de Febrero	2.76
1183	2,800	» Ambrosio	V. Rosa	3.22
1188	4,000	» Ruperto	M. Lavín	4.60
1189	6,000	» del Campo Ana	M. Montt	6.90
1191	3,700	» Idalicio	E. Ríos	4.25
1192	9,000	» v. de Chiancoretto	Errázuriz	10.35
1194	4,300	» Juan M.	Santa María	4.94
1196	6,000	» de M., María	Los Sauces	6.90
1198	5,700	» Roberto	» »	6.35
1199	1,800	» Juan	Av. Septiembre	2.07
1203	9,500	Grasset, Aníbal	Las Heras	10.92
1204	4,800	Green, José Luis Suc.	V. Rosa	5.52
1206	4,600	Gres S., Antonio	Tránsito	5.29
1207	4,900	Grille, Aníbal	Pinto	5.63
1208	9,800	Guajardo, Desiderio	Lo Arteaga	11.27
1209	4,700	» »	Villasana	5.30
1211	8,100	» Ventura	Arteaga	9.31
1213	1,700	» v. de C., Victoria	M. Lavín	1.95
1215	13,800	Guanstevino, Luis	Edison	15.87
1222	7,400	Guerra, Francisco	M. Lavín	8.51
1223	2,200	Guerrero, Nemesio	25 de Mayo	2.53
1225	7,600	» Rafael	Arteaga	8.74
1235	2,200	Gutiérrez v. de M., Sara	Los Pérez	2.53
1236	6,000	» Martina	Edison	6.90
1242	6,000	» de O., Pilar	Los Pérez	6.90
1257	2,800	Godoy, Ladislao	Las Heras	3.22
1260	39,000	Gomez, Carlos	Los Sauces	44.85
1262	9,800	Godoy, Angel	M. de Rozas	11.27
1268	4,800	Guzmán, Florentino	A. Ebner	5.52
1269	25,000	Henríquez, Carlos	Las Heras	28.75
1271	4,000	Henríquez, Tomás	F. Lazcano	4.60
1273	27,000	Herden, Antonio	J. Bañados	31.55
1274	3,600	Hermosilla, Retamales	V. Rosa	4.14
1276	30,700	Hernández, Antonio	Las Heras	35.30
1277	9,800	» Isaías	Carrascal	11.27
1280	13,800	» Bruno	S. Gutiérrez	15.78

(Continuación)

Rol	Avalúo	Nombre	Calle	Valor Rec.
1282	34,000	» Ursula	Vargas	39.10
1305	13,500	Hevia, Blas	J. L. Sanfuentes	15.53
1308	4,700	Hidalgo, Adolfo	Edison	5.40
1319	9,300	Hurtado, Gustavo	S. Gutiérrez	10.79
1321	9,000	Hevia P., Luis	J. Bañados	10.35
1339	3,000	Ibáñez, Francisco	J. Riesco	3.45
1341	11,000	Ibarra, Manuel	25 de Mayo	12.65
1342	2,700	» Rogelio	P. Progreso	3.10
1343	15,000	» Carlos	Andes	17.25
1348	6,400	» Ismael	W. Martínez	7.36
1352	10,000	Iglesias, Arturo	P. Montt	11.50
1354	4,000	Requena, José	S. Gutiérrez	4.60
1356	3,000	Ilufit, Julio	J. Riesco	3.45
1359	4,600	Infante, Gilberto	J. L. Sanfuentes	5.29
1361	4,800	Ipinza, Joaquín	Errázuriz	5.52
1362	9,200	Iriondo, Marcos	P. Montt	10.58
1365	6,400	Iglesias, Secundino	Orilla del Río	7.36
1376	10,800	Jara, Edelmira	Andes	12.42
1377	4,900	» Manuel	Acevedo	5.63
1378	4 800	» v. de O., Beatriz	Aromos	5.52
1380	4,500	» Succ. Antonio	J. Riesco	5.17
1382	9,600	Jerez, José	San Martín	11.04
1303	6,200	» Dionisio	Santa Genoveva	7.13
1302	2,000	Jiron, Pedro	12 de Febrero	2.30
1396	12,600	Jofré J., Angel	Errázuriz	14.49
1397	2,800	Jorquera, Luis	12 de Febrero	3.22
1401	5,900	» José	Tránsito	6.78
1402	4,100	» Eleazar	Lourdes	4.71
1419	2,900	Labarca, Aníbal	»	3.33
1420	7,700	Labourdette, Honorio	Mapocho	8.25
1422	3,400	Labra, Paulina	S. Gutiérrez	3.91
1425	7,800	Lagos, Avelino	M. de Rozas	8.97
1427	11,300	Lara, Eleodoro	Mapocho	13.22
1428	6,000	Larraín, Carlos	Los Pérez	6.90
1436	4,200	Latorre, Carlos	J. Riesco	4.83
1437	3,900	Latanzi, A.	Errázuriz	4.48
1440	8,000	Lavín, Francisco	Edison	9.20
1443	2,100	S. Gutiérrez	S. Gutiérrez	2.42
1444	2,000	Lecaros, Agustín	,,	2.30
1453	15,000	Larraín, Salustio	Vargas	17.25
1460	4,500	Leiva, Francisco	Acevedo	5.17
1461	10,300	» Angel	Las Heras	11.85
1463	12,000	Lemus, Desiderio	Mapocho	13.80
1470	34,500	Leon E., Alfredo	San Pablo	39.17
1478	6,000	Leyton, Tránsito	Mapocho	6.90
1479	6,500	» Agustín	25 de Mayo	7.47
1481	17,600	» Carlos	Edison	21.84
1486	5,300	Lillo v. de G., Cenobia	Carrascal	6.10
1488	5,700	Lira, Avelino	Mapocho	6.55
1489	3,900	» P. Luis	,,	4.48
1491	5,200	» Enrique	Tránsito	5,98
1493	3,500	Lizama, Elvira	12 de Febrero	4.02
1495	4,800	» Germán	San Martín	5.52
1497	4,000	Lobos, José del C.	Villasana	4.60
1501	6,600	» Facundo	R. Freire	7.59
1503	3,600	» Clorindo	25 de Mayo	4.14
1505	3,000	» Audilio	Ovalle	3.45
1509	3,000	López, Félix	25 de Mayo	3.45
1512	2,400	» Elvira	P. Progreso	2.76
1519	2,500	Lobos v. de C. Emilia	Alcérreca	2.87
1522	5,000	López, Manuel	San Isidro	5.75
1525	3,600	Loyola, Francisco	12 de Febrero	4.14
1527	3,900	» Vicente	Edison	4.48
1529	4,500	» Wenceslao	Santa Elvira	5.17
1531	2,900	Lucero, Ramón	5 de Abril	3.33
1537	2,400	Lugones, Justina	San Isidro	2.76
1538	15,500	» »	Edison	18.97
1542	12,600	Llanten, Liberato	V. Rosa	14.49
1543	7,800	Leon, Carlos	Loyola	8.97
1546	5,200	Mac-Guire, Margarita	Los Sauces	6.78

De esta lista hay algunos que han cancelado sus contribuciones con posterioridad a su confección.

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

DECRETO MUNICIPAL

Yungay, 23 de Julio de 1927

Vista las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades,

DECRETO:

Notifícase a los propietarios, para que en el plazo de treinta días procedan a entregar en Tesorería la declaración sobre sus propiedades con las indicaciones indicadas en el formulario respectivo, que se entregará en la Tesorería Municipal.

Toda infracción al presente decreto será sancionada con una multa de VEINTE A SESENTA PESOS.

Anótese y comuníquese

A. Cáceres R. Secretario — *Leopoldo Van de Wyngard* Alcalde

Crónica Policial

Casi envenenamiento

Luis Astudillo H., Martínez de Rozas 3857, fué enviado a la Asistencia Pública donde quedó hospitalizado con síntomas de envenenamiento causado por la acción de ciertos ácidos que usan para platear.

Rapto

Eduvigis Meza Sánchez, Chacra Sta Margarita, se ha presentado a la Policía denunciando que su hija Aída ha sido raptada de su hogar, ignorándose su paradero.

Robos

Leonilda Encina, Andes 4474, ha denunciado que fué víctima de un robo de alhajas que avalúa en $ 890.

Isidoro Pérez Torres, Cruchaga 279, ha dado cuenta que le sustrajeron 12 gallinas que estima en $ 150.

Patricio Meza Meza ha sido víctima de la acción de los cuatreros que de un potrero de su propiedad le robaron tres bueyes, cuya pérdida la considera en $ 1,800.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117 FRENTE A ALZÉRRECA

Funciones Permanentes: Especial y Noche

Domingos y festivos Matinée con Programas apropiados para el Mundo Infantil. Es el sitio obligado de reunión para las familias del barrio, por la presentación del mejor exponente de películas que llega al país.

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles **"LA YUNGAY"** Teléfono 30, Yungay

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

Peluquería de Adrián Carroza.—Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

GRAN DEPOSITO DIRECTO

Germán Riesco 4242

DE LA

Fábrica de Tejidos de Punto

de A. SERMINI

MANUEL INFANTE 1031-Providencia

Especialidad en Medias y Calcetines de hilo y seda; y en toda clase de Ropa Interior de Punto.

En este Depósito encontrará Ud. buenos artículos y a precios de Fábrica

GRAN ALMACEN

«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot - Vargas 4155

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.--Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES

"La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10

Ataudes grandes desde..... 40

Servicios blancos desde..... 50

Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

IMP. "EL ESFUERZO", EYZAGUIRRE 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 28 de Agosto de 1927 — Núm. 15

Fábrica de Ladrillos
de LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas.

Gran lechería "Los Aromos"

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

Una Exposicion Industrial Regional

Deseando dar a conocer al público de Santiago y, especialmente, a las autoridades superiores del país, los adelantos de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, el incansable y prestigioso Alcalde Don Leopoldo Van de Wyngard, prepara una *Exposición Industrial* de todos los productos que se fabrican o cosechan en sus comunas.

Con una población de más de 20,000 habitantes; un conjunto de fábricas que producen paños, sombreros, cristales, ácidos industriales, fideos, chocolates, oxígeno, tejidos de punto, papeles, jabones y perfumería; chacras que producen toda clase de artículos alimenticios; criaderos de aves y animales y muchas otras cosas más que pueden enorgullecer una localidad. Yungay y Quinta Normal se encuentran en condiciones de formar una exposición que sorprenderá a los concurrentes.

Aparte de los laudables provechos que reportará dicha exposición a las industrias de la región, la comarca también se favorecerá con sus resultados, porque con el producto dejado por ella se iniciarán las bases de la Beneficencia Local, empezándose la construcción de un Hospital Regional.

Las sinceras simpatías que, con tanta justicia se ha captado nuestro Alcalde, su actividad incansable y su reconocido prestigio comercial, no pueden sino augurar a dicha exposición el éxito que tales iniciativas merecen.

Mientras los industriales, comerciantes y productores locales reciben la invitación oficial del Sr. Alcalde, pueden, desde luego, ir preparando las especies que presentarán en la exposición.

Para que nada falte, la exposición desea concurrir con una estadística completa de la región, un orfeón coral y un cuerpo de bomberos, para lo cual se ruega a los exponentes dar a la Alcaldía un detalle, lo mas completo posible, de sus industrias en lo concerniente a la cantidad de operarios que ocupan en sus faenas, materias primas que se emplean, nacionales o extranjeras; producción diaria, semanal o mensual de sus establecimientos; número de aves, árboles, ganado, colmenas y extensión del terreno que cultivan o mantienen y, en fin, cuanto dato ilustrativo tienda a contribuir al éxito de la exposición.

Secretario de la Exposición ha sido nombrado el señor Manuel Avendaño, Inspector Sanitario Municipal, a quien los industriales, exponentes y personas que deseen pertenecer al orfeón coral y cuerpo de bomberos, pueden dirigirse. Dicho señor tiene su oficina en el edificio de la Municipalidad de Yungay.

Como vecino de las comunas nombradas, nos felicitamos por tener autoridades tan activas y diligentes como el señor Van de Wingard y, como chilenos, también, porque de dicha manera contribuímos al engrandecimiento del país en general.

TOMÁS DE LA CRUZ.

Sobre los proyectos que preocupan la atención del Alcalde de Yungay

(Continuación)

Canalización del Mapocho en su parte Poniente.—Los peligros que produce a la ciudad la parte no canalizada del Mapocho, con sus creces constantes en el invierno y sus inundaciones, al mismo tiempo que el hermoseamiento de nuestra capital, imponen al Estado la necesidad de emprender cuanto antes este trabajo, así como ya lo ha hecho en su parte Oriente.

La canalización se haría desde el Puente Bulnes hasta el Puente del F. C. en línea casi recta, acercándose lo más posible al Cementerio de los Coléricos. Esta obra se haría en las mismas condiciones y materiales que se han empleado en el resto del canal, aprovechando la arena y el ripio del mismo río.

Los terrenos dejados al Sur del canal serían expropiados en su parte que no fuera fiscal. En ellos se extendería el Parque Centenario y lo restante se destinaría a poblaciones y edificios públicos, como internados, escuelas, cuarteles, talleres fiscales, etc. También podrían venderse parte de estos terrenos a casas comerciales para bodegas y desvíos. La Municipalidad de Santiago podría trasladar a estos terrenos sus posadas, o la mayoría de éllas, de la Policía de Aseo.

El ensanche de los terrenos en la parte Sur del Mapocho facilitaría el acercamiento de la línea férrea hacia el canal, suprimiendo, en consecuencia, el paso sobre nivel llamado Puente Lorca, situado al término de la Avenida Matucana y adyacente a la Estación de Yungay.

Para completar esta obra sería conveniente construir obras de defensa a la altura de la Chacra denominada "La Haciendita" y del camino "Lo Espinosa". En las últimas creces la fuerza del agua destruyó en esos puntos la ribera del río, amenazando el arrastre de los terrenos de cultivo e inundando parte de la población.

El valor de la propiedad y la seguridad de los habitantes impone la construcción de defensas especiales para evitar tan lamentables consecuencias.

Botica y Droguería
ANDRACA
Seriedad y Economía
Recetas Ley 4054
Plazuela Tropezón

SOBRE LA POBLACION DIEGO PORTALES

Hemos recibido la siguiente colaboración de uno de nuestros entusiastas favorecedores:

Santiago, Agosto 23 de 1927.—Señor Director de ACCIÓN COMUNAL,—Comuna Yungay.

Distinguido señor: En el número 13, de fecha 14 de Agosto del presente, aparece un articulito firmado por *Los vecinos de este sector*, en el cual pedimos respetuosamente al señor Alcalde, se sirva ordenar una revisión de los planos de la «Población Diego Portales», pues, consideramos inaudito, que la calle Arteaga, se encuentre sin salida a Mapocho, obstaculizada sólo por una pequeña fajita de terreno, según se dice, de propiedad particular, siendo que la calle, en toda su extensión (aún en la parte que colinda con dicho obstáculo) es de propiedad Municipal y está perfectamente delineada. Hemos tenido oportunidad de examinar varios planos de la ciudad de Santiago y en todos ellos aparece esta calle expedita en toda su extensión. Incalculables son los perjuicios que nos irroga esta obstrucción, como inmensas son las zozobras que pasamos con el gran solar que forman la dicha calle Arteaga con la Avenida Ramón Freire. Según parece, lo lógico sería que si es calle, se habilite, y en caso contrario, si es predio, se proceda a cerrarlo, conforme a lo dispuesto por decreto reciente del señor Alcalde de la Comuna.

Al hacer esta petición, *tan inmensamente justificada*, hemos creído que con esto son muchos los beneficiados y ninguno el perjudicado. No ha pasado por la mente de los firmantes, ni mucho menos ha pretendido el que subscribe, herir susceptibilidades.

Nos creemos con el perfecto derecho, de abogar por el sector que nos corresponde, máxime que en ello va la tranquilidad de nuestros hogares y la seguridad de nuestras vidas.

Agradecería infinito publicar la presente *aclaración*, su A. S. S.

AUGUSTO MORENO VERA.
Avenida Ramón Freire N.° 5020.

Oficina de Tramitaciones
COMUNA DE YUNGAY
Calle Walker Martínez 335
Próxima al Correo, paradero Tropezón

Esta oficina se encarga de toda clase de tramitaciones.

Patentes para toda clase de negocios. Revisiones de escrituras. Cambio de nombres de propiedades en la Oficina de Impuestos Internos, para el nuevo Rol de Avalúo. Se obsequian formularios para las declaraciones de las propiedades y para no incurrir en multas u otras molestias diríjase a esta Oficina, que le enviará un empleado, para hacerle el formulario respectivo en conformidad a la Ley.

Balances y apertura de libros de Contabilidad. Cobranzas de Arriendos y Comerciales.

SAMUEL ALVAREZ A.
Las Rosas 2040 - Santiago

Campo Ferroviario

Centro Ferroviario de Yungay

Ponemos en conocimiento de los socios de este Centro que el señor Inspector Sanitario ha dado cumplimiento a las peticiones formuladas en la última Asamblea en contra de la Fábrica de Acidos.

Al efecto, el señor Alcalde designó a un técnico especialista de la Universidad de Chile, quien se constituyó en visita en dicha fábrica.

Libreta extraviada.—A disposición de su dueño se halla en nuestra redacción, Barbosa 986, una libreta de la Caja de Ahorros, signada con el N.° 39491.

El interesado puede reclamarla, siempre que acredite fehacientemente su personalidad.

Instalación de un nuevo alumbrado.—Ha quedado instalado recientemente un nuevo servicio de alumbrado eléctrico domiciliario desde Ebner hasta finalizar la calle Edison. El nuevo servicio se debe a la entusiasta cooperación de los vecinos señores Gabriel Moya, José Closate, Abraham Donoso, Abel García, Leopoldo Muñoz, Juan Miranda, Candelario Faúndez, Luis Cánepa y Saturnino Farfán, quienes con su decidido esfuerzo lograron realizar esta obra, llenando una necesidad bastante sentida.

Consultorio Médico de los Drs. E. Fagalde y T. García

Nuevamente nos ocupamos de este Consultorio, dada la imperiosa necesidad que ha venido a llenar en nuestra Comuna.

Este policlínico cuenta con todos los elementos quirúrgicos modernos, y está atendido por dos prestigiosos facultativos, los doctores García y Fagalde, cuyos nombres solos son suficiente garantía.

Tenemos antecedentes que estos doctores están animados de excelentes propósitos humanitarios para atender a la gente de condición humilde, a precios convencionales.

Cumpliendo las exigencias de la Inspección Sanitaria

En el curso de la semana el Inspector Sanitario, se ha constituído en visita en las panaderías: Escudo de Chile, San Pablo 4100 y Plus Ultra, situada en Santa Genoveva 832, que en la visita anterior habían recibido la censura de este funcionario, y que hoy se hallan completamente higienizadas, cumpliendo estrictamente las disposiciones sanitarias.

Muralla peligrosa.—Llamamos lo atención del dueño de la casa situada en Walker Martínez entre Carrascal y Juan Castellón, a fin de que proceda a la demolición de una muralla de su propiedad que dado el estado ruinoso en que se halla constituye un serio peligro para los transeuntes.

Nueva revista.—Próximamente aparecerá la revista «Junta de Vecinos de Chile», cuyo director será el señor Rodolfo Echeverría.

Podemos adelantar nuestra modesta opinión sobre el éxito de la publicación en referencia, dados los excelentes proyectos del señor Echeverría en el desarrollo de su empresa, destinada a prestigiar la labor de todos los Municipios de la República.

Se reclama.—Que se mejore la deficiencia de excusados en las escuelas de la Comuna.

—Que el conductor del tren obrero a San Bernardo sea más cuidadoso al detener el tren y facilite la salida de los obreros y no exponerlos a posibles accidentes.

—Que el vecindario ayude a la conservación de los árboles que adornan las calles de nuestra Comuna.

—Que se mantenga un carabinero de guardia nocturna en la Plazuela El Tropezón.

Fábrica de Fideos
"LA NACION"
de Luis Rosasco
Andes 3813 - Teléf. Ing. 78, Yungay

Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines

Se atienden pedidos de provincias

Retretas en la Comuna

Esta Alcaldía ha tenido conocimiento del generoso desprendimiento de la Comandancia General del Cuerpo de Carabineros, al disponer que la banda de músicos de dicho cuerpo toque retretas en las diversas plazas y paseos públicos de la Capital.

Como el sector que abarcan las Comunas de Yungay y Quinta Normal no disponen de entretenimiento alguno de dicha naturaleza, esta Alcaldía quedaría sumamente agradecida si, cuando menos una vez a la semana, los domingos por ejemplo, la banda de Carabineros tocara retreta en sus comunas.

Por consiguiente, Su Señoría, le ruego acoger la presente solicitud con la benevolencia que acoge toda petición que redunde en bien público.

Al Comandante General del Cuerpo de Carabineros.

Queda sin efecto.—Las estampillas de impuesto, actualmente en circulación y que no llevan el sobretimbre del año 1927, sólo se podrán canjear hasta el 31 de Agosto del presente año en la Tesorería Fiscal.

Cadáver enviado al Instituto Médico Legal.—En calle San Luis próxima a 5 de Abril fué encontrado un ataúd con el cadáver de una criatura como de veinte días de edad. Fué remitida al Instituto Médico Legal para el examen respectivo.

Matronas sin título.—Han llegado hasta nuestra redacción el grave denuncio que existen en Yungay personas que ejercen la profesión de matrona sin título autorizado, como lo ordena el Código Sanitario.

Es necesario que la autoridad correspondiente tome enérgicas medidas en contra de esta gente sin escrúpulos, que burlando impunemente las leyes, desempeña clandestinamente a una profesión, quedando además demostrado el gravísimo peligro que constituye la atención de las pacientes por estas personas sin responsabilidad alguna, que en un caso extremo no ofrecen la garantía necesaria.

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, AGOSTO 28 DE 1927

Circular del Ministro del Interior sobre la Junta de Vecinos

Recientemente el Ministro del Interior, don Enrique Balmaceda, ha enviado a los Intendentes una terminante circular, en la cual imparte instrucciones para que se proceda a la separación inmediata de los Alcaldes y Vocales que no demuestren espíritu público en el cumplimiento de los deberes y obligaciones que les encomendó el Gobierno en la Administración de los intereses locales.

La citada circular dice, entre otros acápites, lo siguiente: «La Administración Comunal sana, caracterizada por la responsabilidad y laboriosidad de sus miembros y por la correcta inversión de sus rentas, es uno de los beneficios que el Gobierno está empeñado en llevar hasta las más apartadas regiones del país, aún cuando para ello deba recurrir a medidas extremas».

He aquí como se cumple la norma invariable de buen gobierno.

Por lo que respecta a Yungay, creemos que jamás ha estado tan garantida como ahora la Comuna. Con una Junta de Vecinos animada del más franco espíritu de trabajo, con un Alcalde que en reconocimiento de su labor proba y fructífera ha sido reelegido para que siguiera administrando esta región rica y floreciente, anexándole el importante Sector Quinta Normal, podemos estar tranquilos por lo que respecta a su estabilidad definitiva; ya que todas sus actividades concurren día a día a servir los sagrados intereses locales, con un entusiasmo y una dedicación dignas del mayor aplauso.

De JULIAN SUTIL

CUESTIONARIO

—¿Conoce Ud., benévolo lector, aquello que se ha dado en llamar la voz de Yungay?

—...?

—Es el eco de unos pocos en beneficio de... los mismos..

—¿Y sabe Ud. cuál es la finalidad de esta voz tan macuca?

—...?

—Adular, para destruír cierta acción desinteresada dentro de la localidad...

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

El fallecimiento del Gran Maestre Honorario de la Logia

Haciéndonos eco del sensible fallecimiento del distinguido abogado y profesor de filosofía Sr. Luis Navarrete y López, ocurrido recientemente, rendimos en estas escasas líneas, un justo homenaje a la memoria de esta gran mentalidad. Filántropo y altruista dedicó su vida en bien de la humanidad; ageno a mezquinas ambiciones, su modestia rehusó siempre toda representación pública que lo sacara de su retiro, desde donde tendiera la mano a los necesitados, que encontraban en él seguro y generoso apoyo.

Con este lamentable fallecimiento pierde la Logia Masónica uno de sus más preclaros dirigentes.

La acción del anónimo en un denuncio

Publicamos en nuestra edición del Domingo 21 un denuncio que con la firma de «Julio López» se nos envió sobre supuestas crueldades cometidas con una pequeña de 7 a 8 años, en su domicilio: Germán Riesco 4661.

A este respecto, hemos recibido la visita de don Próspero Espinoza Moreno y de su esposa, la señora Margarita Ossandón,—a quien se acusaba como culpable del delito denunciado, —para exigirnos la firma responsable y procedencia del autor de ese hecho que estimaban calumnioso e inicuo.

Los reclamantes son antiguos propietarios de la Comuna y están dispuestos a perseguir judicialmente la responsabilidad de este hecho, por cuanto el firmante «*Julio López*» no es vecino ni persona conocida que pueda atestiguar y responder sobre la veracidad de una acusación tan grave.

Felizmente «Acción Comunal» ha podido establecer la procedencia de este cobarde atentado contra el prestigio y el buen nombre de una familia, y junto con ponerlo en conocimiento de los interesados, como era nuestro deber, condenamos enérgicamente la acción anónima e indigna de su autor, ya que no se puede tener fe en aquel que para hacer su denuncio, no asume su responsabilidad, sino que se escuda en la sombra. «Acción Comunal» no puede servir ni tolerar tan torpes designios.

Difusión de la Cultura Artística entre las clases populares

Aún cuando nuestras sencillas tareas periodísticas se inspiran en todo cuanto se relaciona con el adelanto y el progreso comunal, no podemos dejar pasar desapercibido cualquier problema o cuestión de interés general que se suscite en las esferas gubernativas. Creemos que en esta forma cumpliremos mejor nuestro cometido.

Un comentario breve y volandero sobre un asunto de actualidad, no está nunca demás. Ha encontrado el aplauso más franco y entusiasta, la iniciativa de su Excelencia, el Presi-

Fábrica de Artefactos Sanitarios

Algunos de los Artículos que fabricamos para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Anafes
Asaderas
Alcusas para aceite
Aceiteras para motores
Aparatos para acetileno
Baños
Budineras
Baldes
Botes para helados
Calentadores para Baños
Carboneras
Carniceras
Cafeteras
Coladores
Cañones para cocinas
Depósitos para bencina o aceite
Decálitros
Excusados
Estanques
Estanques para lavatorio
Embudos
Envases para dispensa
Flaneras
Fondos racioneros
Flotadores para excusados
Faroles
Irrigadores para boticas
Instalaciones sanitarias
Jarros de 3½ y 7 litros
Jaulas
Jardineras
Lavaplatos
Lavacopas
Lámparas de carburo
Litros
Linternas
Lluvias
Mosqueros
Moldes para dulces
Mesas forradas para cocinas
Medidas
Pailas de fierro
Pailas de hojalata
Palmatorias
Poruñas para pesos
Platillos para plantas
Palas para basuras
Quemadores
Recipientes
Regaderas
Rayadores
Refrigeradores de acero
Repisas para baño
Respaldos para lavaplatos
Teteras
Tarros basureros reforzados
Tarros lecheros estañados

y toda clase de trabajos que se relacionan con nuestro ramo

Despacho rápido a provincias - Por mayor grandes descuentos

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telefono 489 (Estación)

José Mérida F.

dente de la República, en orden a propiciar entre las clases populares la difusión de la Cultura Artística. En efecto, según hemos leído en la prensa se ha llegado a un acuerdo por intermedio de la Municipalidad de Santiago y los Empresarios del Teatro Municipal, para convertir nuestro primer Coliseo en un centro de cultura y arte popular, como en los países europeos, donde la ópera está al alcance de los recursos del pueblo.

Los empresarios entregarán al Gobierno las galerías del Municipal, para repartirlas en los establecimientos educacionales e instituciones obreras y cuerpos del Ejército.

Además dos veces por semana, se darán funciones populares, donde todas las localidades, para la ópera, estarán a disposición del público a bajos precios.

La Empresa del Teatro Municipal, ha contratado para la temporada oficial el mejor conjunto lírico que era posible traer al país, de manera que el alto espectáculo artístico que antaño era privilegio de aristócratas y burgueses, ahora estará al alcance de las clases populares. en la más amplia acepción del concepto.

¿Cuando se consiguió algo parecido de las viejas huestes politiqueras que se enseñoreaban en el gobierno, despnés de atosigar al pueblo con el merengue de sus cantilenas melifluas y prometedoras?

CRONIQUIEUR

Hallazgo de un feto.—En la Fábrica Nacional de Paños, ubicada en Cruchaga 380, al hacer limpiar la acequia que corre por ese predio, fué encontrado un feto, ignorándose hasta este momento su procedencia.

ADVERTENCIA

Llamo la atención hacia el Decreto Municipal que ordena la mensura de las propiedades de la Comuna y que dará plazo hasta el 27 de Agosto para hacerla.

Me encargo de efectuar el trabajo a precios módicos.

JULIO PASSI VIAL

JULIO BAÑADOS 1339

Sobre dotación de carretones para el aseo

Hemos tenido oportunidad de conocer la siguiente comunicación del Alcalde de Yungay, dirigida al Ministro del Interior:

Yungay, Agosto 22 de 1927.— Esta Alcaldía ha tenido conocimiento de que la Municipalidad de Santiago hará sus servicios municipales con camiones y que venderá en subasta pública los carretones que actualmente posee.

Como dicha Municipalidad, se beneficia directamente con la acción desarrollada por las municipalidades rurales que le envían sus producciones, y estas últimas no cuentan con los recursos financieros de la Municipalidad Urbana, cree el suscrito que, mediante la intervención de Su Señoría, podríamos adquirir dicho material rodante en condiciones de fácil adquisición, con precios bajos y facilidades de pago.

La circunstancia de ser dicho material adecuado para los servicios comunales y existir asimilación de sentimientos entre Su Señoría y las autoridades municipales que intervendrán en la negociación, hace que esta Alcaldía, espere una resolución favorable a lo que pido.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

MUNICIPALIDAD DE YUNGAY

Propietarios que se encuentran morosos del 2.o Semestre de 1926, y que en conformidad al art. 47 del Decreto Ley 756, se les pedirá el Remate de sus predios

(Continuación)

Rol	Avalúo	Nombre	Calle	Valor Rec.
1547	2,000	Mac-Guire, Blanca	Los Aromos	s/n 2.30
1548	2,000	» Ana	»	2.30
1551	2,200	Madrid, Clara	P. de Montt	2.53
1554	7,900	Malbec, Emilio	Av. Montt	9.08
1556	5,800	Maldonado, José	Andes	6.67
1569	4,600	Marambio, Pertufilio	M. de Rozas	5.29
1570	6,500	Marambio, Andrée	P. Ormazábal	7.47
1577	3,000	Marchant, Luis	Besa	3.45
1578	4,900	Mardones, Rafael	Los Sauces	5.63
1585	3,900	Marques, José M.	Andes	4.48
1591	2,500	Martínez, Manuel	San Martín	2.87
1594	10,000	» Domingo	Los Pérez	11.50
1596	6,200	» Aurora	Lourdes	7.13
1597	2,500	» Juan B.	V. Rosa	2.87
1599	9,100	» Estanislao	R. Freire	10.46
1604	5,400	» Silvestre	Los López	6.21
1607	2,400	Matta, María del C.	Olivos	2.76
1608	2,400	» Francisco	Los Olmos	2.76
1609	55,000	Martínez, Manuel	Tránsito	63.25
1611	2,000	Maturana, Jovino	25 de Mayo	2.30
1618	3,000	Maureira Vicente	Andes	3.45
1627	2,000	Medina, José M.	V. Rosa	2.30
1628	15,600	Mejías, Salvador	Andes	17.94
1634	27,000	Menares, Blanca Rosa	Vargas	31.05
1636	2,900	Méndez, Vicente	Freire	3.33
1640	1,800	» Emelindo	Vargas	2.07
1646	6,500	Meneses, Carmela	M. de Rozas	7.47
1654	4,200	» Rosario	J. J. Pérez	4.83
1657	2,000	» Francisco	J. Castellon	2.30
1660	2,000	Mesías, Desiderio	Loyola	2.30
1661	7,000	Menzer, Manuel	V. Rosa	11.05
1663	3,500	Meyer, N.	Santa Isabel	4.02
1666	15,900	Meza, Artemio	Edison	18.28
1667	15,000	» »	J. Riesco	17.25
1668	5,500	Meza, Glafiro	Arteaga	6.32
1672	7,800	Michelow, David	Berlin	8.97
1676	5,500	Miranda, Alejandro	J. Novoa	6.44
1680	4,500	» José de C.	5 de Abril	5.17
1688	9,300	Miranda, Celia	J. Riesco	10.69
1693	2,000	» Pablo	San Enrique	2.30
1695	2,800	Mirske, Lázaro	Los Pérez	3.22
1696	13,000	» »	Acevedo	14.95
1700	3,200	Molina, Rafael	25 de Mayo	3.68
1701	2,000	» Luis	J. Verne	2.30
1704	4,300	» Felicia	J. Riesco	4.94
1706	2,000	» Pedro	Arteaga	2.30
1707	6,200	» R. Juan José	M. Lavín	7.13
1708	3,800	» » »	»	4.37
1709	3,500	» » »	»	4.02
1710	4,900	» » »	»	5.63
1711	5,200	» » »	»	5.98
1712	2,900	» » »	»	3.33
1713	6,800	» » »	»	3.45
1714	3,000	» » »	»	3.45
1715	8,200	» » »	Los Pérez	9.43
1716	4,900	Monzon	Villasana	5.63
1722	2,400	Montalva, Francisco	Av. Setiembre	2.76
1724	4,900	Montenegro, Emma	J. Riesco	5.63
1730	5,500	Moraga, José	Sta. Elvira	6.32
1732	10,500	Morales, Cirilo	S. Gutiérrez	12.07
1741	2,800	Miranda, Amelia	V. Rosas	3.22
1745	2,100	Morales, Cipriano	Las Acacias	2.42
1749	1,700	» Antonio	»	1.95
1753	40,000	Morandé, Juan de D.	Ferrocarril	46.00
1754	7,400	» »	Aromos	11.51
1755	17,500	» »	La Plaza	20.12
1756	10,500	» »	Lo Franco	12.07
1757	2,700	» »	»	3.10
1758	8,400	» »	Las Acacias	9.66
1759	6,700	» »	»	7.70
1760	6,800	Morandé, Juan de D.	Los Suspiros	7.82
1761	3,200	» »	Los Sauces	3.68
1768	2,900	Moris, Víctor	J. L. Sanfuentes	3.33
1784	3,400	Munita, Vicente	Lo Franco	3.91
1790	2,500	Muñoz, Eusebio	5 de Abril	2.87
1795	10,000	» Isaías	Junín	11.50
1797	17,000	» Manuel	Besa	19 55
1798	4,900	Muñoz, Pedro	Los Pérez	5.63
1801	13,500	» Juan	Santa Isabel	15.52
1802	6,800	» de la C., Celinda	J. Riesco	7.82
1810	2,000	» Manuel	V. Rosa	2.30
1814	2,900	» Agustín	San Enrique	3.33
1816	1,800	» Florindo	M. de Rozas	2.18
1818	2,300	Martínez, Manuel	Recabarren	2.64
1826	60,000	Muns, Carlos	Lo Franco	69.00
1830	4,800	Montes, Antonio	Santa Genoveva	5.52
1837	9,900	Nardechia, Vicente	Acevedo	11.38
1840	8,000	Navarrete, Manuel	Santa María	9.20
1841	2,000	» Domingo	Av. Setiembre	2.30
1842	2,800	» Octavio	Los Suspiros	3.22
1844	2,400	Navarro, María de la C.	25 de Mayo	2.76
1845	2,500	» Manuel	San Martín	2.87
1846	8,000	» v. de A., Elena	M. de Rozas	9.20
1857	7,300	Negrete B., Cornelio	Napoleón	8.39
1859	5,100	» Isidoro	Tránsito	5.86
1863	10,500	Nicoli, Juan	San Martín	12.07
1867	3,000	Novoa, Ismael	Las Acacias	3.45
1877	6,200	Núñez, Rosalindo	Santa Elvira	7.13
1883	6,000	Navarro, Pedro	J. Huneeus	6.90
1894	2,700	Oliver, Juan Fco.	Los Pérez	5.63
1899	14,700	Olivos, Gumercindo	V. Rosa	16.90
1901	2,900	» »	Loyola	3.33
1903	6,000	» Víctor	M. de Rozas	6.90
1909	32,500	Ondarza, Ramón	S. Gutiérrez	37.37
1910	3,500	Opazo, Fernando	V. Rosa	4.02
1912	3,300	Ordenes de M., María	Ovalle	3.79
1921	25,000	Orellana, Pascuala	Los Pérez	28.75
1934	3,300	Ortega, Primitivo	M. de Rozas	3.79
1936	6,200	Ortiz, Juan	P. Montt	7.13
1939	6,400	» Leonardo	Edison	7.36
1941	19,500	» Z. Juan	Mapocho	22.42
1944	4,800	Osorio, Ramiro	»	5.52
1948	6,000	Otárola, Juan	Córdova	6.90
1952	18,000	Oyanedel, Delfina	S. Gutiérrez	20.70
1953	4,800	» »	Portales	5.52
1954	2,800	Oyarzún, Melquiades	F. Lazcano	3.22
1959	22,000	Ovejero, Timoteo	Edison	25.30
1960	4,900	Osorio, Ramón	Besa	5.63
1963	12,500	Olivos, Gumercindo	Los Pérez	14.38
1964	1,555	Olivares, N.	P. Ormazábal	1.79
1965	6,700	Ormazábal, Venesio	J. Riesco	7.70
1967	3,600	Oro, Alejandro	Carrascal	4.14
1973	25,000	Pacheco, Belisario	Andes	28.75
1975	2,300	Padilla, Viterbo	Las Heras	2.64
1976	2,300	» Benito	Santa Elvira	2.64
1978	4,900	Palacios, Pedro N.	S. Gutiérrez	5.63
1985	4,300	Palma M. v. de Loch		4.94
1992	2,500	Palominos, Pedro		2.87
1994	14,200	Pardo, Antonio	J. Bañados	16.33
1995	3,800	» Isaías		4.37
2003	1,350	Parra v. de S., Fca.	San Pablo	1.55
2004	2,300	» Juan B.	Saturno	2.64
2017	4,900	Pavez, Agustín	Loyola	5.63
2018	17,900	Pavisih, Pedro	J. Bañados	20.58
2023	1,450	Pedrero, Belisario	San Martín	1.77
2029	12,500	Peña y Lillo, Felicinda	San Pablo	14.38
2037	12,300	Peña Catalán, Suc.	J. Riesco	14.14
2053	600	Pelysier G., Julio	P. Progreso	0.69
2054	5,200	Pereira, Emilio	M. de Rozas	5.98
2056	40,800	Pérez B., Angel	F. Lazcano	46.92

De esta lista hay algunos que han cancelado sus contribuciones con posterioridad a su confección.

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

Importantes arreglos. — Con suma complacencia, nos hemos impuesto que, nuestro activo Alcalde ha ordenado arreglar diversas calles y puentes en mal estado que existen en la Comuna. No deja escapar un solo detalle para llevar a feliz término la pesada labor de levantar el prestigio de la Comuna Yungay sumido en el abandono de las pasadas administraciones.

A los Sres. Industriales de Yungay.—Con el objeto de facilitar los preparativos de la próxima exposición, se avisa a los industriales de la Comuna que el Sr. Alcalde les ha designado hora especial los Sábados de 2 a 5 P. M., con el objeto de deliberar con los interesados sobre el particular.

La Fiesta del Arbol en Yungay. — Nuestro incansable Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard, no descuida un solo detalle de interés comunal, y es así como gracias a su actividad hoy Domingo 28 del pte. la Comuna de Yungay celebrará la Fiesta del Arbol y el siguiente. Domingo, 4 de Septiembre, lo hará Quinta Normal.

Los scouts, quienes llevarán a efecto la plantación, se dirigirán acto contínuo en excursión al Peregil, lugar donde prepararán un espléndido almuerzo de campaña, para el cual la Municipalidad ha obsequiado la suma de $ 200.

Antes de proceder a la plantación, el Sr. Manuel Avendaño, Inspector Sanitario Municipal, dirigirá la palabra a los niños, demostrándoles la importancia del acto y el beneficio que reporta la conservación y cuidado de los árboles.

Plano en relieve de la Comuna de Yungay.—En breve se iniciarán los trabajos del plano en relieve de la Comuna. Será este un trabajo nunca auspiciado por Municipalidad alguna.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

TEATRO IDEAL CINEMA

MAPOCHO 4117 FRENTE A ALZÉRRECA

Funciones Permanentes: Especial y Noche

Domingos y festivos Matinée con Programas apropiados para el Mundo Infantil. Es el sitio obligado de reunión para las familias del barrio, por la presentación del mejor exponente de películas que llega al país.

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles **"LA YUNGAY"** Teléfono 30, Yungay

DE VICTOR MENDELEWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Sucursal Bodega "SANTA EMILIA"

VARGAS Esq. A. EBNER

Licores surtidos en general

Vinagre blanco y rosado

REPARTO A DOMICILIO

JORGE GUITRIOT, hijo

GRAN ALMACEN «San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot -Vargas 4155

BERSANO Y CA.

ESTABLECIDO EN 1890

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS

POR MAYOR Y MENOR

Tienen el agrado de ofrecer sus mercaderías al populoso barrio de Yungay, a los precios del día en plaza.—Garantía absoluta de seriedad y honradez.

Delicias 3247.—Teléfono 390, Estación SANTIAGO.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio F.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144. Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES

"La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO F.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distingnida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10

Ataudes grandes desde..... 40

Servicios blancos desde..... 50

Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

IMP. "EL ESFUERZO". EYZAGUIRRE 1110-1114

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

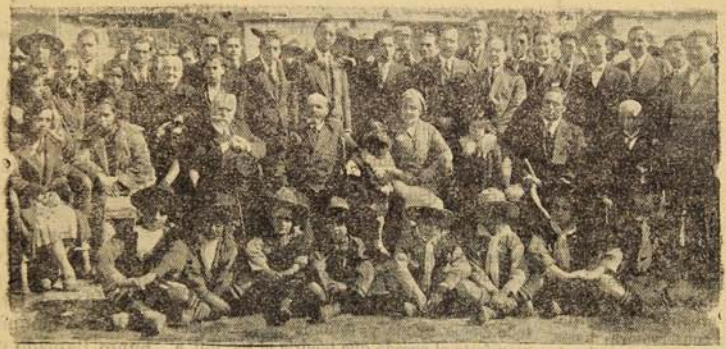
Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 4 de Septiembre de 1927 — Núm. 16

Botica y Droguería
ANDRACA
Seriedad y Economía
ANDRACA
Recetas Ley 4054
ANDRACA
Plazuela Tropezón

La Fiesta del Arbol en la Comuna de Yungay

Prestigiados con la presencia del señor Alcalde Don Leopoldo Van de Wyngard; miembros de la Junta de Vecinos, señores Marco Aurelio Arriagada y Domingo Flores; Secretario Municipal señor Agustín Cáceres e Inspector Sanitario Dn. Manuel Avendaño, el Domingo 28 último, las Brigadas de Scouts Pinto Concha, Escuela de Reforma, Salvador Sanfuentes y Angel Tapia, celebraron la Fiesta del Arbol en la cancha del Unión Cordillera F. B. C.



La tribuna oficial, presenciando el desfile de los Boy Scouts, en la Fiesta del Arbol que se efectuó el domingo ppdo. Autoridades locales y algunos dirigentes.

Los jóvenes scouts construyeron varios tipos de carpas, izaron la bandera cantando la canción nacional: se pronunciaron patrióticos discursos por los señores Comandantes de la Brigada Angel Tapia, Marco Aurelio Arriagada y Juan Silva Pinto, que dejaron grata impresión en los concurrentes por el sentido patriótico de que sus elocuentes discursos dieron prueba.

Terminada la ceremonia, los scouts procedieron a plantar una cantidad de árboles obsequiados por la Municipalidad de Yungay y, después de un impresionante desfile, los scouts se fueron de excursión al Peregil a gozar de un día de campo y un suculento almuerzo de campaña, para lo cual la Ilustre Municipalidad Local obsequió la suma de doscientos pesos.

Llamó mucho nuestra atención el interés y cuidado con que el Sub-teniente señor Avendaño examinaba los trabajos, ejercicios y presentaciones hechas por los scouts, y las acertadas observaciones que hacía al respecto, vaticinando a los futuros defensores de la patria un óptimo aprovechamiento si los dirigentes del scoutismo local, pusieran un instructor militar al frente de sus brigadas.

Con palabras convincentes, apoyadas en su preparación técnica y experiencia militar, nos iba poniendo de manifiesto las perfecciones o deficiencias encontradas en los trabajos y recalcó, sumamente complacido, la gran diferencia demostrada por la Brigada Escuela de Reforma, cuyo Comandante debe haber sido militar.

Entrando al terreno del significado de la fiesta celebrada por los niños, nuestro informante dijo, más o menos, lo siguiente:

«Como ustedes saben, el mundo lo componen tres reinos: el mineral, vegetal y animal. Muchos creen que el reino mineral lo componen solamente las substancias inanimadas que llamamos metales y otras cosas como la tierra, carbón, piedras, etc., etc., y que sus organismos no tienen existencia sensitiva alguna. Pero, si observamos los fenómenos que originan su organización y las aleaciones que producen los nuevos metales, llegaremos a la conclusión de no estar lejano el día en que la ciencia nos pruebe en forma inequívoca, que el reino mineral también tiene vida.

Respecto al reino vegetal la ciencia ha descubierto que los árboles tienen arterias, nervios y músculos que, a semejanza de la vida animal, permite a los árboles y plantas nutrirse de la savia que los alimenta, sentir los hielos, fríos y calores, mantener parásitos y absorber las substancias nocivas que los debilita o envenena.

En esta Comuna tenemos un ejemplo bien palpable. Mis funciones de Inspector Sanitario me han permitido apreciar los perniciosos resultados que los gases venenosos de la Fábrica de Acido Sulfúrico de los señores Gellona Hnos. causaron hace tiempo en los árboles de las quintas vecinas a su fábrica. Por otra parte, muchos de Uds. habrán observado los perjuicios que las heladas y sequías producen en las plantas jóvenes y es evidente que, habiendo semejanza de transformaciones, entre la incubación, nacimiento, forma de crecer y desarrollo de las vidas vegetal y animal; ambas deben cuidarse con igual esme-

Fábrica de Ladrillos
de LUIS CANCINO
Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas.

Gran lechería "Los Aromos"
Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

Relojería y Joyería
"LA VALPARAISO"
Matucana 831 al llegar a San Pablo

Esta Casa cuenta con un selecto surtido en joyas y relojes finos de las acreditadas marcas Longines, Omega, Cima y otras.
Relojes pulseras de señora en 18 k. ancla, desde $ 14.
En plata, pulsera, desde $ 65, y en níquel, desde $ 30.
Especialidad en joyas de fantasía desde $ 3.

Pompas Fúnebres
"LA VALPARAISO"
Juana M. v. de Erazo
Matucana 831- Tel. 86 Yungay
Sucursal: Mapocho 3800
Esta Empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos.
Carrozas extraordinarias, blancas y negras.
Capillas eléctricas, etc.
Servicios para grandes desde $ 60.
Ataúdes chicos desde $ 8.
Ataúdes grandes desde $ 30.
No olvidarse:
Matucana al llegar a San Pablo

Oficina de Tramitaciones
COMUNA DE YUNGAY
Calle Walker Martínez 335
Próxima al Correo, paradero Tropezón

Esta oficina se encarga de toda clase de tramitaciones.

Patentes para toda clase de negocios. Revisiones de escrituras. Cambio de nombres de propiedades en la Oficina de Impuestos Internos, para el nuevo Rol de Avalúo. Se obsequian formularios para las declaraciones de las propiedades y para no incurrir en multas u otras molestias diríjase a esta Oficina, que le enviará un empleado, para hacerle el formulario respectivo en conformidad a la Ley.

Balances y apertura de libros de Contabilidad. Cobranzas de Arriendos y Comerciales.

SAMUEL ALVAREZ A.
Las Rosas 2040 - Santiago

ro, porque las asechan idénticos peligros.

Todos los días vemos como la futura madre se hace objeto de cuidados especiales desde que el nuevo ser se forma en sus entrañas; se prepara debidamente para darlo a luz y, después que nace, lo amamanta con su sangre, lo arrulla en su seno, colmándolo de cuidados, lo viste con esmero y vigila su existencia para evitar que se dañe y atrase su desarrollo. Crecido el niño y guiado por los consejos de sus padres, llega a ser hombre y llena el santo fin de la procreación para lo cual vino al mundo.

Por idéntico sentir, vemos al agrónomo como cuida la semilla con que forma sus barbechos, planta el futuro arbolito con paternal cariño y lo guarda en su conservatorio hasta que el sol, los fríos, hielos y lluvias no impidan su crecimiento. Trasplantado el árbol a su sitio definitivo, lo afirma en un puntal que, reemplazando el buen ejemplo de un correcto padre, le impida crecer torcido y envuelve su corteza con totora para que las amarras no lastimen su tierna cáscara. Por último, lo protege con una rejilla de madera o alambre, para evitar que los animales se lo coman, como al niño abandonado se lo comen las malas costumbres, las infecciones y enfermedades en general.

Todas estas consideraciones me hacen pensar en la necesidad de enseñar a los niños la «Plegaria del Arbol», la manera como se forman, sufren y padecen, según sea el tratamiento que reciban, y el por qué de la diferencia enorme que existe, entre la hermosura de los árboles bien cuidados y los dejados a merced de la naturaleza.

Me gustaría que, así como los sabios se han propuesto organizar una colonia de niños, de ambos sexos, que crezcan sin cuidado y enseñanza alguna, para observar en ellos el desarrollo de los instintos naturales de la especie, también hubieran algo parecido con las plantas finas, de aroma delicado, frutos sabrosos y bello aspecto. Para ver si sus cualidades especiales llegarían al desarrollo y perfección que se obtienen cuidándolas y si aquellas de efectos venenosos podrían transmitir sus facultades a las que benefician a la humanidad. Y, por último,—dijo nuestro amigo,—cuando el niño y el árbol hermanen su existencia, dando al reino vegetal la veneración, culto y respeto que merece, habremos llegado a un grado de civilización propio de un pueblo culto.

EL ARBOL

Yo quisiera que fueras como el árbol
que nunca pide nada
y se da todo...

Cada hoja es un arpa que salmodia,
cada brote es un fruto renovado,
y en sus frondas *floridas*
hay arrullos del cielo
y un constante aletear de nuevas vidas.

Yo quisiera que fueras como el árbol
que da sombra al cansado peregrino,
y que es como un asceta hospitalario
que medita a lo largo del camino.

Ya lo ves como es pródigo y humilde,
a aquel que le da muerte
él le da vida:
es sostén y techumbre en el hogar
y dulce llama, fuente de alegría.

Yo quisiera que fueras como el árbol
que por ser siempre pródigo
tiene todas las manos extendidas...

ARMANDO NIEVAS

El niño, cuando tiene hambre, frío o dolor, llora para manifestar lo que siente y expresa lo que le pasa cuando sabe hablar; pero tanto el árbol como el animal, jamás pueden expresar sus sentimientos, por cuya razón debemos adivinar lo que les pasa, si no queremos que mueran antes de tiempo.

Hasta hoy he tenido el gusto de presenciar muchos actos de esta naturaleza, pero no la satisfacción de oir enseñar a los niños la similitud que tiene su existencia con la del árbol, para que comprenda por sí mismo la importancia que tiene el reino vegetal».

Concluyó nuestro informante su interesante disertación, haciéndonos presente que los dirigentes del scoutismo local eran dignos de todo elogio, ayuda y estímulo, para lo cual manifestó el agrado que tendría al ser útil a la institución. Felicitamos, pues, al señor Silva Pinto y demás colaboradores por su entusiasmo y patriotismo, agregando que si en la persona de nuestro querido Alcalde tenemos un funcionario activo, inteligente y desprendido, en el señor Avendaño, tenemos también un decidido realizador de las ideas de don Leopoldo Van de Wyngard, y que, tratándose de una institución tan simpática y que toca tan de cerca al Ejército, no le negará sus horas dedicadas al sueño o al descanso si es necesario.

TOMÁS DE LA CRUZ

Actividades de la Junta de Vecinos

Un periódico que se publicara en la Comuna sin informar a los contribuyentes y vecindario en general sobre las actividades de la Junta de Vecinos y de su digno Alcalde, no podría contar con el favor del público.

Así como hemos puesto nuestras páginas a disposición de los vecinos para dirigirse a las autoridades locales en demanda de arreglos y cooperación a las obras de adelanto local, es muy justo y edificante que dediquemos una parte de nuestra labor a poner en conocimiento de todos, los proyectos y trabajos que ocupan la atención preferente del Primer Alcalde de Yungay, junto con sus activos colaboradores.

Hay hermosos proyectos y asuntos de vital importancia local que no deben quedar ignorados, porque así como el vecindario tiene derecho a exigir arreglos y adelantos de acuerdo con sus contribuciones, no debe pasar desapercibida la labor constante de sus gobernantes locales.

Es un alto deber de compensación que estamos dispuestos a servir, cooperando al bien comunal y al vecindario que nos favorece.

Sobre arreglo del Camino Santiago-Carrascal-Lampa

Interesante comunicación dirigida a la Inspección General de Caminos

Yungay, Agosto 31 de 1927.—Esta Alcaldía se ha impuesto, sumamente complacida del interesante proyecto caminero confeccionado por esa Inspección General de Caminos y examinado detenidamente, también la importancia y beneficios que su realización reportará.

Respecto a la acordada elección de las vías de comunicación consideradas en dicho proyecto, no cabe al suscrito, sino felicitar al señor Inspector General don Carlos Alliende; pero, como nada hay completo en la vida, sucede que se ha olvidado una arteria de suma importancia y fácil de arreglar.

Me refiero al Camino Santiago-Carrascal-Lampa.

Por dicha vía, trafican diariamente una infinidad de vehículos que conducen a Santiago grandes cantidades de productos alimenticios como leche, mantequilla, quesos, verdura, frutas, trigo, cebada, etc., y es indispensable facilitar su acceso a la capital porque abaratan las subsistencias.

Hago presente al señor Inspector General, que el Camino al Carrascal se encuentra en perfectas condiciones de tráfico en toda su extensión y parte de la Comuna de Renca hasta el punto llamado el Peregil. De modo que las actuales condiciones camineras de la vía que indico, facilitan en mucho su terminación definitiva.

Por todas estas consideraciones, solicito que esa Inspección General de Caminos, quiera tener la amabilidad de tomar en cuenta las razones expuestas en la presente nota a incluir dicho camino en el proyecto mencionado.

Dios guarde a Ud.

Leopoldo Van de Wyngard,
Alcalde.

Al Sr. Inspector General de Caminos.

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, SEPTIEMBRE 4 DE 1927

Proyecto de Matadero de Yungay

En el número 4 de «Acción Comunal» comentamos editorialmente la importancia y la trascendencia que tendría para todos los pobladores de Yungay la instalación de un pequeño Matadero modelo dentro de la Comuna.

Recientemente el ex- Alcalde de Santiago, informando al señor Intendente de la provincia sobre este interesante proyecto, manifestó que no era conveniente ni necesaria la construcción de un Matadero en Yungay, y de acuerdo con las observaciones hechas por la Inspección Veterinaria, agregaba que de ningún modo podría reunir las condiciones indispensables para asegurar la sanidad y la higiene que para la provición de la carne se requieren.

Nosotros, modestamente preguntamos: ¿por qué no ha de reunir estas condiciones si se le exigen al concesionario y se fiscaliza escrupulosamente su funcionamiento? En cambio, no se ha tomado en cuenta que este establecimiento viene a llenar una verdadera necesidad en la comarca, de suyo extensa y populosa, donde existe una gran cantidad de carnicerías que actualmente tienen que pagar costosos fletes para traer la carne del Matadero. Esto que como es natural influye en forma apreciable en el precio de ella, se evitaría al establecer el matadero local, y sobre todo se introduciría la competencia, evitándose que comerciantes inexcrupulosos cobren tarifas excesivas como en la actualidad ocurre.

Por estas consideraciones, creemos que el concesionario Dn. Manuel Lazo ha de insistir ante las esferas gubernativas para obtener la realización de su importante proyecto.

De JULIAN SUTIL

ECONOMICOS

«Acción Comunal» desea tener noticias del ex-empresario del Teatro Ideal Cinema, don Leopoldo Vallejos.

Se gratificará a quien responda de ello.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

Ampliación del radio para la edificación barata en Yungay y Quinta Normal

Por considerarla de interés para nuestros lectores, damos a la publicidad una importante solicitud presentada en este sentido por nuestro Alcalde al Consejo de Bienestar Social.

"Yungay, Agosto de 1927.—Esta Alcaldía ha visto con profundo sentimiento que los beneficios de la Ley núm. 308, sobre edificación barata, no alcanzan a producir sus efectos hasta el radio de las Comunas de su jurisdicción.

Mediante algunas diligencias de felices resultados, se consiguió ampliar su campo de acción hasta los terrenos de Don Juan de Dios Morandé Vicuña al norte de las comunas de Yungay y Quinta Normal—que contienen una gran cantidad de terrenos que se beneficiaría enormemente, si la acción de la Ley más arriba citada, los considerara.

Muchas serían las razones que esta Alcaldía podría citar en apoyo de su petición; pero, como el señor Presidente del *Consejo de Bienestar Social* estará inspirado en los mismos sentimientos de equidad que dieron por resultado la ampliación concedida a los terrenos del señor Morandé Vicuña, considera el suscrito, más que suficiente, mencionar sólo las que siguen:

1.°—Que los barrios de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, son fabriles por excelencia.

2.°—Que su población es obrera en un 95%.

3.°—Que los terrenos para la edificación barata que poseen dichas Comunas, son los de menor precio que se encuentran a los alrededores de Santiago para igual fin.

4.°—Que la conformación geográfica de tales terrenos hacen más higiénica la vivienda.

5.°—Que las comunas disponen de cuatro líneas de autobuses que, con un solo pasaje, conducen la gente al centro de la ciudad y

6.°—Que las comunas tienen para la edificación obrera todos los servicios públicos establecidos, como luz, agua potable, desagües, veredas y un buen servicio de policía.

Por todas las razones manifestadas más arriba, esta Alcaldía, solicita encarecidamente, del *Consejo de Bienestar Social*, que recabe de quien corresponda, la ampliación de los beneficios de la Ley núm. 308, sobre edificación barata, a todo el radio que abarcan las Comunas de Yungay y Quinta Normal, porque las consideraciones de equidad pública sustentada en la presente solicitud y el espíritu de justicia que siempre ha inspirado los actos del *Consejo de Bienestar Social*, hacen presentir a esta Alcaldía que será atendida solícitamente.—*Leopoldo Van de Wyngard.* Alcalde».

Fábrica de Sombreros Cintolessi Hnos. Ltda.

Esta fábrica situada en Augusto Matte Nos. 1600 al 1628, de la Comuna Yungay, fué fundada por los Srs. Teno, Emilio, Pergante Cintolessi, y Ricardo Surtti, en el año 1890, girando bajo la razón social de Cintolessi Hnos. Ltda.

El desarrollo industrial de este establecimiento fabril ha ido cada día en mayor aumento, sus productos de suyo garantidos, serán próximamente exportados a otros países.

La producción anual de esta fábrica alcanza un total de 2600 sombreros de Vicuña, Coipo, Silvania, etc. etc., 600 de fieltro marca Canadián y otros.

Fábrica de Artefactos Sanitarios

Algunos de los Artículos que fabricamos para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Anafes
Asaderas
Alcusas para aceite
Aceiteras para motores
Aparatos para acetileno
Baños
Budineras
Baldes
Botes para helados
Calentadores para Baños
Carboneras
Carniceras
Cafeteras
Coladores
Cañones para cocinas
Depósitos para bencina o aceite
Decálitros
Excusados
Estanques
Estanques para lavatorio
Embudos
Envases para dispensa
Flaneras
Fondos racioneros
Flotadores para excusados
Faroles
Irrigadores para boticas
Instalaciones sanitarias
Jarros de 3½ y 7 litros
Jaulas
Jardineras
Lavaplatos
Lavacopas
Lámparas de carburo
Litros
Linternas
Lluvias
Mosqueros
Moldes para dulces
Mesas forradas para cocinas
Medidas
Pailas de fierro
Pailas de hojalata
Palmatorias
Poruñas para pesos
Platillos para plantas
Palas para basuras
Quemadores
Recipientes
Regaderas
Rayadores
Refrigeradores de acero
Repisas para baño
Respaldos para lavaplatos
Teteras
Tarros basureros reforzados
Tarros lecheros estañados

y toda clase de trabajos que se relacionan con nuestro ramo

Despacho rápido a provincias - Por mayor grandes descuentos

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telefono 489 (Estación)

José Mérida F.

En sombreros de paja se fabrican diariamente alrededor de 270 docenas

Cuenta con un personal de 600 operarios entre obreros y obreras quienes se sienten verdaderamente satisfechos de la equidad y benevolencia de sus patrones.

Para mayor veracidad a este respecto interrogamos a las obreras Elena González, Carmen Prieto y a los operarios Domingo Cherssi y Moisés Caroca, quienes abundaron en elogios no trepidando en hacer públicos sus agradecimientos a los dueños de la Fábrica.

En forma confortable tiene instalado servicio de camas cunas, dando a las madres la facilidad de trabajar junto a la cuna de sus hijos y concediéndoles media hora de espera en las horas de entrada, sin afectar su salario.

Semanalmente se paga por salarios alrededor de $ 13.000.

La parte técnica está a cargo de los Srs. Cintolessi. Sus talleres están divididos en 15 secciones con montaje perfectamente moderno. Muy pronto contará con planta eléctrica propia, cuyo valor alcanza a $ 200.000.

Los productos de esta fábrica surten a Valparaíso, Concepción, Valdivia, Temuco, Osorno, Rancagua, y Punta Arenas.

Para ahorrar mayores comentarios bástenos decir que este establecimiento ha obtenido 4 medallas de oro en las principales exposiciones.

1.ª En Santiago el año 1910.

2.ª Gran Medalla de oro en la Exposición Internacional de Turín en 1911. 3.ª Gran Premio Industrial en Santiago en 1922. 4.ª Medalla de oro en La Paz (Bolivia) en el año 1925.

Felicitamos a la firma Cintolessi por el desarrollo preponderante de su industria, augurándoles un éxito absoluto en la próxima Exposición Industrial que ha organizado nuestro laborioso Alcalde Sr. Leopoldo Van de Wyngard.

Fiesta que despierta entusiasmo

Despedida a las hermanas Sour

Ha despertado entusiasmo en la Comuna el solo anuncio de que las señoritas Sour y jóvenes artistas repetirán la hermosa velada del 8 del presente mes. Hoy podemos anunciar la fecha definitiva de esta fiesta que se efectuará el Viernes 9 del presente en el Teatro Ideal Cinema.

Círculo Social Obrero «Comuna Yungay»

Dando cumplimiento al acuerdo tomado en Asamblea de esta institución, hoy Domingo 4, se efectuará la sesión inaugural. La reunión se realizará en Andes 4012 a las 9 A. M.

Invitación a los Industriales de Yungay

Circula la siguiente invitación:

Esta Alcaldía está empeñada en dar a conocer a los poderes públicos de la nación todos los adelantos que, de las comunas de Yungay y Quinta Normal, ponen de manifiesto los esfuerzos de sus industriales, comerciantes y productores para merecer que el Gobierno proteja los intereses de nuestro adelanto local.

Para lograr dichos fines está organizando una «*Exposición Industrial Regional*» a la que sólo concurrirán los exponentes que viven en las Comunas de su jurisdicción, dedicando su resultado financiero a organizar la Beneficencia Local, principiando por echar las bases de un hospital regional.

Considerando que a Ud. no escapará la importancia que para los intereses locales tiene una exposición de dicha especie, la Alcaldía tiene el agrado de invitarlo a una reunión, que, con tal objeto, tendremos en la Sala Municipal el Domingo 4 del presente, a las 2 de la tarde.

Saluda a Ud. muy atentamente

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

MUNICIPALIDAD DE YUNGAY

Propietarios que se encuentran morosos del 2.o Semestre de 1926, y que en conformidad al art. 47 del Decreto Ley 756, se les pedirá el Remate de sus predios

(Conclusión)

Rol	Avalúo	Nombre	Calle	Valor Rec.
2070	6,500	Pérez Claudina	V. Rosa	7.47
2077	8,450	» Ramón	J. Riesco	9.72
2081	25,000	Pesquiera, Roque	Los Pérez	28.75
2092	2,500	Picon S. M. Enrique	Besa	2.87
2095	10,000	Pincheira, Simón	Edison	11.50
2102	2,300	Pino P., Juan de D.	Freire	2.64
2103	3,900	» Genoveva	Los Pérez	4.48
2114	12,500	Pizarro, Luis	J. Bañados	14.38
2116	4,500	» V. Daniel	R. Freire	5.17
2123	2,900	Plaza, Camilo	Los López	3.33
2130	4,800	Poblete, Tomás	V. Rosa	5.52
2131	15,000	Poblete, Orfelina	Pinto	17.25
2136	2,500	Ponce de L., Clara	12 de Febrero	2.87
2137	4,800	» » »	25 de Mayo	2.52
2140	6,900	» Eduardo	B. Aires	7.93
2159	9,500	Porthaults, Octavio	M. de Rozas	10.92
2166	8,500	Prado, Clemente	25 de Mayo	9.67
2171	6,200	Priori Donati, Bello	Las Heras	7.03
2173	5,300	Praga, José Antonio	»	6.10
2175	1,000	Parra M., José	5 de Abril	1.15
2176	2,500	Paye, María	Recabarren	2.87
2181	1,599	Pedrero, N.	P. Ormazábal	1.84
2185	17,000	Pérez V., Fco.	J. Bañados	19.55
2187	4,000	Quezada D., Nicanor	Santa Fe	4.64
2192	7,600	Quintanilla, Daniel	V. Rosa	8.74
2196	5,600	Quiroz de J., Amadora	Carrascal	6.74
2202	2,700	Raggio S., Juan	P Montt	3.10
2203	3,360	» » »	Acevedo	3.79
2205	2,000	» R., Raúl	Napoleón	2.30
2212	4,800	Ramírez M., María	25 de Mayo	5.52
2214	3,500	» de B., Emma	Tucumán	4.02
2216	7,000	» Alfredo	San Pablo	8.05
2226	3,600	Regifo L., José	25 de Mayo	4.14
2227	32,800	Rezwky v. de F., Evelina	J. Bañados	37.72
2229	10,000	Reumante, Maximiliano	J. Novoa	11.50
2230	3,100	Reyes, Manuel Suc.	P. Montt	3.66
2246	5,800	» Jofré, Ana	J. Riesco	6.57
2249	2,500	» Castillo, Abraham	Santa Elvira	2.87
2250	4,000	» H., Ernesto	Mapocho	4.60
2251	2,000	» Nicasio	Portales	2.30
2252	6,000	» Luis	»	6 90
2255	5,900	Riffo, Horacio	San Martín	6.78
2257	4,200	Ríos de J., Julia	S. Gutiérrez	4.83
2258	2,200	Ríos, Clodomiro	J. Verne	2.53
2264	4,900	Riquelme, Marta	5 de Abril	6.63
2266	6,500	Rivas, Pío 2.° Suc.	San Martín	7.47
2272	3,900	Riveras M., Modesto Suc.	Loyola	4.48
2273	8,190	Riveras v. de M., Domitila	25 de Mayó	9.42
2278	6,800	Roa, Septimio	M. de Rozas	7.82
2280	3,000	Robles, María	J. Riesco	3.45
2283	4,900	Rochefort, Eduardo	Los Suspiros	5 63
2285	2,900	Rives, Miguel	Espech	3.33
2288	13,000	Rodríguez R., José	Las Heras	14.95
2289	2,900	» Alberto	»	3.33
2290	2,600	» Rosario	12 de Febrero	2.99
2293	10,800	» Antonio	Las Encinas	12.42
2294	7,600	» Salvador	Andes	8.74
2296	4,800	» Ramón	J. Riesco	5.52
2302	3,900	» Felipe	Edison	4.48
2303	3,900	» Antonio	V. Rosa	4.48
2309	2,400	» M. Daniel	Las Acacias	2.72
2310	6,200	» Rosario	Mendoza	7.13
2315	5,500	Roggat, Antonio	Acevedo	6.32
2316	2,000	» »	San Enrique	2.30
2321	30,000	Rojas A., Víctor	Mapocho	34.50
2323	5,000	Rojas R., Fidel	Carrascal	5.75
2324	5,400	» Agustín	Las Heras	6.21
2328	2,000	» Eleodoro	Andes	2.30
2329	4,800	Reyes, Pascual	»	5.52
2330	3,200	Rojas M., José M.	Villasana	3.68
2331	3,400	Rojas O., Juan	J. Riesco	3.91
2334	800	» B., José Ig.	Neptuno	0.72
2349	2,400	Román M., Isaías	Lo Franco	2.76
2353	2,600	Romero, Juan	12 de Febrero	2.99
2355	4,800	» B., Mercedes	J. Riesco	5.52
2357	2,000	» Florentino	Tránsito	2.30
2358	1,200	» Antonio	Mapocho	1.38
2359	3,900	» Adolfo	M. Lavín	4.48
2361	6,000	» Florindo	Pinto	6.90
2366	28,000	Rosales, Anastasio	San Pablo	32.20
2373	2,900	Ross M., Samuel	12 de Febrero	3.33
2378	7,500	Rovegno, José	Vargas	8.62
2379	4,500	Rossel, Juan	J. Riesco	5.17
2394	16,000	Richi v. de S., Magdalena	Vargas	18.40
2395	4,000	Ruz J., Pedro	5 de Abril	4.60
2399	2,500	Rubio, Rigoberto	San Lázaro	2.87
2407	9,900	Saavedra M., Leoncio	San Pablo	11.38
2408	14,000	» María	Edison	16.10
2413	4,700	» A., Aníbal	Mapocho	5.40

De esta lista hay algunos que han cancelado sus contribuciones con posterioridad a su confección.

COMPRA-VENTA

de propiedades, arriendos automóviles y góndolas, mensuras, pago de contribuciones y patentes, sanitarios y trabajos de asfalto, presupuestos para construcciones, etc.

JULIO PASSI VIAL

JULIO BAÑADOS 1359

Al Público de la Comuna

Las personas que hayan sido perjudicadas o que tengan quejas respecto a la honradez y procederes del tinterillo Roberto Sánchez Ramírez, les interesa dejar sus antecedentes, los domingos de 9 a 12 y de 2 a 5, en calle Andes N.° 4293, a

HUMBERTO PORTUS A.

Fábrica de Fideos

"LA NACION"

de Luis Rosasco

Andes 3813 - Teléf. Ing. 78, Yungay

Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines

Se atienden pedidos de provincias

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

CRONICA

Contribución Fiscal.—Se pone en conocimiento de los contribuyentes que el 2.° semestre de la contribución fiscal no se pagará hasta después del 15 del presente.

Criadero de chanchos.— Se ha dado plazo de quince días para que desaparezca un criadero de cerdos ubicado en Andes 3986. Ha sido por demás oportuna esta medida adoptada por la Alcaldía.

La Perrera.—Ha salido al servicio público la perrera, lo que significa librarnos de la plaga de perros vagos que pululaban por nuestras calles con la consiguiente molestia para los transeuntes.

Fábrica de Escobas.—A raíz del denuncio hecho en nuestro diario de la Fábrica de Escobas que se halla en Pedro Montt 646, nos hacemos un deber en manifestar, que al ser visitado por el Inspector Sanitario, su dueño prometió corregir sus defectos para no causar molestias al vecindario.

Arreglo del Cuartel Carabineros Quinta Normal.—Gracias a la iniciativa del teniente Sr. Manuel Salinas Navarro se lleva a feliz término el arreglo del edificio y jardines de la 15.ª Inspectoría, situada en Quinta Normal.

Gran Campeonato de Foot-Ball y Atletismo.—Organizado con motivo de las Fiestas Patrias, por el Sr. Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard, disputándose la Copa Municipal. Se repartirá entre los vencedores 23 medallas de plata.

Los Clubs que deseen tomar parte en este torneo pueden pasar a inscribirse a la Sala Municipal de 9 a 12 y 2 a 6.

Bajo Fianza.—Según se nos informa, el Sr. Manuel Taj Taj, inculpado en cierto delito de que se le acusó, saldrá próximamente en libertad bajo fianza en vista de las pruebas presentadas en la causa.

Aclaración.—Nuestro socio Sr. Venancio Ormazábal nos ruega manifestemos que teniendo pagadas todas sus contribuciones, aparece en la lista de deudores morosos. Hacemos esta aclaración para satisfacer su reclamo.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113-15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase - Verduras frescas diariamente

SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA

VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles **"LA YUNGAY"** Teléfono 30, Yungay

DE VICTOR MENDELÉWSKY

Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. '18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Sucursal Bodega "SANTA EMILIA"

VARGAS Esq. A. EBNER

Licores surtidos en general

Vinagre blanco y rosado

REPARTO A DOMICILIO

JORGE GUITRIOT, hijo

GRAN ALMACEN

«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot -Vargas 4155

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES

"La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10

Ataudes grandes desde..... 40

Servicios blancos desde..... 50

Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Imp. "El Esfuerzo", Byzaguirre 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 11 de Septiembre de 1927 — Núm. 17

Botica y Droguería
Seriedad y Economía
ANDRACA
Recetas Ley 4054
Plazuela Tropezón

Interesante llamado a los niños, niñas y jóvenes de Yungay

Un Orfeón Coral en la Comuna

Esta Alcaldía desea que todos los habitantes de sus Comunas tengan oportunidad de practicar las actividades que sus diversas vocaciones inciten; ya sean estas de carácter físico, intelectual o moral.

Para las primeras, quiere que el atletismo y deportes en general tomen el máximo de su desarrollo; para las segundas, que las letras en sus distintas manifestaciones, tengan campo para que los intelectuales puedan lucir sus bellas cualidades, y las últimas, por medio de la Beneficencia Local y una Compañía de Bomberos, se dediquen a practicar el bien de sus vecinos en general.

Todo lo expuesto más arriba, hace que el suscrito patrocine como cosa personal, la realización de cuanta idea sea beneficiosa a las comunas de su jurisdicción y quiere que la próxima Exposición Industrial Regional, cuente con un escogido Orfeón Coral y una bonita Compañía de Bomberos.

Consecuente, pues, con tales propósitos: la Municipalidad de Yungay ha contratado los servicios del señor José Manuel Zúñiga, profesor de música de la Escuela Salvador Sanfuentes, para que organice un Orfeón Coral con elementos de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, quién como buen vecino de la Comuna ha tomado la idea con cariño y entusiasmo.

Las clases serán completamente gratuitas y los alumnos no tendrán gastos de ninguna especie.

Como la enseñanza musical que recibirán los alumnos, no sólo desarrollará el gusto artístico de la persona, sino que, además de propender al adelanto intelectual de las masas, fomentará el exponente cultural de la Comuna, se desea que al Orfeón sólo pertenezcan personas de muy buenos antecedentes morales.

Como se sabe, estos orfeones son muy comunes en Europa y existen en tal número que es posible organizar torneos corales o concursos de canto en que se ventilan numerosos y valiosos premios

Para estimular a los amantes de la música, esta Alcaldía, concederá varios premios para los alumnos más adelantados y estimulará su gusto artístico con cuanto medio esté a su alcance.

La enseñanza musical consistirá en conocimientos de teoría, solfeo, canto, escritura musical y conjunto coral y, más tarde, si hay revelaciones de dotes especiales de cantantes, se verá modo de ampliar los conocimientos de los privilegiados.

El Orfeón tendrá vida permanente y una vez que pueda hacerlo, organizará veladas que le permitan procurarse entradas propias para que los alumnos puedan ampliar sus conocimientos.

Los alumnos no tendrán más obligaciones que la de asistir dos veces a clase durante la semana y prestar su concurso para las presentaciones públicas a que haya lugar.

Para ser alumno se requiere:

1.—Tener más de doce años de

La Elegancia

La elegancia, señora, es la sencillez. Hay muy pocas mujeres elegantes porque son muy pocas las que se resignan a ser sencillas. Pasa con esto lo que con nosotros, los que tenemos la manía de escribir; escribimos mejor cuando más sencillamente escribimos, pero somos muy contados los que nos avenimos a ser naturales y claros. Y, sin embargo, esta naturalidad es lo más bello de todo. Las mujeres que han llegado a ser duchas en elegancia, acaban por ser sencillas; los escritores que han leído y escrito mucho, acaban también por ser naturales. Usted es sencilla y natural espontáneamente. No la ha aprendido Ud. en ninguna parte; el pajaro tampoco ha aprendido a cantar. Y yo, que he escrito ya algo, quisiera tener esa simplicidad encantadora que usted tiene, esa fuerza, esa gracia, ese atractivo misterioso que es el atractivo de la armonía eterna.

AZORIN.

Fábrica de Ladrillos
de LUIS CANCINO
Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas.

Gran lechería "Los Aromos"
Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

Relojería y Joyería
"LA VALPARAISO"
Matucana 831 al llegar a San Pablo

Esta Casa cuenta con un selecto surtido en joyas y relojes finos de las acreditadas marcas Longines, Omega, Cima y otras.
Relojes pulseras de señora en 18 k. ancla, desde $ 14.
En plata, pulsera, desde $ 65, y en níquel, desde $ 30.
Especialidad en joyas de fantasía desde $ 3.

Pompas Fúnebres
"LA VALPARAISO"
Juana M. v. de Erazo
Matucana 831- Tel. 86 Yungay
Sucursal: Mapocho 3800
Esta Empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos.
Carrozas extraordinarias, blancas y negras.
Capillas eléctricas, etc.
Servicios para grandes desde $ 60.
Ataúdes chicos desde $ 8.
Ataúdes grandes desde $ 30.
No olvidarse:
Matucana al llegar a San Pablo

edad, para los niños, 4.° año de instrucción primaria.

2.—Tener quince años de edad, para las niñas, y 4.° de instrucción primaria.

3.—Las personas grandes no tienen límite de edad.

4.—Tener buen oído, gusto musical y buena voz.

La matrícula estará abierta desde el lunes 12 del presente, de 6 a 7 de la tarde, en la oficina del Sr. Inspector Sanitario Municipal, en el cuartel de Quinta Normal.

Igual matrícula existirá para las personas que deseen pertenecer a la Compañía de Bomberos.

Por consiguiente esta Alcaldía, espera ver en la concurrencia, que asista a matricularse, la aceptación de sus buenos deseos y el aprecio que se siente por la autoridad alcaldicia.

Se ruega a los dueños de fábricas e industriales en general, dar a sus operarios las facilidades necesarias para que puedan tomar parte en ambas instituciones.

LEOPOLDO VAN DE WINGARD
Alcalde.

Reunión de industriales y comerciantes de las Comunas Yungay y Q. Normal

En la Sala Municipal de Yungay

Obedeciendo a la gentil invitación que el señor Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard, hiciera a los numerosos industriales y comerciantes de sus Comunas, el Domingo 4 del presente último, se reunieron en la Sala Municipal de Yungay, al rededor de treinta personas, más o menos, para tratar sobre la futura Exposición Industrial Regional.

Invitados los concurrentes a la Sala Municipal, el señor Alcalde comenzó por dar a conocer el objeto de la invitación y, con palabra fácil, elocuente y florida, puso de manifiesto la importancia capital que, para los intereses Comunales, tiene la futura exposición.

Ofrecida la palabra a los concurrentes, numerosas personas dieron a conocer su modo de pensar sobre el particular, quedando bien en claro el interés y simpatía que la futura exposición ha despertado entre los industriales.

Tratándose del sitio en que debe realizarse la exposición, varios concurrentes improvisaron un interesantísimo debate, entre los cuales descollaron los señores Juan Gellona, Enrique Bruños, Pedro E. Gil, Alamiro Pizarro, Sinesio Riquelme, Marcos Aurelio Arriagada, Cecilio Moreno y Domingo Campos, llegándose a la conclusión de que debe efectuarse en los pabellones de la Quinta Normal de Agricultura.

Como hay muchos señores industriales que no pudieron concurrir a la reunión, pero que enviaron sus adhesiones por escrito, se acordó abrir un registro para que lo firmen todos los adherentes a la exposición y volver a reunirse, nuevamente, cuando el señor Alcalde lo necesite.

TOMAS DE LA CRUZ

La Fábrica Nacional de Vidrios Weir, Scott y Cía.

En nuestra visita a esta importante Fábrica, que se halla situada en Augusto Matte, fuimos acompañados por el Administrador de ella, señor Germán Klinger, quien con extrema amabilidad nos dió a conocer minuciosamente los talleres y dependencias del establecimiento.

Reúne todas las exigencias que requiere el sistema moderno, tanto en sus maquinarias de excelente montaje, cuanto en la elaboración de los artículos de vidrio, desde el más fino al más ordinario, que en nada desmerecen ante los europeos.

Completamente satisfechos de la actual administración, trabajan diariamente 250 operarios de ambos sexos.

Las operarias que son madres cuentan con la facilidad de una excelente sala cuna donde se observa una higiene y orden tan perfectos que verdaderamente nos dejó impresionados.

Se dispone, además, de un botiquín para casos de accidentes y una excelente instalación de baños.

La edificación de los talleres, los hornos destinados a la fundición del vidrio y máquinas pulidoras son lo más moderno que se conocen.

Actualmente tiene en construcción una nueva maestranza que será una verdadera maravilla en su género.

Tenemos conocimiento que los señores Weir, Scott y Cía., se presentarán con sus productos en la próxima Exposición Regional Industrial.

Aclaración

En nuestro número del domingo ppdo. dimos una información dando cuenta que el señor Manuel Taj Taj, inculpado de cierto delito de que se le acusó, saldría en libertad bajo fianza. En realidad, el señor Taj Taj, no ha estado preso, sino que en breve será sobreseído favorablemente en su causa por el incidente a que se ha hecho referencia.

Establecimiento moderno poco conocido de las Comunas Yungay y Q. Normal

En el desempeño de nuestras funciones periodistas solemos descubrir algunas cosas, muchas veces gratas y otras dignas de nuestra atención.

Por el momento, vamos a referirnos al Depósito y Fábrica de Ataúdes «La Valparaíso» que la señora Juana M. v. de Erazo tiene en la calle Mapocho núm. 3800 y que, como lo expuso su dueña, no es conocido por los vecinos de Yungay y Quinta Normal.

Dicha fábrica cuenta con un selecto surtido de ataúdes de todas clases, desde el más modesto hasta el más fino, y dispone de operarios competentes que pueden ejecutar la obra más artística sobre el particular. Lo expuesto, unido a los costosos elementos que posee para el adorno de capillas ardientes, carrozas fúnebres y demás objetos necesarios para un féretreo, le permiten satisfacer el gusto más exigente en cuanto a funerales.

Por consiguiente, recomendamos a nuestros lectores el establecimiento a que se refiere el presente artículo.

TOMÁS DE LA CRUZ.

Panadería Ecuador

de los Srs. Díaz y Arbizu

Establecimiento modelo en su género, situado en Ecuador 4327.

Ultimamente fué visitado por el Inspector Sanitario Municipal Sr. Avendaño, acompañado de uno de nuestros redactores, quienes quedaron verdaderamente admirados de las excelentes condiciones de higiene y modernización en que se encuentra.

Cuenta con dos grandes hornos a petróleo. Toda la elaboración del pan se hace por medio de maquinarias eléctricas, sin que la mano del hombre intervenga en ella, lo que constituye una segura garantía de aseo e higiene.

La firma comercial Díaz y Arbizu obsequia diariamente el pan a los detenidos del sector Quinta Normal; esta generosidad debe ser conocida del público, a quien recomendamos este establecimiento.

Fiel Ejecución

De orden gubernativa el control de pesos y medidas deben efectuarlo las Municipalidades, por lo menos, dos veces al año.

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, SEPTIEMBRE 11 DE 1927

Electrificación del Ferrocarril de Santiago, Barrancas y Blanqueado.

Hace algún tiempo nos ocupamos suscintamente, del hermoso proyecto de la electrificación del Ferrocarril de Santiago a Barrancas y Blanqueado.

Don Carlos Magno Coggiola, que es uno de los más entusiastas y activos industriales de la Comuna, presentó al Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación una solicitud para obtener la autorización correspondiente a fin de hacer llegar este moderno adelanto hasta más allá del corazón de Yungay.

En efecto, la electrificación de la expresada línea importa uno de los grados más positivos del progreso local, y significa, al mismo tiempo, un paso preponderante de la industria hacia el adelanto y la prosperidad de mejores días.

El ramal principal del recorrido se establecerá desde San Pablo hacia el norte, por Robles hasta el Tropezón, para continuar por Walker Martínez al Carrascal, donde doblará hacia el poniente hasta la esquina de Córdova.

Se construirá, además, un sub-ramal que partirá desde el Tropezón hacia el poniente por la calle Mapocho, para terminar en la calle Antonio Ebner o Santa Fe, línea que tendrá una longitud aproximada de tres kilómetros.

Se ha solicitado que el plazo que se fije para presentar los planos, sea de seis meses y que la concesión sea por cincuenta años. En cuanto al tiempo para la construcción del ramal y línea aerea, sería de un año.

Podemos anticipar que el Inspectar General de Ferrocarriles informará en breve al Gobierno en esta concesión, para que se llegue cuanto antes a una solución definitiva sobre tan interesante materia.

Presentamos una vez más nuestras congratulaciones a don Carlos Coggiola y a sus entusiastas colaboradores, ya que el fuerte impulso que proyecta dar a su importante industria será una poderosa palanca de progreso para esta exhuberante región antaño tan desacreditada.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

De JULIAN SUTIL

ECONOMICOS

En la redacción de "Acción Comunal" se necesita a nuestro avisador Don Domingo Fortunatti, por asuntos que sólo a él y a nosotros interesa.

Ecos de una reunión

Fuimos a una de las reuniones propiciatorias de la próxima Exposición Industrial Regional.

No somos industriales; sin embargo, algo más que la curiosidad nos llevó a la Alcaldía aquel Domingo: un interés muy alto y muy justo por nuestras crecientes actividades locales.

Don Leopoldo, desde su sitial de presidente y primera autoridad de la Comuna, explicó detalladamente el objetivo y finalidades de la reunión.

Era de notar el entusiasmo extraordinario de los señores industriales por cooperar a la noble iniciativa del Alcalde; lo demostraba el interés que tomaban en los debates. Y los que no asistían, enviaban sus valiosas adhesiones, declarándose conformes con lo que acordara la mayoría.

Se suscitó un debate: ¿dónde se establecería el local de la exposición?

Se insinuó uno de los Pabellones de la Quinta Normal de Agricultura.

Los industriales y el propio Alcalde estimaron que este local es el más apropiado, por las comodidades que ofrece y sobre todo, porque es el sitio por excelencia a donde tendrán más fácil acceso los poderes públicos, las autoridades y, en general, el grueso público.

No obstante, hubo diversidad de opiniones. Algunos asistentes estimaron que la exposición tendría mayor sabor o ambiente regional si se habilitaba para ello un sitio ad hoc dentro de la Comuna; así los delegados o representantes del Gobierno tendrían ocasión de apreciar en el terreno mismo las necesidades locales.

Uno de los señores concurrentes opinó que no se trataba de exhibir la Comuna sino su importancia en relación con el esfuerzo de sus actividades fabriles, y que dados los fines que se persigue con las entradas de la exposición, las instalaciones resultarían costosas y, acaso, incómodas.

Alguien citó a Platón, para probar que las cosas entran por la vista y que, en consecuencia, para demostrar las necesidades locales, debemos meter por los ojos de todos los que vengan a admirar las producciones de esta rica y fértil región, los lugares más desamparados de ella.

La continuación del debate nos dió una impresión en extremo halagadora; cual más cual menos, todos están animados del mismo propósito: secundar al activo Alcalde de Yungay en forma decidida, hasta que el éxito corone todas las espectativas.

He aquí el dilema: Llevamos la exposición al encuentro del público, o traemos a éste al seno de la Comuna.

Ocurrió lo que tenía que suceder, o sea, el triunfo de la mejor idea: la gran Exposición Industrial Regional de Yungay se efectuará en los Pabellones de la Quinta Normal, y tendrá como es lógico suponerlo, las mismas probabilidades de que todas las cosas que tenemos interés en exhibir, entren por la vista de los concurrentes.

Esto, aunque no lo ha dicho Platón, lo puede certificar Pero Grullo.

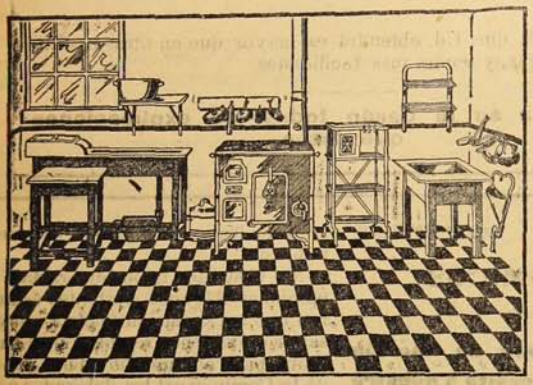
Croniqueur.

ANTIGUA CASA SANITARIA

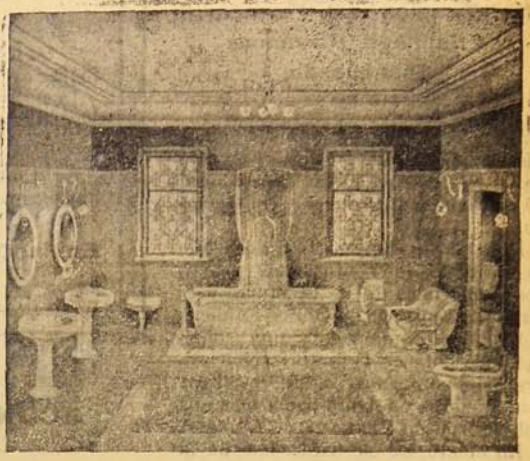
Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telf. 489, Estación

Completo surtido en Artefactos Sanitarios - Instalaciones de piezas de baño y calefacción



El mejor surtido en plaza de Baños de zinc, Lavaplatos, Carboneras, Calentadores de baño, Carnioeras, Tarros basureros y mil articulos más.



Fabricación de Artículos de Hojalatería para Almacenes, Mercerías y Lampararerías

Ventas por Mayor grandes descuentos

Es indispensable visitar nuestra casa antes de hacer sus compras

Se dan facilidades de pago

José Mérida F.

La fiesta del Arbol en la Comuna Q. Normal

El domingo 11 del presente, a las 9.30 A. M., con la presencia del señor Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard y otros funcionarios municipales, en la calle de Agustinas frente a la puerta que tiene la Quinta Normal de Agricultura, para el lado de la Comuna del mismo nombre, las brigadas de scouts de la Comuna ya nombrada, realizarán la Fiesta del Arbol.

Esperamos que esta fiesta resulte tan interesante como la realizada por los scouts de la Comuna de Yungay.

Junta Comunal de Educación

En sesión celebrada por la Junta Comunal de Educación, se acordó efectuar una gran fiesta en común de las Escuelas de la Comuna, en conmemoración del Aniversario Patrio.

Esta fiesta consistirá en una conferencia que dictará el Presidente de la Junta señor Domingo Campos en el Teatro Ideal Cinema el día 18 del presente, a las 10 de la mañana. Para el desarrollo de la reunión se confeccionará un interesante programa literario musical.

La Junta acordó designar una comisión de distinguidos vecinos que la asesore en su tarea, para los efectos de esta fiesta que será presidida por el señor Campos y que quedó compuesta de los señores Manuel Escobedo, Cesáreo Navarro, Andrés Dubois, Baldomero Farías y Teodoro Van de Wyngard.

En nuestro número próximo daremos mayores detalles sobre este asunto, anticipando que el Visitador del 5.° Distrito, señor Marco A. Castillo, secunda en forma decidida y entusiasta la labor de la Junta Educacional de la Comuna.

Solicitud digna de ser atendida

Circula por el sector 25 de Mayo una solicitud que presentarán en breve los vecinos al señor Alcalde, en que le solicitan la construcción de un puente en la Avenida 25 de Mayo esquina de Entre Ríos. Para efectuar el trabajo, dichos vecinos harán una suscripción, pidiendo a la Ilustre Municipalidad una cuota igual a la cantidad erogada.

Conocedores los solicitantes del elevado espíritu de progreso del señor Alcalde, tienen la absoluta confianza que tendrán la pronta realización de este trabajo que beneficia enormemente a un barrio populoso y progresista.

Pedidos al Alcalde

Varios vecinos insinúan al señor Alcalde la conveniencia de reparar el puente de la calle Arteaga entre Ovalle y Ramón Freire, como así mismo dotar de luz este sector que carece en absoluto de tan importante servicio.

Para facilitar el tránsito en las mencionadas calles es de suyo necesario echar en ellas algunas carretonadas de ripio.

Evitar la molestia que origina la falta de letreros que indiquen el nombre de las respectivas calles de la Comuna.

Ejercer la mayor vigilancia posible con los niños que debiendo asistir a clases, pierden lamentablemente el tiempo en la vía pública, dedicados a veces a juegos deshonestos.

COMPRA-VENTA

de propiedades, arriendos automóviles y góndolas, mensuras, pago de contribuciones y patentes, sanitarios y trabajos de asfalto, presupuestos para construcciones, etc.

JULIO PASSI VIAL

JULIO BAÑADOS 1359

Almacén y Bodega "Las Baleares"

MAPOCHO 4101, ESQ. JULIO BAÑADOS

Desea a su distinguida clientela muchas felicidades en las Fiestas Patrias, ofreciendo para su celebración un gran

STOCK DE CONSERVAS FINAS

LLEGADAS DE ESPAÑA

Calamares rellenos	Calamares en su tinta	Lenguas de cordero
Atún en aceite	Anguilas en aceite	Langostas
Aceitunas Oro	Mermeladas surtidas	Duraznos al jugo

Y DEMAS PROVISIONES ESCOGIDAS DE LAS MEJORES PROCEDENCIAS

Cafés frescos tostados por la casa

REPARTO A DOMICILIO : - : TELEFONO 89, YUNGAY

ANA OLIVER F.

Actividades de la Inspección Sanitaria en la Comuna de Yungay

Fábricas que han sido sancionadas

Ha principiado a dar sus frutos la Inspección Sanitaria en los diversos sectores de nuestra Comuna.

Para que nuestros lectores puedan formarse una idea al respecto, damos a continuación algunos detalles:

Establecimiento de Mateo Navarro, Carrascal 4562, se le aplicó $ 80 de multa, por mantener sus dependencias en el más completo desaseo. Se le dió 15 días de plazo para que proceda a la higiene y modernización del establecimiento.

Fábrica de Cecilio Arnais, Carrascal 4475. Se le aplicó $ 100 de multa por mantener su local desaseado e insalubre. Se encontró gran existencia de guano en su interior, donde habitaban burros, chanchos y perros.

Rafael Bravo, 12 de Febrero, entre Catamarca y Santiago del Estero; multado con $ 100, por reincidente en mantener «chiquero» con 20 chanchos y su local insalubre.

Luis Fuentes, Walker Martínez 633; por tener caballerizas anti-higiénicas, se le multó con $ 30.

Policarpo Pérez, Walker Martínez esquina de Carrascal; fué multado con $ 20, por mantener su conventillo en estado insalubre.

Baños Públicos Escolares

En reunión celebrada últimamente entre el señor Alcalde y la redacción de este periódico, propusimos al señor Van de Wyngard el proyecto de establecer baños públicos para las Escuelas Primarias de la Comuna.

El señor Alcalde, con el entusiasmo que lo caracteriza, se interesó vivamente por la obra, prometiendo estudiarla detenidamente a fin de llevarla a la práctica en el verano próximo, si fuera posible.

Nos sentimos verdaderamente reconocidos de la benevolencia del señor Van de Wyngard para atender y patrocinar todo proyecto de interés comunal.

Clausura de un prostíbulo

Debido a una feliz pesquisa del teniente de los Carabineros de la localidad, señor Jara Quiroz, fueron sorprendidos remoliendo y formando escándalo, cinco prostitutas conocidas y otros tantos individuos en el prostíbulo de María Pedraza, llamado «Hotel Yungay», Vargas 3998.

En vista de la gravedad de este hecho y los antecedentes que obraban en poder de las autoridades, el Alcalde ordenó la inmediata clausura del hotel en cuestión.

VIDA SOCIAL

Hace días se efectuó privadamente en casa de la novia, el matrimonio de la señorita Amelia Cintolessi con el señor Hétor Davanz.

Fábrica de Fideos

"LA NACION"

de Luis Rosasco

Andes 3813 - Teléf. Ing. 78, Yungay

Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines

Se atienden pedidos de provincias

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su *propio dueño* en **Mapocho 4199**

Municipalidad de Yungay

Yungay, 1.° de Septiembre de 1927. —Con esta fecha la Alcaldía ha decretado lo siguiente:

Vista las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades

DECRETO:

Procédase por los propietarios de la Comuna, al *aseo exterior* de sus edificios, debiendo estar terminados dichos trabajos el 15 del presente mes.

Notifícase también que en todo edificio debe colocarse el *Pabellón Nacional* durante los días de *Fiestas Patrias*.

Toda infracción a esta disposición será sancionada con una multa de *diez a cuarenta pesos*.

Anótese y comuníquese,

Leopoldo Van de Wyngard, Alcalde.
A. Cáceres R., secretario.

Vista las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades.

DECRETO:

Procédase por los propietarios de la Comuna, al cierro de sus respectivos predios, dentro del plazo de *sesenta* días a contar desde la fecha del presente Decreto.

Se prohibe el uso de alambre de púas en las calles comprendidas entre los límites Oriente de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, Avenida El Carrascal por el Norte, Avenida Los Pajaritos, por el Sur y por el Poniente las Avenidas Tucumán, Los Olivos, Buenos Aires y calle de Las Encinas.

También se prohibe en toda la extensión de las Avenidas José Joaquín Pérez, San Pablo y Gran Avenida Salvador Gutiérrez, Balmaceda y Neptuno y calle Besa.

Toda infracción a este decreto será sancionada con una multa de *veinte a cien pesos*.

Anótese y comuníquese.

Leopoldo Van de Wyngard, Alcalde.
A. Cáceres R., secretario.

Nota: Se advierte que esta Alcaldía no ha comisionado a nadie para solicitar de los propietarios la confección de sus formularios sobre declaración de avalúo de sus propiedades. Por consiguiente cada cual es dueño de confeccionarlo personalmente ajustándose a la verdad.

El plazo para la entrega de esta declaración se ha prorrogado hasta el 30 de Setiembre.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda —San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Sucursal Bodega
"SANTA EMILIA"
VARGAS Esq. A. EBNER

Licores surtidos en general
Vinagre blanco y rosado
REPARTO A DOMICILIO
JORGE GUITRIOT, hijo

CARNICERIA "LAS BALEARES"
DE BARTOLOME OLIVER
MAPOCHO NUMS. 4113-15
Carne de Buey y Cordero de Primera Clase - Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA DE JABONES Y SODA CRISTALIZADA
VARGAS Núm. 4214 esq. de Robles **"LA YUNGAY"** Teléfono 30, Yungay
DE VICTOR MENDELEWSKY
Elaboración de Productos Garantidos de Primera Calidad.
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
Haga sus pedidos directamente a la Fábrica y será rápidamente atendido.

GRAN ALMACEN
«San Salvador»
Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.
Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.
REPARTO A DOMICILIO
Jorge Guitriot - Vargas 4155

SASTRERIA "YUNGAY"
Elías Osorio P.
Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas
Teléfono 144, Yungay
Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FÚNEBRES
"La Compañía"
DE ELÍAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
Av. Matucana 711, esq. Rosas
Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataudes blancos chicos desde $ 10
Ataudes grandes desde..... 40
Servicios blancos desde..... 50
Servicios grandes desde **$ 70**
Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio
Precios nunca vistos
No olvidarse:
Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Imp. "El Esfuerzo", Zyzaguirre 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 18 de Septiembre de 1927 — Núm. 18

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, SEPTIEMBRE 18 DE 1927

Pavimentación de las calles de la parte Urbana

de diversas Comunas Rurales de Santiago

El Mercurio del jueves ppdo. ha dado cuenta del interesante proyecto presentado a la Cámara por el diputado por Santiago, don Jorge Alessandri Rodríguez, sobre pavimentación de las calles de la parte urbana de las Comunas de Ñuñoa, Providencia, San Miguel, Yungay y Quinta Normal.

Según esa misma información, el mecanismo de este proyecto es análogo al de la ley recientemente dictada para Santiago, pero con las variaciones que las características de estas localidades hacen necesarias.

El costo total de los pavimentos definitivos sobre base de concreto que se ejecuten en esas calles, serán de cargo de los vecinos hasta un ancho de 8 metros de calzada, siendo el exceso de cuenta de la Municipalidad respectiva. Por este capítulo, se consultan facilidades equitativas para los vecinos, mediante pagos al contado o en cuotas semestrales con un plazo de 10 años.

A excepción de algunas calles de importancia, la pavimentación definitiva será obligatoria solamente cuando lo decrete la Junta de Pavimentación que crea el proyecto, a petición por escrito de los vecinos que representen el 50 por ciento de los frentes contiguos a la calzada cuya pavimentación se solicita, medidos a ambos costados de ella y previo informe de la Municipalidad respectiva.

Para cancelar las obras cuyo valor no sea cubierto al contado por los vecinos, se autoriza al Presidente de la República para emitir, con garantía del Estado y por cuenta de las Municipalidades correspondientes, bonos hasta por la cantidad de $ 15.000,000 a un tipo no mayor de 8 por ciento de interés y con una amortización acumulativa en forma que la obligación expire en el plazo de 10 años.

Se establece en el proyecto un impuesto adicional de uno por mil sobre la contribución de haberes inmuebles para la Comuna de Yungay y Quinta Normal.

El interesante proyecto de don Jorge Alessandri tendrá, como puede verse, una gran importancia para las comunas abandonadas a su propia suerte, y sobre todo, su aprobación está llamada a tener enorme trascendencia, porque crea una Junta de Pavimentación formada por el Intendente de Santiago, el Director de Pavimentación y el Ingeniero de la Provincia, integrándose con los Alcaldes respectivos cuando corresponda decretar las pavimentaciones no definitivas de cada Comuna.

Es de esperar que este interesante proyecto encuentre la más favorable acogida de parte del Gobierno.

DE JULIAN SUTIL

Los ladrones de ampolletas

Los ladrones de ampolletas son parásitos que viven y alientan dentro de las comunas.

Les enfada el progreso de la luz, porque es enemigo de rateros y bandoleros; en consecuencia, el ladrón de ampolletas es pariente muy cercano de éstos, porque haciendo la obscuridad favorece sus siniestros designios.

Es así como podemos deducir que el que roba una luz en las calles seguramente no lo hace por el miserable valor que puede obtener con la venta de unas míseras lamparillas; lo hace con fines preconcebidos, mucho más importantes y lucrativos de lo que aparece a la simple vista.

El vulgar ladrón de ampolletas es algo más que eso, es un enemigo del adelanto, comunal, un retrógrado que lleva en sus negros instintos la pasta de un bandolero en ciernes, porque si no lo es ya, favorece la tarea de aquellos que a la vuelta de cualquiera encrucijada, por cobrar unos cuantos pesos, dan una puñalada al transeunte, que marcha confiado, con la dulce visión del hogar que lo aguarda.

Ultimamente varios vecinos de Yungay que tenían luz instalada en las puertas de sus casas, han podido constatar de la noche a la mañana su desaparecimiento.

Lo más curioso es que para cometer estos hechos delictuosos, se precisa andar con escaleras a altas horas de la noche; en estas condiciones es fácil su identificación.

La Policía con sus rondas nocturnas a pie (el caballo delata a la legua su presencia) debe darles en el gusto a los ladrones de luces: como son tan amigos de la obscuridad, nada más natural que tratar de ponerlos a la sombra en forma definitiva cuanto antes.

La Fiesta del Arbol en la Comuna Quinta Normal

Con la presencia del Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard y algunos inspectores municipales, las escuelas de la Comuna Quinta Normal celebraron la Fiesta del Arbol, el domingo próximo pasado a las 3 de la tarde.

Botica y Droguería
ANDRACA
Seriedad y Economía
ANDRACA
Recetas Ley 4054
ANDRACA
Plazuela Tropezón

Fábrica de Ladrillos
de LUIS CANCINO
Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas.

Gran lechería "Los Aromos"
Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

Después de un interesante discurso pronunciado por el señor Luis Bernal, miembro de la Junta Educacional de la Comuna, se desarrolló un lucido e interesante programa escolar que más adelante insertamos.

El señor Luis Alberto Marín, con sus alocuciones y chistes oportunos, mantuvo a la numerosa concurrencia constantemente alegre, hizo amena la tarde y dió a conocer la manera como los vecinos, industriales y autoridades aportaban su concurso para satisfacer las necesidades de los educandos pobres.

Como corolario de tan grata reunión, pidió a los concurrentes una suscripción para comprar zapatos a los niños de una escuela determinada y, después de hacer circular algunos scout acompañados de otras tantas niñitas con sus sombreros, se vió que la colecta arrojaba la suma de ciento nueve pesos y 40 cts.

El programa desarrollado por las escuelas fué el siguiente:

1. Canción Nacional, cantada por las escuelas.
2. Discurso de ofrecimiento, por el señor Luis Bernal.
3. Diana, tocada por la Banda de pitos de la Brigada de Scouts Pinto Concha.
4. La Jardinera, canto por la Escuela núm 40.
5. Himno al Arbol, por una niñita de la Escuela núm. 235.
6. Poesía, por la niñita Floripa Castro, de la Escuela núm. 162.-
7. Valencia, por la Banda de Pitos ya nombrada.
8. Disertación, por el señor Luis Alberto Marín.
9. Canto por la Escuela núm. 162, con acompañamiento de violines.
10. Discurso del señor Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard.
11. Declamación, por una niñita de la Escuela Lourdes.
12. Canto a la Primavera, por la Escuela núm. 8.
13. Llegada de la primavera, poesía por una niñita de la Escuela núm. 204.
14. Diálogo, por dos niñitas de la Escuela núm. 40.
15. Agradecimientos del señor Marín por las cooperaciones prestadas a los alumnos.
16. Reparto de naranjas obsequiadas por los padres de Lourdes y dulces regalados por el señor Alcalde de Yungay.

Entre los números sobresalientes merecieron justos aplausos el de La Jardinera, cantado por cinco niñitas de la Escuela núm. 40 y el de la declamación de la niñita de la Escuela de Lourdes que, aludiendo a la próxima fiesta del 18 de Septiembre, hizo vibrar la fibra patriótica de los concurrentes.

Felicitamos siceramente a los organizadores de tan bella como sencilla fiesta, a todas las personas que tomaron parte en el desarrollo del programa y, muy especialmente, a las niñitas de la Escuela núm. 40 y Lourdes.

TOMÁS DE LA CRUZ.

Propietarios de la Comuna de Yungay y Q. Normal

Con fecha 1.° de Septiembre, la Alcaldía ha decretado que todo sitio debe estar Cerrado, dentro de los 60 días siguientes y toda infracción será sancionada con una multa de 20 a 100 pesos.

Aproveche Ud. de comprar

REJILLAS DE ALAMBRE

que es lo mejor para cierro y más barato. Ud. en esta oficina, encuentra rejilla de todos los tamaños a precio de fábrica. La rejilla se vende del tamaño que se necesita, y también colocada.

Esta Oficina se encarga de hacer formulario de propiedades, por 3 pesos.

OFICINA ALVAREZ

Walker Martínez 335

Cerca del Correo del Tropezón

Agente de la más grande fábrica de Tejidos de Alambre de Santiago.

La Campaña del Gobierno contra los tinterillos y usureros

Por demás encomiástica es la tarea que se ha impuesto el Gobierno combatiendo a los tinterillos y usureros, considerados con muchísima razón como parásitos sociales.

Estas, como otras tantas medidas, ha venido a fortalecer el espíritu y la fe de todos los hombres honrados y de trabajo, que observan de cerca la labor del Gobierno aplicada a la justicia, corrección y al respeto que se le debe de guardar a las leyes que resguardan tantos los intereses fiscales como de particulares.

Nadie ignora que un buen número de individuos, en su casi totalidad de muy dudosos antecedentes, se dedican al tinterillaje, acechando a los litigantes, sus víctimas, en los juzgados o llegando hasta sus propios domicilios, para despojarlos no sólo de sus derechos, sino robarles hasta el último centavo que puedan tener.

Ha llegado a tal extremo el descaro y cinismo de uno de estos vampiros que actúan en la Comuna, que se ha premunido de un certificado firmado por varios Notarios de Santiago, y otros de personas de cierta posición social o prestigio, sorprendiéndolos, naturalmente, para escudarse tras esos mismos certificados con el fin de abrirse camino a la confianza que busca entre sus víctimas o tratando de engañar la justicia con los mismos; cuyos certificados los usa como estandarte para cometer cuanta infamia y abuso posibles.

Estos individuos no sólo deben mirarse con desprecio y repugnancia, sino que es una obligación moral de toda persona honrada y de bien, secundar a la acción del Gobierno o de las personas que estén interesadas en extinguir si es posible a estos parásitos que sólo sirven para perjuicio de los demás y para desprestigiar a la justicia misma, denunciándolos valientemente donde se encuentren, sin temor a represalias o amenazas, en la seguridad que se hará una buena obra con participar en la justa acción del Gobierno.

Indiscutiblemente, que toda persona a sabiendas apoye o defienda a esta clase de individuos, tienen que ser de la misma pasta. La gente honrada que aprecia a sí mismo su delicadeza, y que tenga cabal concepto de sus deberes, no lo hará, por la responsabilidad moral que le cabe ante sus semejantes que han caído en las fauces de estos «Cocodrilos», por ignorar sus antecedentes.

Hagamos, pues, una buena y efectiva obra, seamos dignos de que el Supremo Gobierno agradezca nuestra colaboración, y no dudemos que a muy corto plazo se recibirá la gratitud eterna de muchas personas confiadas que en cualquier momento pueden caer en manos de estos individuos.

H. Portus A.

B. SUTIL Y Co.

Eduardo Varas Salas, Abogado
Braulio Sutil T., Corredor de Comercio

Morandé 291, Piso 4.o, Oficinas 61 y 63
Casilla 1898

Se atienden: Juicios Civiles y Criminales. Particiones de herencias. Anticipamos dinero para gestionar: Posesiones efectivas, publicaciones, inscripciones y pago de contribuciones de herencias. Separaciones de bienes y liquidaciones de Sociedades Conyugales. Juicios Comerciales, liquidaciones, quiebras, cobros, etc. Cobro de Accidentes del Trabajo, del Tráfico y Seguros Obreros. Jubilaciones y Pensiones. Gestionamos Préstamos Hipotecarios, Bancarios y particulares. Comisiones en general. Compra-venta y arriendo de propiedades. Pedimentos mineros, ratificaciones y mensuras, etc., etc.

Sección informaciones Comerciales, etc. —Contamos con personal competente y práctica de 40 años. Gestionamos toda clase de peritajes, contando con profesionales idóneos.

Horas de oficina: de 10 a 12 M. y de 2 a 7 P. M.

Cintolessi Hnos. Ltda.
FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS
Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo «Cintolessi»
Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay. Teléf. Ing. 121, Yungay
Especialidad en Artículos Finos
Marca Depositata: GRAPPA — CANADIAN Registered
Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

Prosas escogidas

GUERRA JUNQUEIRO

El Verbo "Cantar"

(Apuntes para su Biografía)

El verbo Cantar es uno de los hijos radiantes del verbo supremo, del verbo creador y divino, que es el verbo «Amar».

Cantar es poner los sones en armonía, tornarlos nuestros amigos, parientes próximos, hermanos cariñosos e inseparables. Cantar es moralizar el sonido. Los sones disformes significan egoísmos, desuniones, luchas, violencias, odios, hostilidades. Los sonidos acordes realizan paz, alianza, cariño, virtud, abnegación, amor. Cuando recíprocamente, los sonidos se quieren, decimos que se «casan» según un modismo portugués. Es la verdad.

El piano, el violín, el órgano. En el piano las notas son articuladas, hay un salto entre nota y nota.

Hay contigüedad, no continuidad. De una a otra nota hay un intersticio, una laguna, cada una de ellas no perdió por completo su autonomía, su egoísmo

En el órgano o en el violín las notas son continuas, se funden, conviven más, porque cada una de ellas sacrifica, por amor a otra, una parte de su individualismo, su límite; las sentimos diferentes, pero no sabemos en donde una termina y la otra comienza.

La palabra hablada, la palabra cantada. En el canto, hay más amor entre las palabras; socializan más, fraternizan más. El grito inarticulado es la primera lengua del animal. La palabra articulada es música entre las sílabas. Hay palabras más amorosas y menos amorosas. El verso es más bello que la prosa, porque establece entre las palabras una amistad más estrecha. Un verso errado es un delito.

Los gemidos y los ayes son armónicos. Tanto más armónicos, cuánto más intenso y amoroso es el dolor profundo que los produce. Esos ayes son el espectro sonoro del sufrimiento, como los colores son el espectro de la luz.

La luz es música.

El prisma es un instrumento de música.

Hace de la luz una orquesta, un himno de colores. El prisma revela la música de los átomos.

Hay líneas y colores que hacen cantar, porque son ya música sin voz. El canto apenas los traduce, les da lengua.

La desarmonía es un pecado. O, mejor dicho: la desarmonía es el pecado.

El cristal es el canto lírico de los átomos. El carbono cristaliza de 3 modos, canta de tres maneras. El diamante es su himno más puro.

No hay dos cristales de nieve idénticos; en cada copo de nieve hay millones de cristales, millones de estrofas silenciosas: nevar es agua cantando. La flor es el canto de la raíz. Las plantas cantan en la primavera. Los campos en Abril rezan sus poemas.

El éter no oye, no es amigo del sonido. El sonido nació mucho después del éter. Los gases conducen mal el sonido. Los líquidos lo conducen cuatro veces mejor, y los cuerpos sólidos doce veces mejor. ¿Por qué? Porque el gas es más egoísta que el líquido, y el líquido más egoísta que el sólido.

Los metales que no vibran, los metales mudos son los metales blandos — estaño, plomo, mercurio — cuyas moléculas tienen entre sí menos cohesión, menos amistad.

Por el contrario, los metales más sonoros son los metales más rígidos, cuyas moléculas se aprietan y unen por un amor más íntimo.

.....

La canción es la flor de los labios. Las bocas de los civilizados bestiales comen, devoran, mienten, blasfeman, escarnecen, más no cantan. Oyen cantar, en la noche, para auxiliar la digestión. El jornalero, labrando y segando canta. El burgués, atareado de negocios, calcula, cuestiona, grita, denuesta. Los banqueros, que se nutren de oro, tienen el alma de plomo. Los mendigos ciegos, que viven de limosnas, tienen arpas en el corazón.

.....

Las cunas sin canciones son cunas que no tienen madre. La criaturita que no habla, entiende solamente lo que le cantan, lo que se le dice por música.

Cantar es amar. El cántico religioso es la oración perfecta. La lengua de los ángeles es música espiritual. La síntesis del universo, el cántico absoluto, es el absoluto amor; ¡es Dios!

Las Informaciones Municipales a cargo de D. Julio Passi V.

Hasta la fecha, y a medida de nuestras fuerzas, habíamos hecho lo posible por mantener a nuestros lectores al corriente de todas las informaciones sobre actividades alcaldicias y municipales de interés local y general que oficial y extraoficialmente llegaban a nuestro conocimiento.

Recientemente, de acuerdo con el señor Primer Alcalde de Yungay, los empleados y Jefes de Oficinas de la Municipalidad han designado a don Julio Passi Vial,—persona que es por demás conocida en la localidad,—para que por intermedio de nuestro periódico de todas las informaciones oficiales de las actividades alcaldicias y municipales en bien del progreso de la Comuna, disponiendo con este fin de la hoja central de «Acción Comunal».

Este acuerdo es de capital interés para el vecindario en general, ya que estará en condiciones de conocer Domingo a Domingo las importantes informaciones sobre adelanto local y los decretos o reglamentaciones municipales, en el carácter de versiones oficiales.

En consecuencia, todo lo que concierna a esta nueva Sección, deberá dirigirse a su redactor oficial.

La demás correspondencia se dirigirá al Director de «Acción Comunal», en la seguridad que, como siempre, nos apresuraremos a atender a nuestros lectores y favorecedores, poniendo nuestras columnas incondicionalmente a su disposición.

Por otra parte, para evitar mal entendidos, ponemos en conocimiento del público que nadie está autorizado para llevar a la imprenta correspondencia o artículos para publicarlos en nuestro periódico, sin que previamente vayan visados por su Dirección, porque esto es lo natural y correcto. Hemos dado instrucciones terminantes al respecto.

La Dirección

Panadería Ecuador
DIAZ Y ALVIZU
Ecuador N.o 4327

Establecimiento modelo, modernamente instalado.

Recomendado por el Inspector Sanitario como la Panadería más higiénica de la Comuna Yungay-Quinta Normal.

Generoso desprendimiento de los Srs. Cintolessi Hnos.

Obedeciendo a una gentil indicación del señor Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard, el Inspector Sanitario Municipal, solicitó de los señores Cintolessi los sombreros que necesita la Brigada de Girl Guides, en formación, Javiera Carrera, de la Escuela de Niñas N.º 102, cuya directora es la inteligente señora Rosa Moser de Contreras.

Dicha Brigada, que es comandada por la señorita Ester Galdames, fué obsequiada con cincuenta sombreros.

Como puede verse, gracias a la iniciativa del señor Alcalde, se ha venido a llenar una necesidad escolar en el preciso momento en que era indispensable su intervención, pues, la Brigada Javiera Carrera, debía presentarse a la concentración de scouts del día 17 del presente y no tenía sombreros.

Por encargo de la señora Directora de la Escuela N.º 102, la señorita Comandante e Inspector Sanitario Municipal, damos a los señores Cintolessi las más sinceras gracias por su noble desprendimiento y, al señor Alcalde, especialmente, un reconocimiento más de sus bellas dotes de gobernante y nobles sentimientos.

Aprovechamos la oportunidad para salvar un error involuntario que tiene nuestra información del Domingo 4 del presente, respecto a la Fábrica de Sombreros de dichos señores.

Ellos son: la verdadera producción del establecimiento es de

39,000 sombreros de vicuña, coipo, Silvania, etc., al año.

15,000 sombreros de fieltro al año también, y

270 sombreros de paja al día.

Trabajan 400 obreros en la fábrica y sus fundadores son los señores Guio, Tulio, Emilio y Pergento Cintolessi.

Tomás de la Cruz.

Escuela de Reforma

Hicimos, no hace mucho una visita a este establecimiento, pudiendo constatar con satisfacción la forma en que él funciona, pese al escaso presupuesto de $ 50,000 anuales, que da el Gobierno, cantidad suficiente para su sostenimiento.

Gracias a la actividad de su actual Director se ha construído un galpón para la instalación de tres talleres, aprovechando para ello los materiales de demolición de edificios inadecuados que se han demolido para ampliar los patios, los cuales serán canalizados.

Se han iniciado los trabajos de instalación de un salón de peluquería que sirva de aprendizaje a los alumnos.

Felicitamos sinceramente al señor Director de la Escuela por su entusiasta labor de progreso.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

Encomiástica actitud de los propietarios de la Panadería "Ecuador"

Reconocimiento de la Alcaldía

En nuestro número anterior nos ocupamos brevemente del establecimiento modelo que los señores Díaz y Alvizú tienen instalado con toda higiene y moderno montaje en la calle Ecuador N.º 4327.

Informamos a nuestros lectores sobre la noble iniciativa de estos activos industriales, que obsequian el pan diariamente a los presos del retén de Quinta Normal.

Esta expontaneidad franca y generosa ha adquirido mayores y benéficas proporciones con el reciente acuerdo de regalar, además, el pan a todas las Escuelas de Quinta Normal que tengan establecido el Desayuno Escolar.

Un establecimiento moderno como la Panadería Ecuador que juntamente con mantener sus instalaciones cumpliendo escrupulosamente con todas las exigencias sanitarias, sin reparar en gastos para servir mejor a su numerosa clientela, al hacer derroche de tan graciosas donaciones, se hace acreedor al reconocimiento público, porque prestigia su negocio, contribuyendo al bien del vecindario.

Así lo ha reconocido el Sr. Alcalde de Yungay, en una conceptuosa nota que ha dirigido recientemente por intermedio del Sr. Inspector Sanitario Municipal, a los Sres. Díaz y Alvizú, a quienes presentamos nuestras congratulaciones.

Las estampillas de impuesto en los recibos de arriendo

Se pone en conocimiento de propietarios y arrendatarios que se hará cumplir estrictamente la ley que establece el impuesto a los recibos de arriendo en la siguiente proporción: De $ 1 a 100, imp. $ 0.10; de 100 a 900, imp. 0.50; de 1,000 arriba $ 1.00.

Prórroga

Se ha ampliado el plazo otorgado para la refacción de las propiedades de arriendo, (citées y conventillos) que no concuerdan con las disposiciones sanitarias.

Servicio de Correos

Nos complacemos en poner en conocimiento del público que la Oficina de Correos núm. 22 situada en la Plazuela del Tropezón esquina de J. Pérez ha iniciado ya el despacho de encomiendas para todo el país. Ha establecido, además, el servicio de certificados para dentro y fuera del territorio.

Un lunar en la calle Santo Domingo

Es verdaderamente sensible que esta calle, la más hermosa de Quinta Normal, tenga un lunar en su parte más céntrica: la calle de San Gumercindo, situada entre Lourdes y San Enrique, convertida en urinario y botadero de basuras.

INFORMACIONES MUNICIP S

Programa Oficial de Fiestas Patrias

DIA 17 DE SEPTIEMBRE

A las 8 horas—Embanderamiento general de la Comuna

A las 15 horas—Función de Biógrafo en el Teatro Ideal Cinema, para los niños de la Comuna.

DIA 18

Salva de 21 cañonazos.

A las 10 horas—Fiesta escolar en el Teatro Ideal Cinema, con el siguiente programa:

1. Canción Nacional cantada por todas las Escuelas.
2. Conferencia patriótica por Don Domingo Campos.
3. Orquesta.
4. Academia de Box.
5. Números escolares.
6. Alocución patriótica por Don Marco A. Arriagada a nombre de la Junta de Vecinos.
7. Recitación por la Srta. Eglentina Sour.
8. Números escolares.
9. Recitación por la Srta. Sour
10. Discurso del señor Alcalde Don Leopoldo Van de Wyngard.
11. Repartición de dulces a los niños de las escuelas.
12. Desfile de las escuelas ante las autoridades en la Plazuela del Tropezón.

A las 21 horas—Juegos artificiales, elevación de globos y batallas de serpentinas en Mapocho frente al Teatro.

DIA 19

A las 9 horas.—Continuación del Campeonato de Football por el trofeo Municipal en la cancha Santa Ana del Municipal F. C.

NOTA.—Además la I. Municipalidad ha elaborado un programa para el día 25 de Septiembre como complemento de las Fiestas Patrias. Con motivo de la visita de los cadetes argentinos, la mayoría del público asistirá a los campos de Maipú; esta fiesta será con sujeción al siguiente programa que se efectuará en la calle J. J. Pérez esq. de Ampuero, cancha Santa Ana del Municipal F. C.

1. A las 8 horas.—Carrera pedestre con el siguiente recorrido: punto de partida, Ecuador esq. de Constantino, siguiendo el recorrido de las calles Contantino, Díaz Sagredo, Robles, W. Martínez, Carrascal hasta el puente de lo Velásquez término de la carrera, con los siguientes premios: primer premio $ 50; al segundo $ 20.

2. A las 10 horas.—Presentación de las Brigadas y reparto de premios a la Brigada que presente su mejor trabajo.

3. Desfile y canto de las Brigadas.

4. A las 14 horas.—Concurso de salto y equitación para el personal del 4.° Escuadrón de los Carabineros de Chile, Regimiento N.° 2 y el Club de Equitación Yungay, con el siguiente recorrido: Diez saltos con los premios que se indican. Primer premio: Cien pesos en dinero; Segundo: Cincuenta pesos.

Se adjudicará un premio especial al carabinero que haya observado la mejor conducta durante el año.

HOGAR MODELO

La Municipalidad otorgará un premio al Hogar que reuna las mejores condiciones de higiene y moralidad entre los obreros cuyo salario no exceda de $ 15 diarios. Este premio consistirá en $ 80 al primero, $ 50 al segundo y $ 20 al tercero.

Las inscripciones para la carrera pedestre como para el Hogar Modelo están abiertas en la Municipalidad, oficina de secretaría. El jurado para otorgar los premios del Hogar Modelo, está compuesto de las siguientes personas: señores Domingo Campos, Julio Passi, Santiago Raggio y Manuel Novoa.

JUEGOS POPULARES

Se llevarán a efecto, el mismo día 25, desde las 7 horas, diferentes juegos populares, tales como: palo encebado, carrera de ensacados, burros, etc., concurso de cueca y circo al aire libre.

Banquete en el Sector Quinta Normal.

El domingo próximo pasado, prestigiosos vecinos de la antigua Comuna Quinta Normal, ofrecieron un espléndido banquete al Alcalde señor Leopoldo Van de Wyngard y que hicieron extensivo a los regidores señores Sinecio Riquelme y Luis Cancino.

Ocuparon la mesa de honor los miembros de la Actual Junta de Vecinos señores Leopoldo Van de Wyngard, Domingo Flores, Sinecio Riquelme, Luis Cancino; el ex-regidor de Quinta señor Luis Bernal, los jefes municipales señores Manuel Novoa, Santiago Raggio y Agustín Cáceres y nuestro redactor señor Julio Passi Vial.

Ofreció la manifestación el vecino señor Alberto Marín, quien en conceptuosas frases aplaudió la labor tesonera del Alcalde, ofreciéndole el concurso decidido de los habitantes amantes del progreso comunal.

Habló en seguida el señor Van de Wyngard, agradeciendo la manifestación de que se le hacía objeto y ofreciendo trabajar tesoneramente, como hasta hoy lo ha hecho en Yungay por el Sector Quinta Normal, encomendado por el Gobierno a su administración. Expresó el señor Alcalde, que era motivo de sus desvelos y su mayor anhelo introducir los mayores adelantos que humanamente pudiera en la Comuna Quinta Normal, que por disposición gubernativa pasaba a depender de su Gobierno.

Hizo presente que se sentía tan bien inspirado en la labor alcaldicia, que no tenía preferencias por Yungay ni Quinta Normal; que su labor sería imparcial y desinteresada por todo el radio hoy de su jurisdicción.

Las sencillas pero elocuentes frases del señor Van de Wyngard fueron aplaudidas entusiastamente por la concurrencia, prueba elocuente de la aceptación unánime con que cuenta el Alcalde en ese sector.

Habló a continuación el Regidor señor Sinecio Riquelme ofreciendo todo su concurso al Alcalde. El señor Bernardo Flores, a nombre de los vecinos, dijo: que reconocía en el señor Van de Wyngard al Jefe Comunal correcto y honorable, ofreciendo de parte de ellos toda la cooperación que necesitara.

Nuestro redactor señor Julio Passi Vial hizo uso de la palabra para expresar que «Acción Comunal» sentía un profundo orgullo en secundar la labor patriótica del Alcalde de Yungay, y que conocedora, como era, del entusiasmo del señor Van de Wyngard, auguraba que pronto ambas Comunas podrían apreciar los progresos que en ellas efectuaría.

Con motivo de realizarse en esos instantes la Fiesta del Arbol, los comensales abandonaron la mesa para concurrir al acto.

Obras Municipales efectuadas en este último tiempo

Con motivo de la Fiesta del Arbol y a pedido de numerosos vecinos, la Ilustre Municipalidad ha efectuado diferentes trabajos en el Sector Quinta Normal.

En Agustinas y calles adyacentes, ha construído grandes extensiones de cunetas, ha hecho rellenos de calzadas y aceras, ripiaduras de caminos, construído puentes de cemento y plantado más de ciento cincuenta árboles con sus respectivos tutores.

Extirpación de un basural

En calle Constantino, esquina de Agustinas, existía un basural con grave peligro para la salubridad pública. El señor Alcalde ordenó a la Inspección de Servicios Municipales la extirpación de ese basural. Esa Inspección inició en el acto los trabajos correspondientes, haciendo el relleno necesario y construyendo cunetas y veredas.

Diferentes trabajos

Se están efectuando diferentes trabajos en las calles Agustinas, Cruchaga, Apóstol Santiago, Díaz Sagredo, Constantino y Blanco Garcés. Además está haciendo trabajos de ornamentación en la Plazuela.

Notificaciones

El Inspector de Servicios Municipales, señor Raggio, nos pide hagamos las siguientes notificaciones:

A los propietarios que en sus predios tengan cierros de zarzamora que impidan el libre tránsito de peatones serán denunciados al Delegado de la Junta Departamental de Caminos.

—A los comerciantes cuyos negocios están clasificados y no hayan sacado sus patentes, serán clausurados.

DECRETOS

Yungay, 1.° de Septiembre de 1927. —Con esta fecha la Alcaldía ha decretado lo siguiente:

Vista las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades

DECRETO:

Procédase por los propietarios de la Comuna, al *aseo exterior* de sus edificios, debiendo estar terminados dichos trabajos el 15 del presente mes.

Notifícase también que en todo edificio debe colocarse el *Pabellón Nacional* durante los días de *Fiestas Patrias*.

Toda infracción a esta disposición será sancionada con una multa de *diez a cuarenta pesos*.

Anótese y comuníquese,

Leopoldo Van de Wyngard, Alcalde.

A. Cáceres R., secretario.

Vista las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades.

DECRETO:

Procédase por los propietarios de la Comuna, al cierro de sus respectivos predios, dentro del plazo de *sesenta* días a contar desde la fecha del presente Decreto.

Se prohibe el uso de alambre de púas en las calles comprendidas entre los límites Oriente de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, Avenida El Carrascal por el Norte, Avenida Los Pajaritos, por el Sur y por el Poniente las Avenidas Tucumán, Los Olivos, Buenos Aires y calle de Las Encinas.

También se prohibe en toda la extensión de las Avenidas José Joaquín Pérez, San Pablo y Gran Avenida Salvador Gutiérrez, Balmaceda y Neptuno y calle Besa.

Toda infracción a este decreto será sancionada con una multa de *veinte a cien pesos*.

Anótese y comuníquese.

Leopoldo Van de Wyngard, Alcalde.

A. Cáceres R., secretario.

Nota: Se advierte que esta Alcaldía no ha comisionado a nadie para solicitar de los propietarios la confección de sus formularios sobre declaración de avalúo de sus propiedades. Por consiguiente cada cual es dueño de confeccionarlo personalmente ajustándose a la verdad.

El plazo para la entrega de esta declaración se ha prorrogado hasta el 30 de Setiembre.

Yungay, 4 de Mayo de 1927.—

Vistas l as atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades y considerando que es un peligro para el vecindario, que trafiquen por la vía pública perros, caballos y otros animales sueltos,

DECRETO:

1.° *Se prohibe el tráfico por la vía pública de todo animal suelto* que no sea conducido por su dueño con las debidas precauciones para la seguridad de los transeuntes, debiendo los que se encuentren ser recogidos por la policía.

2.° Se sancionan a los infractores de este decreto con multas de diez a treinta pesos, según se califique cada caso por el Juzgado de Policía Local.

Anótese y comuníquese.

Leopoldo Van de Wyngard, alcalde.

—*A. Cáceres B.*, secretario.

Remate de Propiedades

Se comunica a los deudores morosos de contribuciones del Sector Quinta Normal, que el 2.° Juzgado Civil fijó para el 30 del presente el remate de las propiedades afectadas.

Por consideración a los propietarios de ellas y para darles tiempo de que cancelen sus deudas, el señor Alcalde, de acuerdo con la Tesorería, suspendió el remate que se había fijado para el 30 del mes p. p.

En vista de que no han correspondido a esta medida conciliadora de la autoridad Comunal, se notifica que se llevará a efecto impostergablemente el Remate el día 30 del presente mes, ante el señor Juez del 2.° Juzgado Civil.

Se avisa igualmente a los señores Propietarios Morosos de Yungay que la lista de ellos, ha sido entregada al Juzgado para que se fije el remate en cumplimiento del Decreto-Ley 756 artículo 47.

Se les ha avisado ya con la debida anticipación por medio de carteles y de publicaciones en la «Acción Comunal».

Doloroso es proceder en esta forma pero se hace en cumplimiento de la disposición legal que así lo ordena.

El señor Juez del Tercer Juzgado Civil fijó como día para el remate de la nómina el 7 de Octubre próximo.

El Tesorero.

COMPRA-VENTA

de propiedades, arriendos automóviles y góndolas, mensuras, pago de contribuciones y patentes, sanitarios y trabajos de asfalto, presupuestos para construcciones, etc.

JULIO PASSI VIAL

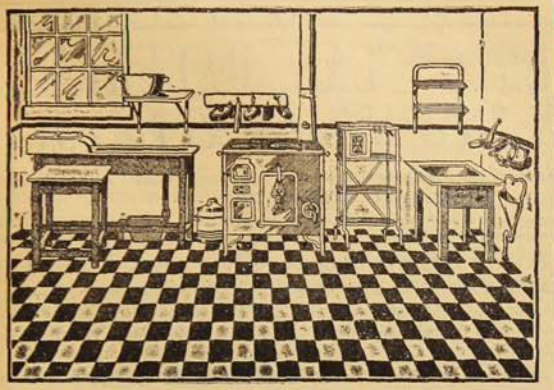
JULIO BAÑADOS 1359

ANTIGUA CASA SANITARIA

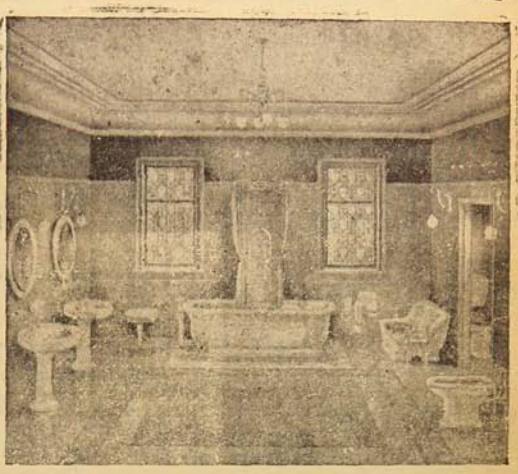
Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telf. 489, Estación

Completo surtido en Artefactos Sanitarios - Instalaciones de piezas de baño y calefacción



El mejor surtido en plaza de Baños de zinc, Lavaplatos, Carboneras, Calentadores de baño, Carniceras, Tarros basureros y mil artículos más.



Fabricación de Artículos de Hojalatería para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Ventas por Mayor grandes descuentos

Es indispensable visitar nuestra casa antes de hacer sus compras

Se dan facilidades de pago

José Mérida F.

Campo Ferroviario

Exito de un inventor

Don Alberto Mansini, ha obtenido un éxito completo, con el invento de las cocinas y anafes eléctricos.

Lo felicitamos, exponiendo que en el próximo número daremos amplios detalles al respecto.

La Fábrica de Acidos de los Sres. Gellona Hnos.

En virtud de los acuerdos tomados por este Centro en su última Asamblea, el Sr. Inspector Sanitario ha venido exigiendo su modernización de esta Fábrica en todo lo posible.

Podemos hacer pública la declaración, que ya sus dueños están construyendo dos grandes chimeneas de fierro de 25 metros de altura cada una, para no seguir molestando al vecindario, que tanto se queja. Por su parte el Sr. Alcalde Van de Wyngard, ha nombrado al Sr. Samuel Pavez Araya, profesor de química analítica, ensayos y análisis de la Universidad de Chile, para que supervigile las emanaciones que arroje la mencionada Fábrica.

El Sr. Pavez evacuará su informe próximamente; estaremos al corriente para hacer la publicación de tan importante documento.

VIDA SOCIAL

Enfermos. — Bastante delicado de salud se halla el prestigioso vecino señor Alberto Cabrera y Fuenzalida.

—Enfermo de cuidado se encuentra el señor Camilo Gueritacult, Jefe Superior de la Fábrica de Vidrios de los señores Weir Scott y Cía.

Comida.—Con ocasión de su onomástico, la señora María Garcés de Wolleter ofreció una comida a sus relaciones el lunes ppdo., siguiéndose con tal motivo una animada reunión.

Al Comercio de la Comuna

Instrucciones sobre Vigilancia del cumplimiento de la Ley de Alcoholes

Por estimarlo de sumo interés para nuestros favorecedores del comercio, iniciamos hoy la publicación de estas importantes reglamentaciones.

N.° 1,717.—Santiago, 29 de Julio de 1927. —Con esta fecha se ha dictado el siguiente oficio circular:

Dentro de la amplia labor educativa y de orden público que corresponde desarrollar a los Carabineros de Chile, merece una preocupación especial de los distintos comandos el cumplimiento por el personal de su dependencia de la obligación que la Ley le señala de fiscalizar o vigilar la observancia de las disposiciones que rigen el expendio de bebidas alcohólicas.

Esta vigilancia debe hacerse en forma constante, activa y eficiente, por lo cual, y con el objeto de uniformar al respecto los procedimientos del personal de Carabineros de Chile, este Ministerio cree oportuno dictar las siguientes INSTRUCCIONES:

I.—Legislación sobre Alcoholes

1. La Ley de Alcoholes número 1,515 de 18 de Enero de 1902, que es el punto de partida de nuestra legislación sobre alcoholes y que, junto con contemplar el aspecto financiero fiscal de la producción alcohólica en el país, dictó reglas de defensa de la sociedad contra el alcoholismo por medio de la reglamentación de la producción y el expendio del alcohol, ha sufrido diversas modificaciones que se contemplan en las leyes números 2,956, de 12 de Diciembre de 1914; 3,087, de 13 de Abril, y 3,114, de 7 de Septiembre de 1916, y en los Decretos - Leyes números 265, 292 y 781, de 20 de Febrero, 6 de Marzo y 21 de Diciembre de 1925, respectivamente, todas las cuales se encuentran refundidas con la ley primitiva en el decreto con fuerza de ley dictado por el Ministerio de Hacienda bajo el número 647, de 29 de Abril de 1926, que fijó el texto definitivo de las disposiciones vigentes sobre el particular.

Con arreglo al artículo 198 de este Decreto N.° 647, han quedado derogadas las disposiciones preexistentes sobre estas materias *contrarias* al mismo, o que tiene gran importancia para establecer la vigencia de disposiciones anteriores, como son las del decreto del Ministerio de Hacienda número 2,775, de 8 de Noviembre de 1919, por el cual se dictaron reglas para la ejecución de los artículos 78, 79, 80, 81 y 82 de la Ley N.° 3,087, que corresponden, textualmente, a los artículos 93, 94, 95, 96 y 97 de dicho decreto N.° 647.

(Continuará)

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

Relojería y Joyería

"LA VALPARAISO"

Matucana 831 al llegar a San Pablo

Esta Casa cuenta con un selecto surtido en joyas y relojes finos de las acreditadas marcas Longines, Omega, Cima y otras.

Relojes pulseras de señora en 18 k. ancla, desde $ 140.

En plata, pulsera, desde $ 65, y en níquel, desde $ 30.

Especialidad en joyas de fantasía desde $ 3.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113-15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase - Verduras frescas diariamente

SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS

DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la Industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.

NAPOLEON al llegar a VARGAS : - : COMUNA DE YUNGAY

Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Pompas Fúnebres

"LA VALPARAISO"

Juana M. v. de Erazo

Matucana 831-Tel. 86 Yungay

Sucursal: Mapocho 3800

Esta Empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos.

Carrozas extraordinarias, blancas y negras.

Capillas eléctricas, etc.

Servicios para grandes desde $ 60.

Ataúdes chicos desde $ 8.

Ataúdes grandes desde $ 30.

No olvidarse:

Matucana al llegar a San Pablo

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

Mapocho 4101, esq. Julio Bañados — Teléfono 89, Yungay

Provisiones escogidas para familias—Queso y mantequilla fresca—Conservas surtidas.

CIGARRILLOS A PRECIOS DE FÁBRICA Y CON DESCUENTO

LEÑAS DE ÁLAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO

Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio F.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144. Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda —San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Peluquería de Adrián Carroza.—Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

GRAN ALMACEN «San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot -Vargas 4155

Al Público de la Comuna

Las personas que hayan sido perjudicadas o que tengan quejas respecto a la honradez y procederes del tinterillo Roberto Sánchez Ramírez, les interesa dejar sus antecedentes, los domingos de 9 a 12 y de 2 a 5, en calle Andes N.° 4293, a

HUMBERTO PORTUS A.

Fábrica de Fideos «La Nación».—de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Ing. 78, Yungay. Especialidad en Fideos a la Caña y allarines. Se atienden pedidos de provincias.

Sucursal Bodega "SANTA EMILIA"

VARGAS Esq. A. EBNER

Licores surtidos en general

Vinagre blanco y rosado

REPARTO A DOMICILIO

JORGE GUITRIOT, hijo

POMPAS FÚNEBRES "La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO F.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10

Ataudes grandes desde..... 40

Servicios blancos desde..... 50

Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Imp. "El Esfuerzo", Huérfanos 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 25 de Septiembre de 1927 — Núm. 19

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, SEPTIEMBRE 25 DE 1927

GRATITUD

En su oportunidad dimos cuenta suscintamente de la feliz iniciativa de don Marco A. Arriagada, referente a rendir perpetuo homenaje en Yungay a las dolientes víctimas del Ejército chileno en la horrorosa catástrofe de Alpatacal.

A las muy justas y sentidas demostraciones de condolencia que trajo consigo la enorme tragedia que conmovió todo un continente, no podía permanecer ajena nuestra Junta de Vecinos, y fué así como junto con acordar oficialmente su adhesión al gran duelo nacional, aprobó la interesante proposición de su 2.° Alcalde, en orden a poner el nombre de algunas víctimas chilenas de Alpatacal, a tres de las principales calles de la Comuna.

Este patriótico acuerdo, que encontró, como es lógico suponerlo, eco generoso en el seno de la Junta, y que mereció la aprobación general de la opinión pública, ha conmovido profundamente a algunos deudos de los seres inmolados en el sagrado cumplimiento del deber, como lo demuestra una conceptuosa y conmovedora comunicación dirigida a don Marco A. Arriagada, por el Dr. Italo Martini, padre del infortunado cadete Oscar Martini, cuyo nombre llevará el antiguo camino Lo López.

En esta comunicación, culta, tiernamente dolorosa y vibrante de pundonor y patriotismo, late una intensa gratitud, con humedad de lágrimas.

El 2.° Alcalde de Yungay sabrá conservar esta demostración de gratitud, como el más elocuente reconocimiento a su bellísima y encomiable iniciativa de gobernante digno y patriota.

De JULIAN SUTIL

Nuestra Protesta

Hemos tenido ocasión de saber que ciertos elementos agenos a la Comuna han tratado de viciar la seriedad y las nobles finalidades con que se viene auspiciando la gran Exposición Industrial Regional.

Ignoramos qué torpes designios inspiran una labor tan mísera y bastarda.

¿Acaso la envidia de otras regiones, que se sienten empequeñecidas con la trascendental importancia que cobrará nuestra Comuna, gracias al celo infatigable del gran organizador de esta exposición?

Tenemos un concepto más alto de estas cosas.

Las grandes obras, antes que tratar de menoscabarlas, deben imitarse, y si es posible, superarse hasta donde sea posible, para que la imitación tenga el mérito de algo nuevo, noblemente emprendido.

Es propio sólo de las mediocridades, incapaces de concebir algo noble y puro, esa labor rastrera de socabar las más valiosas iniciativas.

No sabemos por qué asociación de ideas pensamos en esos bichos viscosos y repugnantes que devoran los mejores brotes de las plantas, dejando junto a las huellas de su devastación, una indeleble estela de baba..... Felizmente, no cunden mucho, porque a estos bichos se les aplasta sin compasión.

.....

La próxima Exposición Industrial Regional
y la labor de "Acción Comunal"

La próxima *Exposición Industrial Regional* que los industriales, comerciantes y productores de las Comunas de Yungay y Quinta Normal realizarán en el mes de Diciembre próximo bajo los auspicios del activo Alcalde de Yungay, don Leopoldo Van de de Wyngard, demostrará palpablemente el grado de progreso a que pueden llegar las industrias de una región, cuando todas las actividades e iniciativas de los industriales cuentan con autoridades locales, diligentes y entusiastas que sólo ocupan su puesto para bien de sus gobernados y cimentar sus propios méritos.

La estadística que el señor Secretario de la futura Exposición viene formando de todos los exponentes que se presentarán a la anhelada Exposición, viene descubriendo el cúmulo de importantes productores que este ignorado rincón de la Capital tiene escondido.

Para que el público tenga conocimiento del entusiasmo que la dicha Exposición ha despertado entre los interesados, pasamos a publicar los establecimientos que han sido invitados por el señor Secretario en persona, para que concurran; establecimientos que han prometido asistir con sus productos. Ellos son:

Panaderías:

«San Pablo» de los señores Hacha y Fernández, San Pablo núm. 3987.

Botica y Droguería — Seriedad y Economía
ANDRACA
Recetas Ley 4054 — Plazuela Tropezón

Fábrica de Ladrillos
de LUIS CANCINO
Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas.

Gran lechería "Los Aromos"
Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

«Valparaíso» de los señores Bouzo Hermanos, Martínez de Rozas 4401.

«Ecuador» de los señores Díaz y Alvizu, Av. Ecuador núm. 4327.

«Cantabria» del señor Tomás Gil, Mapocho núm. 4179.

«Plus Ultra» del señor Edmundo Izquierdo, Santa Genoveva núm. 832.

«Escudo de Chile» del señor Valerio Fernández, San Pablo núm. 4100.

«Higiénica» del señor Francisco Seeglitz, Mapocho núm. 4322.

«Magallanes» de los señores Domínguez y Siegues, Martínez de Rozas núm. 3500.

Fábricas:

«Acido Sulfúrico» de los señores Gellona Hermanos, Napoleón 1058.

«Productos Químicos» de los señores Sánchez Rivas, J. Joaquín Pérez núm. 4630.

«Productos Químicos» de los señores *Dávila Boza y Cía., Bismark* núm. 4426.

«Oxígeno» del señor *Guillermo Gellona.*

«Jabón» de los señores Mendelewky Hermanos, Vargas núm. 4204.

Vidrios «La Yungay» de los señores Weir Scott y Cía., Augusto Matte.

Vidrios del señor Ruggero Castaguini, Mapocho.

Sombreros de los señores Cintolessi Hermanos, Augusto Matte.

Fideos del señor Luis Rosasco, Andes núm. 3813.

Fideos del señor Juan Cattani, Patricio Lynch núm. 1015.

Chocolates de los señores Jenni Yametti y Cía., Andes núm. 3791.

Almidón del señor José Antonio Fernández, Andes 3782.

Almidón «Celexta» del señor Gaspar Roca, Julio Bañados núm. 1740

Clavos del señor Agustín Bonati, Santo Domingo núm. 4084.

Clavos, Andes 3710.

Muebles del señor Hermann Zeiser, Mapocho 3742.

Licores y Jarabes de los señores Fuster Hermanos, Prado 1130.

Tejidos El Salto, Cruchaga Montt núm. 380.

Escobas del señor Manuel Segovia, Catedral núm. 4396.

Puertas y Ventanas de los señores Franke y Julian, Lourdes.

Artefactos Sanitarios del señor Vicente Garay, Mapocho núm. 4302.

Artefactos Sanitarios del señor José Mérida, Vargas núm. 4388.

Tabacos del señor M. Wagner, Santo Domingo núm. 4100.

Cajas de Fondo del señor Cecilio Moreno, Edison núm. 3739.

Esteras La Nacional del señor Julio Avilez, San Pablo 4162

Varios

Compañía Chilena de Tejidos, Andes núm. 3710.

Curtiembre Monserrat del señor Enrique Bruñol, Constantino núm. 70.

Escuela de Reforma.

Bodega de Vinos del señor *Jorge* Guitriot, Vargas núm. 4053.

Bodega de Vinos de los señores Brugero y Cía., San Pablo núm. 3690.

Imprenta, Encuadernación y Librería del señor Francisco Ulloa, Martínez de Rozas núm. 3958

Empresa de Pompas Fúnebres «La Valparaíso» de la señora Juana M. v. de Erazo, Mapocho núm. 3800.

Establecimiento Avícola del señor Roberto Besa.

Establecimiento Avícola del señor José Víctor Besa.

Electricista señor Miguel Fajardo, San Pablo núm. 4397.

Electricista señor Alberto Mancini Yengo, empleado ferroviario, inventor de un nuevo sistema de anafes y cocinas eléctricas.

Además de todas las personas citadas, se han adherido a la exposición los siguientes señores: Subdelegado de Yungay Bruno Poison, miembros de la Junta de Vecinos, Marco Aurelio Arriagada, Luis Cancino, Domingo Flores y Sinecio Riquelme y los señores Carlos Coggiola, Alberto Seco, Carlos Peña, Juan Silva Pinto, Alamiro Pizarro, Joaquín Bonet, Domingo Campos, Pedro E. Gil, Nicanor Sáenz y Alberto Fontecilla.

Decimos en el título del presente artículo «La próxima Exposición Industrial Regional y la labor de «Acción Comunal», porque dicho periódico ha venido publicando informaciones de todas las fábricas que se presentarán a la Exposición, debido a que sus directores quieren que la referida Exposición sea un triunfo para las comunas de Yungay y Quinta Normal, por lo cual le aportan todo su concurso

Dicho periódico también se presentará a la exposición con un número especial de tiraje extraordinario, en papel satinado y publicando los clichées de todas las fábricas que se presentarán con sus productos, clichées que el señor Rodolfo Echeverría, propietario de la revista *Junta de Vecinos de Chile*, ha ofrecido generosa y galantemente para su publicación.

Estimo, pues, que todos los exponentes a la Exposición y cuanto comerciante tienen las comunas de Yungay y Quinta Normal, están obligados moral y patrióticamente a publicar sus avisos en «Acción Comunal» para ayudar en forma efectiva al adelanto de la publicación local.

Se calcula que en ambas comunas existen más de mil y tantos negocios que, con un avisito económico de un peso por número, no sólo darían a conocer su establecimiento, sino que levantarían el diario. Hacemos esta declaración, porque sus directores son modestos empleados que quitan sus horas destinadas al descanso o al sueño para poder dar vida a «Acción Comunal». Una rendición de cuentas presentada al suscrito lo ha dejado convencido de que a los redactores del diario no les queda más utilidad de cien pesos mensuales en total. Utilidad *mísera que no recompensa* los desvelos de quienes se mortifican por mantener una publicación que pertenece a la Comuna.

Querido lector: si eres verdadero patriota, comprendes la labor de tus compañeros y aprecias debidamente los deseos de engrandecimiento comunal que el señor Alcalde tiene por sus comunas, suscríbete al periódico en cuestión, hazle propaganda, búscale anunciadores, ensalza su labor y habrás cumplido con un deber cívico.

La Alcaldía Municipal ha contratado especialmente al señor Juan Bautista Zúñiga para que organice e instruya un Orfeón Coral Municipal y ha confiado al señor Secretario de la Exposición la misión de formar una Compañía de Bomberos que vele por los intereses de sus vecinos

Si tienes gusto por la música, buen oído y buena voz, no dejes de aprovechar la presente ocasión, porque más tarde es muy difícil que se te presente la oportunidad de aprender canto, solfeo, música, escritura musical y conjunto coral, gratuitamente.

Si vuestro entusiasmo patriótico os lleva a servir a vuestros semejantes, formad en las filas de la Compañía de Bomberos, donde fortaleceréis vuestro organismo con ejercicios de gimnasia enseñados científicamente por un instructor militar que tiene veintitrés años de práctica, embelleceréis vuestras formas musculares y aumentaréis vuestras energías

Tanto para pertenecer al Orfeón Coral Municipal como para la Compañía de Bomberos no se necesita hacer ningún gasto. La Ilustre Municipalidad y el comercio regional que se beneficiará con ellas aportarán su óbolo para el sostenimiento de ambas instituciones.

El señor Juan Gellona se ha suscrito con la suma de $ 120 anuales para la Compañía de Bomberos y el señor Jorge Guitriot con otra suma con igual fin. También los dueños de la Fábrica de Vidrios La Yungay han ofrecido una suma para tales adelantos locales y así los demás industriales se suscribirán también.

Apresúrate, pues, lector, patriota y entusiasta, a inscribir tu nombre donde lo desees.

TOMÁS DE LA CRUZ.

INFORMACIONES MUNICIPALES

Fiesta Munic. dada a los niños en el Teatro Ideal Cinema

Discurso del Primer Alcalde de Yungay

Con una concurrencia nunca vista, se efectuó en el Teatro Ideal Cinema de la Comuna de Yungay, el día 18 del presente, una sencilla, pero significativa fiesta, que el señor Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard hizo preparar para festejar a los alumnos de todas las escuelas de su jurisdicción.

Entre los numerosos e interesantes números desarrollados llamaron justamente la atención la Conferencia Patriótica dada por el señor Domingo Campos, la alocución de igual índole, del señor Marco Aurelio Arriagada y el discurso del señor Alcalde de Yungay.

Las escuelas rivalizaron en gusto y entusiasmo por presentar números agradables y entre los particulares descollaron, como siempre, las simpáticas hermanas Sour, la señorita Cecilia Hewstone y el simpático chico que la secunda.

La Dirección de «Acción Comunal» felicita a todos los que tomaron parte en dicha fiesta, al señor Alcalde por su desprendimiento en favor de los alumnos de las escuelas y a todos los empleados municipales que tan gentilmente atendieron a los niños asistentes, repartiéndoles dulces y otras golosinas que agradan a la infancia.

Damos a continuación el discurso del señor Alcalde, sintiendo no haber conseguido los pronunciados por las demás personas.

«Señores: En estos mismos días, hace más de un ciento de años, los padres de la patria inmortalizaban la Independencia de Chile con un acto sencillo, pero elocuente. Sencillo en cuanto a las formas, sin ceremonias ni grandes ostentaciones; elocuente, en cuanto a su inmenso significado, interpretativo del glorioso y heroico pasado, lleno de inmensos sacrificios, sin más norte que las ansias de emancipación y como arma poderosa e invencible el valor y el amor a la Patria; interpretativo de un futuro lleno de grandezas, con augurios de llegar a ser una de las primeras Naciones del Continente Americano.

Queridos niños, a quienes especialmente me dirijo, no olvidéis el inmenso sacrificio de los padres de la Patria al conquistar la Independencia de Chile, no olvidéis que ellos no supieron de descanso ni de riquezas y que, día a día, noche a noche, durante toda su existencia, vivieron con el corazón alerta y el alma angustiada, que no conocieron la tranquilidad del hogar porque vivían en los cuarteles y luchaban en los campos de batalla; no olvidéis que os legaron páginas inmaculadas de sacrificio y heroísmo y que al darnos vida independiente y soberana quisieron que nuestra tradición nunca se manchara y que el nombre de Chile, en todo el orbe, tuviera sonoridades de clarines de victoria, sonoridades de himno triunfal y que el nombre de Chile, en todas partes, fuera el símbolo de la pujanza, del heroísmo y del sacrificio en los campos de batalla; del deber, de la concordia, del bienestar y del progreso en la era de la paz.

En esta fecha memorable de nuestra hermosa historia, el mejor homenaje que podemos rendir a los autores de nuestra Independencia, el mejor tributo a su abnegada existencia es prometer que el chileno sabrá conservar la más hermosa tradición épica que registran los anales de la historia universal, que sabrá hacer de Chile una nación soberana llena de grandezas, donde sus hijos saboreen las delicias de la paz, del trabajo y del bienestar.

Niños de mi Patria:

Contemplad la hermosura de nuestros valles y jurad ser laboriosos; contemplad la magestad de nuestra blanca cordillera y jurad ser buenos, y contemplad nuestra querida bandera con su estrella solitaria y jurad ser heroicos».

ESCUELAS NOCTURNAS

He aquí una importante iniciativa de nuestra primera autoridad local:

Yungay, Septiembre 13 de 1927.—Entre las actividades que la Alcaldía de Yungay quiere desarrollar ampliamente se encuentra la instrucción primaria para adultos.

Por consiguiente, desea que en sus Comunas funcionen cuantas escuelas nocturnas sea posible, empezando por hacer funcionar una en la Escuela de Hombres que se encuentra en la calle de Santo Domingo esquina de Cruchaga.

Para que dicha idea sea una hermosa realidad se necesita su autorización para ocupar dicho local, razón que impulsa al que subscribe a solicitar el permiso correspondiente.

Por tanto, señor Visitador, sírvase autorizar al señor Director de dicha escuela para que haga funcionar una escuela nocturna.

Dios guarde a Ud.—*Leopoldo Van de Wyngard*, Alcalde.

Al señor Marcos Castillo.

Trabajos en calle Lourdes

Con toda actividad se continúan los trabajos y arreglos de la calle Lourdes. La Ilustre Municipalidad estima que en breve esa calle no tendrá nada que envidiarle a las más adelantadas de la Comuna.

A medida que los medios lo permitan las demás calles serán arregladas en igual forma.

Plantación de árboles

Una de las preocupaciones del señor Van de Wyngard ha sido la ornamentación de las calles y a medida que los recursos municipales lo permiten ha venido haciendo plantaciones de arbolitos anualmente Este año se han plantado en diferentes puntos 2.000 árboles con sus respectivos tutores, los que en época no lejana, beneficiarán con su bienhechora sombra a vecinos y propietarios.

Plaza General Arriagada

En el camino «Lo Espinoza» (hoy Avenida Cadete Perry») existe un terreno eriazo, que la Ilustre Municipalidad está ornamentando en forma artística y minuciosa para convertirlo en una hermosa Plaza. Esta plaza llevará el nombre del que fué ilustre General de nuestro ejército don Marco Aurelio Arriagada.

El personal de la Policía de Aseo

El señor Alcalde, por intermedio de la Inspección de Servicios Municipales otorgará un premio al carretonero municipal que mantenga más bien cuidados los caballos que maneja.

Arreglos de calles

En Mapocho entre Tropezón y Lourdes, se está efectuando el trabajo de ripiadura, rellenos y cunetas.

En calle de Constantino continúan los trabajos a que nos referimos en nuestro número pasado.

Campeonato Municipal

Hoy 25 se inicia el campeonato de «Foot-Ball» por la Copa Municipal. Este campeonato es complemento de las fiestas del aniversario patrio y se efectuará en la cancha del Municipal F. B. C., J. J. Pérez esquina de Ampuero.

Fiestas Patrias

Con un entusiasmo inusitado se efectuaron las fiestas patrias en la Comuna. La gran velada a las escuelas en el Teatro Ideal Cinema resultó brillante. Damos cuenta de ella en otras columnas.

El banquete que anualmente ofrece el señor Alcalde al personal de empleados, en «El Peregil» fué animadísimo.

En góndolas y coches se trasladaron los invitados al punto indicado, donde en una artística y bien servida mesa tomaron colocación alrededor de treinta personas.

A los postres hizo uso de la palabra el señor Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard. Hablaron enseguida los señores Manuel Novoa, Domingo Campos y nuestro redactor don Julio Passi V.

A avanzadas horas de la tarde regresaban los comensales para concurrir a la batalla de serpentinas, baile y juegos artificiales que se efectuaron frente al Teatro Ideal Cinema.

Al pasar las góndolas por el domicilio del vecino don Domingo Campos fueron invitados los paseantes a descender de ellas por el dueño de casa, allí fueron agasajados gentilmente por este caballero y su familia, siguiéndose momentos de alegre charla, canto y baile.

En la noche, como decimos más arriba, se llevó a efecto la batalla de serpentinas, fuegos artificiales y baile, iniciando este último el propio señor Alcalde.

Contribuyó al éxito de las fiestas el hermoso aspecto que presentaba la calle Mapocho con la casi totalidad de sus edificios embanderados, algunos iluminados y los arbolitos blanqueados.

Por impresiones que hemos recogido, el vecindario en general está sumamente complacido por estas fiestas y muy agradecido del señor Alcalde por su entusiasmo hasta el extremo de no omitir sacrificios para que tuvieran el lucimiento a que nos hemos referido.

Se postergan las fiestas anunciadas para hoy

Por acuerdo de última hora de las autoridades de la Comuna, se advierte al público que las fiestas anunciadas para hoy Domingo 25, se han postergado para el 12 de Octubre próximo, Día de la Raza.

REMATE JUDICIAL

Municip. de Yungay con deudores morosos

En el juicio N.° 30849 que sigue la Municipalidad de Yungay con los deudores morosos de la Contribución de Haberes, se ha presentado por dicha Municipalidad la solicitud que con su proveído dice lo siguiente:

En lo principal, día y hora para un cuarto remate y fijación de mínimums. En el otrosí se modifiquen las bases del remate en la forma que se expresa:

S. J. L.

Manuel Novoa V., por la I. Municipalidad de Yungay, en los autos ejecutivos sobre cobro de contribuciones a los deudores morosos, a US. digo:

Que no habiendo habido postores para las propiedades que se indican en la lista que se acompaña, y no conviniendo a los intereses de la corporación derecho público que represento, hacer uso por ahora de los derechos de los Núms. 10 y 30 del Art. 522 del Código de Procedimiento Civil, procede que se fije nuevo día y hora para que tenga lugar un cuarto remate, debiendo fijarse por S. S. los mínimums.

POR TANTO:

a US. pido se sirva fijar nuevo día y hora para que tenga lugar el cuarto remate de las propiedades embargadas en esta ejecución y que salieron a remate anteriormente y no tuvieron postores, propiedades que son las que figuran en la lista adjunta, como también se sirva fijar el mínimum para comenzar las posturas.

Otrosí: Sírvase S. S. tener presente que quedan modificadas las bases de la subasta en cuanto se refiere al N.° 1 de ellas, pues, el mínimum para las posturas será el que S. S. fije de acuerdo con lo pedido en el cuerpo principal de este escrito.

Santiago, nueve de Septiembre de 1927.

En todo como se pide y se señala para el remate el siete de Octubre próximo a las quince horas, fijándose como mínimums para la subasta los dos tercios de los mínimums fijados para los remates decretados a fojas 182 vuelta.—*Pedro Ortiz.—A Muñoz, Sec.*

NOTA.—La publicación de la lista de morosos la iniciaremos desde nuestro número próximo.

N. de la R.

DECRETOS

Vista las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades.

DECRETO:

Procédase por los propietarios de la Comuna, al cierro de sus respectivos predios, dentro del plazo de *sesenta* días a contar desde la fecha del presente Decreto.

Se prohibe el uso de alambre de púas en las calles comprendidas entre los límites Oriente de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, Avenida El Carrascal por el Norte, Avenida Los Pajaritos, por el Sur y por el Poniente las Avenidas Tucumán, Los Olivos, Buenos Aires y calle de Las Encinas.

También se prohibe en toda la extensión de las Avenidas José Joaquín Pérez, San Pablo y Gran Avenida Salvador Gutiérrez, Balmaceda y Neptuno y calle Besa.

Toda infracción a este decreto será sancionada con una multa de *veinte a cien pesos.*

Anótese y comuníquese.

Leopoldo Van de Wyngard, Alcalde.
A. Cáceres R., secretario.

Nota; Se advierte que esta Alcaldía no ha comisionado a nadie para solicitar de los propietarios la confección de sus formularios sobre declaración de avalúo de sus propiedades. Por consiguiente cada cual es dueño de confeccionarlo personalmente ajustándose a la verdad.

El plazo para la entrega de esta declaración se ha prorrogado hasta el 30 de Setiembre.

Yungay, 4 de Mayo de 1927.—Vistas las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades y considerando que es un peligro para el vecindario, que trafiquen por la vía pública perros, caballos y otros animales sueltos,

DECRETO:

1.° *Se prohibe el tráfico por la vía pública de todo animal suelto* que no sea conducido por su dueño con las debidas precauciones para la seguridad de los transeuntes, debiendo los que se encuentren ser recogidos por la policía.

2.° Se sancionan a los infractores de este decreto con multas de diez a treinta pesos, según se califique cada caso por el Juzgado de Policía Local.

Anótese y comuníquese.

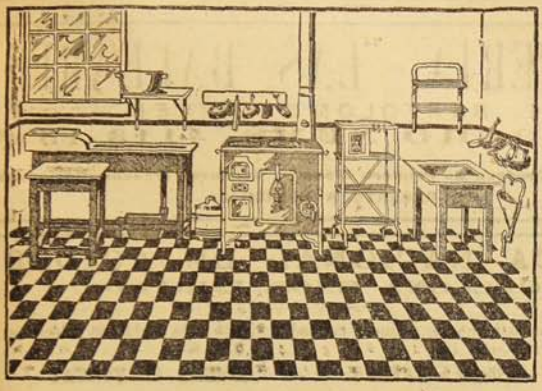
Leopoldo Van de Wyngard, alcalde.—*A. Cáceres B.*, secretario.

ANTIGUA CASA SANITARIA

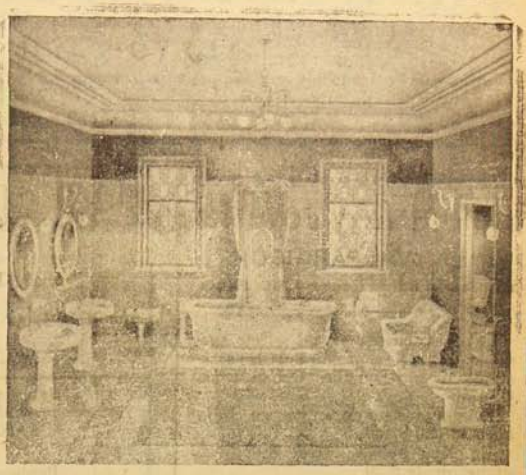
Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telf. 489, Estación

Completo surtido en Artefactos Sanitarios - Instalaciones de piezas de baño y calefacción



El mejor surtido en plaza de Baños de zinc, Lavaplatos, Carboneras, Calentadores de baño, Carniceras, Tarros basureros y mil artículos más.



Fabricación de Artículos de Hojalatería para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Ventas por Mayor grandes descuentos

Es indispensable visitar nuestra casa antes de hacer sus compras

Se dan facilidades de pago

José Mérida F.

Labor digna de estímulo

Debidamente autorizado por el señor Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard, anda visitando los establecimientos industriales de Yungay y Quinta Normal el señor Rodolfo Echeverría, inteligente periodista de «El Mercurio» y propietario de la revista «Junta de Vecinos de Chile».

La mencionada revista está auspiciada por el Gobierno y subvencionada por todas las Municipalidades del país. Por consiguiente su publicación está asegurada.

Aparecerá mensualmente, con grabados en colores, papel satinado, retratos iluminados, al estilo de las mejores revistas argentinas.

Esperamos que todos los industriales de las comunas nombradas aprovechen la oportunidad que dicha revista les ofrece para dar a conocer sus establecimientos.

Acertada y provechosa actuación del Teniente Sr. Delfín Gutierrez

Del 4.o Escuadrón de Carabineros

Durante los días de fiestas patrias el Comando del Escuadrón más arriba citado comisionó al Teniente Sr. Gutiérrez para que vigilara todos los negocios que vendieran licor clandestinamente.

Tan acertada fué su designación, que dicho señor oficial, sorprendió a Gregorio Rodríguez Fernández, José Joaquín Pérez N.° 4702, con una gran existencia de licor que pasamos a enumerar:

2 pipas de vinos con 80 litros cada una más o menos, 14 chuicos de vino llenos, vino embotellado, marcas Conchalí, Santa Rita, Concha y Toro, Santa Emilia, tinto y blanco y, una gran partida de cervezas que componían una cantina bien surtida.

Al ser sorprendido el dueño del negocio por la policía, intentó atacar a la autoridad por lo que el señor Gutiérrez guardó la serenidad más absoluta para evitar mayores desgracias.

Todo el licor sorprendido cayó en comiso y fué enviado a la Fiscalía Militar.

Traslado

El Capitán de Carabineros Don Guillermo Covarrubias que ejercía su vigilancia en la Comuna Yungay-Quinta Normal, a cargo del 4.° Escuadrón de Carabineros, ha sido trasladado al Escuadrón que presta sus servicios en el Departamento de La Ligua. Le auguramos una grata estadía en su nueva destinación.

Colonia Italiana

Con gran éxito y entusiasmo la Colonia Italiana residente celebró sus festividades del aniversario patrio el 20 de Septiembre. Se efectuaron diversas reuniones y comidas en distintos hogares de distinguidas familias italianas de la localidad.

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo «Cintolessi»

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay. Teléf. Ing. 121, Yungay

Especialidad en Artículos Finos

Marca Depositata: GRAPPA — CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

Panadería Ecuador

DIAZ Y ALVIZU

Ecuador N.o 4327

Establecimiento modelo, modernamente instalado.

Recomendado por el Inspector Sanitario como la Panadería más higiénica de la Comuna Yungay-Quinta Normal.

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

Relojería y Joyería

"LA VALPARAISO"

Matucana 831 al llegar a San Pablo

Esta Casa cuenta con un selecto surtido en joyas y relojes finos de las acreditadas marcas Longines, Omega, Cima y otras.

Relojes pulseras de señora en 18 k. ancla, desde $ 140.

En plata, pulsera, desde $ 65, y en níquel, desde $ 30.

Especialidad en joyas de fantasía desde $ 3.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113-15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase - Verduras frescas diariamente

SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS

DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la Industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.

NAPOLEON al llegar a VARGAS : - : COMUNA DE YUNGAY

Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Pompas Fúnebres

"LA VALPARAISO"

Juana M. v. de Erazo

Matucana 831-Tel. 86 Yungay

Sucursal: Mapocho 3800

Esta Empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos.

Carrozas extraordinarias, blancas y negras.

Capillas eléctricas, etc.

Servicios para grandes desde $ 60.

Ataúdes chicos desde $ 8.

Ataúdes grandes desde $ 30.

No olvidarse:

Matucana al llegar a San Pablo

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

Mapocho 4101, esq. Julio Bañados — Teléfono 89, Yungay

Provisiones escogidas para familias—Queso y mantequilla fresca—Conservas surtidas.

CIGARRILLOS A PRECIOS DE FÁBRICA Y CON DESCUENTO

LEÑAS DE ÁLAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO

Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144. Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda — San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos «La Nación».— de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Ing. 78, Yungay. Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Arriéndase espléndida casa esquina con almacén. seis piezas grandes, Mendoza esquina 25 de Mayo (Yungay). Tratar: Santa Filomena 273 (Recoleta).

GRAN ALMACEN «San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase. blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot - Vargas 4155

Sucursal Bodega "SANTA EMILIA"

VARGAS Esq. A. EBNER

Licores surtidos en general

Vinagre blanco y rosado

REPARTO A DOMICILIO

JORGE GUITRIOT, hijo

POMPAS FÚNEBRES "La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 10

Ataudes grandes desde..... 40

Servicios blancos desde..... 50

Servicios grandes desde **$ 70**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Imp. "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL
PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 2 de Octubre de 1927 — Núm. 20

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 2 DE OCTUBRE DE 1927

La Higiene y Bienestar Social en la Comuna

Respondiendo a los nobles propósitos del Gobierno sobre instalación de Oficinas de Higiene y Bienestar Social en todas las Comunas de la República, el Primer Alcalde de Yungay ha dispuesto lo conveniente para organizar cuanto antes estos benéficos servicios dentro del vasto radio que comprende su jurisdicción.

Al efecto, ha dispuesto cambiar las funciones del Inspector Sanitario señor Manuel Avendaño, por las de Inspector de Higiene y Bienestar Social, de acuerdo con el programa circular enviado a todas las Comunas por el Ministerio del Interior a pedido del Ministro de Higiene y Previsión Social.

Los medios de acción que se emplearán en cumplimiento a este programa, son principalmente educativos y estimulativos, y con ello se propenderá:

1.° A la Asistencia Social, repartiendo socorros consistentes en ropas y alimentos a los alumnos más necesitados de las escuelas; organización de Medicina y Dentística escolar; mejoramiento de la situación de los reos, premiándose a los más trabajadores y de mejor conducta, etc.

2.° Mercado Municipal y de expendio público. Se consultará premios y estímulos a todos los puestos que en general se mantengan en mejor estado de aseo. Además, se controlará los precios de expendio de los artículos, proponiendo todas aquellas medidas que influyan en beneficio del pueblo.

3.° Hogares y Familias.—Aseo exterior e interior de los edificios, fomentando el cultivo de jardines en los patios. Se establecerá numerosos premios a las madres que mantengan sanos y aseados a sus hijos.

4.° Biblictecas y Sociedades Deportivas.—Particularmente se propenderá al desarrollo físico e intelectual del pueblo, en la escuela y las industrias, creando bibliotecas y organizando campeonatos y torneos atléticos, fomentándose, además, el ingreso de los niños a los Cuerpos de Boy Scouts.

Naturalmente, para organizar en forma definitiva este vastísimo programa de Bienestar Social que hemos bosquejado, nuestra primera autoridad necesitará algún tiempo prudencial, y más que nada, los recursos que ha menester.

Desde luego, nos ha sido muy grato poder constatar que muchos de los beneficios enunciados, habían sido establecidos ya por don Leopoldo Van de Wyngard, de manera que le será más fácil organizar el resto; para ello no le falta la entereza de carácter suficiente, y sobre todo, esa enérgica fuerza de voluntad que nos complacemos en reconocerle cada vez que se trata del bien local.

DE JULIAN SUTIL

Alabanzas y reconocimientos

De una y otra manera se nos ha pretendido tachar, criticando ciertos elogios de «Acción Comunal» hacia las autoridades locales.

Se ha llegado a decir por ahí que hacemos la pata... (dicho sea con todas sus letras).

No quisiéramos significar que esto es fruto de la ignorancia... sería demasiado duro...

Si todas las orientaciones y actividades del país concurren a una gran obra de reconstrucción nacional, si nuestras autoridades con su Alcalde a la cabeza se inspiran en esas mismas finalidades ¿por qué no hemos de aplaudir sus iniciativas, sus proyectos y, en general, sus trabajos en bien de la localidad? Si la Junta de Vecinos cuenta con la confianza del Gobierno, porque prestigia su actuación sirviendo los valiosos intereses confiados a su custodia, ¿por qué no hemos de reconocérselo públicamente?

Dentro de nuestra humilde pequeñez, en el breve espacio de tres hojas, queremos también colaborar modestamente a la gran obra de reconstrucción que mueve todas las actividades de la hora presente.

Cualquiera que lea nuestras páginas con el ánimo de hallar la comidilla de un pelambrillo indigno, o el eco mezquino de aquellas antiguas rencillas aldeanescas, es un retrógrado del cual nada esperamos: ¡ni la insignificante «chaucha» con que se pretende favorecernos! Solamente queremos que se nos compre con monedas de comprensión: sería nuestro mayor estímulo.

Don Carlos Garfias A.

Víctima de una rápida y violenta enfermedad ha dejado de existir el conocido vecino don Carlos Garfias Aravena.

El desaparecimiento del Sr. Garfias viene a enlutar un distinguido hogar y una poderosa colectividad política como es el partido radical; produciendo una dolorosa impresión en el vasto círculo de sus relaciones.

Carlos Garfias se había conquistado la estimación y el aprecio de cuantos le conocieron, por sus grandes cualidades de bondad, caballerosidad y corrección en sus procedimientos.

Nuestro periódico se asocia de corazón al sentir de los suyos porque lo ligaban a él lazos de sincera amistad, por cuya razón su recuerdo será imperecedero en el seno de nuestra redacción.— J. P. V.

Botica y Droguería
ANDRACA
Seriedad y Economía
ANDRACA
Recetas Ley 4054
ANDRACA
Plazuela Tropezón

Fábrica de Ladrillos
de LUIS CANCINO
Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas.

Gran lechería "Los Aromos"
Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

Para la gente menuda

Tenemos el agrado de dar a la publicidad la interesante colaboración que para el Mundo Infantil de Yungay, nos ha enviado una nueva y distinguida colaboradora de la localidad, a quien desde luego agradecemos su deferencia.

LA SORTIJA DE ORO
(Cuento)

Hacen muchos años, habitaba en una casita roja en el fondo del bosque del país de los gnomos, un hombrecillo llamado «Corcor». Este hombrecillo vivía solamente con su nieta, una hermosa niña de nombre Sortija. Ella llamaba la atención de todo el mundo, por su hermosura y su bondad; pero, lo que más llamaba la atención en ella eran sus labios como coral, porque al hablar despedían perlas de oro; y sus cabellos y sus ojos que brillaban como los rayos del sol. Por esto se la designaba con el nombre de «Sortija de Oro».

Sortija se levantaba al aclarar el día, y después de arreglar su vivienda y despachar a Corcor al campo, se iba a una fuente que se hallaba al otro extremo del bosque.

En el fondo de la fuente se encontraba un caracol y en cuanto Sortija metía sus pies al agua, éste gritaba:

Sácame, amada mía,
Sácame, amada mía.
¡Aquí estoy!
¡Aquí estoy!

Porque el caracol era un príncipe encantado que amaba a Sortija.

Una mañana al ir a la fuente, saltó el príncipe y corrió hacia ella; anduvieron hasta la entrada del bosque y ahí se separaron: el príncipe a su reino y Sortija a su vivienda. Despidiéronse con un beso, y prometiéronse no olvidarse en el trascurso del tiempo que permanecieran separados. Y así fué. Pasaron los días y cerca de un mes, hasta que por fin en una mañana de Primavera muy hermosa, apareció el príncipe con toda su corte a buscarla.

En cuanto la niña lo divisó, corrió a esconderse porque le dió mucha vergüenza de que su príncipe la viera vestida tan pobremente en el día de su boda.

En ese momento se le apareció su hada madrina y tocándola con su varita en el hombro, cambióle sus pobres vestidos por otros hermosísimos y elegantes.

En seguida adelantándose el príncipe y tendiéndole la mano la ayudó a subir al coche, como igualmente a Corcor que lloraba de alegría al ver a su nieta tan linda.

«Sortija de Oro» y su amado vivieron felices en el Reino, en compañía de Corcor.

VIOLA.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

Sobre cambio de nombre a algunas calles de la Comuna

Editorialmente hicimos alusión en nuestro número anterior, sobre una sentida comunicación del Doctor Italo Martini, dirigida al Segundo Alcalde, don Marco A. Arriagada, en la cual le expresa su gratitud por el acuerdo de tributar un homenaje a la memoria de su hijo el cadete Martini, juntamente con otras víctimas de Alpatacal, cuyos nombres llevarán algunas calles de la Comuna.

Por estimarlo de interés para nuestros lectores, damos el texto de la carta, donde se puede apreciar la forma como se ha considerado el importante acuerdo que mencionamos.

Santiago, 14 de Setiembre de 1927.—Señor don Marco A. Arriagada, 2.º Alcalde de la Iltre. Junta de Vecinos de la Comuna de Yungay.—Presente.

Distinguido Señor:

Solamente hoy, pues no leo los diarios desde que aconteció la catástrofe de Alpatacal, he tenido conocimiento de su indicación y del acuerdo referente a llamar con el nombre de mi querido y único hijo, el cadete Oscar Martini, una de las Avenidas de la prestigiosa y progresista Comuna de su Administración.

Esta carta mía llega con demasiado retardo a agradecer su actitud; pero las circunstancias lo han querido así y me atrevo a solicitar de Ud. que perdone este involuntario atraso.

La pérdida experimentada por mí es un hecho de consecuencias definitivas en mi existencia, ya demasiado probada por otras muchas desventuras.

He vivido, desde que nació, para él y todo el fruto de mi trabajo y mi situación pensaba entregarla íntegra a su cuidado, seguro como estaba, que sabría trasmitir con honor lo que con honor y afecto recibiera. El castillo de ilusiones se desmoronó y de él no queda ya sino un montón de huesos calcinados y un espíritu anonadado por la desgracia. En Alpatacal murió el joven y al viejo le mutilaron el alma para siempre.

Ya puede Ud. ver, señor, si agradezco su iniciativa; desde el momento en que me fué referida la noticia del acuerdo tomado por su iniciativa, su nombre se grabó en mi corazón con la más viva gratitud. Lo que por mi niño se ha hecho es mil veces más agradecido que lo que por mí se haga.

Así, pues, señor, se lleve o no a efecto por cualquier causa imprevista, el acuerdo a que dió lugar su indicación, yo quedo, muy principalmente con Ud. y también con los demás caballeros que componen la Iltre. Junta de Vecinos, con una deuda de gratitud que lamento no poder expresar con las vivas palabras que merece.

Rogándole manifestar a la Iltre. Junta estos sentimientos, le ruego, señor, aceptar con mis agradecimientos las expresiones de mi más alta y deferente consideración.

S. afmo. SS.

J. MARTINI Z.

Orfeón Coral Municipal

Con todo éxito continúa la matrícula del Conjunto Coral que se organiza en Yungay y Quinta Normal. Son ya varias las señoritas, señoras, caballeros, jóvenes y niños de ambos sexos que se han presentado solicitando sér incorporados para recibir lecciones y conocimientos musicales útiles para el buen cultivo y desarrollo de sus aptitudes vocales y artísticas.

Surge, además, la idea de escoger entre las futuras alumnas que así lo deseen y posean cualidades, un grupo para la formación de un cuadro de danzas y bailes clásicos que será dirigido por alguna alumna distinguida de los maestros Kawesky y Cofone ya que ésto sería un excelente complemento, para las audiciones y conciertos que en fecha no lejana el conjunto podría realizar.

Las clases de teoría y solfeo, empezarán el miércoles 5 de Octubre a las 5 P. M., en el local de la Escuela Superior de Niñas núm. 40, Andes esquina de Santa Filomena, y que tan gentilmente ha sido cedido por las autoridades educacionales.

Se recomienda matricularse pronto, hoy mismo si es posible, después podría llegar tarde. Escuadrón de Carabineros, Santo Domingo esquina de Cruchaga y Escuela Superior núm. 40, diariamente de 5 a 7 P. M.

No olvidar que la enseñanza no demanda gasto alguno a los interesados.

J. B. ZÚÑIGA C.
Director del Orfeón y Profesor de Música de la Escuela S. Sanfuentes.

LUCILA PEREZ R.
Matrona Titulada
Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.
BARROS LUCO 4269

Gran Panadería
"VALPARAISO"
BONZO HERMANOS
Martinez de Rozas 4401

Atendido por sus propios dueños.
Higiene esmerada en la elaboración del pan.
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria.

INFORMACIONES MUNICIPALES

Autorización solicitada

Con motivo de la Exposición Industrial próxima a celebrarse en la Comuna, la I. Municipalidad solicitó del Ministerio del Interior la autorización correspondiente. El Ministerio pidió informe al subdelegado señor Poisson, cuyo texto dice así:

Comuna de Yungay, Septiembre 27 de 1927.

En cumplimiento a lo dispuesto en la providencia de US., en nota núm. 2293 de fecha 2 del presente, informo a US., de lo siguiente:

Ya el infrascrito tenía conocimiento de la proyectada Exposición Industrial Regional auspiciada por el señor Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard por haber concurrido a las dos reuniones, que presididas por el Alcalde, han celebrado los industriales y comerciantes de estas Comunas los días 27 de Agosto y 4 del presente.

A la primera reunión concurrieron todos los miembros de la Junta de Vecinos y muchos industriales, entre ellos los siguientes: Enrique Bruñol, Carlos Coggiola, Alberto Seco, Carlos Peña, Edmundo Izquierdo, Manuel Segovia, Ruggero Castagnini, Guillermo Gellona, Juan Silva Pinto y los vecinos Alamiro Pizarro, Julio Passi, Ernesto Cancino, Rodolfo Echeverría, Pedro Gil, Miguel Garay, Manuel Avendaño y muchos otros. Después de oir las esplicaciones dadas por el señor Alcalde, quedó de manifiesto la complacencia y entusiasmo con que los concurrentes aceptaron la idea de realizar la Exposición Regional.

En la segunda reunión estuvieron presente los Vocales de la Junta de Vecinos don Marco A. Arriagada, don Luis Cancino y don Domingo Flores y más de treinta industriales y vecinos caracterizados de la Comuna, se vió también que en los concurrentes la idea tenía idéntica aceptación.

Además del propósito de organizar la beneficencia local, la Exposición a que se alude, lleva como ideal poner en evidencia la importancia y prosperidad a que han llegado estas Comunas, la calidad de su población, las múltiples industrias establecidas en ellas, el valor de su territorio, la escasez de sus recursos municipales y la modernización que reclaman sus servicios; *pero sobretodo es demostrar su potenciabilidad económica*, y la imperiosa necesidad que existe de levantar cuanto antes, la línea férrea que pasa por la Avenida de Matucana que, cual barrera inexpugnable detiene el progreso de estas dos Comunas y es una amenaza constante para sus habitantes.

De las estadísticas tomadas personalmente por el infrascrito en la 7.ª Comisaría, Posta Central e Instituto Médico Legal, se ve que en el trayecto de la Estación Alameda a Estación Yungay han ocurrido treinta y cuatro muertos, cuarenta y un heridos graves, total: setenta y cinco desde el mes de Enero de 1926 hasta mediados del presente mes de Setiembre, un año y siete y medio meses.

Le incluyo a US. tres listas de los accidentes habidos en este corto espacio de tiempo.

Para subsanar tan grave peligro, el señor Alcalde me ha dado a conocer el siguiente proyecto que presentará con detalle al Supremo Gobierno para que se cambie el trazado de la actual línea férrea que pasa por Matucana. Adjunto a US. una copia del plano que me ha proporcionado el señor Alcalde para que US. pueda ver dicho proyecto. Saldría la línea desde la Estación de Renca, atravesaría el Río Mapocho a la altura de la Población Morandé, seguiría por el Fundo Lo Amor, pasaría por detrás del cerro Navia, el Blanqueado e iría a conectar con la línea de San Antonio en la Estación Alameda y Maipú. Y si se pusiera en el trayecto uno o dos paraderos que recogieran los productos de todas clases del valle poniente para llevarlos al centro de la ciudad, en carros por sobre línea en lugar de hacerse en pesadas carretas tiradas por bueyes, que destruyen el pavimento de las calles y hacen un feo aspecto, sería su complemento; para facilitar la realización de este nuevo trazado el señor Carlos Coggiola y otros vecinos han ofrecido dentro de sus propiedades, el razgo de suelo que fuera necesario.

Con respecto al trasado que se ha indicado por la prensa, que ha sido presentado al Gobierno para sacar la línea de la Estación Yungay haciéndola pasar por el corazón de la Comunas «como es el Tropezón» todos los industriales y vecinos en general que asistieron a las reuniones desaprueban dicho proyecto porque quedarían las dos Comunas en peores condiciones que lo están hoy día. Además del costo de la obra, tomando en cuenta las expropiaciones en terreno edificado, tendría que hacerse innumerables pasos bajo nivel para evitar los accidentes que soportamos hoy día en Matucana, y que es una vergüenza para el país.

El Subdelegado de Yungay es de opinión que la proyectada Exposición Industrial Regional que prepara el Alcalde señor Van de Wyngard y su proyecto de pedir al Supremo Gobierno se cambie la línea Matucana llevándola por el poniente de las Comunos Yungay y Quinta Normal, merece aplausos, y debería ser aprobada por el Supremo Gobierno.

Es cuanto puedo informar a US.—Saluda atentamente a US.

(fdo). *B. Poisson*, subdelegado.

Al señor Intendente de la Provincia.—Santiago.

Estadística de los accidentes habidos en la línea férrea que pasa por Matucana

Nómina de los muertos por atropellos de las locomotoras en la Avenida Matucana entre Estación Alameda y Estación Yungay, tomada esta lista en la oficina del Instituto Médico Legal (Morgue) desde Junio de 1926 hasta la fecha.

Junio 19 de 1926, N. N. masculino.
Julio 2 » Lincoyan Rocuant.
Julio 7 » Concepción Espinoza Aguirre.
Julio 13 de 1926, Romilio Leder Mosen.
Julio 22 de 1926, Alfredo Ramírez Molina.
Octubre 21 de 1926, Javier Pérez Reyes.
Noviembre 26 de 1926, Abel Maulén Núñez.
Diciembre 3 de 1926, Rómulo Belmar Bastías.
Diciembre 6 de 1926, Luis Zamora Vargas.
Diciembre 7 de 1926, Mario Enrique Vásquez.
Diciembre 8 de 1926, Francisco Cid Silva.
Diciembre 21 de 1926, N. N. masculino.
Diciembre 24 de 1926, Justo Durán Díaz.
Diciembre 26 de 1926, N. N. masculino.
Enero 6 de 1927, Exequiel 2.º Pantoja Henríquez.
Febrero 6 de 1927, Aurelio San Martín Flores.
Febrero 6 de 1927, Anatolio San Martín Hidalgo.
Febrero 15 de 1927, Manuel Pizarro E.
Marzo 3 » Heriberto Zamorano Carrasco.
Marzo 22 de 1927, Manuel Sánchez Bravo.
Mayo 10 de 1927, Jorge Ramos Maturana.

Junio 1.° de 1927, Manuel Díaz Díaz.
Junio 8 » Rosa Aguilera E.
Julio 9 » Alamiro Carrillo Munita.
Julio 12 de 1927, Francisco Méndez Gallego.
Agosto 18 de 1927, Niño, Humberto Belarmino Ormazábal.
Agosto 24 de 1927, Toribio González Rojas.
Septiembre 10 de 1927, Carlos Leonel Gautier.
Septiembre 11 de 1927, Miguel Larraín.

Estadística de los accidentes ocurridos en la línea férrea que pasa por la Avenida Matucana, desde Diciembre de 1925 hasta Agosto de 1927, obtenida de la documentación de la 7.ª Comisaría.

1925

Mes de Diciembre, 1 atropello sin herido.

1926

Mes del Abril, 1 atropello con 1 herido grave.
Mes de Mayo, 1 atropello con 1 herido grave.
Mes de Junio, 1 atropello con 1 herido grave.
Mes de Julio, 3 atropellos con 2 muertos 1 herido grave.
Mes de Octubre, 1 atropello con 1 herido grave.

1927

Mes de Enero, 2 atropellos con 1 muerto y 1 herido.
Mes de Febrero, 3 atropellos con 2 muertos y 1 herido grave.
Mes de Marzo, 1 atropello con 1 herido grave.
Mes de Mayo, 1 atropello con 2 heridos graves.
Mes de Junio, 2 atropellos con 3 heridos leves y 1 grave.
Total: 18 atropellos con 5 muertos, 3 heridos leves y 11 graves.

Estadística de los accidentados habidos en la línea férrea que pasa por la Avenida Matucana, desde el 2 de Enero hasta el 15 de Septiembre del presente año, tomada de la documentación existente en la Posta Central de la Asistencia Pública.

Enero 2, Florencio Urmeneta, Nataniel 1432.
Enero 4, Leopoldo Vásquez, Población Bulnes 151.
Enero 11, Sor Angela Baeza V., Chacabuco 43.
Enero 13, Luis Calderón G., Bismark sin número.
Enero 16, José Marambio L., J. Joaquín Pérez 3948.
Enero 20, Manuel Díaz P., Población Balmaceda.
Mayo, 19, Juan Cardell, Mapocho 4105.
Enero 27, Francisco Orellana S., no se supo el domicilio.
Febrero 5, Aurelio San Martín S., no se supo el domicilio.
Febrero 16, Patricio Meza O., Lo Prado, sin número.
Febrero 24, Laura Venegas C., Antonio Varas 318.
Febrero 27, N. N., había fallecido.
Marzo 9, Ramón Ortiz Z., Andes 2856.
Marzo 18, Cayetano Muñoz P., Grajales sin número.
Marzo 31 Julio González, Huérfanos 2070.
Abril 7, Roberto Valenzuela L., Av. Portales 2875.
Abril 10, Elena Ruiz S., San Pablo 2212.
Abril 18, Clementina Téllez C., Coquimbo 1060
Mayo 1, Guillermo Ramírez, Rosas 2931.
Mayo 4, Juan Rojas R., Santiago, sin número.
Mayo 17, Segundo Salazar S., Romero 26.
Mayo 17, Ana San Francisco, San Pablo 3667.
Mayo 18, Emilio Madariaga, Meiggs 29.
Mayo 23, Juan Araya C., no se supo domicilio.
Junio 4, Ernesto Espinoza G., Arica 3727.
Junio 5, Enrique Roces S., Conferencia 570.
Junio 7, Segundo Torres M., Esperanza, sin número.
Julio 13, Víctor Vargas C., Martínez de Rozas, sin número.
Agosto 3, Alberto González C., Población Ecuador, sin número.
Setiembre 15, Antonia Flores, Meiggs 80.

Remate Judicial

LETRA A

1.o	1923	Aguirre Narroqui Samuel, hoy Esteban Artuffo, M. de Rozas 4375.
1.o	1918	Aceituno Pedro, Olivos s/n.
2.o	1918	Arriagada Recaredo, Andes 4470.
1.o	1922	Avila Manuel, 12 de Febrero s/n.
1.o	1921	Aravena, Cornelio 2.o, San Juan s/n.
2.o	1918	Avilés Josefina, Las Acacias s/n.
1.o	1920	Astorga Eloy, Mendoza s/n.
1.o	1921	Aravena Cornelio 2.o, Andes s/n.
1.o	1920	Arredondo Toro Blas, Loyola s/n.
1.o	1919	Aravena Francisco, 12 de Febrero s/n.
1.o	1920	Aguilera Norberto, San Martín s/n.
1.o	1923	Aisensteins Raquel, San Lázaro s/n.
1.o	1918	Alvarez Marcelino, Las Acacias s/n.
1.o	1918	Ahumada Santiago, Las Acacias s/n.
1.o	1923	Arroyo v. de A. Aspacia, Resbalón s/n.
1.o	1923	Arroyo Corina, Resbalón s/n.

LETRA B

2.o	1919	Bustamante Gregorio, Ampuero s/n.
1.o	1920	Ballas de Fernández Emma, Santa Elvira 4790.
1.o	1922	Brisso Carlos, Carrascal 295.
1.o	1920	Bravo Madrid Aurelio, Santa María s/n.
2.o	1920	Bustamante Juan B., Andes s/n.
1.o	1920	Bravo Quezada Nicomedes, Urriola s/n.
2.o	1918	Bolvarán A. Eusebio, P. Wranken s/n.
1.o	1920	Berríos M. Cirilo, S. Gutiérrez s/n.
1.o	1923	Báez O. Manuel, Edison s/n.
1.o	1920	Bañados Ramón, Suc., J. Novoa s/n.
1.o	1920	Barnet Juan, Av. Pinto s/n.
3.o	1921	Boza Reinaldo, A. Matte 402.
1.o	1922	Bustamante Manuel, Los Aromos s/n.
1.o	1923	Bravo B. Ignacio y otros, Edison s/n.
1.o	1919	Bustamante Aurora v. de Pezoa, 12 de Febrero 470.

LETRA C

1.o	1918	Corral Rosa, La Plaza s/n.
1.o	1918	Chacón Matías, Carrascal s/n.
1.o	1918	Celedon Luis, Carrascal s/n.
1.o	1918	César Augusto, V. Rosa s/n.
1.o	1922	Chacón Críspulo, Los Aromos s/n.
2.o	1918	Canales Santiago, La Rioja s/n.
1.o	1918	Correa R. Pedro, M. de Rozas s/n.
1.o	1920	Canales Manuel, Berlín s/n
1.o	1920	Calderón M. Ignacio, Los Aromos s/n.
2.o	1918	Carvallo Pedro, 5 de Abril s/n.
1.o	1918	Cerda Carlos, Espech s/n.
1.o	1920	Canales Rufino, A Matte 408.
1.o	1920	Calvo José Luis, Los Olmos s/n.
1.o	1918	Carrasco Manuel, Los Aromos s/n.
1.o	1920	Calvo José Luis, Lo Espinoza s/n.
1.o	1920	» » » » » »
1.o	1920	» » » Los Suspiros »

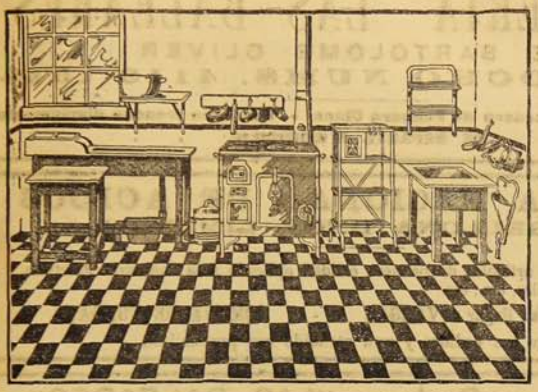
(Continuará)

ANTIGUA CASA SANITARIA

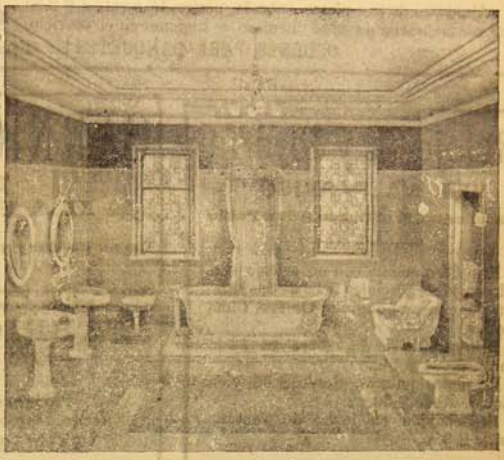
Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telf. 489, Estación

Completo surtido en Artefactos Sanitarios - Instalaciones de piezas de baño y calefacción



El mejor surtido en plaza de Baños de zinc, Lavaplatos, Carboneras, Calentadores de baño, Carniceras, Tarros basureros y mi artículos más.



Fabricación de Artículos de Hojalatería para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Ventas por Mayor grandes descuentos

Es indispensable visitar nuestra casa antes de hacer sus compras

Se dan facilidades de pago

José Mérida F.

Sociedad Figueroa Alcorta

Esta prestigiosa institución de la Comuna Yungay, basada en principio de la Mutualidad, en sus últimas sesiones de Directorio acordó abrir un Consultorio Médico para los socios y vecindario en general cobrándoles los mismos aranceles que a sus miembros.

Instalado este Consultorio, el Directorio ruega a todos los socios que cumplan con todos los deberes que se impusieron al prestar el juramento de estilo. Ellos tienen el deber de propagar entre sus amigos y vecinos los beneficios que presta la sociedad a todos aquellos que vienen a cobijarse bajo su Bandera Social.

Si tienen verdadero cariño por nuestra institución deben hacer propaganda y demostrar que sus beneficios reportan alivios y consuelo para todos aquellos que ven en la Sociedad la madre educadora e idealista en los nuevos rumbos en que está empeñada.

Levantemos con orgullo el ideal de la mutualidad, la concepción más pura a donde el pensamiento se eleve a lo más grande que posee el hombre. Allí donde todo es amor y cariño para nuestros consocios.

Julio Guzmán G.
Secretario

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo «Cintolessi»

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yunga Teléf. Ing. 121, Yungay

Especialidad en Artículos Finos

Marca Depositata: GRAPPA — CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

Nos es grato informar que esta progresista institución, que mantiene su local propio en Andes 3913, acordó recientemente nombrar a «Acción Comunal» su periódico oficial, para la publicación de sus acuerdos, citaciones, reseñas de sesiones, etc.

En esta inteligencia, se ha recomendado a todos los socios favorecer y propagar en forma decidida estas páginas, porque en ellas se difundirán sus altos ideales.

Aviso a los Comuneros Marco Carrascal

Por no haberse llevado a efecto el comparendo acordado por el Tercer Juzgado Civil para el 26 de Septiembre a las 3 P. M., y habiendo quedado nulo por no hacer las tramitaciones conforme lo ordena la ley venimos a citar a una junta general, a los Comuneros Marco Carrascal para el Domingo 2 de Octubre a las 9 A. M., en Carrascal 4808 con el fin de nombrar un nuevo directorio y tomar varios acuerdos.

Los señores que no asistieren a esta reunión tendrán que acatar los acuerdos tomados en la Asamblea.

El Comité

Fallecimiento repentino

Ha dejado de existir repentinamente de un ataque de arterio esclerosis Don Rodolfo González Vergara. Encontrábase de visita en casa de Don Enrique Sallard, Catedral 3335, cuando lo sorprendió la muerte.

Su cadáver fué enviado a la Asistencia Pública, para que los deudos se hicieran cargo de su sepultación.

Panadería Ecuador

DIAZ Y ALVIZU

Ecuador N.o 4327

Establecimiento modelo, modernamente instalado.

Recomendado por el Inspector Sanitario como la Panadería más higiénica de la Comuna Yungay-Quinta Normal.

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

NUEVO PERO YA PRESTIGIADO

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión a Domicilio.—Empanadas de Horno Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

Relojería y Joyería

"LA VALPARAISO"

Matucana 831 al llegar a San Pablo

Esta Casa cuenta con un selecto surtido en joyas y relojes finos de las acreditadas marcas Longines, Omega, Cima y otras.

Relojes pulseras de señora en 18 k. ancla, desde $ 140.

En plata, pulsera, desde $ 65, y en níquel, desde $ 30.

Especialidad en joyas de fantasía desde $ 3.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113-15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase - Verduras frescas diariamente

SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS

DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la Industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.

NAPOLEON al llegar a VARGAS : - : COMUNA DE YUNGAY

Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Pompas Fúnebres

"LA VALPARAISO"

Juana M. v. de Erazo

Matucana 831-Tel. 86 Yungay

Sucursal: Mapocho 3800

Esta Empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos.

Carrozas extraordinarias, blancas y negras.

Capillas eléctricas, etc.

Servicios para grandes desde $ 60.

Ataúdes chicos desde $ 8.

Ataúdes grandes desde $ 30.

No olvidarse:

Matucana al llegar a San Pablo

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

Mapocho 4101, esq. Julio Bañados — Teléfono 89, Yungay

Provisiones escogidas para familias—Queso y mantequilla fresca—Conservas surtidas.

CIGARRILLOS A PRECIOS DE FÁBRICA Y CON DESCUENTO

LEÑAS DE ÁLAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO

Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144. Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda —San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos «La Nación».— de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Ing. 78, Yungay. Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Arriéndase espléndida casa esquina con almacén, seis piezas grandes, Mendoza esquina 25 de Mayo (Yungay). Tratar: Santa Filomena 273 (Recoleta).

GRAN ALMACEN «San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot -Vargas 4155

Sucursal Bodega "SANTA EMILIA"

VARGAS Esq. A. EBNER

Licores surtidos en general

Vinagre blanco y rosado

REPARTO A DOMICILIO

JORGE GUITRIOT, hijo

POMPAS FÚNEBRES "La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 8

Ataudes grandes desde..... 30

Servicios blancos desde..... 40

Servicios grandes desde **$ 60**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Imp. "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1110-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL
PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 9 de Octubre de 1927 — Núm. 21

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 9 DE OCTUBRE DE 1927

Celebración de las Fiestas de la Primavera en Yungay

Según hemos sabido, a insinuación de nuestro Primer Alcalde, la Municipalidad de Yungay proyecta celebrar dignamente este año las Fiestas de la Primavera en la Comuna.

Se elegirá y se proclamará solemnemente en una velada literario musical la Reina de la Belleza, y enseguida se efectuará una gran batalla de serpentinas y fuegos artificiales en el sitio que oportunamente indicaremos.

Es una feliz y bellísima iniciativa, ya que nuestras autoridades locales van a auspiciar oficialmente una fiesta que es del pueblo y para el pueblo, porque si bien es cierto que fueron los estudiantes los primeros que la iniciaron en Santiago, en este último tiempo se ha venido generalizando en tal forma que podemos considerarla como una fiesta netamente popular.

La Comuna de Yungay celebrará, pues, la Fiesta de la Primavera, y las mascaradas juveniles quitarán a nuestras calles esa tristísima apatía de los días corrientes y vulgares.

Imaginamos ver en cada hogar la natural preocupación de nuestras simpáticas chiquillas, confeccionándose sus pintorescos disfraces y repasando «in mente» las picardías y diabluras que nos harán tras la amable y misteriosa complicidad de una careta...

«Acción Comunal» por su parte, también les prepara un número especial en estas fiestas. Según lo anunciamos aparte, efectuaremos un gran baile y matinée social de fantasía, dedicados a la Juventud de Yungay, en un local espléndido que se arreglará regiamente con tal objeto, otorgándose un premio a la mejor pareja de disfrazados.

Tenemos motivos para suponer que S. M. la Reina de la Belleza se dignará honrarnos ese día con su visita para rendirle el homenaje que es de rigor.

Prosas escogidas

EL AMOR

VICTOR HUGO

La reducción del Universo a un solo ser, la dilatación de un solo ser hasta Dios, tal es el amor.

El amor es la salutación de los ángeles a los astros.

¡Cuán triste está el alma cuando está triste por el amor! ¡Qué vacío produce la ausencia del ser que por sí solo llena el mundo! ..

Basta una sonrisa entrevista de lejos para que el alma entre en el palacio de los sueños.

Ciertos pensamientos son verdaderas plegarias. Hay momentos en que, cualquiera que sea la actitud del cuerpo, el alma está de rodillas.

Los amantes separados engañan la ausencia con mil cosas quiméricas que, sin embargo, tienen su realidad. Los impiden verse, no pueden escribirse; ellos encuentran multitud de medios misteriosos para corresponderse. Se envían el canto de las aves, el perfume de las flores, la risa de los niños, la luz del sol, los suspiros del viento, la irradiación de las estrellas, toda la creación. ¿Y por qué no? Todas las obras de Dios han sido hechas para servir al amor. El amor es bastante poderoso para confiar a la naturaleza entera sus mensajes. ¡Oh Primavera! tú eres una carta que yo escribo.

El porvenir pertenece más bien a los corazones que a las inteligencias. Amar, he aquí la única cosa que puede ocupar y llenar la eternidad. El infinito ha menester de lo inagotable.

El amor participa del alma misma. Es de la misma naturaleza que ella, como ella, es incorruptible, imperecedero. Es un foco ígneo que está en nosotros mismos, inmortal e infinito, que nada puede limitar, y que nada puede extinguir. Se le siente arder hasta en la médula de los huesos y se le ve irradiar hasta en el fondo del cielo.

¡Oh amor! ¡adoración! ¡Deleite de dos espíritus que se comprenden, de dos corazones que se comunican, de dos miradas que se penetran!

¡Ya vendréis hacia mí ¿no es verdad felicidad?¡Paseos de dos en las soledades! ¡días benditos y radiantes! Yo he soñado ninguna vez que se destacaban ciertas horas de la vida de los ángeles, y venían a la tierra, a atravesar el destino del hombre.

Miráis a una estrella por dos motivos: porque es luminosa y porque es impenetrable. Tenéis junto a vosotros una irradiación más grata y un misterio más grande: la mujer.

Cuando el amor ha confundido y mezclado dos seres en una unidad angélica y sagrada, se ha hallado para ellos el secreto de la vida; ya no son sino dos alas de un mismo espíritu. ¡Amad cerniéndoos en la alturas!

DE JULIAN SUTIL

PRIMAVERA

Renovada canción de optimismo y de júbilo, que tiene la virtud de encender gratas añoranzas hasta en los más viejos corazones, a manera de esos pájaros parleros que cuelgan sus nidos una vez al año en los árboles seculares, remozándolos al llenarlos de tiernas y musicales algarabías

¡Oh, el amor hecho trino, la emoción hecha armonía y la ternura hecha poema en la gloria del arrullo!

Toda esa intensa eclosión de nueva vida que alienta en el seno fecundo de la naturaleza, es la dádiva riquísima, el preciado tributo de la diosa Primavera hacia la tierra, que en su bendita actitud de madre da a luz el tesoro renovado de sus gemas, para bien y regocijo de la creación.

El ave que raya el cielo azul bajo el triunfo del sol primaveral, es la promesa alada que lleva hacia otras regiones más de alguna esperanza furtiva...

¡Y cuantas almas quisieran seguir su airoso vuelo, para ir a repicar en algún balcón florido la dulce cantinela del recuerdo!

Botica y Droguería
ANDRACA
Seriedad y Economía
ANDRACA
Recetas Ley 4054
ANDRACA
Plazuela Tropezón

Fábrica de Ladrillos
de LUIS CANCINO
Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas.

Gran lechería "Los Aromos"
Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

La Dirección General de los Carabineros de Chile

Bajo el título de las presentes líneas «La Nación» del Jueves 29 de Septiembre último, publica un artículo sobre la creación de la «Dirección General de los Carabineros de Chile», comentando la importancia de dicha repartición.

La publicación en referencia nos ofrece la oportunidad de escribir algunas palabras sobre la delicada y amplísima misión del carabinero.

Nuestra labor de oficial de Ejército, el continuo contacto que dichas instituciones mantienen en sus servicios, y la experiencia de veinte y tres años de práctica, nos habilita para hablar con cabal conocimiento de los hechos.

La organización de los Carabineros de Chile data del año 1898, fecha en que iniciaron su servicio con los 4 Escuadrones de algunos regimientos de caballería, bajo el nombre de Gendarmes. Su papel principal consistía en el resguardo de los puertos y cordilleras y acabar con el cuatrerismo que tenía infectado nuestros campos.

Más tarde se creó el que fué Regimiento de Carabineros que pasó a ser el Cuerpo de Carabineros y es hoy día, fusionado con las policías fiscales del país, lo que llamamos «Carabineros de Chile».

Detallar la importancia del papel que ambas instituciones llevan desempeñado, no es materia de un simple artículo, porque para ello sería menester escribir algunos voluminosos libros. Se trata solamente de hacer ver el grado de importancia cultural y correcto desempeño a que han llegado los representantes de ambas corporaciones: el guardián y el carabinero.

Los abusos cometidos por los terratenientes, que no respetaban las leyes; la dolosa conducta de los malos jueces de menor cuantía; las negociaciones realizadas por algunos oficiales del registro civil de provincias; los abusos cometidos por los llamados protectores de indígenas y el abandono que la justicia había hecho de su grave y sagrado papel, habían hecho de las leyes un cúmulo de calamidades que constituían un sarcasmo y, la clase desvalida no tenía amparo de ninguna especie.

Por otra parte la falta de vigilancia campestre y el bandolerismo que tenía sentado sus reales por los campos, hacía que nadie considerara propio lo que tenía, ni asegurada su existencia, porque existía la ley del más fuerte o poderoso.

La estadística que existe de los crímenes y robos cometidos y que quedaron impunes hablan elocuentemente sobre el particular.

Se repartieron los carabineros por los campos y las leyes comenzaron a surgir su efecto, ofreciendo la garantía que hacía tanto tiempo se clamaba. Y los pobladores comenzaron a disfrutar de la tan anhelada libertad de trabajo y tranquilidad de reposo.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

Por otra parte el simple guardián, velando los intereses del comercio, vigilando el sueño de los habitantes y acechando al asesino que enfila a su víctima, pasaba sus noches en vigilia, prestando sus servicios metido en un ambiente de injusticias y desprecio dignos de un país de seres no civilizados.

Un guardián o ser sin dignidad, eran cosas iguales para cierta clase de seres privilegiados y de ello son elocuente muestra la infinidad de atropellos de que han sido víctimas numerosos guardianes al querer detener algunos autos aristocráticos.

Felizmente los tiempos pasan y ahora gozamos de un ambiente de respeto y responsabilidad, y es gratísimo observar como al solo hecho de que un carabinero levante su báculo, los vehículos se detienen sin que sus ocupantes hagan valer sus pergaminos y excepciones.

Dos cosas son las que han modificado semejante situación: el respeto que la rectitud del Gobierno actual ha hecho sentir por nuestras leyes y autoridades y el nuevo giro que los carabineros han sufrido en cuanto a la selección de su personal, la instrucción y preparación obtenidas.

Y ya es tiempo de que los padres de familia no amenacen a sus hijos con el guardián, cuando quieren hacerse respetar. No, señores. El carabinero actual, lejos de infundirles miedo, debe ser objeto de cariño, consideración y respeto. Él es el amparo de la infancia, báculo de la vejez, sostén de los caídos, coraza de la inocencia y apoyo de la desgracia. Él cuida de nuestro sueño, vigila que no se incendien nuestras casas, roben nuestras especies y expone su vida, si es necesario, cuando la traidora mano del asesino nos busca para ultimarnos.

¡Anciano! Cuando necesites un apoyo, dirígete al carabinero. ¡Niña! Si alguien perturba tu paso, ofende tu candor o te niega el respeto que mereces, acude al carabinero. ¡Niño! Si caes o te pierdes, no llores, entrégate al carabinero.

Finalmente, anciano, joven, señora o niña, si ves pasar al carabinero, no le tiembles, cédele tu cariño, respeto y veneración. Descúbrete y dale el paso.

MANUEL AVENDAÑO G.,
Sub-Teniente de Tren.

Tendremos una banda de músicos

Con motivo de la organización del Orfeón Coral, se han presentado muchas personas que tocan instrumentos de banda.

Estos, agregados a otros que se presentarán sin duda, y a los laudables propósitos del Sr. Alcalde de impulsar en las comunas de Yungay y Quinta Normal todo lo que signifique adelanto y bienestar, sugiere la idea de una posibilidad no muy lejana de contar con una banda municipal.

No sería esta una aspiración muy difícil de realizar siempre que exista entre nosotros entusiasmo, buena voluntad y verdadero espíritu de cooperación de secundar toda iniciativa de la autoridad local.

Con frecuencia observamos que hay muchos pueblos de provincia, que, siendo más pequeños que estas comunas y con menos recursos, cuentan con su banda, muchas de las cuales se encuentran en excelente pie, siendo la alegría de sus habitantes.

¿Y cómo organizar una banda? Los industriales, el comercio, la autoridad municipal y los habitantes en general podrían contribuir con alguna cuota mensual o extraordinaria para costear su sostenimiento.

Es de desear que continúe el ingreso de jóvenes que toquen instrumentos de banda, mientras se abre paso la idea que dejo lanzada y entregada a la consideración de los progresistas vecinos de Yungay y Quinta Normal.

CIRCE

Panadería Ecuador

DIAZ Y ALVIZU
Ecuador N.o 4327

Establecimiento modelo, modernamente instalado.

Recomendado por el Inspector Sanitario como la Panadería más higiénica de la Comuna Yungay-Quinta Normal

Fiestas de la Primavera en Yungay

«Acción Comunal» ofrecerá a la juventud de la Comuna, un gran

Baile Social y Matinée de Fantasía

En homenaje a la Reina de la Belleza de Yungay

En la espléndida **Quinta del Club Social**, Jose J. Pérez 4242, arreglada exprofeso

Se otorgará un premio a la mejor pareja de disfrazados | Oportunamente indicaremos la fecha

INFORMACIONES MUNICIPALES

REMATE JUDICIAL

MUNICIPALIDAD DE YUNGAY CON DEUDORES MOROSOS

En el Juicio 30849, que sigue la Municipalidad de Yungay con los Deudores Morosos de la Contribución de Haberes

(CONTINUACION)

LETRA D

1.o	1918	Díaz Francisco, Loyola.
1.o	1918	Duarte A. Marcos, J. Riesco 308.
1.o	1918	Duarte Carmen, 12 de de Febrero.
1.o	1923	Debrel Edmundo, Santa María.
2.o	1918	Donoso Justo, Suc., Las Heras.
1.o	1918	Deano Horacio, San Martín.
2.o	1918	Díaz de la Vega, Amanda, Los Suspiros.
1.o	1918	Donoso v. de R. Luisa, 25 de Mayo.
2 o	1920	Darcé Julio, El Tránsito.
1.o	1918	Díaz de Román Juan, Júpiter.
1.o	1919	Díaz Montoya Benito, San Martín 380.
1.o	1920	Donoso Q. José M., Los Pérez 5275.

LETRA E

1.o	1918	Estay Severo, Acevedo
1.o	1923	Espinoza Antonio, Suc., Los López.
1.o	1918	Escobar Manuel, Suc., Acevedo.
1.o	1918	Escalante Roberto, V. Rosa.
1.o	1923	Ebner Antonio, Bismark

LETRA F.

1.o	1918	Fernández Manuel, Acevedo.
1.o	1922	Fuentes Gil José, Lo Franco.
1.o	1918	Flores P. José, Las Acacias

LETRA G.

1.o	1918	Garín W. José Manuel, Vargas
1.o	1918	» » » Vargas
1.o	1918	» » » S. Gutiérrez.
3.o	1923	» « » Mendoza 443.
1.o	1918	» » » P. Montt.
1.o	1918	» » » S. Gutiérrez.
1.o	1918	» » » S. Gutiérrez.
1.o	1918	» » » hoy Lorca Belisario, Andes
1.o	1918	Garín W. José Manuel, C. W. Martínez.
1.o	1918	» » « Vargas.
1.o	1922	Galdames Eduardo, Los Aromos.
1.o	1922	Gutiérrez José del C., San Pablo.
1.o	1921	García Juan O., P. Montt.
1.o	1918	González Ambrosio, V. Rosa.
1.o	1919	Gómez S. Carlos, Ovalle.
1.o	1919	Gallardo G. Federico, Las Encinas.
2 o	1918	Gómez Serapio, Neuquén.
1.o	1918	Guzmán Domitila, 25 de Mayo.
1.o	1918	Gómez Carlos, Los Sauces.
1.o	1920	Goicochea José y otros, La Plata 642.
1.o	1923	González Roberto, Los Sauces.
1.o	1918	Grille Anfbal, Pinto.

LETRA H

1.o	1918	Hamel Margarita, Santa María.
1.o	1920	Hernández Isaías, Carrascal 404.
3.o	1918	Hermosilla Anacleto, V. Rosa.

LETRA I

	1923	Ilufit Julio, J. Riesco.
	1919	Iglesias Marco Aurelio, Predio F. F.

LETRA J

1.o	1918	Jotar Sap José, Av. Montt.

LETRA L

1.o	1922	Lugones Justina, Edison.
1.o	1918	Lizama Elvira, 12 de Febrero.
1.o	1918	Lira Enrique, El Tránsito.
1.o	1918	Lira Luis, Mapocho 4331.
1.o	1918	Lugones Justina, San Isidro.
2.o	1918	López Félix, 25 de Mayo.
1.o	1918	López Bernardo, Mendoza 664.
1.o	1920	Loyola Francisco, 12 de Febrero.
1.o	1918	Lillo Cenobia, Carrascal.
3.o	1922	Leiva v. de M. Beatriz, J. L. Sanfuentes 270.
3.o	1918	Leyton Carlos, Edison 4431.
1.o	1918	Leon Carlos, Loyola.
1.o	1918	Loyola Vicente, Edison.
1.o	1923	Larraín Carlos, J. J. Pérez.
3.o	1921	Lavín Francisco, Edison 192.
1.o	1922	López Manuel, San Isidro.
1.o	1818	León Alfredo, San Pablo.
1.o	1918	Latanzi A., Errázuriz.

LETRA M

1.o	1922	Marchant Luis, Besa 810.
1.o	1918	Martínez Manuel, El Tránsito.
1.o	1918	Moris Víctor, J. L. Sanfuentes.
1.o	1918	Molina Pedro, Arteaga.
1.o	1921	Muñoz Secundino, Montt 514.
1.o	1921	Muñoz Eusebio, 5 de Abril.
1.o	1918	Mesías Desiderio, Loyola.
1.o	1918	Meyer N., Santa Isabel.
1.o	1918	Miranda Pablo, San Enrique.
1.o	1920	Morales Cipriano, Las Acacias.
1.o	1918	Morales Sara, Saturno.
1.o	1918	Márquez Manuel, Andes.
1.o	1922	Miranda Justo 2.o, Las Acacias.
1.o	1923	Molina P. José, V. Rosa.
1.o	1921	Munita Vicente, Lo Franco.
1.o	1920	Mirsky Lázaro, hoy J. Parada y R. Alsentina, J. J. Pérez.
1.o	1918	Muñoz Manuel, V. Rosa.
1.o	1918	Martínez Manuel, Recabarren.
1.o	1918	Martínez Juan B., V. Rosa.
2.o	1923	Maldonado José, Andes 4435.
1.o	1920	Molina Juan José, Molina Lavín.
1.o	1920	» » » »
1.o	1920	» » » »
1.o	1920	» » » »
1.o	1920	» » » »
1.o	1920	» » » »
1.o	1920	» » » »
1.o	1920	» » » »
1.o	1918	» » J. J. Pérez.

LETRA N

2.o 1918 Novoa Ismael, Las Acacias.
1.o 1918 Navarro Ricardo, San Juan.
1.o 1918 Navarro de la C. María, 25 de Mayo.
1.o 1918 Navarrete Octavio, Los Suspiros.
4.o 1919 Navarro Manuel, San Martín 374.
1.o 1922 Núñez Gerónimo, Las Acacias.
1.o 1921 Nardechea Vicente, Acevedo.
1.o 1923 Núñez Gerónimo, Lourdes.

LETRA O

1.o 1922 Ortiz Juan, P. Montt 358.
3.o 1919 Opazo Florindo, M. de Rozas.
1.o 1922 Olivos Gumercindo, Loyola.
1.o 1920 Oyanedel de I. Delfina, S. Gutiérrez.
1.o 1923 Osorio Ramiro, Besa.

LETRA P

1921 Palma E. Edelmira, V. Machuca.
1920 Prado Clemente, 25 de Mayo.
3.o 1919 Padilla Benito, Santa Elvira.
3.o 1918 Palominos Pedro, San Martín.
3.o 1918 Parra Bautista, Saturno.
1.o 1919 Ponce Clara, 12 de Febrero.
1.o 1920 Poblete Orfelina, Pinto.
4.o 1922 Plaza Camilo, Los López.
1.o 1919 Ponce de León Clara, 25 de Mayo.
4.o 1920 Puga José Antonio, Las Heras.
3.o 1918 Payen María, Recabarren.

LETRA Q

1.o 1919 Quiroz Amadora, Carrascal 30.

LETRA S

1.o 1918 Silva Ramón, V. Rosa.
1.o 1918 Soto Domingo, Acevedo 760.
1.o 1922 Sagalione Daniel, Lo Franco.
1.o 1922 Silva Pedro, Mapocho.
1.o 1021 Solorza Abelardo, San Lázaro.
1.o 1918 Sepúlveda José T., Av. Besa.
1.o 1921 Sánchez Elvira, Mapocho.
2.o 1918 Satolich Carlos, Ovalle.
1.o 1922 Soto Juana Rosa, La Rioja.
Soto Bernardo, V. Rosa.
1.o 1918 Sánchez Francisco, S. Gutiérrez.
1.o 1918 Sánchez Pablo, Las Acacias.
1.o 1918 Sánchez Rafael, Vargas.
1.o 1918 Salas Javier, Los Suspiros.
1.o 1923 Suárez Gregorio, M. de Rozas 4014.
1.o 1920 Sepúlveda Manuel, Besa.
3.o 1922 Sotomayor Domtila, J. Riesco 375.
1.o 1922 Sáez v. de O., Francisca, J. Verne
1.o 1918 Soto María, Lo Amor.
4.o 1922 Silva de la C. Elcira, San Martín.
3.o 1919 Sepúlveda Leandro, Edison 373.
3.o 1919 Santander Luis, San Juan 523.

LETRA R

1923 Rocatagliata María, A. Matte.
1918 Rodríguez Alberto, Las Heras.
1.o 1920 Rodríguez Salvador, Andes.
1.o 1918 Rodríguez Daniel, Las Acacias.
1.o 1921 Rochefort Eduardo, Los Suspiros.
1.o 1921 Román Isaías, Lo Franco.
1.o 1918 Ross Samuel, 12 de Febrero.
1.o 1918 Ruz Laura, San Ramón.
2.o 1918 Rengifo, José Ramón, 25 de Mayo.
3.o 1918 Reyes Herrera Ernesto, Mapocho 4550.
1.o 1918 Reyes Nicasio, Portales.
1.o 1918 Rives Miguel, Espech
1.o 1918 Raggio Juan, P. Montt 546.
1.o 1920 Ramírez Alfredo, San Pablo.
3.o 1920 Rodríguez José, Las Heras.

LETRA T

1.o 1922 Torres Riveros Ramón, San Pablo,
1.o 1918 Tapia A. Julia, Los Aromos.
1.o 1921 Tutelier Juan, Recabarren.
1.o 1918 Toro Ercilla, Loyola.

LETRA U

1.o 1922 Ugarte Elcira, San Pablo.
1.o 1918 Urzúa Heriberto, Las Heras.
1.o 1918 Uliví Natalio, V. Rosa.
1.o 1918 Urízar Ricardo, Loyola.

LETRA V

1.o 1922 Valenzuela Guerra José, San Pablo.
1.o 1920 Villanueva H. Rosa, Santa Fe 448
2.o 1920 Valenzuela Carmela, Edison 177.
1.o 1918 Vergara D. Guillermo, Av. Montt.
2.o 1918 Villalobos Manuel A., Loyola.
4.o 1919 Vidal Pedro, Los Aromos.
1.o 1918 Vidal José M., S. Gutiérrez.
1.o 1918 Vasallo Rodolfo, S. Gutiérrez.
1.o 1918 Varas Rosalindo, Andes 4495.
1.o 1918 Vicuña Juan, Edison 290.
1.o 1918 Valmorán Alberto, Ampuero.
1.o 1921 Valdebenito Hipólito, J. J. Pérez 4176.
1.o 1918 Valenzuela Ramón, Vargas 576.
1.o 1918 Valeri Rosalindo, S. Gutiérrez.
1.o 1918 Valdés Vicente, San Juan 26.
1.o 1921 Vega Emma, La Plaza.
1.o 1923 Vásquez Etelvina, Arteaga.

LETRA W

1.o 1921 Wranken Julio, Ovalle.

LETRA Y

1.o 1922 Yáñez de G. Tránsito, San Pablo.
1.o 1918 Yáñez Lázaro, J. J. Pérez.

LETRA Z

1.o 1920 Zellicoffer Alberto, J. J. Pérez.
1.o 1922 Zúñiga Eugenia, San Pablo.
1.o 1919 Zumaeta Ulises, 25 de Mayo.
1.o 1920 Zárate A. Julio, El Tránsito.
1.o 1920 Zárate A. Julio, Pinto.
1.o 1920 Zárate A. Julio, Santa Elvira.
1.o 1922 Zúñiga Manuel, Venus.
3.o 1918 Zamora Belarmino, Los Suspiros.

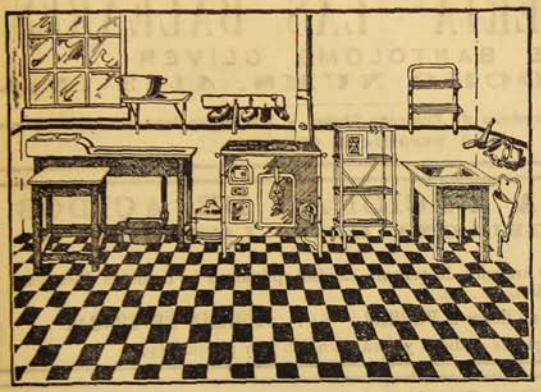
ADVERTENCIA.—La Inspección de Servicios Municipales de la Comuna, advierte al comercio que no ha ningún empleado municipal autorizado para solicitar avisos ni suscripciones para Empresa Periodísti alguna, aún cuando ellas sean para el periódico oficial de la Municipalidad.

ANTIGUA CASA SANITARIA

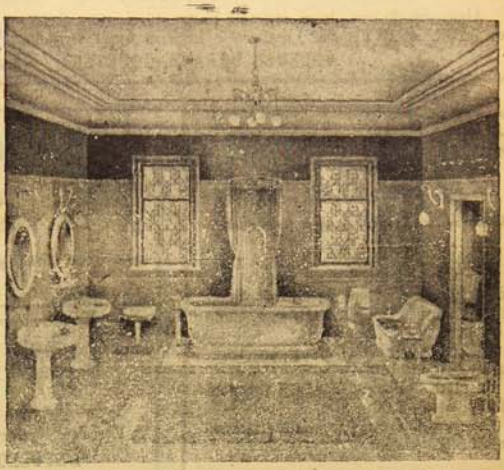
Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telf. 489, Estación

Completo surtido en Artefactos Sanitarios - Instalaciones de piezas de baño y calefacción



El mejor surtido en plaza de Baños de zinc, Lavaplatos, Carboneras, Calentadores de baño, Carniceras, Tarros basureros y mi artículos más.



Fabricación de Artículos de Hojalatería para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Ventas por Mayor grandes descuentos

Es indispensable visitar nuestra casa antes de hacer sus compras

Se dan facilidades de pago

José Mérida F.

Sociedad Figueroa Alcorta

Hace un mes que en nuestro local se ha establecido un Consultorio Médico atendido por los Drcs. Fajalde y Raquel Bravo

Esto justifica la labor progresista de nuestra Sociedad que de día en día aumenta los beneficios en favor de la colectividad para alcanzar el mutualismo en su más amplia palabra.

Ultimamente se hizo la fusión de dos Clubs do Foot-Ball para denominarlo en lo sucesivo, Deportivo Figueroa Alcorta, dando curso al acuerdo de fundar los Centros Sportivos y Atléticos con socios de la institución.

Además la comisión de fiestas se prepara para llevar a la práctica el proyecto de efectuar los Domingos culturales, con veladas, conferencias y bailes que sirvan de recreo a los socios y sus familias.

Todos estos trabajos de bien común los realiza la sociedad a medida de sus fuerzas.

Por otra parte, deseamos que el local sea visitado por el mayor número posible de socios a fin de que se convenzan que existe un directorio que lucha y trabaja por engrandecer cada vez más la Institución.

Pedimos por la presente, a los socios, que concurran a los debates a hacer obra efectiva y que no se resignen sólo a pagar puntualmente su cuota sin ir a la Sociedad.

No, estimados consocios, se necesita oir las opiniones de todos y deliberar con juicio los diversos problemas porque de la discusión nace la luz y el progreso de una colectividad.

Este llamado es muy especialmente a los jubilados.

Venid a la Sociedad para que os deis cuenta de la labor entusiasta y la obra aunque pobre pero efectiva que hace el directorio en favor de la colectividad.

JULIO GUZMÁN G.
Secretario

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo «Cintolessi»

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yunga Teléf. Ing. 121, Yungay

Especialidad en Artículos Finos

Marca Depositata: GRAPPA — CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

Fábrica de Muebles de Hermann Leiser

Establecimiento de gran actividad dentro de la Comuna. Está ubicado en Mapocho 3742, y se dedica especialmente a la fabricación de muebles finos, para clínicas médicas y dentales. Igualmente confecciona amoblados completos de comedor, salón y dormitorio, de la más acabada construcción, en presentación y solidez garantida.

Para demostrar como se ha perfeccionado en sus últimos modelos, basta citar un ejemplo:

Un mueble moderno hecho en esta fábrica supera a cualquier tipo importado. Sólo en embalaje y en derechos de aduana importan más caros que los que se construyen en esta fábrica, siendo estos de mejor calidad.

En montaje de maquinarias se ha invertido $ 40,000. Podemos mencionar máquinas Tupí, Escobilladoras, Espigadoras, Cepilladoras, Tornos, etc.

Su existencia en materiales de diversas maderas finas almacenadas en bodegas, fluctúa entre 80 y 100 mil pesos, manteniendo, además, un stock completo de muebles de todas clases y estilos, para el gusto más exigente.

Esta fábrica ha prometido concurrir con lo mejor de su producción a la gran exposición industrial regional de Diciembre.

Croniquer

Gran Panadería "VALPARAISO"

BONZO HERMANOS

Martinez de Rozas 4401

Atendido por sus propios dueños.

Higiene esmerada en la elaboración del pan.

Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria.

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"
DEL TROPEZON
PRECIOS CONVENCIONALES

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión de mesa a Domicilio.—Empanadas de horno, Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

Relojería y Joyería
"LA VALPARAISO"
Matucana 831 al llegar a San Pablo

Esta Casa cuenta con un selecto surtido en joyas y relojes finos de las acreditadas marcas Longines, Omega, Cima y otras.
Relojes pulseras de señora en 18 k. ancla, desde $ 140.
En plata, pulsera, desde $ 65, y en níquel, desde $ 30.
Especialidad en joyas de fantasía desde $ 3.

CARNICERIA "LAS BALEARES"
DE BARTOLOME OLIVER
MAPOCHO NUMS. 4113-15
Carne de Buey y Cordero de Primera Clase - Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS
DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la Industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.
NAPOLEON al llegar a VARGAS : - : COMUNA DE YUNGAY
Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Pompas Fúnebres
"LA VALPARAISO"
Juana M. v. de Erazo
Matucana 831- Tel. 86 Yungay
Sucursal: Mapocho 3800

Esta Empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos.
Carrozas extraordinarias, blancas y negras.
Capillas eléctricas, etc.
Servicios para grandes desde $ 60.
Ataúdes chicos desde $ 8.
Ataúdes grandes desde $ 30.
No olvidarse:
Matucana al llegar a San Pablo

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"
TOSTADURIA DE CAFE
Mapocho 4101, esq. Julio Bañados — Teléfono 89, Yungay

Provisiones escogidas para familias—Queso y mantequilla fresca—Conservas surtidas.
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FÁBRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ÁLAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

SASTRERIA "YUNGAY"
Elías Osorio P.
Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas
Teléfono 144. Yungay
Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda —San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mandelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos «La Nación».— de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Ing. 78, Yungay. Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Arriéndase espléndida casa esquina con almacén, seis piezas grandes, Mendoza esquina 25 de Mayo (Yungay). Tratar: Santa Filomena 273 (Recoleta).

GRAN ALMACEN
«San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.
Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.
REPARTO A DOMICILIO
Jorge Guitriot - Vargas 4155

Sucursal Bodega
"SANTA EMILIA"
VARGAS Esq. A. EBNER

Licores surtidos en general
Vinagre blanco y rosado
REPARTO A DOMICILIO
JORGE GUITRIOT, hijo

LUCILA PEREZ R.
Matrona Titulada
Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.
BARROS LUCO 4269

POMPAS FÚNEBRES
"La Compañía"
DE ELÍAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
Av. Matucana 711, esq. Rosas
Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataudes blancos chicos desde $ 8
Ataudes grandes desde..... 30
Servicios blancos desde..... 40
Servicios grandes desde **$ 60**
Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio
Precios nunca vistos
No olvidarse:
Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Imp. "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL
PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 16 de Octubre de 1927 — Núm. 22

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 16 DE OCTUBRE DE 1927

GOTAS DE LECHE EN YUNGAY

Bien quisiéramos en cada número de "Acción Comunal" dar a conocer a nuestros entusiastas favorecedores cada uno de los proyectos que informan el vasto programa de trabajo de Don Leopoldo Van de Wyngard, en el desarrollo de sus laboriosas tareas alcaldicias.

Al decir **"proyectos"**, no queremos significar que sólo se trata de ideas expuestas al correr de la pluma, para justificar con vana palabrería una elevada situación.

Cada uno de los proyectos de nuestro Primer Alcalde que hemos comentado con calor y decisión, han respondido siempre a un tesonero caudal de trabajo y energía en pro del adelanto y del bienestar comunal. Cuando él había de proyectos, es porque ya ha iniciado los pasos que invariablemente lo llevan a la práctica que fructifican con el éxito más lisonjero y con el más franco reconocimiento del vecindario; y es porque nunca menciona un proyecto sin que previamente haya madurado las posibilidades de ejecutarlo según lo ha concebido. Dijérase que la acción es su único lema.

Corresponde preocuparnos hoy de las Gotas de Leche. No vamos a hacer la apología de estos establecimientos, porque su bondad es universalmente reconocida.

Sólo queremos dejar de manifiesto que las Gotas de Leche, fueron siempre patrimonio de la Beneficiencia; el Alcalde de Yungay es el primero que propicia su establecimiento costeado por la Municipalidad. Al efecto, pronto se establecerá en nuestra comuna la primera Gota de Leche que socorrerá a los hogares más necesitados.

El humilde contribuyente sabrá, pues, que una mínima parte de contribuciones se destinará a dar alimentación y vida generosa a los ciudadanos de mañana, acaso a sus propios hijos. ¿Cómo negarse, entonces a responder oportunamente a las exigencias de sus compromisos, sabiendo que si se atrasa no podrán mantenerse estas buenas obras?

Será rubia o morena?

¿Será rubia o morena?

Todo lo que podemos presentir es que traerá una divina fuente de gracia en su fresca sonrisa de primavera.

Cuando su juventud estalle en risas cristalinas debe ofrecer la sensación del más bello amanecer. Orquestación de trinos matinales; capullo de rosa que florece en exquisitas armonías de música y perfume.

¿Y sus ojos?

¿Serán verdes, con el encanto del mar, o azules, con la transparencia diáfana del cielo? Acaso sean negros y profundos, con la inquietante profundidad del misterio.

Todo lo que se puede decir de sus ojos, es que cuando entorne sus párpados se hará la noche...

¿Será rubia o morena la esplendorosa Reina de Yungay?

A. N.

De JULIAN SUTIL

LOS SILBIDOS EN EL TEATRO

El Gobierno y las autoridades han resuelto concluir con los silbidos de la galería en los teatros.

El silbido es la pifia de la incultura, la estridencia de la turba-multa.

Cuando los asnos rebuznan suelen silbar, y ciertas serpientes en sus accesos de furor emiten un silbido agudo, y es porque a semejanza de la canalla, no tienen otro medio más adecuado de demostrar su desagrado.

Pero, si sólo se tratara de los silbidos...

Hemos solido escuchar en un teatro de la localidad, de un extremo a otro de la galería, palabrotes que producen escalofrío...

Por eso, nada más saludable que esta nueva campaña que han emprendido las autoridades y recomendado a los empresarios de teatros, velando por los fueros del orden y la cultura.

Los carabineros tienen un magnífico campo de acción. ¡Manos a la obra!

LA EXPOSICION COMO FACTOR DE PROGRESO

El éxito rotundo de la interesantísima Exposición Femenina que acaba de celebrarse en la Quinta Normal, nos demuestra hasta la saciedad la importancia de esta clase de torneos.

¡Cuánto ignorabamos de esa labor anónima pero concienzuda y eficaz que hoy nos demuestra la capacidad de las actividades femeninas, tanto en su noble misión instructiva y educacional, como en las artes e industrias manuales! ¡Qué cúmulo de maravillosas revelaciones para aquellos espíritus mezquinos y utilitarios que aún no sabían apreciar a la mujer, sino era para considerarla como víctima fácil de explotación y de escarnio!

Concepción, una de las más bellas y exhuberantes provincias de Chile, que sueña y prospera recostada en las laderas del caudaloso Bío-Bío, ha elaborado un magnífico programa para inaugurar por primera vez las festividades de la Semana Penquista, en el cual figura en primer término la organización de una grandiosa Exposición Agrícola e Industrial, que será uno de los acontecimientos más decisivos para la preponde-

Botica y Droguería
ANDRACA
Seriedad y Economía
ANDRACA
Recetas Ley 4054
ANDRACA
Plazuela Tropezón

Fábrica de Ladrillos
de LUIS CANCINO
Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas.

Gran lechería "Los Aromos"
Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

rancia progresiva del comercio y la industria de las prolíficas regiones sureñas.

He aquí pues, una demostración palmaria que nos está evidenciando la importancia de las exposiciones como factor de progreso en el desarrollo de toda clase de actividades, ya sea en el orden comercial, como en el industrial o científico. Necesariamente, las exposiciones tienen que ser los agentes más seguros de propaganda y divulgación.

Los valiosos productos de una región no deben llegar al conocimiento del consumidor confundidos con los anuncios del reclamo majadero con que tantos negociantes inescrupulosos explotan la buena fe del público El industrial que tiene honradez en sus procedimientos de elaboración y que tiene especial interés en que sus productos se impongan por su propia bondad, debe tomar en serio y sin omitir sacrificios, el mejor medio de difusión y propaganda, haciendo entrar, como si dijéramos por los ojos del mundo, la excelencia de aquello que elabora o produce con tesón y cariño, por el prestigio de su firma y de la industria nacional.

Con estos antecedentes es natural que la iniciativa del Primer Alcalde de Yungay al organizar una Exposición Industrial Regional, encontrará el aplauso elogioso y la colaboración más entusiasta de parte de los grandes y pequeños productores de la localidad. Porque no se trata simplemente de una mera competencia comercial o industrial; un interés más alto e idealista mueve en esta oportunidad a todas las fuerzas vivas de la Comuna. Se hará una obra francamente patriótica y de positivo bien local con los provechosos beneficios de la Exposición Regional de Diciembre. El Gobierno, los parlamentarios, las autoridades y en general el grueso público aprenderán a conocer a la Comuna de Yungay a través de sus exponentes, en todo su valor intrínseco, y se le dará la importancia que merece, muy distinta por cierto del juicio erróneo que la opinión se había formado debido a la fama tristísima que le dieron los feudos de antaño y los nefastos cambullones de la vieja politiquería.

En un próximo artículo nos referiremos a las nobles finalidades que se persiguen con la organización de la Gran Exposición Industrial de Diciembre.

Armando Nievas

PROLONGACION DE UN RECORRIDO DE GONDOLAS

A pedido de los Empresarios de Autobuses, la Junta de Vecinos autorizará la prolongación del recorrido de las góndolas Tropezón hasta la calle Ampuero, beneficiando enormemente al populoso vecindario de ese sector.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

JUNTA DE VECINOS DE ADELANTO LOCAL DE LA POBLACION MOLINA LAVIN

Comuna de Yungay, 9 de Octubre de 1927

Se reunieron los vecinos de la Población Molina Lavín en esta Comuna y, acordaron echar las bases para fundar una Junta de Vecinos de Adelanto Local, que tendrá, como fin primitivo pedir a la I. Municipalidad el arreglo de la calle de la población mencionada como también la luz eléctrica y gestionar la colocación del agua potable.

Se procedió a elegir el directorio que regirá los destinos de esta nueva institución hasta el 31 de Diciembre de 1927, saliendo elegidos los señores Juan de D. Díaz, Ismael Vergara, Efraín Morales, Camilo Navarrete, Andrés Medina y Julio Aceituno. Una vez elegido el directorio, se constituyó para elegir mesa directiva, dando como resultado para presidente, don Juan de D. Díaz; secretario, don Ismael Vergara; tesorero, don Camilo Navarrete; secretario de prensa, don Efraín Morales.

Acuerdos: Se tomaron los siguientes acuerdos: mandar una nota al Ilustrísimo Sr. Alcalde poniéndole en conocimiento la formación de esta nueva Junta, otra en el mismo sentido al Comando del Cuerpo de Carabineros. Autorizar a la mesa directiva para ponerse de acuerdo con otras juntas de esta localidad que persigan los mismos fines.

Pedir la cooperación al diario "Acción Comunal", como también que mande su vendedor. Nombrar una comisión el próximo domingo 16 para que elabore los Estatutos. Nombrar un Abogado para que tome la defensa de la Junta en lo que se relacione.

Conociéndose la mesa directiva por los vecinos fué saludada con una salva de aplausos, ofreciéndoles toda clase de cooperación.

Se levantó la sesión a las 6 P. M.

Efraín Morales, Sec. de Prensa

FUNDICION DE BRONCE Y FIERRO

De propiedad del Sr. Vicente Garay, situada en San Pablo esq. Cruchaga.

Cuenta ya con dos años de existencia en los cuales se ha acreditado como una de las mejores fundiciones.

Funde dos veces por semana y trabajan permanentemente 10 obreros. Tiene la fabricación de artículos sanitarios, cañerías para estanques de W. C., alcantarillado, desagües, piezas de bronce y fierro para toda clase de maquinarias.

La producción de sus artículos la adquiere Gath y Chávez, Mercería Gran Bretaña, Fábrica de Tubos de Cemento, de calle San Diego, Almacén de Artículos Sanitarios de calle Arturo Prat y muchos otros que sería largo enumerar.

Quede demostrado con esto la espléndida aceptación que merecen sus artículos.

Su maquinaria está perfectamente instalada, es eléctrica, de 10 caballos de fuerza, con torno de esmeril.

Felicitamos sinceramente al Sr. Garay por el éxito creciente de la industria la cual merecería presentación preponderante en la Gran Exposición Industrial Regional que se organiza para Diciembre próximo.

Panadería Ecuador

DIAZ Y ALVIZU
Ecuador N.o 4327

Establecimiento modelo, modernamente instalado.

Recomendado por el Inspector Sanitario como la Panadería más higiénica de la Comuna Yungay-Quinta Normal.

Fiestas de la Primavera en Yungay

«Acción Comunal» ofrecerá a la juventud de la Comuna, un gran

Baile Social y Matinée de Fantasía

En homenaje a la Reina de la Belleza de Yungay

En la espléndida **Quinta del Club Social,** Jose J. Pérez 4242, arreglada exprofeso

Se otorgará un premio a la mejor pareja de disfrazados | Oportunamente indicaremos la fecha

INFORMACIONES MUNICIPALES

LAS FIESTAS PATRIAS Y DE LA RAZA

Como estaba anunciado el día 12 de Octubre se efectuaron, en la Cancha del Municipal F. C., las Fiestas Patrias y de la Raza, que organizaba la I. Municipalidad.

La cancha Municipal albergó, ese día a todas las escuelas de las Comuna Yungay y Quinta Normal, donde se desarrolló un lucido programa de fiestas populares. Los pequeños escolares pasaron ratos de alegría que demostraron en elocuentes vivas y frases de gratitud para el señor Alcalde.

Entre los números con que contaba el programa sobresalieron el Campeonato de Football por la Copa Municipal, carreras, palo encebado, carreras y circo al aire libre, que hicieron las delicias de grandes y chicos.

En la noche se realizó un baile y batalla de serpentinas en calle de Mapocho frente al Teatro, amenizado por una banda de músicos, reinando mucha animación entre la numerosa concurrencia. Se quemaron hermosas piezas de fuegos artificiales.

MEMORANDUM

MIEMBROS DE LA JUNTA DE VECINOS

Presidente de la Junta y Primer Alcalde, Sr. Leopoldo Van De Wingard, Mapocho 4123.

Vocales

Don Marco Aurelio Arriagada, Lo Espinoza (Chacra Los Cisnes)

Don Domingo A. Flores, Andes 3819.

Don Sinesio Riquelme, Santo Domingo.

Don Luis Cancino, San Pablo esq. Aromos.

Personal de empleados

Tesorero, Don Manuel Novoa, Huérfanos 3115.

Secretario, Don Agustín Cáceres Av. San Luis 1579.

Inspector General, Don Santiago Raggio, J. J. Pérez 5270.

Contador, Don Julio Román, Rosas 1954.

Ayudante Tesorero, Andes esq. Lourdes.

Secretario de Juzgado Local, sector Quinta Normal, Luis Morchio.

Inspector Municipal, sector Quinta Normal, Don Manuel Lucero, San Gumercindo esquina Santo Domingo.

Fiel Ejecutor, Don Julio Passi, con honorarios, Julio Bañados 1359.

Interesante publicación

La I. Municipalidad, deseosa de propender a todo adelanto que redunde en beneficio y provecho del vecindario, hace público el interesante folleto que sobre alimentación ha editado el Jefe del Departamento de Sanidad Interior, Dr. Nacianceno Romero y O.

Consideraciones generales sobre las vitaminas contenidas en algunos alimentos

Para asegurar el funcionamiento y mantención del organismo, el hombre destruye una parte de su sustancia y gasta una cierta cantidad de energía, bajo la forma de calor y de trabajo mecánico. La alimentación tiene por objeto reparar estas pérdidas y ella debe ser variada, para lo cual el hombre necesita ingerir sustancias de los tres reinos: animal, vegetal y mineral.

Una alimentación completa debe contener sustancias albuminoideas, grasas, hidratos de carbono y sales. De ahí que nuestra ración diaria alimenticia debemos combinarla para mantener el equilibrio nutritivo. En la infancia, además de mantener el equilibrio, la ración diaria debe satisfacer las necesidades del crecimiento.

En estas mismas sustancias ya nombradas, hay además otros factores mínimos que van a obrar, en general, en el individuo, en cantidades pequeñísimas y que son también indispensables para el desarrollo orgánico, especialmente en la niñez.

Estos factores mínimos, indispensables para el desarrollo del niño, los han denominado **micrinas** (prof. Hugovnenq, y entre éstos, han sido bien estudiadas las **vitaminas,** llamadas así por Casimiro Funk.

Es a las vitaminas a las cuales vamos a referirnos especialmente.

Se conocen bien tres, que se denominan: vitaminas A, B. y C. La vitamina A se destruye a 120 grados, la B a 108 grados y la c a 170 grados.

En el cuadro sinóptico que va a continuación, están indicados algunos alimentos con sus respectivas vitaminas. Este cuadro nos fué proporcionado por el Dr. Arturo Ulloa D., profesor de Química de la Alimentación en el Instituto de Educación Física.

ALIMENTOS	Vitaminas A	B	C
CUERPOS GRASOS			
Mantequilla	———	0	
Crema de leche	——	0	
Aceite híg. bacalao	———	0	
Grasa de cordero	——	0	
Grasa de buey	——	0	
Margarina	——	0	
Aceite de oliva	0	0	0
Mantequilla de cacao	0	0	0
Aceite de linaza	——	——	
CARNES - PESCADO			
Carnes conservadas	?	?	0
Carnes cordero, buey	—	—	—
Hígado	——	——	—.
Riñón	——	—	
Corazón	——	—	
Cerebro	—	——	
Timo de ternera	—	——	
Pescado magro	0	?	?
Pescado graso	——		
LECHE			
Leche cruda de vaca	——	—	—
Leche descremada	0	—	—
Id. desecada completa	—	—	—
Leche condensada azucarada	—	—	
QUESO			
Queso de toda leche	—		
Queso de leche desc.	0		
HUEVOS			
Huevos frescos	——	———	0
Huevos desecados	——	———	0

ALIMENTOS DIVERSOS			
Levadura seca . . .	0	——	0
Levadura extracto . .	?	——	0
Cerveza	0	0	0
Extracto de malta . .		?	
Extracto de carne . .			
CEREALES			
Trigo, maíz, arroz, pan completo	—	—	0
Germen de trigo . . .	——	——	0
Afrecho	0	——	0
Harina pura de trigo, maíz, arroz . . .	0	0	0
LEGUMBRES Y FRUTAS			
Legumbres y cereales germinados . . .	—	——	——
Arvejas secas, lentejas		——	0
Harina de arvejas . .		0	0
Frejoles	—	——	0
Repollo fresco	——	—	——
Repollo cocido	—	—	
Repollo seco	—	—	?
Repollo conservado . .	?	?	?
Lechuga	——	—	
Espinaca seca	——	—	
Zanahoria cruda . . .	—	—	—
Zanahoria seca	?		
Papas crudas	—	—	—
Frejoles verdes crudos			——
Cebolla verde			—
Tomates en conserva .			——
Jugo de limón fresco .			——
Jugo de limón conservado			——
Jugo de naranja fresco			——
Jugo de naranja conservado			——
Frambuesas			——
Manzanas			—
Plátanos	—	—	?
Nueces	—	——	

NOTA.—Las rayas indican la mayor o menor proporción en vitaminas.

El signo ? indica que se han investigado y no se conocen bien todavía.

El 0 indica ausencia de vitaminas.

Del examen de este cuadro se desprende que, cada vez que deseemos ingerir sustancias que contengan las tres vitaminas, no tenemos sino que acordarnos a que temperatura se destruyen y así las combinaremos y le agregamos las que falten, en el momento oportuno. Tendremos presente también que bastan pequeñísimas cantidades de vitaminas para satisfacer las necesidades del organismo.

Así por ejemplo, si deseamos servirnos huevos a la copa le agregaremos unas cuantas gotas de jugo de limón para que contengan las tres vitaminas. En los huevos fritos tienden a desaparecer las vitaminas, porque la grasa debe calentarse lo menos a 180 grados, pero no por eso dejan de perder su valor nutritivo (albúmina, grasa, sustancias fosforadas, etc.

Igualmente pasa con las harinas puras de trigo, maíz, arroz, arvejas, que con la tosión pierden las vitaminas que se encuentran en la cutícula de sus granos.

Respecto de las vitaminas de la leche, queremos recordar al lector el interesante artículo publicado por el Dr. Alberto Santander en el N.o 6 de este Boletín, que se titula "Debemos beber leche pasteurizada y no hervida", en el que trata la materia en forma concluyente.

No obstante, volveremos a repetir, diciendo una vez más, a fin de fijar las ideas, que la leche es el alimento completo por excelencia: posee las sustancias abuminoideas (denominadas aquí caseína), grasa (mantequilla), hidratos de carbono (lactosa o azúcar de leche) y sales (cloruros, fosfatos, etc.), y además las tres vitaminas.

La vitamina A es indispensable para el crecimiento; su ausencia conduce al raquitismo y provoca xeroftalmia (atrofia y sequedad de la conjuntiva y de la córnea, supresión de lágrimas). Además de encontrarse en la mantequilla o crema de la leche se halla en la yema de huevo, aceite de hígado de bacalao, en las hojas de los vegetales, etc.

Estos alimentos deben ser de elección para los niños.

Esta vitamina se encuentra en mayor proporción en la leche de los animales que están bien cuidados, bien aireados, con bastante sol y alimentados con alimentos verdes y frescos. Por esta circunstancia se encuentra en mayor proporción en el verano y disminuye en el invierno.

Es atacada por la oxidación y por el envejecimiento (alimentos añejos).

La ausencia de la vitamina B produce desórdenes en el crecimiento y fenómenos nerviosos (beri-beri). Es hidrosoluble y se encuentra principalmente en el azúcar de la leche (lactosa) que está disuelta en el suero (lactoplasma). Además en la cutícula de los cereales y de las leguminosas y en numerosas legumbres germinadas y frutas.

Es también sensible al envejecimiento.

De la vitamina C se sabe que es antiescorbútica y parece no tener acción específica sobre el crecimiento, sino más bien de equilibrio (vitamina coordinadora). Se encuentra en la leche, y, en general, en las verduras y algunas legumbres crudas, en los jugos de las frutas, cereales en germinación, etc.)

Las frutas mientras menos maduras más vitamina C contienen. Se destruye con facilidad en la leche que se oxigena o que permanece mucho tiempo en contacto con el aire.

En vista de lo expuesto, vemos que las vitaminas son indispensables, como ya lo dijimos al principiar, para el desarrollo orgánico, especialmente en la infancia. En la vejez, no es conveniente abusar de las vitaminas, porque, como lo ha demostrado Funk, en esa época de la vida hay tendencia a tener cáncer, y una alimentación demasiado rica en vitaminas, podría acelerar su crecimiento (Ostteo-sarcoma en gallinas de Peyton Rons). Por su parte, Saki ha demostrado (observaciones en ratas) que la alimentación deficiente en vitamina A provoca la formación de cáncer, de cálculos (biliares, renales, vesicales) y además favorece la cicatrización de las incisiones cutáneas y crecimiento del tejido epitelial.

Esta última observación es digna de anotarla en los casos de individuos pletóricos que van a ser sometidos a una operación quirúrgica.

Todos estos experimentos han sido efectuados en animales, pero no en la especie humana.

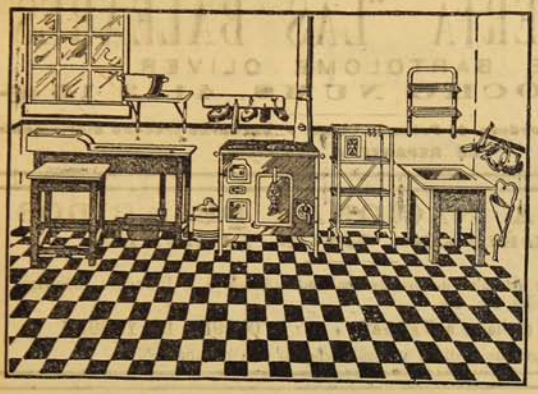
Esperamos que la Biología Humana y la Comparada, nos han de dar a conocer la etiología del cáncer, y nos demuestre, en las diferentes especies animales, su forma de desarrollo y patogenia en relación con las vitaminas de nuestros alimentos.

ANTIGUA CASA SANITARIA

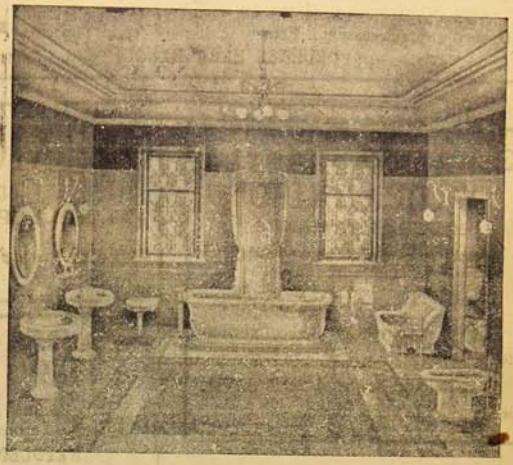
Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telf. 489, Estación

Completo surtido en Artefactos Sanitarios - Instalaciones de piezas de baño y calefacción



El mejor surtido en plaza de Baños de zinc, Lavaplatos, Carboneras, Calentadores de baño, Carniceras, Tarros basureros y mil artículos más.



Fabricación de Artículos de Hojalatería para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Ventas por Mayor grandes descuentos

Es indispensable visitar nuestra casa antes de hacer sus compras

Se dan facilidades de pago

José Mérida F.

ARREGLO DE CONVENTILLOS

Siguiendo las instrucciones dadas por la Inspección Sanitaria, los conventillos se están arreglando en forma tal que ya próximamente quedarán higiénicos y habitables llenando así una sentida necesidad.

NUEVAS FABRICAS... .. ...

Próximamente se instalarán en la Comuna dos grandes Fábricas. Una de escobillas en calle Walker Martínez, de los señores Weir Scott y Cía. y la otra de Velas se ubicará en Mapocho (antiguo chalet de don Luis Escobar).

Auguramos a ambas industrias el más completo éxito.

MAYOR CUIDADO

Existe en San Pablo esq. Díaz Sagredo un bebedero para el público, pero sucede que un grupo de muchachos ociosos juegan indecentemente sobre el mencionado bebedero exponiendo al público a toda clase de infecciones. Conviene vigilar a estos muchachos perniciosos.

RECOMENDAMOS

Nos permitimos recomendar al público haga sus compras en la Botica Andraca, establecimiento suficientemente prestigiado en la Comuna, atendido por su propio dueño, como igualmente los almacenes de la Srta. Ana Oliver y Jorge Guitriot se distinguen por la esmeradísima atención y gentileza que tienen con los compradores.

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo «Cintolessi»

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yunga Teléf. Ing. 121, Yungay

Especialidad en Artículos Finos

Marca Depositata: GRAPPA — CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

VIDA SOCIAL

Onomástico.—El 4 del presente se llevó a efecto en casa del Sr. Francisco Bonzo una animada reunión, con motivo de ser el día de su onomástico, la que transcurrió en medio de la más grata armonía, prolongándose hasta la madrugada.

Nacimiento.—Ha nacido un hijo del señor Héctor Espinoza y señora Clara de Espinoza.

Al Comercio de la Comuna

Instrucciones sobre Vigilancia del Cumplimiento de la Ley de Alcoholes

Continuamos hoy la publicación de estas interesantes instrucciones que habíamos dejado pendientes en el N.° 18, debido a la carencia absoluta de espacio.

2. En consecuencia, precisando, puede establecerse que el decreto del Ministerio de Hacienda N.° 647, de 29 de abril de 1926, y su reglamento dictado por decreto del mismo Ministerio N.°1,356, de 16 de agosto del mismo año, junto con el decreto del mismo Departamento N.° 2.775, de 8 de noviembre de 1919, constituyen la legislación sobre alcoholes, que corresponde aplicar en la acción de vigilancia que debe desarrollar el personal de Carabineros de Chile.

II.—Vigilancia e inspección policial sobre los establecimientos que expenden alcohol.

3. El artículo 92 del decreto N.° 647, citado, que corresponde a los artículos 71 de la Ley N.° 1,515 y 77 de la Ley 3,087, dispone que "todos los restoranes, cafés, tabernas, fondas, pulperías y demás lugares en que vendan al público, para ser consumidas en el mismo local, bebidas destiladas o fermentadas capaces de embriagar, estarán sujetos a la vigilancia e inspección de la Policía y serán de libre acceso a los agentes de ella", incurriendo en una multa de veinte a cien pesos "los dueños o empresarios de estos establecimientos que estorben o impidan la entrada a ellos de dichos agentes", sin perjuicio de que la inspección se practique, si fuere necesario, con el auxilio de la fuerza, en caso de resistencia.

Con arreglo, pues a esta disposición, el personal de Carabineros de Chile, al cual ahora corresponden las funciones que antes se señalaban a la Policía, tiene a su cargo la vigilancia e inspección de los citados establecimientos.

(Continuará)

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

PRECIOS CONVENCIONALES

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión de mesa a Domicilio.—Empanadas de horno, Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

Gran Panadería "VALPARAISO"

BOUZO HERMANOS

Martínez de Rozas 4401

Atendido por sus propios dueños.

Higiene esmerada en la elaboración del pan.

Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113-15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase - Verduras frescas diariamente

SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS

DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la Industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.

NAPOLEON al llegar a VARGAS : - : COMUNA DE YUNGAY

Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Pompas Fúnebres "LA VALPARAISO"

Juana M. v. de Erazo

Matucana 831- Tel. 86 Yungay

Sucursal: Mapocho 3800

Esta Empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos.

Carrozas extraordinarias, blancas y negras.

Capillas eléctricas, etc.

Servicios para grandes desde $ 60.

Ataúdes chicos desde $ 8.

Ataúdes grandes desde $ 30.

No olvidarse!

Matucana al llegar a San Pablo

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

Mapocho 4101, esq. Julio Bañados — Teléfono 89, Yungay

Provisiones escogidas para familias—Queso y mantequilla fresca—Conservas surtidas.

CIGARRILLOS A PRECIOS DE FÁBRICA Y CON DESCUENTO

LEÑAS DE ÁLAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO

Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda — San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos «La Nación».— de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Ing. 78, Yungay. Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Arriéndase espléndida casa esquina con almacén, seis piezas grandes, Mendoza esquina 25 de Mayo (Yungay). Tratar: Santa Filomena 273 (Recoleta).

GRAN ALMACEN «San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase. blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot - Vargas 4155

Sucursal Bodega "SANTA EMILIA"

VARGAS Esq. A. EBNER

Licores surtidos en general

Vinagre blanco y rosado

REPARTO A DOMICILIO

JORGE GUITRIOT, hijo

LUCILA PEREZ R.

Matrona Titulada

Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.

BARROS LUCO 4269

POMPAS FÚNEBRES "La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 8

Ataudes grandes desde 30

Servicios blancos desde 40

Servicios grandes desde **$ 60**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Imp. "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 23 de Octubre de 1927 — Núm. 23

INTERESANTE CIRCULAR

DIRIGIDA POR NUESTRO PRIMER ALCALDE A LOS INDUSTRIALES Y COMERCIANTES DE LA COMUNA, CON MOTIVO DE LA EXPOSICION REGIONAL DE DICIEMBRE

Yungay, 19 de Octubre de 1927.

Señor Industrial:

Esta Alcaldía se encuentra empeñada en dar todo el realce posible a la Exposición Industrial que, por iniciativa nuestra, se inaugurará el 15 de Diciembre próximo en los Pabellones de la Quinta Normal de Agricultura, con el objeto de exhibir los productos industriales, agrícolas, artísticos y de todo género de las Comunas de Yungay y de Quinta Normal.

Esa Exposición manifestará, con la evidencia de los hechos, ante el Gobierno, las autoridades y el público de la capital, el grado de progreso y de cultura a que han llegado las Comunas mencionadas, su potencialidad económica, su importancia industrial y artística, su crecida población y el desarrollo que han tomado en todas las ramas de la actividad nacional.

Esta espléndida exhibición, para la cual han ofrecido su entusiasta y valioso concurso todos los industriales, agricultores y personas de importancia de estas Comunas, habrá de llamar grandemente la atención de los Poderes Públicos, a fin de obtener de ellos la protección necesaria para colocar empréstitos que nos permitan mejorar la pavimentación de sus calles y avenidas, llevar a efecto el catastro y alcantarillado, completar el alumbrado público, desarrollar en debida forma los servicios de higiene, de atención médica y de beneficencia, fundando un buen Hospital, obtener el retiro de la línea férrea que pasa por la Avenida Matucana, a un punto distante hacia el Poniente, que suprima el número de víctimas que anualmente sacrifica dicha línea, incrementar la Policía de Aseo y muchos otros trabajos que reclama el vecindario y, que son necesarios para que los servicios municipales se hagan en forma correcta, en relación al progreso creciente de estas Comunas.

No dudo que usted, en su carácter de vecino y de industrial acreditado, habrá de cooperar eficazmente y con todo entusiasmo al éxito de la Exposición Industrial, concurriendo a ella con sus mejores productos y presentándolos en la forma más brillante que le sea posible, como lo han prometido sus demás colegas.

Esperando que Ud. me habrá de contestar favorablemente al pedido que le hago y que no dudo aceptará con el agrado propio de su cultura y patriotismo, le saluda atentamente su muy Atto. y S. S.

Leopoldo Van de Wyngard
Primer Alcalde

Fiesta de la Primavera



Señorita Melania Escobedo

Reelegida Reina de la Belleza de Yungay.

Por su hermosura sin par
y su encanto sin igual,
será reina nuevamente
en esta fiesta esplendente
de la Comuna Yungay.

Presentación de los Industriales de la Comuna

Yungay, 15 de Octubre de 1927.

Señor Intendente:

Los suscritos todos industriales de las Comunas de Yungay, Quinta Normal y anexas, nos hemos impuesto con sorpresa, que el Concesionario General de la Exposición de la Sociedad Nacional de Paños de Tomé, desea realizar para fines de este año, en el mismo pabellón de la Alameda de las Delicias, una Exposición de Industrias Nacionales.

Es de dominio público que nuestro Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard, hace tres meses, está organizando una gran Exposición de las industrias establecidas en las Comunas de su jurisdicción, con el objeto de demostrar a los Poderes Públicos y a todos, la potencialidad industrial de este importante sector de la Capital, su gran porvenir económico y social, sus recursos y la manera de sacarles provecho; sus necesidades más imperiosas con sus medios para subsanarlas.

Esta Exposición será un torneo comunal donde todas las actividades concurrirán a demostrar que Yungay y Quinta Normal, son fuentes de riqueza nacional, son poblaciones fabriles y en consecuencia obreros en 90 o/o; que estas Comunas merecen la importancia que quiere conquistarle el señor Van de Wyngard para bien de sus habitantes y de la Nación entera.

Esta Exposición se verificará en Diciembre próximo en la Quinta Normal de Agricultura y para lo cual el Alcalde nos ha manifestado que está tramitando la autorización respectiva.

Ahora para esa misma fecha, se pretende hacer otra exposición en la Alameda que no podrá tener todo el realce necesario, tratándose de muchas industrias en el local de la Exposición actual que se hizo para una sola industria.

Para evitar la realización de dos Exposiciones de la misma índole en una misma ciudad y para asegurar el éxito de la que auspicia el señor Van de Wyngard desde hace tiempo, pedimos al señor Intendente no acceder a lo que se pretende hacer.

ANUNCIACION DE PRIMAVERA

La tierra en sus entrañas, al divino
milagro, tuvo ya su alumbramiento
de gemas. Cada fronda emite un trino,
cada fuente un cantar que rima el viento

Tu anuncio, milagrosa Primavera,
es aurora de gloria de la vida;
eterna juventud que ama y espera;
lamparita de ensueños encendida.

Con tus fiestas de luz en las campiñas
florece una radiante gestación,
y retozan las almas, ninfas-niñas
en jubilosas rondas de ilusión.

¡Oh, gloriosa alegría de vivir
con la dulce inquietud del ensoñar!
Esperanza feliz de presentir
que hay siempre a flor de labios un cantar!

¡Oh, santa plenitud de cosas buenas,
sublime arrobamiento de emoción!
El tiempo echa a rodar horas serenas,
canta una alondra en cada corazón.

Sonríes, Primavera, en cada rosa
y es un triunfo de rosas el pensil;
el mismo corazón ¿no es flor radiosa,
rosa vibrante, savia juvenil?

La alegría rodando en el camino
es un carro de sol matinal
y su gloria de luz un torbellino
con que enciende la antorcha espiritual.

Contagiosa embriaguez de los sentidos,
espléndido deliquio de emoción
que empieza en el arrullo de los nidos
y en el blando nidal del corazón!

Por la blanca ventana del ensueño
se vislumbra un miraje encantador;
la ilusión virginal que rompe el sueño
y florece en relámpagos de amor

Por los prados floridos de la tierra
va pasando este vértigo triunfal,
como un aro de luz donde se encierra
toda la savia y miel primaveral.

El claro cascabel de la alegría
preludia en cada puerta su canción
y nos dice con plácida armonía
que hagamos un rondel del corazón

Armando Nievas

Todos los suscritos estamos preparando los productos para la Exposición Comunal que se realizará a fines de año y nos comprometemos a concurrir sólo a élla, porque importa a nuestros propósitos de cooperar a la labor de nuestro Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard que viene realizando una tarea de engrandecimiento comunal.

Respetuosamente saludamos al señor Intendente.— Fábrica de Vidrios Las Iris: R. Castagnini.— Fábrica de Sombreros: Pergente Cintolessi.—Andrés Andraca, Farmacia Andraca.— Domingo Campos, escultor.— Fábrica de Jabón V. Mendelewsky.--Sánchez Rivas, Fábrica de Productos Químicos.— T. Van de Wyngard, Fábrica de Billares.—Juan Coggiola, Fábrica de Dulces.— Tomás Gil.— Julio Passi Vial.—I. Castillo López, Fábrica de Jabón.— Luis Rosasco, Fábrica de Fideos.— José Acha.— Agustín Bonati, Fábrica de Clavos.— Díaz y Alorza, Panadería.— Montaner Hnos., Fábrica Soda.— Osorio Lobos y Cía., Fábrica Ladrillos.— Enrique Bruño, Curtiembre.—Pedro Gil.— Emilio Cintolessi FF. CC. Yungay.— Dávila Boza y Cía., Fábrica de Acidos.— Edmundo Izquierdo.— Vicente Garay, Fundición.— M. Wagner, Fábrica Cigarrillos.— Barja y Cía.— Valerio Fernández, Panadería.— Gregorio Cartagena, Sastrería.— Martín Delgado, Agricultor.— Carlos Peña, Fábrica de Ladrillos.— Nicolás Santa Ana, Fábrica de Dulces.— (Siguen las firmas).

Fiestas de la Primavera en Yungay

La Comuna de Yungay invita a usted al

GRAN BAILE SOCIAL Y MATINEE DE FANTASIA

organizados por el Periódico "ACCION COMUNAL" para los días SABADO 29, después de la Velada de Proclamación de la REINA DE LA BELLEZA MELANIA I. Y SU CORTE, y el DOMINGO 30 DE OCTUBRE, desde las 3 P. M. en el amplio y pintoresco local del

CLUB SOCIAL DE YUNGAY, JOSE J. PEREZ, 4242, a un paso del Tropezón.— Asistirá S. M. la Reina.

Espléndido buffet y magnífica Orquesta.— Fuegos Artificiales y Batalla de Serpentinas.— Se otorgará premio a la mejor pareja de disfrazados.

ENTRADA GENERAL: $ 1.50.

Servicio constante de Góndolas y carros por Mapocho, desde Matucana al Tropezón.

IMPORTANTE DONACION

El señor Alcalde ha cedido un terreno en la Población Santa Ana, ubicada en J. J. Pérez esquina de Ampuero para una cancha de Football.

El razgo simpático del señor Van de Wyngard, ha sido comentado gratamente por los deportistas de la comuna.

SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA

En el local de esta prestigiosa institución de la Comuna Yungay, próximamente don Arturo Blanco, por medio de una conferencia, levantará del polvo del olvido al periodista obrero, don Juan Rafael Allende.

En varios centros obreros ha dictado esta misma disertación, mereciendo en todos ellos acogida, que le ha valido últimamente ser publicada en la revista de Historia y Geografía, a donde sólo llegan las que, por sus méritos y valor históricos, son de su digna publicación.

Don Juan Rafael Allende es una personalidad conocida por buena parte del mundo literario, porque no sólo cultivó el periodismo, sino que fué autor de varias obras que yacen olvidadas y que don Arturo Blanco dará a conocer a la distinguida concurrencia, con palabras sencillas y amenas.

La Comisión de Fiestas cumple de una vez más con acuerdo de la junta general en auspiciar las conferencias en nuestro local y ruega a los socios que en el mayor número se dé cita en nuestro local para oir la vida de don Juan Rafael Allende.— **Julio Guzmán G.,** Secretario de la Figueroa Alcorta.

TEATRO MINERVA

Chacabuco y San Pablo

Como sabemos que una gran cantidad de vecinos de Yungay y Quinta Normal acude día a día a esta cómoda sala de espectáculos que la prestigiosa Cía Cinematográfica Italo-Chilena mantiene en Chacabuco y San Pablo, hemos resuelto ofrecer semanalmente el carnet de dicho teatro, en la seguridad que esta información ha de hallar grata acogida de parte del vecindario.

El teatro Minerva ofrece constantes estrenos del mejor exponente del arte cinematográfico que llega al país y su orquesta jazzband es de primer orden, por lo cual sus habitúes lo prefieren a cualquiera otra sala de espectáculos.

CARNET

Domingo 23.— Matinée doble.— Primera época de "Los Miserables" de Víctor Hugo y Jackie Coogan en la hermosa comedia "Juanito, córtate el pelo".

Especial y noche.—"Su Alteza el príncipe" producción metro dramática por Antonio Moreno. Además: **"Manos a través de las fronteras"** por Tred Thompson.

Lunes 24.—Tercera época de **"Los Miserables" de Víctor Hugo.**

Martes 25.—"Maniobras Militares". Regia producción por el gran actor alemán Harry Liedtke. Además debut de la Troupe Criolla.

Miércoles 26.—La hermosa producción Paramount "Venga agua" por Douglas Mac Lean y la Troupe Criolla.

Jueves 27.—La formidable producción super-dramática "La frontera en llamas", por Olga Tschejova.

Viernes 28.— . . . . . ? (Averigüelo).

Sábado 29.—"La atracción del peligro" y la producción extraordinaria Fox "El Séptimo cielo".

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 23 DE OCTUBRE DE 1927

AL SERVICIO DEL VECINDARIO

Han llegado a nuestro conocimiento ciertas críticas de la generalidad de los vecinos, reprochándonos que "Acción Comunal" se ocupa demasiado elogiosamente del Alcalde de Yungay. Se nos dice que todo es un himno de alabanza al señor Van de Wyngard y que no nos preocupamos mayormente de las necesidades de la Comuna.

En realidad, agradecemos sinceramente esta especie de crítica, en primer término, porque es una demostración elocuente de que en alguna forma se nos toma en cuenta, y sobre todo, porque se nos ofrece la oportunidad de decirle algunas verdades al vecindario en general.

Nadie quisiera mejor que nosotros servir los intereses de los vecinos que nos favorecen con su estímulo y sus críticas bien intencionadas; pero, es el caso que el vecindario no colabora como fuera de desear a esta ardua tarea de tener que ofrecer Domingo a Domingo un material nuevo que a todos interese por igual.

Número a número hemos estado ofreciendo a los vecinos nuestras páginas para que por su intermedio soliciten lo que sea menester de las autoridades locales.

Salvo contadísimas excepciones, hemos tenido la triste evidencia de constatar, que nadie se interesa verdaderamente por remediar las necesidades comunales o insinuar medios y normas convenientes para ello, porque si realmente existiera tal interés nos llenarían estas columnas de colaboraciones, solicitudes y pedidos, a juzgar por los comentarios y críticas con que se recibe nuestra humilde labor semanal.

Nosotros no podríamos hacerlo, porque nuestras actividades diarias no nos permiten estar en todo, ni conocer particularmente las deficiencias de cada sector.

¿Qué nos resta hacer, entonces, en medio del olvido y la indolencia lamentables de las mismas personas que tan duramente nos critican? Preocuparnos de la obra y proyectos de bienestar general que inspiran a nuestra primera autoridad, en el ejercicio de sus nobles funciones de representante y cautelador de los altos intereses que el Supremo Gobierno le confiara.

Por otra parte, no podríamos hacer campañas en su contra, porque su labor tesonera y honrada sólo merece el elogioso estímulo de todo chileno que en esta intensa hora de reconstrucción nacional debe tener conciencia de la responsabilidad que le asiste para orientar sus esfuerzos a secundar las grandes y patrióticas actividades del momento histórico que vivimos.

Que no se nos critique, pues, tan injustamente. Cuando se tiene esta indolencia, que por nuestra parte nos permitimos reprochar a la mayoría de los vecinos, no hay derecho para tales pelambrillos.

Hagamos en común, aunque modestamente, una labor constructiva y eficiente, y sólo entonces sería del caso lanzar el anatema a aquel que por negligencia abandonara la partida, o sobrepusiera los intereses personales al elevado interés general.

No olvidar, pues, que "Acción Comunal", está como siempre al servicio del vecindario.

De JULIAN SUTIL

LOS CICLISTAS POR LAS VEREDAS

Desde que hemos llegado a la Comuna de Yungay, sólo hemos visto un caso de un carabinero que le llamó la atención a un ciclista que iba por la vereda.

Las veredas de las calles Santo Domingo, San Pablo y Mapocho, ofrecen diariamente el peligroso espectáculo de los transeúntes evitando la marcha acelerada de los entusiastas del pedal.

¿Por qué no se termina de una vez con este mal, persiguiendo enérgicamente a los cilistas incultos que nos obligan a cederles el paso por las veredas?

Se ha dado casos de tipos mal educados que insultan groseramente a las personas que no se apartan con presteza para dejarlos pasar.

Es la insolencia elevada al Cubo...

¿Por qué los guardianes o carabineros, no imitan al único que hemos visto cumpliendo con esto que estimamos uno de los deberes más esenciales del orden público?

ARREGLO DE CALLES

Desde la semana pasada se continúa el arreglo de la calle Constantino, desde la Avenida Ecuador al norte y en toda su extensión. Estos trabajos consisten en arreglo de veredas, ripiadura, puentes, cunetas, etc.

Fiestas de la Primavera en Yungay

Como en años anteriores se ha venido celebrando la Fiesta de la Primavera en la Comuna, este año la Municipalidad ha tomado la iniciativa de ello, elaborando el atrayente programa que más abajo se indica.

El Jurado para la elección de la Reina de la Belleza lo presidirá nuestro Primer Alcalde, don Leopoldo Van de Wyngard, siendo integrado por los señores Marcos A. Arriagada y Domingo Campos.

Programa de la gran Velada Literario - Musical, que se efectuará en el

—— TEATRO IDEAL CINEMA ——

(Mapocho 4117)

EL SABADO 29, A LAS 9 P. M.

Primera Parte

1. Obertura por la orquesta.
2. Proclamación de S. M. la Reina, por el poeta don Armando Nievas.
3. Dúo de La Africana, por la señorita Cecilia Hewstone y el niño N. N.
4. Homenaje de proclamación, en prosa, por el distinguido vecino don Domingo Campos.
5. Dúo de El Bateo, por la señorita Cecilia Hewstone y el niño N. N.
6. Se proyectará una hermosa película social.

Segunda Parte

Gran Batalla de Serpentinas, Fuegos Artificiales y Baile frente al teatro.

La Municipalidad ha resuelto otorgar un premio a la mejor comparsa de disfrazados, que deberá discernirse por el siguiente jurado: Don Lautaro Van de Wyngard, don Manuel Novoa, don Julio Passi, don Santiago Rayo, y el Administrador del Teatro Ideal Cinema.

DOMINGO 30

GRAN MATINEE Y BAILE SOCIAL DE FANTASIA

a las 3 P. M., organizado por "ACCION COMUNAL", en el amplio y pintoresco local del Club Social de Yungay, **José J. Pérez 4242.** Dedicado a la juventud de la Comuna y en homenaje a S. M. la Reina, su Corte de Honor y las autoridades locales.

"Acción Comunal" otorgará un premio a la mejor pareja de disfrazados de la matinée.

La Comisión

Una Exposición magnífica con nobles finalidades, seguridad

Prosperidad Comunal: Amparo a la Industria

(Interesante artículo del Director de la Revista «Ju

El Alcalde de la Comuna de Yungay, don Leopoldo Van de Wyngard, en la irresistible tensión de sus labores, organiza una gran exposición que será inaugurada en el mes de Diciembre próximo en los amplios pabellones de la Quinta Normal.

sición auspiciada tan notablemente por el Presidente de la Junta de Vecinos, señor Van de Wyngard, y en la que figuran y evolucionan capitales y riquezas fabulosas.

En todos sus aspectos la exposición de Yungay-Quinta Normal tiene también ganados centenares



SU EXCELENCIA DON CARLOS IBAÑEZ DEL CAMPO
(Protector de la Industria Nacional)

El trajín cotidiano y las múltiples actividades de la vida diaria constituyen una palmaria demostración de que Yungay está en su auge, ya sea industrial, comercialmente, y demás manifestaciones de trabajo en sus diversas fases.

La fábrica, la industria y todo, se vá simplificando con el despliegue y perfección. Se descuentan de este modo las ventajas que reportan a la población la exposde adeptos; ya que no otra cosa dicen la expectativa y el entusiasmo que ha despertado en la Comuna entera, por su excepcional importancia, cuyos ecos simpáticos repercuten en todos los pueblos vivamente interesados, dejando enseñanzas y difundiendo una sincera admiración de respeto y aplausos para su digno propulsor.

Si bien la industria nacional en sí no ha encontrado propulsores de nota empeñados en obtener el apoyo público que necesita, ha surgido el patriótico despertar de un funcionario modelo, que habla con harta elocuencia del doble porvenir, que le espera a los fabricantes de Yungay y Quinta Normal; que se encuentran en un período de florecimiento, al extremo de competir sin desventajas con las mejores marcas extranjeras y de ello tendremos una prueba muy halagadora en la exposición referida.

Tres puntos básicos envuelven las finalidades de la exposición a celebrarse: Primero, el retiro de la actual línea de los Ferrocarriles del Estado Alameda - Matucana, que día tras día, ocasiona innumerables víctimas, debido a lo inadecuado de su ubicación, en el riñón de la ciudad, línea ésta que la Empresa Ferroviaria tendría el propósito de trasladar 10 cuadras más al poniente, o construir una línea subterránea con el mismo recorrido.

El Alcalde, señor Van de Wyngard, no cree viable esta idea y proyecta en su defecto se traslade la línea férrea al poniente de la Comuna de Yungay, por la circunstancia de que, trasladada la línea 10 cuadras al poniente de Matucana, llevaría los mismos inconvenientes al corazón de la misma Comuna, ya sea a nivel, o en terraplén. A nivel, porque no se concluiría con el peligro y repetidas desgracias; en terraplén, porque se levantaría una "muralla china" que significaría un rudo golpe a las poblaciones que siguen más al poniente.

Lo natural es que esta línea se lleve a pleno campo, precisamente al poniente del Cerrito Navia, dando impulso a nuevos sectores, todos agrícolas. Además, por su proximidad a la capital, todas las grandes industrias que se ahogan en Santiago, se podrían instalar a su lado con desvíos propios.

La Comuna de Yungay es esen-



DON LEOPOLDO VAN DE WYNGARD
(Representante directo de Su Excelencia)

...e la vida pública; alivio para las lágrimas y el dolor...

...ación Nacional. Proyecto Van de Wingard

...de Vecinos de Chile», don Rodolfo Echeverría).



DON ENRIQUE BALMACEDA T.
(Ministro del Interior)

cialmente industrial y obrera. Con mayor razón, cuanto que las industrias quedarían al lado del hogar obrero, sin necesidad de enormes trayectos y subidos gastos de locomoción.

La línea subterránea podría disminuir el número de víctimas en la línea Matucana, pero ello no reportaría en modo alguno un beneficio para nadie. Por el contrario acarrearía ingentes gastos al Estado, continuos tropiezos públicos, retrocesos comerciales e industriales, desvalorización de importantes establecimientos fiscales; o sea, en una palabra: preparar la muerte prematura de un sector en plena prosperidad.

El Alcalde de Yungay, señor Van de Wyngard, con la preparación que le es característica, en declaraciones que ha hecho a la revista "Juntas de Vecinos de Chile", que está en prensa, aduce poderosos motivos que indican el camino exacto que debe adoptar la Dirección Superior de la Empresa de los Ferrocarriles, y que no es otro que el consultado en su proyecto.

Nosotros que hemos estudiado el problema con el mismo interés que nuestro entrevistado, prestándole una atención preferente, hemos discutido en terreno propio el origen y antecedentes de la materia, y nuestra opinión está conteste con el modo de pensar del Alcalde, señor Van de Wyngard, ya que su proyecto, mirado desde todo punto de vista, es el que más conviene en todo y por todo, por ser él llamado a solucionar definitivamente este problema, dando más vida y esplendor propio a una extensa zona.

El segundo punto es destinar una parte de las entradas de la exposición a la construcción de un Hospital para la Comuna. Magna medida, a la que debe poner sus ojos todo el vecindario, porque es una obra noble y de levantado altruismo, que habrá de llevar alivio a los hogares en horas angustiadas, en horas de lágrimas y en horas de dolor...

Y el tercero tiende exclusivamente a algo a que deben aspirar todos los que saben posponer sacrificios por el bienestar y tranquilidad de sus semejantes. El Alcalde señor Van de Wyngard, quiere, y lucha con denuedo porque la Comuna de su prestigiosa administración reconquiste lo que le pertenece por fuerza y por ley; la reavaluación de la propiedad, el reconocimiento de la sede de fábricas, comercio e industrias de capital importancia y junto con ello la ayuda del Supremo Gobierno para el pavimento de la población en general, y la elevación a primera categoría a que tiene justo derecho la Municipalidad.

La magnificencia de este torneo, tal cual puede apreciarse, superará a todos los cálculos. Todas las actividades, todas las energías, los centros de labor y producción, los hombres consagrados a cultivar esas ramas de la prosperidad chilena, las entidades, los poderes públicos, todos sabrán compenetrarse cabalmente del inmenso alcance que tienen para el país tales demostraciones de potencialidad industrial y habrán de cooperar con generosidad y franqueza.

Y nosotros, por nuestra parte, queremos contribuir en forma permanente al progreso de este importantísimo factor de cultura y civilización de que nos dá tan bella lección el Alcalde de la Comuna, señor Van de Wyngard, y no escatimaremos por cierto nuestro esfuerzo a tan elevada finalidad. Si hoy damos a conocer a algunos hombres de Gobierno que se esfuerzan por prestar efectivo amparo a la industrialización nacional, mañana seguiremos ocupándonos de fábrica por fabrica, de industria por industria, que ya hemos visitado. Para ello arrancaremos síntesis de monografías y cliches de los magníficos juicios emitidos por la revista "Juntas de Vecinos de Chile", que verá la luz pública dentro de poco, y la que se ha propuesto presentarlas al Gobierno del Excelentísimo señor Don Carlos Ibáñez del Campo.

Así, una vez más, estaremos junto a los que trabajan por la prosperidad nacional, dispuestos a rendirles nuestro más caluroso apoyo de todas las horas.

Rodolfo Echeverria
(Director de la Revista "Juntas de Vecinos de Chile")

Comuna de Yungay-Quinta Normal, Octubre 22 de 1927.



ACTUALES MIEMBROS DE LA JUNTA DE VECINOS DE YUNGAY-QUINTA NORMAL.



DON PABLO RAMIREZ
(Ministro de Hacienda)

PROPIEDADES QUE SE REMATARON

EL DIA 7 DEL PRESENTE ANTE EL TERCER JUZGADO CIVIL, POR CONTRIBUCIONES MOROSAS A LA I. MUNICIPALIDAD:

Arriagada Recaredo, Andes 4770.
Avila Manuel, 12 de Febrero.
Aravena Francisco, 12 de Febrero.
Arroyo v. de Aspacia, Resbalón.
Arroyo Corina, Resbalón.
Bustamante Gregorio, Ampuero.
Bravo Madrid, Aurelio Sta. María.
Bustamante v. de Pezoa Aurora, 12 de Febrero 470.
Chacón Matías, Carrascal.
Celedón Luis, Vicuña Rozas.
César Augusto, Vicuña Rozas.
Duarte Carmen, 12 de Febrero.
Debrel Edmundo, Santa María.
Diauno Horacio, San Martín.
Donoso v. de R. Luisa, 25 de Mayo.
Escobar Manuel (Suc.), Acevedo.
Grille Aníbal, Pinto.
Hamel Margarita, Santa María.
Larraín Carlos, J. J. Pérez.
Lillo Cenobia, Carrascal.
Molina Pedro, Arteaga.
Muñoz Eusebio, 5 de Abril.
Mesías Desiderio, Loyola.
Miranda Pablo, San Enrique.
Muñoz José A., San Enrique.
Navarro de la C. María, 25 de Mayo.
Navarro Manuel, San Martín 374.
Osorio Ramiro, Besa.
Prado Clemente, 25 de Mayo.
Ponce Clara, 12 de Febrero.
Poblete Orfelina, Pinto s|n.
Plaza Camilo, Los López.
Ponce de León Clara, 25 de Mayo s|n.
Soto Juan Rosa, La Rioja s|n.
Sánchez Francisco, Salvador Gutiérrez s|n.
Sepúlveda Manuel, Besa s|n.
Silva de la C. Elcira, San Martín s|n.
Rodríguez Salvador, Andes s|n.
Ross Samuel, 12 de Febrero s|n.
Rengifo José Joaquín, 25 de Mayo s|n.
Reyes Nicasio, Portales s|n.
Rodríguez José, Las Heras s|n.
Toro Ercilia, Loyola s|n.
Urízar Ricardo, Loyola s|n.
Villanueva H. Rosa, Sta. Fe 448.
Valenzuela Ramón, Vargas 576.
Zárate A. Julio, El Tránsito.
Zárate A. Julio, Pinto.
Zárate A. Julio, Santa Elcira.
Guajardo Francisco, Las Heras s|n.
Adler Guillermo, Sta. Isabel s|n.
Rojas Manuel, Las Heras s|n.
Morales Ramiro, Las Heras s|n.
Guajardo v. de S. Teresa, S. Gutiérrez s|n.
Cortéz Viviano, W. Martínez s|n.
Arancibia Grecio, Pinto s|n.
Ramírez Domingo, 25 de Mayo s|n.

NOTA.— La Tesorería Municipal advierte a los contribuyentes que por orden de la Dirección del Tesoro, se han entregado al Juzgado las listas de los deudores morosos, fiscales y municipales, hasta el 31 de Diciembre de 1926, y que les dá el aviso oportuno a fin de evitar las molestias y gastos correspondientes a los que deseen pagar antes de que se fije el día del remate.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

MEMORANDUM

MIEMBROS DE LA JUNTA DE VECINOS

Presidente de la Junta y Primer Alcalde, Sr. Leopoldo Van de Wingard, Mapocho 4123

VOCALES

Don Marco Aurelio Arriagada, Lo Espinoza (Chacra Los Cisnes).

Don Domingo A. Flores, Andes 3819.

Don Sinesio Riquelme, Santo Domingo 3774.

Don Luis Cancino, San Pablo esq. Aromos.

Personal de Empleados

Tesorero, Don Manuel Novoa, Huérfanos 3115.

Secretario, Don Luis Bañados Espinoza, Santo Domingo 2880, Casilla 643.

Inspector General, Don Santiago Raggio, J. J. Pérez 5270.

Contador, Don Julio Román, Rosas 1954.

Ayudante Tesorero, Don Roberto Farías, Andes esq. Lourdes.

Secretario de Policía Local, Don Agustín Cáceres, Avda. San Luis 1579.

Secretario de Juzgado Local, sector Quinta Normal, Luis Morchio.

Inspector Municipal, sector Quinta Normal, Don Manuel Lucero, San Gumercindo esquina Santo Domingo.

Fiel Ejecutor, Don Julio Passi, con honorarios, Julio Bañados 1359.

Fábrica de Ladrillos
de LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas.

Gran lechería "Los Aromos"

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

Instrucción sobre Vigilancia del Cumplimiento de la Ley de Alcoholes

(Continuación)

4. Para realizar en forma eficiente esta vigilancia, los Comandos Departamentales dispondrán que se lleve la documentación conveniente para precisar la marcha o vida de aquellos establecimientos, con el fin de que su control sea severo y de que se sancione debidamente las reincidencias en las infracciones que se sorprendan.

El libro de vida de negocios, que debe contener los datos necesarios para la individualización de aquéllos, se confeccionará según el formulario de que más adelante se tratará.

III.—Clasificación de Establecimientos

5. No puede haber en el territorio de la República establecimientos destinados a vender al público bebidas alcohólicas, para ser o no consumidas en los mismos locales, que no estén previamente clasificados en algunas de las dos categorías indicadas en el artículo 93 del decreto N.° 647, que corresponde al antiguo artículo 78 de la Ley 3,087 (Artículo 1°. del decreto N.° 2,775).

6. La clasificación de los establecimientos que vendan al público bebidas alcohólicas corresponde hacerla a los Alcaldes, según lo dispone el artículo 93 del decreto 647, que corresponde al artículo 78 de la Ley 3,087, para lo cual estos funcionarios, en Enero de cada año, deben entregar a los Juzgados de Letras de los departamentos respectivos una lista de aquellos establecimientos, clasificados en estas dos categorías:

En la primera categoría deben figurar los bares, cantinas, tabernas, bodegas o depósitos y cualquiera otros establecimientos en que se proporcione al público bebidas alcohólicas para ser consumidas o no en el local de expendio o sus dependencias, y

En la segunda categoría deben figurar los establecimientos tales como hoteles o fondas con restorán, en que, sin ser el giro principal el expendio de bebidas alcohólicas, se consuma esta clase de bebidas sólo por sus huéspedes.

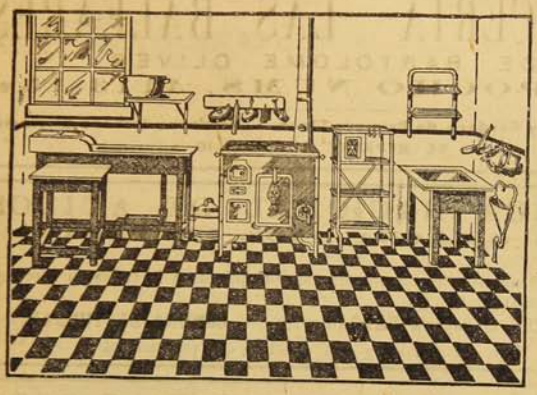
El artículo 3.° del decreto N.° 2,775, que

ANTIGUA CASA SANITARIA

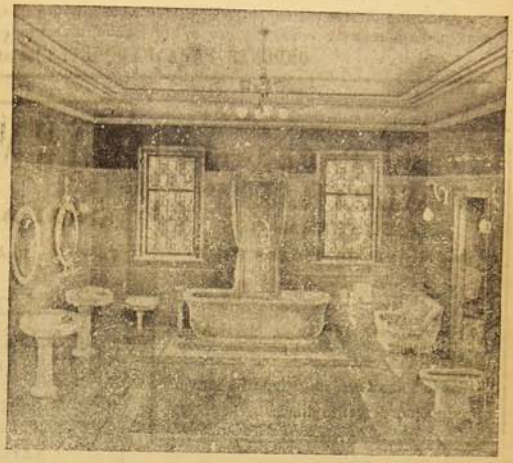
Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telf. 489, Estación

Completo surtido en Artefactos Sanitarios - Instalaciones de piezas baño y calefacción



El mejor surtido en plaza de Baños de zinc, Lavaplatos, Carboneras, Calentadores de baño, Carniceras, Tarros basureros y mil artículos más.



Fabricación de Artículos de Hojalatería para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Ventas por Mayor grandes descuentos

Es indispensable visitar nuestra casa antes de hacer sus compras

Se dan facilidades de pago

José Mérida F.

está vigente, establece que las listas que deben formar los Alcaldes Municipales con arreglo al artículo 78 de la Ley 3,087 (actual artículo 93 del decreto 647), deben ser "entregadas por dichos funcionarios o enviadas por correo, bajo certificado, a los Jueces Letrados respectivos, antes del 5 de Enero de cada año, pudiendo iniciarse los procedimientos y entregarse las listas desde el 15 de Diciembre anterior".

El juez del departamento, o el más antiguo en los departamentos en que haya dos o más Juzgados de Letras, debe ordenar la publicación de la lista por cinco días en un periódico del mismo departamento (inciso cuarto del artículo 93 del decreto 647, citado), correspondiendo al mismo juez conocer de los reclamos.

El Juez debe ordenar que se comunique por el Secretario u otro ministro de fe, o por simple oficio del juzgado, entre otros, al Comandante de Policía Fiscal (inciso tercero del artículo 3.° del decreto 2,775), ahora Comando de Carabineros respectivo, toda resolución relativa a la clasificación de las categorías, formación de listas o reclamos.

7. De la composición y de las clasificaciones de la lista puede reclamar cualquiera persona ante aquel Juez dentro del plazo de diez días, contados desde el último día de su publicación (inciso segundo del artículo 4.° del decreto 2,775), debiendo el Juez resolver dentro del tercer día en una audiencia a que se citará, entre otros, al Jefe de Policía, ahora Comando de Carabineros del respectivo territorio municipal, correspondiendo asistir al Comandante de la Unidad en cuya jurisdicción esté ubicado el negocio o al Jefe u Oficial que designe el Comando del Grupo, Regimiento o Cuerpo en aquellas ciudades en que haya más de un Escuadrón.

La intervención que la Ley dá a los Comandos de Carabineros tiene una importante decisiva en los trámites de la clasificación.

En defensa de los intereses sociales y fiscales, deben los Comandos, una vez hecha la publicación de las listas mencionadas, estudiar por todos los medios a su alcance la calidad y condiciones de funcionamiento de los negocios, a objeto de que se formule la reclamación correspondiente ante el juzgado, en el plazo de diez días indicado, sin perjuicio de que se ratifique la reclamación en la audiencia a que debe asistir el respectivo funcionario de Carabineros.

A ser procedente la reclamación, el Comando Departamental o Provincial respectivo debe dar inmediata cuenta, enviando copia de todos los antecedentes y medios de prueba con indicación de si la patente del negocio autoriza o no la venta de alcohol al público y de las condiciones de vida anterior del mismo, a la Comisión de Defensa Fiscal de la Ley de Alcoholes de la localidad o al Delegado de ésta, para que proceda a formular la reclamación y proseguir la acción de acuerdo con las atribuciones fijadas en e. artículo 144 del decreto N.° 647.

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo «Cintolessi»

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yunga Teléf. Ing. 121, Yungay

Especialidad en Artículos Finos

Marca Depositata: GRAPPA — CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

Panadería Ecuador

DIAZ Y ALVIZU

Ecuador N.o 4327

Establecimiento modelo, modernamente instalado.

Recomendado por el Inspector Sanitario como la Panadería más higiénica de la Comuna Yungay-Quinta Normal.

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

PRECIOS CONVENCIONALES

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión de mesa a Domicilio.—Empanadas de horno, Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

Gran Panadería "VALPARAISO"

BOUZO HERMANOS

Martinez de Rozas 4401

Atendido por sus propios dueños.

Higiene esmerada en la elaboración del pan.

Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113-15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase - Verduras frescas diariamente

SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS

DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la Industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.

NAPOLEON al llegar a VARGAS : - : COMUNA DE YUNGAY

Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Pompas Fúnebres "LA VALPARAISO"

Juana M. v. de Erazo

Matucana 831- Tel. 86 Yungay

Sucursal: Mapocho 3800

Esta Empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos.

Carrozas extraordinarias, blancas y negras.

Capillas eléctricas, etc.

Servicios para grandes desde $ 60.

Ataúdes chicos desde $ 8.

Ataúdes grandes desde $ 30.

Coronas con cintas impresas desde $ 20.—

Matucana al llegar a San Pablo

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

Mapocho 4101, esq. Julio Bañados — Teléfono 89, Yungay

Provisiones escogidas para familias—Queso y mantequilla fresca—Conservas surtidas.

CIGARRILLOS A PRECIOS DE FÁBRICA Y CON DESCUENTO

LEÑAS DE ÁLAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO

Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

SASTRERIA "YUNGAY"

Elías Osorio F.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas

Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

Miguel Fajardo, electricista-técnico; autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos «La Nación».— de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Ing. 78, Yungay. Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

GRAN ALMACEN «San Salvador»

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.ª clase, blanco, tinto y rosado.

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot -Vargas 4155

Sucursal Bodega "SANTA EMILIA"

VARGAS Esq. A. EBNER

Licores surtidos en general

Vinagre blanco y rosado

REPARTO A DOMICILIO

JORGE GUITRIOT, hijo

LUCILA PEREZ R.

Matrona Titulada

Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.

BARROS LUCO 4269

POMPAS FÚNEBRES "La Compañía"

DE ELÍAS OSORIO F.

Se trasladó a su propio local:

Av. Matucana 711, esq. Rosas

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataudes blancos chicos desde $ 8

Ataudes grandes desde..... 30

Servicios blancos desde..... 40

Servicios grandes desde **$ 60**

Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio

Precios nunca vistos

No olvidarse:

Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Imp. "El Esfuerzo", Byrnegraire 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 30 de Octubre de 1927 — Núm. 24

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 30 DE OCTUBRE DE 1927

UN RASGO SIMPATICO

Este año se han celebrado en la Comuna las Fiestas de la Primavera, noblemente auspiciadas por la I. Municipalidad de Yungay.

Es un rasgo simpático que no podíamos dejar sin comentario.

Magnífico ejemplo para las autoridades de otras comunas.

La Municipalidad olvida por un par de días su solemne seriedad, desciende de su elevado sitial y con galas de fiesta preside dignamente esa alegre expansión del espíritu juvenil que cabrillea fugazmente en una lluvia de serpentinas y piruetea locamente bajo un traje de Arlequín.

El paseo triunfal que la juventud hiciera por las calles de Santiago y en medio de la farándula, aclamando a su encantadora Reina de la Belleza habla muy elocuentemente de la cultura de esta Comuna.

¡Reina de Yungay! Reina de Yungay! Reina de Yungay! fué el pregón vocinglero que como una clarinada respondía a los vítores y aplausos de aquella inmensa muchedumbre que nos viera desfilar en la farándula del Sábado.

Gracias a la iniciativa de la Municipalidad, la simpática embajadora de aquel día inolvidable, hizo la más feliz y la más hermosa propaganda en bien de la Comuna, haciendo vibrar el nombre de Yungay con el prestigio y el encanto singular de un espléndido trono de belleza.

De JULIAN SUTIL

AMABLE VECINO

—Ud, que se queja, diciendo que "Acción Comunal" no se ocupa de las necesidades de la Comuna, ¿por qué no nos envía su colaboración y su ayuda, favoreciéndonos con sus ilustradas opiniones?

—Si su sector adolece de ciertas necesidades indispensables, ¿por qué no se dirige a las autoridades por intermedio nuestro?

—¿Por qué nos deja el ingrato papel de tener que adivinar lo que Ud. desea para agradarlo? Si acertamos, calla pero si no decimos lo que Ud. quisiera que dijéramos, nos censura y nos critica en corrillos que a nada conducen.

Desgraciadamente, no tenemos la facultad de la tele-visión para ver a través de su egoísmo lo que Ud. necesita.

Reportaje al Inspector del Agua potable de Yungay y Quinta Normal, Sr. Alberto Marin

IMPORTANTES DATOS DE SUMO INTERES PARA EL VECINDARIO

Hemos tenido oportunidad de entrevistar al activo Inspector del Agua Potable de Yungay y Quinta Normal, señor Alberto Marín, el cual nos ha dado interesantísimas informaciones sobre los servicios a su cargo.

GASTOS DE INSTALACION

A nuestro primer requerimiento el señor Marín nos responde benévolo:

—Antiguamente, los servicios de agua aforados en calles por donde pasa la red matriz, costaban $ 200; esta suma en la actualidad se ha reducido a $ 150.

En las poblaciones apartadas, donde no hay red matriz, el costo de cada servicio asciende a $ 300, y las peticiones deben ser hechas por 5 ó 6 vecinos más o menos por cuadra.

FACILIDADES DE PAGO

Agrega nuestro informante que por tratarse de comunas esencialmente fabriles, la gran mayoría de sus habitantes son obreros y de condición humilde; razón por la cual la Empresa de Agua Potable ha establecido ciertas facilidades de pago para la instalación de los servicios nuevos. Con tal objeto, hay formularios impresos y solicitudes que deben pedirse a la oficina respectiva, y en las cuales debe anotarse los datos pertinentes (nombre y dirección) Así mismo, debe indicarse el abono inicial y el valor de las mensualidades a pagar. Con el comprobante del pago correspondiente y previo el permiso municipal que es indispensable obtener se debe proceder a los trabajos de instalación.

SERVICIO DE AGUA EN LAS NUEVAS POBLACIONES

—Esta información, nos dice el señor Marín, es de suma importancia para los futuros propietarios.

De acuerdo con la ley sobre la materia y según las reglamentaciones de la Empresa, el dueño o vendedor de toda población dividida en pequeños predios o sitios, está obligado a tender por su cuenta las cañerías matrices de todas las calles, correspondiendo únicamente al pequeño propietario costear el arranque para cada servicio, cuyo valor no excede de $ 100.

CONSERVACION Y OBRAS NUEVAS

—¿Qué arreglos de importancia ha efectuado la Empresa de Agua Potable?

—Aparte de los trabajos corrientes por atención y conservación de los servicios, la Empresa ha debido renovar completamente la cañería matriz principal que arranca de Matucana, por Mapocho hasta El Tropezón, y por José J. Pérez hasta más abajo de la Avda. París con un costo superior a $ 300.000.

Fiestas de la Primavera en Yungay

La Comuna de Yungay invita a Ud. a la gran

Matinée y Baile Social de Fantasía

Organizados por el Periódico «Acción Comunal»

Hoy Domingo 30 de Octubre, desde las 3 P. M.

En el amplio y pintoresco local del CLUB SOCIAL DE YUNGAY, JOSE J. PEREZ, 4242.

ASISTIRA S. M. LA REINA

Espléndido Buffet y magnífica Orquesta.— Fuegos Artificiales y Batalla de Serpentinas

Se otorgará un premio a la mejor pareja de disfrazados

ENTRADA GENERAL: $ 1.50

—— Servicio constante de Góndolas y Carros por Mapocho, desde Matucana al Tropezón ——

Cuando en el año 1919, se hizo cargo de la Empresa del Agua Potable de estos servicios la Comuna de Yungay estuvo en peligro de quedar sin agua, porque la matriz principal que ya se ha mencionado era de un diámetro muy reducido y estaba completamente obstruida. Esto movió a la Empresa a innovar totalmente la red principal, solucionando muchas deficiencias y dotando a la Comuna de un espléndido servicio de agua, que como viene en declive, baja con una presión de 90 a 100 libras, en forma que no sólo puede llenar satisfactoriamente las necesidades del momento, sino atender la dotación de nuevos servicios. En la actualidad se surte 1745 servicios en Yungay y 563 en Quinta Normal, lo que hace un total de 2308 servicios.

SOBRE RECLAMOS Y PETICIONES

Para evitarse molestias de tener que recurrir a la oficina Central, el vecindario puede dirigirse a Huérfanos 4190 (Sector Quinta) para cualquiera deficiencia o instalación de nuevos servicios, con la seguridad que se atenderá con prontitud y esmero, ya que esta Inspección cuenta con una cuadrilla completa y su respectivo taller a su cargo.

Cuando algún señor consumidor, por una u otra razón, necesite mayor cantidad de agua para su consumo, se aconseja que en ningún caso recurra a procedimientos extraños o punibles irregularidades en el servicio, como ser: perforación de los aforos, porque esto es severamente castigado por la Empresa.

En la actualidad la escasez de agua en las casas, no obedece ya a falta de agua en las cañerías matrices, sino a obstrucciones de las cañerías interiores, las cuales corresponde cambiarlas exclusivamente al propietario.

PARA TERMINAR..

Y como dato ilustrativo, debo hacerles presente que toda innovación de nuevos servicios, se debe al Administrador General, Dn. Jorge Calvo Mackenna, y al Ingeniero jefe, Dn. José Briones, quienes han autorizado estas inversiones de obras nuevas, a pesar de no corresponder su atención a la Empresa de Agua Potable de Santiago, por tratarse de Comunas sub-urbanas, máxime si se toma en cuenta que con las recaudaciones de estos sectores no alcanzan a costearse sus servicios.

Agradecemos al Inspector Sr. Alberto Marín su deferencia para "Acción Comunal" y con un cordial apretón de manos nos despedimos en extremo complacidos.

SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA

En el local de esta sociedad, el próximo domingo, a las 15 horas, el señor Arturo Blanco dictará una conferencia que versará sobre la vida de don Juan Rafael Allende.

La comisión de fiestas de la Sociedad, con el objeto de hacer más interesante el acto, ha preparado un programa literario-musical que se desarrollará después de la conferencia.

Se nos pide invitar especialmente a los vecinos de las comunas Yungay y Quinta Normal y vecinos del barrio.

Dado los preparativos resultará lucida y brillantísima esta interesante conferencia.

El Secretario

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

Sea Ud. previsor; tome un seguro de vida que al fallecer Ud. sirva para pagar los gastos de su hogar y la propiedad que Ud. adquirió.
Abra una cuenta de ahorro voluntario.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

En la Caja se le darán todas las explicaciones que desee

COLABORACION

PRIMAVERA

Pregonan su llegada por la floresta
la melodiosa orquesta de ruiseñores,
mientras cantos de amores en las ciudades
les susurran las flores a las beldades.

Llénase el alma toda de dulce encanto
quítase el triste manto que la cubría;
pregonan su alegría los corazones
derramando a porfía tiernas canciones.

Todo es gozo y placeres sobre la tierra,
dicha inmensa que encierra todo un poema
que al evocarlo quema porque nos hace
recordar los amores algo fugaces.

Cuando alegre y tranquila cantando amores
disipando dolores por una acera.
—Diosa de primavera—la colombina
con su risa nos diera su alma divina,

Y en la noche plateada, de risa loca,
nos brindara su boca—rosa en capullo—
y suave como murmullo naciera el beso
del Amor al arrullo los labios presos!

Pronta ya la alborada rumbo a la casa
la caravana pasa de enmascarados
dejando abandonados por las aceras
a los Pierrots alegres de primavera.

Murieron los idilios y todo en calma
quedó, menos el alma que triste llora
en la suprema hora de la partida,
esa eterna dolora—la despedida.

Pasó la mascarada queda la vida
Primavera convida,—hacerla dichosa
y aunque sea escabrosa, por donde quiera
que haya mujer hermosa, hay Primavera.

Enrique Wilstermann A.

Santiago, 26 de Octubre de 1927

SECTOR QUIDORA

Vecinos de este sector nos piden hacer llegar a conocimiento de las autoridades, lo siguiente:

—Los animales sueltos constituyen una verdadera plaga en todo el sector, en forma que destruyen todas las plantaciones de árboles.

—La apertura de las calles y el Polígono, es una de las aspiraciones más sentidas del vecindario.

—Finalmente que se haga una verdadera campaña contra la venta clandestina de licores.

ORFEON CORAL

Es ya del dominio público que se estableció en la Comuna de Yungay, por iniciativa del Sr. Alcalde, don Leopoldo Van de Wyngard, un Orfeón Coral con el objeto de proporcionar por cuenta de la Municipalidad enseñanza musical gratuita a las personas que, contando con disposiciones especiales de voz y buen oído, desearan cultivar y educar tales aptitudes artísticas.

En efecto, este conjunto vocal, formado por niños, niñas, señoras, señoritas y jóvenes está funcionando con toda regularidad desde hace varios días, los Miércoles y Sábados de 5 a 7 P. M. en calle Andes esquina Santa Filomena, local que ocupa la escuela de niñas N.° 40.

Es hermoso ver con qué entusiasmo e interés, alumnos y alumnas asisten a clase, pues, han comprendido la finalidad moral y hasta cierto punto utilitaria que les reportan estos conocimientos que en momento tan oportuno el Municipio les proporciona.

Hay dos grupos: el primero lo forman los niños y niñas que asisten de 5 a 6, y el segundo, las personas grandes de 6 a 7. El grupo de los chicos, es ya tan numeroso, que es imposible aceptar más por el presente año.

Quedan sólo vacantes en el segundo, por cuyo motivo se advierte, a los jóvenes especialmente, y caballeros, que aún pueden presentarse, siempre que sea a la brevedad posible; después se quedarían muy atrasados en sus lecciones.

Fábrica de Ladrillos
de LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas.

Gran lechería "Los Aromos"

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

INFORMACIONES MUNICIPALES

La protección a los menores

EXPOSICION DE IDEAS PARA MEJORAR ESTE SERVICIO

Interesante estudio de don Luis Bañados Espinoza, Sec. Munic. de Yungay

I

La protección a los menores abandonados, desvalidos y delincuentes es uno de los problemas sociales de más trascendental importancia y que más debe preocupar a las autoridades del Estado.

Con razón en el preámbulo de un proyecto de ley presentado últimamente a la Cámara por varios señores Diputados se llama la atención al hecho pavoroso de haberse aprehendido en el año 1925, sólo por la Policía de Santiago 10,141 menores de edad, muchos iniciados ya en la carrera del crimen, otros simples vagabundos. En esta cifra están incluidos más o menos 4,000 reincidentes, que agrava con espesas sombras este cuadro aterrador. ¿A cuántos miles más de menores llegarán los aprehendidos por las demás Policías de la República, por vagos y delincuentes? La cifra debe ser enorme.

Hay que combatir este mal por todos los medios que estén al alcance del Estado y que son aconsejados por los grandes Congresos que se han celebrado en el mundo para dictar medidas en protección a los menores, y por las benéficas instituciones que se han fundado con ese objeto.

La obra de propaganda ha sido grande en los países más cultos del mundo, llevada a cabo con incansable tesón y habilidad consumada por esos apóstoles de la reforma, que se llaman Howard en Inglaterra, Beccaria en Italia, Roeder en Alemania, la Arenal y Cadalso en España, el Dr Wines Brockway y Sanboon en Estados Unidos.

El Congreso de Cincinnati, el internacional de Washington y el panamericano de Santiago de Chile, han realizado una obra vasta e interesante.

Lo que falta y es urgente realizar ahora en Chile, es fundar las instituciones que son necesarias para salvar a los muchos miles de menores abandonados, desvalidos y delincuentes, del camino de la perdición moral y del crimen, y convertirlos en seres útiles a la familia, a la patria y a la humanidad.

En este pequeño trabajo, redactado sin pretensiones y en la forma más clara y concisa posible, trataremos de exponer las obras que hay que realizar para resolver tan grave problema social.

II

Las Enseñanzas y su Finalidad

Partiéndose del principio muy acertado que el menor no es criminal salvo rara excepción y por efecto del mal ejemplo recibido en el hogar o por presión del medio externo no debe imponérsele pena, en el concepto técnico y extricto de la palabra. En vez de someterle a un sistema penal, se le aplica un método educador. Se le interna en un establecimiento especial, en el que desaparece toda nota depresiva, todo carácter de prisión y que está rígido en virtud de los métodos pedagógicos y científicos para ejercer un oficio o industria, que en poco tiempo lo dejará apto para ganarse honradamente la vida.

En estos establecimientos no hay celdas ni grilletes, ni fuerza pública que lo vigile y custodie. Hay maestros que lo enseñan, inspectores que lo cuidan y ayudan en sus necesidades y jefes de talleres que lo preparan para el trabajo útil industrial, y agricultores de campo, de siembra, para que aprendan a cultivar la tierra y sacarle el provecho que ha menester el hombre para vivir.

Como gran número de los que ingresan al establecimiento padecen de enfermedades hereditarias o contraídas en el medio morboso en que han vivido, se les somete primeramente a un prolijo examen médico y se les prescribe el tratamiento adecuado para sanarlos.

Para combatir el raquitismo y formar complexiones vigorosas, existe el gimnasio, dotado de todos los útiles necesarios.

Para acostumbrar a los niños al aseo personal, se les obliga a bañarse diariamente, salvo dictamen facultativo en contrario.

La enseñanza moral está entregada a los maestros y al capellán del establecimiento, que dan a los alumnos lecciones y conferencias.

La enseñanza intelectual está encomendada a profesores competentes que en las horas de la mañana hasta las doce del día, les hacen clases de todos los cursos de la instrucción primaria, y de los dos primeros años de humanidades.

La enseñanza industrial se dá por los jefes de talleres en las horas de la tarde.

La educación física está encomendada a profesores especialistas en el ramo.

La enseñanza agrícola que debe comprender también la horticultura, la jardinería, la siembra de pastos y granos y la crianza de ganados, es de mucha importancia para desarrollar en los jóvenes el amor a la tierra y sus labores, que sirve de moderador de los malos instintos y pasiones.

El terreno agrícola es de gran atractivo para los que se han criado en medio de las faenas del campo, y aún para los que han vivido en las grandes ciudades, sirviendo al mismo tiempo para entonar a los débiles y darles hábitos de higiene.

Completa el sistema educador la instrucción y los ejercicios militares que ejercen la más saludable influencia en la formación del carácter, en el desarrollo del espíritu de disciplina, al mismo tiempo que aumenta el amor a la patria y el sentimiento de la abnegación y del sacrificio.

III

Edificios y Sistemas

Para una Escuela de Reforma para Menores, el ideal en materia de edificios está en la forma de pabellones.

Las construcciones deben ser ligeras, pero sólidas y durables, sin grandes adornos, espaciosas y perfectamente higiénicas, bien alumbradas, aireadas y confortables.

Tres pabellones son necesarios

uno para sala cocina, baños y enfermería; uno para la enseñanza escolar en todas sus ramificaciones, y el gimnasio y otra para los talleres y la enseñanza industrial.

Debe haber también un departamento aparte para capilla y otro para teatro.

Respecto al sistema de vida, el que ha dado en la práctica mejores resultados educacionales y que más conviene para desarrollar en los jóvenes los hábitos y virtudes de la vida, social para la cual se les corrige y educa, es el de comunidad. En comunidad se hallan los adolescentes, en los dormitorios, en los comedores, en las clases de la Escuela, en los talleres, en la capilla en el gimnasio, en los ejercicios militares, en el campo en las canchas de juego y en el teatro vigilados siempre por los inspectores, maestros y superiores.

Y tal comunidad,— dice un ilustre especialista en el ramo—se tiene como lo mejor y más perfecto hasta el día, para corregir al culpable. El sistema de aislamiento produce efectos perniciosos en el carácter y en los sentimientos del adolescente que se quiere corregir y educar. Hay conveniencia en que esta clase de establecimientos tengan el doble carácter de hogar y de escuela, y que en su funcionamiento se combine el trato familiar con la disciplina de centro de enseñanza. Este doble carácter deriva del concepto del pupilo como individuo que necesita formarse para bastarse a sí propio y como miembro de la sociedad que le requiere útil para el bien común.

Julio Bañados Espinoza

(Continuará)

ACTIVIDADES DE UN EX-FUNCIONARIO MUNICIPAL SEPARADO DE SU PUESTO

El señor Alcalde ha dirigido al señor Intendente de la Provincia una nota solicitándole tenga a bien recabar del Comando de Ferrocarriles una amonestación severa para el subteniente jubilado don Manuel Avendaño, porque con motivo de haber sido separado del puesto de Inspector Sanitario de la Comuna ha dedicado sus actividades a desprestigiar la próxima Exposición Industrial que organiza la I. Municipalidad.

HORAS EN QUE FUNCIONAN LAS OFICINAS MUNICIPALES

La Alcaldía ha decretado el siguiente horario para el funcionamiento en las Oficinas Municipales.

Mañana: De 8 a 11.30 A. M.

Tarde: De 2 a 6.30 P. M.

CUERPO DE BOMBEROS

Como es del dominio público el Alcalde señor Van de Wyngard está empeñado en formar un Cuerpo de Bomberos que preste sus servicios en la Comuna Yungay - Quinta Normal.

Ha designado un comité compuesto de los Srs. Manuel Novoa, Santiago Raggio, Luis Morchio, Agustín Cáceres, José M. Sepúlveda y Julio Passi para su organización.

Este comité atenderá diariamente a las personas que deseen pertenecer al cuerpo en las oficinas municipales.

COMPRA - VENTA

de propiedades, arriendos automóviles y góndolas, mensuras, pago de contribuciones y patentes, sanitarios y trabajos de asfalto, presupuestos para construcciones, etc.

JULIO PASSI VIAL

JULIO BAÑADOS 1359

MEMORANDUM

MIEMBROS DE LA JUNTA DE VECINOS

Presidente de la Junta y Primer Alcalde, Sr. Leopoldo Van de Wingard, Mapocho 4123

VOCALES

Don Marco Aurelio Arriagada, Lo Espinoza (Chacra Los Cisnes).

Don Domingo A. Flores, Andes 3819.

Don Sinesio Riquelme, Santo Domingo 3774.

Don Luis Cancino, San Pablo esq. Aromos.

Personal de Empleados

Tesorero, Don Manuel Novoa, Huérfanos 3115.

Secretario, Don Luis Bañados Espinoza, Santo Domingo 2880, Casilla 643.

Inspector General, Don Santiago Raggio, J. J. Pérez 5270.

Contador, Don Julio Román, Rosas 1954.

Ayudante Tesorero, Don Roberto Farías, Andes esq. Lourdes.

Secretario de Policía Local, Don Agustín Cáceres, Avda. San Luis 1579.

Secretario de Juzgado Local, sector Quinta Normal, Luis Morchio.

Inspector Municipal, sector Quinta Normal, Don Manuel Lucero, San Gumercindo esquina Santo Domingo.

Fiel Ejecutor, Don Julio Passi, con honorarios, Julio Bañados 1359.

La Revista "Juntas de Vecinos de Chile"

APARECERA EL 15 DE NOVIEMBRE PROXIMO

El primer número está dedicado a la gran Exposición auspiciada por el Presidente de la Junta de Vecinos de la Comuna de Yungay, señor Leopoldo Van de Wyngard, torneo que, a juzgar por las adhesiones recibidas hasta hoy, constituirá un verdadero exponente de la industrialización nacional.

RODOLFO ECHEVERRIA

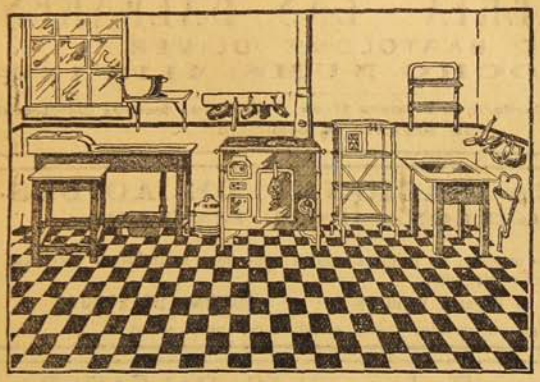
Director-Propietario

ANTIGUA CASA SANITARIA

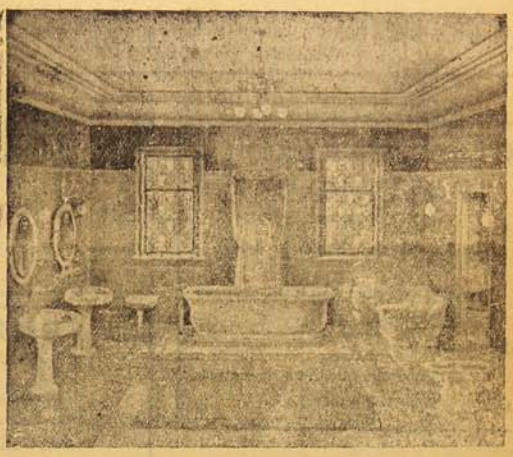
Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telf. 489, Estación

Completo surtido en Artefactos Sanitarios - Instalaciones de piezas baño y calefacción



El mejor surtido en plaza de Baños de zinc, Lavaplatos, Carboneras, Calentadores de baño, Carniceras, Tarros basureros y mil artículos más.



Fabricación de Artículos de Hojalatería para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Ventas por Mayor grandes descuentos

Es indispensable visitar nuestra casa antes de hacer sus compras

Se dan facilidades de pago

José Mérida F.

TEATRO MINERVA

Chacabuco y San Pablo

CARNET

Domingo.—Especial y Noche.—Lya de Putti en el drama **"Por culpa de los hombres"**, además la colosal cinta de aventuras **"Ir por oro"**, por Fred Humes.

Matinée.— **"El traje hace al pirata"** por Nita Naldi y segunda época de **"Los Miserables"**.

Lunes.—Final de **"Los Miserables"**.

Martes.—Especial y noche: **"El príncipe Shan"** por Hayakawa.

Matinée.— **"Tres semanas en París"** y Tom Mix en el **"As del Circo"**.

Miércoles.—**"El Sexo Débil"** por Conrad Nagel y Norma Shearer.

Jueves.—**"Di mi amor por la vida"**, grandioso drama histórico.

Viernes.—¿...?

Sábado.—**"La fragata invicta"**, por Esther Ralston, y **"La dama de armiño"**, por Corina Griffith.

Panadería Ecuador

DIAZ Y ALVIZU

Ecuador N.o 4327

Establecimiento modelo, modernamente instalado.

Recomendado por el Inspector Sanitario como la Panadería más higiénica de la Comuna Yungay-Quinta Normal.

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo «Cintolessi»

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yunga. Teléf. Ing. 121, Yungay

Especialidad en Artículos Finos

Marca Depositata: GRAPPA — CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

CRONICA POLICIAL

ABANDONO DE HOGAR

Se ha presentado José A. Carmona Bustos, chofer, Santo Domingo 4355, exponiendo que el 23 de Setiembre último abandonó el hogar su esposa Trinidad Noemí Vergara, llevándose dos hijitos de ambos. Además el mobiliario y $ 68 en dinero. El denunciante cree que la prófuga se encuentra oculta en San Francisco del Monte, en casa de José Sauri quien la habria instigado para apoderarse del dinero.

VIOLACIONES

Bonifacio Araya Araya, 28 años, pintor, fué detenido el 23 del pte. en Díaz Sagredo por el cabo Liberto López a petición de Manuel Ravest domiciliado en Díaz Sagredo 256 acusándolo de haber violado, valiéndose de engaños a la menor Elena Ravest, hija del reclamante. El hecho ocurrió en la misma casa donde el culpable sub-arrienda una pieza y en circunstancias que estaba sola la muchacha con un hermanito de 11 años quien lo sorprendió infraganti cometiendo su delito.

Manuel Parada Ramírez, empleado, Maipú 1180, y Carlos Valiente Pereira, empleado, Bulnes 752, fueron detenidos el 21 de Octubre, por acusarlos Mercedes Martínez Jara, de 21 años edad, Pasaje San Lázaro, que como a las 17 horas penetraron dichos individuos en su domicilio, tomándola a viva fuerza hasta consumar el hecho de violación. A las voces de auxilio de la víctima acudieron varias personas que fueron atacadas de hecho por los asaltantes.

ASALTO

Don Santiago Aravena Tapia, Berlín esquina Tránsito, y don Manuel Osorio C., J. J. Pérez 5543, se presentaron al 4.o Escuadrón, dando cuenta que en Joaquín Pérez esquina Ampuero, fueron asaltados por tres individuos, Víctor y Roberto Sarmiento y un desconocido, quienes los agredieron de hecho, ocasionándole contusiones en el cuerpo. El señor Aravena perdió en la lucha, un prendedor de corbata, avaluando los daños recibidos en 205 pesos.

El señor Osorio fué despojado de su sombrero, cuello y corbata, especies que avalúa en $ 40.

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"
DEL TROPEZON
PRECIOS CONVENCIONALES

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión de mesa a Domicilio.—Empanadas de horno, Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

Gran Panadería "VALPARAISO"
BOUZO HERMANOS
Martínez de Rozas 4401

Atendido por sus propios dueños.

Higiene esmerada en la elaboración del pan.

Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria.

Pompas Fúnebres
"LA VALPARAISO"
Juana M. v. de Erazo
Matucana 831- Tel. 86 Yungay
Sucursal: Mapocho 3800

Esta Empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos.
Carrozas extraordinarias, blancas y negras.
Capillas eléctricas, etc.
Servicios para grandes desde $ 60.
Ataúdes chicos desde $ 8.
Ataúdes grandes desde $ 30.
Coronas con cintas impresas desde $ 20.—
Matucana al llegar a San Pablo

SASTRERIA "YUNGAY"
Elías Osorio P.
Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. Rosas
Teléfono 144. Yungay
Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase. — Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

Sucursal Bodega "SANTA EMILIA"
VARGAS Esq. A. EBNER

Licores surtidos en general
Vinagre blanco y rosado
REPARTO A DOMICILIO
JORGE GUITRIOT, hijo

CARNICERIA "LAS BALEARES"
DE BARTOLOME OLIVER
MAPOCHO NUMS. 4113-15
Carne de Buey y Cordero de Primera Clase - Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS
DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la Industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.
NAPOLEON al llegar a VARGAS : - : COMUNA DE YUNGAY
Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"
TOSTADURIA DE CAFE
Mapocho 4101, esq. Julio Bañados — Teléfono 89, Yungay

Provisiones escogidas para familias—Queso y mantequilla fresca—Conservas surtidas.
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FÁBRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ÁLAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda —San Pablo 4397, Esq. Bismark Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. — MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón. P.

Peluquería de Adrián Carroza. —Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos. Jn. 18.

Carrocería «La Nueva Esperanza» de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos «La Nación».— de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Ing. 78, Yungay. Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

LUCILA PEREZ R.
Matrona Titulada
Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.
BARROS LUCO 4269

GRAN ALMACEN «San Salvador»
Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familias. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.
Especialidad en Vinagre de 1.ª clase. blanco, tinto y rosado.
REPARTO A DOMICILIO
Jorge Guitriot - Vargas 4155

POMPAS FÚNEBRES "La Compañía"
DE ELÍAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
Av. Matucana 711, esq. Rosas
Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataudes blancos chicos desde $ 8
Ataudes grandes desde..... 30
Servicios blancos desde..... 40
Servicios grandes desde **$ 60**
Gran Surtido en Urnas Finas y Ataudes Tapas de Vidrio
Precios nunca vistos
No olvidarse:
Av. Matucana Núm. 711, esq. de Rosas

Imp. "El Esfuerzo", Byzaguirre 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 966

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I | Yungay, 6 de Noviembre de 1927 | Núm. 25

La Comuna de Yungay tuvo horas de regocijo en las Fiestas Primaverales

Velada en el Ideal Cinema.—Concurrencia desbordante.—Proclamación de la Reina S. M. Melania I, por el delicado poeta Sr. Armando Nievas. ¡Juventud que ríe y contagia!...—Paso de Colombinas y Pierrots. Entrada triunfal de S. M.—Disfraces premiados.—Baile social. Encanto, amor y poesía.

(Impresiones del periodista señor Rodolfo Echeverría)

Para un periodista que es extraño a un lugar por donde va y viene tras una misión, resulta más que agradable ser testigo de hechos o acontecimientos que dejan y habrán de dejar huellas imborrables a través de tiempos y edades. Atentos a este pensamiento, debemos declarar que las fiestas primaverales celebradas en la Comuna de Yungay, y en las cuales ha tenido una actuación brillante,—aunque indirecta,—el Presidente de la Junta de Vecinos don Leopoldo Van de Wyngard, lograron un desarrollo culminante, por todos conceptos.

Es este un caso que enorgullece a todos los habitante de la Comuna de Yungay, cuando pueden hacerse cosas tan agradables, tan atrayentes y tan espléndidas que alejan por muchos instantes del monótono ambiente lugareño.

La esplendidez de las festividades tuvo su mayor relieve la noche del día sábado 29 en los salones del Teatro Ideal Cinema. Mucha iluminación; selecta concurrencia de bote a bote, y una velada de recuerdos imborrables. Música ligera y delicada. Señoritas y jóvenes aficionados que se revelan artistas en plena florescencia.

La proclamación de la Reina S. M. Melania I, por el poeta, nuestro fino amigo, señor Armando Nievas, constituyó un canto excelso a la juventud que ríe y contagia con su alegría a graves y viejos. Resultó un vivo elogio a un ser que derrocha el encanto de su juventud, y el esplendor de su belleza.

Nievas nos ha transportado, a un encantado pensil de ninfas sin igual con la finura de su inspirada lira... Es un buen poeta.

Los dúos cantados por la señorita Cecilia Hewstone y Omar Mella, excelentes; el señor Domingo Campos, cantó con facilidad una hermosa romanza; los tangos argentinos por el artista señor Carlos Catan, conquistaron los aplausos que merece como profesional.

Pero el número sobresaliente lo completó la señorita Rebeca Mariamés. Deleitó al enorme público asistente con la esquisita bondad de su carácter llano, sencillo y su timbre de voz casi insuperable. Cantó Rigoletto.

La señorita Mariamés unió esta vez su prestigio de cantante magistral a su simpatía personal.

Posee una voz clara, nítida, y con una variedad de agudos que ya la consagran como una excepción artística de grandes méritos.

Lástima sería que dejara de cultivar el tesoro que posee...

El día 30 el barrio siguió entregado al regocijo juvenil. La tarde se presenta bondadosa. Aires primaverales penetran por puertas y ventanas, llegando hasta los hogares, como anuncio de regocijo infinito.

Somos de los primeros en llegar al Club Social. Este se nos presenta engalanado con guirnaldas y flores naturales.

Cuando la tarde declina hace su entrada triunfal S. M. Melania I, acompañada de su imponente Corte de Honor.

Fué un acto solemnísimo. Todos se disputaban el honor de ser el primero en bailar con su Majestad.

En este mismo momento desbordó la alegria; las parejas siguieron danzando al compás de melodiosa música, y luego haciéndose guardia cariñosa a S. M. Melania I, que sabía dar un realce especial, a la reunión social de esos momentos, con maneras sencillas y simpáticas, y a todo lo que significaba amor, encanto y poesía!...

Las comparsas van y vienen, dejando tras de sí una estela perfumada, que se confunde con la naturaleza que en este dia parece también asociarse al gesto glorioso de chicos y grandes, de jóvenes y viejos...

Hay más de una comparsa que se caracteriza. La mirada avisora del observador se concentró en dos: la pareja del conocido joven Agustín Monedero con la simpática señorita Francisca Pérez, a la que le fué otorgado el Premio "Acción Comunal", obtenidos por lindísimos trajes de Pierrots Moderno; la segunda fué destacada por vistosos trajes que llevaba la comparsa encabezada por la señorita Graciela Sáez.

Y a lo mismo debemos agregar los aplausos y las felicitaciones que el público prodiga a la Comisión organizadora de estas festividades los señores Julio Passi, Santiago Raggio y Armando Nievas, alma y nervio del regocijo de que disfrutó la Comuna entera.

Llegó la noche con su negro manto. Sólo se contempla el titilar de las estrellas en el alto firmamento.

La alegria, el entusiasmo, el regocijo no decae. Todo es vida, mucha vida, sin pesares ni dolores.

¡¡Oh, juventud!! Digno Tesoro!!... ¡Cuánto os admiro!

Rodolfo Echeverría

Proclamación de la Reina de la Belleza

(Srta. MELANIA ESCOBEDO)

El poeta quisiera que su verso
fuera un mágico búcaro de flores,
para echarlo a tus pies en un concierto
de pétalos y aromas,
y cánticos y loores.

Porque todos proclaman tu belleza
de la cual son vasallos,
con el mismo entusiasmo
con que un día aclamáronte por Reina
en las alegres calles de Santiago.

En una adoración que no es fingida
los ojos a tu trono se levantan,
con la honda terneza
de esos himnos solemnes que las almas
entonan a las bellas creaciones
de la naturaleza.

Porque si tú lo eres todo:
eres reina y al par eres mujer;
el cetro de la gracia y la hermosura
que en este augusto trono reverbera,
magnífico y brillante,
como astro rutilante
surgió con su eclosión de primavera.

¡Juventud esplendente,
campana reluciente
que con su claro son,
en el alba rosada de la vida
vibra constantemente conmovida
sobre el áureo joyel del corazón!

¡Salve, reina o mujer, de gracia plena!,
hija, madre o esposa en el hogar;
óleo santo lloviendo en toda pena,
dulce llama que siempre ha de alumbrar
los báratros sombríos de la duda;
blanca veste para el alma desnuda
que huérfana solloza en la orfandad!

Y es que al fin en tí todo se resume,
porque siendo mujer todo lo eres...
—¡Un alma virginal,
mística flor de célico perfume,
en humilde portal
fué bendita entre todas las mujeres!

Y tú que lo más bello preconizas,
también tienes tu aureola esplendorosa
¡Reina de Primavera, tus sonrisas
florecen con la gracia de una rosa!

Por tu donaire gentil
y tu hermosura ideal,
por la atracción singular
de tu encanto juvenil;

Por la pródiga bondad
con que presides serena
esta fiesta que está llena
de una alegre idealidad;

Por la sublime emoción
con que atraes y fascinas
a Pierrots y Colombinas
robando su corazón...

Porque eres la Primavera
de la eterna juventud,
cuya más grande virtud
es florecer por doquiera;

El poeta te proclama
hoy REINA DE LA BELLEZA!;
y es que tu augusta realeza
es gloria que al alma inflama

de una justa adoración,
porque todos conmovidos
arrojan fieles, rendidos,
a tus pies el corazón!

Armando Nievas

Octubre de 1927

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

A NUESTRA AUGUSTA SOBERANA MELANIA I

El esplendor y la belleza del espectáculo de vuestra proclamación a la cual concurrieron todos vuestros vasallos, para rendiros el homenaje de su admiración y respeto, dió a la Comuna de Yungay una extraordinaria e intensa animación, haciendo despertar en el corazón de sus habitantes, sentimientos nuevos, llenos de optimismos y de esperanzas, nacidos al calor de vuestros encantos y virtudes.

Vos habéis hecho estremecer nuestros corazones a impulsos del más intenso y justo regocijo y de la más sana alegría en estos bellos días de primavera, en que el alma de todo un pueblo se postraba al paso de vuestra augusta persona electrizada por vuestros encantos.

Habéis sido aclamada con la gloria de nuestros entusiasmos juveniles y hemos batido palmas a vuestro paso como una fiel exteriorización de que aceptamos vuestro reinado y nos sometemos incondicionalmente a vuestra soberana voluntad.

La muchachada sana y altiva os rinde por medio de este querido y simpático periódico el más alto y franco homenaje de gratitud y cariño, ya que hicisteis despertar en ella la alegría de vivir en medio del azaroso luchar por la existencia.

Acepta pues, oh augusta y bella soberana la expresión de nuestra gratitud y disponeos a proseguir vuestro reinado para alegría y solaz de los corazones que se rinden al imperio de vuestro hechizo incomparable.

Heriberto Escobar Alvarez

Stgo., Octubre 31 de 1927

SECTOR QUIDORA

Vecinos del Sector Quidora, entre calle Acacias y Encinas, nos han hecho ver la conveniencia que habría en que las autoridades correspondientes obligaran a los propietarios a hacer dentro de sus respectivos predios pozos higiénicos, porque en la actualidad el agua corriente no sirve para el regadío a causa de que se han instalado los excusados sobre las acequias en forma tal que los últimos pobladores que reciben las aguas en sus sitios tienen que sufrir las consecuencias de la gran suciedad que con ello se acumula.

De JULIAN SUTIL

UNA ROTERIA

En la Matinée y Baile de Fantasía que "Acción Comunal" organizó el Domingo último en el Club Social, hubo personas que ofrecieron el tristísimo espectáculo de su falta de cultura.

Fué en el momento de tomar un grupo fotográfico.

Alguien quiso hacerse el gracioso, y sin medir el alcance de una broma que estimamos grosera y de mal gusto, lanzó ciertas expresiones que hablan muy elocuentemente de la clase de tipo que las profirió.

Porque cuando se dicen ciertas palabrotas hay dos efectos contrapoducentes: se hiere a personas que deben merecer la más respetuosa consideración, y por otra parte el autor de ellas se retrata de cuerpo entero.

Eso fué lo que ocurrió el Domingo.

Afortunadamente el asunto no asumió mayores proporciones, porque no se le dió otra importancia que la de reconocer una manifiesta falta de educación (vulgo "rotería") en tipos que parecían caballeros y cultos.

COMITE PRO-ADELANTO POBLACION ANTONIO EBNER

El Domingo 30 de Octubre, se reunieron los propietarios y arrendatarios de la Población Antonio Ebner, con una numerosa concurrencia.

Se deliberó sobre el estado actual de la Población, procediéndose a nombrar el Directorio definitivo para pedir a la Autoridad Comunal ayuda y protección en sus trabajos de adelanto local.

El Directorio quedó compuesto como sigue: Presidente Honorario, Don Carlos Coggiola; Presidente Efectivo, Don Julio Valdés; Secretario, Fco. Serey; Tesorero, Candelario Faúndez; Directores, A. Valdivia, M. Olave, Juan Cáceres, A. Sanhueza y Ramón Reyes.

Se acordó citar a reunión el Domingo 6 de Noviembre, de 2 a 2.30 P. M. en Santa Genoveva 855.

Panadería Ecuador

DIAZ Y ALVIZU

ECUADOR N.o 4327

Establecimiento modelo, modernamente instalado.

Recomendado por el Inspector Sanitario como la Panadería más higiénica de la Comuna Yungay-Quinta Normal.

INFORMACIONES MUNICIPALES

La protección a los menores

IV

Tribunal para Menores, su jurisdicción y facultades

Si se quiere proteger debidamente a los menores, es indispensable y de urgente necesidad crear Tribunales para Menores, en la forma en que se han establecido en países más cultos que el nuestro, y que nos pueden servir de modelos. Estos Tribunales se despojan de la naturaleza jurídica de los tribunales ordinarios, para convertirse en una entidad social protectora de los adolescentes abandonados, desvalidos y delincuentes. En ellos desaparecen las formas judiciales para proceder como autoridades paternales. No tratan de perseguir criminales y de imponer penas, sino de proteger a los menores que carecen de padres, de familias, de medios de sustento y que, si han delinquido, no es por malos instintos propios, sino por el medio ambiente en que viven, por los perniciosos ejemplos que ven, por su ignorancia y su abandono.

El Tribunal de Menores tiene la obligación de determinar el sitio a que debe ir el adolescente que comparece ante él, ya sea a la Escuela de Reforma o a otra institución de beneficiencia o a su propio hogar o a una casa de confianza, según los casos y la situación de cada uno.

Para que el Tribunal pueda descubrir la raíz del mal y saber la causa de la delincuencia de un menor tiene por la ley facultades inspectoras y su jurisdicción se extiende, según la gravedad de los casos, a castigar o a proponer a los tribunales ordinarios que castiguen a las personas que hayan contribuido a la comisión de actos delictuosos por el menor, o que sean causa de sus vicios o abandono. "La responsabilidad—dice un distinguido comentador—no sólo alcanza a los padres y guardadores legales que por acción u omisión son causa eficiente del proceder del menor, sino también a los que le motivan por tolerancias interesadas, como los dueños de casas de juego, de bebidas, etc., que consienten la entrada y permanencia del adolescente en tales sitios, y a los que le convierten en medio de explotación o le inducen a que siga una conducta inmoral. Alcanzan igualmente sus facultades a inquirir la situación económida de los padres o guardadores de los hijos o pupilos necesitados de amparo del Tribunal, y para obligar a aquellos, si disponen de recursos, a que atiendan a los gastos que el tratamiento de estos ocasione".

Su jurisdicción es privativa para conocer de todos los casos que afectan a los menores, salvo los de los delitos más graves, que se hallan exceptuados por la legislación especial o por leyes generales. La minoría de edad termina a los dieciocho años para estos efectos. Es también facultad privativa de estos Tribunales suspender la ejecución de determinadas sentencias y otorgar la libertad sobre palabra a los menores.

El procedimiento en estos Tribunales es sencillo y, por decirlo así, familiar.

El menor comparece a ellos como el hijo ante su padre. Las citaciones no tienen la forma y significado de los Tribunales ordinarios.

Se cita a los padres o guardadores si lo tienen para que comparezcan con el menor, o, en caso contrario, se avisa al visitador correspondiente para que lo presente. El Visitador es un funcionario público que asesora al Juez de Menores, y que toma la defensa de éstos ante el Tribunal, ayudándolo en sus investigaciones e inspecciones al domicilio del menor. En los juicios no hay querella ni denuncia, ni existe fiscal. El único funcionario que se aproxima al Tribunal, y que se considera como representante de los intereses de los Menores es el Visitador. La publicidad está absolutamente prohibida y no se permiten en la sala de audiencia la entrada de los periodistas, tomándose especiales precauciones para que no se publique el nombre de los menores que comparecen al Tribunal, ni haga la prensa relación de los juicios por el daño que a los demás causa.

Los Jueces y Visitadores

El Juez en esta clase de Tribunales ejerce una influencia social enorme y debe poseer dotes especiales de elevada moralidad, conocimientos sociólogos de primer orden, **sentimientos altruistas,** hombre de mundo que haya estudiado el corazón y el carácter de la juventud, sus vicios y pasiones, sus debilidades y altiveces, y que sea experto en la forma de conducirla hacia el bien y el trabajo, depurándola de las malas inclinaciones producidas por el medio ambiente que la rodea y por los ejemplos perniciosos que ha visto desde la cuna. Un hombre de estas condiciones es difícil pero no imposible de encontrar ilustrados y buenos Abogados que en el vasto número de inteligentes, hay en Chile.

Las condiciones que sería conveniente que la ley exigiera para estos cargos debieran ser las siguientes: 1.o Ser chileno; 2.o Ser Abogado y haber desempeñado por lo menos durante cinco años un Juzgado de Letras de departamento o ejercido la profesión durante diez años.

La forma de nombramiento sería la siguiente:

1.o Cuando vacase el cargo, el Ministerio de Justicia llamaría a concurso a todos los interesados que tuvieran las condiciones requeridas por la ley.

2.o Cada interesado presentaría al Ministerio dentro del plazo de un mes que duraría el concurso, una memoria sobre la administración de justicia de los menores y las medidas legislativas y administrativas que sería conveniente dictar para mejorar este servicio y la condición de los adolescentes abandonados, desvalidos y delincuentes.

3.o Rendir un examen oral sobre psicología, sociología, moral y legislación de menores.

4.o El concurso se llevaría a efecto ante la Junta de Vigilancia de la Escuela de Reforma para Niños, de Santiago, que haría las veces de Jurado, la que formaría una terna por orden de procedencia para ser elevado al S. Gobierno, quien nombraría a cualquiera de los que en ella figuraran. El sueldo del Juez de Menores sería el mismo que perciben los Jueces de Letras de Capital de Provincia con asiento de Corte.

Los Secretarios de estos Juzgados serían nombrados en la forma que hace para los de Juzgados de Letras y ganarían el sueldo que corresponde a su jerarquía.

Los visitadores, que deben ser abogados por el carácter judicial y de representantes legales que desempeñan, serían nombrados por el S. Gobierno, a propuesta en terna de la Junta de Vigilancia de la Escuela de Reforma para Niños de Santiago, previa una prueba escrita y otra oral rendidas ante ellas y sobre los mismos temas que se exigen a los interesados al cargo de Juez de Menores.

El sueldo de los Visitadores sería el que corresponde a un Juez de Letras de Departamento.

Luis Bañados Espinoza

(Continuará)

Por equivocación, el artículo anterior apareció firmado, por el señor Julio Bañados Espinoza, hermano del verdadero autor don Luis Bañados Espinoza.

N. de la R.

Nota enviada por el Alcalde Sr. Van de Wyngard al Sr. Intendente de la Provincia con motivo del Art. 22 de la Ley 4174, que exonera del pago de contribuciones a las propiedades menores de $ 5,000. Consideraciones que hace al respecto.

Yungay, 2 de Noviembre de 1927

Con fecha 5 de Septiembre último se ha promulgado la Ley Núm. 4174 de Contribuciones a los Bienes Raíces, que en su Art. 22 dispone lo siguiente:

"Se exime del pago de todo impuesto la propiedad que valga menos de **cinco mil pesos.**

Cuando una misma persona tuviere más de una propiedad, se acumularán sus valores para los efectos de la excención anterior".

En general, la disposición legal que antecede es de gran conveniencia social, por cuanto favorece la situación económica de los pequeños propietarios; pero, en los grandes centros de población, sobre todo en las Comunas Rurales ubicadas en torno de ciudades de la importancia, por ejemplo, de Santiago y Valparaíso, es perjudicial tanto a los intereses Municipales, como para los mismos pequeños propietarios.

Es perjudicial para los intereses Municipales de las Comunas Rurales, como sucede en el caso de las Comunas de Yungay y Quinta Normal que están en la actualidad administradas por una misma Junta de Vecinos a causa de que el mayor número de propiedades, o poco menos, son de un valor inferior a **cinco mil pesos,** de manera que se mermarán las entradas Municipales en una cantidad considerable. Supongamos, en la sola Comuna de Yungay, el número total de propiedades asciende a la suma de 3038, de las cuales 1439, valen menos de **cinco mil pesos.**

La excención del pago de todo impuesto será perjudicial para dichos propietarios, por cuanto sus propiedades no podrán gozar de los beneficios de buenos servicios Municipales, como alumbrado, pavimentación de aceras y calles, alcantarillado, medios de locomoción, etc., con lo cual sus propiedades no adquirirán el mayor precio y mejor renta que tendrían con buenos servicios.

La verdad de las cosas es que las Comunas Rurales ubicadas en torno de Santiago y Valparaíso, han adquirido una importancia tal, que no pueden considerarse como Rurales, tanto por su gran población, su buena edificación, como por su desarrollo industrial y de todo género.

El Art. 22 de la Ley de 5 de Septiembre último viene a colocar en situación tan difícil sus finanzas Municipales, que, no van a poder atender debidamente los servicios públicos más importantes y necesarios.

Esta gravedad es todavía mayor si se toman en consideración las demás Leyes que cercenan notablemente las entradas Municipales.

La Ley de Patentes dedica el 20 por ciento de sus entradas para el fomento de la Instrucción Pública.

La Ley de Caminos dispone del 1 o/o de los avalúos.

El Código de Procedimientos obliga a las Municipalidades al pago de honorarios por peritajes y edictos.

El Código Sanitario cercena del 5 al 10 o/o de las entradas Municipales.

El Decreto-Ley de la Caja de Retiros dispone del 10 o/o de las multas, lo mismo que todos los intereses.

El Decreto-Ley sobre la Caja de Retiro de los empleados Municipales dispone del 7 o/o de los sueldos.

El Decreto-Ley sobre desayuno escolar obliga a las Municipalidades al pago del ½ o/o de sus entradas.

El Decreto-Ley N.o 740 obliga a las Municipalidades al pago de todos los gastos electorales.

Los Decretos-Leyes N.os 240-405-576-474 y 602, disponen también de diversas sumas de las entradas Municipales, como además otras Leyes de la República.

En virtud de estas consideraciones la H. Junta de Vecinos de Yungay y Quinta Normal, que tengo la honra de presidir, desea hacer presente respetuosamente al **Supremo Gobierno,** por intermedio del digno conducto de US., la conveniencia pública que habría en esceptuar a las Comunas Rurales del Departamento de Santiago y demás que estime necesario el Gobierno, de la disposición del Art. 22 de la Ley N.° 4174 de Contribuciones a los Bienes Raíces, de fecha 5 de Septiembre del presente año, que merma tan considerablemente sus entradas.

Saluda atentamente a US.

Leopoldo Van de Wyngard

Al señor Intendente de la Provincia

MEMORANDUM

MIEMBROS DE LA JUNTA DE VECINOS

Presidente de la Junta y Primer Alcalde, Sr. Leopoldo Van de Wingard, Mapocho 4123

VOCALES

Don Marco Aurelio Arriagada, Lo Espinoza (Chacra Los Cisnes).

Don Domingo A. Flores, Andes 3819.

Don Sinesio Riquelme, Santo Domingo 3774.

Don Luis Cancino, San Pablo esq. Aromos.

Personal de Empleados

Tesorero, Don Manuel Novoa, Huérfanos 3115.

Secretario, Don Luis Bañados Espinoza, Santo Domingo 2880, Casilla 643.

Inspector General, Don Santiago Raggio, J. J. Pérez 5270.

Contador, Don Julio Román, Rosas 1954.

Ayudante Tesorero, Don Roberto Farías, Andes esq. Lourdes.

Secretario de Policía Local, Don Agustín Cáceres, Avda. San Luis 1579.

Secretario de Juzgado Local, sector Quinta Normal, Luis Morchio.

Inspector Municipal, sector Quinta Normal, Don Manuel Lucero, San Gumercindo esquina Santo Domingo.

Fiel Ejecutor, Don Julio Passi, con honorarios, Julio Bañados 1359.

COMPRA - VENTA

de propiedades, arriendos automóviles y góndolas, mensuras, pago de contribuciones y patentes, sanitarios y trabajos de asfalto, presupuestos para construcciones, etc.

JULIO PASSI VIAL

Julio Bañados 1359

La Revista "Juntas de Vecinos de Chile"

APARECERA EL 15 DE NOVIEMBRE PROXIMO

El primer número está dedicado a la gran Exposición auspiciada por el Presidente de la Junta de Vecinos de la Comuna de Yungay, señor Leopoldo Van de Wyngard, torneo que, a juzgar por las adhesiones recibidas hasta hoy, constituirá un verdadero exponente de la industrialización nacional.

RODOLFO ECHEVERRIA

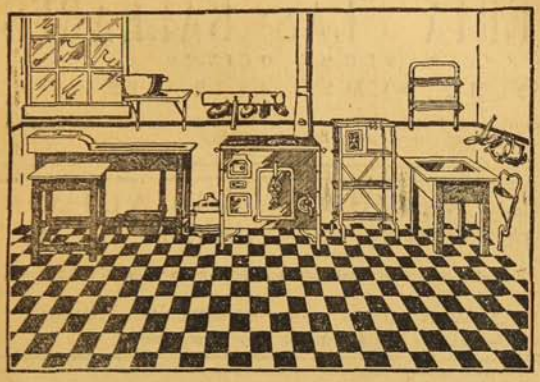
Director-Propietario

ANTIGUA CASA SANITARIA

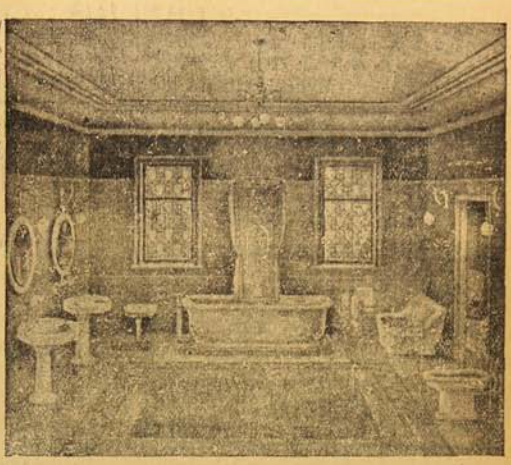
Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telf. 489, Estación

Completo surtido en Artefactos Sanitarios - Instalaciones de piezas baño y calefacción



El mejor surtido en plaza de Baños de zinc, Lavaplatos, Carboneras, Calentadores de baño, Carniceras, Tarros basureros y mil artículos más.



Fabricación de Artículos de Hojalatería para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Ventas por Mayor grandes descuentos

Es indispensable visitar nuestra casa antes de hacer sus compras

Se dan facilidades de pago

José Mérida F.

La gran Exposición Industrial de Diciembre próximo

Interés que despierta este torneo entre los Industriales de las Comunas Yungay y Quinta Normal

Muy adelantados se encuentran los trabajos de organización del gran torneo industrial que se realizará en la Quinta Normal, en el mes de Diciembre próximo, y en el que participarán todos los establecimientos fabriles de las comunas de Yungay y Quinta Normal.

Como lo hemos anunciado anteriormente, la Exposición que nos ocupa ha sido organizada por iniciativa del Primer Alcalde de Yungay, señor Leopoldo Van de Wyngard, quien no ha omitido sacrificio de ninguna especie a fin de ver coronada su idea por el más halagador de los éxitos.

Responde este proyecto, en primer lugar, al deseo de dar a conocer ampliamente la labor desarrollada por los industriales de las mencionadas comunas, en las cuales, como es sabido, existen numerosas fábricas que son un digno exponente de la industria nacional.

Luego después, se desea también dar a conocer las necesidades de que adolecen los servicios comunales de ese sector de la ciudad, en forma de interesar en su solución a todos los habitantes de Yungay y Quinta Normal, y muy especialmente a las autoridades y miembros del Gobierno.

Como se ha dicho en oportunidades anteriores, los puntos básicos que pueden ser comprendidos dentro del programa de la Exposición, se resuelven como sigue: 1.o el retiro de la actual línea ferroviaria que atraviesa la Avenida Matucana, la cual, según es público y notorio, ha sido la causa de innumerables accidentes que han costado la vida a centenares de personas; segunda, destinación de una parte de los fondos provenientes de las entradas de la Exposición, a la construcción de un hospital modelo, destinado a satisfacer las necesidades del populoso barrio ultra-Matucana; y tercero, la reconquista de los derechos que pertenecen a la comuna de Yungay, tales como la revaluación de la propiedad y la elevación a primera categoría de la corporación municipal.

Oportunamente daremos mayores detalles acerca de este gran torneo industrial, dejando constancia por el momento, de que él ha encontrado unánime aceptación entre todos los industriales de las populosas comunas de Yungay y Quinta Normal.

(De "La Nación")

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay

ESPECIALIDAD EN. ARTICULOS FINOS

Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

DESAPARECIMIENTO DE UNA MENOR

Don Ceferino Lara Peñailillo, Martínez de Rozas 3738, ha dado cuenta que desde el Viernes de la semana ante pasada, desapareció del hogar su hermana Lucila de 10 años de edad, ignorando donde se encuentra ni lo que le haya ocurrido.

Fábrica de Ladrillos

de LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas.

Gran lechería "Los Aromos"

LECHE PURA GARANTIZADA

DIARIAMENTE AL PIE DE LA VACA

SAN PABLO 4710

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

PRECIOS CONVENCIONALES

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión de mesa a Domicilio.—Empanadas de horno, Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

GRAN PANADERIA
"VALPARAISO"
BOUZO HERMANOS
MARTINEZ DE ROZAS 4401

Atendida por sus propios dueños
Higiene esmerada en la elaboración del pan
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria

---

POMPAS FUNEBRES
"LA VALPARAISO"
JUANA M. v. de ERAZO
Matucana 831 — Tel. 86, Yungay
Sucursal: Mapocho 3800

Esta empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos
Carrozas extraordinarias, blancas y negras
Capillas eléctricas, etc.
Ataúdes chicos desde $ 8
Servicios para grandes desde $ 60
Ataúdes grandes desde $ 30
Coronas con cintas impresas desde $ 20
Matucana al llegar a San Pablo

SASTRERIA "YUNGAY"
ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

---

SUCURSAL BODEGA
"SANTA EMILIA"
VARGAS ESQUINA A. EBNER

VINAGRE BLANCO Y ROSADO
LICORES SURTIDOS EN GENERAL
REPARTO A DOMICILIO
Jorge Guitriot, hijo

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER
MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS
DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.
NAPOLEON AL LLEGAR A VARGAS :—: COMUNA DE YUNGAY
Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"
TOSTADURIA DE CAFE
MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4397, Esq. Bismark, Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Peluquería de Adrián Carroza.—Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos.

Carocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos "La Nación".—de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Inglés 78, Yungay Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Espléndida casa esquina, para negocio, seis piezas y dependencias, se arrienda en $ 250. Tratar: Mapocho esq. San Juan.

LUCILA PEREZ R.
Matrona Titulada
Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.
BARROS LUCO 4269

GRAN ALMACEN
"SAN SALVADOR"

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familia. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.a clase, blanco, tinto y rosado.

Reparto a domicilio
JORGE CUITRIOT — VARGAS 4155

POMPAS FUNEBRES
"LA COMPAÑIA"
de ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8
Ataúdes grandes desde 30
Servicios blancos desde 40
SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60
Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Imp. "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 13 de Noviembre de 1927 — Núm. 26

Don Manuel Salas Rodríguez

Intendente de la Provincia

Cumplimos el grato deber de honrar nuestras columnas con el retrato de don Manuel Salas Rodríguez, Intendente de Santiago.

El señor Salas, es uno de los mandatarios más jóvenes y meritorios que ha tenido la capital de la República.

Educado en el seno de una familia de ilustres servidores públicos, aprendió desde niño a servir a la patria sobre todas las cosas de la vida, cultivando su inteligencia y nutriéndola con las nobles enseñanzas que recibiera en el hogar .

Siendo muy joven ingresó a la Caja de Crédito Hipotecario, la institución de crédito más respetable del país, sirviendo con puntualidad e inmaculada honradez las obligaciones de su empleo, mereciendo siempre la confianza de sus jefes y del público.

En el desempeño del elevado cargo que hoy sirve con tanta actividad como competencia, ha revelado cualidades superiores como mandatario.



Sr. Manuel Salas Rodríguez
Intendente de la Provincia

Celoso en el cumplimiento de sus deberes, visita constantemente todas las comunas de la capital, tanto urbanas como rurales, estimula el progreso y el desarrollo de sus servicios municipales en todas ellas y gestiona ante el Gobierno todos los proyectos que son necesarios al incremento y desarrollo de su cultura.

Ha tenido inteligentes iniciativas para la reorganización y mejor eficacia de todos los servicios de la provincia, preocupándose especialmente de rodearse de funcionarios activos, honorables e inteligentes, que cooperen al progreso de los diversos sectores de la ciudad, tales como nuestro distinguido Alcalde de las comunas de Yungay y Quinta Normal, don Leopoldo Van de Wyngard, que con todo entusiasmo y acierto está verdaderamente transformando sus calles y avenidas, como todos sus servicios públicos.

Felicitamos muy sinceramente al señor Intendente y nos honramos con la publicación de su retrato.

Nota enviada por el Sr. Alcalde al Sr. Ministro de Justicia

Yungay, 9 de Noviembre de 1927.

Interesado en el progreso y adelanto de los Comunas de Yungay y Quinta Normal, cuya administración local corre a mi cargo en el carácter de Alcalde y Presidente de su Junta de Vecinos, estimo de mi deber llamar especialmente la atención de US. a las observaciones que ya hice presente al Supremo Gobierno, por intermedio del señor Intendente de Santiago, en nota de fecha 13 de Julio del presente año, sobre la imperiosa necesidad que habría que el Ministerio del digno cargo de US., autorizara a esta Alcaldía para realizar las siguiente medidas en los terrenos que el Fisco posee en la calle San Pablo a doce cuadras al poniente de la Avenida Matucana, denominados "El Polígono":

1.o Abrir las calles necesarias para regularizar la situación de las poblaciones que existen en torno de esos terrenos;

2.o Destinar para plaza pública el pedazo marcado con lápiz rojo, situado al fondo de los terrenos adyacentes, en la prolongación de la calle Agustinas;

3.o Destinar el grupo de manzanas restantes a una población policial o de otra naturaleza o bien rematar por manzanas o lotes a los muchos interesados que hay;

4.o Destinar el producto de la venta de estos terrenos a la construcción e instalación de una nueva Escuela de Reforma, con mayor capacidad, de acuerdo con las necesidades actuales.

Los terrenos a que me vengo refiriendo están entregados en la actualidad a la Escuela de Reforma, para que sirvan de campo agrícola a los alumnos de ese establecimiento; y hace poco tiempo el Ministerio del Interior los solicitó para que sirvieran de caballerizas a los carabineros.

Si se llevase a efecto esta última medida, sería de efectos perniciosos para la higiene de las poblaciones importantes que hay construídas en torno de esos terrenos y prolongaría por tiempo indefinido el estado por demás crítico de ellas, en atención a que no podrían abrirse las calles que se necesitan para comunicarlas con el centro de la ciudad.

Saluda atentamente a US.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde.

JARDINES INFANTILES EN EL SECTOR QUINTA NORMAL

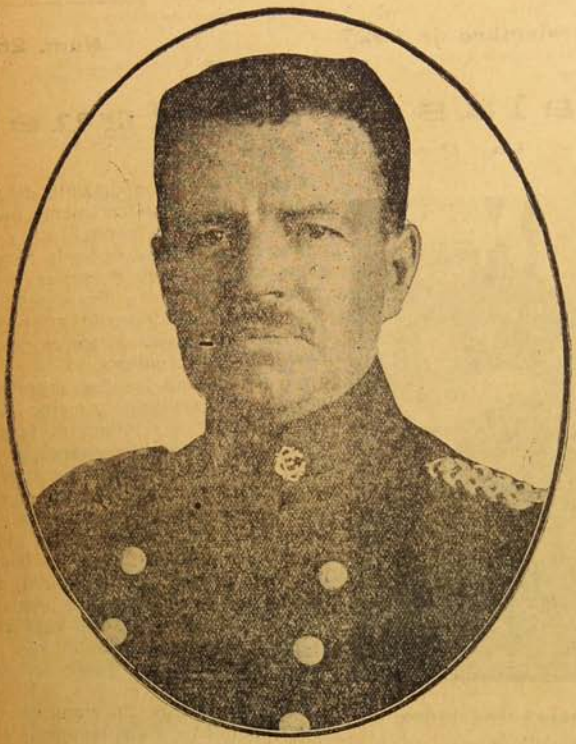
La Junta de Vecinos, aprovechando un terreno Municipal que existe en la calle Huérfanos, esquina Apóstol Santiago, ha resuelto construir jardines infantiles, y para cuyo objeto ha designado una comisión compuesta de los señores Luis A. Marín, Luis Salinas y Juan Cabezas.

Esta comisión ya está cumpliendo su cometido y ha llegado al acuerdo propio de inaugurar estos jardines el Domingo 12 del presente con el nombre de "Leopoldo Van de Wyngard".

Asistirán a este acto los vecinos más caracterizados de la Comuna.

Conmemoración del onomástico de S.E. el Presidente de la República

Simpático rasgo del Alcalde Yungay



Exmo. Señor D. Carlos Ibáñez del Campo



Sr. Leopoldo Van de Wingard

Primer Alcalde de Yungay-Quinta Normal, digno representante del Gobierno y cuyo simpático rasgo de conmemorar el día de S. E., ha sido elogiosamente comentado.

Los grandes acontecimientos también tienen su repercusión en nuestra Comuna.

Con tanta mayor razón tratándose de algo tan importante como es el onomástico de S. E. el Presidente de la República, Exmo. señor Carlos Ibáñez bajo cuyo seguro poder el país ha recobrado la poderosa vitalidad de sus mejores tiempos.

De uno a otro extremo de la República se deja sentir ese aliento renovador que da impulso fecundo a todas las actividades del estado, el comercio y la industria.

Y es, porque la confianza de todos los chilenos descansa en los hombres que hoy rigen los destinos del país; porque sobre todas las cosas hay un ciudadano enérgico y eminente, una férrea voluntad, puesta al servicio de un carácter decididamente patriótico en la más amplia acepción del vocablo.

Porque no se hace patria sólo con tener buenos propósitos, se hace patria en el hecho y en la forma, cauterizando las heridas por donde se escapaba la vitalidad generosa succionada por toda clase de vampiros; construyendo sobre las ruinas de ayer el sólido edificio del prestigio interior y exterior de la República, cortando de raíz la nefasta maleza de los intereses creados que crecían y prosperaban a la sombra benigna de la tolerancia y la venalidad administrativas. Así se hace patria; a grandes males grandes remedios.

Cuando miramos a través de la nueva perspectiva que nos ofrece el país, un miraje magnífico nos da la sensación de algo grande y muy noble, algo que nos enorgullece como chilenos, y nos emociona como patriotas.

¡Chile nuevo! decimos y junto con esta exclamación se levanta del fondo del pecho un reconocimiento sincero hacia las huestes militares de Septiembre, hacia aquellos iluminados de cuyo seno emergió este gran Presidente que había de cumplir el programa idealista que inspiró la más noble y pacífica de todas las revoluciones históricas del mundo.

Por estas consideraciones expuestas brevemente, al correr de la pluma, era lógico y muy justo que el onomástico del Exmo. señor Ibáñez tuviera gratas repercusiones hasta en los más apartados rincones del país.

La Comuna de Yungay, puede preciarse de conservar uno de los recuerdos más gratísimos del día de San Carlos Borromeo, gracias a la inteligencia y a la espiritualidad del Presidente de nuestra Junta de Vecinos.

En efecto, don Leopoldo Van de Wyngard, ofreció una copa de champagne, brindando por la ventura personal del Presidente de la República y por la prosperidad siempre creciente del país.

A continuación en un rasgo muy simpático el Primer Alcalde procedió a dar libertad, a todos los reos, en honor y conmemoración del acontecimiento que se celebraba.

¡Cuántas familias se beneficiaron con ello!

Muy honroso y muy elevado el rasgo de don Leopoldo Van de Wyngard y muy justo y muy patriótico el motivo que lo inspiró.

En verdad de verdades nuestro gobierno comunal es un digno representante de S. E.

No podemos exigir más.

Armando Nievas

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, NOVIEMBRE 13 DE 1927

HACE FALTA UN LOCAL PARA LA ESCUELA N.o 192

Hace algún tiempo, debido a que la propietaria exigió se desocupara el local que arrendaba la Escuela N.o 192 ubicada en 25 de Mayo esq. de Mendoza la Dirección General de Instrucción Primaria, autorizó la fusión de esa Escuela con las N.o 102 y 117, situadas en la calle Julio Bañados.

En un principio, en la creencia que se trataba de suprimir la Escuela N.o 192, el señor Alcalde justamente alarmado y velando por la instrucción tan necesaria a la gran población escolar de este sector, reclamó sobre este hecho, solicitando la apertura del establecimiento de enseñanza antes citado.

Ahora bien, tratándose de una simple fusión con las Escuelas 102 y 117, la Alcaldía ha demostrado la penosa dificultad que se ha creado a los niños que viven más distantes o sea en en la parte poniente de la Población Buenos Aires, cuyo sector servía la Escuela 192.

El inconveniente más grave es la carencia de un local adecuado que sirva las necesidades de la gran población escolar del sector Buenos Aires, porque de acuerdo con el alto espíritu que guía a la Alcadía, estimamos que lejos de crearles dificultades a los niños, obligándoles a recorrer grandes distancias para recibir su instrucción (lo cual tiene una influencia decisiva en la asistencia) debe solucionarse en lo posible todo tropiezo en forma que nada dificulte o se oponga a su fácil acceso.

En este evento el Sr. Alcalde de Yungay con muy buen acuerdo ha solicitado que nos dirijamos al vecindario, poniendo en su conocimiento las dificultades en que se encuentra la Escuela N.o 192, por si hay algún propietario que desee arrendar en la parte céntrica de la Población Buenos Aires, un local apropiado para tal objeto.

Queda hecha, pues, la insinuación.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

De JULIAN SUTIL

LA ODISEA DE UN PSEUDO CARABINERO

La noche del martes 8, el vecindario de la calle Edison con Barbosa, estuvo justamente alarmado.

Alguien sorprendió a un individuo saltando las murallas interiores a altas horas de la noche y al ser requerido por un vecino manifestó que era un carabinero que andaba en pesquiza de un robo.

Pero, según se nos informó, el individuo en referencia sólo tenía de carabinero la indumentaria, porque ante la griteria del vecindario huía de una casa a otra, saltando murallas y atravesando los tejados.

Habiendo conseguido salir a la calle, parece que cayó en poder de una ronda nocturna.

Sería curioso saber el epílogo de esta odisea nocturna.

¿Era un carabinero o un vulgar ratero que se quiso valer de una nueva extratagema para llevar a cabo sus tenebrosos designios?

El vecindario se ha quedado como quien dice "navegando en un mar de congeturas"..

SIGUEN LOS ENEMIGOS DEL ALUMBRADO

La noche del 8 de Noviembre se robaron 200 metros de cable de cobre forrado de 6 mm., del alumbrado público, en la calle San Martín, entre Santa Fe y Entre Ríos.

Cuando no roban las ampolletas, roban el cable; después sacarán los postes, hasta dejarnos en el limbo.

¡Duro con los enemigos de la luz!

Cualquier vecino que sorprenda a uno de esos desalmados debe obrar sin contemplaciones; si no acaba con ellos, mañana a la vuelta de cualquiera esquina y a favor de la obscuridad, le darán una puñalada trapera.

Panadería Ecuador

DIAZ Y ALVIZU

ECUADOR N.o 4327

Establecimiento modelo, modernamente instalado.

Recomendado por el Inspector Sanitario como la Panadería más higiénica de la Comuna Yungay-Quinta Normal.

TEATRO MINERVA

(San Pablo esq. Chacabuco)

Involuntariamente omitimos en nuestro último número la publicación del carnet semanal de este teatro. En lo sucesivo lo seguiremos dando regularmente, accediendo al pedido de las numerosas familias que lo han solicitado con justo interés.

Domingo13, Especial y Noche.—"El Judío Errante", célebre novela de Eugenio Sue. Además, sólo en la noche "La Banda de Rio Rojo", por Tom Mix.

Matinée.—"La Fragata Invicta", por Ester Ralston, y final de "Los Miserables".

Lunes.—"El Proceso de Mata Hari".

Martes.—"Educación de Príncipe", obra de arte francés.

Miércoles.—"Princesa de Sangre Azul", por Bebe Daniels.

Jueves.—"Mariposa Dorada", por Lily Damita, preciosa producción alemana.

Viernes.—"Bajo el Colorete", por Tom Moore, y acto de concierto por el tenor "Dalmato".

Sábado.—"Las Tres Fieras", por Jack Hoxie y "La Rosa de Valencia", super producción, por Maria Dalbacin.

"ACCION COMUNAL" TIENE FOTOGRAFO PROPIO

Es una noticia muy grata que suena a progreso.

El joven artista pintor Don Urbano Donoso, Mapocho 3678, ha instalado un Taller Artístico, donde se ejecutará toda clase de fotografías, dibujos y ampliaciones artísticas.

Su competencia lo acredita como proveedor de los mejores talleres del Centro de Santiago.

Se garantiza el parecido y un trabajo durable y económico.

Ya lo saben nuestros distinguidos favorecedores. Se reciben órdenes para grupos fotográficos de fiestas familiares, sociales o paseos campestres.

Dirigirse a Mapocho 3678 o a la Dirección de "Acción Comunal". Barbosa 986.



Campo Femenino

A NUESTRAS LECTORAS

Siempre habíamos acariciado el propósito de ofrecer a todas esas amables lectoras, que por curiosidad o las más de las veces por no tener que leer, dirigían sus miradas a nuestras columnas en busca de algo que pudiera serles grato.

A pesar de los innumerables requerimientos que habíamos tenido en orden a que dedicáramos una sección a la mujer, ya sea tratando temas del hogar o de la evolución femenina, la implacable tiranía del espacio de suyo exiguo, nos había impedido darnos el placer de esta grata complacencia.

Hoy lo hacemos confiando que el interesante artículo que reproducimos a continuación será del agrado de nuestras simpáticas lectoras.

Toda correspondencia para esta sección debe venir dirigida a "Rachel".

La Dirección

EL AMOR Y EL DINERO

El amor, pobre chiquillo ciego, incapaz de luchar contra la vorágine moderna, huyó a acurrucarse avergonzado entre las telarañas del pasado. Murió su recuerdo y el Dios dinero tomó el cetro del mundo.

Los fragantes madrigales, las trovas llenas de ternura y sentimiento que emocionaba los corazones juveniles, acallados por el ruido ensordecedor del jazz-band duermen su sueño de olvido y abandono.

¡Dinero!... esa es la palabra que resuena con tintineos mágicos.

La vida moderna, tumultuosa y turbulenta es un monstruo incansable que devora millones y millones, y el ruido del metal silencia con su turbadora sonoridad el clamor de las almas que cayeron vencidas sin fe y sin ideales.

¡Oh, el ideal! Hoy no es más que una dulce reminiscencia de algo que impulsó a los corazones de los vencidos por la suerte.

El mundo entero gira alrededor de un eje de ambiciones y la única razón que convence es la poderosa razón del más fuerte.

La mujer, liviano juguetillo, fué arrastrado en la corriente.

Las adolescentes de hoy no sueñan como antaño con el príncipe azul, el traje lunado o la diadema de estrellas que le ofreciera un galante trovador; prefieren obsequios más prácticos y valiosos. Al esposo modesto y sano de ideas que amoroso les brinda un hogar tranquilo alejado del ruido mundanal, lo desdeñan por el Creso vividor, aunque entrado en años, que ha de exhibirlas como escaparates ambulantes de sedas y pedrerías.

En el mercado de la vida moderna la mujer se trafica como un simple artículo de venta cotizado al más alto precio.

Las jóvenes se sienten verdaderamente satisfechas cuando han llegado a atrapar un hombre con dinero, aunque sea un mastodonte, (perdónese la expresión) ¿Y el amor?... Eso... vendrá después, posiblemente con los hijos; así lo ha asegurado la mamá. Además, vale la pena el sacrificio, porque lo pasará bien.

Desconociendo su mundo interior, porque la frivolidad les impidió estudiarse un poco a sí mismas no piensan que talvez mañana, cuando sea demasiado tarde, roto el encanto de la jaula dorada, se opere en ellas una reacción de sus sentimientos adormecidos por el materialismo. Y entonces tendrán que condenar al corazón a vivir esa intensa tragedia de sentimientos ocultos refrenando sus impulsos y fingiendo afectos que están muy lejos de sentir; sacrificada por toda la vida a ser la compañera de un hombre nada más que por obligación y vivir crucificado en el deber que ella misma inconsciente y atolondrada se impusiera. Y si en medio de esta crisis moral y el hastío que hace presa de su alma, cruza por su camino el hombre que verdaderamente pudo encarnar todos sus ideales, yo preguntaría si la mamá fué lo suficientemente perspicaz para prever esta situación.

¿Es siquiera imaginable la existencia si el corazón y los sentimientos están en desacuerdo con el deber? Por un lado la conciencia de la mujer honrada que trata de asirse desesperada al afecto de sus hijos, que es lo único en que puede refugiarse entre el montón de ruinas de su felicidad dorada. Y por otro lado el amor tardío pero avasallador e intenso, que la llama arrastrándola en un vértigo irresistible a un abismo de pecado y perdición.

Es este amargo dilema, producido por circunstancias tan extremas, lo que hace pensar que la mujer al casarse debe ir guiada por el amor, con una concepción más clara y espiritual de la vida, y no cegada para obtener el logro de mezquinas ambiciones que, como todo lo material, al fin es efímero.

Jóvenes, poned una mano sobre vuestro corazón, y sus latidos, sus anhelos de felicidad y sus ansias de vida os dirán que no es un guiñapo que se pueda estrujar entre un puño de oro.

A. Raquel León de Nievas

Campo Ferroviario

SOBRE LA CAJA DE RETIROS

Ultimamente fué aprobada por la Caja el servicio de pago de contribuciones de las propiedades adquiridas por los imponentes.

No podemos menos que congratularnos por los enormes beneficios que reporta a los ferroviarios en general, gracias a él se ven liberados de los trámites y pagos que en circunstancias precarias afectaba seriamente la situación de muchos.

Pero aún no se ha puesto en vigencia como era de desear, y como lo imponían las circunstancias, debido tal vez a causas mayores que ignoramos.

Con el objeto de estudiar detenidamente esta situación, el Centro Ferroviario Yungay cita a sus miembros a una Asamblea General para el Domingo 20 de Noviembre. Local y hora de costumbre.

VIDA SOCIAL

SENSIBLE FALLECIMIENTO

Después de una larga y penosa enfermedad dejó de existir la señora Maclovia de Donoso antigua y conocida residente de nuestra Comuna. Llegue a los suyos nuestra más sentida condolencia.

Servicio nocturno de las góndolas Catedral - Lourdes y Blanqueado

Cada día aumenta el clamor del vecindario del sector Quinta Normal en el sentido que, se prolongue, como los demás recorridos de Santiago el servicio nocturno de las góndolas Catedral-Lourdes, que hoy podemos decir casi no existe, pues pasadas las 8 de la noche los vecinos que se hallan en el centro no tienen seguridad de encontrar camión en que trasladarse a sus domicilios.

Poco menos ocurre con las góndolas Blanqueado cuyo servicio es escasísimo después de las 9 de la noche.

Son numerosos los vecinos que han requerido nuestras columnas con el objeto de pedir se establezca el servicio nocturno en ambos recorridos, haciéndose más imprescindible en los meses de verano.

Fábrica de Ladrillos
de LUIS CANCINO
Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas.

Gran lechería "Los Aromos"
LECHE PURA GARANTIZADA
DIARIAMENTE AL PIE DE LA VACA
SAN PABLO 4710

La protección a los menores

Continuación del interesante estudio del Sec. Municipal don Luis Bañados Espinoza

LEGISLACION ESPECIAL PARA MENORES Y ESTABLECIMIENTOS NECESARIOS

En virtud de los acuerdos y resoluciones tomadas en los diferentes Congresos que se han celebrado para estudiar las materias relacionadas con la protección a los menores delincuentes, abandonados o desvalidos, y en atención a las consideraciones que hemos hecho valer en el curso de este pequeño trabajo, los principios generales que debe comprender la legislación especial para menores en Chile son las siguientes:

1.o Deben crearse Tribunales para Menores en el número necesario comenzándose por tres; uno en Antofagasta, con jurisdicción en las provincias de Tacna a Aconcagua inclusive; otro en Santiago, con jurisdicción en las provincias de Valparaíso a Curicó inclusive; y otro en Concepción con jurisdicción en las provincias de Talca a Magallanes inclusive.

2.o Cada Tribunal para menores debe ser asistido por dos Visitadores, encargados de hacer las visitas domiciliarias y departamentales dentro de la jurisdicción correspondiente y de representar ante el Tribunal a los menores que carezcan de padres o guardadores.

Cuando un visitador anda en visita el otro permanecerá en la ciudad en que funciona el Tribunal, para que en ningún caso este permanezca sin la ayuda y cooperación de unos de estos funcionarios. El visitador que ande en visita fuera de la ciudad en que funciona el Tribunal, y por orden de éste, ganará un viático de treinta pesos diarios y tendrá pasajes libres.

3.o Se presume de derecho, que todo menor de dieciocho años, hombre o mujer es incapaz de cometer delito en el sentido extricto y técnico de la palabra. Los actos u omisiones que la ley penal califica de delitos, deben considerarse como anormalidades en los menores.

4.o Ningún menor de dieciocho años, hombre o mujer, podrá ser declarado reo por los Juzgados del Crimen.

1.o Los menores de dieciocho años no podrán ser reducidos a prisión y se les enviará a la Escuela de Reforma correspondiente, cada vez que cometan actos que, ejecutados por mayores de esa edad se consideren delitos.

6.o La permanencia de los menores en las Escuelas de Reforma no podrá exceder de cinco años, salvo el tiempo extrictamente necesario para que la Dirección del establecimiento les consiga debida colocación, cuando carezcan de bienes de fortuna.

II

En las ciudades donde funcionen Tribunales para Menores habrá los siguientes establecimientos costeados por el Estado, por las Municipalidades o por la Beneficencia.

1.o Una Escuela de Reforma para menores con capacidad hasta para mil alumnos. En ella habrá dos secciones completamente independientes: una para hombres y otra para mujeres.

2.o Una Escuela de Anormales, con las siguientes secciones: de sordo-mudos, de ciegos, de lisiados y de cortos mentales.

3.o Un Hospital para niños de ambos sexos.

Cuando nuestras Cámaras Legislativas y nuestro Gobierno hayan dictado la legislación para menores, hayan creado los Juzgados especiales correspondientes y fundado los establecimientos que acabamos de mencionar, diremos que se ha resuelto patrióticamente el más grave problema social de nuestra raza: La protección a los menores desvalidos.

Luis Bañados Espinoza

COMPRA - VENTA

de propiedades, arriendos automóviles y góndolas, mensuras, pago de contribuciones y patentes, sanitarios y trabajos de asfalto, presupuestos para construcciones, etc.

JULIO PASSI VIAL

Julio Bañados 1359

Interesante nota del 1.er Alcalde al señor Intendente

Todos los industriales, agricultores, comerciantes y artistas de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, han recibido con el mayor entusiasmo la idea de abrir una Exposición a mediados de Diciembre próximo en los Pabellones de la Quinta Normal de Agricultura, exhibiendo los mejores productos que ellos elaboran, dando a conocer así el progreso y cultura de estas importantes Comunas.

De esta manera el público de Santiago podrá apreciar debidamente la riqueza económica de ellas y la obligación moral en que se encuentran los Poderes Públicos para ayudarlas en el desarrollo de sus servicios municipales, como alumbrado, pavimentación, alcantarillas, medios de locomoción, agua potable, etc., y proveyendo principalmente a los medios necesarios para dotarlas de las rentas que han menester para atender debidamente sus obligaciones.

Esta Alcaldía que ha auspiciado por todos los medios que han estado a su alcance la idea de la Exposición en proyecto, vería con sumo agrado que US., se sirviera autorizarla para llevar a cabo, por cuenta de los industriales, agricultores, comerciantes y artistas de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, la Exposición a que me vengo refiriendo, obteniendo del Supremo Gobierno que le facilite con dicho objeto algunos de los pabellones de la Quinta Normal de Agricultura a contar desde el 1.o de Diciembre próximo hasta Febrero siguiente.

La Exposición se abrirá al público el 15 de Diciembre.

Esperando del reconocido patriotismo de US., que habrá de acoger favorablemente esta petición que tiende al mayor progreso y cultura de dos importantes Comunas de la capital de la República, tengo la honra de saludar atentamente a US.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

A los contribuyentes morosos hasta el 31 de Diciembre de 1926 se les avisa que están entregadas al Juzgado Civil las listas para que se fije el día del Remate de sus predios.

INFORME

Informe presentado por el señor Inspector General de servicios Municipales con motivo de una nota enviada por el Presidente del tercer Distrito Sanitario Municipal, con respecto a la existencia de perros vagos en la Comuna:

Señor Alcalde:

Evacuando el informe ordenado por US. con respecto a la nota enviada por el Presidente del tercer Distrito Sanitario, sobre la existencia de perros en la Comuna; puedo decir a US. que el Dr. Carlos Avendaño sufre un error lamentable, por cuanto en una Comuna donde hay más de 25,000 habitantes y 4,000 propiedades, según el censo tomado por el Dr. Avendaño, se puede apreciar que es un reducido número el de perros existentes en la Comuna.

Por otra parte el infrascrito ha tomado todas las medidas del caso para evitar el tránsito de perros vagos por las calles y al efecto ha hecho funcionar la Perrera Municipal con un éxito verdaderamente halagador.

Es cuanto puedo decir a US. y al mismo tiempo a los vecinos que echan los perros a la vía pública.

Dis guarde a US.

Santiago Raggio

Actividades de la J. de Vecinos Pro-Adelanto Población Molina Lavín.

Yungay, 20 de Octubre de 1927

La mesa directiva de esta Junta en sesión celebrada el 17 del presente, prestó su acuerdo para nombrar una comisión compuesta por los señores don Juan de D. Díaz, don Ismael Vergara, don Aníbal Díaz y don Efraín Morales, para que se apersonen al Ilustrísimo señor Alcalde de esta Comuna para hacerle las siguientes peticiones: 1.o Pedirle su cooperación para que de una vez por todas sea una realidad la colocación de la luz eléctrica en la población Molina Lavín, que es de una imprescindible necesidad para sus pobladores; 2.o El arreglo de la calle de la Población mencionada para facilitar así el libre tránsito de los diferentes comerciantes que hoy día se ven imposibilitados de hacerlo dado el mal estado en que se encuentra la calle.

Se acordó, además, felicitar calurosamente a S. S. el Sr. Ministro del Interior por su enérgica campaña emprendida contra la usura, vendedores al semanal, recayendo esto siempre en personas de escasos recursos, lo cual era una vergüenza para el país; y también por el decreto último en que se prohibe terminantemente por intermedio de los Intendentes y Gobernadores la venta de terrenos para poblaciones, mientras tanto estos terrenos no reunan los requisitos legales que son exigidos para poder ser habitados. Esta nota fué mandada al Sr. Ministro del Interior con fecha 20 del presente, recibiéndose contestación en la secretaría con fecha 25 de los corrientes, la que dice así:

Santiago, 24 de Octubre de 1927

"Me es grato acusar recibo a Uds. de su comunicación del 20 del presente mes, en la cual se sirven felicitar por mi intermedio al Gobierno del Exmo. Sr. Ibáñez por su actitud frente a la especulación de las clases populares ejercitada en diversas formas.

Propósito especial de este Gobierno es el estudio y solución de todos esos problemas que afectan a las clases más desvalidas del país, y la interesante comunicación de Uds. no hace sino confirmarnos en tales tareas.

Saludo a Uds. muy atentamente.

Enrique Balmaceda

A los señores presidente y secretarios de la Junta de Vecinos y Adelanto Local Población Molina Lavín, Comuna de Yungay.

MEMORANDUM

MIEMBROS DE LA JUNTA DE VECINOS

Presidente de la Junta y Primer Alcalde, Sr. Leopoldo Van de Wingard, Mapocho 4123.

VOCALES

Don Marco Aurelio Arriagada, Lo Espinoza (Chacra Los Cisnes).

Don Domingo A. Flores, Andes 3819.

Don Sinesio Riquelme, Santo Domingo 3774.

Don Luis Cancino, San Pablo esq. Aromos.

Personal de Empleados

Tesorero, Don Manuel Novoa, Huérfanos 3115.

Secretario, Don Luis Bañados Espinoza, Santo Domingo 2880, Casilla 643.

Inspector General, Don Santiago Raggio, J. J. Pérez 5270.

Contador, Don Julio Román, Rosas 1954.

Ayudante Tesorero, Don Roberto Farías, Andes esq. Lourdes.

Secretario de Policía Local, Don Agustín Cáceres, Avda. San Luis 1579.

Secretario de Juzgado Local, sector Quinta Normal, Luis Morchio.

Inspector Municipal, sector Quinta Normal, Don Manuel Lucero, San Gumercindo esquina Santo Domingo.

Fiel Ejecutor, Don Julio Passi, con honorarios, Julio Bañados 1359.

TESORERIA MUNICIPAL

Se avisa a los contribuyentes que el plazo para el pago de las contribuciones termina el 15 del presente, después de esta fecha se recargará con los intereses y costas.

La Revista "Juntas de Vecinos de Chile"

APARECERA EL 15 DE NOVIEMBRE PROXIMO

El primer número está dedicado a la gran Exposición auspiciada por el Presidente de la Junta de Vecinos de la Comuna de Yungay, señor Leopoldo Van de Wyngard, torneo que, a juzgar por las adhesiones recibidas hasta hoy, constituirá un verdadero exponente de la industrialización nacional.

RODOLFO ECHEVERRIA

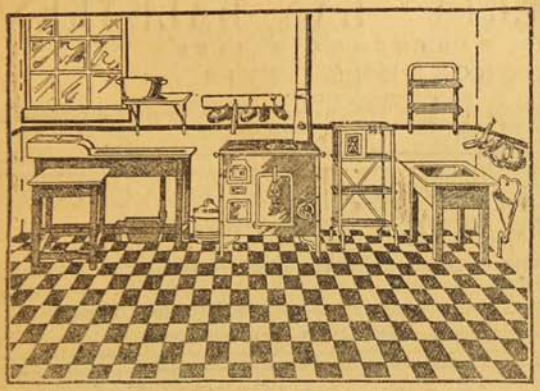
Director-Propietario

ANTIGUA CASA SANITARIA

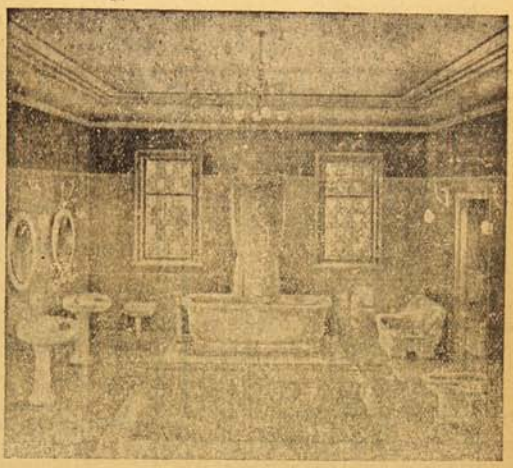
Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telf. 489, Estación

Completo surtido en Artefactos Sanitarios - Instalaciones de piezas baño y calefacción



El mejor surtido en plaza de Baños de zinc, Lavaplatos, Carboneras, Calentadores de baño, Carniceras, Tarros basureros y mil artículos más.



Fabricación de Artículos de Hojalatería para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Ventas por Mayor grandes descuentos

Es indispensable visitar nuestra casa antes de hacer sus compras

Se dan facilidades de pago

José Mérida F.

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"

Estabiecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay

ESPECIALIDAD EN. ARTICULOS FINOS

Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

Crónica Policial

MARIDO MODELO

Francisco Barrera Leyton, hojalatero domiciliado en Martínez de Rosas 4335 fué detenido por el sargento 1.o Aníbal Díaz, por haberlo sorprendido en la vía pública trabando pendencia con su mujer Elena C. Valdés, lavandera a quien le infirió una herida en la cabeza con un cautín.

HALLAZGO DE UN CADAVER

Fué enviado al Instituto Médico Legal el cadáver de Bernardino Poblete, que vivía en calle Bulnes s/n y que fué encontrado en el lecho del río Mapocho, frente a la calle Augusto Matte.

ABANDONO DE HOGAR

La Sra. Elcira Romero Arévalo, Andes 4535 ha dado cuenta que la noche del 5 de Noviembre como a las 20 horas, su hija Delia Martínez de 15 años de edad, abandonó el hogar, ignorando su paradero.

Luis Alfredo Parada S.

DOMICILIO: MARURI 357

OFICINA COMERCIAL: MORANDE 291, 2.o PISO, OFICINA 24

CASILLA 274 SANTIAGO

Comisiones en general, compra-venta de propiedades, hipotecas, seguros, frutos del país, etc., etc.,

AGENTE EXCLUSIVO DE ARTICULOS SANITARIOS DE LA FUNDICION AUSENSI HNOS.

La vida amena

SU CARGO

El día anterior habían regresado de su viaje de bodas y el recién casado hablaba a su mujer, con suavidad y seriedad acerca de las obligaciones de esposa y dueña de casa.

—Veamos, querida — decíale; — ¿qué cargo crees que te corresponde en el nuevo hogar: el de presidente o vicepresidente?

—Ninguno de los dos — repuso sonriendo la esposa. — Me conformo con un cargo inferior.

—¿Cuál, querida?

—El de tesorero.

LA CONOCIA

La señora, de visita, dijo al entrar en la sala la niña de la dueña de la casa.

—¡Qué linda está su nena! ¡Y qué cara de inocencia tiene!

La mamá repuso:

—¿Cara de inocencia? No lo había notado.

Y volviéndose hacia la niña le preguntó severamente:

—¿Qué travesura acabas de hacer?

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"
DEL TROPEZON
PRECIOS CONVENCIONALES

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión de mesa a Domicilio.—Empanadas de horno, Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en Mapocho 4199

GRAN PANADERIA
"VALPARAISO"
BOUZO HERMANOS
MARTINEZ DE ROZAS 4401

Atendida por sus propios dueños
Higiene esmerada en la elaboración del pan
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria

POMPAS FUNEBRES
"LA VALPARAISO"
JUANA M. v. de ERAZO
Matucana 831 — Tel. 86, Yungay
Sucursal: Mapocho 3800

Esta empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos
Carrozas extraordinarias, blancas y negras
Capillas eléctricas, etc.
Ataúdes chicos desde $ 8
Servicios para grandes desde $ 60
Ataúdes grandes desde $ 30
Coronas con cintas impresas desde $ 20
Matucana al llegar a San Pablo

SASTRERIA "YUNGAY"
ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

SUCURSAL BODEGA
"SANTA EMILIA"
VARGAS ESQUINA A. EBNER

VINAGRE BLANCO Y ROSADO
LICORES SURTIDOS EN GENERAL
REPARTO A DOMICILIO
Jorge Guitriot, hijo

CARNICERIA "LAS BALEARES"
DE BARTOLOME OLIVER
MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS
DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.
NAPOLEON AL LLEGAR A VARGAS :—: COMUNA DE YUNGAY
Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"
TOSTADURIA DE CAFE
MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4397, Esq. Bismark, Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Peluquería de Adrián Carroza.—Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos.

Carocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos "La Nación".—de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Inglés 78, Yungay Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Espléndida casa esquina, para negocio, seis piezas y dependencias, se arrienda en $ 250. Tratar: Mapocho esq. San Juan.

LUCILA PEREZ R.
Matrona Titulada
Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.
BARROS LUCO 4269

GRAN ALMACEN
"SAN SALVADOR"

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familia. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.a clase, blanco, tinto y rosado.
Reparto a domicilio
JORGE CUITRIOT — VARGAS 4155

POMPAS FUNEBRES
"LA COMPAÑIA"
de ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8
Ataúdes grandes desde 30
Servicios blancos desde 40
SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60
Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Imp. "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 20 de Noviembre de 1927 — Núm. 27

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, NOVIEMBRE 20 DE 1927

Apertura de El Polígono

En repetidas ocasiones, distinguidos vecinos del sector Quidora (Quinta Normal) nos habían insinuado la conveniencia que insistiéramos ante el señor Alcalde sobre un pedido que le fué hecho personalmente hace algún tiempo cuando se le invitó a conocer en el terreno las necesidades de ese sector.

Nos referimos a la apertura de todas las calles que se hallan cerradas por "El Polígono".

Accediendo a este justo clamor del vecindario, en el N.o 24 del 30 de Octubre, publicamos un párrafo al respecto, y nos ha sido grato conocer que nuestra primera autoridad local, en oficio de fecha 9 del mes en curso, hacía presente al señor Ministro del Interior la conveniencia de abrir las calles que facilitarían el tráfico directo, regularizando la situación anormal de las importantes poblaciones del poniente de Quinta Normal.

Anteriormente, en Julio ppdo., el señor Van de Wyngard ya habría hecho presente al señor Intendente de Santiago idénticas consideraciones sobre este interesante problema de manera, que si el vecindario no ve pronto realizadas sus legítimas aspiraciones, no es por falta de iniciativa de nuestro Primer Alcalde, ya que como queda demostrado, desde el primer momento ha dedicado atención preferente.

Aparte de la natural importancia que en sí tienen estas gestiones, el señor Alcalde ha demostrado el peligro que tendrían para las poblaciones adyacentes la cesión de "El Polígono" para caballerizas de un Cuerpo de Ejército o Carabineros.

Tratándose de una noticia extraoficial o de un simple rumor, los pobladores de todo el sector que sufrirían los efectos perniciosos de las caballerizas, por la higiene y salubridad de sus hogares, debieran tomar la feliz indicación que ha hecho al Gobierno don Leopoldo Van de Wyngard como la mejor iniciativa de una enérgica campaña de opinión contra la supuesta calamidad que les amenaza, y que ha sido universalmente repudiada de todos los centros de población, como foco seguro de toda clase de epidemias.

Con esta campaña se aseguraría la apertura de "El Polígono", se ofrecería un ancho campo a los pobladores y se obtendría la realización de una aspiración justamente sentida.

Queda insinuada la idea.



A LAS AMABLES LECTORAS

Una colaboradora entusiasta, la Señorita Silvia Susuk

Al llamado que hicimos a las estimadas lectoras, al iniciar esta Sección, respondió en forma que verdaderamente nos honra la Srta. Silvia Susuk, a quien agradecemos sinceramente sus colaboraciones, estimando en mucho sus indicaciones y su gentil ofrecimiento de mandarnos toda clase de trabajos relacionados con el sexo. Su pluma fácil y galana estamos seguros llegará al corazón de tanta muñequita que vive indolentemente en la más absoluta despreocupación de lo que significa la Evolución en la Mujer.

Nos sería sumamente grato obtener la dirección postal de nuestra distinguida colaboradora Srta. Susuk, y además nos permitimos poner en su conocimiento que sus trabajos sean enviados a la Dirección antes del día Jueves para facilitar nuestra tarea.

Rachel

LA MUJER EN LA VIDA

¡Mujer, madre! Santa palabra que encierra el misterio de la vida, ánfora exquisita donde el hombre baña su alma de sensación infinita, consuelo, dolor, dicha, ambición, esperanza suprema del hombre, fuerza que lo empuja a lo grande, a lo sublime, al lodo, a la muerte, sí, tú eres vida, tú eres muerte, tú eres todo.

Hazte grande... se fuerte, se buena, si eres esposa soporta con fe y esperanza las espinas de tu vida, ayuda como puedas al compañero que te dió tu suerte, mas, busca aquel en el amor, así tus penas serán menos amargas; si eres hija, venera a tus padres, sé su consuelo y aprende de ellos el vivir, fíjate bien, aprende de ellos lo mejor, no reproches sus acciones pues eso no te corresponde a ti.

Campo Femenino

Si aquel que debiera ser tu compañero pasó a tu lado y no te comprendió, no te aflijas, tiende tu mano hacia el que sufre, busca distracción en el bien y habrá paz en tu corazón. Mujer: tu misión en la vida es grande, de mil modos puedes asociarte a ella. ¿Te calumniaron?, no importa, tu conciencia está tranquila porque dentro llevas el bien y la paz.

¿Eres madre y estás contenta? Dios bendiga tu santa alegría, prepárate, abre el campo, aparta los escollos del camino, tienes que recorrerlo con tu hijo, borra tus odios, tus rencores, todas tus bajas pasiones, prepara tu regazo, que sea blando, acariciador, apronta tu pecho donde tu hijo recline su cabeza y llore cuando encuentre los primeros sinsabores, hazle comprender que así como eres madre eres también su mejor amiga y consejera.

¿Riñes con tu esposo? pero que esto no pase delante de tu hijo, es mejor que ahogues tus impulsos, no olvides que fuistes creada para el amor y el sacrificio; ¿se revela tu orgullo? no lo dudo, ¿tuvistes razón?... ¿qué hacer? piénsalo bien, pero... ¿qué no eres madre? tiene el hijo derecho a estos malos ejemplos? ni aún cuando tuviera la culpa, cura la llaga donde esté con mano firme pero con paciencia, con tino, con dulzura; día llegará en que tus hijos te abandonen para formar a su vez un nido y ese hogar será la copia del tuyo y aunque no siempre se cosecha lo que se siembra, tendrás la satisfacción infinita de haber cumplido del mejor modo con tu deber y ese será tu mejor consuelo en tu soledad y en tus tristezas.

¡¡Oh, mujer, que sabes ser mujer, bendita seas!!

Silvia Susuk

PENSAR Y SENTIR

¿Por qué desprecias al malo? ¿sabes la causa? ¿acaso mañana no podrías ser como él? Compadécelo pero no lo humilles porque la humillación engendra el odio.

Sólo una rosa queda en el jardín florido, ella es el orgullo del rosal, déjala que goce de su juventud, de la brisa, del sol y del rocío; no apresures su muerte, más te valdría que la dejaras morir mecida por el viento con la esperanza de ver otra flor en el rosal...

Es una obrera, déjala pasar tranquila, ¿te crees caballero?, demuéstralo, acaso no tiene su mérito el trabajo? ¿ella no es culta, te provoca? piensa que el trabajo es duro y tiene sus sinsabores; pasa tu camino, la mujer es siempre más digna de compasión cuanto más desgraciada y menos culta sea, ¿no eres el más fuerte?, no seas pues, un cobarde.

Silvia Susuk

De JULIAN SUTIL

La limpia de acequias

¡Al fin parece que tendremos verdadera limpia de acequias!

Ya no será la pura fórmula de esos buenos propósitos que circulan por ahí impresos en volantes y puestos a domicilio!

El Intendente de la Provincia ha dictado recientemente un enérgico decreto, dando plazo de un mes a los propietarios para que ejecuten estos trabajos dentro de sus predios, gravando las infracciones con multas diarias hasta de cincuenta pesos.

Anteriormente estaba ocurriendo algo muy curioso: sólo algunos vecinos efectuaban la limpia de acequias y nunca nadie se había preocupado de verificar de casa en casa el cumplimiento de esta obligación, como es de rigor hacerlo.

Ya lo habíamos dicho en otra ocasión: la limpia de acequias era pura música. Algunos vecinos, menos escrupulosos que otros, habían dado en la magnífica idea de poner rejillas para recibir las aguas coladas, como si se las fueran a tomar... Las famosas "coladeras", ocasionaban verdaderos tacos, y las casas situadas antes que estos sagaces "coladores" se anegaban sin remedio, y de llapa, se quedaban con toda la inmundicia...

¡Qué maravillosos recursos de higiene se gastan algunos!

Con el nuevo decreto del Intendente vamos a ver si se prefiere limpiar las acequias o colocar las famosas rejillas coladoras....

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañía Cinemat. Italo-Chilena

CHACABUCO ESQ. SAN PABLO

TELEFONO INGLES NUM. 192 (YUNGAY)

ORQUESTA JAZZ-BAND UZIEDA

Domingo, Matinée.—Bardelys el magnífico.

Especial y noche.—Final de "El Judío Errante", novela de Eug. Sué. Además en la noche solamente "La Garganta del Diablo" por Malcon Mac Gregor.

Lunes.—Día económico.—A beneficio del público.

Martes.—Programa doble. Fca. Bertini en "Fin de Montecarlo". Además Charles Chaplin en "La Parodia de Carmen".

Miércoles.—La mejor producción nacional "Bajo dos Banderas".

Jueves.—"Corazón de Jugador", regia producción alemana U. F. A.

Viernes.—Harold Lloyd en "El Filántropo".

Sábado.—"Un hèroe a caballo" por Hoot Gibson.

Además?...

Panadería Ecuador

DIAZ Y ALVIZU

ECUADOR N.o 4327

Establecimiento modelo, modernamente instalado.

Recomendado por el Inspector Sanitario como la Panadería más higiénica de la Comuna Yungay-Quinta Normal.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

CAMPO FERROVIARIO

INTERESA A LOS FERROVIARIOS

Conocedores de que en la Comuna de Yungay y Quinta Normal hay una gran población de empleados y obreros ferroviarios, hemos juzgado oportuno reproducir el interesante trabajo que insertamos a continuación, divulgando los beneficios de la prestigiosa institución de Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado.

CUESTIONARIO CAJA DE RETIROS DE LOS FF. CC. DEL ESTADO

Nada hay que ennoblezca más la vida de un ciudadano, que la consciencia de sus deberes y de sus derechos.

La ignorancia del deber y del derecho, es una piedra pesada en la evolución social y hace del pueblo un carneraje.

A fin de poner al alcance de los ferroviarios, la ley y reglamento de la Caja de Retiro y Previsión de los FF. CC. he resuelto confeccionar este Cuestionario de preguntas y respuestas, que contiene muchos asuntos que pueden interesar a todos los imponentes de la Caja.

CUESTIONARIO

1.a—¿Cuál es la forma más breve de conseguir una propiedad por intermedio de la Caja?

Respuesta.—Pida a la Caja una solicitud impresa y ciñase extrictamente a los requisitos exigidos en ella.

2.a—Cuál es la forma más breve de adquirir un préstamo?

Rp.—Pida a la Caja una solicitud que se ha hecho con este objeto y llénela ajustándose a las siguientes exigencias: a) Fianza de un empleado, que gane al menos lo mismo que el solicitante; b) Certificado de una persona autorizada, que acredite la urgencia del préstamo, — en general, puede ser el jefe y si se trata de enfermedad, un doctor; c) Un certificado del jefe inmediato que acredite el líquido que saca mensualmente el solicitante por planilla y otro certificado de las sociedades a que pertenezca el solicitante, en donde conste los descuentos que se le hacen por este motivo; e) No tener préstamos ni deudas pendientes con la Caja; f) Tener en Fondos de Retiro por lo menos la misma cantidad solicitada. Para el pago de contribuciones, se concede el préstamo con sólo la solicitud y la fianza del empleado, pero es necesario acompañar el aviso de ejecución.

3.a—Como se sirve el pago de una deuda de compra de propiedad?

Rp.—Con dividendos mensuales iguales hasta el final del contrato (deuda e intereses del capital prestado). Para el pago de estos dividendos no se pueden usar los Fondos de Retiro ni las imposiciones mensuales a que está obligado todo empleado, se hará con descuentos especiales. Aquellas deudas contratadas al 6 o/o de interés y 6 o/o de amortización se pagarán en 11 años y 6 meses. Las deudas al 8 o/o de interés y 4 de amortización en 14 años y 8 meses y las deudas contratadas al 7 o/o de interés y 3 o/o de amortización se pagarán en 17 años y 4 meses. Aquellas con Seguro de Liberación Hipotecario se servirán con 7o/o de interés y con 1½ o/o de amortización en 24 años y 4 meses.

4.a.—Qué se llama Fondo de Retiro?

Rp.—Fondo de Retiro se llama el dinero que cada imponente acumula en la Caja para retirarlo a su debido tiempo.

5.a.—Cómo se acumula el Fondo de Retiro?

Rp.—El fondo de Retiro se forma con las siguientes partidas: a) Con la mitad del primer sueldo o jornal mensual; b) Con el 5 o/o del sueldo o jornal y gratificaciones del empleado; c) Con la primera diferencia mensual del salario del empleado ascendido; ch) Con un 5 o/o que dá la empresa del total de sueldos y gratificaciones que se paguen en el año; d) Con una subvención anual que da la Empresa, de 1½ por mil de las entradas brutas del tráfico, conformes a los balances; e) Con el 50 o/o de las acumulaciones no pagadas a los imponentes que se han retirado con menos de 20 años de servicio o que han sido separados de la ocupación, por culpa del empleado. f) Con los intereses que producen las partidas anteriores.

6.a.—Quiénes tienen derecho a retirar los Fondos de Retiro?

Rp.—Tienen derecho a retirar sus Fondos de Retiro: a) Los jubilados, los que se han retirado voluntariamente después de 20 años de servicio, los que se retiran por supresión del puesto, por enfermedad, por invalidez absoluta, etc. Los que se retiran voluntariamente con menos de 20 años de servicio y con más de 5, reciben únicamente sus haberes más el 5 o/o por cada año de servicio y si fuere separado del servicio por mala conducta sólo recibirá lo que se le ha descontado de su sueldo; esto es viviendo el imponente. Muerto el imponente, los Fondos de Retiros, pasarán a los hijos legítimos y al cónyuge sobreviviente.

7.a.—Qué requisitos se exigen para la entrega del Fondo de Retiro?

Rp.—Para entregarlo al imponente se exige primero una copia del decreto de la Empresa en que se declare el retiro con los años de servicio y las causales del retiro y en segundo lugar el carnet de identidad. Para entregarlo a los herederos, libreta de matrimonio y partida de nacimiento de los interesados y en ciertos casos posesión efectiva.

(Continuará)

INFORMACIONES MUNICIPALES

PROGRESOS COMUNALES

I

Debido a las inteligentes y progresistas iniciativas del Alcalde de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, don Leopoldo Van de Wyngard, se iniciarán próximamente en estas comunas obras de importancia que reportarán en beneficio de sus numerosos vecinos.

El señor Alcalde elevó hace poco al Supremo Gobierno, por intermedio de la Intendencia una nota en que solicita se ordene la apertura de seis calles de la Comuna, que se encuentran en la actualidad interrumpidas por la pequeña chacra denominada "El Polígono", que hoy pertenece a la Escuela de Reforma para Niños y que está ubicada en San Pablo a doce cuadras al poniente de la Alameda de Matucana. Hay seis calles, de las más importantes de la Comuna, que se encuentran interrumpidas por el cierro de la mencionada chacra, dejando aislada en esa parte todo el populoso barrio poniente. El señor Alcalde ha propuesto al Gobierno que mande abrir dichas calles y que la chacra se venda en manzanas, con cuyo producto se podría construir un edificio moderno y adecuado para la Escuela de Reforma para Niños, en vez del anticuado que hoy existe.

Pues bien, el Ministerio de Justicia ha aceptado la idea propuesta por el señor Alcalde y ha pasado al Congreso Nacional un Mensaje proponiendo un proyecto de ley que consulta la medida indicada.

II

Como se sabe debido a activas gestiones del Alcalde, señor Van de Wyngard, el Ministerio de Fomento ha acordado ceder al Alcalde Municipal los Pabellones de la Quinta Normal de Agricultura para que, en los meses de Diciembre a Febrero próximos, se lleve a efecto en ellos la gran Exposición Industrial, Comercial, Agrícola y Artística de todos los productos de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, a fin de exhibir y poner de relieve ante el Gobierno y el público de la capital los grandes progresos de estas comunas y poder obtener en época próxima la protección decidida de las autoridades para llevar a cabo el mejoramiento de los servicios municipales, el alcantarillado y pavimentación de las calles y aceras de estas comunas.

Las entradas que se obtengan de la Exposición serán dedicadas a la fundación de un hospital de ambos sexos para los habitantes enfermos de las comunas de Yungay y Quinta Normal.

III

La honorable Junta de Vecinos de Yungay y Quinta Normal, en una de sus últimas sesiones, informó favorablemente al Gobierno una solicitud presentada por don Carlos Magno Coggiola, concesionario del Ferrocarril de San Pablo al Blanqueado, en la que pide autorización necesaria para construir un ramal y un sub-ramal en ese Ferrocarril y electrificar toda la línea. El ramal partiría desde la calle San Pablo por las calles de Robles y Walker Martínez, hasta el camino del Carrascal, doblando hacia el Poniente hasta la calle Córdova y el subramal por la calle Mapocho hasta la calle Antonio Ebner.

La H. Junta aprobó por unanimidad la mencionada solicitud, con las siguientes modificaciones, que fueron plenamente aceptadas por don Carlos Magno Coggiola:

1.o Que el ante-ramal de Mapocho llegue hasta Los Olivos;

2.o Que cumpla extrictamente con los plazos estipulados; y que si faltase a ellos, quedará de hecho sin efecto y sin valor alguno la concesión; y

3.o Que presente garantías suficiente para el cumplimiento de las obligaciones que contrae, la que será fijada por la Inspección General de Ferrocarriles.

IV

La Honorable Junta de Vecinos aprobó por unanimidad, en su última sesión, una solicitud elevada al Supremo Gobierno por don Antonio Guglielmetti en que pide la autorización necesaria para construir y explotar una línea de tranvías eléctricos desde la cancha de San Pablo hasta el Mercado Central Municipal.

Se acordó hacer a esta concesión las siguientes modificaciones, a fin de garantir su ejecución.

1.o Los plazos para presentar los planos a la aprobación del Gobierno se rebajarían: a seis meses para la primera sección, y a un año para la segunda;

2.o Que se aumente el monto de la garantía para cumplir el contrato, a la suma que estime conveniente la Inspección General de Ferrocarriles; y

3.o Que, para el caso de falta de cumplimiento del contrato, además de la pérdida de la garantía a beneficio Fiscal, se establezca en una cláusula que quedará nulo y sin efecto alguno dicho contrato.

V

Finalmente, para completar la breve reseña que hago de los importantes trabajos de progreso que están por realizarse en estas Comunas, debo hacer presente que la Honorable Junta de Vecinos acordó por unanimidad, en su última sesión, informar favorablemente al Gobierno una solicitud presentada por don Emilio Cintolessi, propietario del Ferrocarril de Yungay a Barrancas y Pudahuel, en que pide la autorización necesaria para construir un ramal de este Ferrocarril por la calle Mapocho hasta su término en la Maestranza principal ubicada en calle Balmaceda.

Se acordó hacer a esta concesión las siguientes modificaciones:

1.o Que se exija al solicitante una garantía mayor para el fiel cumplimiento del contrato, la cual sería fijada por la Inspección General de Ferrocarriles; y

2.o Que se establezca una cláusula que disponga que, en caso de falta de cumplimiento de las obligaciones por parte del concesionario, quedará nulo y sin efecto alguno el contrato.

Estimo, pues, que los vecinos de estas Comunas recibirán con verdadero júbilo los grandes progresos que, a iniciativa del Alcalde Municipal, don Leopoldo Van de Wyngard, se llevarán a efecto próximamente en medio del aplauso general.

Santiago, 17 de Noviembre de 1927

Luis Bañados Espinoza

MEMORANDUM

MIEMBROS DE LA JUNTA DE VECINOS

Presidente de la Junta y Primer Alcalde, Sr. Leopoldo Van de Wingard, Mapocho 4123

VOCALES

Don Marco Aurelio Arriagada, Lo Espinoza (Chacra Los Cisnes).

Don Domingo A. Flores, Andes 3819.

Don Sinesio Riquelme, Santo Domingo 3774.

Don Luis Cancino, San Pablo esq. Aromos.

Personal de Empleados

Tesorero, Don Manuel Novoa, Huérfanos 3115.

Secretario, Don Luis Bañados Espinoza, Santo Domingo 2880, Casilla 643.

Inspector General, Don Santiago Raggio, J. J. Pérez 5270.

Contador, Don Julio Román, Rosas 1954.

Ayudante Tesorero, Don Roberto Farías, Andes esq. Lourdes.

Secretario de Policía Local, Don Agustín Cáceres, Avda. San Luis 1579.

Secretario de Juzgado Local, sector Quinta Normal, Luis Morchio.

Inspector Municipal, sector Quinta Normal, Don Manuel Lucero, San Gumercindo esquina Santo Domingo.

Fiel Ejecutor, Don Julio Passi, con honorarios, Julio Bañados 1359.

La protección a los menores

Continuación del interesante estudio del Sec. Municipal don Luis Bañados Espinoza

Congreso Nacional de Cincinnati de 1870

De la "Declaración de Principios" de este Congreso, tomamos los siguientes, que tienen alguna relación con los menores en una Escuela de Reforma:

XVI. El trabajo industrial deberá desarrollarse en lo posible y tomar mayor vuelo del que se le ha dado ahora en estos establecimientos. El trabajo no es solamente un auxiliar para la virtud, sino también un medio de existencia. Un trabajo continuo, activo y digno es la base de toda disciplina reformadora. No sólo ayuda a la reforma, sino que es una parte esencial de ella. La máxima de Howard era: "Haced al hombre trabajador y será honrado", máxima que este Congreso considera eminentemente saludable y práctica.

XXXIII. La extricta aplicación de los principios de la ciencia sanitaria en la construcción y régimen de los establecimientos es de vital importancia. Los aparatos para la calefacción, ventilación serán de los mejores que se conozcan. La luz, el aire y el agua se suministran con la abundancia que la naturaleza los ofrece. La alimentación y el vestido serán completos y sanos, confortables y suficientes, pero no excesivos en cantidad; las camas y equipos, incluso sábanas y almohadas, no lujosos, pero decentes y conservados limpios, bien aireados y libres de insectos, la enfermería, arsenal quirúrgico e instrumentos habrán de ser los que la humanidad requiere y la ciencia suministra, y no se escatimarán los medios necesarios para la limpieza personal.

XXXIV. El principio de la responsabilidad de los padres por la falta total o parcial de sostenimiento de sus hijos delincuentes y recluídos en las instituciones reformadoras, se aplica con amplitud en Europa y de su acción práctica se han obtenido los mejores resultados. Es digno de averiguar si este principio puede o no ser ventajosamente introducido en el gobierno de nuestras instituciones americanas de reforma.

VIII. Las sentencias a plazo fijo deben ser sustituídas por sentencias indeterminadas. La duración de las sentencias deben determinarse por las pruebas efectivas de reforma del delincuente y no medidas por un lapso de tiempo.

VIII

Congreso Internacional de Washington de 1910

De los acuerdos y resoluciones de este Congreso tomamos lo siguiente que se refiere a la materia de este trabajo:

Cuarta Sección.—Cuestiones relativas a la infancia y a los menores.

Cuestión 1.a— Los jóvenes delincuentes ¿deben ser sometidos al procedimiento aplicado a los adultos?. En caso negativo ¿qué principios deberán seguirse en el procedimiento obligado a los niños adolescentes.

Resoluciones

I. Los jóvenes delincuentes no deben ser sometidos al procedimiento penal actualmente aplicado a los adultos.

II. Los principios que deberán regir el procedimiento para los jóvenes delincuentes, son los siguientes:

1.o Los encargados de conocer los asuntos de los jóvenes delincuentes, comprendiendo en ellos la instrucción de los procedimientos, deberán en primer término ser elegidos por su aptitud, conocer a los menores y simpatizar con ellos, y deberán igualmente tener algunos conocimientos especiales de ciencias sociales y psicológicas.

2.o Deberán estar asistidos de Visitadores, que tendrán por misión proceder a un examen preparatorio y vigilar y asistir a los que de ellos sean puestos en prueba.

3.o Es de desear que en relación con el examen de los asuntos de los jóvenes delincuentes, se proceda a todas las investigaciones que puedan procurar nuevos elementos de información sobre la criminalidad de los menores, deberán servirse de los resultados de estas informaciones siempre que puedan ayudar a la solución del asunto. Las informaciones médicas no deberán ser hechas más que por los médicos que tengan conocimientos especiales en las ciencias sociales y psicológicas. Las observaciones personales así obtenidas, no deberán publicarse.

4.o En los asuntos de los jóvenes delincuentes deberán evitarse el arresto siempre que sea posible, las órdenes de arresto no deberán expedirse más que en casos excepcionales.

5.o Cuando sea necesario detener a jóvenes delincuentes se le destinará a los departamentos de adultos.

6.o En los países en que los asuntos de los jóvenes delincuentes estén confiados al poder judicial:

a) Los asuntos no deberán jamás ser examinados en la misma sesión que los de los adultos, y

b) En las causas de los jóvenes delincuentes se procederá en cuanto sea posible, por vía de conferencia, tendiendo al bien del menor más que al debate del asunto.

II. Los encargados de conocer de los asuntos de los jóvenes delincuentes, deberán al mismo tiempo estar encargados de tomar las medidas necesarias en interés de los menores abandonados o maltratados.

Cuestión 3.a.—¿Qué medidas deberán tomarse para combatir la ociosidad y la vagancia de los menores en las grandes ciudades?

Resoluciones

A fin de vencer los hábitos de vagancia y de pereza entre los menores en las grandes ciudades el Congreso recomienda:

I. Que las leyes haciendo responsables de las malas acciones de los menores a los padres de familia negligentes en sus deberes, les obliguen a cumplirlos y a subvenir al sostenimiento de sus hijos y permitan retirar a los jóvenes de un interior malsano provean a su colocación en establecimientos donde sean educados y aprendan un oficio.

II. Una cooperación mejor entre las autoridades escolares y el público; una adaptación mejor de la vida escolar a los intereses y a las necesidades individuales de los niños; un número más considerable de jardines de la infancia y un desarrollo más grande de la enseñanza normal para los adolescentes.

III. El aumento del número de lugares para sus juegos de centros saludables de recreo, (este es el medio más seguro para prevenir las infracciones y los delitos cometidos por los jóvenes); que se creen sitios para ejercicios atléticos y gimnásticos, donde los adolescentes puedan aprender a soportar la derrota con valor y la victoria con modestia.

IV. El establecimiento de conferencias por los padres sobre objetos prácticos que tiendan a hacer su interior mejor y más feliz, son los medios más prudentes para preservar a sus hijos de la pereza y de la vagancia.

V. Además grandes esfuerzos de parte del Clero y de la Prensa para guiar el sentimiento público y hacer triunfar la idea de que el rompiente más seguro contra el crimen consiste en tener cuidado de los niños adolescentes, e impedir de este modo que lleguen a ser perversos y vagabundos.

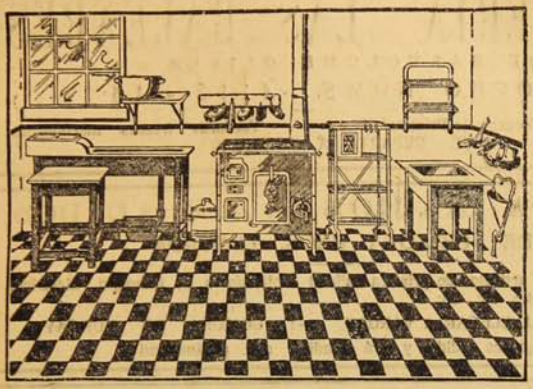
Luis Bañados Espinoza

ANTIGUA CASA SANITARIA

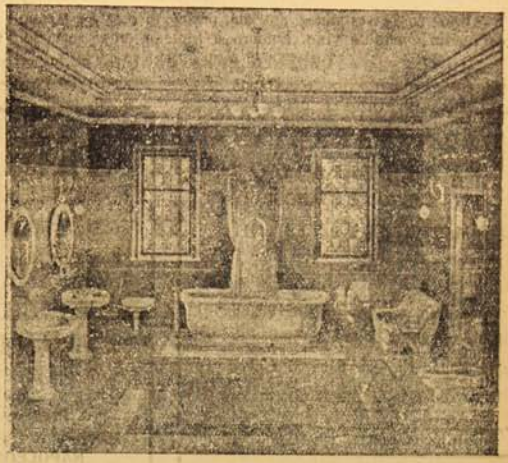
Fábrica de Baños y Califonts

Casilla 2203 - Chacabuco 13 - Telf. 489, Estación

Completo surtido en Artefactos Sanitarios - Instalaciones de piezas baño y calefacción



El mejor surtido en plaza de Baños de zinc, Lavaplatos, Carboneras, Calentadores de baño, Carniceras, Tarros basureros y mil artículos más.



Fabricación de Artículos de Hojalatería para Almacenes, Mercerías y Lamparerías

Ventas por Mayor grandes descuentos

Es indispensable visitar nuestra casa antes de hacer sus compras

Se dan facilidades de pago

José Mérida F.

VIDA SOCIAL

COMIDA.— Con motivo de ser el día de su natalicio el día 10 del pte. mes la señorita Bertha Wilstermann Avendaño ofreció una comida a sus relaciones íntimas en su domicilio de la calle Edison.

Asistieron, entre otras, las siguientes personas: Srta. Bertha Wilstermann, Sra. Amelia Avendaño de Wilstermann, Sr. Enrique Wilstermann Avendaño, Sr. José Droully y Señora Graciela Silva de Droully, Sr. Armando Nievas y Sra. Raquel León de Nievas, Sra. María Muñoz de Fernández, Srta. Angiolina Araneda Droguett y los Sres. Emilio y Alberto Fernández, Emilio Araneda Droguett y Manuel Guillén Ortiz.

Después de la comida siguió una animado baile que se prolongó hasta la madrugada, retirándose los invitados gratamente complacidos de las exquisitas atenciones de que los hizo objeto la familia Wilstermann Avendaño.

CORREOS Y TELEGRAFOS

En la próxima semana comenzará a funcionar la Oficina de Telégrafos en el Correo 22, ubicado en el Tropezón.

Es esto uno de los mejores adelantos de la Comuna que ha iniciado ya una era de comodidades para sus habitantes.

CASILLAS POSTALES

Desde el 1.o de Enero empezarán a funcionar en el mismo Correo las casillas particulares al ínfimo precio de doce pesos anuales.

El Comercio, la Industria, y aún los particulares, que son los favorecidos con este nuevo servicio se sienten verdaderamente satisfechos ya que era esta una necesidad bastante sentida.

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay.

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS

Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA

En Junta General Extraordinaria celebrada el domingo ppdo. se acordó entre otros lo siguiente:

I. Autorizar la construcción de un gran Salón Teatro con erogación de los socios.

Este proyecto fué presentado por el Vicepresidente Sr. Juan Silva Pinto y pasó a la Comisión de Estudios quién lo informó favorablemente con algunas modificaciones.

II. Nombrar a los Srs. Alamiro Pizarro, Juan Silva Pinto y Eusebio Sánchez, para que activen las gestiones de la formación de la Cooperativa de Construcción.

Como ya es del conocimiento de los Srs. consocios, nuestra sociedad desde hace tiempo trabaja incansablemente por obtener del Supremo Gobierno la construcción de casitas baratas para los socios, en virtud de la Ley 308.

Según la cuenta dada por las diferentes comisiones, encargadas de estas gestiones, van muy bien encaminadas y se edificarán en la Chacera de don Guillermo Gellona situada en los Olivos.

Por último la Junta General lamentó grandemente el poco interés que demuestran los socios para asistir a nuestro Salón Social, cuando en realidad por tratarse asuntos de tanta importancia debieran considerarse verdaderamente obligados.

EL JEFE DE CARABINEROS SECTOR QUINTA N., DON MANUEL SALINAS

Vecinos caracterizados del sector Quinta Normal, se han acercado a nuestra redacción para manifestarnos su complacencia por la corrección en el desempeño de su puesto, como Jefe del sector Quinta Normal, del señor Manuel Salinas.

Este distinguido Oficial, nos informan esos vecinos, ha efectuado una campaña correcta, estudiada y científica contra los ladrones y el clandestinaje, hasta conseguir el máximum de represión en esos delitos, sin que haya cometido abusos ni arbitrariedades de ninguna especie, por lo que los vecinos en general se sienten ampliamente garantidos y seguros bajo la vigilancia del distinguido y caballeroso oficial.

Nos hacemos un deber en felicitar calurosamente el señor Salinas, deseándole una larga estadía entre nosotros.

J. P. V.

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"

DEL TROPEZON

PRECIOS CONVENCIONALES

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión de mesa a Domicilio.—Empanadas de horno, Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

GRAN PANADERIA "VALPARAISO"

BOUZO HERMANOS

MARTINEZ DE ROZAS 4401

Atendida por sus propios dueños
Higiene esmerada en la elaboración del pan
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria

POMPAS FUNEBRES "LA VALPARAISO"

JUANA M. v. de ERAZO
Matucana 831 — Tel. 86, Yungay
Sucursal: Mapocho 3800

Esta empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos
Carrozas extraordinarias, blancas y negras
Capillas eléctricas, etc.
Ataúdes chicos desde $ 8
Servicios para grandes desde $ 60
Ataúdes grandes desde $ 30
Coronas con cintas impresas desde $ 20
Matucana al llegar a San Pablo

SASTRERIA "YUNGAY"

ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

SUCURSAL BODEGA "SANTA EMILIA"

VARGAS ESQUINA A. EBNER

VINAGRE BLANCO Y ROSADO

LICORES SURTIDOS EN GENERAL

REPARTO A DOMICILIO

Jorge Guitriot, hijo

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS

DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.
NAPOLEON AL LLEGAR A VARGAS :—: COMUNA DE YUNGAY
Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE
MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4397, Esq. Bismark, Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motriz, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Peluquería de Adrián Carroza.—Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos.

Carocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos "La Nación".—de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Inglés 78, Yungay Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Espléndida casa esquina, para negocio, seis piezas y dependencias, se arrienda en $ 250. Tratar: Mapocho esq. San Juan.

LUCILA PEREZ R.

Matrona Titulada

Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.

BARROS LUCO 4269

GRAN ALMACEN "SAN SALVADOR"

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familia. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.a clase, blanco, tinto y rosado.

Reparto a domicilio

JORGE CUITRIOT — VARGAS 4155

POMPAS FUNEBRES "LA COMPAÑIA"

de ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8
Ataúdes grandes desde 30
Servicios blancos desde 40
SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60
Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Imp. "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 27 de Noviembre de 1927 — Núm. 28

Electrificación del Ferrocarril San Pablo y la nueva línea transversal

Nuestros caducos medios de locomoción local tienden a modernizarse.

En una Comuna que está a las puertas de la Capital, donde mediante la tesonera labor de sus autoridades, todo concurre a una floreciente era de progreso, el antiguo sistema del carro-motor necesitaba una renovación digna de la época.

Así lo ha comprendido el activo industrial Dn. Carlos M. Coggiola, quien desde hace más de un año viene gestionando con un esfuerzo digno de la mejor causa, la electrificación del Ferrocarril San Pablo, prolongando su actual recorrido que va al Blanqueado, hasta el puente «Lo Prado».

El señor Coggiola igualmente ha solicitado y obtenido la concesión para construír un ramal y sub-ramal anexo al mismo ferrocarril, compuesto de una *línea transversal* que empalmaría en San Pablo para seguir por Robles, Walker Martínez y Carrascal hacia el poniente, hasta Lo Franco. El sub-ramal empalmaría en El Tropezón, para seguir por Mapocho hasta Los Olivos, y cuando el aumento de la población y el estudio del terreno lo permitieran, se prolongaría su recorrido hacia el norte para ir a juntarse a la línea del Carrascal.

La electrificación de este ferrocarril se hará a trocha de 1.43 m. y tanto el equipo como todo su material serán idénticos al de Santiago.

La gran obra que emprenderá Dn. Carlos M. Coggiola en unión de otro capitalista profundamente experimentado en la materia, merece el estímulo y la gratitud de todo el vecindario y del público en general, ya que aparte de los beneficios naturales que reportará la electrificación de las líneas en proyecto, para lo cual se ha hecho costosas inversiones, ganará en importancia la Comuna, y como factor decisivo del progreso local, repercutirá favorablemente en nuestro gran desenvolvimiento fabril y en la población misma.

Al margen de las concesiones otorgadas, nos permitiremos hacer una observación que consideramos de interés.

Según hemos podido comprobar, primero se ha autorizado al Sr. Coggiola para construír un sub-ramal eléctrico del Tropezón por Mapocho hasta Los Olivos, y después se ha informado favorablemente el proyecto de don Emilio Cintolessi, para construír igualmente otro ramal, eso sí que con carro-motor, por la misma calle Mapocho hasta la de Balmaceda, para ir a empalmar a la línea de José J. Pérez, ofreciendo su prolongación por Mapocho hasta el Cerro Navia, dentro de dos años.

No sabemos a que atribuír el acuerdo en referencia, ya que consideramos absolutamente imposible que por una misma calle, que no es muy ancha para el caso, se construyan dos líneas, una eléctrica y otra con carros-motores.

Según nuestra modesta opinión, creemos debe preferirse aquella que ofrezca mejores garantías por la importancia de su mayor recorrido, y por la excelencia de su medio de locomoción moderna, más adecuada y segura: en este caso el sub-ramal electrificado, que se autorizó primero.

Según se nos ha informado, la Inspección General de Ferrocarriles ya ha hecho las observaciones pertinentes, insinuando la conveniencia de propender a la fusión y electrificación de todas las líneas, pero, como se considera que esto es imposible, por motivos que ignoramos, ha pedido concretar un pronunciamiento sobre qué proyecto sería más hacedero e importante.

Desde luego, estimamos que la electrificación se impone.

En otra oportunidad nos ocuparemos de una nueva línea en proyecto, desde la Cancha San Pablo al Mercado Central, que también ha sido favorablemente informada.

De JULIAN SUTIL

Piedad con los árboles!

En nuestra Comuna, como en todo centro civilizado, las autoridades en unión de algunos entusiastas y caracterizados vecinos, se han preocupado preferentemente de la plantación de árboles.

En el hogar y en la escuela se enseña a amar y a cuidar los árboles como parte integrante de nuestra propia existencia. Y es porque junto con ser beneficioso al organismo y motivo de gracioso ornamento de calles o plazas, hay una encantadora similitud entre la vida del árbol y el desarrollo del niño.

De ahí que se necesita ser muy torpe, muy ignorante o muy salvaje para destruir los árboles recién plantados.

Hemos visto en algunas de nuestras calles muchos árboles tronchados, sino por la mano del hombre, por la inconciencia de los rapazuelos, o en la mayoría de los casos, por los animales sueltos, cuyos dueños—incultos e indolentes—los largan a pastar por ahí, a su propio albedrío.

Se debe hacer una verdadera cruzada contra estos actos de barbarie, y perseguir particularmente a todo conductor de vehículo que los atropelle, porque son delitos punibles, verdaderos atentados contra la civilización.

Pensar y Sentir

No te preocupes de donde ni como llega a tí el arroyuelo murmurador y cristalino, sacia tu sed, lava tu cuerpo y bendice al Ser Supremo y sabio que lo puso en tu camino para tomar parte en tu bienestar.

Deliciosa y desconcertante es la lógica del niño y en su inocencia es sabio; el que no le ama no tiene corazón.

Lee en el libro de la vida y enseña, jamás se borra lo que se aprende en sus páginas, sé como el niño que tenía la mitad de un pan, sólo había comido un pedacito, vió junto a sí un muchachito descalzo tiritando de frío, le dió el resto de su pan y quedó satisfecho.

Silvia Susuk

Campo Femenino



La Vanidad de la Mujer

Las mujeres somos por lo general vanidosas. Nuestro anhelo es llevar un tesoro en atavíos de joyas, sedas, pieles e innumerables accesorios, con el único y exclusivo objeto de «parecer bien» y llamar la atención.

Con la adolescencia se despierta en nosotras la inclinación desmesurada al lujo, inclinación que en vez de combatirla la fomentan las madres que proporcionan a las hijas cuanto pueda contribuir a embellecerlas exteriormente, descuidando casi en su totalidad la educación moral, manual e intelectual que debiera constituír el mayor de los desvelos maternales.

La preocupación constante de las madres es ataviar a las hijas, hacerlas aprender música, baile, y darles el barniz del buen roce social para llegar a casarlas bien. Este es el problema en el cual se concentra toda la atención: buscarles un buen partido, un hombre que le proporcione lujo y comodidades. Si el proyecto fracasa y en cambio del buscado «hombre de pesos» les toca en suerte un empleado, he ahí lo grave. ¡Vaya la niña a amoldarse a la escasa renta mensual del marido! Es imposible privarse del lujo, dejar los gastos superficiales; el esposo está obligado, según ella, a darle todas las comodidades de que disfrutaba cuando soltera, pues para eso se casó. Nada de consideraciones, no admite excusas el caso es satisfacer las exigencias, aunque el pobre marido se endeude y esté acosado por los acreedores. Pero, ¿qué importa?, ella anda chic, eso es lo esencial, y si el esposo se aburre al fin, es un desconsiderado o algo parecido...

¡Cuántas veces me he encontrado con jovencitas cuyas madres están verdaderamente empeñadas en la caza de un marido para la hija que canta, baila y toca el piano a la perfección; sin embargo, ese portento apenas sabe escribir y sus manos no han conocido jamás el uso de la aguja y de la escoba! ¡Cómo van a ocupar a la niña en labores domésticas! Hacerla trabajar es un absurdo, puede enfermarse; pero, no le hace daño la preocupación constante que exigen los caprichosos detalles de la moda. Menos todavía ocuparla en menesteres culinarios que podrían maltratar de algún modo su belleza.

Seguramente al casarse si por cualquier caso eventual se encuentran sin servidumbre, bastará sentarse al piano, tocar un nocturno o bailar un tango para que esté lista la comida... El esposo no tiene nada que reclamar, puesto que se ha casado con una niña regalona y no con una vulgar muchachuela.

Estas consideraciones no significan una censura a las madres que procuran a las hijas enseñanzas de música, baile, etc., que constituyen en verdad un hermoso adorno, y muy femenino; pero estas enseñanzas deben tomarse como el complemento de una educación sólida destinada a poner en armonía los buenos sentimientos con un cerebro bien nutrido de conocimientos útiles, a fin de hacer de la mujer una digna compañera del hombre, capaz de sentir y de pensar como él, y nó un superficial objeto de adorno. De esta manera podría evitarse el desastre de muchos hogares.

Hay que darse perfecta cuenta que la mujer es el alma del hogar. Sobre ella pesa únicamente la felicidad o la ruina. Si la esposa es amante, si ella con su tacto especial convierte el hogar en un pequeño paraíso, no hay cuidado que el marido se aburra; está atraído irresistiblemente por el ambiente de amor, de solicitud y comodidades con que su compañera lo rodea. Mas, si ella descuida sus deberes de dueña de casa, si no es solícita, si únicamente se preocupa de sí misma y no tiene la intuición de sacrificar en aras de la felicidad conyugal alguno de los frecuentes caprichos de egoísmo femenino, entonces es seguro que el marido sintiendo el vacío a su alrededor busca en otra parte lo que en su casa le falta. Y no es aventurado suponer que en estas condiciones la tentación lo arrastra en su corriente funesta.

Es indudable, pues, que las madres que tienen hijas casaderas deben preocuparse seriamente de la educación manual, moral e intelectual de sus hijas, enseñándolas a ser buenas dueñas de casa y dándoles lecciones prácticas de Economía Doméstica. Con verdadero celo deben combatir las vanidades y extravagancias propias de la juventud, a fin de prepararlas a cumplir debidamente la misión a que están destinadas, para que puedan afrontar los problemas de la vida con la capacidad de seres conscientes y no convertidas en simples muñecas de salón.

A. Raquel León de Nievas

Para tí, Scout

(Colaboración)

Siento la música marcial, es el Scout que pasa imponente, grave, son los luchadores de mañana, flamea la bandera tricolor, veo su estrella solitaria y querida que asoma entre los pliegues.

Hay actos que conmueven, una madre confundida entre la multitud llora, quisiera abrazarla, llorar con ella, quizá porque soy chilena, porque soy mujer. Es a él, el que divisa entre las filas, es a su hijo querido vestido con el uniforme que le costó tantos ahorros y sin embargo todo sacrificio es nada con la alegría de verlo feliz y tan guapo.

Scout que pasas, tú no has visto esto y si lo ves no sabes de la ternura, de la dicha, de todo lo que siente y de lo que quisiera para tí la buena madrecita que te admira conmovida.

Scout que pasas, tan altivo no te envanezcas, esto es tan solo el principio de la jornada, el mundo te abre sus puertas junto con tus primeras aspiraciones, con los primeros sueños de muchacho; te miro con orgullo ciudadano imberbe hermano bajo la bandera de mi patria asi tan hombre, tan digno, quisiera verte siempre.

Silvia Susuk

HA DEJADO DE EXISTIR DON MANUEL LOYOLA RUIZ

El dia 17 del pte., dejó de existir don Manuel Loyola Ruiz, prestigioso vecino y propietario de la Comuna de Yungay.

El repentino desaparecimiento del señor Loyola Ruiz ha causado hondo pesar en la comuna, donde era vastamente conocido y apreciado por sus grandes prendas de carácter. Así mismo ha tenido dolorosas repercuciones en el círculo de sus innumerables relaciones.

Además el señor Loyola deja huellas de una honradez acrisolada, de laboriosidad y contracción especial en los muchos puestos públicos en los cuales actuó con un comportamiento que lo acreditaba como un funcionario meritorio.

Los funerales que se efectuaron el Sábado 19, dieron lugar a una imponente manifestación póstuma que reflejó con caracteres imborrables la simpatía y el aprecio de que gozaba el extinto.

Acepte su familia nuestras más sinceras expresiones de condolencia.

DON ERNESTO CANCINO HA DEJADO DE PERTENECER A "ACCION COMUNAL"

Desde hace algún tiempo Dn. Ernesto Cancino L. de Guevara, miembro fundador de nuestro periódico, nos había manifestado sus propósitos de renunciar a la Administración de "Acción Comunal", porque con motivo de su retiro de la Empresa de los FF. CC., se iba a dedicar a actividades de negocios que le absorberían todo su tiempo.

Por una u otra razón no habíamos puesto en conocimiento de nuestros favorecedores, el retiro de nuestro activo y entusiasta ex-colaborador.

Al hacerlo en esta oportunidad, le agradecemos el concurso eficaz que en todo momento supo aportarnos, deseándole éxito en sus nuevas actividades.

LA PANADERIA ECUADOR SE HA INCENDIADO

La prensa ha dado cuenta de haberse quemado totalmente la Gran Panadería Ecuador ubicada en la calle de este nombre N.o 4327, el Domingo 20 a la 1 de la madrugada. Se presume que las causas del siniestro se deberían a un corto circuito.

Hemos sido los primeros en lamentar la sensible destrucción de este establecimiento modelo en su género, conocedores de los beneficios que distribuía en la localidad, y de la actividad y esfuerzo de sus propietarios.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

Campo Ferroviario

CUESTIONARIO CAJA DE RETIROS DE LOS FF. CC. DEL ESTADO

(Conclusión)

8.a—**Cuándo comienza a regir un Seguro de Vida?**

Rp.—El seguro comienza a regir desde el momento que se le hace el descuento por planilla o desde el momento mismo en que paga directaente en la Caja.

9.a—**Qué debe hacerse para retirar el valor de un Seguro de vida?**

Rp.—Enviar a la Caja lo siguiente: Partida de nacimiento y defunción del asegurado, certificado del doctor que acredite la muerte y también otro certificado del jefe inmediato, además la poliza cancelada y escritura de cancelación, otorgada ante el notario y carnet del beneficiado.

10.a—**Pierde el valor el Seguro de vida, si a la muerte del asegurado hay un atraso de uno o dos meses en el pago de las primas?**

Rp.—No, el plazo de gracia para el pago de las primas es de 4 meses. Pero si el seguro tiene menos de 3 años de vigencia caduca después de 4 meses de no pago de primas.

11.a—**Si se retira de la Empresa un asegurado, donde debe seguir pagando su Seguro?**

Rp.—Si el asegurado reside en Santiago, debe seguir pagando directamente en la Caja. Si reside fuera de Santiago, puede pagar en las delegaciones que tiene la Caja en las Zonas o a los jefes de Estación, previo recibo.

12.a—**El asegurado que desiste de su seguro, pierde totalmente su dinero?**

Rp.—Si desiste antes de los 3 primeros años, lo pierde totalmente; si desiste después de los 3 años, puede recibir los valores que indica la póliza en la columna N.o 3. Esto es en los seguros Limitados y Ordinarios.

13.a—**En qué casos el cambio de nombre es obstáculo para recibir los Fondos de Retiro u otros valores de la Caja?**

Rp.—Si la equivocación está en el apellido siempre es obstáculo si está en el nombre y es de poca importancia, la Caja exigirá algunos documentos para acreditar la identidad.

Si hay alguna equivocación grave en el nombre o cualquiera en el apellido, deberá el interesado elevar por intermedio de su jefe una solicitud a la Dirección de la Empresa, pidiendo la rectificación y acompañando la partida de nacimiento y de matrimonio u otro documento que acredite suficientemente los hechos; expedido el decreto de la Empresa pasará a la Caja para que se haga la dicha rectificación. Todo esto se deberá hacer cuanto antes.

Luis Arturo Moraga
Encargado de Obras Sociales de los FF. CC. del Estado

LOS SISTEMAS DE PROPAGANDA DE LA CAJA DE RETIRO

Recientemente se ha distribuido escrupulosamente en todas las Secciones de la Empresa de los FF. CC. del Estado, el nuevo folleto titulado «Guía del Imponente», donde se contienen en resumen las disposiciones y reglamentos que benefician a los ferroviarios en general, explicando en forma detallada y sencilla todos los procedimientos y trámites que el imponente debe hacer para obtener las franquicias que le acuerda la Ley.

Aparte del «Boletín Mensual», que también se distribuye gratuitamente, el nuevo folleto obedece a un magnífico plan de propaganda que la nueva Administración de la Caja de Retiros se ha trazado en sus nobles propósitos de ofrecer a los ferroviarios el mayor caudal de garantías dentro de todos sus servicios.

Nos congratulamos sinceramente por ello.

Centro Ferroviario Yungay

Para hoy Domingo 27 ha citado a reunión general este Centro, en el local y hora de costumbre.

Entre los asuntos en tabla, figura la renuncia del Secretario.

Se encarece la asistencia.

CRONICA POLICIAL

EL HECHO DE SANGRE OCURRIDO EN UN CARRO CERRO NAVIA

Según una información aparecida en la prensa, el Jueves último, viajaba en un carro Cerro Navia un desconocido gravemente herido, que falleció en una Botica de Mapocho esquina de Matucana, donde se le practicaron las primeras curaciones. Pero según otras informaciones que hemos recogido de testigos oculares, se trataría de una pendencia, pues, en circunstancias que el occiso, huyendo de su agresor subió al tranvía, éste le dió alcance, infiriéndole una profunda herida en el corazón que lo dejó agonizando.

Aún no se sabe el nombre de la víctima ni de su asesino.

Los Carabineros del 4.o Escuadrón del Regimiento N.o 2 que tuvieron conocimiento del hecho hacen las averiguaciones del caso.

TALLER DE ZAPATERIA
MAPOCHO 3907
ESPECIALIDAD EN CALZADO FINO

ANDALUZADAS

Discutían tres andaluces a cuál de ellos habia presenciado hechos más curiosos.

—Yo—dice el primero—he visto a un hombre levantar con una mano diez quintales de patatas, sin sudar...

—Eso no es nada—dice el segundo;—yo he visto a un niño tan comilón, que en un cerrar y abrir de ojos se comía esas patatas y las digería..., ¡y antes de abrir los ojos ya estaba pidiendo más!

—¡Ricontra!—dice el tercero.—¡Qué casualidad! Ese hombre tan fuerzudo y ese niño... soy yo y mi Pepillo.

Cintolessi Hnos. Ltda.
FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS
Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"
Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS
Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered
Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

GRAN RESTAURANT "LA RAMBLA"
DEL TROPEZON
PRECIOS CONVENCIONALES

Almuerzo de tres platos, entrada, postre, té o café a $ 2.50 con media botella de vino. Esmero e higiene en el servicio.

Pensión de mesa a Domicilio.—Empanadas de horno, Domingos y Festivos.

ORDENES PARA BANQUETES las atiende su propio dueño en **Mapocho 4199**

GRAN PANADERIA
"VALPARAISO"
BOUZO HERMANOS
MARTINEZ DE ROZAS 4401

Atendida por sus propios dueños
Higiene esmerada en la elaboración del pan
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria

POMPAS FUNEBRES
"LA VALPARAISO"
JUANA M. v. de ERAZO
Matucana 831 — Tel. 86, Yungay
Sucursal: Mapocho 3800

Esta empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos
Carrozas extraordinarias, blancas y negras
Capillas eléctricas, etc.
Ataúdes chicos desde $ 8
Servicios para grandes desde $ 60
Ataúdes grandes desde $ 30
Coronas con cintas impresas desde $ 20
Matucana al llegar a San Pablo

SASTRERIA "YUNGAY"
ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

SUCURSAL BODEGA
"SANTA EMILIA"
VARGAS ESQUINA A. EBNER

VINAGRE BLANCO Y ROSADO
LICORES SURTIDOS EN GENERAL
REPARTO A DOMICILIO
Jorge Guitriot, hijo

CARNICERIA "LAS BALEARES"
DE BARTOLOME OLIVER
MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS
DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.
NAPOLEON AL LLEGAR A VARGAS :—: COMUNA DE YUNGAY
Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"
TOSTADURIA DE CAFE
MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4180, Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motris, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Peluquería de Adrián Carroza.—Mapocho 4059.—Se atiende al público esmeradamente y con toda higiene. Especialidad en melenas para señoritas. Lociones finas. Precios módicos.

Carocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos "La Nación".—de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Inglés 78, Yungay Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Espléndida casa esquina, para negocio, seis piezas y dependencias, se arrienda en $ 250. Tratar: Mapocho esq. San Juan.

LUCILA PEREZ R.
Matrona Titulada
Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.
BARROS LUCO 4269

GRAN ALMACEN
"SAN SALVADOR"

Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familia. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.

Especialidad en Vinagre de 1.a clase, blanco, tinto y rosado.

Reparto a domicilio
JORGE CUITRIOT — VARGAS 4155

POMPAS FUNEBRES
"LA COMPAÑIA"
de ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8
Ataúdes grandes desde 30
Servicios blancos desde 40
SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60
Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes
Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Imp. "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 4 de Diciembre de 1927 — Núm29

DON ENRIQUE BALMACEDA

MINISTRO DEL INTERIOR

Honramos hoy nuestras columnas con el retrato del honorable Ministro del Interior don Enrique Balmaceda.

Pocas personalidades más acentuadas y de más noble relieve que el joven Ministro que tan inteligentemente acompaña al Presidente de la Repúbliça en el Gobierno del Estado en calidad de jefe del Ministerio.



Hijo del ilustre Presidente Balmaceda, de histórica recordación por su gigantesca actuación como Mandatario, ha heredado todas sus cívicas virtudes: su gran amor a la patria, su consagración al servicio público, su gran espíritu de trabajo sus iniciativas de progreso, su carácter leal y sin reveces y su inmaculada honradez.

Su alma de niño fué agitada por las tempestades de una sangrienta revolución. Después de un largo período de inquietudes y zozobras, vino la pérdida y caída del Gobierno, de su noble padre, el más progresista y democrático dogmérico, viendo caer entre sus ruinas el cadáver ensangrentado del heroico mandatario, que en un momento de sublime inspiración trocó su vida terrenal por la inmortal del apóstol de su doctrina patriótica y regeneradora del pueblo, convirtiendo providencialmente la muerte en vida, la sombra en luz, el abismo en cumbre, el sacrificio en resurrección y en gloria.

Después vino para el joven Balmaceda el período angustioso del destierro, junto a su virtuosa y desolada madre, bebiendo todas las lágrimas del sufrimiento moral, apurando todas las heces del dolor, lejos del hogar y de la patria, y teniendo siempre ante sus ojos el recuerdo y la sombra querida e inolvidable del autor de sus días.

Más tarde, como la justicia es eterna, aunque lenta en despejar las sombras que ocultan la verdad, llegó para los desterrados la época de la reparación y encontraron nuevamente abiertas las puertas de la patria.

Llegó la hora histórica del Presidente mártir y su apoteósis.

En medio de todos aquellos tristes y gloriosos acontecimientos su alma de joven se modeló en el dolor como el acero se templa en el fuego, y formó su carácter de ciudadano de una democracia libre, empapando su espíritu y cultivándolo con las mejores y más cultas enseñanzas de pensadores y maestros.

Iniciado así en la vida pública, sirvió a su Partido con abnegación y constancia, como Secretario General y como miembro del Directorio de su Junta Ejecutiva. Después ingresó al Congreso Nacional como Diputado, donde se dió a conocer por su elocuente palabra y su ilustración, cooperando eficazmente a la dictación de leyes en favor del pueblo, del mejoramiento de nuestra administración y de las grandes leyes con fines sociológicos que se han promulgado en los últimos años.

En la administración del Presidente Alessandri, desempeñó con brillo y acierto el cargo de Ministro de Guerra y Marina, dejando en nuestras instituciones armadas la huella de su inteligencia y de su civismo.

Cuando el Exmo. señor Ibáñez se hizo cargo de la Presidencia, designó como Ministro del Interior a don Enrique Balmaceda, quien lo ha acompañado en todas sus purificadoras campañas para corregir los abusos y corrupciones de la administración pública donde ha revelado sus grandes condiciones de carácter y de estadista.

Uno de los Partidos más poderosos de Chile, el liberal-democrático, lo considera como uno de sus más distinguidos jefes, quien siempre le inspiró rumbos netamente liberales, de acuerdo con las puras y patrióticas doctrinas de su ilustre padre.

La patria y sus amigos tienen mucho que esperar de sus nobles iniciativas y de sus relevantes méritos.

El porvenir es suyo.

Luis Bañados Espinoza

Nota enviada por la I. Municipalidad con motivo del acuerdo de otorgar la concesión del F. C. Eléctrico en la Comuna a la firma Coggiola y Cía.

Yungay, 29 de Noviembre de 1927

La honorable Junta de Vecinos de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, ha tomado conocimiento de la comunicación de Ud. de fecha 22 del actual, y en las sesiones de fechas 27 y 28 ha estudiado detenidamente las propuestas hechas al Gobierno por los Srs. Carlos Magno Coggiola y Emilio Cintolessi, para construír el sub-ramal de la prolongación del Ferrocarril de la calle Mapocho hasta Los Olivos.

La honorable Junta acordó primeramente llamar a su seno a los Srs. Coggiola y Cintolessi, a fin de armonizar sus intereses y estudiar sus propuestas. Sólo el señor Coggiola concurrió a las sesiones, escusándose el señor Cintolessi.

La honorable Junta tomando en consideración que la solicitud de don Carlos Magno Coggiola ofrece electrificar toda la línea y construír su prolongación por la calle Mapocho con trocha ancha igual a las líneas de la Tracción Eléctrica de Santiago, habiendo además aceptado la modificación hecha a su propuesta por la Junta para prolongar la línea hasta Los Olivos, y tratarse de un industrial que ofrece plena garantía de que sabrá cumplir fielmente su contrato, acordó por unanimidad recomendar de preferencia al Supremo Gobierno por el digno conducto de Ud. la solicitud presentada por don Carlos Magno Coggiola, aumentando la garantía en dinero a la suma que estime conveniente la Inspección General de los Ferrocarriles.

Saluda atentamente a Ud.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

Luis Bañados Espinoza
Secretario

Al Sr. Inspector General de Ferrocarriles.

GRAN BANQUETE EN HONOR DEL ALCALDE SR. LEOPOLDO VAN DE WINGARD

Con motivo de la inauguración de la Plaza de Juegos Infantiles en la calle Huérfanos esquina de Apóstol Santiago, caracterizados vecinos de la Comuna Quinta, deseosos de esteriorizar sus simpatías al señor Van de Wyngard tienen el propósito de ofrecerle un banquete de doscientos cubiertos en una de las muchas hermosas Quintas que hay en Yungay o Quinta Normal.

Para llevar a efecto la organización de esta manifestación han sido designados los señores Roberto Barrera por Quinta y Julio Passi por Yungay.

MEMORANDUM

MIEMBROS DE LA JUNTA DE VECINOS

Presidente de la Junta y Primer Alcalde, Sr. Leopoldo Van de Wingard, Mapocho 4123

VOCALES

Don Marco Aurelio Arriagada, Lo Espinoza (Chacra Los Cisnes).

Don Domingo A. Flores, Andes 3819.

Don Sinesio Riquelme, Santo Domingo 3774.

Don Luis Cancino, San Pablo esq. Aromos.

Personal de Empleados

Tesorero, Don Manuel Novoa, Huérfanos 3115.

Secretario, Don Luis Bañados Espinoza, Santo Domingo 2880, Casilla 643.

Inspector General, Don Santiago Raggio, J. J. Pérez 5270.

Contador, Don Julio Román, Rosas 1954.

Ayudante Tesorero, Don Roberto Farías, Andes esq. Lourdes.

Secretario de Policía Local, Don Agustín Cáceres, Avda. San Luis 1579.

Secretario de Juzgado Local, sector Quinta Normal, Luis Morchio.

Inspector Municipal, sector Quinta Normal, Don Manuel Lucero, San Gumercindo esquina Santo Domingo.

Fiel Ejecutor, Don Julio Passi, con honorarios, Julio Bañados 1359.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

COMPRA-VENTA

de propiedades, arriendos automóviles y góndolas, mensuras, pago de contribuciones y patentes, sanitarios y trabajos de asfalto, presupuestos para construcciones, etc.

JULIO PASSI VIAL

Julio Bañados 1359

Concurra a la Gran Exposición Regional

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, DICIEMBRE 4 DE 1927

LA LECHE Y LOS ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

Es de todos conocida la fructífera campaña que las autoridades de Santiago han emprendido contra la adulteración de la leche.

Por lo que respecta a Yungay, la H. Junta de Vecinos, a insinuación de su 2.o Alcalde Don Marco A. Arriagada, prestó su aprobación en Julio último a un interesante acuerdo que se refería a establecer un severo control sobre los artículos de primera necesidad, y en especial, sobre la leche.

Este acuerdo que debe hacerse cumplir con todo rigor, es una de las medidas de positivo bien local, porque tanto la leche como los demás artículos, son introducidos a la Comuna como más le place a los comerciantes inescrupulosos, sin la menor fiscalización.

Artículos de primera necesidad como el pan, la carne, la mantequilla, etc., son puestos a la venta en la forma más antihigiénica que es dable imaginar, o sea, en el más inmundo consorcio con el polvo, las moscas y otros bichos que más vale no mencionar por respeto al lector.

He aquí los gérmenes de tantas epidemias, agentes seguros de nuestra desoladora mortalidad infantil.

Ahora que está en todo su apogeo la campaña sobre la leche, hemos creído oportuno recordar que nuestras autoridades fueron tanto más previsoras, ya que se adelantaron al acuerdo, pero es necesario hacerlo cumplir en todas sus partes, intensificando esta campaña que es tan necesaria y saludable en los barrios apartados, ya que los comerciantes inescrupulosos abrigan siempre la creencia de que por las afueras de la ciudad escapan más fácilmente al ojo avisor de toda fiscalización.

TALLER DE ZAPATERIA
MAPOCHO 3907
ESPECIALIDAD EN CALZADO FINO

Cintolessi Hnos. Ltda.
FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS
Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"
Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS
Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered
Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

De JULIAN SUTIL

LA NUMERACION EN NUESTRA COMUNA

Nunca trate Ud., lector, de buscar una dirección en nuestras calles.

Es inútil, no la encontrará.

El propio vecindario tiene la culpa.

Hay casas donde se conservan hasta tres numeraciones distintas: la antigua, la nueva y tal vez la que caprichosamente se le ha ocurrido al propietario.

Según se nos ha informado, hace algún tiempo, de acuerdo con cierta disposición de las autoridades, se autorizó a una persona para que cambiara toda la numeración de la comuna según los nuevos planos, población, etc.

Pues bien, se mandaron hacer los números y cuando se iba a proceder al cambio, hubo vecinos que llegaron hasta la tontería de protestar porque consideraban que se les trataba de robar los números de sus casas.

En estas condiciones, no es posible optar a un mayor grado de progreso o adelanto local. Lo menos que se puede exigir es comprensión y cooperación.

Mientras tanto, sólo se cambiaron los números de dos o tres calles; los demás están arrumbados, porque la mayoría se negó a pagarlos. Posiblemente estas mismas personas son las que más gritan por el adelanto comunal; sin embargo, prefieren tener en sus casas la numeración de la colonia.

Para la Gente Menuda

EL CISNE Y EL LAGO

En el cristal del Lago
brillante, azul y terso,
el Cisne se miraba,
y al contemplarse esbelto
y hermoso, alzando altivo
su interrogatorio cuello
de plumas y albas
—marfil y terciopelo—:
—¿Tú dudas—dijo al Lago—
que soy yo quien te presto
encanto y poesía
cuando gentil paseo
sobre tu mansa linfa
mi porte principesco,
que inspira a los poetas
sus más floridos versos?
—Con ser, amigo Cisne,
tu belleza un portento
(aún cuando la superan
las garzas y flamencos),
tu inmodestia te mata
porque te resta mérito,
¿Crees que sin tu presencia
yo no fuera tan bello?
¡Ah! me tengo la culpa
de tu orgulloso gesto.
Si yo no te meciera
con cuidados maternos;
si yo no te lavara
tus plumas con esmero;
si mi cristal no fuese
para copiarte, espejo,
y si yo me secara,
gallardo Cisne, apuesto
que te revolcarías
en mi fango y mi cieno,
y tu orgullo y belleza
ya vendrían a menos...
Ante estos poderosos
y firmes argumentos
—verdades como puños—,
quedó el Cisne en silencio.
En el mundo, encumbrados
a muchos hombres vemos
que pregonan a gritos
sus virtudes y méritos.
Se olvidan que la vida
se les ofrece a ellos
amable como el Lago
que canto hoy en mis versos.
¡Y si hablasen los Lagos,
cuántos valdrían menos!

Evelio Bernal

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañia Cinemat. Italo-Chilena
CHACABUCO ESQ. SAN PABLO
TELEFONO INGLES NUM. 192 (YUNGAY)
ORQUESTA JAZZ-BAND UZIEDA

Domingo.—Matinée.— "El Filántropo" por Harold Lloyd y "El 7.o Cielo", por Charles Farrell.

Especial y noche.— "La Prisionera de Shangay", regia producción alemana. Además el intenso drama "Me Jugaría la Vida", por Norman Treuor.

Lunes.— "El Fantasma del Circo", por el Douglas europeo Harry Peel.

Martes.—.....? (Una sorpresa)

Miércoles.—El gran suceso cómico, Buster Keaton en "El Estudiante".

Jueves.—Matinee.—Chaplín en "La Parodia de Carmen", y un magnífico estreno.

Especial y noche.— "Ojo con la viuda", por Laura La Plante.

Viernes.—"Viena - Berlín", acontecimiento Alemán.

Sábado.— "Hijos del Divorcio", por Clara Bow, y "Rescate Heroico", por Art Acord.

Recomendamos de un modo especial los siguientes estrenos en el barrio: **"El Estudiante"** por el gran bufo Buster Keaton, **"Viena-Berlín"**, grandioso estreno alemán, y la regia producción Paramount **"Hijos del Divorció"** por la linda flapper Clara Bow.

Campo Ferroviario

DIVULGACION DE UN FOLLETO

En uno de nuestros números anteriores aludimos a la publicación de un folleto titulado: "Guia del Imponente" de la Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado.

Como consideramos que esta es una obra interesantisima para los imponentes de esa prestigiosa institución, desde hoy ofreceremos número a número, algunos párrafos de ella en obsequio a nuestros favorecedores ferroviarios.

1.—Pequeña Historia de la Caja.

La actual Caja de Retiros fué fundada el 1.o de Febrero de 1911, en virtud de la Ley 2498, de esa misma fecha. Inició sus funciones el 1.o de Abril de ese mismo año, con el nombre de Caja de Ahorros de los Ferrocarriles del Estado, con un total de 3311 imponentes.

El Fondo General de Retiros con que cerró el primer Balance alcanzó a $ 317,866.57, siendo los beneficios en ese primer año de funcionamiento de $ 216,597 34 centavos.

El 10 de Mayo de 1918, el Supremo Gobierno dió curso a la Ley 3379, con la cual derogó la anterior de 1911 y se creó la Caja de Retiros y de Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado.

La diferencia sustancial entre estas leyes consiste en el hecho de hacer extensivos los beneficios de la Institución a los empleados a jornal, a quienes no tuvo en cuenta la disposición primitiva de la Caja de Ahorros de los Ferrocarriles del Estado.

En la actualidad la Caja cuenta con 21.469 imponentes y el Fondo de Retiros, en Enero de 1927, ha alcanzado a $ 46.678.220.89. Puede calcularse que el beneficio anual asciende a $ 5.639.596.69 aproximadamente.

Corresponde la Jefatura superior de la Caja al Director, quien la representa judicial y extra-judicialmente. Los Reglamentos establecen además que la administración será ejercida, bajo la vigilancia del Supremo Gobierno, por el Consejo de Administración y por el Director, como queda dicho.

Componen este Consejo nueve miembros que son: el Director de Ferrocarriles, el Sub-Secretario del Ministerio del ramo, el Director de la Caja; seis miembros designados por el Supremo Gobierno, (dos empleados de planta de la Empresa, dos a contrata y dos a jornal).

El Ministro del ramo preside las reuniones del Consejo, siendo reemplazado en su ausencia por el Director.

2.—Depósitos que pueden hacer cualquier imponente en la Caja.

Tienen derecho a hacer imposiciones voluntarias en el Departamento de Previsión Social de la Caja:

1.— Todos los empleados, obreros y trabajadores de los Ferrocarriles del Estado, sean imponentes obligatorios o voluntarios.

2.—Los empleados jubilados y los retirados del servicio por invalidez, enfermedad o incapacidad profesional.

3.—Los empleados que antes de completar cinco años de servicio se retiren voluntariamente o dejen de pertenecer al personal de los Ferrocarriles por supresión de empleo.

4.—Las sociedades de socorros mutuos, las mutualidades para el seguro de vida y contra los riesgos de vejez, invalidez, accidentes y enfermedades profesionales, las instituciones de instrucción, de enseñanza técnica y profesional, las cooperativas de consumo y crédito, las cooperativas de construcción, las sociedades contra el alcoholismo y de lucha contra las enfermedades sociales, las instituciones de seguro maternal e infantil y las sociedades que tengan por objeto propender al desarrollo de la cultura física y a la recreación popular, que se formen entre el personal ferroviario, y

5.—Los empleados de la Caja de Retiros y de Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado.

Estos depósitos estarán sujetos a las condiciones que se explican en la siguiente tabla demostrativa:

Mínimum del depósito	Nombre de la cuenta	Documento que la atestigua	Interés anual
$ 1.—	De ahorro voluntario	Libreta	5 o/o
200.—	En cuenta corriente	Cheques	3 o/o
20.—	A plazo fijo	Papeleta	8 o/o
10.—	A la vista	Papeleta	5 o/o

Los interesados en hacer cualesquiera de estos depósitos y que no residan en Santiago, podrán enviar al Director de la Caja las sumas que deseen depositar, por intermedio de los Jefes de Estación de cada punto o por jiros postales directos a la Caja, Santiago, Rosas 1080.

Aparte de los beneficios que para el imponente significa el alto interés pagado en estas cuentas, intereses que no abona ninguna otra institución de ahorro, la Caja le bonifica anualmente, una suma que determina el H. Consejo.

ALGUNAS EXPLICACIONES

3.—Pensiones a imponentes voluntarios inutilizados en el servicio de la Empresa

Los jubilados hasta con renta de $ 300 mensuales tienen derecho para solicitar una pensión de la Caja, la que los Reglamentos señalan con el nombre de Pensión para Imponentes Voluntarios. Esta puede ser de un máximum de $ 30 mensuales.

El imponente que desee acogerse a esta Pensión debe llenar un formulario que se proporciona en la Sección Previsión y presentarlo firmado al Jefe del Departamento, acreditando que es imponente voluntario. Debe comprobar además su estado de indigencia, presentar su decreto de jubilación, y, si es casado, exhibir su libreta correspondiente. Esta solicitud, con todos sus requisitos ya cumplidos es enviada a la dirección de la Caja con el informe del Jefe del Departamento, para que sea sometida a la aprobación del H. Consejo. Aprobada la solicitud, se paga la pensión al interesado por cuotas mensuales a contar desde la fecha de la aprobación del H. Consejo.

Para que el pago se efectúe, el beneficiario deberá presentar su carnet, y si se encuentra imposibilitado físicamente, puede dar poder a otra persona para que perciba la pensión, por medio de una carta dirigida al Director de la Caja y firmada ante algún funcionario de la **Empresa.**

En este caso y cuando la Caja lo estime conveniente, exigirá un certificado de supervivencia del beneficiario, otorgado por el Oficial del Registro Civil correspondiente.

El pago de toda pensión a imponentes voluntarios inutilizados en el servicio de la Empresa, se ajustará a las siguientes condiciones:

(Continuará)

Campo Femenino



TEMAS DEL HOGAR

El mal hábito de discutir ante testigos

por Noemí Ronoe

Casi siempre la intervención de un tercero en los digustos matrimoniales sólo sirve para enmarañar más el asunto, y pocas veces el papel de comedido resulta tan desairado como cuando se trata de mediar entre esposos ofuscados.

Pero entre estos últimos existen algunos que con su actitud casi obligan a que se intervenga en sus rencillas domésticas, ya con un consejo, ya con un reproche a la parte culpable, aun cuando sean después los primeros en desoír tales consejos o en recriminar los juicios hechos contra el causante del disgusto.

A menudo suele ocurrir que la esposa de uno de estos matrimonios que tienen por hábito ventilar sus intimidades delante de terceros, se siente muy ofendida al oírse preguntar por una amiga suya:

—Y el haragán de tu marido, ¿por donde anda?

—¿Cómo haragán?—esclama, indignada la otra.

—No le has dicho la otra tarde delante mío que desde que lo dejaron cesante de su empleo no se preocupa más que de gastar los ahorros, sin buscar nueva ocupación? Hasta recuerdo—agrega la amiga—que me pediste te diera mi opinión sobre la conducta de Juan, y yo, aun estando de parte tuya, me abstuve de dártela por no ofenderlo...

—Bueno—contesta la esposa, algo irritada, —esas son tonterías que se dicen en un momento de ofuscación; pero no autoriza para que nadie dé el epíteto de holgazán a mi marido.

Se concibe que esta mujer se sienta herida al escuchar el título despectivo que le otorgan a su esposo, pero más en su papel estaría no dando lugar a que sean conocidas las tachas morales del mismo.

Como siempre existe mayor número de malos que de buenos, no son pocas las personas que gozan de lo lindo cuando un matrimonio se deja llevar por la pésima costumbre de discutir las miserias de la vida en común pidiendo a los que escuchan que hagan de jueces.

Se acaloran los litigantes, cada uno expone sus razones, o lo que creen tales, y ambos al mismo tiempo esperan que los oyentes emitan su opinión. Cada uno de los que discuten espera, naturalmente, que se le haga justicia, y se establece una pequeña tregua en el acaloramiento a la expectativa de lo que digan los otros.

Cuando son personas de buena fe las que presencian estas escenas, que antes que cómicas son bien tristes, se ven en una actitud incómoda y embarazosa en demasía. Quisieran antes que nada detener la avalancha de recriminaciones que los cónyuges cambian entre sí; pero exaltados sus ánimos toda palabra conciliadora es desoída.

Parece que los seres encontraran cierta voluptuosidad en las discusiones, y aceptan de inmediato todo aquello que atice el fuego, rechazando lo que tiende a apagarlo.

Y si luego de esa lluvia de proyectiles verbales queda al descubierto que uno de los combatientes tiene razón, ¿cómo dársela sin herir al otro, irritándolo más aún?

El testigo que asiste a estas escenas no sabe entonces, en realidad, qué decir, y a veces, ni qué hacer: tan molesta y difícil le resulta su situación.

Tengan en cuenta estos resultados los esposos que prescinden de toda humanidad, dejándose llevar por el mal hábito de echarse en cara sus flaquezas cuando no están solos. Si tacto y tolerancia se necesitan, y en sumo grado, para hacer soportable, cuando no feliz, la vida matrimonial, ese tacto y esa tolerancia deben extremarse delante de los que oyen y miran, a objeto de evitar la crítica mordaz de unos, y la desagradable y triste impresión de otros.

Si la disparidad de caracteres u de otras causas rompen la armonía de la vida conyugal, el daño debe tratar de remediarse entre los mismos interesados. Uniendo la franqueza al propósito de enmienda no se está lejos del acuerdo. Pero atacado el amor propio y haciendo flaquear el respeto mutuo, echándose en cara ante testigos los defectos, no se hace más que ahondar lo que en un principio es pequeña valla, pero que puede llegar a ser más tarde un infranqueable abismo.

PARA TI

Niño: acércate a tu madrecita en las noches después de la cena cuando esté triste o la veas coser; terminadas tus tareas toma un libro, una revista o un diario y lee lo que a tí te agrade, con ello te beneficiarás, en cambio le parecerá a tu mamá más liviana su tarea, más cortas las horas que vuestro padre está ausente y aquel también encontrará un encanto irresistible en ese cuartito que le guarda sus tesoros y quizá sienta no haber llegado antes para estar con aquellos que lo esperan.

A tí, niño, os corresponde un papel muy importante en el hogar. Me tomaré la libertad de conversar algunas veces contigo; ¿te gustan los cuentos? pierde cuidado que te contaré muchísimos.

Silvia Susuk

MAS POLICIA

Distinguidos vecinos del sector Ecuador y Blanco Garcés nos piden solicitar de quien corresponda una mayor vigilancia policial en los alrededores, porque el raterismo y las pendencias cunden de una manera alarmante. Recomiendan particularmente la cancha de ese sector, en días de fiesta. No faltan por ahí ventas de licores clandestinas que contribuyen a fomentar borracheras y desórdenes, y que se deben vijilar y combatir.

CORREOS Y TELEGRAFOS

Con todo éxito está funcionando en la oficina del correo del Tropezón, el nuevo servicio de telégrafos que tanto se hacía desear.

AGENCIA DE "ACCION COMUNAL" EN EL SECTOR QUINTA NORMAL

A fin de dar facilidades a los lectores de nuestro periódico hemos establecido en el sector Quinta Normal una agencia permanente en calle Almirante Latorre N.° 4162.

Para avisos, suscripciones, colaboraciones etc. pueden dirigirse al señor Roberto Barrera, nuestro corresponsal en ese sector.

CARLOS M. COGGIOLA y Cía.

Unicos concesionarios de la Electrificación de los Carros de la Comuna

En otra parte insertamos una interesante comunicación del Sr. Alcalde de Yungay, en la cual recomienda a la Inspección General de Ferrocarriles, la concesión de electrificar los carros San Pablo al Blanqueado y otros ramales.

En nuestra próxima edición trataremos de publicar una entrevista que procuraremos obtener del Sr. Coggiola, para informar ampliamente a nuestros lectores.

PENSAMIENTOS

La cobardía moral se manifiesta en los que no respetan al niño, al anciano, al enfermo: el que abusa de la debilidad es un cobarde.

No pierdas el tiempo lamentándote de lo que has hecho; empléalo pensando en lo que has de hacer.

Educar a los hijos suele ser por lo general reprenderles todo lo que molesta a los padres. Por eso hay tantos buenos hijos que son hombres insoportables. Es que sólo se les han enseñado a ser hijos.

Encerrad a un hombre en el fondo de una cárcel, sujetad su cuerpo con cadenas, y no habréis logrado la sumisión de su pensamiento.

Odiamos siempre al que tiene nuestros mismos defectos, porque nos parece que los desacredita.

Sr. Industrial:

Concurra Ud. a la gran Exposición Regional, que se ha postergado hasta Marzo próximo para dar a Ud. mayores facilidades

GRAN PANADERIA
"VALPARAISO"
BOUZO HERMANOS
MARTINEZ DE ROZAS 4401

Atendida por sus propios dueños
Higiene esmerada en la elaboración del pan
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria

POMPAS FUNEBRES
"LA VALPARAISO"
JUANA M. v. de ERAZO
Matucana 831 — Tel. 86, Yungay
Sucursal: Mapocho 3800

Esta empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos
Carrozas extraordinarias, blancas y negras
Capillas eléctricas, etc.
Ataúdes chicos desde $ 8
Servicios para grandes desde $ 60
Ataúdes grandes desde $ 30
Coronas con cintas impresas desde $ 20
Matucana al llegar a San Pablo

SASTRERIA "YUNGAY"
ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

SUCURSAL BODEGA
"SANTA EMILIA"
VARGAS ESQUINA A. EBNER

VINAGRE BLANCO Y ROSADO
LICORES SURTIDOS EN GENERAL
REPARTO A DOMICILIO
Jorge Guitriot, hijo

CARNICERIA "LAS BALEARES"
DE BARTOLOME OLIVER
MAPOCHO NUMS. 4113 - 15
Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS
DE GELLONA HNOS. LIMITADA
Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.
NAPOLEON AL LLEGAR A VARGAS :—: COMUNA DE YUNGAY
Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"
TOSTADURIA DE CAFE
MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY
Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4180, Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motris, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Carocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos "La Nación".—de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Inglés 78, Yungay Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Espléndida casa esquina, para negocio, seis piezas y dependencias, se arrienda en $ 250. Tratar: Mapocho esq. San Juan.

LUCILA PEREZ R.
Matrona Titulada
Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.
BARROS LUCO 4269

GRAN ALMACEN
"SAN SALVADOR"
Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familia. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.
Especialidad en Vinagre de 1.a clase, blanco, tinto y rosado.
Reparto a domicilio
JORGE CUITRIOT — VARGAS 4155

POMPAS FUNEBRES
"LA COMPAÑIA"
de ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8
Ataúdes grandes desde 30
Servicios blancos desde 40
SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60
Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Imp. "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0 20

Año I — Yungay, 11 de Diciembre de 1927 — Núm. 30

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, DICIEMBRE 11 DE 1927

LA MUNICIPALIDAD PREMIARA A LOS ALUMNOS MAS APROVECHADOS

Si no nos equivocamos hay un viejo aforismo que dice: "si queréis apreciar la bondad de un gobierno comunal, mirad como emplea sus rentas".

Echemos una mirada sobre Yungay.

Sea mediante la inteligente presidencia de nuestro Alcalde, o a insinuación de sus dignos colaboradores de la Junta de Vecinos, vamos constatando día a día una nueva idea o un nuevo proyecto llevado felizmente a la práctica en beneficio directo de la localidad. Unas veces es porque responde a una necesidad, otras porque se asocia al regocijo general en las fiestas del pueblo, y así de una manera u otra comprobamos el desarrollo de una labor fructífera y progresista destinada a levantar el nivel moral y material de la Comuna.

La Municipalidad organizó la celebración de las Fiestas Patrias y de la Primavera.

El pueblo y la juventud de Yungay vivieron horas de intenso e inolvidable regocijo.

Aparte de los trabajos corrientes de caminos y atención de todos los servicios comunales, se preocupa de innumerables proyectos de adelanto y bien local, facilita el desarrollo progresivo de las industrias, demostración práctica de ello es la gran Exposición que con todo éxito se organiza, y abre paso a las concesiones de activos, que ven en esta extensa zona fabril el campo propicio de un espléndido negocio por su gran población y la importancia cada vez más creciente de todos sus sectores.

Fuerza es reconocer, además, que si nuestro gobierno local no inspirara confianza o garantía no habría Empresa alguna que arriesgara sus inversiones a la aventura de algo inestable y efímero.

Esta breve reseña nos da la medida de lo que estamos aseverando.

Y por si esto no fuera suficiente, no podemos dejar de mencionar la dedicación preferente que nuestro Alcalde ha prestado siempre a la Instrucción.

En muchas escuelas de la comuna, la Municipalidad costea el Desayuno Escolar, y recientemente, según se nos informa, ha dispuesto premiar con ropas y juguetes a los alumnos más aprovechados despues de los exámenes.

Estimamos que aunque comentaramos este hermoso rasgo sin elogios, el hecho en sí sólo tiene todo el mérito y el valor suficiente para prestigiar a sus inspiradores.

Volvemos a repetirlo: "Si queréis apreciar la bondad de un gobierno comunal, mirad como emplea sus rentas". En este caso la opinión se ha de formar no con vana palabrería sino con la evidencia de la realidad.

EL ABANDONADO

de Ada Negri

Sombra en la sombra nocturna, una mujer se arrastra por la calleja tétrica. Sigilosa, deja en el suelo un fardillo y desaparece taciturna, sin volver la cabeza.

Está vivo el bultito y exhala un vagido sutil, como lamento de pajarito friolento que busca su nido. Los muros, la puerta, las piedras de granito duro escuchan el tétrico llamado.

Con temblor habla de él, la ventana al rojizo fanal abierto, como una llaga en el corazón de la calle, y el viento que pasa, a la estrella inmortal y al cielo que todo lo olvida en su altura.

El grillo susurra con sordo calofrío a la cloaca: "Un niño está allí, en el fondo; un niño se muere sobre el empedrado! La misma que lo trajo al mundo, por hambre o por vergüenza, lo ha arrojado al fango".

¿Por qué? ¿Qué ley horrible es esa que así ahoga el instinto materno? ¿Qué venda te ciega, madre? ¿Qué tenaza feroz te retuerse así el corazón, esclava de los hombres?

El débil gemido que pide la madre y la cuna se hace sollozo y estertor, y la calleja mira con ojos desencajados morir al niño en el seno de la noche impotente que se va llena de llantos no llorados, de angustias no dichas, de terribles desdenes mudos.

Quiso, pero no pudo salvar a aquel harapito humano. En vano se afligieron las tinieblas suplicantes. Ahora, los astros se apagan en el primer temblor del alba, que derrama ceniza en el cielo. Las puertas se abren y las mujeres aparecen en el lugar por donde, fantástica y descolorida, pasó la muerte.

Como un harapo que obstruye el paso, aparece en la luz el desconocido. Está desnudo, está sólo, más leve que una sombra. No tiene ni madre, ni casa, ni cruz... ¡Recógelo, tú trapero!...

DE JULIAN SUTIL

LA VENTA DEL PAN

Editorialmente al referirnos de la campaña emprendida contra la adulteración de la leche, aludimos en nuestra última edición a la forma absolutamente antihigiénica como se mantiene **a la venta el pan en los negocios.**

Como si nuestro comentario hubiera sido una campanada de alarma, en el curso de la semana el Intendente Municipal dispuso la prohibición de la venta de pan, en todo local que no sea panadería, que reuna los requisitos sanitarios correspondientes.

Es una coincidencia que nos sorprende agradablemente, ya que si bien nuestros comentarios se refieren al radio de la Comuna, procuramos que siempre revista interés general.

Ya lo saben pues los boliches que nos vendían el pan junto con el carbón, leña, jabón, parafina y otros artículos de dudosa limpieza y procedencia.

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañía Cinemat. Italo-Chilena
CHACABUCO ESQ. SAN PABLO
TELEFONO INGLES NUM. 192 (YUNGAY)
ORQUESTA JAZZ-BAND UZIEDA

Domingo: Matinée: Buster Keaton en "El Estudiante", "Diez Días", por Richard Holt. Especial y noche: "Cabaret" por Gilda Gray, "Un ladrón en el Paraiso" por Ronald Colman.

Lunes: ¿. . . . . ?

Martes: Perla White en "El Botín de los Piratas".

Miércoles: "Un viaje a las termas del gorila".

Jueves: Inauguración de la Temporada de Verano: "El Encanto de un Vals", a un peso platea.

Viernes: "Callejón sin salida".

Sábado: "Somos marineritos"



Campo Femenino

TEMAS DEL HOGAR

¿POR QUE NOS COMPLICAMOS LA EXISTENCIA?

por Sixto J. Ramírez

La mayoría de las personas se desviven para aparentar más de lo que son; todos sus actos tienden a engañar a los demás de que su situación es más próspera de lo que en realidad es, o de que gozan de más consideración social, codeándose con personajes de figuración brillante a quienes tutean, según ellos, con la más envidiable familiaridad.

Cuanto más hueca y sin consistencia espiritual es una persona, más esfuerzos hace para aparentar aquello que está muy lejos de ser. Es una manía que cada día adquiere mayor incremento, provocando la risa de las personas sensatas que viven su vida, sin apariencias ridículas, atentas a la voz de su conciencia y no a las engañosas insinuaciones del mundo superficial.

Los hogares tambalean cuando el microbio de la apariencia se posesiona de sus cimientos y sordamente comienza su obra destructora. Las reyertas domésticas menudean, las muchachas y los muchachos se reprochan mutuamente la vida de ostentación que llevan, echándose el sueldo encima o derrochando los ahorros de los infelices progenitores. Nada trastorna más a las personas que ese delirio de grandezas que las envuelve como una racha. Hacen verdaderos equilibrios peligrosos para sostenerse sobre el alambre de la figuración, y muchos seres, tarde o temprano, se precipitan de cabeza en el abismo de la deshonra a causa de esas arriesgadas acrobacias que han venido haciendo en la pista de la sociedad.

Pocos son los espíritus serenos que no se dejan arrastrar por esa locura. Son los amantes de la vida sencilla, modesta, sin ruido, ni relumbrones, y no por eso menos agradable que la de los que, sin medios para ello, pretenden vivir en perpetua fiesta, figurando en las crónicas sociales de los diarios como si hubieran hecho algo digno de admiración o de respeto.

La apariencia es una careta que no puede llevarse mucho tiempo sin peligro. La farsa más grotesca y triste es la de esas familias que se ven asediadas de acreedores en invierno después de haber pasado el verano exhibiéndose entre otras que, mimadas de la fortuna, derrochan el dinero sin detrimento de su bolsa, donde van cayendo nuevas monedas a medida que van saliendo por otro lado.

La chifladura de la figuración social lleva a la cárcel a muchos que pudieron tener una existencia menos aparatosa y más de acuerdo con sus recursos y su origen. Nadie comete la imprudencia de querer alzar pesos excesivos que su naturaleza no puede; pero todos, sin embargo, pretenden echarse sobre los hombros responsabilidades y deberes superiores a su capacidad. ¡Todo por el dichoso prurito de aparentar una fuerza que no se posee!

La dicha no reside ahí, sino en la vida limpia de superfluidades. ¿a qué complicarse uno mismo la existencia cuando la afiebrada vida moderna es ya de por sí desquiciadora y difícil? Lo lógico es apartarse de todo exhibicionismo, trabajar, estudiar, hacerse mejor cada día. El tiempo que perdemos en aparentar deberíamos emplearlo en ser, en buscarnos a nosotros mismos. ¿Quién nos dice que a lo mejor guardamos en lo más recóndito del espíritu una fuerza dormida que espera que la despertemos? ¿Quién sabe si escondemos virtudes que yacen sofocadas bajo el oropel de una existencia equivocada, que erró su camino llevada por el mal ejemplo y la ambición desmedida?

¡No nos engañemos! ¡No tengamos miedo de mirar frente a frente a la realidad de nuestra vida! Que si ella es un problema siempre, no vamos a encontrar su solución apelando a la mentira, a la ficción de todos los momentos, sino recurriendo al saludable ejercicio de la verdad y abriendo bien los ojos a la realidad del mundo, es decir, mirando a la vida tal cual es, sin engañosos espejismos que a nada bueno nos conducen.

¿Por qué nos complicamos la existencia, en vez de hacerla cada día más llevadera a causa de la sencillez con que anhelamos vivirla?

PENSAR Y SENTIR

El hombre busca compañera por tres razones: Por amor rara vez, por interés o por necesidad.

¿Cuándo el hombre es un ciego? Cuando elije esposa, casi siempre le agrada más otra mujer que la propia y sólo cuando muere le reconoce sus méritos.

Cuidado con el hombre que haya encontrado su ideal y esta no lo ame y sólo juegue con su amor, porque buscará olvido y lo que aquella hizo lo pagarán los demás.

Silvia Susuk

LA CARTA EXTRAVIADA

¡Es inútil amiga mía! Yo ya no me puedo ilusionar... El otoño no podrá nunca correr alegremente por los prados en pos de la mariposa azul de la primavera...

Aquella noche, bajo el efímero encanto de un Pierrot sentimental, deslicé entre el bullicio de la fiesta y la cadencia de un vals, algunas frases galantes que acaso repicaron armoniosamente en tu ingenuo corazón. Algo flotaba en el ambiente que incitaba al romántico juego de un flirt...Bajo la rosada careta sonreías, con la sana alegría de tu juventud, ajena a toda picardía, inconsciente al sordo rujir de las pasiones que en el torbellino de la danza suele adquirir delirios de fiebre...

Después, cuando terminada la fiesta, regresábamos bajo la plácida mirada de la luna, tú, emocionada todavía con el deleite de tantas impresiones agradables, reías locamente al recuerdo de algunas incidencias divertidas, mientras yo, caminando a tu lado, suspiraba presintiéndote a cada paso más lejana e imposible. Tenía ante mí la pavorosa realidad de ese mañana que era el odioso y vulgar materialismo de la vida con todos sus sinsabores y sacrificios cruentos.

Al despedirnos, con la puerta que se cerraba tras de tí, tuve la sensación que algo muy querido se despedazaba en mi interior...

Roto el encanto de esa noche ilusionada, me dirigí hacia el hogar, a través de las calles solitarias. Y era como un pobre Pierrot noctámbulo, bajo la glacial indiferencia de la luna llena!... Sólo entonces sentí el azote del viento helado, precursor del amanecer. Y tuve frío en el alma...

Hoy me vienes a acordar las emociones de esa noche inolvidable, cuando sobre mis sienes empieza a alborear el invierno y hondos surcos de hastío y amargura cruzan mi rostro. Es la huella de una vida hosca y sedentaria, que ha llenado mi mente con la triste experiencia de un frío escepticismo.

Tú que has pasado por el mundo como una dorada mariposa de ilusión, sin que las alas de tu gloriosa juventud rocen el fango que degrada y envilece, pretendes revolar ebria de afán y de locura sobre las amarillentas flores de mi otoño. No hallarás, bien lo sé, ambrosías que libar, ni pétalos tersos donde posar la gracia de tu vuelo. ¡Es inútil, yo ya no me puedo ilusionar! En mi huerto interior ya no hay auroras que brinden en nectarios perfumados purísimos collares de rocío matinal! El crepúsculo ha caído en mis dominios, y apenas si tengo a la hora del Angelus una lágrima furtiva que ofrecer a la dulce piedad de tu recuerdo.

Aquel tiempo feliz del amor y el ensoñar pasó vertiginosamente ante los ventanales de mis años juveniles. Sólo me queda, como una semblanza demasiado triste, un viejo traje de Pierrot, ajado y descolorido, que allá en las desoladas noches de mi abandono, evoca al espíritu las dolorosas reminiscencias de algo que pudo haber sido, pero que nunca fué!... ... ...

Armando Nievas.

LA REFORMA DE LA LEY DE ALCOHOLES

I

Desde hace tiempo viene imponiéndose con caracteres graves y urgentes la reforma de la Ley de Alcoholes, en aquellos punto que, más que corregir el vicio de la embriaguez y la adulteración de los vinos y licores, ha ido a dañar gravemente los intereses de las industrias vinícola y de alcoholes, y a producir múltiples perjuicios al comercio y al público.

La larga experiencia recogida, desde que se implantó la Ley ha dado a conocer todos sus defectos y cualidades en forma que ya no se puede poner en duda.

Corregir aquellos y mantener sus partes que han dado buenos resultados, debe ser la obra del Gobierno y del Congreso.

La reforma, en mi sentir, debe perseguir los siguientes fines:

1.o Combatir el vicio de la embriaguez;

2.o Combatir la adulteración de los vinos y licores.

3.o Proteger las industrias vinícolas y de alcoholes; y

4.o Desarrollar el comercio legítimo de esas industrias, tanto en el interior del país como fuera de él.

Trataremos de aducir algunas ligeras consideraciones sobre tan importantes puntos.

II

Las medidas dictadas por la Ley de Alcoholes para combatir el vicio de la embriaguez, han dado, en general, buenos resultados y deben mantenerse. Ellas consisten principalmente en las siguientes:

1.a Declarar delito la embriaguez;

2.a Penar tanto al que se embriaga, como al comerciante que permitió embriagarse en su establecimiento;

3.a Fundar asilos para los ebrios consuetudinarios;

4.a Prohibir la concurrencia de niños en los establecimientos en que se expenden bebidas alcohólicas; y

5.a Prohibir el expendio de bebidas alcohólicas en los Teatros y casas de prostitución.

III

Todas las medidas dictadas por la Ley para combatir la adulteración de los vinos y licores deben mantenerse y aumentar su severidad, con las siguientes disposiciones:

1.a Declarar delito la adulteración de los vinos y licores, penando a su autor con prisión de tres años y un día a cinco años, inconmutables;

2.a Declarar delito la venta de vinos y licores adulterados, penando al comerciante con el decomiso de la mercadería y con multa de quinientos a mil pesos, y con la clausura del establecimiento, en caso de reincidencia, además del decomiso y de la multa.

IV

Para proteger convenientemente las industrias vinícolas de alcohol y desarrollar su comercio, deben establecerse en la Ley las siguientes reformas:

1.a Declarar libres de derechos de exportación los vinos y licores legítimos fabricados en Chile, y gravar la importación de ellos en la forma que se estime necesaria para evitar la competencia.

2.a Suprimir la limitación de los establecimientos que expenden vinos y licores.

Tratándose de un comercio lícito de productos de industrias nacionales florecientes, no hay motivo para limitar el número de sus establecimientos ni restringir sus giros.

La acción de la autoridad debe limitarse a tomar severas medidas para evitar la adulteración y falsificación de los vinos y licores, e impedir su consumo a los niños y su venta en Teatros y casas de prostitución, por conveniencias de moralidad y de higiene.

3.a Permitir su venta y consumo los días Domingos y de fiestas, sin limitación alguna.

La prohibición que establece la Ley ha producido en la práctica resultados perniciosos y contraproducentes.

No ha corregido el vicio de la embriaguez en la clase proletaria, sino que la ha llevado de la cantina al hogar del obrero, mezclando a sus familias en tan inmundo vicio.

Ha menoscabado los derechos legítimos de los que se dedican al cultivo de las viñas y a la confección de vinos generosos y licores, industrias nacionales florecientes, dando auge a los que se dedican a su adulteración y falsificación clandestina, con daño directo de la salud pública.

Ha desacreditado y empobrecido el comercio serio de esas industrias, reemplazándolo por el chinchel oculto y asqueroso.

V

Respecto a la precepción de las contribuciones a los vinos y licores, corresponde indudablemente al Fisco, para el mantenimiento de los servicios públicos; pero sería obra de equidad y de justicia que el producido de las multas por infracciones a la Ley de Alcoholes ingresara a la Municipalidad del territorio donde se cometa la infracción, como una medida de protección a esas Corporaciones que están obligadas a múltiples deberes en favor de la educación, salubridad y dotación de habitaciones baratas para el pueblo.

Finalmente, sería conveniente reformar la Ley en el sentido de dar competencia a los Juzgados de Policía Local para juzgar las infracciones a la Ley de Alcoholes y a los reglamentos y decretos que tengan relación con ella, a excepción de los delitos de adulteración de vinos y licores que corresponderían exclusivamente a los Juzgados del Crimen.

Santiago, 6 de Diciembre de 1927.

Luis Bañados Espinoza

EL GRAN BANQUETE EN HONOR DEL ALCALDE

Con entusiasmo se continúan los preparativos para la manifestación al señor Van De Wyngard, la que consistirá en un banquete de doscientos cubiertos que se servirá en la Quinta Normal. Serán especialmente invitados los señores Ministro del Interior e Intendente de Santiago.

MEMORANDUM

MIEMBROS DE LA JUNTA DE VECINOS

Presidente de la Junta y Primer Alcalde, Sr. Leopoldo Van de Wingard, Mapocho 4123

VOCALES

Don Marco Aurelio Arriagada, La Esperanza (Chacra Los Cisnes).

Don Domingo A. Flores, Andes 3819.

Don Sinesio Riquelme, Santo Domingo 3774.

Don Luis Cancino, San Pablo esq. Aromos.

Personal de Empleados

Tesorero, Don Manuel Novoa, Huérfanos 3115.

Secretario, Don Luis Bañados Espinoza, Santo Domingo 2880, Casilla 643.

Inspector General, Don Santiago Raggio, J. J. Pérez 5270.

Contador, Don Julio Román, Rosas 1954.

Ayudante Tesorero, Don Roberto Farías, Andes esq. Lourdes.

Secretario de Policía Local, Don Agustín Cáceres, Avda. San Luis 1579.

Secretario de Juzgado Local, sector Quinta Normal, Luis Morchio.

Inspector Municipal, sector Quinta Normal, Don Manuel Lucero, San Gumercindo esquina Santo Domingo.

Fiel Ejecutor, Don Julio Passi, con honorarios, Julio Bañados 1359.

Sociedad Figueroa Alcorta

Cita hoy a sus socios para elección del nuevo Directorio

Hemos tenido oportunidad de visitar el local en que funciona la Sociedad de S. M. Figueroa Alcorta, y con gran satisfacción nos hemos impuesto del progreso rápido que está alcanzando, esta colectividad. Al efecto tuvimos conocimiento de dos interesantes proyectos que en breve serán una hermosa realidad. Próximamente se abrirá una Clínica Dental atendida por el Cirujano-Dentista don César Vaccaro, jefe de la Clínica de la Escuela Dental.

La Sociedad tomando en cuenta las necesidades locales no ha omitido sacrificio para instalar este servicio que pondrá a disposición del numeroso vecindario de Yungay y Quinta Normal.

El otro proyecto que ha merecido la aprobación del Directorio y Junta General de socios ha sido el del Sr. Vice-presidente don Juan Silva Pinto, tendiente a la construcción de un Salón-Teatro, en donde se desarrollará una intensa labor social.

En vista que los fondos no alcanzaban a cubrir los gastos que demanda la realización del proyecto en toda su extensión, un núcleo de socios se constituyó en Comité para acordar, prestar el dinero a medida de sus fuerzas hasta financiarlo y este Comité tendrá la Concesión del Teatro.

Una vez devuelto el dinero facilitado para el objeto se hará entrega oficial del Teatro a la Sociedad.

La inauguración solemne de este salón tendrá lugar la noche del 24 de Diciembre con el objeto de celebrar la navidad.

La comisión de fiestas prepara con todo entusiasmo la velada a la que auguramos un completo éxito.

La Sociedad cita para hoy Domingo a sus socios a elección del nuevo Directorio por el período de 1928.

LA SOCIEDAD "FIGUEROA ALCORTA" CONTARA CON UN HERMOSO SALON TEATRO

El proyecto presentado por el Vice-presidente don Juan Silva Pinto en este sentido ha encontrado muy buen ambiente entre los consocios de esta institución. Desde hace una semana se está trabajando activamente en dicha construcción. Para la Pascua se inaugurará con una gran fiesta y Kermesse con asistencia de las autoridades locales y representantes de las diversas colectividades hermanas.

PROYECTO PARA LA CONSTRUCCION DE UN SALON TEATRO PARA LA SOCIEDAD "FIGUEROA ALCORTA"

Honorable Directorio:

Desde aquel tiempo en que esta Sociedad adquirió el local propio con que hoy cuenta ha sido para el suscrito una aspiración hondamente sentida, la idea de la construcción de un Salón Teatro que pueda ofrecer comodidad para la realización de la vasta labor a que está llamada a desarrollar esta Institución.

La falta de recursos porque atraviesa la Sociedad, hace cada día menos viable la realización de esta idea.

La necesidad de contar con un Salón de la magnitud del que proyecto construir, se hace cada vez más indispensable, a fin de darle a las actividades societarias el impulso y vigorosidad que es menester imprimirle.

Las leyes sociales últimamente dictadas han propendido a darle a las colectividades obreras de la capital y del país entero, un fuerte impulso de actividad y de progreso en los distintos órdenes de nuestra vida social. Así vemos con admiración, como la casi totalidad de estas instituciones desarrollan actividades dignas del mayor encomio.

Al proponer el proyecto de construcción de un Salón Teatro para la Sociedad, deseo, en breves términos demostrar a los señores directores los enormes beneficios que este proyecto reportará para nuestra Institución, a saber:

A) Adquirir un Salón Teatro sin costo alguno para la Sociedad.

B) Disponer de un medio eficaz para imprimirle rumbos de un positivo progreso social. Pues, por medio de las conferencias, fiestas y actos culturales en general que se desarrollarán, ello contribuirá a darle prestigio a la Sociedad y acrecentará el número de socios.

C) Obtener una fuente de entradas extraordinarias que servirá para darle forma a muchos proyectos que aún no se han podido realizar por falta de fondos y que sin duda vendrán a llenar una función importante en las actividades societarias.

D) Valorizar la propiedad.

Como saben los señores Directores se tramita actualmente un préstamo en la Caja Hipotecaria a fin de cancelar una suma que se adeuda por la compra de la propiedad. Valorizada la propiedad en esta forma, se obtendrá sin duda una mayor suma de la Caja Hipotecaria con lo cual se alcanzaría a cancelar totalmente la deuda. Ventaja, por lo demás, que sería de un positivo beneficio social.

El proyecto en su parte dispositiva dice como sigue:

PROYECTO DE ACUERDO

Vista la exposición de motivos y planos que se acompañan por el consocio Juan Silva P. para la construcción de un Salón Teatro dentro del recinto de la Sociedad, el Directorio acuerda prestarle su aprobación bajo las bases y condiciones que el mismo consocio propone a continuación:

1) El Salón Teatro se construirá conforme a los planos y presupuestos adjuntos y sin gravamen alguno para la Sociedad.

2) Esta construcción se hará con los fondos que se reunan entre los socios que voluntariamente deseen aportar a la ejecución de esta obra. El dinero con que se contribuya será en el carácter de préstamo y sin intereses de ninguna especie.

3) La construcción de esta obra y la administración de los fondos que se reunan con este objeto, será dirigida por un comité compuesto por todos los consocios que hayan aportado dinero para su ejecución. En este caso este comité será asesorado por la comisión de fábrica.

4) Una vez terminada la construcción del Salón Teatro, se autoriza al comité al que se refiere el artículo anterior, para que, asesorado por la comisión de fiestas, proceda a realizar veladas, bailes, etc., a fin de que con el total de su producto se forme un fondo especial destinado a cancelar el dinero adeudado.

5) El Comité procederá a cancelar la deuda que tiene con cada uno de sus miembros a medida que se vayan acumulando fondos y a prorrata de las sumas aportadas.

6) Se autoriza así mismo a este Comité para que instale un buffet anti-alcohólico, cuya utilidad íntegra entrará a formar parte del fondo especial que se destinará al pago de la deuda contraída con motivo de la realización de este proyecto.

7) La Sociedad no podrá usufructuar las entradas que produzca este salón Teatro mientras no se haya cancelado totalmente la deuda en cuestión.

8) El Tesorero de la Sociedad tendrá la fiscalización directa del movimiento de fondos que haya dentro del Comité con motivo de las fiestas que se realicen.

9) Terminada la cancelación de la deuda quedará de hecho sin efecto el Comité antes nombrado y antes de disolverse procederá a hacer entrega oficial al Directorio de la Sociedad del Salón Teatro que han construido.

Santiago, Noviembre 5 de 1927

Juan Silva P.

TRAFICO E ILUMINACION EN EL INTERIOR DE LA QUINTA NORMAL

El señor Alcalde deseando dar mayores facilidades a los vecinos del sector Quinta Normal ha hecho gestiones y obtenido de la dirección de la Quinta, que se abra diariamente la puerta que queda al fondo de ese establecimiento y que enfrenta a la calle Agustinas, a fin de que pueda existir libre tránsito evitando hacer un gran rodeo a las personas que deben salir a Matucana.

También debido a la inteligente intervención del señor Van De Wyngard se hará una iluminación a giorno para la Exposición de Marzo próximo en el interior de la Quinta.

A NUESTROS COLABORADORES Y FAVORECEDORES

Ponemos en conocimiento de nuestros distinguidos colaboradores y favorecedores en general, que todo trabajo o información debe enviarse a más tardar los días Jueves, a Barbosa 986.

Así mismo, advertimos que éstos deben venir con el nombre y dirección para establecer responsabilidades, especialmente en los denuncios, en los cuales exigimos la firma del autor.

De otro modo, es imposible que se nos solicite su publicación.

BOX

DESAFIO

El aficionado Alfredo Machado desafía a todos los pesos pluma a un match de Box.

Además, pide la revancha a Enrique Yanten

Bases: Club Social de Yungay.

PRESENTACION DE DOS CONOCIDOS CAMPEONES

El 15 del presente, en el Teatro Ideal Cinema, harán una gran presentación boxeril los conocidos campeones Carlos Lazo y Mario Beiza.

Hay gran interés por concurrir a este espectáculo.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

Campo Ferroviario

Guia del imponente de la Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado

(Continuación)

El solicitante cuya jubilación fluctúe entre $ 200 y 300, si es soltero no tiene derecho a pensión; si es casado y con hijos, a una de $ 25 trimestrales.

El pensionado deberá entregar dos retratos a la Caja y presentar su carnet otorgado por la Caja, cada vez que cobre su pensión

4.—Pensión para educación de menores

Los hijos menores de 18 años de los empleados u operarios de la Empresa, fallecidos o jubilados con renta menor de $ 300 mensuales, tienen derecho a una pensión mensual para ayudar a sus gastos de educación, siempre que prueben su estado de falta de recursos y hasta de $ 300 anuales.

Para conseguir esta pensión, la madre o persona que tenga a su cargo los menores, deberá presentar una solicitud en los formularios que proporciona el Departamento de Previsión Social acompañando:

1.—Partida de defunción del empleado.

2.—Partida de matrimonio del mismo.

3.—Certificado de nacimiento de los menores.

4.—Dos o más certificados de empleados de la Empresa o de personas de reconocida honorabilidad, que atestigüen el estado de indigencia de la familia del empleado fallecido.

Cumplidas las exigencias anteriores y aprobada por el Consejo la solicitud la Caja pagará a cada familia $ 10 mensuales por cada hijo menor no pudiendo ser este pago, en ningún caso de $ 25.00 mensuales.

Las pensiones sólo se conceden hasta el 31 de Diciembre de cada año, renovándose el siguiente en vista de un nuevo informe del Departamento de Previsión Social.

Los interesados en obtener un subsidio para menores y que residan en provincias, deberán escribir al Director de la Caja pidiéndole el formulario correspondiente, el cual deberán devolver firmado y cumplidos los requisitos que este mismo formulario indica.

Para aquellos que residen en provincias, el pago de las pensiones se hará por intermedio del Jefe de Estación respectivo, que es el funcionario de la Empresa a quien se le hacen las remesas mensuales con dicho objeto.

5.—Pensión de Subsistencia

En las mismas condiciones anteriores y con los mismos trámites que para obtener una pensión de educación pueden obtener una pensión de subsistencia hasta de seiscientos pesos ($ 600.00) para alimentación y necesidades imprescindibles, dándose preferencia a los que tengan seis hijos o más.

6.—Asignaciones mortuorias

Las familias de los imponentes fallecidos en servicio activo tendrán derecho a percibir una suma que fluctúa entre $ 150.00 y $ 300.00 para ayudar a los gastos que demanden sus funerales.

El H. Consejo fija anualmente el monto de la asignación.

La Caja autoriza estos pagos tan pronto se le comunica el fallecimiento, ya sea por la familia o por la Empresa, y cuando la entrega de fondos debe hacerse en provincias, da orden telegráficamente al Jefe de Estación respectivo, a quien debe exhibirse el certificado de defunción del imponente.

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS

Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

Concurra a la Gran Exposición Regional

Sr. Industrial:

Concurra Ud. a la gran Exposición Regional, que se ha postergado hasta Marzo próximo para dar a Ud. mayores facilidades

GRAN PANADERIA
"VALPARAISO"
BOUZO HERMANOS
MARTINEZ DE ROZAS 4401

Atendida por sus propios dueños
Higiene esmerada en la elaboración del pan
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria

POMPAS FUNEBRES
"LA VALPARAISO"
JUANA M. v. de ERAZO
Matucana 831 — Tel. 86, Yungay
Sucursal: Mapocho 3800

Esta empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos
Carrozas extraordinarias, blancas y negras
Capillas eléctricas, etc.
Ataúdes chicos desde $ 8
Servicios para grandes desde $ 60
Ataúdes grandes desde $ 30
Coronas con cintas impresas desde $ 20
Matucana al llegar a San Pablo

SASTRERIA "YUNGAY"
ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

SUCURSAL BODEGA
"SANTA EMILIA"
VARGAS ESQUINA A. EBNER

VINAGRE BLANCO Y ROSADO
LICORES SURTIDOS EN GENERAL
REPARTO A DOMICILIO
Jorge Guitriot, hijo

CARNICERIA "LAS BALEARES"
DE BARTOLOME OLIVER
MAPOCHO NUMS. 4113 - 15
Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS
DE GELLONA HNOS. LIMITADA
Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.
NAPOLEON AL LLEGAR A VARGAS :—: COMUNA DE YUNGAY
Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"
TOSTADURIA DE CAFE
MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY
Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4180, Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motris, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos "La Nación".—de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Inglés 78, Yungay Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Espléndida casa esquina, para negocio, seis piezas y dependencias, se arrienda en $ 250. Tratar: Mapocho esq. San Juan.

Taller de Zapatería, Mapocho 3907. Especialidad en calzado fino.

LUCILA PEREZ R.
Matrona Titulada
Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.
BARROS LUCO 4269

GRAN ALMACEN
"SAN SALVADOR"
Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familia. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.
Especialidad en Vinagre de 1.a clase, blanco, tinto y rosado.
Reparto a domicilio
JORGE CUITRIOT — VARGAS 4155

POMPAS FUNEBRES
"LA COMPAÑIA"
de ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8
Ataúdes grandes desde 30
Servicios blancos desde 40
SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60
Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Imp. "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-1118

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 18 de Diciembre de 1927 — Núm. 31

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, DICIEMBRE 18 DE 1927

SUPRESION DE DEPARTAMENTOS Y COMUNAS

El Supremo Gobierno encargó a una Comisión especial, para que estudiara una parte de la legislación administrativa de régimen interno.

Esta comisión, que ha estado sesionando. activamente, ha estudiado en particular, los proyectos de ley sobre división administrativa del territorio y de las facultades a los agentes o representantes del Poder Ejecutivo en reemplazo de la actual ley de Régimen Interior. Como diera término a este estudio, ha entrado a ocuparse en seguida de las reformas que deben introducirse en la ley de Municipalidades, sobre la base del proyecto elaborado por el Congreso de Alcaldes.

Según informaciones de la prensa, dicha comisión va a proponer la supresión de provincias, departamentos y comunas cuyo mantenimiento no responda a razones de interés general; como así mismo, otorgar determinadas facultades a los intendentes y gobernadores, en forma que puedan ser en realidad verdaderos agentes del Poder Ejecutivo.

El interesantísimo estudio que se le ha encomendado a la Comisión aludida, nos ofrece una nueva demostración del elevado discernimiento y actividad franca y decidida de nuestros gobernantes por reorganizar al menor costo y con mayor eficacia los distintos servicios y ramas administrativas del país.

Por lo que respecta a la supresión de las comunas, en el radio nuestro la anexión de Quinta Normal a Yungay fué como si dijéramos el comienzo de este vasto programa de reorganización general, ya que aquí no cabría otra anexión o supresión, por tratarse de una de las comunas más extensas y acaso de mayor importancia de la provincia.

Debemos tener presente que la Comuna de Yungay por su creciente desarrollo y su progreso cada vez más efectivo, está aspirando a que se le considere a corto plazo comuna de primera categoría, para tener derecho a gozar de mayores franquicias en beneficio directo de los propios servicios. Por lo demás, ha quedado perfectamente establecido que se va a ir a la supresión de todos aquellos departamentos y comunas cuyo mantenimiento no obedezca a razones de interés general. En consecuencia, entendemos que sólo se trata de sectores de escasa importancia que pueden ser fácilmente anexados a las provincias.

CALLES TAPADAS Y DEFECTUOSOS LUNARES QUE DEBEN DESAPARECER

Un movimiento de Opinión

"Acción Comunal", en la persecución de sus altas finalidades en pro del adelanto de la localidad, desea iniciar un gran movimiento de opinión para que el vecindario colabore a los nobles propósitos de nuestras autoridades en orden a obtener la apertura de algunas calles principales de Yungay, y borrar definitivamente los defectuosos lunares que afean y hasta interrumpen el tráfico en ellas.

Aparte de la lista que el Alcalde de Yungay ha confeccionado y que responden a un vasto programa de trabajo, hay que agregar otra calle que según se nos ha informado está tapada a pesar de haber donado los primitivos dueños los terrenos correspondientes para su apertura.

Se trata de la calle Barbosa, tapada en la esquina de Martínez de Rozas. Debemos considerar que esta calle, de suyo hermosa por su gran anchura y sus frondosos árboles, que además cuentan con una excelente escuela, está cerrada por ambos extremos, o sea, nace en San Pablo y se cierra en Martínez de Rozas, siendo que el terreno respectivo habría sido destinado a su apertura.

Un defectuoso lunar que también debiera desaparecer cuanto antes es la punta que está estrechando a la calle Martínez de Rozas en la esquina de Lourdes, o sea, a la entrada de la comuna. Sobre este punto, creemos que no necesitamos demostrar la importancia de darle todo el ancho a dicha calle, ya que se trata de una de las arterias principales de la ciudad, y que figura incluída en la lista de los trabajos de pavimentación y alcantarillado que deben iniciarse dentro de algún tiempo.

Finalmente, mencionaremos la necesidad de darle toda su anchura a la calle Alzérreca en la Plaza de Juegos Infantiles Zenón Torrealba. Al expropiar los terrenos necesarios, no se perjudicaría a nadie mayormente, por cuanto se trata de una faja de sitio correspondiente a una gran quinta que desde hace tiempo está abandonada, pues sólo la habita un cuidador. En cambio se le daría mayor auge y desahogo a la Plaza de Juegos Infantiles, con positivo beneficio para el Vecindario.

Dejamos insinuado el movimiento de opinión, en la confianza que ha de hallar eco generoso en el seno de la Junta de Vecinos, principalmente, en el ánimo de nuestro activo Alcalde.

A. N.

DE JULIAN SUTIL

PERRERIAS...

En una casa de la calle de Martínez de Rosas, al llegar a Barbosa, casi al frente de la Plaza de Juegos Zenón Torrealba, hay una señora anciana, único caso tal vez en la Comuna, a quien podríamos llamar con toda propiedad "nuestra señora de los perros"...

Su casa es un criadero de quiltros o algo así como un asilo o albergue canino.

Al vecindario no le es nada de grato por cierto la vecindad de estos huéspedes de cuatro patas, porque amenizan los días y las noches con una algarabía de aullidos y ladridos indescriptibles.

Cuando "nuestra señora de los perros" sale a la calle, su escolta es una verdadera leva de perros; le hemos contado hasta nueve quiltros flacuchentos y famélicos...

Por la tranquilidad del vecindario, ¿no se podría exterminar esta perrería?...

CONSULTORIO MEDICO Y POLICLINICO
Ubicado en plena Comuna de Yungay
J JOAQUIN PEREZ 4241
Plazuela Tropezón

Atención Médica permanente. Medicina general. Cirujía menor. Blenorragia. Sífilis. Inyecciones.
19 horas. (2 a 7 P. M.)
Consultas: de 11 a 12 horas y de 14 a
Dias festivos de 11 a 12 horas.
PRECIOS BAJOS

SE POSTERGARA EL BANQUETE AL ALCALDE

Debido a la proximidad de las fiestas de Pascua y Año Nuevo será postergado para los primeros días de Enero el Banquete que ofrecerán los vecinos al señor Van de Wyngard. La comisión encargada de organizarlo, continúa recibiendo entusiastas manifestaciones de adhesión y simpatía para el señor Alcalde.

Como se sabe, esta Comisión está compuesta por los señores Roberto Barrera y Julio Passi.

SIMPATICA MANIFESTACION

Con motivo de haber sido trasladados a otros escuadrones los Tenientes de Carabineros que prestaban sus servicios en nuestra Comuna, señores Benjamín Rivas y Pedro Lazo; el señor Teniente Jefe del sector Quinta Normal, señor Manuel Salinas ofreció una significativa manifestación de despedida a los compañeros que se iban.

Esta manifestación consistió en una comida en su casa habitación de la calle San Enrique.

Entre los asistentes pudimos anotar las siguientes personas: señora Ester Vásquez de Salinas y Amelia Toro de Rodríguez, señoritas María SalinasV., Ana, Laura y Olga Rodríguez Toro; señores Manuel Salinas Navarro, Benjamín Rivas, Pedro Lazo, Rubén Vásquez, Luis Morchio, Gustavo Vera y nuestro Redactor señor Julio Passi Vial.

El señor Salinas en conceptuosas frases despidió a los Tenientes Lazo y Rivas, lamentando su traslado y deseándole una feliz estada en las guarniciones donde van destinados.

Después de comida se siguió un animado baile que duró hasta avanzadas horas de la noche, retirándose los invitados, gratamente impresionados con las finas atenciones de los dueños de casa.

MANIFESTACION A LOS CARABINEROS

El señor Alcalde ofecerá hoy Domingo unas once a los carabineros destacados de las Comunas de Yungay y Quinta Normal. El señor Van de Wyngard ha querido en esta forma premiar al personal de Carabineros y celebrar dignamente las fiestas de Navidad y Año Nuevo.

EL NUEVO PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD DE S. M. "FIGUEROA ALCORTA"



Don Juan Silva Pinto

Según informamos en párrafo aparte, en la última sesión de Junta General que celebró esta progresista institución el domingo último, se eligió el nuevo Directorio para el año 1928, siendo designado presidente Dn. Juan Silva Pinto.

La personalidad del nuevo presidente es extensamente conocida en los círculos sociales de Yungay, el entusiasmo y celo con que se desempeñó dentro de nuestro Municipio, inspirando todos sus actos en el adelanto y el bien local en una de sus pasadas administraciones, son antecedentes suficientes para augurarle a su presidencia un lapso de gran actividad en el progreso creciente de la antigua y única entidad mutualista de la localidad.

El señor Silva Pinto es dirigente, además, de varias instituciones deportivas y de boy-scouts de Yungay, siendo en todas ellas muy apreciado por su jovialidad e infatigable entusiasmo.

Lleguen hasta el nuevo presidente las expresiones de nuestra sincera congratulación.

REPARTO DE JUGUETES A LOS NIÑOS POBRES

Como en años anteriores la I. Municipalidad ofrecerá el día de Pascua juguetes y dulces a los niños pobres de la Comuna.

TERMINACION DEL AÑO ESCOLAR DE LA ESCUELA MIXTA 199

El Miércoles 14 del pte. a las 14 horas se llevó a efecto la repartición de certificados de la escuela Mixta 199, dirigida por doña Juana Navarro.

Con este motivo se desarrolló un lucido programa que fué iniciado con un brillante discurso de la Srta. Elena Arratia profesora de la Escuela y que mereció francos aplausos.

Los números de canto más sobresalientes estuvieron a cargo de los niños Fernando Venegas y Alvaro Arend, alumnos del establecimiento.

Campo Ferroviario

EL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES POR LA CAJA DE RETIROS

A pedido de un gran número de imponentes de Yungay, insistimos una vez más

El Reglamento de la Caja aprobó el pago de los dividendos, Seguro de Vida y Contribuciones de las propiedades adquiridas por los imponentes de la caja; de consiguiente sería muy correcto poner en práctica cuanto antes el acuerdo del Consejo en el Pago de las Contribuciones por la Caja, para evitar el conglomerado odioso de notificaciones por falta de pago en las contribuciones. Debe hacer un servicio de una vez por todas la Caja directamente pues además de adeudar las contribuciones, las propiedades no figuran en el Rol respectivo con el nombre del imponente que las adquiere, sino con el nombre del vendedor particular, y muchas veces con los números cambiados, etc. Figuran en las listas de remate, con los nombres de los primitivos dueños, siendo muy difícil por cierto dar con las verdaderas propiedades embargadas.

Este importantísimo servicio, acarreará muchos beneficios para la Caja y sus imponentes, que además de no contar con los medios para cancelar las contribuciones, tampoco tienen tiempo para poder corregir las anomalías de que adolecen las propiedades, como ser: cambio de nombre y numeración, etc.

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañía Cinemat. Italo-Chilena
CHACABUCO ESQ. SAN PABLO
TELEFONO INGLES NUM. 192 (YUNGAY)
ORQUESTA JAZZ-BAND UZIEDA

Domingo: Matinée: Rodolfo Valentino en "El Hijo del Sheik" y la 1.ª época de la serial "Correrías del cauto Smith".

Esp. y Noche: "Amorios" por Vivian Gibson (la nueva Lya de Putti) y "En camino a Texas" por Cayena.

Lunes: La joya Universal "Juventud! tuyo es el mundo" por Laura La Plante y Reginald Denny.

Martes: 2.a Función de "El Botín de los Piratas" por Perla Wite.

Miércoles: "Fausto" por Emil Jannings.

Jueves: "Celos" por Lya de Putty.

Viernes: "Maniqui siempre maniqui" por Livio Pavanelli.

Sábado: "Las que no aman".

Todos los días la platea vale un peso a escepción de los sábados y domingos que se cobrará dos pesos por ser programa doble.



Campo Femenino

LA DEBILIDAD MORAL DE LA MUJER

La "debilidad" se ha generalizado para la mujer; no sólo se refiere a su constitución física, sino que también a su moral, de tal manera que la debilidad "es como si dijéramos la cualidad sui generis del sexo femenino".

Desde este último punto de vista no constituye para nosotras nada de halagador, muy por el contrario significa un verdadero estigma.

Contra la naturaleza que nos hizo más débiles no podemos revelarnos, en cambio podemos templar el espíritu y elevarlo sobre las flaquezas humanas; si se nos restó fuerza física, hagamos de la fuerza moral nuestra bandera de combate.

Puntualizando las causas de esta debilidad tan común en nuestro sexo, llegamos a la conclusión de que la carencia absoluta de criterio de las madres produce en las jóvenes este caso moral, porque no han sabido cultivar los sentimientos de sus hijas hasta hacer de ellas un baluarte que las ponga a salvo de sus propios impulsos juveniles.

La joven que vegeta en un ambiente en el cual se consideran las faltas, como una causa lógica de su debilidad, no puede adquirir jamás la conciencia exacta de sus deberes, ni mucho menos ofrecer al mundo y a la sociedad en que actúa el concurso eficaz de su misión.

Con frecuencia habréis oído mis amables lectoras, este u otro comentario parecido:—¡Pobre mujer, su caída era inevitable! El marido es un infeliz y además no se ocupa mucho de ella y, el otro... tiene plata.

He ahí comentado el doloroso epílogo de un drama, que tan a menudo se sucede y cuya protagonista pone de relieve una educación que dejó mucho que desear, porque tal vez estaba habituada a burlar la vigilancia de una madre complaciente. Es absolutamente inadmisible que una mujer con los principios de una sólida moral, no alcance a medir la deshonra en toda su magnitud.

En estas circunstancias no es aventurado imaginar que la mujer que no puede ofrecer a su esposo el más inmaculado de sus tesoros, **ha dejado en su vida una puerta abierta** por donde le es muy fácil escaparse una vez más. Aquí se ha revelado con una evidencia demasiado cruel la falta de celo maternal que no supo inculcar en el alma de aquella que cayó, los principios de una educación vasta y franca que la hubieran sacado de esa ignorancia absurda con que los prejuicios y la mogigatería velaron la verdadera realidad, creándole un falso concepto de la vida.

De todo esto se desprende que la mujer debe cultivar sus virtudes hasta hacer de ellas una muralla inaccesible al embate de las pasiones. No debe considerarse exenta de responsabilidad por el hecho de ser débil; no es un chiche de cristal que se triza al menor golpe, es un alma y un cerebro lo suficientemente dotados para ofrecer al hombre el concurso del apoyo que estimula, del cariño que suaviza las asperezas de la lucha diaria, puestos al servicio de una conciencia sin mácula que sea la más celosa custodia del honor de los suyos.

Raquel Leon de Nievas

PENSAMIENTO

Mujeres, si tenéis un poco de amor propio y conocéis la dignidad no debéis inspirar nunca lástima, sino respeto.

Rachel

Correspondencia: Pido perdones a Silvia Susuk, por no haber contestado a tiempo su carta. Gracias por la colaboración enviada y pierda cuidado que la incógnita no se romperá; como Ud. bien lo comprendió no se trataba más que de nuestro deber conocer un poco siquiera a nuestros colaboradores. Si pudiera enviar una colaboración apropiada para Navidad le quedaría doblemente agradecida.

Rachel

DECORACION HERALDICA

Soñé que te encontraba junto al muro
glacial, donde termina la existencia,
paseando tu magnífica opulencia
de doloroso terciopelo oscuro.

Tu pie decoro de marfil más puro,
hería con satánica inclemencia
las pobre almas, llenas de paciencia,
que aún se brindan a tu amor perjuro

Mi dulce amor que sigue sin sosiego,
igual que un triste corderito ciego,
la huella perfumada de tu sombra
buscó el suplicio de tu regio yugo,
y bajo el raso de tu pie verdugo,
puse mi esclavo corazón de alfombra.

Julio Herrera y Reissig

Sección Lírica

SIEMPRE

Maldita tú, que hasta mis turbios días
llegas con tu recuerdo perfumado,
para resucitarme en el pasado
todas mis luminosas lejanías!

En mis horas tan negras como frías,
vives, alucinándome a mi lado,
rayo de luna triste, atravesado
sobre mis habituales apatías.

Por más que tu alma de mujer ingrata,
eternamente mi existencia trunca,
tu imagen dulce sin querer diseño.

El suplicio tantálico me mata,
al verte siempre y no alcanzarte nunca
desde los ventanales del ensueño.

Benjamín Velasco Reyes

LA PUERTA

Mi puerta está siempre hermética y sombría.
Mi puerta antigua llena de viejos eslabones
es áspera y hostil, y nadie creería
que detrás de ella arden ternuras y canciones

Ante ella duermen mudas tres gradas de la-
[drillos
que arrancan de la tierra hacia mi soledad,
por ellas sube el sol de mis días sencillos
y golpea la puerta con celeste humildad.

Hasta mi puerta un día nublado y pensativo
dos manos de mujer vinieron a golpear,
y las hojas se abrieron con ese arranque altivo
con que se abren las alas cuando van a volar.

Los piesecitos breves escalaron las gradas,
cruzaron el umbral con dulce y leve andar
y las hojas cerráronse, rotundas y calladas,
así como dos ojos que no quieren mirar.

Daniel de la Vega

LOS ANDES

Cual se vé la escultórica serpiente
de Laoconte en mármoles desnudos,
los Andes trenzan sus nerviosos nudos
en el cuerpo de todo un Continente.

Horror dantesco estremecer se siente
por sobre ese tropel de héroes, membrudos
que se alzan con graníticos escudos
y con cascos de plata refulgente.

La angustia de cada héroe es infinita,
porque quiere gritar, retiembla y salta,
se parte de dolor, pero no grita;

Y sólo queda, extático y sombrío
rodar desde su cúspide más alta,
la silenciosa lágrima de un río.

José Santos Chocano

LA SUEGRA DE PALMA CRISTI

Un distinguido amigo, me ha pedido un cuento humorístico, así, de sopetón, como quien pide un pitillo, con la seguridad del que sabe que le bastaría estirar la mano para obtenerlo. Yo, a decir verdad, nunca he tenido enjundia para "cuentista", sólo de vez en cuando me siento con la osadía suficiente para atentar contra las Musas... Pero, según dicen algunos, estas inspiradas e intangibles silfides se defienden denodadamente y se niegan a concederme sus favores...por lo cual resulta cada descalabro que si a veces rima, casi siempre da grima. En fin, como esto es un decir, trataré de complacer al amigo que me pidió un cuento, aunque sé que esto es como pedirle peras al olmo. Pongo por testigo al cielo,—testigo impasible por lo demás—que trataré de estrujar el meollo hasta que vierta la materia prima...(A ver si después de todo me resulta la prosa vil de un vulgar cuento del tío...).

A manera de exordio, pido benevolencia para mi primer ensaye.

Es el caso que existía en la ciudad de... En fin, da lo mismo que mi relato tenga por cuna el floreciente país de Talca, o la no menos floreciente y risueña metrópoli de Auquinco... Pues bien, la robusta matrona doña Timotea Rabanillos viuda de Perejil, era una suegra con todos los atributos de tal, es decir, era una suegra con toda la barba, incluso un bigotillo de siete pelos naufragando en una boca donde la naturaleza, siempre pródiga, había estremado su grandiosidad. Porque eso no era una vulgar boca grande destinada a dar salida expédita a cuantos sapos y culebras contiene la bilis de una suegra, nó lectores míos; imaginaos un buzón, (si se hubieran inventado los buzones para depositar maletas de viaje...)

La suegra de mi cuento tenía una hija... ¡Vaya una novedad!, dirán ustedes. Posiblemente en Aunquinco no sería novedad que una suegra tuviera una hija, pero, lo raro era que doña Timotea Rabanillos viuda de Perejil tenía un yerno, Cándido Palma Cristi boticario del pueblo, por más señas. Lo que yo ignoro es si Palma-Cristi era su verdadero apellido, o si lo tomó a fuerza de despachar tanto purgante.

¿Necesito decir, caro lector, que don Cándido vivía como un cándido ratoncillo entre las garras de un felino? Sería una redundancia, porque ya se debe dar por sabido aquello de que

> Cierto día que Dios quiso
> dar al hombre un alegrón,
> puso a Eva de improviso
> muy juntito a su "jergón";
> más, como nada es completo
> en esta vida tan negra,
> llegó el diablo sin respeto
> y al punto inventó la suegra!...

Advirtiendo que estos versitos son de mi cosecha, prosigo mi cuento. Tenemos, pues, que basta decir que don Cándido Palma-Cristi era yerno de doña Timotea Rabanillos vda. de Perejil, para suponer que el pobrecito tenía ganado el cielo anticipadamente, porque la antesala del purgatorio la estaba pagando con creces en este pícaro mundo.

¿Qué a la mosquita muerta de la hija se le ocurría comer melocotones de la China?... El infeliz de don Cándido quedaba como un chino si no trataba de satisfacer el "antojo" de la niña. (Esto del antojo es relativo, porque aquella digna hija de su mamá no tenía gracia ni para ponerse una cinta... quiero decir, en cinta) Don Cándido, después de maldecir por millonésima vez la cándida hora en que concibió la descabellada idea de que "lo hiciera feliz" la que en la actualidad era su carísima mitad, que bastante cara le iba costando, pasados los disgustos que eran los platos del día y de la noche en aquel hogar, el pobre caballero daba a solas rienda suelta a su dolor y lamentaba no tener siquiera un vástago en quien hallar algún refugio después de aquellas tempestades de imprecaciones, chillidos y platos rotos. Pero él también se permitía de vez en cuando sus inocentadas o sus desquites, si así se puede llamar esto que voy a relatar.

Después de cada bochinche en aquel edén paradisíaco, doña Timotea Rabanillos vda. de Perejil, a fuer de mujer beata, vulgar y metida, se quedaba haciendo alarde de su prosapia, del árbol genealógico de su familia tratando de humillar y ridiculizar al bueno, al manso de su yerno. Con esto, es claro, ardía troya de nuevo.

—¿Y quién eres tú, infeliz boticario de Auquinco, ¡Palma-Cristi! ¡Un vulgar Palma-Cristi! ¡Un limpia tripas! Honor debías tener al emparentar con el tronco genealógico de mis antecesores.

—No sabía que los rabanillos y el perejil tuvieran tronco!...

¡Qué sabes tú, destripa-terrones! El origen de los Rabanillos y Perejil tiene más profundas raíces que tu apellido, vulgarote.

—Ya lo creo, como que sus frutos se arrastran por el suelo!

(Aquí la "perrita choca" de la hija se considera aludida y vejada).

—¿Has oído mamacita? Esa indirecta es para mí. ¡Bestia!

—Le advierto señora, que no he querido aludir a las mulas..

—Me ha dicho mula!... ¡Dios mío!... Me ahogo... me muero...

(A tiempo que la hija finje un ataque histérico, el utensilio o tiesto que hay más a mano de la madre, emprende un raid vertiginoso y aterriza sobre la chata cabeza de la víctima de siempre, con todos sus agravantes contundentes).

Cansado al fin don Cándido, ha optado por aquel sabio proverbio "Al mal tiempo, paciencia de burro"...Se ha inmunizado contra toda clase de ataques, no se altera ni protesta. ¿Y saben ustedes por qué? ¡Ah! Porque ha descubierto una manera suave de vengarse, una inocentada, como decía antes. Sabiendo que a cada momento, viniera o no al caso, su suegra estaba ponderando las excelencias de los Rabanillos y Perejil, ha dado todos los días en llegar a las horas de comida con sendos atados de rabanillos (vulgo rabanitos) y se prepara unas ensaladas de rechupete con bastante perejil... ¡De esta manera se hace la ilusión el infeliz de comerse cruda y en pedazos a la fiera de su suegra!...

Pero, aquí viene lo más increíble y despampante del caso. Cierto día leyendo la sección Vida Social de "La Grulla Neurasténica" de Auquinco, me encontré con este suelto:

"La distinguida y respetable señora Timotea Rabanillos vda. de Perejil ha fallecido víctima de una indigestión de palma-cristi. Ha bajado a la tumba en la plenitud de su vida, cuando aún no cumplía los cincuenta años".

Hechas las averiguaciones, me dieron la clave del enigma. Tanto había hecho sufrir al desgraciado yerno, que un día en circunstancias que se hallaba casi sin conocimiento por efectos de un cólico, el boticario, el manso, el bonísimo de don Cándido, le hizo ingerir un dósis de Aceite de Palma-cristi como para hacer reventar, no diré a un bicho dañino, sino a una suegra!

Armando Nievas
(Julián Sutil)

SOLEMNES PROMETEN RESULTAR LAS FESTIVIDADES DE PASCUA EN LA "FIGUEROA ALCORTA"

Se inaugurará el Salón-Teatro con una gran velada artística, baile familiar y reparto de juguetes y dulces a los niños

Según dimos cuenta en nuestra edición anterior, que la Sociedad de S. M. Figueroa Alcorta ha aprobado un interesante proyecto de construcción de un salón teatro presentado por el Sr. Juan Silva P. Ahora nos proponemos informar a nuestros lectores sobre las actividades gastadas por esta progresista colectividad mutual en lo referente a la construcción extra rápida de este mismo salón.

Al efecto, con la cooperación entusiasta de los socios, de los miembros del Deportivo Figueroa Alcorta y algunos directores de la Brigada "General Pinto Concha", se iniciaron y continúan con pasmosa rapidez los trabajos de esta hermosa sala que será a no dudarlo, única en su género en la Comuna.

Con respecto a la inauguración de la sala, las instituciones arriba mencionadas, puestas de acuerdo, han decidido cooperar al mejor éxito de de la fiesta para lo cual, han suscrito una cuota especial a fin de que esa noche se repartan juguetes y dulces a los niños pobres de la Comuna, lo que se hará momentos antes de empezar la fiesta teatral.

La Velada artística comenzará a las 9 P. M. con un programa de variedades en que tomarán parte distinguidos aficionados y un conjunto teatral que pondrá en escena una hermosa comedia, terminada la cual, se dará comienzo a un baile familiar amenizado por una excelente orquesta jazz-band contratada exprofeso.

Antes de darse comienzo al baile se procederá a obsequiar a los concurrentes con un juguete para sus niños, bastando para ello que presenten el talón de su entrada, juguetes que estarán a la vista de los concurrentes pues se instalará un hermoso árbol de pascua junto al proscenio.

Los precios de la entrada serán populares y se instalará un buen buffet.

DEPORTIVO FIGUEROA ALCORTA F. C.

Citase a todos los jugadores del primer equipo a las 5 P. M. en la cancha Municipal para jugar contra el Belgrano I. por la competencia de la primera división fijada por la Liga Yungay.

Nuestro equipo desde su fusión no ha sido derrotado por ningún equipo de la Liga, por esta causa ha despertado mucho entusiasmo entre los socios esta partida en la cual luchan decididamente por mantenerse invictos.

El Secretario

La Sociedad de S. M. "Figueroa Alcorta", eligió Directorio Para el año 1928.

Esta institución en la Junta General ordinaria que celebró el Domingo próximo pasado, procedió a elegir el Directorio que regirá sus destinos el año 1928.

Se abrió la sesión a las 15.30 horas, bajo la presidencia del señor Luis Picón y con asistencia de 54 socios activos. El señor Presidente manifestó que el objeto de esa sesión era para elegir el nuevo Directorio para el próximo año; en consecuencia suspendió la sesión por breves momentos para que los señores consocios se pusieran de acuerdo en las personas que deseaban elegir.

Reabierta la sesión y recogida la votación, arrojó el siguiente resultado:

Presidente, señor Juan Silva Pinto.

Vice-presidente, señor don Carlos Klockman.

Secretario, señor Julio Guzmán, (reelegido).

Secretario, señor Armando Alcayaga.

Tesorero, señor Moisés Hervias (reelegido).

Sub-tesorero, señor José Donoso.

Directores, señores: Leonardo Figueroa (reelegido), Néstor Encina (reelegido), Eusebio Sánchez (reelegido), Roberto Barrera (reelegido), José Miranda (reelegido), Juan I. Espinoza y Desiderio Retamales.

La trasmisión del Directorio se efectuará el segundo Domingo de Enero.

MIS MUERTOS

INMEMORIAM

La Religión y los hombre han dedicado el mes de Noviembre al recuerdo y a la memoria de los muertos.

La primera les dedica sus oraciones y preces; los segundos, sus lágrimas y flores.

Quién no tiene muertos en la tumba! Quién no conserva recuerdos tristes en el corazón!

Cuando era un niño, a los diez años de edad, perdí al ser más querido e idolatrado, a mi virtuosa madre, hermosa tanto en lo físico como en lo moral. Ella me dió en medio de sus cariños y ternezas, las primeras enseñanzas, aquellas cuyo recuerdo queda indefeble en el alma. Me enseñó a amar a Dios a rendirle culto y comprender su poder y su grandeza como fuente de vida, de amor, de justicia y de sabiduría. Me enseñó a amar a la patria sobre todas las cosas de la vida, a defenderla en los momentos de peligro, a glorificarla en sus horas de victoria y a llorar sus infortunios y desgracias. Me enseñó a honrar a mis mayores, a querer a mis semejantes a procurar siempre el bien por medio de la caridad y a aborrecer el mal, el vicio y las debilidades humanas.

Luego se destaca en mi memoria el recuerdo venerable de mi padre, con su conducta ejemplar, su rectitud inquebrantable, su dedicación al cumplimiento del deber, su enérgica voluntad para el bien, y su inflexible resolución de combatir el mal donde quiera que se presentase. Su amor a la instrucción era tan intenso, que se dedicó con todo esmero y contracción a la educación de todos sus hijos, colocándolos en los mejores establecimientos de Santiago, sin medirse en gastos ni sacrificios.

Así se explica que ninguno de sus numerosos hijos saliese ocioso: de sus seis hijos del primer matrimonio, cuatro se recibieron de Abogado, uno fué comerciante y el otro un buen empleado público; y de sus dos hijos del segundo matrimonio, uno se recibió de Ingeniero y el otro se dedicó al comercio.

Todas sus hijas recibieron también la más completa educación, en ciencias, en idiomas, en música y en economía doméstica.

Fué ejemplo de carácter, de honradez y de bondad. Falleció anciano, a los setenta y tres años de edad, en su fundo "San José de Villasana", inmediato a Santiago, rodeado de su familia y de sus amigos con la tranquilidad del justo y la noble satisfacción del que cumplió siempre con abnegación sus obligaciones y deberes.

Y en el fondo de mi corazón conservo la imágen bondadosa de mi esposa, la compañera de mi vida durante un cuarto de siglo, la madre de mis hijos y mi maestra de virtudes.

Estando ella, mi hogar era un santuario, resplandeciente de amor y de caridad.

De sus labios nunca salió uua palabra hiriente, su carácter suave y noble tenía el mágico don de atraer a los que la rodeaban inspirándoles el bien y las más generosas acciones. Su abnegación y sacrificio para educar a sus hijos y cuidar a su marid. no tuvo límites, hasta que exhaló el último suspiro teniendo sobre su pecho el Santo Crucifijo, símbolo eterno de la fe y del amor.

Y entre los seres más queridos que ya han rendido su tributo a la muerte, nunca podré olvidar al más ilustre de mis hermanos, que heredó todas las virtudes de sus mayores, que trazó rumbos a mi espíritu, inoculándole un gran amor a las letras y que fué siempre mi ejemplo de lealtad, de consagración al trabajo y de amor a la patria, acompañando en el gobierno, primero como Ministro de Justicia y de Instrucción Pública y después como Ministro del Interior, al más grande, noble y progresista de los presidentes de Chile, a don José Manuel Balmaceda, con abnegada fidelidad, honrando después de su muerte su memoria, escribiendo la historia de su gloriosa Administración.

Caigan sobre la tumba de mis queridos muertos mis lágrimas y bendiciones, y todas las más delicadas flores de mi jardín.

Santiago, 26 de Noviembre de 1927

Luis Bañados Espinoza

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Telét. Inglés 121, Yungay

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS

Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

Sr. Industrial:

Concurra Ud. a la gran Exposición Regional, que se ha postergado hasta Marzo próximo para dar a Ud. mayores facilidades

GRAN PANADERIA
"VALPARAISO"
BOUZO HERMANOS
MARTINEZ DE ROZAS 4401

Atendida por sus propios dueños
Higiene esmerada en la elaboración del pan
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria

POMPAS FUNEBRES
"LA VALPARAISO"
JUANA M. v. de ERAZO
Matucana 831 — Tel. 86, Yungay
Sucursal: Mapocho 3800

Esta empresa cuenta con un variado surtido en urnas y ataúdes finos
Carrozas extraordinarias, blancas y negras
Capillas eléctricas, etc.
Ataúdes chicos desde $ 8
Servicios para grandes desde $ 60
Ataúdes grandes desde $ 30
Coronas con cintas impresas desde $ 20
Matucana al llegar a San Pablo

SASTRERIA "YUNGAY"
ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

SUCURSAL BODEGA
"SANTA EMILIA"
VARGAS ESQUINA A. EBNER

VINAGRE BLANCO Y ROSADO
LICORES SURTIDOS EN GENERAL
REPARTO A DOMICILIO
Jorge Guitriot, hijo

CARNICERIA "LAS BALEARES"
DE BARTOLOME OLIVER
MAPOCHO NUMS. 4113 - 15
Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS
DE GELLONA HNOS. LIMITADA
Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.
NAPOLEON AL LLEGAR A VARGAS :—: COMUNA DE YUNGAY
Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"
TOSTADURIA DE CAFE
MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY
Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Miguel Fajardo, electricista-técnico, autorizado por la Cía. de Electricidad Ltda.—San Pablo 4180, Yungay.—Instalación Eléctrica de Luz y Fuerza Motris, Campanillas y Teléfonos.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.
Fábrica de Fideos "La Nación".—de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Inglés 78, Yungay Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Espléndida casa esquina, para negocio, seis piezas y dependencias, se arrienda en $ 250. Tratar: Mapocho esq. San Juan.

Se vende lindos chanchos chicos. San Martín 4651. Comuna Yungay.

Taller de Zapatería. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

LUCILA PEREZ R.
Matrona Titulada
Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.
BARROS LUCO 4269

GRAN ALMACEN
"SAN SALVADOR"
Depósito de vinos y cervezas, provisiones escogidas para familia. Acreditado por la atención esmerada que le presta su dueño.
Especialidad en Vinagre de 1.a clase, blanco, tinto y rosado.
Reparto a domicilio
JORGE CUITRIOT — VARGAS 4155

POMPAS FUNEBRES
"LA COMPAÑIA"
de ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8
Ataúdes grandes desde 30
Servicios blancos desde 40
SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60
Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Imp. "El Esfuerzo, Eyzaguirre 1116 - Stgo.

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0 20

Año I — Yungay, 25 de Diciembre de 1927 — Núm. 32

UN ACTO EMINENTEMENTE POPULAR Y SIMPATICO SE DESARROLLO CON MOTIVO DE LA PASCUA POLICIAL

Concurrieron a él alrededor de quinientas personas, entre carabineros y miembros de sus familias.—El programa detallado de la fiesta.—Homenajes que se tributaron al alcalde señor Van de Wyngard y a otros funcionarios que intervinieron en la organización de este acto.

Fué una fiesta por todos conceptos agradable y digna de ser evocada como un verdadero acontecimiento popular.

Alrededor de quinientas personas, hombres, mujeres y niños, congregáronse bajo los frondosos árboles de un hermoso sitio campestre, y allí, en una reunión que se caracterizó por la cultura y el entusiasmo de que hicieron gala todos y cada uno de los asistentes, dedicáronse por entero a olvidar agitaciones y a satisfacer quién sabe cuántas contenidas ansias de alegrías...

Brotaba de todos los pechos un efluvio de íntimo regocijo, y en los rostros y en los labios de los festejados no podía percibirse otra cosa que una franca sonrisa de optimismo y espontáneas frases de gratitud para los organizadores de tan simpático acto.

Hubo notas de verdadero sabor criollo, en las que cada uno de los participantes revelaba el buen humor y la gracia innata de que sabe hacer alarde nuestro pueblo. Hubo actitudes nobilísimas y muy propias de una reunión de altos fines culturales. Y sobre todo; hubo rasgos que fueron una exteriorización de elevadas emociones, al propio tiempo que del agrandecimiento que trasparentan los corazones nobles y las almas bien puestas.

En resumen, sólo cabe dejar constancia de que fué aquella una tarde inolvidable, que trascurrida en un ambiente por demás simpático, vino a llenar con un rayo de luz el corazón de aquellas gentes que iban en busca de un momento de sana expansión.

La fiesta de Navidad... La fiesta por excelencia de los niños; la que más potente entusiasmo arranca a sus corazoncitos arrullados por la inocencia, y la que mayores recuerdos está llamada a reportarles con el correr de los años...

Cada capullo que empieza a abrirse a la vida, cada flor que comienza a mostrar sus pétalos para exparcirlos después a la contemplación del mundo, se agita en esta fecha con incontenibles ansias de alegría, y para saciar su noble y humano afán de distracción, pretende aturdirse con un recuerdo que será la primera feliz impresión de su vida.

De ahí que, conscientes de su misión en la tierra, haya hombres altruistas que ponen toda su alma en la saludable tarea de divertir a los niños; de ahí que en un día memorable para la humanidad, no deseen quedarse rezagados los que, habiendo disfrutado la dicha de la infancia, han recorrido ya una buena parte del camino que nunca permite volver atrás...

La comuna de Yungay, en la que tantas nobles iniciativas han prendido en favor del pueblo, no podría permanecer inactiva en esta oportunidad. Como en años anteriores, preparó anticipadamente la fiesta de la Pascua Policial; y como en años anteriores también correspondió en esta tarea la parte principal a su activo y entusiasta alcalde, señor Leopoldo Van de Wyngard, quien, secundado por un grupo de personas tan entusiastas como él, obtuvo con ella el más halagador de los éxitos.

No era cuestión de fecha precisa. Se trataba tan solo de procurar un instante de solaz a una falange de pequeñuelos que tal vez carecerían de los medios para hacerlo, y por eso no es de extrañar que debido a diversas circunstancias, se anticipara la realización de la fiesta en siete días a la fecha oficial de Navidad.

Tampoco podría ser un inconveniente el elevado costo que demandaría la organización de este acto. Para hombres que poseen un temple superior y una buena voluntad a toda prueba, no existen prácticamente obstáculos de esta especie, y fué así como, según dejamos insinuado en líneas anteriores, pudo esta fiesta alcanzar todas las brillantes proporciones que en ella se cifraban.

Alrededor de las tres de la tarde comenzó la afluencia de gente hacia la Quinta Los Sauces. A pesar del calor enervante que reinaba en esos momentos, fueron varios centenares de personas los que encaminaron sus pasos hacia aquel pintoresco rincón del Cerro Navia con la sonrisa dibujada a flor de labios. Los vaporosos trajes de las esposas e hijas de los carabineros, haciendo contraste con el oscuro uniforme de éstos, prestaban al ambiente una nota de vivísimo colorido; y resaltando también con estos últimos, destacábanse en grupo los blancos trajecitos de los pequeñuelos que llevados de la mano de sus padres, hacían irrupción en aquel recinto con la alegría propia de los primeros años.

En un principio, no fué una animación resonante la que dominó en aquel recinto. Paseos por el interior de la Quinta, observando cada uno de los bellos rincones; una que otra vuelta en el interior del viejo bote que pesadamente surca la pequeña laguna; y sobre todo, observación y ocupación anticipada del sitio que más convendría para participar debidamente en la fiesta: tales fueron las actividades principales que pudimos notar en una rápida jira de inspección.

Pero vino luego la parte sustanciosa de la reunión, y en brevísimo espacio de tiempo quedó saturado el ambiente de extraordinario entusiasmo.

NAVIDAD

(Niños pobres y ricos)

¡Oh, la Pascua florida y los Reyes de (Oriente!
¡Oh, la Estrella divina y el Portal de Belén
con el Niño sagrado, cuyo nimbo esplendente
es el nimbo glorioso del Amor y del Bien!

¡Noche Buena, alborozo de los pueblos (cristianos!
Cada hogar está en fiesta: huele a albahaca (y clavel;
y en la santa armonía de ser todos hermanos
todos tienen su cruz y su esponja de hiel...

Aprended los mimados de la Diosa Fortuna,
niños ricos que piden por regalo la luna...
¡no miréis a los pobres con orgullo y desdén!

Si no tienen juguetes, ellos saben que un día
tuvo todo el tesoro que el Oriente ofrecía
el infante más pobre que naciera en Belén...

Armando Nievas

CONSULTORIO MEDICO Y POLICLINICO
Ubicado en plena Comuna de Yungay
J JOAQUIN PEREZ 4241
Plazuela Tropezón

Atención Médica permanente. Medicina general. Cirujía menor. Blenorragia. Sífilis. Inyecciones.
19 horas. (2 a 7 P. M.)
Consultas: de 11 a 12 horas y de 14 a
Días festivos de 11 a 12 horas.
PRECIOS BAJOS

FABRICA DE LADRILLOS
DE LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas

GRAN LECHERIA LOS AROMOS

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

Ocho corderos asados al palo por la mano maestra de improvisados cocineros; varios cientos de empanadas que eran llevadas directamente del horno al sitio de la comilona; un verdadero cargamento de dulces y pasteles, amén de otros comestibles y no pocos chuicos de cerveza, clery y otros "refrescos", fueron literalmente devorados en no más de media hora, confirmándose, a la postre, una vez más, la profunda y terrible verdad que encierra el conocido aforismo popular: "Barriga llena... etcétera, etcétera..."

Expansionados los ánimos en forma sinceramente abierta, pudieron los concurrentes exteriorizar su alegría en diversas manifestaciones. Las numerosas mesitas distribuídas al pie de numerosos árboles de la quinta, adquirieron de improviso un aspecto esencialmente popular, y cuando ya todos los festejados habían recibido la parte que les correspondía en el simpático festín, comenzaron a rasgar el aire los acordes de victrolas y guitarras llevadas especialmente para alegrar aún más la reunión. Varias docenas de parejas tomaron colocación en un improvisado redondel destinado al baile, y en pocos minutos los shymmies, los tangos y las cuecas vinieron a demostrar que la fiesta se encontraba en el punto culminante de su apogeo.

Era un espectáculo digno de ser contemplado con verdadera fruición. Carabineros y civiles, alternando delicadamente con las damas que habían acudido a la generosa invitación, estuvieron largo rato siguiendo los compases de los instrumentos, denotando así que en ese instante estaban muy lejos de sentir preocupación de ninguna especie. Era aquello un verdadero torbellino de sana diversión, en que todos se dejaban arrastrar por la ola del común entusiasmo que envolvía los animos.

Y para completar dignamente el programa, vino después tal vez el número más simpático de aquella tarde memorable: el reparto de juguetes a los niños.

Atraídos por la galante invitación de algunos directores de la fiesta, los pequeños fueron llegando en apretada caravana hasta el sitio elegido para este acto, y atendidos en forma solícita por el primero Rosetti y otros entusiastas campeones de la reunión, recibiendo cada uno de ellos el aguinaldo llamado a recordarles por mucho tiempo la feliz iniciativa de la autoridad comunal.

Muñecos, payasos y arlequines; locomotoras y automóviles en miniatura: cascabeles y trompetas; mil objetos, en fin, que la generosidad de los organizadores había arrancado a las tiendas del centro, fueron a posarse en las manos de los pequeños festejados, haciéndolos estallar en explosiones de entusiasmo y de sincero regocijo.

Quedaba así coronado dignamente el programa de la reunión, proporcionándose a los niños el objeto que ellos consideran indispensable para que la fiesta de Navidad merezca el nombre de tal...

Cuando la fiesta desbordaba de entusiasmo, hizo su aparición en la Quinta el entusiasta Alcalde Comunal, señor Leopoldo Van de Wyngard. Iba acompañado de algunos miembros de su familia, y apenas la figura de la autoridad fué vislumbrada por entre los árboles del paseo, prorrumpieron los concurrentes en unisonas y espontáneas salvas de aplauso.

Fué un homenaje eminentemente sincero y popular. Por espacios de varios segundos, el nombre del señor Van de Wyngard flotó en los aires como un emblema, como un símbolo, al cual tributaba su homenaje una muchedumbre electrizada por el sentimiento de la gratitud. Los vivas y hurras mantuviéronse largo rato suspendidas en el espacio, señalando así, como un índice revelador, el aprecio y las simpatías que ha sabido granjearse entre la opinión el funcionario probo, leal y magnánimo en bondades.

Más tarde llegó al sitio de la fiesta el jefe de los carabineros de Yungay, capitán señor Lira, y recibió también de sus subalternos la expresión de gratitud a que lo han hecho acreedor sus altas condiciones morales.

Y para no dejar a nadie sin su correspondiente homenaje, tocóle después el turno al imponderable Santiago Raggio, cuyo nombre, aclamado varias veces por la multitud, quedó definitivamente incorporado entre el de los más eficientes organizadores de esta hermosa fiesta popular.

Un breve paréntesis que se abrió cuando el programa de bailes se encontraba en todo su esplendor, permitió que dos delegados oficiales, designados por el Alcalde y el capitán Lira, se hicieran presentes para bailar las acostumbradas cuecas de honor.

Fueron ellos Santiago Raggio, Juvenal Vergara y Julio Garfias, delegados que, a decir verdad, cumplieron tan brillantemente su cometido, que tuvieron acuerdo unánime para ser consagrados como campeones de la cueca en la comuna de Yungay...

Cuando los últimos rayos del sol comenzaron a quebrarse entre los árboles, aquella muchedumbre agradecida abandonó el recinto de la fiesta con una sana alegría pintada en los rostros.

Quedaba allí sólo un montón de desperdicios de algo que fué comestible; pero en el alma de cada uno de los que participaron en esta brillante fiesta, quedaba algo mucho más perdurable y más hermoso que cualquiera humana exteriorización: la gratitud de una muchedumbre que pudo regocijarse plenamente gracias a la iniciativa de un grupo de hombres que saben desempeñar la verdadera misión del altruismo.

El Repórter Piñufla

ARBOL DE PASCUA

Como en años anteriores la I. Municipalidad levantará hoy 25 de Diciembre un hermoso árbol de Pascua en uno del los hermosos paseos públicos de Yungay, donde se repartirá juguetes a los niños pobres.

Como es sabido, esta actitud de la Municipalidad se debe a la acción desinteresada y entusiasta del señor Leopoldo Van de Wyngard, quien la implantó desde que se hizo cargo de la Alcaldía, en la Administración pasada.

SE AUMENTA EL PLAZO DE CONCESION PARA LA ELECTRIFICACION DEL FERROCARRIL SAN PABLO

Ha sido gratamente recibida en Yungay la noticia de que el Supremo Gobierno, juntamente con otorgar al señor Carlos M. Coggiola y Cía. la concesión para electrificar el Ferrocarril San Pablo al Blanqueado, resolvió aumentarle de 30 a 50 años el plazo de su explotación.

SE DA PRINCIPIO A LOS TRABAJOS DE ELECTRIFICACION

Hemos tenido conocimiento que en el sector comprendido entre El Blanqueado y el Puente "Lo Prado" se han iniciado los trabajos preliminares para la electrificación del Ferrocarril San Pablo.

Sabemos que los concesionarios tienen el propósito de inaugurar esta línea a principios o a fines de Marzo próximo, si no ocurren impedimentos de importancia, para continuar después en la construcción de la línea Transversal al Carrascal.

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañía Cinemat. Italo-Chilena
CHACABUCO ESQ. SAN PABLO
TELEFONO INGLES NUM. 192 (YUNGAY)
ORQUESTA JAZZ-BAND UZIEDA

Domingo.— Matinée.— "Bajo dos Banderas", la mejor producción nacional y segunda época de la serial "Correrías del Cauto Smith", por Wallace Mc. Donald.

Especial y noche.— La super producción alemana "El Estudiante de Praga", por Conrad Veidt, y el "Knock out de Relly", por Richard Dix.

Lunes.— ¿.....?

Martes.— Tercera Función del "Botín de los Piratas por Perla Withe y ¿.....? Función doble.

Miércoles.— "El Romance Negro" super-alemana.

Jueves.— Douglas Fairbanks en "El Ladrón de Bagdad", la inmortal cinta de los Artistas Unidos.

Viernes.— "El Miedo de Amar", creación de Florence Vidor..

Sábado.— "Nidos de aguila", grandiosa producción alemana "Ufa"

Todos los días platea un peso. Galería $ 3.-.

AGUINALDO DE NAVIDAD

¡PASCUA!

Pasan los años y los siglos y la tradicional fiesta de Pascua sigue trayendo a cada hogar iguales alegrías.

En cada ventana hay zapatitos que esperan la visita del Niño Dios para que deje en ellos su regalo.

Desde el hijo del potentado que vive en soberbio palacete, hasta el hijo del más humilde obrero, todos sienten la misma ansiedad o inquietud que turba a ratos la tranquilidad de sus sueños en la espera del mismo día que les traerá la gran sorpresa.

¡Qué felicidad tan profunda! ¡Qué dulce ternura invade a las madres al ser testigos de la algarabía que forman sus pequeñuelos examinando los juguetes!

Y en medio de esta grata emoción se sienten estrujados los sentimientos ante el contraste que ofrecen los pequeños abandonados, desheredados de la suerte, que en la edad de los sueños de hadas, ya nada esperan; un rictus de pena plega sus labios y un surco profundo marca su frente.

Madres felices, que os regocijáis con el placer inmenso de ver a vuestros hijos con sus menores deseos satisfechos, no os embriague la dicha hasta el extremo de cerrar egoístamente vuestro corazón para aquellos que no tienen hogar, y que ruedan al acaso por el mundo, entregados a la fatalidad de su destino.

También tuvieron madre a la que tal vez ni siquiera conocieron. Porque, duro es decirlo, hay madres qeu no merecen ese nombre sublime que lleva en sí el misterio del amor hecho carne.

¡Madre!, el desdoblamiento supremo del alma y del cuerpo que se opera en la mujer para dar vida a otro ser que aliente en sus entrañas, y, ¿no es acaso una negación del instinto mismo lanzarlo pequeñito al mundo entregado a su propia suerte?

¿Por qué?... Por ocultar, sin duda, ligerezas de juventud a las cuales no pudieron poner freno.

Niños tened piedad de tantos picesitos descalzos que van indecisos a turbar la alegría de hoy a vuestra puerta, en demanda de compasión. No los arrojéis como si fueran seres indeseables que van sólo a causaros daño. Dadles algo, vosotros tenéis mucho, ellos nada tienen. No conocen siquiera la tibieza de un beso; son los parias de la felicidad que, en la aurora de la vida, van marcando su sendero con huellas de sangre y de dolor.

Raquel León de Nievas

LA ROSA NIÑA

de Rubén Darío

Cristal, oro y rosa, alba en Palestina.
Salen los tres reyes de adorar al rey,
flor de infancia llena de una luz divina
que humaniza y dora la mula y el buey.

Baltasar medita, mirando la estrella
que guía en la altura. Gaspar sueña en
la visión sagrada. Melchor ve en aquella
visión la llegada de un mágico bien.

Las cabalgaduras sacuden los cuellos
cubiertos de seda y metales. Frío
matinal, refresca, belfos de camellos
húmedos de gracia, de azur y rocío.

Las meditaciones de la barba sabia
van acompasando los plumajes flavos,
los ágiles trotes de potros de Arabia
y las risas blancas de negros esclavos.

—¿De dónde vinieron a la Epifanía?
¿De Persia? ¿De Egipto? ¿De la India? Es (en vano
cavilar. Vinieron de la Luz, del Día,
del Amor. Inútil pensar, Tertuliano.

El fin anunciaban de un gran cautiverio
y el advenimiento de un raro tesoro.
Traían un símbolo de triple misterio,
portando el incienso, la mirra y el oro.

En las cercanías de Belén, se para
el cortejo—¿A causa?—A causa de que
una dulce niña, de belleza rara,
surge ante los magos toda ensueño y fe.

¡Oh, reyes!—les dice,—Yo soy una niña
que oyó a los vecinos pastores cantar,
y desde la próxima, florida campiña,
miró vuestro regio cortejo pasar.

Yo sé que ha nacido Jesús Nazareno,
que el mundo está lleno de gozo por él
y que es tan rosado, tan lindo y tan bueno,
que hace al sol más sol y a la miel más miel.

Aún no llega el día... ¿Dónde está el es- (tablo?
prestadme la estrella para ir a Belén.
No tengáis cuidado que la apague el diablo;
con mis ojos puros la cuidaré bien.

Los magos quedaron silenciosos. Bella
de toda belleza a Belén tornó
la estrella; y la niña llevada por ella
al establo, cuna de Jesús, entró.

Pero cuando estuvo junto a aquel infante
en cuyas pupilas miró a Dios arder,
se quedó pasmada, pálido el semblante,
porque no tenía nada que ofrecer,

La madre miraba su niño-lucero;
las dos bestias buenas daban su calor;
sonreía el santo viejo carpintero;
y la niña estaba temblando de amor.

Allí había oro en cajas reales,
perfumes en frascos de hechura oriental,
inciensos en copas de finos metales,
y quesos y flores, y miel de panal.

Se puso rosada, rosada, rosada...
ante la mirada del niño Jesús.
Felizmente que era su madrina un hada
de Anatole France o el doctor Mardrús.

¡Qué dar a ese niño, qué dar sino ella!
¿Qué dar a ese tierno, divino Señor?
Le hubiera ofrecido la mágica estrella,
la de Baltasar, Gaspar y Melchor...

Mas a los influjos del hada amorosa
que supo el secreto de aquel corazón,
se fué convirtiendo poco a poco en rosa,
en rosa más bella que las de Sarón.

La metamorfosis fué santa aquel día,
(La sombra lejana de Ovidio aplaudía),
pues la dulce niña ofreció al Señor,
que le agradecía y le sonreía,
en la melodía de la Epifanía,
su cuerpo hecho pétalos y su alma hecha (olor.

CUENTO DE PASCUA

Pepito un niñito pobrecito, pero muy bueno tenía por mamá una señora viuda y enferma.

¡Si vosotros lo hubierais visto! todos los días lustraba sus botines que aunque rotos por lo limpio se veían nuevos; hacía sus tareas, aprendía sus lecciones, nunca faltaba a clases, escobillaba sus dientes, se peinaba muy bien; por las noches daba un besito a la mamá antes de dormir. Con sus manitas juntas arrodillada en su camita rezaba por el papacito que estaba en el cielo y le pedía al niño Dios que le enviara con el viejecito Noel un lindo juguetito para Pascua.

—Mamá, ¿sabes? esta noche voy a poner papelitos a la rotura de mis zapatos para que no se pierda el regalo del niño Dios ¿va a venir luego? mira mamá lo voy a esperar para darle las gracias.

—Pero, hijito si le agrada venir cuando no lo ven, quédate dormidito y mañana ya verás el juguete que te traerá. El niñito colocó sus zapatitos en la ventana y se durmió... así... como se duermen los ángeles, la mamá a su lado sola en esa noche que la evocaba tantos y agradables recuerdos... sufría porque era pobre y no podía comprar a su hijito todo lo que ella deseaba...

La sonrisa de su pequeñuelo le hizo comprender que soñaba.. sí... soñó que ayudaba al viejito Noel a repartir juguetes. Es-

te le tocó la frente y le salió una estrella para iluminar su paso, le tocó los hombros y le crecieron unas hermosas alas multicolores, diáfanas, suaves, lijeras y brillantes, una túnica bordada de perlas y brillantes cubrió su cuerpecito hasta los pies, no sentía frío ni calor; en un abrir y cerrar de ojos se encontró entre las nubes con un saco de terciopelo rosa llenito de lindos y diversos juguetes.

Lo que hay en el saco le dijo el viejo Noel no se terminará jamás; donde encuentres zapatitos saca los juguetes, sóplalos y se meterán dentro de los zapatos.

Cuando veas que la estrella de tu frente vaya apagando lentamente sus fulgores regresa a tu casa; te he elegido porque eres un niño modelo, adiós, cada uno se fué por su lado.

¡Qué delicioso era viajar por los aires a la luz de la luna que le sonreía al pasar. La fuente cristalina retrataba su cuerpecito frágil, se veía su estrella, sus alitas trasparentes y graciosas; la verdad que estaba lindo! vuela que vuela y después de haber repartido muchos juguetes vió una ventana abierta de una choza aislada y miserable, pero no había ni un zapatito; como era curioso se asomó vió tres niñitos acostados en el suelo al lado de sus padres; estaban tapados con unas mantas viejas; pobrecillos si ellos no tenían zapatitos que colocar en la ventana! encima de un piso vió 3 pares de hojotitas las tomó en sus manitas, Pepito se entristeció de tanta miseria, abrió su bolsa sacó ropas, sandalias, juguetes, hambres, golosinas, y se los dejó en la mesa y son sus deditos les envió un beso; risueño se remontó por las alturas pensando en la alegría y la sorpresa que sentirían al despertar.

...Allá más lejos en una lujosa casa divisó una lucesita, tampoco había nada en la ventana; la empujó sin hacer ruido; una madre lloraba sobre el retrato de su hijito muerto, la camita estaba vacía... los juguetes de otrora esparcidos, esperaban a su dueño que dormía hacia dos días en el Campo Santo en el misterioso palacio de la muerte. El primer cantó del gallo se dejó oir, Pepito era invisible, se sentó en un rincón para observar a la madre, sintió sus sollozos, sus quejas, abrió la camita y lo puso todo en orden como si esperara al hijito querido para que se acostara, todo era tristeza en la alcoba solitaria y fría, sólo la madre velaba junto a los despojos de la muerte.

Sobre la mesa estaba el cuaderno donde el nene trazó sus primeros garabatos.. allí.. el silabario... su caja de lápices de colores, su primer y único estuche que llevó a la escuela y que el año pasado le dejara Noel. Pepito llorando la miraba sin saber que hacer para consolar a la mamá triste, entonces se le ocurrió sacar el muñeco más grande y más lindo, lo colocó bien tapadito en a camita y escribió:

"Mamacita como te quiero tanto y a papacito también y sé me hechas mucho de menos le pedí al niñito Jesús me dejara venir a saludarte y te he traído este recuerdo".

Un besito para los dos.

Tu Nenito

Cerró sin hacer ruido y se alejó, la brisa de la noche, el zumbar delicioso de sus alas, el frú-frú de su vestido con reflejos misteriosos, la estela luminosa que dejaba a su paso le parecía divertido y asombroso, pero, pensó que su aventura pronto tendría fin y así fué; la luz de su frente empezó a nublarse, entonces se acordó que no había ido a su ventana; de lejos vió sus zapatitos; como estaba cansado puso el saco sobre ellos sin darse cuenta para sacar los más lindos juguetes y en ese momento se apagó la estrella de su frente, el saco del viejo Noel salió disparado por los aires con los zapatos a cuestas.

—¡Mamacita linda ven lueguito ven!.. pásame los zapatitos que se lo lleva el saco, mis alas, mi túnica, mi estrella se fueron también.

—¡Mi hijito! ¿qué tienes? soy yo tu madrecita mira... A las 9.30 de la mañana Pepito contaba a la mamá su sueño y se miraba sus pies; allí estaban sus zapatitos, pero eran unos nuevos que le trajo el buen viejo Noel junto con un tambor y una espada.

Cuando los niñitos son buenos nunca los olvida el niño Dios.

Silvia Susuk

Stgo.-21-XII-927.

EL ALCALDE DE YUNGAY PROPICIA LA DIFUSION DEL SALITRE, ENTRE LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES

Interesantes notas enviadas al respecto

Yungay, 27 de Octubre de 1927

Esta Alcaldía tiene el propósito de secundar la propaganda del abono del salitre entre los numerosos agricultores de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, contando con el apoyo del digno Ministerio de Us.

Los beneficios que este abono puede producir en la agricultura y la conveniencia del Estado en que su empleo se generalice lo más posible no sólo en el extranjero, sino dentro del País, me inducen a solicitar de Us. algunas facilidades para obtener dicho abono a fin de hacerlo distribuir entre los numerosos pequeños agricultores de esta zona.

Ruego a Us., tenga la bondad de ordenar si lo tiene a bien, se entregue a esta Alcaldía una pequeña cantidad de salitre, indicando el precio a que se puede vender al consumidor y obligándose a rendir la cuenta respectiva.

Saluda atentamente a Us.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

Al señor Ministro de Fomento.

Respuesta de la Caja Agraria

Santiago, 2 de Diciembre de 1927

Señor Alcalde de Yungay, D. Leopoldo Van de Wyngard.—Yungay.

Muy señor nuestro:

Hemos recibido una nota del Sr. Superintendente del Salitre en la cual nos comunica que Ud. desea comprar una partida de Salitre para repartirla entre los pequeños agricultores de su Comuna.

Para la Caja de Crédito Agrario será muy grato contribuir en alguna forma a sus deseos y desde luego se pone a sus órdenes.

El salitre lo tenemos en San Antonio y lo vendemos puesto en carro al precio de $ 35.80 a 90 días días plazo con letra, con intereses del 9 o/o y a $ 35.— al contado.

En caso de que Ud. desee adquirirlo, a plazo, podríamos dárselo como una deferencia al precio de $ 35.—

Esperando sus gratas órdenes, quedamos de Ud. sus attos. y Ss. Ss.

Caja de Crédito Agrario
Luis Correa
Gerente

Santiago, 10 de Noviembre de 1927

Señor Leopoldo Van de Wyngard, Yungay

Muy señor nuestro:

En respuesta a su atta. del 5 del actual, tenemos que manifestarle que debido a que la Caja hace sus compras del salitre con pagos al contado, sus ventas las efectúa al contado o a plazo previa aceptación de una letra a 90 días con intereses del 9 o/o.

Si usted desea que le remitamos salitre, tendría que hacer el pedido a su nombre, aceptar una letra a 90 días y pagar el interés del 9 o/o.

El precio a plazo sería igual, como una concesión a Ud., al de al contado, o sea $ 35.— Como decíamos el salitre es potásico.

Esperando sus gratas órdenes quedamos de Ud. Atto. y S. S.

Luis Correa
Gerente

El señor Alcalde, consecuente con sus propósitos de difusión del salitre, ha aceptado las condiciones impuestas y ha solicitado de la Caja Agraria la cantidad necesaria de salitre para abastecer a los pequeños agricultores.

Esta medida ha sido elogiosamente comentada.

LAS FUNCIONES POPULARES DEL TEATRO MINERVA

El más franco éxito han obtenido las funciones populares diarias con que esta concurrida sala ha inaugurado la temporada de verano.

Efectivamente, por el módico precio de un peso platea, la Cía. Italo Chilena está ofreciendo semana a semana las reprises de las mejores super producciones de arte cinematográfico, con evidente beneficio para el público, ya sea para los que por una u otra causa no tuvieran oportunidad de ver las películas en su estreno, o para los que deseen admirar una vez más a sus artistas predilectos.

Por cierto que los distinguidos favorecedores de este teatro han respondido ampliamente a la hermosa iniciativa de la Empresa.

Por su parte, los abonados están de plácemes, porque cada función les significa el irrisorio desembolso de sesenta centavos, a excepción de los sábados y domingos que, como se da siempre con películas doble tarifa, o sea, un peso cuarenta centavos por cada abonado.

A nombre del público, llegue nuestro aplauso más sincero a la Empresa y Administración del Minerva.

LA COMUNA DE YUNGAY CUENTA CON UN NUEVO SALON-TEATRO

Con la celebración de las festividades de Pascua se inauguraba anoche el hermoso salón-teatro de la Sociedad Figueroa Alcorta, recientemente construido.

Al efecto se había confeccionado un atrayente programa a cargo del conjunto Artístico "Estudio y Progreso", y de varios aficionados de Yungay.

Un espléndido árbol de Pascua estaba llamado a hacer las delicias del mundo infantil.

Se había organizado, además un interesante baile familiar de navidad, para cuyo objeto se contaba con una magnífica orquesta y el local artísticamente iluminado a giorno.

Se invitaba especialmente a esta simpática fiesta a las autoridades locales y a todos los vecinos de Yungay.

Nuestras congratulaciones a la prestigiosa entidad mutualista, por el progreso siempre creciente de sus actividades sociales.

MATRIMONIO

Ayer se efectuó en la Parroquia de Lourdes el matrimonio de la Srta. Ramona Leiva Saenz con el señor Heriberto Escobar Alvarez.

"LA CAMPANA ENCANTADA"

Es el sugestivo título de un hermoso cuento de que es autor don Rodolfo Echeverría y que ofreceremos en nuestra próxima edición

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

Deportes

EL DEPORTIVO FIGUEROA ALCORTA F. C. DE LA SOCIEDAD DE S. M. FIGUEROA ALCORTA, ELIGE NUEVO DIRECTORIO

En sesión general celebrada últimamente esta Institución eligió el siguiente Directorio que regirá sus destinos durante el año 1928.

Presidente Honorario, señor Luis Picón.

Vice, señor Juan Silva Pinto.

Directores, señores Moisés Hervias, Julio Guzmán, Erasmo Zapata, Juan Vargas y Luis González.

Presidente efectivo, señor Angel Millar C.

Vice, señor Roberto González G.

Secretario, señor Pedro González.

Pro, señor Luis Moreno.

Tesorero, señor Ernesto López R.

Pro, Osvaldo Vargas.

Directores, señores Bartolo Aguilar, Alejandro Aragón, Luis Ahumada, Aquiles Parra, y Ernesto Zúñiga.

Capitán del 1.er equipo, señor Victoriano Salinas.

Vice, señor Elisandro Chávez.

Capitán 2.o equipo, Sr. Juan Hernández.

Vice, Sr. Oscar Blanco.

Capitán del 3.er equipo, Sr. Luis Bravo.

Vice, Sr. Rafael Moreno.

Capitán del 4.o, Sr. Armando Rencoret.

Vice, Luis Rojas.

Secretario de Prensa, Ernesto López.

Delegados ante la Liga Yungay, señores Juan Hernández y Alejandro Aragón.

Jefe Utiles, señor Bartolo Aguila.

Dado el entusiasmo que reina en esta Institución el nuevo Directorio acordó festejar al que termina sus funciones con un paseo al vecino pueblo de Marruecos que se efectuará hoy día y en el que se le servirá un almuerzo a la chilena.

Por la tarde se jugarán artísticos premios con el Marruecos F. C., dando término a esta manifestación con unas buenas onces.

El Secretario

UNION CORDILLERA F. C.

Sesión extraordinaria, celebrada el Domingo 18 de Diciembre

Se abrió la sesión a las 11.15 A. M. bajo la presidencia del Sr. O. Olivares, y los siguientes señores Directores: A. Pinto, V. Guzmán, C. Escobar, Manuel Escobar y 24 señores socios.

Por ausencia del Sr. Secretario, lo reemplazó el Sr. A. Valenzuela.

Se le dió lectura al acta de la sesión pasada y fué aprobada.

Habiendo sido esta reunión solamente para elegir el nuevo Directorio para el año 1928, se pasó a su elección quedando constituído en la siguiente forma:

Presidente Honorario Vitalicio. el Sr. Pedro Prado.

Presidentes Honorarios, Srs. Enrique Botinelli, E. Santelices y Leopoldo Van de Wyngard

Vice-presidente Honorario, el Sr. Domingo Campo.

Directores Honorarios los señores Ruggero Castagnini, Heriberto Escobar A., Gregorio Carreño y Santiago Raggio.

Presidente efectivo, Sr. Víctor Guzmán.

Vice, Sr. Amable Riveros.

Secretario, Sr. Alfredo Valenzuela H.

Pro, Sr. Carlos Aros.

Tesorero, Sr. Augusto Pinto.

Pro, Sr. Alamiro Morales.

Directores, señores Manuel Escobar A., Oscar Olivares, Carlos Escobar A. y Herminio Ramírez.

Utileros, señores Segundo Aránguiz y Luis Valdés.

Delegados ante la Liga Central, señores Víctor Guzmán y Augusto Pinto U.

Para recibir el nuevo Directorio se acordó hacer una sesión solemne en la mañana y en la tarde una matinee familiar en una de las Quintas de los alrededores de Santiago, fijándose como fecha el 8 de Enero del año entrante, con una cuota de $ 5.00.

Se nombró la siguiente comisión para elaborar dicha fiesta: Srs. V. Guzmán, A. Pinto y A. Valenzuela.

Sr. Industrial:

Concurra Ud. a la gran Exposición Regional, que se ha postergado hasta Marzo próximo para dar a Ud. mayores facilidades

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS

DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.
NAPOLEON AL LLEGAR A VARGAS :—: COMUNA DE YUNGAY
Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE
MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Cintolessi Hnos. Ltd.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS
Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"
Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS
Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered
Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES.

"LA VALPARAISO
Matucana 827 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Gran surtido en urnas y ataudes finos.
Carrozas blancas y negras.
Servicios para grandes desde $ 50.—
Para niños, desde $ 40.—

Relojería y Joyería

"LA VALPARAISO"
Matucana 831 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Variado surtido en joyas y relojes finos Omega, Longines, Cyma y Elguin.
Precios sin competencia

LUCILA PEREZ R.

Matrona Titulada
Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.
BARROS LUCO 4269

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Taller de Zapatería. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

GRAN PANADERIA "VALPARAISO"

BOUZO HERMANOS
MARTINEZ DE ROZAS 4401

Atendida por sus propios dueños
Higiene esmerada en la elaboración del pan
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria

SASTRERIA "YUNGAY"

ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FUNEBRES "LA COMPAÑIA"

de ELIAS OSORIO P.
Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8
Ataúdes grandes desde 30
Servicios blancos desde 40
SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60
Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Carroceria "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Fábrica de Fideos "La Nación".—de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Inglés 78, Yungay Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Espléndida casa esquina, para negocio, seis piezas y dependencias, se arrienda en $ 250. Tratar: Mapocho esq. San Juan.

Imp. 'El Esfuerzo, Eyzaguirre 1116 - Stgo.

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 1.º de Enero de 1928 — Núm. 33

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 1.o DE ENERO DE 1928

AÑO NUEVO

Cuando después de un penoso caminar llegamos al fin de una etapa ocurre a veces que al detenernos, brevemente para reposar, echamos una mirada hacia atrás para contemplar lo que hemos andado. Cualquiera que sea la perspectiva del sendero, nos invade una extraña emoción mezcla de gozo y de tristeza. De gozo, porque hemos dejado atrás las escabrosidades de la senda, y de tristeza, por las mustias ilusiones que cayeron del que ayer fuera nuestro florido follaje de optimismo.

Luego cuando nos disponemos a reanudar la marcha nuestros ojos quisieran abarcar más allá del horizonte, para conocer las sorpresas, los obstáculos o alegrías que nos aguardan.

Y en esta vaga incertidumbre, quisiéramos ser videntes de nosotros mismos, para no vislumbrarnos con vanos espejismos o inquietarnos con quiméricas asechanzas. Sin embargo, el camino hay que hacerlo, la marcha es forzosa, por dura e incierta que la ruta se presente.

Y bien; esto es el Año Nuevo.

Alegría y bullicio en las calles. Los pitos y cohetes anuncian el feliz arribo del nuevo viajero, mientras tanto, con la última campanada de las doce se ha ocultado en la sombra de las cosas que fueron, el año 1927...

Digamos parodiando al poeta: ¡Un año que se va!... ¡Cuántos se han ido!...

"Acción Comunal" asociándose al regocijo común no puede por menos que engalanar el pórtico de su editorial, deseando a todos sus favorecedores prosperidad y ventura en el Nuevo Año.

Año Nuevo

Ya en el horizonte brilla temblorosa
la primera rosa del año naciente,
y el postrer lucero su luz dolorosa
apaga en el raso del cielo de Oriente.

Cesó en los hogares la nocturna orgía
misa del alba toca la campana,
olvidan los tristes su melancolía
como una esperanza rie la mañana.

¡Feliz Año Nuevo! Consuela al cansado
corazón que amargas descepciones lleva;
tú eres la luz blanca que al atormentado
ofrece los sueños de una ilusión nueva.

Da a la enferma virgen de frente de cera
un beso de vida, venturosa y sana,
y ofrece las rosas de tu Primavera
a su frente pálida, nuestra flor temprana.

Da a los niños huérfanos de alma dolorida
dulces realidades, sueños de consuelo,
en su Primavera que no odien la vida
y sienten nostalgias de volver al cielo.

Tejamos los hilos de luz del ensueño,
y a los optimismos abramos las puertas
¡Dios haga que el año que empieza risueño
no arreste contigo nuestras almas muertas!.

EMILIO CARRERE.

De JULIAN SUTIL

SOBRE LA VENTA DEL PAN

En el número 30 correspondiente al Domingo 11 de Diciembre, comentamos brevemente una resolución del Sr. Intendente Municipal, sobre prohibición de la venta del pan en todo negocio que no sea panadería o puesto exclusivo, el cual debe reunir todos los requisitos sanitarios exigidos.

Este comentario parece que no fué acogido con agrado por algunos comerciantes de esos que seguramente no venden nuestro artículo de primera necesidad en condiciones higiénicas, y es por eso que se sintieron seriamente afectados.

A juzgar por la forma ordinaria y grosera con que se han expresado nos imaginamos que deben ser esas personas que no titubean en expender el pan después de haber despachado jabón, parafina u otros artículos análogos sin lavarse las manos previamente.

Afortunadamente las actitudes hostiles no nos inmutan, porque antes que a ellos debemos servir el interés general, velando por la salubridad pública.

IMPORTANTE

Desde el 1.o de Enero, los recibos de arriendo los expenderá el Estado

Desde hoy 1.o de Enero, entrará en vigencia esta nueva ley, referente a los recibos de arriendo, siendo completamente nulo todo recibo que no lleve el timbre oficial de la Dirección General de Tesorerías.

Teniendo presente que los recibos menores de $ 50.00 (cincuenta pesos) podrán extenderse en cualquier papel o formulario.

A contar de esta fecha los documentos que dan los arrendadores se expenderán como especies valoradas en todas las Tesorerías Fiscales de la República por el simple valor del impuesto.

Se recomienda a los propietarios arrendadores apresurarse a comprar estos recibos timbrados, para no caer en las sanciones que la ley establece sobre el particular.

CONSULTORIO MEDICO Y POLICLINICO
Ubicado en plena Comuna de Yungay
J JOAQUIN PEREZ 4241
Plazuela Tropezón

Atención Médica permanente. Medicina general. Cirujía menor. Blenorragia. Sífilis. Inyecciones.
19 horas. (2 a 7 P. M.)
Consultas: de 11 a 12 horas y de 14 a
Dias festivos de 11 a 12 horas.
PRECIOS BAJOS

FERROCARRIL SAN PABLO

Hemos tenido ocasión de escuchar ciertas críticas contra el actual sistema de locomoción del Ferrocarril San Pablo al Blanqueado, es decir algunas protestas por fallas de los motores.

Vamos a tratar de demostrar cuan injustos e inconsecuentes son estos reproches.

El vecindario no ignora desde hace tiempo cuales son los proyectos que la Empresa Coggiola y Cía. tenía en perspectiva, para cuyo efecto había solicitado la correspondiente concesión del gobierno.

Efectivamente la electrificación de este Ferrocarril, y otras nuevas líneas en proyecto, implicaban un largo y concienzudo estudio, al par que la inversión de un cuantioso capital, que se puede considerar muerto, mientras no sea explotado.

En estas condiciones el concesionario no podía aventurar nuevos capitales en adquisiciones de motores o en costosos trabajos de reparación por considerar que en breve tiempo tenía que innovarlos por completo, es decir, cambiarlos por el sistema de carros eléctricos.

En este evento el quedarse con los antiguos carros y motores, aunque fueran nuevos o recién reparados, suponía un clavo, porque ninguna Empresa los querría adquirir por su valor real y efectivo, sino como material excluido o de ocasión. En resumen una pérdida a ojos vista.

Por su parte la Empresa Coggiola no es responsable de la demora con que se le ha otorgado en definitiva la concesión que había solicitado hace más de un año.

Todas estas consideraciones están demostrando, pues, la inconveniencia del más mínimo reproche, ya que hay motivos poderosos, muy justos y muy humanos, que se deben tomar en cuenta, sin olvidar que gracias a la feliz iniciativa de la firma concesionaria, tendremos en Yungay uno de los mejores y más modernos medios de locomoción, que por ser idénticos a los de Santiago, harán que nuestra localidad sea considerada como la Comuna más progresista e importante de la provincia.

FABRICA DE LADRILLOS
DE LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas

GRAN LECHERIA LOS AROMOS

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

EL BANQUETE AL ALCALDE

Con entusiasmo prosiguen las diferentes comisiones, trabajando en la organización del gran banquete que los vecinos más prestigiosos de la Comuna ofrecerán al Alcalde señor Van de Wyngard.

Este banquete se realizará en la Quinta Normal el próximo Domingo 8 de Enero y a él serán especialmente invitados los señores Ministros del Interior y Hacienda y el señor Intendente de Santiago.

Se cree que asistirán alrededor de 250 personas.

VIDA SOCIAL

Matrimonio.—El Sábado 24 de Diciembre a las 12 horas, se efectuó en la Parroquia de Lourdes, el matrimonio de la Srta. Ramona Leiva Sáez con el Sr. Heriberto Escobar Alvarez.

Sirvieron de padrinos por parte de la novia el Sr. Leopoldo Van de Wyngard y Sra. Elena P. v. de Escobar y por parte del novio el Sr. Domingo Campos en representación de don Enrique Escobar F. y Sra. Juana Alvarez de Escobar.

Terminada la ceremonia se siguió en casa de la novia una animada reunión, sirviéndose a los invitados un espléndido almuerzo.

Los novios partieron a Valparaíso.

Enfermo.— Se halla enfermo de cuidado el Sr. Alberto Seco, conocido vecino de Yungay.

LAS INTERESANTES VELADAS DEL TEATRO MINERVA

Recomendamos a nuestros favorecedores las excelentes veladas de arte, que con éxito creciente está ofreciendo en su temporada de verano el Teatro Minerva, que como todos lo saben es la mejor sala de Cine en nuestro barrio.

Por la módica suma de $ 1 Platea presenta día a día magníficos estrenos de las mejores super-producciones que llegan al país.

Los días Sábados y Domingos son verdaderos días de moda ya que siempre estrena dos películas extraordinarias.

El público acude con agrado a la cómoda Sala de la Cía. Italo Chilena, la cual con su excelente orquesta Jaz- band y sus magníficos espectáculos a precios populares han sabido corresponder ampliamente a sus distinguidos habitúes.

CARNET DE LA SEMANA

Domingo.— Matinée con obsequio a los niños "Nidos de Aguilas". Tercera función de la serial "Correrías del Cauto Smith" y "El hombre del Chambergo" por Jock Gilman.

Especial y noche.— "La novela de un Joven Pobre", por Suzy Vernon y "El buscador de fortuna", Película chilena.

Lunes.—"El hombre que vendió a su esposa, por Harri Liedtke.

Martes.— Cuarta. Función de "El Botín de los piratas", por Perla White.

Miércoles.— "Manon Lescaut", reestreno alemán.

Jueves.— "La Fuga", por Wladimir Gaiderow.

Viernes.— "El Estudiante de Praga", por Conrad Veidt.

Sábado 7.— "El Tuerto de Mandalay", por Lon Chaney y "El Fascinador de Mujeres", por Rodolfo Valentino.

La Campana Encantada

PARA VIOLA

En homenaje a su refinado espíritu literario

Fué en Valdivia, allá en la hoy Metrópoli sureña ponderada por su intensa vida comercial e industrial; la ciudad que se yergue imponente al sur de Chile con su cortejo de bellezas incomparables.

Un día de aquellos tiempos ya idos, a la hora que el pueblo dormía confiado, se oyó un sonido extraño, lastimero que hizo pensar a los hombres más valientes en cosas del otro mundo!

Los comentarios se sucedieron con la característica de pueblo chico... Pero había alguien que se abstenía de opinar. Prefería pasar en vela noche a noche, hasta cerciorarse y ver por sus propios ojos lo que causaba tanto horror. Era el Curita de la Iglesia, llamado "Sigilo".

A la cuarta noche se repitió el caso. Y cuando el pueblo se manifestaba más alarmado, el Curita Sigilo, ya se consideraba dueño y señor del hallazgo. Se trataba nada menos de una campana que se elevaba, haciendo **"Zig-Zag"** con un tañido, unas veces quejumbroso y otras alegres... Aparecía al centro de la Isla Teja; se perdía en el río Valdivia, en una punta de playa denominada **Cau-Cau** hasta la época actual.

El Curita Sigilo gozaba de simpatías por su bondad pastoral; pero pecaba de egoísta. No obstante, una tarde, a ruego de sus feligreses, decidió hacer una Expedición con un núcleo de Valdivianos. Permanecieron dos noches en la Isla Teja, espesa de bosques frondosos. Por fin, al llegar a un punto estratégico, un ruido algo así como de ultratumba los hizo avanzar unos cuantos pasos más, donde dieron con una enorme campana de oro..

Ya no había por qué dudar. El encanto existía!...

El mismo día del regreso feliz, el Curita Sigilo, llamó a sus feligreses a una reunión diciéndoles: **"Hermanos míos: Hemos descubierto un adorado tesoro. Preparaos para ir en su busca".**

Y horas más tarde salió una caravana semejante a aquellas **"Millatun"** que organizan los aborígenes. La claridad de la noche permitía admirar un cuadro fantástico en el desfile de la nueva expedición, provista de grandes luces. Su paso por el río **Valdivia** y la **Isla Teja,** entre floridos ramajes, era, en algunos instantes imponente; y en otros causaba pavor!...

Ya no iban en la caravana únicamente el Curita Sigilo, y los compañeros de la expedición primera. Iba una caravana compuesta de hombres, mujeres niños y cuanto animalito doméstico se tenía en casas y chozas...

Por obra de la Providencia,—parece, la campana de oro, al tiempo de salir de su encanto, fué asida férreamente por los hombres más fornidos de la expedición. En rededor formó el resto de la caravana.

Esta vez el Curita Sigilo dijo: **Hermanos míos: Tenemos en nuestras manos la campana encantada. ¡Loado sea Dios! Esta campana será para la Iglesia. Allí será encerrada en una celdita de la cúpula mayor que así tendrá un espacio desde donde echar a volar, a medio día, y al atardecer, sus vibrantes tañidos que tanto temor produjeron entre vosotros! Al amanecer la Campana de oro llamará con voz sonora a los ciudadanos para recordarles que deben recomenzar las diarias tareas del trabajo!...**

Tan florida arenga del Curita Sigilo fué recibida con un "no" rotundo del resto de la caravana.

Eu Curita Sigilo insistió, expresando que la campana de oro debía ser de la Iglesia porque fué Dios quien la envió.

Y el pueblo la pide—contestaron a un tiempo todas las voces—porque ella será un elemento esencial en la armonía de sus habitantes.

En lo mejor de la discusión, la Campana de oro, dió un fuerte tañido, librándose de sus sostenedores... Se elevó, se elevó mucho ante la estupefacción de la caravana, que tuvo que conformarse con seguir con la vista la línea que iba marcando en raudo vuelo, y nada más!...

Pasó mucho tiempo en el misterio más impenetrable el hallazgo de la campana encantada. Pero cierta noche la habitual tranquilidad de los pobladores, fué sorprendida con el tañido de la campana de oro. Hubo un poco de alborozo y un poco de recelo!...Eran o no cosas del diablo?...

Se habló de una nueva expedición, sin faltar más de algún maldadoso que tratara de eliminar al Curita Sigilo; pero el Curita que parecía estar ayudado por un Poder Magnético llegó a la reunión antes que se aprobara la indicación del maldadoso, llevando consigo, el importante y único antecedente de tener localizado el nuevo lugar del encantamiento.

La Campana de oro no estaba en la Isla Teja. Ahora salía y se ocultaba en la punta de playa del Río Cau-Cau que vacia sus aguas en el Valdivia.

Organizada la tercera expedición, con el Curita Sigilo a la cabeza y un numeroso grupo de hombres que le inspiraban más confianza, la trayectoria fué corta, porque bastaba con atravesar un extremo del Río Valdivia para caer en el mismo sitio encantado.

Los botes soltaron amarras al unísono.

Tras de los montes asomaba brillante la luna. Poco a poco fué brindando rayos de luces que iban haciendo plateados reflejos en las mansas y cristalinas aguas del poético Río Valdivia. Las embarcaciones surcaban acompasadamente. No se oía más rumor que el "tic-tac" de los remos y los barrullos que iban dejando tras de sí..

En el sitio encantado se dispuso la colocación uniforme de los botes, en espera de la presa deseada.

Repentinamente empezó a surgir desde el fondo del río, y en el corazón del círculo formado por los botes, ruidos idénticos, a los producidos por los maremotos, lanzando gorgoritos de agua hirviente. Las embarcaciones empezaron a moverse como impelidas por el viento.

Así la empresa no se presentaba muy fácil, más que todo peligrosa... Solamente el valor indomable del Curita Sigilo y de sus compañeros, les dió la suerte de apoderarse nuevamente de la Campana de oro. Herméticamente asegurada se emprendió el regreso a Valdivia.

Luego el Curita Sigilo, hizo ¡alto! Los botes se unieron todos. Estaban todavía a pocos metros del sitio encantado.

El curita se levanta airoso para decir: **"Queridos hermanos". Dios ha querido que recuperemos el tesoro adorado, y Dios también quiere y exige que la Campana de oro sea para la Iglesia.**

El buen Curita no pudo continuar. Sus compañeros le interrumpieron, contestándole que eso lo vería el pueblo.

El Curita Sigilo no aceptó; tampoco aceptaron ellos que fuera para la iglesia.

En el momento que el diálogo tomaba más calor la campana hizo un movimiento brusco y se escapó para siempre dando tañidos cual llanto de niños!...

Y cuentan que la Campana de oro no volvió más; que el encanto no se volvió a encontrar, quedando sólo el recuerdo del cuento o la leyenda para todos los tiempos y las edades.

Rodolfo Echeverría

Este mismo cuento aparece artísticamente ilustrado en la Revista «Juntas de Vecinos de Chile» que se publicará en breve.

MEMORANDUM

MIEMBROS DE LA JUNTA DE VECINOS

Presidente de la Junta y Primer Alcalde, Sr. Leopoldo Van de Wingard, Mapocho 4123

VOCALES

Don Marco Aurelio Arriagada, Lo Espinoza (Chacra Los Cisnes).

Don Domingo A. Flores, Andes 3819.

Don Sinesio Riquelme, Santo Domingo 3774.

Don Luis Cancino, San Pablo esq. Aromos.

Personal de Empleados

Tesorero, Don Manuel Novoa, Huérfanos 3115.

Secretario, Don Luis Bañados Espinoza, Santo Domingo 2880, Casilla 643.

Inspector General, Don Santiago Raggio, J. J. Pérez 5270.

Contador, Don Julio Román, Rosas 1954.

Ayudante Tesorero, Don Roberto Farías, Andes esq. Lourdes.

Secretario de Policía Local, Don Agustín Cáceres, Avda. San Luis 1579.

Secretario de Juzgado Local, sector Quinta Normal, Luis Morchio.

Inspector Municipal, sector Quinta Normal, Don Manuel Lucero, San Gumercindo esquina Santo Domingo.

Fiel Ejecutor, Don Julio Passi, con honora-

EL AÑO QUE SE ALEJA

Lentamente, a perderse en la nebulosa del pasado, encaminó sus pasos el vencido.

Se va solo y triste y trajo un risueño cortejo de ensueños e ilusiones que repartió pródigo entre tantas almas, que hoy, poseídas del sugestivo encanto de lo nuevo, de lo desconocido que subyuga con la perspectiva inquietante de lo por venir, no le reservan en su partida ni la dulce piedad de un recuerdo.

Lo agobia el peso de las recriminaciones de los que sufrieron, de aquellos que perdieron la fe y lo acusan de culpable.

Es así el mundo, egoísta, y el humano sólo tiene en sus labios la protesta, pone de relieve siempre lo malo que le mortifica y olvida todo lo que le haya beneficiado.

Del pasado surgen abrumadores, sobreponiéndose a las horas felices todos los sufrimientos. Raras veces una alegría vivida merece un grato y fugaz recuerdo.

Los mimados de la dicha miran alejarse impasibles al pobre viejo, su fantasía está llena de inquietud por la llegada de la nueva etapa para vivir alegrías desconocidas hasta ahora. Quisieran devorar el tiempo, porque aún no sacian su sed inestinguible de placeres.

Los tristes, los amargados que tienen un grito de protesta. Dolorosamente vuelven la vista a la senda recorrida en donde cayeron sus ideales arrasados por vendavales de infortunio. Hoy, llorando sobre muertas ilusiones bañan sus almas en el fulgor de una esperanza que les ilumine el mañana, incierto pero prometedor.

Los felices, los enfermos, los viejos, los desgraciados todos sienten un sacudimiento de emoción que agita sus almas ante la llegada de otro año que abre nuevos y desconocidos horizontes.

Todos se olvidan del pobre viejo que cansado de la lucha, herido por la ingratitud de muchos, huye para siempre a perderse en la penumbra del olvido.

Raquel León de Nievas

EL GUSANO DE LUZ

En Belén de Judea: en invierno. Hay mucha nieve; es la noche de Pascua, y el Niño Dios acaba de nacer. Está acostado enteramente desnudo en una cuna de paja; tiembla de frío, y su madre la Virgen María, llora porque no tiene más que paja dura para cubrirlo. Y el pequeño Jesús sintiendo frío, mucho frío, se pone a llorar también.

Entonces el buey y el asno sienten compasión, aproximan sus grandes hocicos y soplan sobre Jesús, que tiende sonriente sus manecitas al dulce calor.

Pequeños animales que estaban en el establo, quieren dar algo de ellos, para abrigar al Niño Dios.

Las palomas con sus picos arrancan de sus alas las plumas más delicadas, para hacerle un suave nido. La oveja toma su lana, su alba lana para cubrirlo.

Una araña viene sobre su cabeza a hilar una tela muy menuda y redonda; es el gorro del Divino Niño.

Allá, en un rincón, escondido bajo el heno, hay un gusanito que busca, sin encontrar que dar a su pequeño Jesús. No tiene plumas, no posee lana; no sabe hilar... Solamente tiene su corazoncito para amar al Niño Dios y está disgustado porque no tiene que ofrecerle.

Pero al fin le viene una idea, explora el heno y descubre una florcita seca, suave, muy suave y que tiene buen perfume. La toma. Después sube con mucho trabajo sobre la cuna, está tan alta, para él tan pequeñín.

Mira a Jesús con todo corazón un momento, pone sobre su mano la florcita seca, y sin ruido, como ha venido se marcha.

Entonces, la otra mano se inclina y la coge dulcemente.

La Virgen sonríe.

Jesús besa al gusanillo.

Después llama hacia él a los rayos de la luna. Desprende uno de ellos y lo da al animalito.

Y sabed por qué desde entonces brilla el gusano de luz en la noche, con un pequeño fulgor de la luna que el niño Dios agradecido le dió la noche de Pascua en Belén de Judea.

Jota

EL BESO

de Gabriela Mistral

La noche del Huerto, Judas durmió unos momentos y soñó; soñó con Jesús, porque sólo se sueña con los que se ama o con los que se mata.

Y Jesús le dijo:

—¿Por qué me besaste? Pudiste clavándome con tu espada señalarme. Mi sangre estaba pronta como una copa para tus labios; mi corazón no rehusaba morir. Yo esperaba que asomara tu rostro entre las ramas.

—¿Por qué me besaste? La madre no querrá besar a su hijo, porque tú lo has hecho; y todo lo que se besa por amor en la tierra, los follajes y los soles, rehusarán la caricia ensombrecida. ¿Como podré borrar tu beso de la luz, para que no se empañen o caigan los lirios de esta primavera? ¡He aquí que has pecado contra la confianza del mundo!

—¿Por qué me besaste? Ya los que mataron con garfios y cuchillas se lavaron; ya son puros. Antes había la hoguera y el hierro; pero no había el beso.

¿Cómo vivirás ahora? Porque el árbol muda la corteza con llagas; pero tú para dar otro beso, no tendrás otros labios; y si besases a tu madre, encanecerá a tu contacto, como blanquearon de estupor los olivos que te miraron.

—Judas, Judas, ¿quién te enseñó ese beso?

—La prostituta!— respondió ahogadamente; y sus miembros se anegaban en un sudor que era también de sangre, y mordía su boca para desprendérsela como el árbol su corteza gangrenada.

Y sobre la calavera de Judas los labios quedaron, perduraron si caer entreabiertos, prolongando el beso. Una piedra echó su madre sobre ellos para juntarlos; el gusano los mordió para desgranarlos; la lluvia los empapó en vano para podrirlos. ¡Besan, siguen besando aún bajo la tierra!

PENSAMIENTOS

La cobardía moral se manifiesta en los que no respetan al niño, al anciano, al enfermo: el que abusa de la debilidad es un cobarde.

No pierdas el tiempo lamentándote de lo que has hecho; empléalo pensando en lo que has de hacer.

Encerrad a un hombre en el fondo de una cárcel, sujetad su cuerpo con cadenas, y no habréis logrado la sumisión de su pensamiento

Odiamos siempre al que tiene nuestros mismos defectos porque nos parece que los desacredita.

Educar a los hijos, suele ser por lo general, reprenderles todo lo que molesta a los padres. Por eso hay tantos buenos hijos que son hombres insoportables. Es que sólo les han enseñado a ser hijos.

Campo Ferroviario

Guia del imponente de la Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado

(Continuación)

Los imponentes jubilados con más de $ 300 y menos de $ 600 tienen derecho según acuerdo del H. Consejo a una bonificación extraordinaria en su cuenta de jubilado de $ 125 en caso de fallecimiento, la que se le entregará a la familia previa la presentación de la partida de defunción.

Aquellos jubilados que gocen de una renta inferior a $ 300 y que se hubieren acogido voluntariamente al descuento del 5 por ciento de su pensión de jubilados o que se acogieren en lo futuro también gozarán de igual derecho.

7.—Cuenta de Jubilados

A todo jubilado cuya pensión sea mayor de $ 300 mensuales, se le descuenta el 5 por ciento para formar el Fondo de Jubilados, el cual sólo puede ocupar en el pago de primas de seguros de vida, para el pago de la cuota al contado en la compra de una propiedad y para pagos del dividendo hipotecario, si es que el imponente posee alguna propiedad adquirida por intermedio de la Caja. A estas cuentas se les abona un interés de 8 por ciento anual, sin perjuicio de las bonificaciones, que el H. Consejo pueda acordarles.

Asi durante el año 1926 la Caja abonó un 20 por ciento de bonificación sobre las imposiciones del año.

8.—Subvención que da la Caja a las Sociedades Ferroviarias

En conformidad al Reglamento Orgánico, pueden optar a las subvenciones de la Caja las sociedades ferroviarias que cumplan con los siguientes requisitos:

1. Personalidad jurídica.
2. Aceptación de los Estatutos por la Administración de la Caja, y
3. Declaración expresa de que las sociedades o instituciones solicitantes se someterán a las medidas de inspección y vigilancia que establezca la Administración de la Caja, entendiéndose que ésta tendrá la facultad de examinar la contabilidad social de acuerdo con los reglamentos especiales que se dicten al respecto.

La suma que acuerda la Caja es de $ 3 anuales por cada socio activo.

9.—FORMAS DE SEGURO QUE TIENE IMPLANTADAS LA CAJA

La Caja de Retiros tiene establecidas diferentes formas de Seguro de Vida, en su Sección respectiva. Ellos son: Ordinario de Vida, Limitado en el Pago, Dotales, Temporales y de Prima Unica. A ellos pueden acogerse tanto los imponentes obligatorios, como los voluntarios y jubilados.

El Seguro Ordinario de Vida, es un seguro de primas muy bajas y en el cual se paga durante toda la vida, cancelándose el seguro a la muerte del asegurado.

Seguro Limitado en el Pago.—En este Seguro el interesado limita su pago a un número determinado de años, cinco, diez, quince, veinte, veinticinco o treinta años. Cumplido el período de pago, el seguro continúa en Vigencia. Este seguro es el más corriente, pues si bien la prima no es tan baja como en el Ordinario de Vida, el imponente sabe en cambio cuando deben cesar sus pagos, quedando en vigencia los beneficios del seguro. Asi por ejemplo: un imponente de 21 años en un seguro limitado a 20 años, cesa de pagar toda prima a los 41 años de edad, en cambio la **Caja ha contraido la obligación de pagar el monto del seguro en cualquiera contingencia posterior.**

Seguros Dotales.—En esta clase de seguros la prima es más subida y se otorgan en los mismos plazos que el Limitado. Este seguro es una combinación del ahorro con el Seguro de Vida propiamente dicho. Si el imponente fallece dentro del período de pago estipulado, la Caja cubre el total del seguro. Si el asegurado no fallece dentro de ese período, **la Caja le liquida la Póliza y le entrega el total del seguro.** Por ejemplo. un imponente toma un seguro por $ 10,000.— a veinte años de pago, a favor de su esposa. El asegurado fallece habiendo pagado primas durante tres años. Su esposa se presenta a la Caja con los documentos que más adelante se indican y obtiene el pago inmediato.

Ahora, supongamos que el asegurado no fallece dentro de los veinte años de su período de pago; se presenta a la Caja con su Póliza y se le pagan los $ 10,000 pesos del Seguro.

Seguros Temporales.—Esta clase de seguros se otorga en los mismos plazos que los anteriores. La prima que se paga es sumamente baja, pero el riesgo que corre la Caja está limitado por el período de Pago. Por ejemplo: Un imponente toma un Seguro de $ 10,000 a veinte años de pago. Si este imponente fallece dentro de los veinte años, la Caja le cubre el total del seguro; pero si sobrevive más que el período de veinte años señalado, la obligación para la Caja se extingue totalmente y el asegurado pierde todo su derecho.

Prima única.—En esta clase de seguros se paga de una sola vez la prima, cancelando el riesgo la Caja cuando se produzca el fallecimiento del asegurado.

DEUDORES MOROSOS

Con motivo de la extrictez de las disposiciones legales vigentes para el cobro de las contribuciones fiscales y municipales, el Alcalde de las Comunas de Yungay y Quinta Normal se ha visto obligado a dar instrucciones precisas y terminantes para efectuar en Enero próximo el remate de las propiedades que adeudaren contribuciones atrasadas.

Para evitar perjuicios irreparables y mayores gastos a los contribuyentes, sería conveniente que éstos se apresuraran a cubrir sus deudas en Tesorería, a fin de evitar el remate judicial de sus propiedades.

SEÑOR CONTRIBUYENTE

Pague a tiempo y honradamente sus contribuciones y ganará dinero.

Pague a tiempo y ahorrará molestias, intereses penales y gastos judiciales que, apreciados en dinero; le significarán más que la contribución que trata de evadir o postergar.

Pague a tiempo y honradamente. Con ello elevará las entradas fiscales, evitará los déficits de la Hacienda Pública, los empréstitos para cubrir los mismos y las nuevas contribuciones necesarias para cubrir los nuevos empréstitos.

Tenga presente que, en las fechas que se indican debe pagar las contribuciones que se expresan de plazos fijos:

EN ENERO: Patentes Municipales de PROFESIONES, INDUSTRIAS, COMERCIO Y OFICIOS y las patentes de VEHICULOS FISCALES por el primer semestre y MUNICIPALES por todo el año.

EN MAYO: Todos los impuestos que gravan los bienes raíces, tales como la CONTRIBUCION A LOS BIENES RAICES (Ley N.o 4174), CONTRIBUCION DE CAMINOS, ALCANTARILLADO, PAVIMENTACION, ETC., EL IMPUESTO A LA RENTA correspondiente a las categorías 3.a (Comercio e Industrias) 4.a (minería) y 6.a (profesionales), IMPUESTO COMPLEMENTARIO Y ADICIONAL, por el primer semestre por todo año si lo desea.

EN JULIO: Segundo semestre de las Patentes Municipales de PROFESIONES, INDUSTRIAS, COMERCIO Y OFICIOS Y PATENTES FISCALES DE VEHICULOS.

EN SEPTIEMBRE: Primera cuota de la CONTRIBUCION DE VINOS Y CHICHAS (VIÑAS).

EN NOVIEMBRE: Segundo semestre de las contribuciones que gravan los BIENES RAICES, IMPUESTO A LA RENTA, correspondientes a las categorías 3.a, 4.a y 6.a, COMPLEMENTARIO Y ADICIONAL y segunda cuota de la CONTRIBUCION A LOS VINOS Y CHICHAS.

LA TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA, Santiago, DELICIAS N.o 1274, agradecerá a Ud. cualquiera insinuación destinada a facilitar el pago de las contribuciones o a coregir defectos del servicio que Ud. pueda confirmar.

Sr. Industrial:

Concurra Ud. a la gran Exposición Regional, que se ha postergado hasta Marzo próximo para dar a Ud. mayores facilidades

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

FABRICA NACIONAL DE ACIDOS

DE GELLONA HNOS. LIMITADA

Produce sus artículos de primera calidad aplicado a la industria Eléctrica, Ejército, Ferrocarriles, etc., etc.
NAPOLEON AL LLEGAR A VARGAS :—: COMUNA DE YUNGAY
Haga sus pedidos y será atendido con puntualidad

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE
MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS
Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"
Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS
Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered
Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES.

"LA VALPARAISO
Matucana 827 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Gran surtido en urnas y ataudes finos.
Carrozas blancas y negras.
Servicios para grandes desde $ 50.—
Para niños, desde $ 40.—

Relojeria y Joyeria

"LA VALPARAISO"
Matucana 831 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Variado surtido en joyas y relojes finos Omega, Longines, Cyma y Elguin.
Precios sin competencia

LUCILA PEREZ R.

Matrona Titulada

Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.

BARROS LUCO 4269

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Taller de Zapateria. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

GRAN PANADERIA "VALPARAISO"

BOUZO HERMANOS

MARTINEZ DE ROZAS 4401

Atendida por sus propios dueños
Higiene esmerada en la elaboración del pan
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria

SASTRERIA "YUNGAY"

ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FUNEBRES "LA COMPAÑIA"

de ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8
Ataúdes grandes desde 30
Servicios blancos desde 40
SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60
Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.
Fábrica de Fideos "La Nación".—de Luis Rosasco, Andes 3813, Teléf. Inglés 78, Yungay Especialidad en Fideos a la Caña y Tallarines. Se atienden pedidos de provincias.

Espléndida casa esquina, para negocio, seis piezas y dependencias, se arrienda en $ 250. Tratar: Mapocho esq. San Juan.

Imp. 'El Esfuerzo, Eyzaguirre 1116 - Stgo.

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 15 de Enero de 1928 — Núm. 34

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 15 DE ENERO DE 1928

CONSTITUCION DE LA JUNTA DE BENEFICENCIA LOCAL

Generalmente ocurre que las grandes obras corresponden a las más felices iniciativas.

Caracterizados vecinos de Yungay y Quinta Normal habían resuelto ofrecer una gran manifestación de aprecio y simpatía a don Leopoldo Van de Wyngard en reconocimiento a su labor tesonera y proba desarrollada frente a la Alcaldía.

El banquete había asumido indudablemente, extraordinarias proporciones. Se habría brindado por la ventura personal del festejado y por la prosperidad cada vez más creciente de la Comuna.

Pero, "los ratos agradables de un banquete pasan ligeramente, y sólo queda un grato recuerdo en el corazón del festejado y de sus amigos",— ha dicho con singular acierto el Sr. Van de Wyngard.—"En cambio, la gran obra de caridad en beneficio de los pobres, que propongo y que no dudo que Uds. y todos mis amigos aceptarán complacidos, servirá de base a la organización de la Sociedad de Beneficencia que tan grandes beneficios producirá en estas comunas y que está destinada a cubrir premiosa necesidad que la cultura de los vecinos de Yungay y Quinta Normal exige con verdadera urgencia".

¿Cabe una manera más gentil de rechazar una manifestación, para exigir con los mismos sentimientos generosos el pedestal de la Junta de Beneficencia local?

Los más distinguidos vecinos de Yungay y Quinta Normal iban a ofrecerle la magnificencia de un banquete opíparo, y el festejado con la proverbial espontaneidad de su espíritu altruista, les ofrece en cambio el espectáculo sublime de un banquete de almas, los invita a ser anfitriones de la inmaculada mesa de la caridad, en que los humildes, desheredados de la fortuna, tienen un sitio reservado y donde la mejor vianda es un blanco pan de misericordia y sólo se liban generosos vinos de emoción.

Es así como todos los espontáneos adherentes a la manifestación que se preparaba en honor del Primer Alcalde de Yungay son en la actualidad los socios fundadores de la Junta de Beneficencia Local, de la cual es su digno presidente Don Leopoldo Van de Wyngard.

(Véase nuestra información de la 3.a pág.)

NO SE PUBLICO

Debido a inconvenientes de última hora no fué posible publicar la edición del Domingo ppdo.

Aseguramos a nuestros lectores que interrupciones de esta naturaleza no volverán a repetirse.

De JULIAN SUTIL

AVISADORES QUE NO PAGAN Y SUSCRIPTORES QUE SE MOLESTAN

Con algunos de nuestros avisadores nos ha ocurrido algo tan divertido que merece consignarse con letras de molde.

¡No han querido pagar los avisos publicados a su entera satisfacción!

El único pretexto que han tenido para ello, es el hecho de habérseles cobrado dos meses juntos, es decir, porque dejamos enterar 8 publicaciones, y no cobramos 4 primero y después las otras 4.

Por nuestra excesiva confianza de publicar los avisos antes de que fueran pagados,— como ocurre en todas partes,— se nos niega su legítima cancelación, a pesar de ser una misera cantidad de dinero... Nuestros lectores comprenderán que se trata de una incalificable inconsecuencia.

Cuando iniciamos la publicación de este pequeño periódico, teníamos la indiferencia del vecindario, pero nunca imaginamos que íbamos a tener que luchar contra el abuso y el tupé de ciertos comerciantes que se estiman dignos y respetables.

En vez de estimular nuestras sacrificadas tareas, que sólo se mantienen a golpes de entusiasmo, se nos amarga de esta manera, y ellos por su parte enlodan su reputación con un precedente que tenemos que publicar a los cuatro vientos, porque es pequeño y ruin esto de negarse a pagar una deuda mísera contraída con el vocero de la Comuna.

Y como si esto fuera poco, algunos suscriptores a los cuales se les entregaba el periódico para su cancelación posterior, han demostrado mala voluntad, desagrado y malos modos al recibir la notificación de pago.

¿No es esto tristemente desalentador?

En esta forma, al recoger tales frutos que en realidad no esperábamos, hemos resuelto terminar con las suscripciones y en cuanto a los avisadores inescrupulosos, publicar sus nombres y lo que adeudan.

Es un recurso o una sanción que en verdad nos repugna.

FABRICA DE LADRILLOS
DE LUIS CANCINO
Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas

GRAN LECHERIA LOS AROMOS
Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

CONSULTORIO MEDICO Y POLICLINICO
CALLE MAPOCHO 3621
Atención Médica permanente. Medicina general. Cirujía menor. Blenorragia. Sífilis. Inyecciones.
Consultas: de 11 a 12 horas y de 14 a 19 horas. (2 a 7 P. M.)
Dias festivos de 11 a 12 horas.
PRECIOS BAJOS

El matrimonio religioso no podrá hacerse sin acreditar que se ha efectuado el Civil

Disposiciones para el bautismo.— Las sanciones.— Nombramiento de una comisión para reformar los procedimientos en vigencia.

Por el decreto que se inserta a continuación, el Gobierno ha dispuesto la reforma del servicio de estadística demográfica del país:

"Considerando: Que las causas de dicha deficiencia se deben a ciertos vacíos de la ley y la poca eficacia del sistema de sanciones para los casos de omisiones y declaraciones falsas:

Que la fuente de dicha estadística está constituída por las inscripciones del Registro Civil; y

Vistas las facultades extraordinarias que me confieren las leyes números 4113, de 25 de enero y 4156, de 4 de agosto del año en curso.

Decreto: Art. 1.o.—Desígnase una comisión compuesta de un representante del Ministerio de Justicia, de la Dirección General de Sanidad, de la Dirección General de Estadística y de tres oficiales del Registro Civil.

Dicha comisión estará bajo las órdenes del Ministerio de Justicia y sus miembros serán nombrados por dicho Ministerio, a propuestas de los jefes superiores respectivos.

La comisión tendrá a su cargo el estudio de las medidas que sean necesarias para mejorar la forma de las preguntas que se hacen a los comparecientes en los actos relativos al servicio del Registro Civil.

Art. 2.o La comisión someterá a la aprobación del Supremo Gobierno, antes del 1.o de octubre de 1928, los acuerdos que adopte, a fin de que puedan aplicarse las medidas aprobadas en la confección de las tarjetas para la estadística demográfica para 1929.

Art. 3.o Prohíbese la celebración de matrimonios religiosos, sin la presentación previa del certificado que acredite haberse efectuado el matrimonio civil.

Art. 4.o Prohíbese efectuar bautizos sin la presentación previa del certificado de nacimiento respectivo con la sola excepción de los bautizos por causa de muerte próxima; pero, en este caso, el que efectúe el bautizo deberá comunicar el hecho al respectivo oficial del Registro Civil dentro de las veinticuatro horas siguientes.

Art. 5.o Los oficiales del Registro Civil que reciban una comunicación, según lo dispuesto en el art. 4.o deberán dirigirse a los padres o a la madre del recién nacido en demanda de los datos necesarios para hacer la inscripción correspondiente.

Art. 6.o Redúcese a quince días el plazo de treinta días que establece el art. 21 de la Ley de Registro Civil para proceder a la inscripción de un nacimiento.

Art. 7.o Establécense las siguientes sanciones para los infractores a las disposiciones de los artículos 4.o y 5.o.

a) Los que autoricen un matrimonio religioso sin la presentación previa del certificado que acredite haberse efectuado el matrimonio civil pagarán una multa de $ 100. En caso de reincidencia la multa será de quinientos pesos;

b) Los que efectúen un bautizo y no lo comuniquen al respectivo Oficial dentro del plazo determinado, pagarán una multa de cien pesos. En caso de reincidencia la multa será de quinientos pesos.

Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en el Boletín de las Leyes y Decretos del Gobierno. —**C. Ibáñez C.— Adolfo Ibáñez B.— Pablo Ramírez**".

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

A LOS PEQUEÑOS LECTORES DE "ACCION COMUNAL"

Semanalmente daremos cabida en nuestras páginas a alguna interesante lectura del libro Corazón de E. de Amicis. Es el diario de un escolar. Cada página es un tesoro inestimable que habla directamente al alma del niño formando los nobles sentimientos.

LOS HERIDOS DEL TRABAJO

Nobis puede hacer pareja con Franti: ni uno ni otro se conmovieron esta mañana ante lo que pasó a nuestra vista. Fuera ya de la escuela, estaba yo con mi padre mirando a unos pilluelos de la sección segunda, que se arrodillaban en tierra para refregar el hielo con las carpetas y las gorras y para resbalar mejor, cuando vemos venir por medio de la calle una multitud de gente con paso precipitado, serios, espantados, hablando en voz baja. En medio venían tres guardias municipales, y detrás de éstos dos hombres que llevaban una camilla. De todas partes acudieron los muchachos. La muchedumbre avanzaba hacia nosotros. Sobre la camilla venía tendido un hombre, blanco como un muerto, con la cabeza caída sobre un hombro, el pelo enmarañado y lleno de sangre, que también le salía de la boca y de los oídos. Al lado de la camilla venía una mujer con un niño en brazos; a cada paso gritaba: —¡Está muerto! ¡Está muerto! ¡Está muerto!— Seguía a la mujer un muchacho con su cartera bajo el brazo y sollozando.—¿Qué ha pasado?—preguntó mi padre. Alguien contestó que era un pobre albañil que se había caído de un cuarto piso donde estaba trabajando! Los que llevaban la camilla se detuvieron un instante. Muchos volvieron la cabeza horrorizados. Ví que la maestrita de la pluma roja sostenía a mi maestra de clase superior, casi desmayada. Al mismo tiempo sentí que me tropezaban en el codo; era el pobre albañilito pálido y temblando de pies a cabeza. Pensaba seguramente en su madre; también yo pensé en él. Por mi parte, tengo al menos el ánimo tranquilo cuando estoy en la escuela, porque sé que mi padre está en casa, sentado a su mesa, lejos de todo peligro; ¡pero cuántos de mis compañeros pensarán que su padres trabajan sobre altísimo puente o cerca de las ruedas de una máquina y que sólo un gesto o un paso en falso les puede costar la vida! Son como otros tantos hijos de soldados que tienen sus padres en la guerra. El albañilito miraba y remiraba, temblando cada vez con más estremecimiento, y advirtiéndolo mi padre le dijo:— Vete a casa, muchacho, vete a escape con tu padre, a quien encontrarás sano y tranquilo; anda.— El hijo del albañil se marchó volviendo la cara hacia atrás a cada paso que daba. Entre tanto la multitud se puso en movimiento, y la pobre mujer destrozaba el corazón gritando:— ¡Está muerto! ¡Está muerto! ¡Está muerto!— No, no está muerto—le decían todos. Ella no hacía caso y se arrancaba los cabellos. Oigo en esto una voz indignada que dice:—¡Te ríes!—Era un hombre con barba que miraba cara a cara a Franti, el cual seguía sonriendo. El hombre entonces, de un cachete le arrojó la gorra al suelo, diciendo:— Descúbrete mal nacido, cuando pase un herido del trabajo! —Toda la multitud había pasado ya, y se veía por medio de la calle largo reguero de sangre.

Se ha organizado la Junta de Beneficencia de Yungay

DIRECTORIO Y SOCIOS FUNDADORES

SIMPATICO RASGO DEL SR. LEOPOLDO VAN DE WYNGARD.— DECLINA LA ACEPTACION DEL BANQUETE AUSPICIADO EN SU HONOR, PIDIENDO QUE LOS FONDOS REUNIDOS, SIRVAN DE BASE A LA BENEFICENCIA LOCAL.

DIRECTORIO

Presidente

Don Leopoldo Van de Wyngard

Vices

Don Emilio Cintolesi

Don Sinesio Riquelme

Secretario

Don Luis Bañados Espinoza

Pro-Secretario

Don Armando Nievas

Tesorero

Don Manuel Novoa Vogel

DIRECTORES

Don Pedro Prado
Don Teodoro Van de Wyngard
Don Guillermo M. Bañados
Don Alejandro Bañados
Don José Víctor Besa
Don Marco A. Arriagada
Don Domingo Flores
Don Luis A. Cancino
Don Bruno Poisson Garin
Don Fernando Tupper
Don Juan Silva Pinto
Don José A. Lecannelier
Doctor Don José Santos González
Doctor Don Luis Opazo
Doctor Don Alonso Acuña
Doctor Don Enrique Fagalde
Don Manuel Lazo
Don Ricardo Susti
Don Javier Aliste
Don Mauricio Cabezón
Don Cecilio Moreno
Don Alberto Marín
Don Hermann Zeirzer
Don Manuel Salinas
Don Marcial Gómez
Don Eugenio Valmels
Don Baldomero Farías
Don José M. Santibáñez
Don Roberto Barrera
Don Andrés de Andraca
Don Moisés Hervias
Don Enrique Saavedra
Don Cesáreo Navarro
Don Lisandro Santelices
Don Domingo Campos
Don Carlos Echeverría
Don Carlos Besoaín
Don Pergente Cintolesi
Don Julio Ortiz de Zárate
Don Juan Manríquez
Don Carlos Coggiola
Don Enrique Costa
Don José Aguiló
Don Alberto Fontecilla
Don Ruggero Castagnini
Don Oscar Riesco

SOCIOS FUNDADORES

Don Leopoldo Van de Wyngard
Don Emilio Cintolesi
Don Sinesio Riquelme
Don Luis Bañados Espinoza
Don Armando Nievas
Don Manuel Novoa
Don Pedro Prado
Don Teodoro Van de Wyngard
Don Guillermo M. Bañados
Don Alejandro Bañados
Don Aníbal Bañados
Don José Víctor Besa
Don Marco A. Arriagada
Don Domingo Flores
Don Luis A. Cancino
Don Bruno Poisson Garin
Don Fernando Tupper
Don Juan Silva Pinto
Don José A. Lecannelier
Don José Santos González
Don Luis Opazo
Don Alonso Acuña
Don Enrique Fagalde
Don Manuel Lazo
Don Ricardo Susti
Don Francisco J. Aliste
Don Mauricio Cabezón
Don Cecilio Moreno
Don Alberto Marín
Don Hermann Zeirzer
Don Manuel Salinas
Don Marcial Gómez
Don Eugenio Calmels
Don Baldomero Farías
Don José M. Santibáñez
Don Roberto Barrera
Don Andrés de Andraca
Don Moisés Hervías
Don Enrique Saavedra
Don Cesáreo Navarro
Don Lisandro Santelices
Don Domingo Campos
Don Carlos Echeverría
Don Carlos Besoaín
Don Pergente Cintolesi
Don Julio Ortiz de Zárate
Don Juan Manríquez
Don Carlos M. Coggiola
Don Enrique Costa
Don José Aguiló
Don Alberto Fontecilla
Don Ruggero Castagnini
Don Oscar Riesco
Don Félix Blosin
Don Santiago Raggio Rojas
Don Agustín Cáceres
Don Juan Corona
Don Luis Morchio
Don Alberto Seco
Don Casimiro Calmels
Don Marco A. Iglesias
Don Caupolicán Prieto
Don Humberto Besoaín
Don Luis Aguirre
Don Lautaro Van de Wyngard
Don Arturo Gallo
Don Andrés Dubois
Don Alberto Izquierdo
Don Nicanor Celada
Don Manuel Escobedo
Don Manuel Acevedo
Don Dionisio Pavez
Don Albino Guerra
Don Manuel Guerra
Don Santiago Raggio
Don Juan Carlos Gana
Don Alberto Monat
Don Macario Gandarilla
Don Roberto Guerra
Don Luis Picón
Don Teodoro Picart
Don Pedro Gil
Don Bartolomé Oliver
Don Carlos Klockmann
Don Silbino Coggiola
Don Alamiro Pizarro
Don Heriberto Escobar
Don Antonio Cárdenas
Don Audilio Miranda
Don Humberto Arriaza
Don Alfredo Dunner
Don Gustavo García de la Huerta
Don Juan Beletti
Don Alejandro Pavez
Don Rufino Arredondo
Don Alberto Cabrera
Don Estanislao Puebla
Don Francisco García
Don Alfredo León
Don Alberto Contador
Don José A. Morales
Don José Lara
Don Benjamín Chávez
Don Carlos Salinas
Don Ricardo del Santi
Don Bernardo Ross
Don Fernando Weyler
Don Francisco Latorre
Don Domingo Araneda
Don José Faure
Don Juan de la Barra
Don Dinator Hurtado
Don Armando Arce
Don Nicolás Mathieu
Don Joaquín Fermenia
Don César Bañados
Don Julio Román
Don Roberto Farías
Don Julio Passi Vial
Don Enrique Pizarro
Don Benito Izola
Don Luis Dentoni
Don Manuel Cisterna
Don Florentino Díaz
Don Francisco Solari
Don Juan Galaschi
Don Domingo Traverso
Don Antonio Capurro
Don Antonio Socías
Don Oscar de la Fuente
Don Juan Ignacio Espinoza
Don Carlos Morales
Don Alejandro Letelier
Don Agustín Bonati
Don Mario Fullá
Don Valerio Fernández
Don Rafael Bianchi

Don Daniel Córdova
Don Evaristo Ormazábal
Don Estanislao Severino
Don Carlos Bonedetti
Don Antonio Cordero
Don José M. Mendoza
Don Julio Mari
Don Leopoldo Mesías
Don Antonio Camus
Don Roberto Larraín
Don Ramón Viñales
Don Samuel Arenas
Don Exequiel Salas
Don Alfonso Tapia
Don Antonio Auriguez
Don José Morales
Don Enrique Durán
Don Florencio Pastor
Don Francisco Adasme
Don Tulio Sepúlveda
Don Miguel Viveros
Don Edmundo Izquierdo
Siguen más nombres

ENCOMIASTICA NOTA ENVIADA POR EL SR. VAN DE WYNGARD AL COMITE ORGANIZADOR DEL BANQUETE EN SU HONOR

Yungay, 12 de Enero de 1928

Mis queridos amigos:

Deseando agradecer en la mejor forma que es posible la espléndida manifestación de aprecio y adhesión que mis amigos y numerosos vecinos prestigiosos de las Comunas de Yungay y Quinta Normal han organizado en mi honor y que debía exteriorizarse el próximo Domingo en un gran banquete en la Quinta Normal, he resuelto pedir a Uds., y, por el digno conducto de Uds., a todos los distinguidos amigos que se han adherido a esa manifestación, que dediquen los dineros recolectados con dicho objeto a la Sociedad de Beneficencia de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, que está en formación y que constituye uno de mis más grandes anhelos en beneficio de los pobres de estas Comunas.

Los ratos agradables de un banquete pasan ligeramente y sólo queda su grato recuerdo en el corazón del festejado y de sus amigos. En cambio, la gran obra de caridad en beneficio de los pobres que propongo y que no dudo que Uds., y todos mis amigos aceptarán complacidos, servirá de base a la organización de la Sociedad de Beneficencia, que tan grandes beneficios producirá en estas Comunas y que está destinada a cubrir premiosas necesidades, que la cultura de los vecinos de Yungay y Quinta Normal exige con verdadera urgencia.

El nombre de los amigos que han querido honrarme quedará así ligado perpetuamente a la fundación de tan humanitaria institución de beneficencia y yo no podré menos que agradecer eternamente y hasta el último instante de mi vida tan noble manifestación de aprecio y cariño.

Saluda atentamente a Uds., su affmo y S. S.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

Al comité organizador del banquete.

PAGO DE PATENTES DEL COMERCIO Y VEHICULOS

Se dá de plazo todo el mes de Enero para efectuar el pago de patentes del Comercio y Vehículos. Pasado este mes se les cobrará multa a los que no hayan cumplido con el reglamento.

LOS ENEMIGOS DE LOS ARBOLES Y DE LA LUZ

Es un acto verdaderamente vandálico el de algunos ociosos indolentes que se ocupan en destrozar los arbolitos recién plantados y hacer pedazos las ampolletas del alumbrado público.

Los vecinos deben cuidar, porque actos de esta naturaleza no se repitan y procurar el perfecto mantenimiento de los arbolitos que fueron entregados al cuidado de todos.

ARREGLO DE LA CALLE WALKER MARTINEZ

Se prosigue con toda actividad los arreglos de la calle Walker Martínez, efectuados por la Municipalidad.

DON JULIO PASSI VIAL

Por no permitírselo sus innumerables ocupaciones Don Julio Passi Vial ha resuelto retirarse de la Redacción de "Acción Comunal", para dedicarse de lleno a su trabajo.

Tratándose de uno de los fundadores de nuestro periódico, no podemos por menos que sentir su repentino alejamiento.

EL CIERRO DE LA PLAZA DE JUEGOS INFANTILES "ZENON TORREALBA"

Se nos ha hecho observar que desde que se efectuó el reparto de juguetes a los niños la noche de Pascua se cerró casi totalmente por Martínez de Rozas la Plaza de Juegos Infantiles "Zenón Torrealba" dejándose sólo una estrecha pasada en una de las veredas. ¿Por qué no se abre la otra parte?

TRASLADO DEL CONSULTORIO MEDICO Y POLICLINICO DEL DR. GARCIA

La prestigiosa clínica que había instalado el Dr. García en José Joaquín Pérez 4241 se trasladó a Mapocho 3621, donde seguirá atendiendo permanentemente de 11 a 12 y de las 14 a las 19 horas; a excepción de los días festivos que sólo atenderá de 11 a 12 horas.

Se nos encarga advertir en especial que este Consultorio mantiene Servicio Médico Nocturno permanentemente, atendiendo todo llamado de urgencia, a cualquier hora de la noche.

En estas condiciones, el Policlínico ha venido a llenar una verdadera necesidad en el populoso barrio Yungay.

SECTOR QUINTA NORMAL
(POBLACION QUIDORA)

POZOS HIGIENICOS

Vecinos de esta población nos han demostrado la conveniencia de que los propietarios abran pozos higiénicos en el interior de sus predios, ya, que en ese sector el agua corriente se echa cada 8 días, arrastrando toda la inmundicia acumulada en los excusados durante este tiempo. Los últimos pobladores son los que más sufren con este grave inconveniente, porque son los que reciben las consecuencias.

Hemos tenido oportunidad de conversar con el Alcalde, y él nos manifestó que recomendáramos a los pobladores la conveniencia de que a medida que sus recursos les permitan fueran abriendo los pozos higiénicos, por tratarse de un reclamo muy justo y muy humano.

TEATRO MINERVA
(CARNET DE LA SEMANA)

Domingo.— Matinée.— Lon Chaney en una regia super-producción. Final de la serie "Correrías del Cauto Smith", por Wallace Mac Donald y el drama de aventuras "Traficante astuto", por Fred Gilman. Obsequio de dulces a los niños.

Especial y noche.— El proceso moral "Un Vividor", por Erna Morena, y "El Caballero Silencioso", por Fred Thompson.

Lunes.— La super-producción alemana "Fronteras en Llamas", por Olga Tschejova y la actualidad de "El Mercurio N.o 48", con el viaje de S. E. a Valparaíso.

Martes.— Primera función de la serie de Ben Alexander, "El 4.o Poder" y "Otello" por Emil Jannings y Lya de Putti. Habrá una rifa para todos los asistentes, de un regio regalo.

Miércoles.— La joya universal "Simpático Conquistador" por Reginald Denny y Laura La Plante.

Jueves.— Super-Metro Goldwyn Mayer "Luces de Teatro", por Corina Griffith.

Viernes.— "Mesalina".

Sábado.— "La Protegida", por Willie Tritch y Ossi Oswalda, grandiosa producción alemana "Hindenburg".

La serie que se iniciará el Martes con el doble programa, la platea costará un peso, como el resto de la semana.

El estreno del Jueves 19 del T. Minerva



CORINNE GRIFFITH

First National Pictures presenta a la estrella de estrellas
CORINNE GRIFFITH

En la hermosa comedia de vida neoyorkina dirigida por RICHARD WALLACE

LUCES DE TEATRO

Una simpática y elegante comedia donde se narran los apuros de una muchacha deslumbrada por el brillo de las candilejas y cuyo más grande anhelo consistía en ser actriz dramática.—La pintoresca vida de los artistas de Broadway y de los músicos de Jazz.—Esta película se gana las simpatías de todo hombre y de toda mujer que haya "soñado despierto" con la conquista del objeto de sus sueños y con fiestas y champagne en grandes salones pletóricos de riquezas, luz y alegría.—El teatro es el miraje deslumbrador de muchas almas femeninas que ignoran los peligros que hay en el largo camino que debe hacerse hasta llegar a la gloria.—Divertidas escenas entre una linda muchacha de Broadway que se cree perseguida por un pobre músico, el cual es inocente de toda culpa.— Cuando un hombre habla del "vacio de su vida" la mujer que lo escucha debe ponerse en guardia.— Una comida desagradable en un restaurant de lujo donde el tambor de la orquesta amarga la existencia de una pareja de enamorados.— Celos, pasión, juventud, alegría, son los elementos principales de esta simpatiquisima comedia, una muchacha pone en ridículo a un tenorio y cuando se deja llevar por su indignación da muestras de ser una actriz de verdad.—Como la inexperiencia de algunas muchachas jóvenes las pone al borde del pecado y de la ruina.— Tenorios de Broadway en persecución de lindas chicas.— Corinne Griffith, una de las mujeres más elegantes de Holliwood, luce en este film sus mejores toilettes.—Un idilio accidentado que termina en el agua.

TEMA: CUANDO SE AMA DE VERDAD TODAS LAS AMBICIONES DE GLORIA Y DE RIQUEZA SE OLVIDAN ANTE EL TEMOR DE PERDER A LA PERSONA AMADA.

LA GRAN EXPOSICION REGIONAL DE MARZO PROXIMO

La Municipalidad ha obtenido por intermedio del Ministerio de Fomento el permiso de la Sociedad Nacional de Agricultura de la concesión de los pabellones necesarios para la gran exposición de Marzo próximo.

Ya se están haciendo los planos para poner a disposición de los Srs. Industriales y exponentes en general los pabellones en referencia.

CRONICA POLICIAL

Accidente.— La noche del 11 del actual fué remitido a la Asistencia Pública Ernesto Catalán Monsalves de 31 años de edad, domiciliado en el Fundo "La Estrella" en Barrancas, por haber sufrido una caída de la carretela que gobernaba, a causa de haberse quebrado el eje del vehículo, infiriéndose contusiones internas de alguna gravedad.

Estafa.— El 4.o Escuadrón de Carabineros ha dado cuenta de haberse presentado el 9 de Enero Don Francisco Bonzo Pérez, comerciante, Martínez de Rozas 4401, exponiendo que el 31 de Diciembre, Tomás Avalos Marthy, comerciante que vive en Olivos s|n, fué a pedirle a su casa que le cambiara en dinero el cheque N.o 175968, serie N, por la suma de $ 340, contra el Banco Español de Chile, girado a favor de Luis Berguño, en el cual firma como girador Julio Hormazábal a lo que él accedió entregándole la suma indicada. Pero, el día 2 del pte. al ir a cobrarlo al Banco, se impuso que el cheque era falsificado y que el talonario de dicho documento pertenece al mismo Avalos y no al firmante, teniendo aquel la cuenta cancelada en el Banco, por lo que considera que ha sido estafado.

Afirma además que la letra manuscrita en el cheque es la de Tomás Avalos.

Agrega el denunciante que presenciaron la entrega del dinero Juan Canellas y Salvador Rodríguez domiciliados en Bismark s|n.

Robos.— Se ha presentado al 4.o Escuadrón Doña Elena Marchant Salazar, Mapocho 4453, manifestando que el día 9 como a las 10.30 horas en calle Juan Miranda frente al N.o 1078, un desconocido le arrebató a su hijo Jorge Correa de 10 años de edad, un paquete con ropa que estima en $ 50.00 el que se ocultó en la casa cuyo número se indica.

Acudió en auxilio del niño el sargento 2.o Samuel Martínez, quién habló inmediatamente con el dueño de casa Arturo Vargas Araya, el cual le manifestó que a su domicilio no había entrado ningún desconocido y que en ese local vivía sólo él.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"
Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS
Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered
Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

"LA VALPARAISO
Matucana 827 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Gran surtido en urnas y ataudes finos.
Carrozas blancas y negras.
Servicios para grandes desde $ 50.—
Para niños, desde $ 40.—

Relojería y Joyería

"LA VALPARAISO"
Matucana 831 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Variado surtido en joyas y relojes finos
Omega, Longines, Cyma y Elguin.
Precios sin competencia

LUCILA PEREZ R.

Matrona Titulada

Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.

BARROS LUCO 4269

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Taller de Zapatería. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

GRAN PANADERIA "VALPARAISO"

BOUZO HERMANOS

MARTINEZ DE ROZAS 4401

Atendida por sus propios dueños
Higiene esmerada en la elaboración del pan
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria

SASTRERIA "YUNGAY"

ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FUNEBRES "LA COMPAÑIA"

de ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8
Ataúdes grandes desde 30
Servicios blancos desde 40
SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60
Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Difusión del Salitre

La Municipalidad pone a disposicion de los Srs. Agricultores de la Comuna la venta del salitre a precios de costo fijados por el jefe de la Oficina de la Caja de Crédito Agrario, en la siguiente proporción.

De 1 a 20 kilos . . . . . a $ 0.60 kilo
De 20 a 30 kilos . . . . . a 0.50 kilo
El saco completo de 80 kilos (Con merma) 33.—

Como puede verse, estos precios tan ínfimos constituyen un verdadero beneficio para los grandes y pequeños agricultores, como así mismo la facilidad de que se expenda en la comuna en la misma Municipalidad.

Imprenta "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-18

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 22 de Enero de 1928 — Núm. 35

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 22 DE ENERO DE 1928

RASGO NOBILISIMO DE DESPRENDIMIENTO

En una de las últimas sesiones de la Honorable Junta de Vecinos de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, el prestigioso Vocal de ella, don Marco A. Arriagada, formuló indicación, al tratarse de los Presupuestos Municipales, para que se agregase un item de un mil pesos mensuales como asignación al Alcalde para compensarle en parte los gastos de tiempo y de dinero que hace para atender las obligaciones de su cargo. Hizo presente que los Alcaldes de Providencia y de Ñuñoa perciben una suma igual, con la aprobación del Supremo Gobierno.

Todos los señores Vocales de la Honorable Junta estuvieron de acuerdo y manifestaron la justicia en que se basaba la indicación del señor Arriagada.

El Alcalde señor Leopoldo Van de Wyngard agradeció efusivamente la confianza con que lo honraba la H. Junta de Vecinos; pero rogó encarecidamente a su distinguido colega señor Arriagada que retirase su indicación, manifestando que para él era muy grato servir su laborioso y delicado cargo gratuitamente y que tal vez perdería su entusiasmo por el servicio público, si su trabajo fuese a ser remunerado.

En atención a este nobilísimo rasgo de carácter del señor Alcalde, que lo honra altamente, el señor Arriagada retiró su indicación, acordándose que quedase constancia en el acta de la voluntad que la honorable Junta había tenido para remunerar, como un acto de justicia y equidad, el tiempo y trabajo que dedicaba el señor Alcalde al desempeño de su cargo.

Hemos estimado conveniente, aún a riesgo de herir la modestia del señor Van de Wyngard, publicar este rasgo hermoso de desprendimiento cívico, en beneficio de los intereses comunales, para que sirva de ejemplo a todos los que se dedican patrióticamente al servicio público, sin otro estímulo que la satisfacción del deber cumplido.

FABRICA DE LADRILLOS
DE LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas

GRAN LECHERIA LOS AROMOS

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

BENEFICENCIA LOCAL

NOTA MANDADA AL SR. ALCALDE CON MOTIVO DE LA FUNDACION DE LA JUNTA DE BENEFICENCIA

Santiago, 14 de Enero de 1928

Señor don
Leopoldo Van de Wyngard
Presente

Mi apreciable Alcalde y amigo:

Muy propio de su elevado espíritu y de su entereza de carácter, es el pedido que hace a los vecinos y a sus amigos de cambiar las breves horas de amena charla de un banquete, por los cimientos indestructibles de la beneficencia en la Comuna.

Así como en todo momento he aplaudido sinceramente su labor de Alcalde de Yungay, en vista de sus obras de mejoramiento, con mayor motivo debo aplaudir esta nueva iniciativa de Ud. y este nuevo rasgo de delicadeza personal que mucho lo enaltece.

Lo saluda con todo aprecio y consideración su amigo S. S.

Guillermo M. Bañados

ERRATA NOTABLE

En nuestro editorial del número ppdo. sobre la constitución de la Junta de Beneficencia Local, se deslizó un error de imprenta que pudo prestarse a erradas interpretaciones.

En uno de los párrafos dice:

"Cabe una manera más gentil de rechazar una manifestación para EXIGIR con los mismos sentimientos generosos el pedestal de la Junta de Beneficencia de Yungay...

La verdadera palabra debiera haber sido ERIGIR, que debido a un lamentable error de imprenta se le dió otro significado completamente diferente.

CRUZ ROJA Y ROPERO INFANTIL

ORGANIZACION DEL COMITE FEMENINO QUE COOPERARA EN LA GRAN OBRA DE LA JUNTA DE BENEFICENCIA DE YUNGAY

La mujer, factor indispensable en toda obra de caridad, ha sido reclamada a su vez por la Junta de Beneficencia de Yungay y es así como se ha constituído un Comité Organizador que tendrá a su cargo las funciones de la Cruz Roja y Ropero Infantil.

Damos a continuación la lista de las señoras y señoritas que forman parte de este Comité, en calidad de socias activas.

Sra. Graciela Bañados de Van de Wyngard
Srta. Estela Van de Wyngard.
Sra. Raquel León de Nievas.
Sra. Ramona Leiva de Escobar.
Sra. Graciela Silva de Droully.
Sra Blanca Muñoz.
Srta. Melania Escobedo.
Srta. Ana Navarro.
Srta. Julieta Castagnini.
Srta. Isabel Silva Pinto.
Srta. María Silva Pinto.
Srta. Berta Wilstermann.
Srta. Angiolina Araneda.
Srta. Raquel Araneda.
Srta. Rosario Escobedo.
Srta. Leonor Escobedo.

Además tomarán parte de él, numerosas Directoras y Profesoras de Escuelas de la Comuna.

No se necesita comentar la labor altamente humanitaria que está llamada a desarrollar este Comité. No hay satisfacción mayor que la que siente un corazón de mujer al aliviar el dolor y las miserias de los que sufren, por eso esta obra grande y desinteresada encontrará en todas las almas un eco generoso.

Las señoras que, simpatizando con la institución, no puedan debido a sus labores, trabajar como socias activas, pueden hacerlo en el carácter de socias cooperadoras, o sea pagando la cuota de incorporación de $ 20.00 (veinte pesos) y la mensual mínima de $ 2.00.

Dadas la intensa labor que están llamadas a efectuar las socias activas, quedan exentas del pago de cuotas.

Se tramita la personería jurídica de la Institución y se pedirá autorización al Sr. Intendente para efectuar una gran colecta en Santiago con el objeto de reunir fondos.

CONSULTORIO MEDICO Y POLICLINICO
CALLE MAPOCHO 3621

Atención Médica permanente a cargo de los doctores García y Martínez Vilches. Medicina general. Cirujía menor. Blenorragia. Sífilis. Inyecciones.

Consultas: de 11 a 12 horas y de 14 a 19 horas. (2 a 7 P. M.)

Dias festivos de 11 a 12 horas.

SERVICIO MEDICO NOCTURNO
PRECIOS BAJOS

INTERESANTE CONFERENCIA DADA POR EL TENIENTE SR. SALINAS JEFE DEL RETEN DE QUINTA NORMAL

El Domingo 15 de Enero a las diez de la mañana se llevó a efecto en el Retén de Carabineros del Sector Quinta Normal la interesante conferencia dictada por el Teniente Sr. Manuel Salinas Navarro al personal del 4.o Escuadrón del Regimiento Santiago 2, con motivo del aniversario de las batallas de San Juan, Chorrillos y Miraflores.

El conferencista narra en forma brillante los hechos gloriosos de esas etapas guerreras cuya remembranza enorgullecen nuestras almas de chilenos.

Asistieron a ella el Sr. 1.er Alcalde, el capitán del 4.o Escuadrón y prestigiosos vecinos que felicitaron sinceramente al Sr. Salinas quien para dar mayor realce al aniversario hizo entrega de la bandera obsequiada al Retén por el prestigioso benefactor de la Comuna, Sr. Don Carlos M. Coggiola.

Insertamos a continuación la conferencia del Sr. Salinas.

Sr. Capitán, Srs. Oficiales, Carabineros de Chile:

Celebra hoy la República de Chile dos de sus más puras glorias, el aniversario de las batallas de San Juan, Chorrillos y Miraflores, que nos dieron la posesión de Lima, la orgullosa ciudad de los Virreyes, cuya ocupación por el Ejército Chileno el 20 de Enero de 1881, fué el más rudo golpe que le asestó a nuestros enemigos, a costa si de la pérdida de tantas vidas como cayeron segadas por la parca en tan sangrientas acciones como las que relataremos.

Enormes testos, largas disertaciones se han escrito sobre la guerra del Pacífico, y hombres como Benjamín Vicuña Mackenna, Diego Barros Arana, Gonzalo Bulnes, Crescente Errázuriz y muchos otros, han escrito verdaderas joyas de histórica investigación sobre los diversos hechos de guerra y las verdaderas causas de ella, y año por año, a medida que el tiempo avanza, la historia de la guerra del Pacífico adquiere los caracteres de esas grandes campañas napoleónicas, aún más valiosas, si se quiere, porque el chileno, al emprender la campaña del Norte, no estaba preparado para la guerra, pues nunca la provocó y se vió arrastrado a ella por la política insidiosa y traicionera de los peruanos.

Torpe, es señores mi pluma para poder siquiera dar una pequeñísima idea de lo grandioso de estas fechas que respetuosos recordamos hoy, pero, invocando el nombre de tantos patriotas chilenos que en San Juan, Chorrillos, Miraflores rindieron su vida en aras de la tierra que los vió nacer, procuraré siquiera en parte, y guiado por Vicuña Mackenna, el cantor de las glorias del Ejército, dar una pequeña reseña de esas batallas.

I

Comenzamos por encontrar al Ejército Chileno acampado, a las órdenes del General de División don Manuel Baquedano, en el valle de Lurín. Según los datos oficiales de la campaña, el Ejército chileno, tomando en cuenta hasta la artillería de desembarco de la Marina, se componía de 23.000 hombres, de Capitán a page. Por su parte el ejército aliado, fuertemente atrincherado en San Juan y Chorrillos, constaba de 32.000 hombres, que a raiz de esta última acción de guerra se vió aumentado por numerosas reservas que apresuradamente hizo llegar de la sierra en trenes blindados. El día 10 de Enero, algunas fuerzas chilenas destacadas en exploración, libraron en un sitio llamado Ate, cercano a Chorrillos, la primera escaramuza y hubo algunas bajas de ambas partes. Los aliados celebraron esta pequeña acción como un triunfo y así lo hicieron saber a los nerviosos limeños.

Entretanto, Baquedano con su Estado Mayor, consciente de su responsabilidad, recorría escoltado por los carabineros de Yungay, nuestros gloriosos predecesores, el campo donde poco después tendría lugar la batalla y observaba la enorme y sólida línea de defensa de los aliados. Reunidos los Jefes chilenos y después de larga y difícil deliberación, por estar muy divididas las opiniones, se resolvió atacar el día 13, a la madrugada, los atrincheramientos del enemigo por sorpresa, plan que habría sido magnífico a no mediar la circunstancia desgraciada de haberse impuesto el enemigo de dicho plan.

El día 12 fué de grandes preparativos en el campamento chileno, mientras las avanzadas exploraban el terreno y libraban algunas escaramuzas con las avanzadas peruanas. Ese día circuló entre los diversos cuerpos la siguiente arenga del General en Jefe:

A los señores Jefes, Oficiales, Clases y Soldados del Ejército:

Vuestras largas fatigas tocan a su fin, en cerca de dos años de guerra cruda, más contra el desierto que contra los hombres, habéis sabido resignaros a esperar tranquilos la hora de los combates, sometidos a la rigurosa disciplina de los campamentos y a todas sus privaciones. En los ejercicios diarios y en las penosas marchas a través de arenas quemadas por el Sol donde os torturaba la sed, os habéis endurecido por la lucha y aprendido a vencer.

Por eso habéis podido recorrer con el arma al brazo casi todo el territorio de esta República, que ni siquiera procuraba embarazar vuestro camino. Y cuando habéis encontrado ejércitos preparados para la resistencia detrás de fosos o trincheras, albergados en alturas inaccesibles, o protejidos por minas traidóras, habéis marchado al asalto firmes, imperturbables y resueltos, con paso de vencedores. Ahora el Perú se encuentra reducido a su Capital, donde está dando desde hace muchos meses el triste espectáculo de la agonía de un pueblo. Y como se ha negado a aceptar en hora oportuna su condición de vencido, venimos a buscarlo en sus últimos atrincheramientos para darle en la cabeza el golpe de gracia y matar allí, humillándolo, para siempre, el germen de aquella orgullosa envidia que ha sido la única pasión de los eternos vencidos por el valor y la generosidad de Chile. Pues bien; que se haga lo que ha querido; si no lo han aleccionado bastante sus derrotas sucesivas en el mar y en la tierra, donde quiera que sus soldados y marinos se han encontrado con los nuestros, que se resigne con su suerte y sufra el último y supremo castigo.

Vencedores de Pisagua, de San Francisco y de Tarapacá, de Angeles, de Tacna y Arica: Adelante!!

El enemigo que os aguarda es el mismo que los hijos de Chile aprendieron a vencer en 1839 y que vosotros, los herederos de sus grandes tradiciones habéis vencido también en tantas gloriosas jornadas.

Adelante!! a cumplir la sagrada misión que nos ha impuesto la patria!! Allí, detrás de esas trincheras, débil obstáculo para vuestros brazos armados de bayonetas, os esperan el triunfo y el descanso; y allá en el suelo querido de Chile, os aguardan vuestros hogares, donde viviréis perpetuamente protegidos por vuestra gloria y por el amor y el respeto de vuestros conciudadanos. Mañana al clarear el alba, caeréis sobre el enemigo, y al plantar sobre sus trincheras el hermoso tricolor chileno, hallaréis a vuestro lado a vuestro General en Jefe, que os acompañará a enviar a la patria ausente el saludo del triunfo, diciendo con vosotros ¡¡Viva Chile!!....—**M. Baquedano.**

No necesitaba Baquedano de su patriótica arenga, para templar el patriotismo de esos leones, que como él decía, caldeados por el sol del desierto, habían aprendido a vencer y no habría ni jamás habrá, un ejército capaz de vencerlo, mientras exista su patriotismo legendario.

Las líneas de defensa aliadas, o más bien dicho peruanas, consistían en dos amplias y bien artilladas series de atrincheramientos que partiendo del morro Solar, o de San Juan, a orillas del mar, se extendían hasta el monte "Rico Chico" y consistía la primera fila, a más del famoso Morro, alto de 275 metros sobre el nivel del mar, de tres morros o cerros más, un poco más bajos, pero los cuatro esmeradamente artillados y sembrados de minas y bombas de repercusión eléctrica. El atrincheramiento era formado por triples filas de sacos de arena, foseados y con alambradas y toda clase de impedimentos, construídos por sabios Ingenieros Ingleses y Norteamericanos al servicio del Perú. La gruesa artillería del Morro, traída a todo costo de las fortificaciones del Callao y que fué colocada en su alto sitio a costa de los reos del panóstico de Lima y de los numerosos chinos que había como esclavos en las factorías del valle, convergía sobre la larga línea de fortificaciones, y los cañones podían barrer impunemente con cualesquier enemigo, por poderoso que este fuera. Además, había un verdadero derroche de ametralladoras Cattling, lo más moderno en ese entonces y el fusil americano Peabody en uso por primera vez en América, gracias a la intromisión comercial yanqui, ponía al Ejército peruano en indiscutible superioridad y los aliados se sentían invencibles en sus trincheras, máxime, cuando pocos días antes, varios marinos y

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

litares tanto europeos como norteamericanos que habían sido invitados por el Coronel Peruano Canevaro a visitar sus atrincheramientos, manifestaban a éste, plenamente convencidos, que no había ejército capaz de tomarse esas fortalezas por asalto ni aún por asedio, ya que las fuentes de abastecimiento eran inagotables. No recordaban tal vez dichos augurios, que meses antes habían formulado igual opinión respecto al famoso Morro de Arica!!....

Faltaban cinco minutos para las cinco de la mañana, cuando los primeros chilenos llegaban a las líneas peruanas, a pesar del horrible fuego de fusilería y ametralladoras que estos hacían sobre los asaltantes. En pocos momentos el combate se generalizó y cuando horas más tarde, el sol vino a alumbrar el campo de batalla este era un verdadero reguero de sangre y pólvora. Por ambas partes se hizo derroche de valor y heroísmo, pero, a las ocho y media de la mañana, el poderoso ejército peruano retrocedía en completo desbande, rota su poderosa línea por el centro y ala derecha, donde los Carabineros de Yungay, en una carga de leones, al mando del Comandante Bulnes, destrozaban lo más granado del famoso ejército peruano. A esa hora, podía darse por virtualmente terminada la batalla, pues sólo la primera división aún estaba ocupada en batir casi infructuosamente las defensas del Morro Solar. Las tropas de la segunda y tercera división y las reservas, fuertemente empleadas en el primer empuje, descansaban de las fatigas de la batalla, y los soldados, agotados por el esfuerzo, yacían tendidos entre los cádaveres, sin ánimos para poder dar un paso, mientras las ambulancias cumplían con el penoso deber de recoger los numerosos heridos, sin distinción de nacionalidad y la caballería aún perseguía los restos dispersos del enemigo. Por desgracia, la resistencia del Morro se alargaba y aún más, reforzados sus defensores por tropas llegadas de refresco y algunos dispersos, cuyo número engrosaba cada vez más, se envalentonan poniendo en peligro a la primera división la que solicitó apresuradamente refuerzos. Es así, como una segunda batalla, tan dura y terrible como la primera vino en el mismo día a dar nuevo aunque doloroso lustre a las armas chilenas y se llamó de Chorrillos o del Morro Solar, siendo la primera la de San Juan.

II

Como decíamos, momentos antes, las tropas dispersas y prófugas, recogidas apresuradamente por Piérola, Generalísimo peruano y algunos jefes que no perdieron el control de sus actos, fueron a engrosar las filas de los defensores del morro y trincheras de Chorrillos. Me olvidaba decir que el Balneario de Chorrillos, detrás del Morro Solar y a orillas del mar, era una hermosa ciudad veraniega, más bien un barrio aristocrático de Lima, lleno de chalets y palacetes ricamente amoblados, donde los millonarios peruanos pasaban sus mejores días. Por desgracia, en esta ocasión, todas esas valiosas construcciones habían sido convertidas en baluartes y cada casa era una verdadera trinchera, fuertemente artillada desde donde se fusilaba a mansalva a los asaltantes, siendo necesario prenderle fuego por sus cuatro costados para poder terminar con una lucha desastrosa para nuestras fuerzas que tenían que ir saltando tapias y murallas, donde eran fusilados por enemigos ocultos en los graneros y encrucijadas de las casas, a sangre fría.

Mientras tanto, en el Morro Solar, la lucha adquiría los caracteres de una verdadera carnicería. Las compañías enteras del Ejército chileno caían segadas por el horrible fuego de las ametralladoras y artillería ligera del enemigo, que envalentonado, hacía de vez en cuando sus salidas, máxime cuando hubo un momento en que los asaltantes se vieron en la necesidad de replegarse, por habérseles agotado las municiones. Mientras tanto, Baquedano enviaba emisario tras emisario apurando los refuerzos, pero, como decíamos más arriba, las tropas, cansadas, agotadas completamente por el enorme esfuerzo de la madrugada, yacían tendidos cuan largas eran, sin que valieran ruegos ni amenazas para poderlos movilizar, pero la noticia de que sus hermanos de la primera división se encontraban en peligro, corrió como un reguero de pólvora y fué así, como aquellos hombres movidos como por un resorte, electrizados por el valor patriótico, corrían, fusil en mano, ávidos de vender caras sus vidas, sin sentir el cansancio ni el rigor de un sol africano ni las candentes arenas que obstaculizaban su marcha, corrían jadeantes y atacaban individualmente, sin necesidad de alentarlos, convertidos en verdaderas fieras y balloneta en ristre o armados del terrible corvo, sembraban la muerte a su paso.

En estas circunstancias, la Escuadra chilena que hasta ese momento había servido de espectadora de la lucha y posesionada de lo que ocurría, enfiló su artillería hacia el morro y balneario de Chorrillos y sus certeros tiros vinieron a sembrar las fortalezas del morro de una verdadera lluvia de metralla, destrozando trincheras y acallando su artillería. Un máximo esfuerzo de los asaltantes y la gloriosa, la inmaculada Bandera Tricolor flameaba en lo más alto del Morro Solar, mientras con sus propias ametralladoras, compañías enteras del enemigo eran segadas o caían como moscas al mar. Enfurecidos los soldados de tanta resistencia, y sobre todo de ver el suelo sembrado de cadáveres, no por la lucha cuerpo a cuerpo sino por el cobarde sistema de las minas, no daban cuartel y no se admitían prisioneros, imperando con toda su tremenda fiereza, la Ley del Talión.

Terminada al caer la tarde, la resistencia del Morro Solar, quedaba la del Balneario de Chorrillos, donde como decíamos, los soldados furiosos de la resistencia, le prendieron fuego y en la noche del mismo día, se veían las densas columnas de fuego y llamas que reducían a escombros el hermoso caserío de Chorrillos. Por desgracia, también en Chorrillos encontraron los soldados en su búsqueda de enemigos una gran cantidad de licor, lo que motivó una grande y desastrosa bacanal. Las tropas ebrias recorrían más tarde las calcinadas calles del balneario disparando sus armas y fué así dicen varios historiadores, como la ebriedad, fatal estigma del pueblo chileno, hizo esa noche aciaga, más víctimas que ambas batallas juntas, porque los soldados, perdido su control debido al maldito alcohol, desobedecían la voz de sus Jefes y aún, por desgracia, muchos de estos cayeron víctimas de los tiros de sus subalternos, convertidos en verdaderos demonios. Corramos un espeso velo sobre esta negra página de nuestra historia y sírvanos Carabineros de Chile, de ejemplo doloroso de los extremos a que conduce el pernicioso y maldito alcohol...

III

BATALLA DE MIRAFLORES

El caserío de Miraflores, equidistante entre Chorrillos y Lima, había sido convertido en el último baluarte por los Aliados y constituía por su larga serie de atrincheramientos una fortificación aún más poderosa que las ya tomadas por los chilenos.

LA GRAN EXPOSICION REGIONAL DE MARZO PROXIMO

La Municipalidad ha obtenido por intermedio del Ministerio de Fomento el permiso de la Sociedad Nacional de Agricultura de la concesión de los pabellones necesarios para la gran exposición de Marzo próximo.

Ya se están haciendo los planos para poner a disposición de los Srs. Industriales y exponentes en general los pabellones en referencia.

Largas filas de saco de arena erizados de ametralladoras y con una dotación de artillería pesada recién traída del Callao, fosos, alambrados y un verdadero despliegue de minas, arma a la que eran tan aficionados los ingenieros peruanos había de constituir la barrera que serviría sólo momentáneamente para detener a las fuerzas chilenas para las cuales no había resistencia suficiente que oponer. Trenes blindados recorrían presurosos el trayecto entre Lima y Miraflores trayendo gran número de tropas y nuevas remesas de armamentos y los ingenieros continuaban en su labor de colocar minas y trampas de todo género. Esto ocurría el día 14, después de las memorables jornadas del día anterior.

Entre tanto, el Ejército Chileno, rehecho ya, después de la dura jornada, se preocupaba de recontar sus soldados, diezmados con tan sangrienta lucha, sin que un solo soldado de refuerzo viniera a llenar las numerosas bajas del día precedente.

La gente se encontraba acampada en el mismo sitio donde horas antes se pavoneaba el orgulloso enemigo y mientras la tropa retozaba procurando desquitarse del trabajo anterior. Según Vicuña Mackenna, la mayor parte de los soldados se encontraban completamente desprevenidos. Algunos se ocupaban en recoser sus ropas destrozadas en las alambradas, otros se bañaban en una laguna cercana. En fin; nadie pensaba en seguir peleando, al menos por ese día.

El General Baquedano reunió en consejo su Estado Mayor y Jefes de división para acordar el último y definitivo combate y poder entrar a la Capital, término de la jornada y de la guerra misma. Por desgracia, en esta ocasión dice Vicuña Mackenna, prevaleció la opinión de los cucalones, o sea de los civiles que como el Ministro de Guerra seguían campaña como consejeros, quienes instaron a Baquedano, con el noble fin de evitar nuevo derramamiento de sangre a enviar parlamentarios a Piérola, ofreciéndole una capitulación honrosa. Así se hizo y el Generalísimo peruano, que no deseaba otra cosa que ganar tiempo para terminar sus obras de defensa, aceptó en principio las bases de arreglo y solicitó un armisticio que le fué con toda generosidad concedido.

Al mismo tiempo, el Cuerpo Diplomático residente en Lima, temerosos de las represalias del vencedor o de la chusma limeña, solicitó una entrevista de Baquedano y los Ministros de Inglaterra y Alemania, comisionados por sus colegas de las otras naciones, hicieron ver a Baquedano lo desastroso que sería una nueva batalla y se ofrecieron para servir como mediadores. Todo fué aceptado y así pasó el día catorce y la mañana del quince.

Entre tanto, la segunda y tercera divisiones del Ejército Chileno, que habían tomado posesiones, frente al enemigo, reforzaban sus puestos, pero sin tener ni la menor idea de que pronto entrarían otra vez en danza. La primera división diezmada el día anterior en

el Morro Solar, quedaba esta vez de reserva, justo descanso, después de tan improba labor. Así las cosas y más o menos a las dos de la tarde, en circunstancia que el General Baquedano, rodeado de su Estado Mayor y escoltado por sus inseparables Carabineros de Yungay recorría las líneas y con su anteojo observaba las trincheras peruanas, de improviso fué abrumado por un horrible fuego de fusilería, de una de dichas trincheras partió, generalizándose el fuego en toda la línea.

Entretanto Baquedano, fiel a la palabra empeñada, no daba orden de romper el fuego, creyendo que se trataba de una falsa alarma o de un error de los Aliados. Fué necesario que cayeran una cantidad de víctimas, para que el general comprendiera que se trataba de la más cobarde traición, de la violación más negra e infame del sagrado convenio sellado el día anterior ante los representantes de naciones poderosas que salieron garantes de ese convenio. Entretanto, las tropas chilenas se encontraban desmoralizadas pues la mayor parte tenía sus fusiles desarmados para limpiarlos o por varias causas, se encontraban completamente desprevenidos. La segunda división resistió el peso de la primera arremetida y sus filas se vieron raleadas por el mortífero fuego del enemigo.

Por fin, rehechos los chilenos y una vez que la tercera división ansiosa de vengar el descalabro del día anterior entró en batalla, las grandes e inexpugnables trincheras peruanas fueron cayendo destrozadas a golpes de bayonetas, como decía Baquedano en su vibrante arenga de tres días antes, el enemigo, por fuertemente atrincherado que se encontrara, era incapaz de resistir el furioso empuje de los chilenos acostumbrados a vencer. Prodigios de valor hubo por ambas partes, pues los Aliados veían con esto abiertas las puertas de la capital a los invasores y estos, enfurecidos por la negra traición del enemigo no daban cuartel y la batalla fué una espantosa carnicería. Hubo de ambas partes verdadera ferocidad, dice Vicuña Mackenna, y el campo quedó sembrado de cadáveres completamente mutilados.

Al caer la noche, vino a cubrir con su lúgubre pero piadoso manto, tanta miseria, tanto odio. Los restos del flamante ejército perú-boliviano huyeron a la desbandada hacia Lima donde sembraron el terror saqueando y quemando cuanto encontraban a su paso. Ordas ebrias recorrían las calles de la orgullosa Lima y especialmente los pobres chinos que tan leales se mostraron con los chilenos durante la campaña, fueron las principales víctimas del saqueo o del odio de la soldadesca peruana. Los Ministros extranjeros, que ni aún ellos mismos se creían seguros, solicitaron de Baquedano que tomara posesión de la ciudad cuanto antes, para evitar su destrucción y el día veinte de Enero de 1881, el Ejército Chileno hacía su entrada triunfal a Lima y el Palacio de los Virreyes era ocupado por don Patricio Lynch.

Larga es esta disertación, Carabineros de Chile, pero no es posible encerrar en el estrecho marco de cuatro líneas tanto heroismo, tanto derroche de valentía. Levantemos en nuestros pechos de Chilenos, un himno de gratitud a esos nuestros nobles antepasados que con su sangre sacrosanta nos trazaron un luminoso ejemplo de valor y de civismo y gritémosle muy fuerte, que si nuevamente hubiéramos de tener que empuñar el fusil para castigar al eterno enemigo del Norte, sabremos también como buenos Chilenos, VENCER O MORIR.

Carabineros de Chile!! Por suerte, el horizonte de la Patria se muestra claro y no tenemos ni el más remoto peligro de una guerra exterior. Pero no olvidéis, que vosotros estáis en guerra constante y que el enemigo os acecha por doquiera. Templemos nuestras almas con el ejemplo de nuestros antepasados y haciendo un verdadero culto de su memoria, procuremos ser tan valientes, tan abnegados como los vencedores de Chorrillos y Miraflores y como ellos, ofrendemos nuestras vidas gustosos en aras de la tranquilidad interior de la Patria de este Chile que nos es tan querido.

Santiago, Enero 15 de 1928.

Manuel Salinas Navarro
Teniente

Informaciones Municip.

SALITRE

Debido a las gestiones hechas por el señor Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard, se expende salitre en la actualidad, a precio de costo, en la Tesorería Municipal de Yungay.

Los espléndidos resultados que se obtienen en las plantaciones y siembras con la aplicación del salitre como abono, es un beneficio que se apresurarán a adquirir los pequeños agricultores de las Comunas de Yungay y Quinta Normal.

En la misma Tesorería Municipal se pueden obtener impresas las esplicaciones y datos necesarios para la debida aplicación del abono.

Con un gasto insignificante, terrenos impropios para plantaciones y siembras pueden convertirse en fértiles.

EL NUEVO RECORRIDO DE LAS GONDOLAS MAPOCHO-OLIVOS

Con la aprobación de la honorable Junta de Vecinos, se ha iniciado el nuevo recorrido de estas góndolas llegando hasta la Plaza Garín, con lo cual se beneficia el populoso barrio de la parte poniente de la Comuna, que carecía de medios de locomoción con el centro de la ciudad.

Para obtener la promoción de este recorrido ha sido preciso aumentar un poco la tarifa, que es ahora de 30 centavos en toda su extensión, desde el Mercado a Plaza Garín, y que, en beneficio del público se puede fraccionar en dos partes, una desde el Mercado hasta Matucana y otra desde Matucana a Plaza Garín, a 20 centavos cada una.

MEJORAMIENTO DE LOS CAMINOS COMUNALES

Con motivo de la ley que autoriza al Supremo Gobierno para colocar un empréstito de veintidós millones de pesos para invertirlos en el mejoramiento de los caminos de la provincia de Santiago, se tiene fundadas espectativas de que parte de ese dinero se invierta en los caminos de la Comuna, que están en comunicación con las carreteras más importantes que unen a Santiago con Valparaíso, Los Andes, San Antonio, Melipilla, etc.

Nuestro activo e inteligente Alcalde, señor Van de Wyngard, se ha puesto ya al habla con el señor Intendente y personalidades del Gobierno para sacar de este empréstito la mejor ventaja posible en favor de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, que tanto necesitan para mejorar sus caminos y vías de comunicación.

Yungay, 18 de Enero de 1928

L. B. E.

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañía Cinemat. Italo-Chilena
CHACABUCO ESQ. SAN PABLO
TELEFONO INGLES NUM. 192 (YUNGAY)
ORQUESTA JAZZ-BAND UZIEDA

CARNET DE LA SEMANA

Domingo.— **Matinee doble.**— "Lobos de Montmartre" por Gloria Swanson y "Caballero Silencioso" por Fred Thompson. Obsequio de dulces a los niños.

Especial y noche.— "Camarotes para Novios", super producción de lujo por Norma Shearer y "Rio Turbulento" cinta de aventuras y emociones por Tom Mix.

Lunes.— Baby Peggy (Pirulita) en "El Encanto de Nueva York", además Programa Cómico.

Martes.— Segunda función de la interesante serie "El Cuarto Poder", por Ben Alexander. Además la super-producción "La Parisiense", por Ronald Colman. Platea un peso.

Miércoles.— ¿.....? Una sorpresa.

Jueves.— La grandiosa super Metro Goldwyn "La Tierra de Todos", por el gran Antonio Moreno.

Viernes.— "Así es París", deliciosa comedia Metro Goldwyn Mayer, por Charles Ray.

Sábado.— "Venus de Frac" por Carmen Boni. Además ¿.....?

Todos los días platea un peso.

UN PUENTE NECESARIO

En calle Mendoza entre la Gran Avenida y la calle 25 de Mayo, en la acera Oriente hay necesidad de colocar un puente sobre una acequia que continuamente se desborda haciendo imposible el tráfico a los transeuntes.

LA CONSTRUCCION DEL PRIMER PABELLON DEL HOSPITAL EN YUNGAY

Gran entusiasmo ha despertado la constitución de la Beneficencia Local en todos los círculos de la Comuna que en el curso de la semana quedará definitivamente constituída

Un grupo de prestigiosos vecinos han respondido generosamente a las insinuaciones del Alcalde Sr. Van de Wyngard, para echar las bases de esta Sociedad, adhiriéndose con una cuota muy superior a la fijada.

Hay junta una buena suma que servirá para la construcción de un Hospital que se hará en el terreno que posee la Municipalidad en Mapocho esq. de Tucumán.

Los trabajos de construcción del primer pabellón se iniciarán en la semana y a él han contribuído industriales, comerciantes, profesionales, empleados y obreros.

Como ya saben nuestros lectores los fondos reunidos para dar al Alcalde de Yungay una suntuosa manifestación de simpatía, han servido a petición de él, para hechar las bases de esta nueva Institución de Beneficencia, quedando ligado el recuerdo de una manifestación que prometía asumir grandes proporciones a una obra de caridad imperecedera.

Gratitud al festejado y sus nobles manifestantes.

DEPORTISTA ENFERMO

Se encuentra enfermo el jugador del primer equipo del "Deportivo Alcorta" señor Félix Carrasco debido a una quebradura de una pierna en dos partes, accidente que sufrió en circunstancias que defendía nuestros colores en una partida amistosa jugada últimamente.

Se medicina en su casa habitación Vargas 4773, por lo que rogamos a nuestros consocios se sirvan pasar a visitarlo.

Estreno del Viernes 27 del Teatro Minerva



METRO GOLDWYN MAYER PICTURES

PRESENTA A

Charles Ray y Joan Crawford

en la deliciosa comedia de vida apache y elegante titulada

ASI ES PARIS

TESIS.—EL AMOR ESTA POR ENCIMA DE LA RAZON Y DE LA CONVENIENCIA MATERIAL. EL CORAZON DE LA MUJER AMA, SIN IMPORTARLE QUE HAYA OTROS HOMBRES MAS BUENOS Y MAS NOBLES QUE EL SUYO.

ARGUMENTO

El corazón de la mujer no es tan simple como algunos creen y para hacerse amar de una mujer no basta ser bueno, generoso y noble, porque el amor no va en relación directa con los méritos del ser amado, sino que es algo que se opone a todo razonamiento y a toda conveniencia. Esto lo tuvo que aprender el joven norteamericano Jerry, multimillonario que llegó a París a divertirse y a adquirir un poco de experiencia.

Lógico es que Jerry que había pasado toda su vida en Nueva York, bajo la tiranía de la ley seca, bebiera en París un poco más de lo conveniente. Así, una noche en que esto le había ocurrido, regresaba a su casa cantando una alegre romanza cuando un apache le salió al paso. Jerry podría haber bebido—eso era indiscutible—pero no había olvidado las más elementales reglas del boxeo, como buen norteamericano. El apache tuvo que huir y Jerry siguió su camino muy satisfecho de sí mismo y de las alegres sorpresas que depara París.

Pero al llegar a su casa nota que ha perdido la cartera y resuelve volver a buscarla al sitio donde se encontró con el apache. Allí se halla de nuevo con su asaltante, el cual, apenas lo ve, emprende la fuga. Jerry se pone en su seguimiento y va a pasar a un antro de apaches, donde se refugia la hez de la capital.

¡Oh, París, ciudad bendita! exclama Jerry apenas entra a la taberna, pues allí sus ojos se encuentran con la mujer más preciosa que jamás había visto. Esta mujer no es otra que una "gigolette" a quien el más temible apache de París tiene en sus garras. Jerry ofrece de beber a todo el mundo y pide consentimiento, después de soltar un billete de varios dólares, para bailar con la linda muchacha.

Pero el apache es un hombre por demás celoso y al fin las emprende a golpes con el pobre Jerry. En ese momento llega la policía. Los bandidos ocultan al norteamericano, que ha quedado sin conocimiento. Entonces la muchacha se acerca al herido, lo cuida, lo atiende con mil delicadezas cariñosas y finalmente, viendo que su estado es malo y que es peligroso dejarlo en aquel antro de apaches, lo traslada a la casa donde ella vive.

Cuando Jerry recobra el conocimiento se encuentra atendido por dos lindas manos. El muchacho se siente enamorado y no vacila en confesárselo a la muchacha, pero ella le responde que sólo ama a su hombre.

En ese momento el apache, torturado por los celos, llega a la casa de la muchacha y entre los amantes se entabla una discusión que pronto termina con besos y caricias. La muchacha reprocha al apache de que este siempre tenga que andar huyendo de la policía y le dice que para quererlo de verdad es necesario que él se entregue a la justicia para pagar así la deuda que tiene con la sociedad y luego poder vivir felices. El apache, que es capaz de todo por su muchacha, lo hace así y es conducido a la cárcel, mientras ella se queda cuidando al extranjero.

Cuando Jerry se encuentra bien y puede abandonar el lecho le pide a la "gigolette" que le permita darle lujo y todo cuanto una mujer joven y bonita puede desear para tener en el mundo el debido brillo. Ella acepta, pero deja bien en claro que "acepta sin compromiso ninguno".

Entonces el extranjero y la muchacha empiezan una vida extravagante de lujo y de placer que tiene el desenlace más curioso y más pasional que el espectador puede imaginarse, muy lejos de la forma común en que se terminan los idilios.

SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA

En conformidad a nuestras informaciones hoy se celebrará con todo esplendor la trasmisión del mando del Directorio de esta Sociedad de la Comuna que ha llegado a ser el exponente del progreso Cultural Societario de este populoso barrio obrero que tan tristemente estaba abandonado.

El Directorio de esta Institución presidido por Don Luis Picon ha establecido dentro de los recursos con que cuenta la Caja, el Consultorio Médico que es reconocido por el barrio como obra de altruísmo de la Sociedad. También ha establecido la Clínica Dental, atendida por el eminente profesor de la Escuela Dental Don César Vaccaro. Por otra parte dió vida a los deportes, y así tenemos un Club de Foot-Ball que dentro de la Liga Yungay figura entre los primeros puestos de la primera división. Y últimamente organiza un Club de Box y los Conjuntos Artísticos y Musical.

El presidente antes de entregar el mando a la nueva Mesa Directiva leerá su Memoria Anual, con la cual pondrá término a su período. En este mismo acto el Tesorero Sr. Moisés Hervias dará lectura al Balance Anual exponiendo a la Junta el estado de Caja y los recursos con que cuenta actualmente.

La comisión de Fiestas ha elaborado el siguiente programa:

Día 21 a las 21 horas. Gran velada literaria musical en honor del Presidente Dn. Luis Picón, que deja sus funciones. Se seguirán un baile familiar amenizado por una buena orquesta.

Día 22 a las 8 horas. Izamiento de la insignia social por la Brigada de Scouts "General Pinto Concha".

A las 10. Junta General para dar lectura a la Memoria y al Balance anual presentado por el presidente y tesorero, respectivamente.

A las 11. Sesión Solemne para recibir al nuevo Directorio.

A las 12. Gran banquete en homenaje a este acto de mutua confraternidad obrera.

Las Comisiones de Fiestas y de Propaganda encargadas de esta manifestación no han omitido sacrificio, y por los preparativos y entusiasmo que reina en los socios promete alcanzar un éxito grandioso.

A esta fiesta han sido invitadas las autoridades locales y policiales de la Comuna como así mismo las Sociedades amigas y Prensa de Santiago y de la Comuna.

Julio Guzmán G.
Secretario

ARREGLO DE CALLES.—LA LINEA DE GONDOLAS TRASVERSAL

Se dió término al arreglo de la calle Walker Martínez.

Se continuará el arreglo de las calles Roble, Díaz Sagredo, Santo Domingo, Barros y Constantino para realizar el proyecto de unir las comunas de Yungay y Quinta Normal por una avenida trasversal con su recorrido de góndolas que dará vida a ambas comunas propendiendo grandemente a su desarrollo y adelanto.

Esta nueva línea facilitará el pago de las contribuciones y será la vía de unión entre los cuarteles, retenes y oficinas de orden público dispersos en los distintos sectores

Se trabaja activamente en el arreglo de la Avda. Ecuador, con el objeto de que la trasversal prolongue su recorrido hasta la Estación Alameda.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BANADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"
Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS
Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered
Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES
"LA VALPARAISO"
Matucana 827 - Telf. Inglés 86 - Yungay
Sucursal y cocheras: Mapocho 3808
de JUANA M. DE ERAZO

Unica Empresa en el barrio que cuenta con carrozas y coches propios, pudiendo presentar sus servicios correctamente a precios sin competencia.

Relojería y Joyería

"LA VALPARAISO"
Matucana 831 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Variado surtido en joyas y relojes finos Omega, Longines, Cyma y Elguin.
Precios sin competencia

LUCILA PEREZ R.
Matrona Titulada

Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.

BARROS LUCO 4269

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Taller de Zapatería. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

GRAN PANADERIA "VALPARAISO"

BOUZO HERMANOS

MARTINEZ DE ROZAS 4401

Atendida por sus propios dueños
Higiene esmerada en la elaboración del pan
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria

SASTRERIA "YUNGAY"

ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FUNEBRES "LA COMPAÑIA"

de ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8
Ataúdes grandes desde 30
Servicios blancos desde 40
SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60

Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes
Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Difusión del Salitre

La Municipalidad pone a disposición de los Srs. Agricultores de la Comuna la venta del salitre a precios de costo fijados por el jefe de la Oficina de la Caja de Crédito Agrario, en la siguiente proporción.

De 1 a 20 kilos . . . . . a $ 0.60 kilo
De 20 a 30 kilos . . . . . a 0.50 kilo
El saco completo de 80 kilos (Con merma) 33.—

Como puede verse, estos precios tan ínfimos constituyen un verdadero beneficio para los grandes y pequeños agricultores, como así mismo la facilidad de que se expenda en la comuna en la misma Municipalidad.

Imprenta "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-18

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 29 de Enero de 1928 — Núm. 36

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 29 DE ENERO DE 1928

BIBLIOTECA MUNICIPAL

Bajo los auspicios del Alcalde Dn. Leopoldo Van de Wyngard se está organizando la formación de una excelente biblioteca para ponerla a disposición del vecindario en general.

El señor Van de Wyngard aportará el valioso acervo de 100 obras escogidas, contándose, además, con importantes donaciones de libros de distinguidas personalidades y caracterizados vecinos de la localidad.

Según se nos ha informado, en breve se abrirá una sala especial de lectura, en el edificio de la Municipalidad, la que contará con un servicio de lectura a domicilio, más o menos idéntico al de la Biblioteca Nacional, en lo que respecta a los requisitos y facilidades de los préstamos de libros.

Será ésta una de las obras de más positivo bien cultural de la Comuna, de la cual nos podemos enorgullecer, con tanta mayor razón, si tomamos en cuenta que el fundador de ella, Don Leopoldo Van de Wyngard, se preocupará con preferencia de adquirir obras de verdadero mérito para la educación del pueblo. En este sentido está resuelto a realizar a todo trance sus aspiraciones, y podemos adelantar que, como todos los proyectos de adelanto público que ha sabido emprender, no escatimará sacrificio alguno, hasta llegar a ofrecer a chicos y grandes, la fuente magnífica de entretenimiento, de solaz y conocimientos útiles que ofrece una biblioteca formada con verdadero cariño y altruísmo.

FABRICA DE LADRILLOS
DE LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas

GRAN LECHERIA LOS AROMOS

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

LOS POBRES HUERFANOS

Las tiernas manos huérfanas de tantos pobrecitos, imploran tristemente un óbolo de amor; sus pies se hallan descalzos, las ropas desgarradas, sus rostros demacrados y lánguida la voz.

Las piedras y guijarros de todos los caminos a cada paso hieren sus pies sin compasión, y van de puerta en puerta llorando su miseria, sintiendo que el desaire les rompe el corazón.

En noches del invierno van yertos por el frío, y duermen sin abrigo, con hambre y sin hogar; el alba los sorprende a unos ya cadáveres, a otros ateridos: ¡son carne de hospital!

Son aves sin alero los huérfanos que gimen, los huérfanos que imploran la gracia de algún pan; son flores que, marchitas, deshoja la inclemencia, y tristes, destrozadas, las lleva el huracán!

. . . . . .

Aquellos que han mirado las manos cuando imploran regadas con las lágrimas de la resignación, y saben què es tan dulce calmar el llanto amargo, obtengan del Altísimo eterna bendición!

Armando Nievas

ZAPATERIA "EL ESMERO"
MAPOCHO 3907

Especialidad en calzado fino para caballeros y señoras.
MEDIDAS Y COMPOSTURAS
J. Núñez

LA CONFERENCIA DE HOY EN EL TEATRO IDEAL CINEMA

Hoy Domingo a las 10 horas se efectuará en el Teatro Ideal Cinema la interesante conferencia que dará el Sr. Tesorero Municipal don Manuel Novoa, con el objeto de poner en conocimiento de todos los contribuyentes, ya sean propietarios o comerciantes el cumplimiento de las diversas leyes sobre contribuciones e impuestos en general; su fecha de pago y manera de efectuarlo.

Dada la importancia que tiene esta conferencia para todos los vecinos de Yungay no dudamos que tendrá una buena asistencia de vecinos.

De JULIAN SOTIL

EL SERVICIO DE ALUMBRADO MUNICIPAL Y LOS ACTOS VANDALICOS

Hace algún tiempo nos referimos a los ladrones de ampolletas que amenazaban dejar sin luz el frente de algunas residencias y negocios de la Comuna.

Ahora tenemos que formular nuestra más enérgica protesta contra ciertos actos vandálicos que en algunos sectores de la localidad se vienen sucediendo con inusitada frecuencia.

Se trata del Servicio de Alumbrado Municipal. Manos criminales se preocupan de hacer pedazos las ampolletas y porta-lámparas del alumbrado de las calles. Donde no pueden robar las lamparillas, las destruyen.

Estos hechos que, como lo decimos, se repiten con lamentable frecuencia, están ofreciendo al 4.o Escuadrón de Carabineros la preciosa oportunidad de organizar una verdadera batida contra estos malhechores, enemigos de las calles alumbradas.

El propio vecindario, donde sorprenda estos hechos punibles, debe hacer un escarmiento ejemplar, porque no es posible que la Municipalidad tenga que atender diariamente la renovación de las luces que a todos benefician, pero que nadie cuida.

Decididamente, debe pasar mucho tiempo, antes que conozcamos la idealidad de los pueblos cultos.

CONSULTORIO MEDICO
Y POLICLINICO
CALLE MAPOCHO 3621

Atención Médica permanente a cargo de los doctores García y Martínez Vilches. Medicina general. Cirujía menor. Blenorragia. Sifilis. Inyecciones.
Consultas: de 11 a 12 horas y de 14 a 19 horas. (2 a 7 P. M.)
Dias festivos de 11 a 12 horas.
SERVICIO MEDICO NOCTURNO
PRECIOS BAJOS

OFICINA PERMANENTE DE LA EXPOSICION REGIONAL

Nos es grato poner en conocimiento de los señores industriales y comerciantes de Yungay y Quinta Normal que a partir del mes de Febrero próximo, funcionará una oficina permanente en los Pabellones de la Quinta Normal de Agricultura, para atender y facilitar los planos correspondiente, a fin de que los entusiastas exponentes de esta gran exposición tengan a mano las mayores facilidades para sus instalaciones y muestrarios.

A juzgar por los preparativos que se hacen, no es aventurado predecir que el éxito más lisonjero coronará todas las expectativas de este gran torneo.

EL NUEVO AVALUO DE LAS PROPIEDADES

A disposición de los Srs. Propietarios están en la Municipalidad de Yungay los formularios del nuevo avalúo de las propiedades.

VIDA SOCIAL

Comida Intima.— El Martes último se efectuó en casa del Teniente de Carabineros del sector Quinta Normal, una comida íntima a la cual asistieron el Primer Alcalde don Leopoldo Van de Wyngard, el regidor don Luis Cancino, don Luis Bañados Espinoza, don Manuel Novoa, don Santiago Raggio, don Carlos Cánepa, el sub-teniente don Custodio Arellano y otras personas cuyos nombres se nos escapan.

Después de la comida se siguió un animado baile que se prolongó hasta las 3 de la madrugada, retirándose los invitados plenamente complacidos de las exquisitas atenciones de los dueños de casa.

Nacimiento.—Ha nacido un hijo del Sr. Humberto Esaú Quero y de la Sra. E. Ferrada de Quero.

HOYOS QUE ES CONVENIENTE LLENAR

Vecinos del sector "La Colonia" nos han solicitado hacer presente la urgencia de proceder a llenar ciertos hoyos que hay en la calle Almirante Latorre esq. de Díaz Sagredo, y que hacen intransitable ese sitio, constituyendo el peligro de ocasionar, como en otros años, la rotura de un cañón del agua potable, con los perjuicios consiguientes.

EL COMITE FEMENINO DE LA JUNTA DE BENEFICENCIA DE YUNGAY

Se prosigue activamente la formación total de este Comité al cual han ingresado numerosas señoritas cuyos nombres se publicarán en la próxima edición.

Diariamente se reciben entusiastas adhesiones, que manifiestan la excelente acogida que ha tenido en los hogares la iniciación de esta obra.

Nos hacemos un deber en rectificar que debido a un error fué equivocado el apellido de dos señoritas muy conocidas en la Comuna, ellas son las señoritas Rosario y Leonor Escobar que figuran en lista de la "Cruz Roja y Ropero Infantil" en el número anterior de este Periódico.

CONVENIENCIA DE CONSTRUIR PUENTES

Se nos ha solicitado hacer llegar a conocimiento de nuestras autoridades la conveniencia de que se haga construir algunos puentes en la calle Entre Ríos de la Población Buenos Aires, desde la Gran Avenida al Carrascal, porque no es posible el acceso de los carruajes hasta esa calle, llegando a dificultarse el tránsito de peatones, debido a las continuas inundaciones de las acequias o canales. Creemos que el señor Alcalde no rehusaría ayudar a los vecinos de ese sector, siempre que éstos cooperaran en alguna forma a los trabajos.

SISTEMA DE ALUMBRADO DEL FERROCARRIL SAN PABLO

Veríamos con agrado que Don Carlos M. Coggiola, con la gentileza que le caracteriza, ordenara mayor cuidado a los encargados de preparar las lámparas del alumbrado interior de los carros. Durante todo el trayecto chorrea constantemente el agua sobre el asiento de 1.a clase, de manera que toda persona que despreocupadamente se sienta debajo de las lámparas, o se moja con la humedad del asiento, o recibe una pequeña lluvia de goteras.

A menos que sea defecto del sistema del alumbrado... ¡Paciencia, Don Carlos, ya nos dotará Ud. de un excelente servicio de tranvías eléctricos y entonces sólo sabremos traducir, en vez de reclamos, las congratulaciones del público al cual Ud. se esmera en servir lo mejor posible!

LOS NUEVOS SERVICIOS DE CASILLAS, ENCOMIENDAS Y GIROS DE LA OFICINA DE CORREOS N.o 22

A petición del Alcalde, el Sr. Luis Ibáñez, jefe del Sector Postal de Santiago ha mandado un espléndido casillero al Correo de El Tropezón, fijándose en $ 35.00 anuales el derecho a casilla.

Ya se había establecido el servicio de Telégrafo, Encomiendas y Giros con espléndidos resultados, porque en verdad la falta de estos servicios exponía a los vecinos a ir forzosamente al centro, con las molestias consiguientes.

La Municipalidad en vista del período de actividad en que ha entrado esta Oficina con estas nuevas secciones, ha acordado proporcionarle una pieza anexa al Correo, costeada por la Alcaldía.

—o—

PARTIO A LLO-LLEO UNA COLONIA ESCOLAR DE LA ESCUELA DE REFORMA

Gracias al creciente interés por el bienestar de los alumnos de que ha dado pruebas la Dirección de la Escuela de Reforma partió a Llo-Lleo una colonia compuesta de ochenta niños de esta escuela, en donde pasarán una temporada de quince días.

La Municipalidad de Yungay ha contribuído con una cantidad de dinero para ayudar a costear el veraneo de estos escolares.

Ha llegado a nuestro conocimiento que una vez que regrese la primera colonia, irá otra a esa playa compuesta como la anterior de ochenta niños.

Felicitamos sinceramente al activo Director de esta Escuela por la feliz iniciativa que ha tenido al dar esparcimiento a sus asilados, como también al Sr. Alcalde por su eficaz cooperación.

—o—

CAMPAÑA CONTRA LA VENTA CLANDESTINA DE LICORES

El Teniente de Quinta Normal Sr. Manuel Salinas, recorrió en traje de civil con personal de la Tenencia el sector Quinta, durante el Sábado y Domingo pasados. Los resultados fueron bastante halagadores, se hicieron varios denuncios por infracciones a la ley de alcoholes y se recogió un buen número de ebrios con los que se están haciendo los arreglos de algunas calles.

LA NUEVA DIVISION TERRITORIAL

Interesante oficio dirigido por nuestro Alcalde al señor Intendente de la Provincia, con motivo de haberse restringido el límite oriente de la Comuna a la altura de la calle Villasana

Yungay, 25 de Enero de 1928.

El Decreto Supremo que establece la nueva división territorial, ha cercenado a la Comuna de Yungay una parte importante del que ella poseía en su límite con el territorio Municipal de Santiago.

Como consecuencia de esta reciente división la Municipalidad de Yungay percibirá por contribuciones una cantidad muy inferior a la que antes percibía, desequilibrando por completo sus presupuestos del presente año, los cuales fueron hechos tomando en consideración sus límites antiguos.

La Municipalidad de Santiago aumentará un poco sus entradas; pero es muy probable que no pueda atender debidamente las necesidades de esa parte de territorio que se le ha agregado.

De manera que lejos de producir beneficios la nueva división comunal, en la parte a que me refiero no hará sino que perjudicar gravemente los intereses de la Comuna de Yungay y de los vecinos comprendidos en la parte que se ha cedido a la Municipalidad de Santiago.

Respecto al límite de la Comuna de Yungay en su parte poniente, sería conveniente prolongarlo cinco a seis cuadras más del Camino Lo López y su prolongación que es su actual límite, en atención a que en esas cuadras hay mucha población y no son atendidas debidamente por las Municipalidades de Barrancas y Maipú a que pertenecen, a causa de la enorme distancia a que ellas se encuentran del centro de esas Comunas. La Municipalidad de Yungay hace actualmente los servicios municipales de esas cuadras, aún cuando no le pertenecen.

Con el fin de corregir las irregularidades que existen en los límites de algunas de las Comunas del Departamento de Santiago, sería muy útil y beneficioso que US., citase a la sala de su despacho a los Alcaldes del Departamento, para cambiar ideas a este respecto y proponer al Supremo Gobierno las divisiones Comunales que después de prolijo estudio, se estimen más convenientes para el buen servicio municipal de las Comunas de Santiago.

Saluda atentamente a US.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

Al señor Intendente de la Provincia.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

SOBRE EL POSIBLE TRASLADO DE DOS DISTINGUIDOS JEFES DE CARABINEROS DEL 4.o ESCUADRON

El Sr. Alcalde de Yungay, interpretando el sentir general del vecindario, ha dirigido la siguiente comunicación a la Dirección General de los Carabineros de Chile.

Yungay, 25 de Enero de 1928.

Ha llegado a conocimiento de esta Alcaldía que es muy probable que la Dirección General de Carabineros disponga el traslado del Capitán del 4.o Escuadrón, Regimiento N.o 2 de Carabineros, Don Francisco Bull Sanhueza y del Teniente de ese mismo Escuadrón Don José Jara.

La Comuna de Yungay, a la cual fué anexada la Comuna de Quinta Normal, es bastante extensa y poblada y por consiguiente, es difícil su debida atención por el Escuadrón de Carabineros. No obstante, debido a la dirección diligente que al servicio de la Comuna le prestan el Capitán señor Bull y el Teniente señor Jara, se ha logrado el mejor servicio policial que ha tenido la Comuna en los últimos años.

Sería muy sensible, pues, el traslado de estos distinguidos oficiales del Cuerpo de Carabineros, y me hago un deber a nombre de la H. Junta de Vecinos y del vecindario de Yungay, así como en el mío propio, suplicar a US., en beneficio del interés público, que postergue, si posible fuese, por un año más el traslado de los señores Bull y Jara.

Saluda atentamente a Ud.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

Al señor Aníbal Parada, Director General de los Carabineros de Chile.

LA GRAN EXPOSICION REGIONAL DE MARZO PROXIMO

La Municipalidad ha obtenido por intermedio del Ministerio de Fomento el permiso de la Sociedad Nacional de Agricultura de la concesión de los pabellones necesarios para la gran exposición de Marzo próximo.

Ya se están haciendo los planos para poner a disposición de los Srs. Industriales y exponentes en general los pabellones en referencia.

COMITE PRO-ADELANTO LOCAL DEL SECTOR "LA COLONIA"

Formado por un grupo de prestigiosos vecinos se ha constituido un comité de adelanto local en este populosos sector, cuyo Directorio es el siguiente.

Presidente honorario, Don Leopoldo Van de Wyngard.

Miembro honorario, Don Alberto Marín.

Presidente efectivo, Don Luis Salinas.

Secretario, Don Luis Guzmán.

Tesorero, Don Roberto Barrera.

Directores: Srs. Miguel Viveros, Segundo Meneses, Gavino Villegas y Javier Catalán.

Con el objeto de tener un vocero de sus actividades y como medio de acercamiento a la autoridad local este Comité ha acordado publicar sus acuerdos y proyectos en el Periódico "Acción Comunal" para cuyo fin lo recomienda especialmente a todos los vecinos del Sector "La Colonia".

—o—

QUE SE HAGA DESPARRAMAR EL RIPIO

Vecinos de la calle Constantino nos han hecho ver la necesidad de hacer desparramar el ripio que el Primer Alcalde hizo traer para rellenar dicha calle. Los animales que transitan por ahí lo mueven en todos sentidos, perdiéndose con ésto el buen propósito del Alcalde. Este pequeño trabajo se podría ejecutar hasta con los reos del retén que está en Blanco Garcés.

Sería de desear que el Sr. Alcalde impartiera las órdenes del caso para que no se pierda un trabajo comenzado.

—o—

NUEVO CARRETON DE BASURAS

La Municipalidad ha adquirido un nuevo carretón de basuras para facilitar el mantenimiento del aseo en la Comuna.

Para los Niños

LA CALLE

Te observaba desde la ventana esta tarde al volver de la casa del maestro; tropezaste con una pobre mujer. Cuida mejor de ver como andas por la calle. También en ella hay deberes que cumplir. Si tienes cuidado de medir tus pasos y tus gestos en una casa, ¿por qué no has de hacer lo mismo en la calle, que es la casa de todos? Acuérdate, Enrique: siempre que encuentres a un anciano, a un pobre, a una mujer con un niño en brazos, a un impedido que anda con muletas, a un hombre encorvado bajo el peso de su carga, a una familia vestida de luto, cédeles el paso con respeto: debemos respetar la vejez, la miseria, el amor maternal, la enfermedad, la fatiga, la muerte.

Siempre que veas a una persona a la cual se le viene encima un carruaje, quítale del peligro, si es un niño; adviértele, si es un hombre; pregunta siempre qué tiene, al niño que veas solo llorando. Recoge el bastón al anciano que lo haya dejado caer. Si dos niños riñen, sepáralos; si son dos hombres, aléjate por no asistir al espectáculo de la violencia brutal que ofende y endurece el corazón. Y cuando pasa un hombre maniatado entre dos guardias, no añadas a la curiosidad cruel de la multitud la tuya; puede ser un inocente. Cesa de hablar con tu compañero y de sonreir, cuando encuentres, o una camilla de hospital, que quizá lleva un moribundo, o un cortejo mortuorio; porque ¡quién sabe si mañana no podría salir uno de tu casa! Mira con reverencia a todos los muchachos de los establecimientos benéficos que pasan de dos en dos: los ciegos, los mudos, los raquíticos, los huérfanos, los niños abandonados; piensa que son la desventura y la caridad humana las que pasan. Finge siempre no ver a quien tenga una deformidad repugnante, ridícula. Apaga siempre las cerillas que encuentres encendidas al pasar; el no hacerla podría costar caro a alguno. Responde siempre con finura al que te pregunte por una calle. No mires a nadie riendo; no corras sin necesidad, y no grites. Respeta la calle.

La educación de un pueblo se juzga, ante todo, por el comedimiento que observa en la via pública. Donde notes falta de educación fuera, la encontrarás también dentro de las casas. Estudia las calles, estudia la ciudad donde vives, que si mañana tueras lanzado lejos de ella, te alegrarías de tenerla bien presente en la memoria, y de poder recorrer con el pensamiento tu ciudad, tu pequeña patria, la que ha constituido por tantos años tu mundo, donde has dado tus primeros pasos al lado de tu madre, donde has sentido las primeras emociones, abierto tu mente a las primeras ideas y encontrado los primeros amigos. Ella ha sido una madre para ti; te ha instruido, deleitado y protegido. Estúdiala en sus calles y en su gente, ámala, y cuando oigas que la injurian, defiéndela.

Tu padre"

"SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA"

Brillantes resultaron las festividades que la Sociedad "Figueroa Alcorta" celebró el Sábado y Domingo próximo pasado con motivo de la recepción del nuevo Directorio que regirá los destinos en el año 1928.

El Sábado a las 21 horas se llevó a efecto en el local Social una magnífica velada en honor del Presidente saliente señor Luis A. Picón.

En esta velada en la cual tomaron parte los elementos artísticos obreros más destacados de la Comuna, los asistentes tuvieron ocasión de apreciar las brillantes dotes artísticas de los que tomaron parte, especialmente el Sr. Vargas Vila que con toda corrección interpretó los papeles más difíciles de los números del programa.

En la mañana del Domingo se efectuó la solemne sesión para recibir el nuevo Directorio y para oir la lectura de la memoria, y el balance presentado por el tesorero.

A las 12 horas en mesas espléndidamente distribuidas y artísticamente adornadas tomaron colocación un gran número de comensales, entre los cuales se encontraban delegados de las Sociedades amigas, autoridades locales, representantes de la prensa, etc., para servirse el gran Banquete en honor del nuevo Directorio. Se pronunciaron hermosos discursos y se brindó entusiastamente por la felicidad de los hombres que toman la dirección de la Institución. Una buena orquesta amenizó el banquete recibiendo clamorosos aplausos de la concurrencia.

Terminado el banquete los comensales pasaron al salón de la Sociedad para participar en el gran baile que en honor de las delegaciones e invitados especiales se había preparado. Numerosas parejas se entregaron con entusiasmos al baile.

En resumen, las fiestas de la "Figueroa Alcorta" resultaron grandiosas y constituyeron una prueba palpable del adelanto de esta prestigiosa institución de la Comuna de Yungay, que llegará a ser el esponente de la cultura obrera del barrio en donde se está captando las simpatías del vecindario.

El Secretario

Pago de Patentes

EL PLAZO PARA SACAR LAS PATENTES INDUSTRIALES Y COMERCIALES EXPIRA EL 31 DEL PRESENTE MES, DEBIENDO DESPUES DE ESTA FECHA PAGARLAS CON EL 2 o|o DE INTERES.

IGUALMENTE LAS PATENTES DE VEHICULOS. SE PROCEDERA A DETENER TODO VEHICULO QUE DESPUES DE ESTA FECHA NO TENGA SU NUEVA PATENTE.

Campo Ferroviario

CONDOLENCIA DEL CENTRO FERROVIARIO DE YUNGAY

Con motivo de la muerte de Dn. Enrique Barraza, Jefe del Departamento de Propiedades de la Caja de Retiros de los FF. CC.

Hemos tenido conocimiento que el Centro Ferroviario de Yungay envió por intermedio de su Mesa Directiva una sentida nota de condolencia al señor Director de la Caja de Retiros, porque con la muerte del distinguido funcionario antes mencionado, se verá privado del concurso decidido y eficaz que en todo momento supo aportarle en bien de la institución y los imponentes en general.

ROL DE CONTRIBUYENTES E IMPONENTES DE LA CAJA

Según se nos ha informado, el señor Melo Cruz, empleado de la Caja de Retiros elabora en la actualidad un rol de Contribuyentes imponentes de la Caja, donde figuran con su ubicación por comunas, calles y numeración todos los ferroviarios de Santiago, San Bernardo y Concepción.

No dudamos que este interesante trabajo merecerá la más franca aprobación, ya que está llamado a facilitar grandemente el servicio de contribución de los ferroviarios que han adquirido propiedades por intermedio de la Caja.

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañia Cinemat. Italo-Chilena
CHACABUCO ESQ. SAN PABLO
TELEFONO INGLES NUM. 192 (YUNGAY)
ORQUESTA JAZZ-BAND UZIEDA

CARNET DE LA SEMANA

Domingo.— Matinee.— "El Pirata Negro", por Douglas Fairbanks y cinco comedias divertidas de Harold Lloyd.

Especial y noche.— "Lo que toda mujer Quiere", por Norma Shearer y "El Pirata de las Praderas", por Cayena.

Lunes.— Milton Sills "El Diamante en Bruto" y "Ataque inesperado", por Edmundo Cobb.

Martes.— Tercera función de la serie "El Cuarto Poder" y programa cómico y de aventuras.

Miércoles.— "El Bailarín de mi Mujer" super-producción alemana.

Jueves.— "Marido Alegre".

Viernes.— "La Antecámara Matrimonial", por Harry Liedke.

Sábado.— "El Rastro del Lobo", por Edmundo Cobb y "En el amor nada es Pecado", por Clara Bow.

Todos los días Platea $ 1.00.

UNA SOCIEDAD MUTUALISTA QUE HONRA A LA LOCALIDAD

Después de su intensa labor del año, Dn. Luis A. Picón tiene derecho a un bien merecido descanso

Tuvimos oportunidad de asistir el Domingo último a la sesión solemne de entrega y recepción del Directorio de la Sociedad de S. M. "Figueroa Alcorta".

Siempre habíamos escuchado elogiosos comentarios de esta antigua sociedad, pero nunca tuvimos una convicción tan elocuente de la razón de su prestigio, como cuando conocimos la Memoria correspondiente al período de 1927 que su activo ex-Presidente, el conocido vecino y antiguo luchador, don Luis A. Picón, leyó el Domingo 22 en el seno de la asamblea.

En efecto, se trataba de un valioso documento que honra al Directorio y a los asociados en general, porque en él se ponía de manifiesto el acervo de una gran actividad social, desarrollada en pro del mutualismo y en muchas ocasiones, en beneficio de los humildes necesitados de barrio.

Solamente la mantención del Policlínico a cargo del distinguido facultativo, Dr. Fagalde, con visitas domiciliarias en casos de urgencia, y el servicio de su magnífica Clínica Dental, donde se ejecuta a precios módicos y convencionales toda clase de trabajos, atendida por un competente profesor de la Escuela Dental, constituyen la justificación más sobresaliente del buen nombre y la alta consideración de que goza la Sociedad Figueroa Alcorta, que en la actualidad mantiene en sus registros más de 500 socios, en su gran mayoría propietarios de la Comuna.

Aparte de ésto, debemos mencionar su local social propio, donde mediante la cooperación y el esfuerzo tesonero de sus miembros, se ha construído un cómodo Salón-Teatro, destinado a ser el punto de reunión obligado de todas las actividades sociales de Yungay.

Gracias a la dirección sabia e inteligente de su ex-Presidente Dn. Luis A. Picón, la Sociedad "Figueroa Alcorta", marchando siempre en su labor ascendente, supo acoger bajo su generosa idealidad, algunas ramas deportivas con las cuales se ha constituído un excelente Club de Foot-Ball y un Centro de Box, que cuentan con la ayuda y el apoyo entusiasta de los dueños de casa; así mismo, la Brigada de Boy-Scout "General Pinto Concha", que tiene generales simpatías en la Comuna.

Y como si todo esto fuera poco, se están reuniendo los elementos necesarios para formar un Cuadro Artístico, con el objeto de ofrecer veladas y conferencias culturales, propendiendo en esta forma en sus múltiples manifestaciones al más amplio desarrollo físico e intelectual de todos los asociados.

Don Luis A. Picón, después de su intenso período de trabajo honroso y eficiente, ha entregado la presidencia a don Juan Silva Pinto, recientemente elegido, persona que es en extremo conocida dentro de nuestros círculos sociales, y cuyos antecedentes nos autorizan para asegurar que los destinos de la Sociedad "Figueroa Alcorta" no podían quedar en mejores manos.

Armando Nievas

GUIA DEL IMPONENTE

de la Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado

(Continuación)

10.—Forma de obtener un seguro.— Trámites para ello.

Se presenta el interesado a la Sección Seguros de la Caja, donde le llenan la solicitud correspondiente.

Se deberá indicar con toda precisión el lugar y fecha de nacimiento, dar el número de su carnet de identidad, designar el nombre de la persona o personas a quienes se quiere favorecer con su seguro. Cumplido este trámite, se entrega la solicitud al interesado con una carta para el Médico examinador, ante quien deberá presentarse el solicitante a fin de que sea examinado.

Una vez despachada la solicitud por el Médico Examinador y previo los informes se solicita la aprobación del seguro de parte del H. Consejo de la Caja. A continuación se despacha la orden de descuento por el valor de las primas, al Contador de la Zona respectiva.

Se recomienda a los imponentes pagar su primera prima en la Caja, por la demora con que generalmente se hacen los descuentos iniciales.

El imponente que vive en Provincias, puede dirigirse por carta al señor Director de la Caja, solicitando la contratación de un seguro, pero es indispensable cumplir con los requisitos indicados.

11.—Forma de cobrar un seguro

Los trámites para cobrar un seguro son los siguientes:

El beneficiario se presenta a la Caja con los siguientes documentos: **la Póliza, certificados de nacimiento y defunción del asegurado**, certificado del Médico que lo atendió y en el que conste la causa del fallecimiento y, por último, un certificado otorgado por el Jefe inmediato del asegurado en que se acredite la identidad del fallecido. También se puede enviar a la Caja estos documentos la que hace el pago por letra contra la Caja Nacional de Ahorros que indique el solicitante.

Beneficiario.— Es la persona a favor de quien se extiende el seguro. El beneficiario puede ser cambiado cuantas veces lo desee el asegurado, previo aviso por escrito a la Dirección de la Caja. El cambio se anotará en la Póliza.

12.— A favor de quien puede otorgarse el seguro

El seguro puede otorgarse a favor de quien se desee, aunque no tenga parentesco alguno con el asegurado, menos los jubilados que hagan uso de su imposición mensual para el pago de las primas quienes podrán otorgarlo sólo a favor de sus herederos legales.

13.— Facilidades para el pago de las primas

Las primas que se cobran por el seguro deben ser canceladas por anualidades anticipadas; pero la Caja consultando una evidente facilidad para el asegurado efectúa el cobro mensualmente.

Si el asegurado fallece sin tener totalmente pagada cualquiera anualidad, se descontará la suma adeudada en el instante de hacer la cancelación del seguro.

14.— Plazo de gracia para el pago de las primas.

La Caja concede un plazo de cuatro meses sin cobro de intereses, para aquellos asegurados que se atrasen en el pago de las primas. Transcurrido este plazo el seguro caduca, es decir, queda nulo.

La Sección Seguros de la Caja de Retiros y de Previsión Social de los Ferrocarriles cuenta en la actualidad con 5.986 seguros en vigencia y tiene 1.036 en tramitación. Ha pagado desde que inició sus funciones hasta la fecha más de $ 900.000.00.

15.— Fecha en que comienza a regir el seguro

El seguro comienza a regir desde el mismo momento en que se descuenta realmente por planilla la primera prima si es pago por planillas o desde el mismo momento en que el interesado paga en la Caja si lo hace directamente.

No es necesario para la validez del seguro que el interesado tenga en su poder la póliza respectiva; pero en caso de que transcurra un período, prudencial después del descuento de la primera prima por planillas, y el interesado no la hubiere recibido es conveniente que éste reclame a la Caja su envío.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente
SE REPARTE A DOMICILIO

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"
Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS
Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered
Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES
"LA VALPARAISO"
Matucana 827 - Telf. Inglés 86 - Yungay
Sucursal y cocheras: Mapocho 3808
de JUANA M. DE ERAZO

Unica Empresa en el barrio que cuenta con carrozas y coches propios, pudiendo presentar sus servicios correctamente a precios sin competencia.

Relojería y Joyería

"LA VALPARAISO"
Matucana 831 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Variado surtido en joyas y relojes finos Omega, Longines, Cyma y Elguin.
Precios sin competencia

LUCILA PEREZ R.
Matrona Titulada

Atiende Ley 4054, Tracción Eléctrica y Servicios Municipales autorizados por el Alcalde.

BARROS LUCO 4269

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Taller de Zapatería. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

GRAN PANADERIA
"VALPARAISO"
BOUZO HERMANOS
MARTINEZ DE ROZAS 4401

Atendida por sus propios dueños
Higiene esmerada en la elaboración del pan
Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria

SASTRERIA "YUNGAY"
ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FUNEBRES
"LA COMPAÑIA"
de ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.
Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8
Ataúdes grandes desde 30
Servicios blancos desde 40
SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60
Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes
Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Difusión del Salitre

La Municipalidad pone a disposición de los Srs. Agricultores de la Comuna la venta del salitre a precios de costo fijados por el jefe de la Oficina de la Caja de Crédito Agrario, en la siguiente proporción.

De 1 a 20 kilos . . . . . a $ 0.60 kilo
De 20 a 30 kilos . . . . . a 0.50 kilo
El saco completo de 80 kilos (Con merma) 33.—

Como puede verse, estos precios tan ínfimos constituyen un verdadero beneficio para los grandes y pequeños agricultores, como así mismo la facilidad de que se expenda en la comuna en la misma Municipalidad.

Imprenta "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-18

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 966

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 5 de Febrero de 1928 — Núm. 37

"ACCION COMUNAL"

YUNGAY, 5 DE FEBRERO DE 1928

CAMPAÑA CONTRA LA VAGANCIA

LA EMBRIAGUEZ Y OTRAS INMORALIDADES PUBLICAS

Consecuente con los propósitos de bien público que todo gobernante tiene el deber de cautelar, el Alcalde de Yungay ha dirigido al señor Capitán del 4.o Escuadrón de Carabineros un oficio en el cual encarece a este funcionario dedique especial atención a la persecución de la vagancia en el sector a su cargo, por ser éste el origen de todos los vicios y delitos que se cometen en la Comuna, y que constituyen una constante amenaza para la gente honrada y laboriosa.

Igualmente encarece la represión de todo acto punible u obsceno que ofenda la moralidad pública; así mismo, la persecución inflexible a la embriaguez, ya sea en las calles o en los establecimientos donde se expenden bebidas alcohólicas.

Hacemos este comentario en la convicción absoluta que el distinguido jefe de Carabineros exhortará a todos sus subordinados al cumplimiento del deber, porque todas las acertadas insinuaciones de nuestro Alcalde están dentro de las atribuciones y deberes que informan la rígida disciplina de los Carabineros de Chile.

Es así como, de simples cauteladores del orden público y defensores de la propiedad privada, los Carabineros están llamados ahora a desarrollar una alta función cívica y educacional, que seguramente ha de tener óptimos frutos en el pueblo y una provechosa trascendencia en sus hogares.

CONSULTORIO MEDICO Y POLICLINICO
CALLE MAPOCHO 3621

Atención Médica permanente a cargo de los doctores García y Martínez Vilches. Medicina general. Cirujía menor. Blenorragia. Sífilis. Inyecciones.
Consultas: de 11 a 12 horas y de 14 a 19 horas. (2 a 7 P. M.)
Dias festivos de 11 a 12 horas.
SERVICIO MEDICO NOCTURNO
PRECIOS BAJOS

De JULIAN SUTIL

¿UN PERIODICO DE OPOSICION?...

Hemos tenido conocimiento que circulan por ahí ciertos rumores escalofriantes... que, sin embargo, nos han causado hilaridad.

¿En qué consisten?

Sencillamente, en que andan solicitando adhesiones para publicar en Yungay un nuevo periódico, pero, de oposición, es decir, de ataque...

—¿Y a quién piensan atacar?

Acaso, nuevos Quijotes, van a emprenderlas contra fantásticos molinos de viento... o tal vez por debajo de todo eso se arrastren los caducos intereses creados de los repudiados elementos reaccionarios...

Sería de felicitarse si un nuevo periódico sano e idealista nos ofreciera una nueva manifestación de cultura en la localidad.

Pero, si bajo sus nobles apariencias, empezara solapadamente a chorrear la baba de la hipocresía y torciendo todos los buenos propósitos, atentara contra el orden establecido, entonces se haría acreedor a esa sabia y discreta fórmula de acallar la estridencia de los indeseables... infalible en estos casos en que las autoridades se encargan del **"termo-cauterio"**...

ZAPATERIA "EL ESMERO"
MAPOCHO 3907

Especialidad en calzado fino para caballeros y señoras.
MEDIDAS Y COMPOSTURAS
J. Núñez

En otras columnas damos a la publicidad el oficio que sobre esta importante materia ha dirigido nuestro Alcalde al Capitán del 4.o Escuadrón de Carabineros, y que constituirá la iniciación de una tenaz campaña contra las inmoralidades enunciadas.

La Gran Exposición Industrial Regional

SERA UN HECHO A CORTO PLAZO

El Alcalde de Yungay ofrece a los exponentes el Local de los espléndidos Pabellones de la Quinta Normal de Agricultura

Don Leopoldo Van de Wyngard, en sus nobles deseos de llevar a la práctica cuanto antes la Gran Exposición Industrial que viene auspiciando con un entusiasmo digno de la mejor causa, ha dirigido a los señores industriales y comerciantes de la localidad, la siguiente circular:

Yungay, 1.o de Febrero de 1928.

Tengo el agrado de poner en conocimiento de Ud. que ya están listos y a las órdenes de esta Alcaldía los Pabellones de la Quinta Normal de Agricultura donde se llevará a efecto la Exposición Industrial de las Comunas de Yungay y Quinta Normal.

La Exposición se abrirá al público indefectiblemente el 15 de Marzo próximo.

Como el tiempo apremia, ruego a Ud., se sirva a la brevedad posible mandar a esta Alcaldía un detalle de la forma en que Ud., tiene el propósito de concurrir con su industria a la Exposición, indicando el espacio que necesita con ese objeto, si concurrirá con maquinarias, etc.

Próximamente enviaré a Ud., un plano de los Pabellones en que se celebrará la Exposición.

Estimo excusado encarecer a Ud., que se valga de todos los medios que estén a su alcance para que la concurrencia de Ud., a la Exposición resulte lo más brillante posible.

Saluda atentamente a Ud.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

FABRICA DE LADRILLOS
DE LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas

GRAN LECHERIA LOS AROMOS

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

A LA JUVENTUD DE YUNGAY Y QUINTA NORMAL

El Comité de Fiestas nombrado por el Alcalde de Yungay y Quinta Normal, Sr. Leopoldo Van de Wyngard, con motivo de la Exposición Industrial que se verificará a mediados de Marzo próximo y para realizar algunos beneficios en bien de la Junta de Beneficencia recién fundada en dichas comunas, tiene el honor de hacer un llamado, a nombre de la Autoridad Local, a todas las personas de ambos sexos que toquen instrumentos de orquesta y de las que sean aficionadas al canto para que se sirvan prestar su valioso concurso a fin de organizar una orquesta local y un conjunto de coros que vengan a dar mayor realce a estas festividades.

Como hay conveniencia en darle forma concreta y empezar cuanto antes los ensayos para llevar a cabo esta hermosa idea del señor Alcalde, se ruega a las personas indicadas asistan el Domingo próximo, 5 de Febrero a una reunión de 10 a 10.30 en el local del Teatro Ideal Cinema.

Se invita también a esta reunión a los alumnos y alumnas del Orfeón Coral Municipal que funcionaba en la Escuela Superior de Niñas N.o 40 y que actualmente están en vacaciones, para el mismo objeto.

Santiago, 2 de Febrero de 1928.

El Comité

UNA MALA COSTUMBRE QUE OCASIONA GRAVES DIFICULTADES

Las basuras y desperdicios que se echan a las acequias

En nombre del vecindario en general, formulamos nuestra más enérgica protesta contra el mal que ocasiona la negligencia de algunos habitantes.

Toda la basura y desperdicios de la casa es echada a las acequias del agua corriente, formándose grandes tacos que hacen desbordar el agua sucia, anegando los patios y las calzadas.

Esto es perfectamente anti-higiénico e insalubre, indigno de la gente civilizada.

Debiera haber una pena o sanción para todos esos individuos a los cuales les importa un ardite el mal o los graves perjuicios que le ocasionan a sus semejantes.

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

Interesante comunicación dirigida por nuestro Alcalde al Capitán del 4.o Escuadrón de Carabineros

SOBRE LA VAGANCIA, LA EMBRIAGUEZ Y OTRAS INMORALIDADES PUBLICAS

Yungay, 1.o de Febrero de 1928.

Esta Alcaldía se interesa vivamente en que el Escuadrón a su mando preste especial atención para perseguir la vagancia, que es el origen de todos los delitos que se cometen en la Comuna y una amenaza para la gente honrada y trabajadora.

También sería conveniente que se diesen instrucciones a la tropa que hace la vigilancia de las calles y caminos, para que recojan a los niños vagos y mugrientos que encuentren, se les asee en el Cuartel y después sean llevados a sus casas.

No deben permitirse que anden por las calles personas que no guarden la moralidad debida en su vestuario, ni a mendigos que no tengan permiso de la autoridad.

Convendría, además, que se persiguiese a las personas obscenas, ya sea en sus actos públicos o en sus palabras, y que no se permitiese fumar en los sitios públicos a los niños menores de quince años.

La embriaguez debe ser perseguida sin piedad, tanto en la calle pública como en los establecimientos en que se expenden bebidas alcohólicas.

No dudo que Ud., con su celo y actividad reconocidos, hará una obra eficaz por la moralidad y orden de esta populosa y rica Comuna de Yungay.

Esta Alcaldía, al perseguir la vagancia lo hace con el objeto que el niño y el hombre cuando no tengan trabajo, permanezcan en su hogar, laborando por su bienestar.

Por otra parte, las otras medidas de moralidad que a Ud, recomiendo, tienden a moralizar al individuo, disciplinarlo y hacerlo respetuoso y útil a sus semejantes.

Saluda atentamente a Ud.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

EL PROPIETARIO DE LA ACREDITADA FOTOGRAFIA "ALVAREZ" NOS ENVIA SU ENTUSIASTA ADHESION

Hace días tuvimos el agrado de recibir una conceptuosa y atenta carta del conocido vecino y propietario de la comuna, Don Nicolás Alvarez, en la que junto con demostrarnos su adhesión incondicional a nuestro periódico, ponía a nuestra disposición desinteresadamente su acreditado establecimiento fotográfico, ubicado en Catedral, a la entrada de la Quinta Normal de Agricultura.

Desgraciadamente se nos había traspapelado esta grata misiva, y no nos fué posible dar cuenta de ella en su oportunidad. Sinceramente lo lamentamos, porque el señor Alvarez pudo atribuir nuestro silencio a una incalificable inconsecuencia, siendo que, comunicaciones como la suya, son un estimable galardón para nuestras modestas labores.

Ahora, al agradecer la gentileza del señor Alvarez, le enviamos nuestras excusas, asegurándole que de acuerdo con sus deseos, pronto iremos personalmente a ponernos a sus órdenes y a demostrarle nuestra gratitud por su valioso estímulo.

PARA LA GENTE MENUDA



EL CONVOY DEL ORO

Una completa y emocionante historia de aventuras de un muchacho en el Gran Noroeste

Tengo necesidad de ir a Moose Corner a ver al pobre tío Juan que se ha roto una pierna, — exclamó el señor Gale — ¿Podrás arreglarlo todo bien, Sid?

—Por supuesto, papá — respondió el interpelado, un arrogante y fuerte muchacho de unos catorce años de edad — Hoy no hay correo y es de suponer que venga poca gente a la tienda. Usted podrá estar de regreso mañana. Salude a mis tíos y primos en mi nombre.

—Claro está—respondió el viejo — Adiós. Hasta la vista hijo mío.

Sid permaneció mirándolo hasta que se perdió de vista, a lo lejos, entre la azulada niebla que cubría la pradera, y luego volvió a entrar en el establecimiento y comenzó a disponer los efectos para la venta.

El almacén de Gale era el único de su clase en aquel apartado rincón del Noroeste. Sid no tenía madre y ayudaba a su padre en la tarea del almacén, donde se vendían de todo, desde agujas y comestibles hasta botas y pistolas automáticas.

Transcurrió una hora sin que nada ocurriera. Sid, terminado su trabajo, se sentó sobre un cajón y tomó un libro para leer. Pocos minutos después levantó la vista al notar la presencia de un hombre alto, con barba y de tez bronceada. Llevaba un sombrero de anchas alas.

—¡Buenos días!— exclamó afablemente Sid.— ¿Desea algo?

Antes de que el desconocido pudiera responder, penetró silenciosamente en la tienda otra figura. Sid sonrió, pero empezaba a sentirse algo intranquilo. El segundo hombre iba vestido igual que el anterior, botas altas, breeches y una camisa de franela que dejaba parte del pecho al descubierto.

En lo que al traje se refería, tenían el aspecto de los demás hombres del pueblo.

—Apresurémonos, Joe, — dijo en voz baja el recién llegado. — No se ve un alma viviente por aquí.

El hombre llamado Joe asintió con un movimiento de cabeza.

—Tenemos vacío el estómago, ¿que podrías darnos para echar en él?

Sid, prevenido, vaciló un momento. Puedo darles únicamente un trozo de ternera asada... pero tiene ya una semana... pan duro... queso... galleta... Pero, para comer, sería mejor que fueran al hotel.

Y al decir esto, tendió la mano hacia el sitio donde se hallaba, a unos quince o veinte metros de distancia, el hotel.

—Nosotros no queremos hoteles, ¿no es así, Pete? — exclamó Joe. — Danos lo mejor que puedas, Sid. Estamos mejor y más cómodos aquí.

Antes de que Sid pudiera evitarlo, Joe saltó el mostrador y se acercó a la confortable habitación situada en la trastienda, seguido por el otro.

—Acaso se marchen en cuanto hayan comido, — pensó Sid.

Uno de los dos hombres había desatado un paquete y tenía esparcido lo que contenía, sobre la mesa. Los dos inclinaban la cabeza sobre eso. Sid alcanzó a ver que se trataba de pequeños trozos de roca.

—¡Cuarzo de oro! — pensó.— Son mineros. Deben venir de las minas que hay en el White Fop Valley.

Aquello lo tranquilizó un poco. Si tenían cuarzo de oro por valor de un centenar de libras, bien podían pagar el gasto que hiciesen. Pero continuó escuchando.

—El punto para detener el convoy del oro, será el desfiladero — oyó decir a Joe. — Yo estaré allí. Cuando haya muerto a los caballos, ustedes vienen y me ayudan a lo demás.

—Perfectamente — respondió Pete. — Es preferible que sólo uno sea el que se deje ver en el camino. Yo esperaré junto al bosque hasta que oiga la señal, entonces aviso a los muchachos y vamos todos.

—¡Perfectamente!

—El muchacho parece que tarda en disponer la comida...

Sil tuvo apenas tiempo para colocarse al otro lado del mostrador, tomar un cuchillo y cortar unas rebanadas de fiambre, cuando asomó por entre la cortina la cabeza de Pete.

—Apúrate — exclamó amenazador, — o te daré algo que posiblemente no te agradará mucho.

—Si quieren comer, lo mejor que pueden hacer es no amenazarme — respondió Sid. — Lo mejor será, les repito, que se vayan al hotel.

Y prevenido echó mano al bolsillo donde guardaba una pequeña pistola automática. Hasta los muchachos usan armas en aquellos lugares apartados, para defenderse de las fieras y... de las personas.

—¡Alto! — gritó Pete.

Sid comprendió en seguida con la clase de hombre con quién tenía que luchar. Antes de que sacase la mano del bolsillo voló por el aire un cuchillo que fué a atravesar su camisa, rozando el hombro. La hoja fué a clavarse en la madera de la estantería y de esa forma quedó como prisionero.

El otro hombre llegó corriendo.

—¿No ves, Joe? ¡El muchacho se ha vuelto malo!, — exclamó Pete. — Yo creo que ha oído lo que hablábamos. ¿Qué hacemos con él?

—Le dejaremos aligerado de lo que podamos y le daremos algunos golpes... Estos gallitos pigmeos se amansan en cuanto se les zurra la piel. — Vigílalo mientras yo busco algo que merezca la pena.

—Hagan lo que quieran.

—¿Dónde estoy? — pensó Sid. — ¿Qué es lo que ha ocurrido?

De pronto recordó la visita de los dos bandidos. Con grandes dificultades logró dejarse caer de pie al suelo y a pequeños saltos llegó a la puerta, pudo levantar la cortina y pasó al almacén.

—Lo primero que tengo que hacer es libertarme — pensó.

Una vez libre, inició una gira de inspección. Descubrió que los dos bandidos habían almorzado opíparamente, y se habían llevado cuanta plata pudieron encontrar y alguna cantidad de víveres y municiones.

—Bueno. Ahora vamos a tratar de vernos las caras nuevamente.

Recordó que un minero amigo de su padre le había dicho que un convoy cargado de oro iba a partir del White Fop Valley para llegar a la estación del ferrocarril en Lonely Point.

—Voy a hablar con el sheriff y si consigo que me dé crédito, trataremos de impedir el golpe que preparan esos canallas.

Cerró el establecimiento, fué al establo y encontró allí a Billy, su caballo. Tomó otra pistola, una buena cantidad de balas, montó el animal y marchó hasta el hotel, contó a la señora Pringle, la esposa del propietario, lo que le había ocurrido.

Enterado el sheriff de los ocurrido, organizó una partida de voluntarios y marchó con ellos en persecución de los criminales.

—Bueno — dijo Sid. — Yo también me voy a destruir los planes de esos pícaros.

Volvió el caballo en dirección del camino que se dirigía hacia las montañas y partió al galope. Cuando llegaba al bosque, pensó en Pete. Detuvo la marcha y observó, alcanzando a ver, a cierta distancia, a un hombre y no lejos de él, oculto entre el alto pasto, un caballo.

—Seguramente ese es Peter, — murmuró Sid. Sin duda su compañero no le ha dado aún la señal.

Echó pie a tierra y llevó a su montura hasta un lugar seguro, donde permaneció unos instantes mientras combinaba un plan. No tardó en pensar lo que iba a hacer y descolgando el lazo que llevaba sujeto a la silla dejó al caballo.

—¡Quédate aquí, amigo mío! Pronto vuelvo.

Se deslizó silencioso entre la hierba. Todos los muchachos del noroeste son buenos scouts. Así llegó hasta cerca del árbol donde se hallaba esperando Pete. Como una ardilla trepó por las ramas y se colocó justamente encima del punto donde Pete permanecía de pie fumando un cigarro, bien ajeno, por cierto, al peligro que le amenazaba.

Fué cuestión de un momento para Sid, dejar caer el lazo sobre la cabeza del bandido

y levantarlo unas pulgadas del suelo. Se deslizó y contemplando el rostro de su enemigo, casi violeta ya por los efectos de la sofocación, exclamó:

Parece que no es tan vivo como aparenta serlo, Pete la Hiena.

Le quitó lo dos revólvers que llevaba. Lo ató de pies y manos, primero con los cinturones de ambos y luego con el mismo lazo y el canalla quedó así a merced del muchacho".

—Ahora vamos en busca del otro — murmuró. — No ha de andar muy lejos.

Lanzó un silbido, hubo un movimiento entre el pasto y no tardó en aparecer su fiel Billy. Montó en él y se dirigió hacia el camino.

Le extrañaba no ver por ninguna parte a Joe, cuando la alta silueta del bandido apareció detrás de una peña.

—¡Loco! ¿Por qué no has esperado mi señal? El convoy está ahí... ¡Lo has echado a perder todo!...

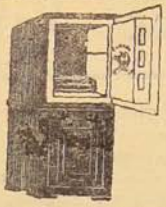
Sin duda al pronto equivocó al muchacho con su camarada, pero pronto se convenció de su error al oir el grito de:

—¡Manos arriba!, y ver que dos pistolas amenazaban su cabeza y pecho. Yo soy el muchacho a quien dejaron sin conocimiento en el almacén, pero ahora estoy en condiciones de gritar.

El bandido reaccionó en seguida y trató de sacar el revólver, pero esta vez fué más rápido Sid y le disparó un balazo que le atravesó la muñeca.

Los dos minutos siguientes fueron de confusión y excitación. El convoy había llegado y el valiente Sidney tenía ya gente que le ayudasen. Tres mineros provistos de buenas armas se hicieron cargo de Joe y Pete, quienes al siguiente día ingresaron en la prisión de Lonely Point, donde pronto fueron sentenciados.

Los mineros de White Fox Camp, demostraron su agradecimiento a Sidney regalándole un bonito caballo con rica montura, pero el muchacho demostró siempre, más cariño por su fiel Billy.



"CONDOR"

FABRICA DE CAJAS DE FONDOS CONTRA INCENDIO Y ROBO

La mejor marca nacional y la más barata. Se hacen cocinas y llaves y se arreglan y pintan Cajas.

CALLE ENCINAS 758

CECILIO MORENO

EL CISNE BLANCO

Cruza cual un albo vellón de luna
la superficie límpida y plateada,
como si en el cristal de la laguna
estuviera, por mágica fortuna,
la Reina de las Nieves encantada.

Como visión de armiño esplendorosa
sobre el agua silente que espejea,
su plumaje es más suave que la rosa,
y sin mancha, como alma candorosa
que en infantiles juegos se recrea.

Cuando un rayo de sol besa el plumaje
del taciturno príncipe del lago,
tornasola la pompa de su traje;
se idealiza en él todo el paisaje
como al influjo de un hechizo vago.

¿Qué sortilegio extraño entre las ondas
fragua su sino, que cantando muere?...
Parece que hasta el alma de las frondas
se agita y se conmueve con las hondas
notas de su doliente miserere!...

Armando Nievas

—o—

SOBRE DEFICIENCIAS DE LOS CARRETONES DE BASURAS

Con motivo de haberse dejado sentir cierta deficiencia en el servicio de los carretones basureros, se nos ha pedido advertir al vecindario que uno de los carretones se accidentó en circunstancias que se utilizaba para acarrear el ripio que se echa en algunas calles de la localidad, y que pronto estará en condiciones de prestar servicios.

RIPIADURA DE CALLES

Se prosigue con toda actividad la ripiadura de algunas calles y sectores de la Comuna.

En la actualidad se está ripiando la calle Mapocho, en el sector comprendido entre Villasana y El Tropezón.

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañía Cinemat. Italo-Chilena
CHACABUCO ESQ. SAN PABLO

CARNET DE LA SEMANA

Domingo.— **Matinee.**— "El Zigano de Montecarlo", por Harry Piel. "Tres Hombres Malos", por George O' Brien y "Habitaciones para Alquilar", por Andrés Gumps. Obsequio de dulces a los niños.

Especial y noche.— "El Palacio de las Maravillas", extraordinaria producción de lujo por John Gilbert y "El Niño Mimado", por Hoot Gibson.

Lunes.— La comedia de risa "Demasiadas Mujeres", por Reginald Denny y programa de aventuras.

Martes.— Cuarta función de la serie "El Cuarto Poder" y programa cómico y de aventuras.

Miércoles.— "Novia Encontrada", por Xenia Desni.

Jueves.— "De Macho a Macho y Medio", por el atleta actor Lorenzo Albertini.

Viernes.— "El Gran Desfile", por John Gilbert, super-producción extraordinaria.

Sábado.— El colosal estreno alemán "La Muerte Blanca", cuyo argumento damos aparte. **Todos los días platea un peso.**

NUEVOS AVALUOS

Pongo en conocimiento de los propietarios que por orden de la Dirección de Impuestos Internos, en el curso del mes de Febrero deben presentar el formulario de avalúo de sus propiedades, a fin de que no incurran en la severa multa con que los condena la Ley, me ofrezco para efectuar la mensura y demás diligencias; a precios equitativos.

JULIO PASSI VIAL

JULIO BAÑADOS 1359

PAGO DE PATENTES

SE NOS ENCARGA ADVERTIR QUE SE HA PRORROGADO HASTA EL 15 DE FEBRERO EL PAGO DE LAS PATENTES COMERCIALES, INDUSTRIALES Y DE VEHICULOS.

DESPUES DE ESTA FECHA DEBERAN PAGARSE CON UN RECARGO DE 2 o/o DE INTERES.

IGUALMENTE LAS PATENTES DE VEHICULOS, PROCEDIENDOSE A DETENER A TODOS LOS QUE PASADO LA FECHA INDICADA NO TENGAN SU NUEVA PATENTE.

El 20 expira el plazo en que se deben hacer las declaraciones sobre bienes raíces

ESTE NO SERA AMPLIADO POR NINGUNA CIRCUNSTANCIA, QUEDANDO SUJETOS DESDE ESE DIA, LOS DUEÑOS DE INMUEBLES A LAS MULTAS QUE CONTEMPLA LA LEY

El Ministerio de Hacienda, al decretar la tasación general de los bienes raices existentes en todo el país, le fijó un plazo de dos meses a la Dirección de Impuestos Internos, para recibir de los propietarios, la declaración de los inmuebles de que son dueños.

Por otra parte de esta última oficina, se ha dado a conocer a los propietarios por medio de hojas y formularios, todas las obligaciones que les afecta.

El plazo para hacer las declaraciones respectivas vence el 20 del presente, y por ninguna circunstancia, se modificará. Por lo tanto, las personas que aún no han iniciado los trámites del caso, deben apresurarse a llegar hasta las oficinas de impuestos internos, antes de caer en las multas que contempla la ley.

Estreno del Sábado 11 del Teatro Minerva

Especial 6.45 :: ACONTECIMIENTO SOCIAL "Alemán" :: Noche 9.45

LA MUERTE BLANCA



Impresionante drama pasional, que reproduce la honda tragedia que viven, los que atan su felicidad al efimero placer de los alcaloides. Argumento de actualidad palpitante: La trata de blancas, los paraisos artificiales, la cocaina, la morfina y el opio, que tantas victimas ocasiona en todas las clases sociales, principalmente entre el sexo femenino arrastrando la dignidad de la mujer inconsciente.

Creación magistral de la gran actriz danesa

ASTA NIELSEN Y WERNER KRAUSS

"La Muerte Blanca" no es una pelicula vulgar. El cine, cuya alma palpita toda la inquietud de la vida actual, y que es para nosotros, hombres del novecientos, lo que la escultura fuera para los griegos o la pintura para los renacentistas, realiza con películas como "La Muerte Blanca" una de las más altas misiones sociales, al presentar en un drama pleno de honda emoción, una dolorosa faceta del vivir contemporáneo.

Escritores de todo el mundo han lanzado un grito de alerta ante la difusión cada dia mayor del uso de alcaloides. Parece que la humanidad, como si sintiera deshecho su sistema nervioso en la ruda inquietud de la vida moderna, buscara en la cocaina y en el opio—los tristes venenos que dan la muerte brindando la ilusión de la vida—el sedante necesario que le devuelva la felicidad perdida. **Es la Muerte Blanca, que tras el espejismo de los paraisos artificiales, deshace las mejores energias y hunde a los hombres en la tragedia de la locura, que deja vida en los cuerpos para cubrir de sombra los cerebros.**

Grande y noble todo esfuerzo que tienda a poner de manifiesto la repugnante miseria de los cocainómanos, morfinómanos, opiómanos, etc., los pobres seres de vidas deshechas, guiñapos a los que cabe mejor que a los alcoholista, la definición de Florencio Sances: Son muertos que caminan. Como Fausto vendiera su alma al diablo, ellos han vendido alma y cuerpo a la muerte blanca, la que no perdona y se cobra en moneda de locura su deuda de falsa felicidad.

Y aquí una advertencia fundamental **Es, sobre todo, un film apto para todo el mundo, profundamente moral, no sólo en su espíritu, sino en su desarrollo.** No hay en él una sola escena que no pueda ser vista por la niña más honesta, y...

GUIA DEL IMPONENTE

de la Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado

(Continuación)

16.— El Seguro y los empleados que se retiran del servicio.

Si el empleado asegurado se retira de la Empresa puede seguir haciendo el pago de las primas directamente en la misma Caja, en las Oficinas de las Delegaciones de la Caja en provincias o por intermedio de giro postal o letra a favor de la Caja.

17.— Derechos del asegurado en caso de no continuar en el Seguro

Aquel asegurado que se desista de su seguro antes de haber transcurrido tres años de pago de las primas pierde totalmente lo que hubiere pagado. Transcurrido este plazo y **antes de la cesación de los pagos** podrá solicitar, por escrito de la Dirección de la Caja el valor de rescisión inscrito en la tabla de la Póliza.

Se exceptúan de estos beneficios los seguros temporales, dotales, puros e hipotecarios.

Aquellos seguros que tengan más de tres años de vigencia cuando se produce la cesación de pagos y el interesado no ha pedido el valor de rescisión la Caja los considera prorrogados por un periodo que está indicado en la columna 2 de la misma póliza. Esto quiere decir que continúa vigente por la totalidad de él durante el periodo que se indica en la tabla sin pago de primas; pero transcurrido el periodo indicado cesa toda responsabilidad para la Caja.

GRAN PANADERIA VALPARAISO

BOUZO HERMANOS

MARTINEZ DE ROZAS 4401

ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Higiene esmerada en la elaboración del pan. Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DF BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente

SE REPARTE A DOMICILIO

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas

CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO

LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO

Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Cintolessi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1271 - Telégrafo "Cintolessi"

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS

Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

"LA VALPARAISO"

Matucana 827 - Telf. Inglés 86 - Yungay

Sucursal y cocheras: Mapocho 3808

de JUANA M. DE ERAZO

Unica Empresa en el barrio que cuenta con carrozas y coches propios, pudiendo presentar sus servicios correctamente a precios sin competencia.

Relojería y Joyería

"LA VALPARAISO"

Matucana 831 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Variado surtido en joyas y relojes finos, Omega, Longines, Elguin y Cyma.

Se hacen y transforman joyas al estilo moderno, y se compone toda clase de relojes.

SASTRERIA "YUNGAY"

ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS

Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase

Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FUNEBRES "LA COMPAÑIA"

de ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud esmero y gran economía.

Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8

Ataúdes grandes desde 30

Servicios blancos desde 40

SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60

Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio

PRECIOS NUNCA VISTOS

No olvidarse:

AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

No bote su sombrero viejo: Mándelo a la SOMBRERERIA IDEAL y le quedará nuevo. —MAPOCHO 4187, al llegar al Tropezón.

Taller de Zapatería. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

Difusión del Salitre

La Municipalidad pone a disposición de los Srs. Agricultores de la Comuna la venta del salitre a precios de costo fijados por el jefe de la Oficina de la Caja de Crédito Agrario, en la siguiente proporción.

De 1 a 20 kilos . . . . . a $ 0.60 kilo
De 20 a 30 kilos . . . . . a 0.50 kilo
El saco completo de 80 kilos (Con merma) 33.—

Como puede verse, estos precios tan ínfimos constituyen un verdadero beneficio para los grandes y pequeños agricultores, como así mismo la facilidad de que se expenda en la comuna en la misma Municipalidad.

Imprenta "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-18

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.20

Año I — Yungay, 12 de Febrero de 1928 — Núm. 38

El Alcalde de Yungay inicia una gran cruzada de salvación Comunal

A BASE DE LA BENEFICENCIA LOCAL Y CON AYUDA DE LA MUNICIPALIDAD SE INICIARAN IMPORTANTES TRABAJOS DE HIGIENIZACION DE CONVENTILLOS, CASAS DE OBREROS, ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES

El grave estado de miseria y de abandono en que se encuentra sumido nuestro pueblo, ha movido al señor Leopoldo Van de Wyngard a emprender una verdadera cruzada de salvación comunal.

Para el mejor éxito de esta gran campaña, pedirá el concurso de todos los hombres de buena voluntad y solicitará también la valiosa ayuda de la mujer en los trabajos más delicados de la Beneficencia.

Para llevar a la práctica estos laudables propósitos se ha convenido en dividir la Comuna en diferentes sectores a cargo de un Comité de Salubridad, que tendrá la responsabilidad de fiscalizar cuanto atañe a la higiene y a las buenas costumbres.

En general, velará dentro de su radio de acción porque el sector de su jurisdicción cumpla con los más elementales principios de sanidad y moralidad públicas.

La vagancia, la embriaguez y en resumen toda la gente de mal vivir, que como verdaderas rémoras sociales, dificultan y perturban la vida tranquila y laboriosa de los ciudadanos que trabajan activamente por el porvenir de los suyos, serán perseguidos sin contemplación alguna, hasta hacerles comprender que una existencia ordenada y metódica sólo puede hallar en el trabajo la fuente generosa de su prosperidad, con la íntima satisfacción de contribuir al bien de sus semejantes.

En esta gran cruzada de salvación comunal que nuestro Alcalde va a emprender, inspirado en los altos propósitos de depuración y salvación nacional en que está empeñado el Gobierno, va a caberle el más honroso y el más delicado papel a la Junta de Beneficencia Local, por intermedio de su simpático Comité Femenino.

Al efecto, comisiones de damas y distinguidas señoritas de la localidad tendrán a su cargo los distintos sectores en las labores que a ellas concierne, ya sea como visitadoras sociales o en la nobilísima misión de la Cruz Roja.

Sería de desear, pues, que este grandioso programa de saneamiento comunal encontrara, dadas sus nobles finalidades, la más amplia aceptación, en forma que nadie rehuse la cooperación franca y generosa que espera tener Dn. Leopoldo Van de Wyngard, ya que aquí no se trata de pequeños intereses de círculo ni de conveniencias bastardas. Unicamente se persigue la salvación comunal en la más amplia acepción del concepto, porque implica la salvación de la raza, el interés de todos y de cada uno en particular, lo cual tiene que redundar en el bienestar de sus hogares y en el progreso efectivo de la comuna, social y materialmente.

CONSULTORIO MEDICO Y POLICLINICO

Atención Médica permanente
Se atiende adultos y niños
Consultas de 11 a 12 y 2 a 7 (diariamente)
CALLE MAPOCHO 3621

Un acuerdo que honra a la H. Junta de Vecinos de Yungay

Una de nuestras principales plazas llevará el nombre de "Presidente Balmaceda"

Damos a continuación el texto de una comunicación que con motivo del acuerdo que comentamos, ha dirigido nuestro Alcalde al señor Ministro del Interior.

Yungay, 8 de Febrero de 1928.

La Honorable Junta de Vecinos de Yungay, en sesión de fecha 5 del actual y a indicación del Alcalde que suscribe, acordó por unanimidad de votos designar unas de las principales Plazas de la Comuna con el nombre de "PLAZA PRESIDENTE BALMACEDA" en recuerdo del ilustre gobernante y estadista, que tanto sirviera al pueblo y que tanta gloria diera a la República con sus obras y con su noble y sublime sacrificio en aras de la tranquilidad de la Patria.

Su nombre está grabado en las páginas inmortales de la historia y en el corazón de sus compatriotas.

Recordar su nombre es hacer justicia y manifestar gratitud por el más grande de los Chilenos.

He estimado un deber transcribir al hijo de tan esclarecido ciudadano y que tan dignamente conserva las tradiciones gloriosas de su familia, el modesto homenaje que le acaba de tributar la Comuna de Yungay.

Ya se han iniciado los trabajos de adornación de la mencionada Plaza y próximamente cuando ellos estén terminados, me haré un honor en invitar a US., a su solemne inauguración.

Saluda atentamente a US.

Leopoldo Van de Wyngard
Alcalde

esúrese a Concurrir a la EXPOSICION REGIONAL

Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SEA UD. PREVISOR; TOME UN SEGURO DE VIDA QUE AL FALLECER UD. SIRVA PARA PAGAR LOS GASTOS DE SU HOGAR Y LA PROPIEDAD QUE UD. ADQUIRIO.

ABRA UNA CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO.

El interés que Ud. obtendrá es mayor que en otras instituciones análogas, y tendrá más facilidades.

EN LA CAJA SE LE DARAN TODAS LAS EXPLICACIONES QUE DESEE

A los Comitees y Juntas de Vecinos de Adelanto Local

NECESIDAD DE IR A UNA ACCION EFECTIVA PARA COOPERAR A LA OBRA DE PROGRESO COMUNAL EN QUE ESTA EMPEÑADO NUESTRO ALCALDE

"Acción Comunal", que como su nombre lo indica, nació con el único objeto de ser el portavoz del vecindario y colaborar a la obra de construcción y progreso de todo buen gobierno local, hace una vez más un enérgico llamado a los Comitées y Juntas de Adelanto que se hayan constituído en los distintos sectores de Yungay y Quinta Normal, para que cooperen al engrandecimiento de la localidad, secundando la magnífica labor que con la aceptación general del vecindario está desarrollando el Presidente de la H. Junta de Vecinos de Yungay, don Leopoldo Van de Wyngard.

Para este objeto ofrecemos a los comitées de los distintos sectores las páginas de nuestro periódico, en la convición que acogeremos con especial agrado sus proyectos, sus acuerdos y toda información tendiente a contribuir al adelanto local, en armonía con las necesidades de la Comuna, a las cuales nuestro Alcalde dedica atención preferente dentro de los recursos puestos a su alcance.

Hemos tenido conocimiento que ciertos elementos, adoptando actitudes que no queremos calificar, se dedican a realizar una sorda propaganda de desprestigio contra la autoridad local, propaganda que, lejos de dar los frutos absurdos que acaso se espera, no va a conducir a otro fin que al castigo y al escarmiento ejemplar de sus autores. Desde luego, es sabido que el Gobierno es terminante e inflexible para juzgar esta clase de delitos, y las autoridades de toda la república tienen atribuciones y órdenes extrictas al respecto.

De ahí que es preferible que los vecinos conscientes de Yungay y Quinta Normal no se hagan eco de la maledicencia, y dentro de la mayor armonía cooperen en el seno de los distintos comitées de sectores o poblaciones al progreso local y al bienestar social en que se hallan empeñadas nuestras autoridades.

"Acción Comunal" está a su disposición esperando que cada comité designe un representante y nos envíe sus informaciones, las que tendrán la mejor acogida.

Desde luego, tenemos los siguientes representantes en los sectores que se indican.

SECTOR SANTO DOMINGO

Don Luis Morchio D. está autorizado para recibir informaciones, suscripciones o avisos en este sector, a nombre de "Acción Comunal".

El Sr. Morchio atiende al público en Santo Domingo 4290, esquina de Cruchaga (Tenencia Quinta Normal) todos los días de 8 a 9 y de 14 a 15 horas.

POBLACION LOURDES

El señor Julio Guzmán está igualmente autorizado en esta Población para obtener informaciones o suscripciones para nuestro periódico.

SECTOR ECUADOR

Con el mismo objeto, hemos designado agente nuestro en ese sector, al señor Eugenio Guzmán.

VIDA SOCIAL

El 5 del pte., fué operada por el Dr. Peña la Sra. Raquel León de Nievas.

Su estado es satisfactorio.

—o—

SE INNOVARA EL SISTEMA DE ALUMBRADO DEL FERROCARRIL SAN PABLO

El incansable y activo industrial de la Comuna Dn. Carlos Magno Coggiola nos ha encargado poner en conocimiento del público que en conformidad a la insinuación que hiciera "Acción Comunal" sobre ciertas deficiencias del alumbrado interior de los Carros San Pablo al Blanqueado va a proceder a innovar totalmente el sistema actual, colocando una moderna instalación a carburo, en forma que no ocasione molestia alguna.

Al efecto, a fin de la semana pasada debía haber salido al servicio un carro con sus nuevas instalaciones, para ir modernizando a su vez los demás, a medida, que lo permitan las exigencias del servicio.

Nos complacemos en poner de manifiesto el esmero del Sr. Coggiola por servir cumplidamente al público.

—o—

AGRADECIMIENTOS AL CAPITAN DE CARABINEROS DEL 4.o ESCUADRON

Ha llegado hasta nuestra redacción el Sr. Estanislao Puebla, dueño del Restaurant "La Rambla", ubicado en Mapocho esq. de Walker Martínez a manifestarnos hagamos públicos sus agradecimientos al Sr. Capitán del 4.o Escuadrón, como así mismo a los agentes vice-prim. Luis A. Díaz Caro y vice-segundo Juan M. Díaz a cuya activa labor se debió a que el Sr. Puebla recuperara unos útiles de cocina que le fueron sustraídos de su negocio por un niño de apellido Avendaño, de trece años de edad.

Los útiles cuya pérdida estimaba su dueño en $ 100 fueron encontrados en diferentes negocios y casas donde habían sido vendidos y gracias a la actividad del Sr. Capitán como a la de los agentes que le secundaron hoy se hallan las especies robadas en poder de su dueño.

Nos hacemos un deber en felicitar al Sr. Capitán del 4.o Escuadrón y personal a su servicio por el celo e interés con que resguardan los intereses de los vecinos de nuestra Comuna.

TEATRO EDISON

Ebner esquina de San Pablo

LA MEJOR PROYECCION DE LOS TEATROS DE BARRIO DE SANTIAGO, ORQUESTA DIRIGIDA POR EL CONOCIDO PROFESOR SR. AUGUSTO COMTE BAND

Funciones los Días Martes - Jueves - Sábados y Domingos

HOY - DOMINGO 12 DE FEBRERO - HOY

MATINEE.— Programa doble: El famoso perro condecorado en la guerra mundial RIN TIN TIN en el emocionante drama HUELLAS SOBRE LA NIEVE. Además CHAPLIN MOZO DE HOTEL.

ESPECIAL Y NOCHE.— El gran acontecimiento del siglo, la super-producción de largo metraje en colores:

E L P I R A T A N E G R O

Creación de DOUGLAS FAIRBANKS, el favorito de todos los públicos.

DESPUES DE LAS FUNCIONES NOCTURNAS, BAILE SOCIAL DE 11 A 12 HORAS

LA PERRERA

En el curso de la semana pasada, según disposición municipal, debía empezar a funcionar la perrera en la ciudad.

Todo perro suelto que se sorprenda en las calles sin su correspondiente patente será recogido sin contemplación alguna.

Sería de desear que por su parte nuestras autoridades locales implantaran con todo rigor el servicio de la perrera que con tanto éxito había empezado a funcionar en la Comuna.

———o———

"ACCION COMUNAL" CUENTA CON UN EXCELENTE REPORTER GRAFICO

El entusiasta vecino y activo industrial Sr. Nicolás Alvarez entrará a colaborar en forma efectiva al progreso y difusión de nuestro periódico, porque con una gentileza que lo honra altamente ha comprometido nuestra gratitud ofreciéndose como repórter gráfico.

En consecuencia, de hoy en adelante aceptamos cualquiera orden o llamado de fiestas, banquetes, reuniones sociales etc., etc., donde se requiera un buen servicio fotográfico.

La acreditada **"Fotografía Alvarez"** situada en Catedral, a la entrada de la Quinta Normal, pondrá en cada caso a nuestra disposición toda fotografía que deba ilustrar nuestras páginas como información gráfica.

Ordenes, a nuestra Dirección, Barbosa 986, o al establecimiento fotográfico.

SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA

Ponemos en conocimiento del vecindario que nuestro Doctor Sr. Enrique Fagalde que atiende el Consultorio estará ausente de Santiago por unos 15 días.. Saldrá a tomar algunos días de reposo para llegar con mayor entusiasmo a atender el Consultorio que está a su cargo.

Es probable que lo siga atendiendo en las horas de consulta la Doctora Raquel Bravo con los mismos honorarios.

En caso que esto no sea así, pedimos al vecindario nuestra disculpa por este período de receso que va a tener el Consultorio.

Nuestra practicante atenderá como de costumbre.

Clínica Dental.— Con todo éxito sigue atendiendo la clínica del Doctor César Vaccaro a la distinguida clientela del barrio a precios ventajosamente bajos que están al alcance del más modesto obrero del barrio.

Nuestro dentista está empeñado por servir a los habitantes de la Comuna con el mayor esmero y atención a fin de ayudar a la obra de de la Sociedad de extender la acción social hasta los más modestos hogares.

———o———

En la última sesión de Directorio se acordó aceptar a los aspirantes a socios señores Jorge Jaña y Armando Acevedo.

Se gestionó la reforma de los estatutos.

Se acordó entre otros ceder el teatro al Club Unión Cordillera para el domingo 12 del pte., para efectuar una velada a beneficio de los fondos.

EL ARREGLO DE LA CALLE MAPOCHO

Se dió por terminado el arreglo de la calle Mapocho en el sector comprendido entre la calle Villasana y el Tropezón.

FABRICA DE LADRILLOS
DE LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas

GRAN LECHERIA LOS AROMOS

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañía Cinemat. Italo-Chilena
CHACABUCO ESQ. SAN PABLO

CARNET DE LA SEMANA

Domingo.— Matinée.— "Joselyn" el sublime poema de Lamartine y primera función de la serie más temeraria "Las aventuras de Tarzan".

Especial y Noche.— "La Favorita del Rey" por Dorothy Gish y "Suerte y Arena", por Leo Maloney.

Lunes.— "Amante Relámpago", por Reginald Denny.

Martes.— Final de la serie "El Cuarto Poder" y Programa de largo metraje.

Miércoles.— "En busca de Marido".

Jueves.— "El Zingano de Montecarlo", por el Douglas europeo Harry Piel.

Viernes.— "La Muerte Blanca".

Sábado.— "Los Huesos de la Gruta" y.....?.

Todos los días platea un peso.

La gran Matinée del Domingo 12 de Febrero en la Sociedad Figueroa Alcorta

Hoy Domingo 12 de Febrero se celebrará en el Salón Teatro de la Sociedad Figueroa Alcorta una grandiosa Matinée a beneficio del Club Unión Cordillera.

Dados los caracteres de organización la fiesta promete asumir grandes proporciones y le aseguramos un completo éxito.

Damos a continuación el interesante programa que se desarrollará con este motivo.

PROGRAMA

Primera Parte

1. Pieza por la Estudiantina.
2. Declamación por el Sr. Pedro Cáceres.
3. Monólogo por el Sr. Guadalupe.
4. "Madrecita yo me Muero", cantado por la Srta. Rosario Escobar.
5. Pieza por la Estudiantina.
6. Monólogo por el popular Vargas Vila.

Segunda Parte

1. Pieza por la Estudiantina.
2. Declamación por la Srta. N. N.
3. El Conjunto Artístico "Rodolfo Valentino" que dirige nuestro querido actor cómico Sr. Vargas Vila pondrá en escena la chistosa comedia en un acto, original de P. J. Malbrán, titulado.

"EL ARREGLO DE WASHINGTON"

Creación de Vargas Vila

Reparto: Crispula, Sra. Julia C. de Vargas; Luz, Srta. Rosa Chamorro; Rosa, Srta. Maria Chamorro; Cabello, Sr. Fernando Góngora; Díaz, Sr. Juan Yunis; Washington, Sr. Vargas Vila; Aniceto, Sr. Adolfo Vila.

Tercera Parte

Gran Baile Social Matinée y Noche.

Habrá un espléndido buffet.

Valor de las entradas: Entrada General: $ 1.00; Niños $ 0.60.

En la noche batalla de serpentinas.

Yungay cuenta con una nueva y cómoda Sala de Biógrafo, el Teatro Edison

Con bastante éxito está funcionando en la calle Ebner esquina de San Pablo una cómoda y moderna sala cinematográfica, destinada a ser el punto de atracción del populoso barrio de Yungay y Quinta Normal.

A iniciativa del señor Leopoldo Van de Wyngard, que deseaba dotar al barrio de una entretención sana e ideal, la Empresa Cebrián e hijos, no ha titubeado en invertir un considerable capital para transformar la antigua sala del Teatro Edison, en un magnífico y cómodo Cine, instalando una nueva máquina, tipo Krupp Ernemann, que da una excelente proyección de nitidez en la pantalla.

La Empresa ha avisado al distinguido público del barrio que desde esta fecha cuenta con un experto programador que tendrá a su cargo la dirección del teatro, seleccionando las mejores películas que se estrenan en Santiago y que las exhibirá a **Precios Bajos** en obsequio a sus distinguidos favorecedores.

Además, las funciones de Moda de los Sábados y Domingos serán amenizados con una excelente orquesta Jazz-Band, formada por entusiastas elementos del barrio, que ejecutarán la música escogida y popular más en boga.

La juventud tendrá agradable esparcimiento después de todas las funciones nocturnas, que serán seguidas de una hora de baile social, de 11 a 12 P. M.

Felicitamos sinceramente a la Empresa Cebrián e hijos, que sin reparar en sacrificios nos ha dotado de esta cómoda sala de biógrafo, contribuyendo al progreso local y a una culta y saludable entretención popular.



"CONDOR"

FABRICA DE CAJAS DE FONDOS CONTRA INCENDIO Y ROBO

La mejor marca nacional y la más barata. Se hacen cocinas y llaves y se arreglan y pintan Cajas.

CALLE ENCINAS 758

CECILIO MORENO

A LOS PROPIETARIOS

Pongo en conocimiento de los señores Propietarios, que los formularios de declaración de propiedades que fueron repartidos y entregados a la Tesorería Municipal hace más o menos seis meses quedaron sin efecto.

De orden de la Dirección General de Impuestos Internos, se han estado repartiendo por los Carabineros nuevos formularios, que deberán ser entregados a la Tesorería Comunal hasta el 29 del presente.

Los infractores a esta orden serán penados con multa de DOSCIENTOS A MIL PESOS.

Los propietarios que no hayan recibido los formularios pueden solicitarlos en la Tesorería Municipal.

EL TESORERO

AVISO

La única persona autorizada por la Municipalidad para la confección de los formularios de declaración de las propiedades es don Manuel Acevedo, y atiende diariamente en la Municipalidad de 9 a 12 y de 2 a 6 P. M.

El plazo para sacar las patentes de Industrias y Comercio vence el día 10 del presente.

GUIA DEL IMPONENTE

de la Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado

18.—Los préstamos sobre pólizas

La Caja puede hacer préstamos en dineros sobre pólizas que tengan valor de rescisión y sólo hasta el 80 por ciento de dicho valor; pero en este caso el interesado deberá entregar a la Caja su póliza y endosarla a favor de ella por el valor del préstamo, comisiones e intereses y renunciar al derecho de la prórroga, facultando a la Caja para liquidar, es decir rescindir el seguro si no pagare oportunamente las cuotas mensuales y las primas del seguro. Estos préstamos se hacen en las condiciones generales de los préstamos.

19.—Servicio de boletas de fianza

A este servicio podrán acogerse los imponentes a los cuales la Empresa de los Ferrocarriles del Estado o la Caja de Retiros les exija fianza para el desempeño de sus funciones.

NUEVOS AVALUOS

Pongo en conocimiento de los propietarios que por orden de la Dirección de Impuestos Internos, en el curso del mes de Febrero deben presentar el formulario de avalúo de sus propiedades, a fin de que no incurran en la severa multa con que los condena la Ley, me ofrezco para efectuar la mensura y demás diligencias; a precios equitativos.

JULIO PASSI VIAL

JULIO BAÑADOS 1359

FOTOGRAFIA ALVAREZ

CATEDRAL ENTRADA QUINTA NORMAL

ESPECIALIDAD EN RETRATOS A DOMICILIO, AGRANDAMIENTO DE TODOS TAMAÑOS

RECIBO DESARROLLO DE PLANCHAS PELICULAS E IMPRESIONES TARJETAS POSTALES

Teatro MINERVA :-: Mañana Lunes 13

Especial 6.45 DIA DE ALEGRIA, PICARDIA Y FRIVOLIDADES DEL AMOR CON EL GRAN ESTRENO "UNIVERSAL - JEWELL" **Noche 9.45**



EL AMANTE RELAMPAGO

CREACION SUPREMA, DE HILARIDAD IRRESISTIBLE Y CONTAGIOSA DEL GALAN MAS SIMPATICO DEL CINE

REGINALD DENNY Y LAURA LA PLANTE

La odisea de un mozo simpático, alegre y enamoradizo que pensaba pasarse lindamente unos veinte días de vacaciones en Washington y que sin saber como se vé en California haciendo de papá de unos hijos que no son suyos y esposo de una mujer estraña. Una madeja de mentiras termina por enredar a los propios mentirosos y que acarrea disgustos profundos a un hombre pacífico y bueno. El marido desvergonzado que declara a su propia esposa el amor que siente por la hermana de ella... El pelambrillo terrible de los hoteles de balnearios.

ARGUMENTO.— Terry Broocks, muchacho bueno, optimista y algo atenoriado se prepara para divertirse de lo lindo durante sus vacaciones. Tiene mil proyectos y mil aventuras en perspectiva. Pero, de pronto llega a buscarlo a su habitación su amigo Ricardo Maderoft, gran industrial que posée negocios fabulosos con el gobierno — Ricardo solicita de Terry un servicio imprescindible. —Quiere que se vaya a California con su familia usando su propio nombre a fin de desorientar a sus competidores en una propuesta pública y hacerlos creer que él está muy lejos de Washington y de los círculos oficiales. — Tras de muchos ruegos Terry acepta y se va a California con la familia de Ricardo haciéndose pasar por esposo de la bella Edith y por el papá de la picara chiquitina que tienen los esposos Mederoft. —La situación se hace complicadísima desde el primer momento. No hay más que un camarote para todos y...

Se ha fijado condiciones sumamente liberales para aquellos imponentes que se acojan a este servicio. La prima anual será de 2 por ciento sobre el monto total de la fianza para los empleados que tengan menos de cinco años de servicios y un medio por ciento de rebaja por cada período de cinco años de servicios que se acreditare; pero, en ningún caso la prima anual será menor del 1 por ciento.

Para hacer frente a este servicio y formar el capital necesario, se ha ideado la emisión de Bonos de Responsabilidad por un valor igual a las fianzas contratadas. Estos Bonos serán limitados a 1.000, 5.000 y 10.000 pesos de responsabilidad, sin desembolso inicial alguno para el interesado y se colocarán entre los imponentes, de preferencia entre los afianzados, las Empresas y la Caja.

Los imponentes que deseen tomar estos bonos deberán suscribir un compromiso a favor de la Caja, constituyéndose confiadores solidarios de las fianzas que la Caja hubiere contratado y en proporción al número y valor de los bonos que hubiere suscrito.

De los bonos que se emitieren las Empresas de los Ferrocarriles y la Caja, tomarán a su cargo el 50 por ciento en proporción a los riesgos que los afecten.

El monto de cada boleta de fianza no excederá del sueldo de dos años del empleado afianzado y se otorgarán por un plazo de tres años, pudiendo ser renovadas a voluntad de la Dirección de la Caja por otros períodos iguales. Las boletas se podrán extender únicamente a favor de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado o de la Dirección de la Caja.

El imponente que desee contratar una boleta de fianza, deberá presentar una solicitud al señor Director en la cual se indicará el empleo que desempeña, hoja de servicios, renta que disfruta y monto de la fianza que solicita.

20.—Ejemplo de Boleta de fianza.

Un empleado que tenga cinco años o menos de servicios y que goce de una renta de $ 5.000.00 anuales, deberá rendir fianza de $ 10.000.00, igual a dos años de sueldo. Le corresponde pagar una prima de 2 por ciento anual, o sea, la suma de $ 200.00.

Según el art. 9.o del Reglamento respectivo, las Instituciones patronales contribuirán con el 50 por ciento del valor de las primas. Quiere decir entonces, que de la prima de $ 200.00 anuales le corresponde al empleado afianzado $ 100.00. La institución patronal contribuye con los otros $ 100.00, o sea que al empleado afianzado le corresponde pagar mensualmente la suma de $ 8.35 por el servicio de su fianza de $ 10.000.00.

GRAN PANADERIA VALPARAISO

BOUZO HERMANOS

MARTINEZ DE ROZAS 4401

ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Higiene esmerada en la elaboración del pan. Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente

SE REPARTE A DOMICILIO

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas

CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO

LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO

Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Cintolesi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1721 - Telégrafo "Cintolesi"

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay

ESPECIALIDAD EN. ARTICULOS FINOS

Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

"LA VALPARAISO"

Matucana 827 - Telf. Inglés 86 - Yungay

Sucursal y cocheras: Mapocho 3808

de JUANA M. DE ERAZO

Unica Empresa en el barrio que cuenta con carrozas y coches propios, pudiendo presentar sus servicios correctamente a precios sin competencia.

Relojería y Joyería

"LA VALPARAISO"

Matucana 831 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Variado surtido en joyas y relojes finos, Omega, Longines, Elguin y Cyma.

Se hacen y transforman joyas al estilo moderno, y se compone toda clase de relojes.

SASTRERIA "YUNGAY"

ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS

Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase

Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FUNEBRES "LA COMPAÑIA"

de ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8

Ataúdes grandes desde 30

Servicios blancos desde 40

SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60

Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio

PRECIOS NUNCA VISTOS

No olvidarse:

AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

DISPONIBLE

La tarifa de estos avisos económicos es $ 1.00 por publicación con derecho a recibir el periódico.

Taller de Zapatería. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

Difusión del Salitre

La Municipalidad pone a disposición de los Srs. Agricultores de la Comuna la venta del salitre a precios de costo fijados por el jefe de la Oficina de la Caja de Crédito Agrario, en la siguiente proporción.

De 1 a 20 kilos . . . . . a $ 0.60 kilo

De 20 a 30 kilos . . . . . a 0.50 kilo

El saco completo de 80 kilos (Con merma) 33.—

Como puede verse, estos precios tan ínfimos constituyen un verdadero beneficio para los grandes y pequeños agricultores, como así mismo la facilidad de que se expenda en la comuna en la misma Municipalidad.

Imprenta "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-18

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0 20

Año I — Yungay, 19 de Febrero de 1928 — Núm. 39

Que no se prostituya la noble finalidad del periodismo

UN ARTICULO DE LA REVISTA "JUNTAS DE VECINOS DE CHILE" SOBRE LA CONCESION DE ELECTRIFICACION DEL FERRO-CARRIL TRANSVERSAL DE YUNGAY, QUE MIXTIFICA A LA OPINION PUBLICA

Con el llamativo titulo a dos páginas **"El Ferrocarril Cintolesi en via de ser la obra más gigantesca de la Comuna de Yungay"**, que aparece en el primer número de la Revista "Juntas de Vecinos de Chile", de la cual es Director-propietario don Rodolfo Echeverría, el repórter o redactor que firma "Rodech" incurre en una serie de inexactitudes con las cuales pretende asumir la representación de la opinión pública de la localidad.

Desde luego, le desconocemos en absoluto a una persona que se encuentra de paso en la Comuna, que trate de asumir la responsabilidad de la opinión en los momentos en que hace una información pagada y de interés simplemente comercial.

Consideramos que esto tampoco lo autoriza para echar lodo a una empresa o compañía que viene trabajando en los ferrocarriles locales desde cerca de medio siglo, que influye en forma decisiva en el progreso de la localidad y que ha obtenido la concesión de electrificar dos líneas con la aprobación unánime de la H. Junta de Vecinos, el informe de los técnicos de la Inspección General de Ferrocarriles, y finalmente, con la autorización del Supremo Gobierno. Sin embargo, a pesar de estos informes concluyentes, el señor "Rodech", guiado—según dice—por su "honrada norma periodística", ha estudiado la solución franca y sincera para el problema que mantiene en competencia a las Empresas Cintolesi y Coggiola, y después de revisar minuciosamente los antecedentes que obran en su poder (?) concluye a lo largo de todo su artículo por desautorizar a la H. Junta de Vecinos que a indicación expresa de la Inspección General de Ferrocarriles, acordó recomendar de preferencia el proyecto o solicitud de la Empresa Coggiola y Cia., desautoriza además, el informe de los técnicos y finalmente, al Gobierno que la otorgó

Entre otras cosas, manifiesta que ese proyecto de Ferrocarril va a **alargar las distancias** y, que va a embotellar por más de 50 años la mitad de la Comuna de Yungay y la totalidad de Quinta Normal.

Nosotros imaginábamos, al revés de lo que afirma el señor Rodech, que cualquier medio de locomoción acorta las distancias! Tendremos que resignarnos a pensar de otro modo. Aparte de esto, eso "de embotellar la Comuna", nos parece una linda figura de retórica, y nada más. la Comuna Quinta Normal tiene salida a Matucana por la línea San Pablo que correrá por esta calle desde el Puente Lo Prado más abajo del Blanqueado; y la parte que corresponde a Yungay y Carrascal también tendrá salida a Matucana, con carros eléctricos y un oportuno y cómodo servicio, con la única ventaja a favor de la Empresa Coggiola, que desde Matucana o de cualquier otro sector apartado llevará a los contribuyentes y particulares hasta las puertas de la Alcaldía y de la Municipalidad.

La opinión del señor **Rodech** sobre este punto es la siguiente: **"Más bien estaríamos por creer que en el instante de la confección de ese proyecto sus autores sufrieron un error que no deja de ser lamentable".** Es decir, esta especie de lápida o anatema cae también sobre el prestigio de la palabra autorizada de todas las autoridades que dieron su visto bueno a la concesión de electrificación solicitada por los señores Coggiola y Cía.

Esto lo exhibimos para que la opinión consciente de Yungay pueda formarse una idea de las inconsecuencias que, entre otras, contiene el artículo que comentamos.

De todo esto fluye una consideración clara y precisa; no es así como se prestigia la noble idealidad del periodismo, mucho menos cuando se alardea de él.

CONSULTORIO MEDICO
Y POLICLINICO

Atención Médica permanente
Se atiende adultos y niños
Consultas de 11 a 12 y 2 a 7 (diariamente)
CALLE MAPOCHO 3621

La Junta de Beneficencia de Yungay entra en un período de franca actividad

LA PRIMERA REUNION PROPICIATORIA DE HOY DOMINGO CITACION GENERAL DE SOCIOS Y SOCIAS

Hoy Domingo a las 10 horas se llevará a efecto en la Municipalidad la primera reunión de la Junta de Beneficencia de nuestra Comuna, con el objeto de tomar acuerdos para iniciar las labores que tendrán a su cargo los diversos Comitées.

El Hospitál, la Cruz Roja, el Ropero Infantil y la gran Cruzada de Salubridad Comunal serán las obras a que dedicará con todo entusiasmo sus actividades ese conjunto de generosas damas, señoritas y caballeros que forman la Beneficencia de Yungay.

Juntamente con citar para hoy a socios y socias se cita a toda persona que simpatice con la Institución y que desee conocer más de cerca la labor que desarrollará y sus finalidades.

Se recomienda muy especialmente la asistencia a las socias del Comité Femenino que está llamado a desempeñar, dentro de su campo de acción, una labor preponderante, que honrará a sus organizadoras.

Nos es grato mencionar los nombres de cuatro distinguidas señoritas que han ingresado últimamente al Comité en calidad de socias activas.

Srta. Estherlinda Cabrera y Fuenzalida.
Srta. Inés Cabrera.
Srta. Luzmira Durán.
Srta. Juana Durán.

Caja de Retiros y de Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SANTIAGO

EL SEGURO DE VIDA.— es la mejor previsión y protege contra la miseria a los seres queridos que están bajo nuestra protección. Así como la esposa dedica sus energías al bienestar de la familia, debe el esposo corresponder a estos afanes y dejarle una ayuda pecuniaria en su viudez. Apele hoy mismo a este recurso y sentirá una de las satisfacciones más grandes de su vida: "EL DEBER CUMPLIDO".

EL AHORRO es el cimiento del bienestar, ¿por qué no ahorra Ud.? La Sección Bancaria de esta Caja recibe depósitos abonando los siguientes intereses:

Cuenta Corriente	3 o/o anual
Libretas de Ahorro a la Vista	5 o/o anual
Depósitos a la Vista	5 o/o anual
Depósitos a Plazo fijo 6 meses	7 o/o anual
Depósitos a Plazo fijo 12 meses	8 o/o anual
Depósitos en Consignación	2 o/o anual

ACUDA UD. A NUESTRAS OFICINAS Y SE LE DARAN TODOS LOS DETALLES QUE UD. NECESITE.

LA CRUZADA DE SALUBRIDAD Y LAS CONFERENCIAS DE HIGIENE

Nuestro Alcalde Sr. Van de Wyngard en su afán incansable de llevar a feliz término sus proyectos y empeñado en la campaña de salubridad comunal, celebró una interesante entrevista con la distinguida Dra. Cora Mayers, del Depto. de Sanidad, llegando a un acuerdo de efectuar en la Comuna de Yungay un ciclo de conferencias sobre higiene.

Estamos seguros que estas conferencias, obrarán como un verdadero reactivo en aquellas que desconocen en sus míseros medios de vida las reglas más elementales de aseo y podrá dominarse así el ambiente de indiferencia y abandono en que viven esos seres.

Nos felicitamos entusiasmados por el espíritu de renovación que hoy empuja a nuestra comuna con paso seguro hacia el progreso.

CITACION PARA HOY DOMINGO

De orden del Sr. Presidente de la Junta de Beneficencia Local de la Comuna, me es grato citar a Ud. una reunión que se efectuará hoy Domingo 19 del pte. a las 10 A. M. en esta Alcaldía.

Saluda atte. a Ud.

El Secretario

POSTERGACION DEL BENEFICIO DE LA BENEFICENCIA LOCAL

Con el objeto de darle mayor realce se ha postergado para el 10 de Marzo próximo el Beneficio que se había anunciado para el Viernes 24 del pte., en el Teatro Ideal Cinema.

MORALES, VENEGAS y Cía.

Se encargan de Construcciones y Reparaciones de Edificios, Instalaciones de Alcantarillado, Gas y Agua Potable.

Contamos con personal competente, para atender con prontitud y esmero cualquiera orden de trabajo.

PRECIOS CONVENCIONALES

VARGAS Núm. 4388

De JULIAN SUTIL

NECESIDAD DE HACER CUMPLIR LA LIMPIA DE ACEQUIAS

En distintas ocasiones hemos protestado que no se haga cumplir extrictamente las disposiciones de la limpia de acequias. Ha caído en "saco roto".

Periódicamente se reparte entre el vecindario un formulario donde se notifica que los propietarios de la Comuna deben proceder a la limpia de acequias, sancionándose toda infracción con una multa de diez a cuarenta pesos.

Salvo honrosas excepciones, (los pocos dueños de casas que saben vivir con decencia y que comprenden que el saludable hábito de la limpieza ahuyenta de sus hogares las epidemias) el citado decreto no se cumple, porque nadie se encarga de verificar las infracciones con la misma diligencia con que se reparten de casa en casa los formularios de la notificación. ¡Cuánto dinero para adelanto local se obtendría si se multara a todos los vecinos negligentes que habitan en medio de la inmundicia de las acequias rebalsando ciénago podrido! Porque no se trata de invadir el domicilio privado; lo perjudicial de las infracciones a la limpia de acequias, es que dificulta la corriente de las aguas, facilita los tacos que se van formando con las cáscaras y desperdicios que la mayoría de nuestros pobladores acostumbra echar a las acequias; y, finalmente, contribuye a que se desborden las aguas en el interior de las casas, o en el peor de los casos, a que el vecino que mantiene cuidadosamente la limpieza, reciba toda la porquería acumulada allí donde nunca se cumplió con la ordenanza municipal.

Por estas poderosas razones, insistimos una vez más en el sentido que se haga cumplir los decretos de la limpia de acequias al pie de la letra, sancionándose las infracciones sin contemplación alguna.

LOS ESTRENOS DE LA SALA EDISON Y LAS ACTIVIDADES DEL SR. CEBRIAN E HIJOS

Esta nueva sala de Cine presentará el próximo Martes, "El Aguila Negra", obra notable del inmortal Rodolfo Valentino.

Los días Martes y Jueves habrá bailes para los asistentes a Platea y dos grandes regalos de arte para la Galería.

Nos hacemos un deber en manifestar al público el entusiasmo con que se dedica a sus actividades el Sr. Cebrián, nuevo empresario de esta sala.

Ultimamente tuvimos ocasión de celebrar una entrevista con este caballero y nos sentimos verdaderamente halagados, dado su espíritu de progreso, de tenerlo en nuestra Comuna, porque ha dispuesto destinar semanalmente una función para reunir fondos y contribuir al arreglo de las calles adyacentes al Teatro y una vez obtenido esto, hacer extensivos estos beneficios a la Comuna en general.

Conformes con los deseos del Sr. Cebrián nos entrevistamos con el Presidente de la Junta de Vecinos Sr. Leopoldo Van de Wyngard, manifestándole que este señor pedía el apoyo y la ayuda de la Municipalidad, a lo que el Sr. Alcalde contestó complacido que estaba dispuesto a ayudarlo en forma efectiva contribuyendo con el ciento por ciento sobre el dinero que se reuna para el arreglo de las calles.

Felicitamos al Sr. Cebrián e hijos por su labor altamente simpática en favor de la Comuna.

TENGO ENCARGO DE OFRECER EN VENTA POR LIQUIDACION DE SOCIEDAD UN RICO AUTOPIANO, UN BILLAR EN REGULAR ESTADO Y DOS MEDIOS AMOBLADOS DE SALON DE SATIN DE SEDA.

BARBOSA NUM. 986



Campo Femenino

ESOS MARIDOS

(Comentarios mujeriles)

En uno de los últimos "Para Tí" venía la crónica cuyo nombre encabeza estas líneas y creo interesará a mis amables lectoras, para que aprecien las diversas opiniones en que cada cual hallará la suya en resumen descritos a grandes rasgos los defectos de los maridos.

Figuraos un pequeño consejo de mujeres en que cada una detalla el defecto más sobresaliente de su esposo.

La primera se queja amargamente de la desprolijidad de su marido, ella lo considera el hombre mejor del mundo, por su carácter apacible; pero es tan descuidado que nunca se preocupa de la moda ni de andar chic, ella lo cambiaría por un pícaro elegante y prolijo que anduviera siempre con el cabello bien cortado (si es posible peinado con gomina) la barba rasurada, la raya del pantalón impecable, total un figurín viviente. Tacha al buen hombre que su casa el día que él está en ella, parece haber sido arrasada por un ciclón, tal es el desorden que deja en todas las habitaciones por donde pasa.

Otra dama, asegura que el peor defecto de un hombre es el ser casero. Dice imprimiendo a sus palabras un dejo de cansancio y aburrimiento.— "El mío podría ganar el campeonato de horas pasadas junto a la estufa. Cuando se instala en un sillón después de la comida no se mueve de él ni con dinamita.

El ha visto gente durante el día y no se le ocurre que a mí puede gustarme un poco de sociedad durante la noche; nunca vamos a ninguna diversión o si vamos, me cuesta zalamerías conseguirlo y va con el aspecto de un mártir cristiano que llevaran al sacrificio".

La opinión de otra: —"Mi marido tiene el hábito de discutir y no hay cosa más a propósito para alterarle los nervios a una esposa. En casa no puede darse una opinión sobre el estado del tiempo sin que provoque una querella. Si se presenta en la mesa carne de vaca, reprocha agriamente por qué no se ha hecho cordero. Cualquiera diría que sólo podré realizar mis planes pasando por encima de su cadáver, pero sucede que después de protestar en contra de mis opiniones o gustos, termina por no preocuparse de lo que hago, y entonces puedo hacer lo que me plazca."

La cuarta señora que tercia en el debate asegura que el peor defecto es la tacañería. Terriblemente irritada habla que "desde su matrimonio no puede disponer de un sólo centavo sin que tenga que dar estrecha cuenta a su marido,—las cuentas al recibirlas provocan un escándalo en que parece que la casa se hunde. Este señor tiene pasión por una propiedad confortable y bien alhajada porque en esa forma el capital no está perdido; y se opone a derrochar dinero en gastos personales que no reportan beneficio efectivo".

La última da su opinión más reposada y con profunda amargura se queja de la indiferencia glacial de su marido. Dice ella —"El mío es prolijo, generoso, de buen carácter; pero... yo casi no existo para él. Puedo hacer lo que me da la gana, porque él reclama para sí completa libertad de acción, no le irritan los trajes costosos, es invulnerable a los celos, esté en casa o no, a él nada le significa, y para mí que lo amo tanto mi vida es una verdadera tortura.

Aquí tenemos las diversas opiniones sobre nuestros maridos, ahora falta lo que cada mujer debe poner de su parte para contrarrestar estos defectos.

El hombres es un ser tan fácil de adaptarlo al ambiente de la casa, ir poco a poco sin tiranías imponiendo nuestros gustos, que raros serán los casos de hombres que se declaren absolutamente rebeldes.

Si queremos que el marido se amolde a nuestras ideas debemos también tener el ánimo dispuesto a sacrificar nuestros gustos, aquellos que sean incompatibles con los de nuestro esposo en aras de la felicidad conyugal, no es posible exigirlo todo del esposo, es tan dulce y grato privarnos de un placer por la satisfacción del ser amado.

Un alma de mujer, sobre todo jefe de hogar, no debe jamás abrigar sentimientos de egoísmos.

La esposa abnegada, feliz cooperadora de estos ideales del hombre, nunca halla sinsabores, la senda estará iluminada por un amor radiante, una felicidad sin límites.

Un hogar risueño, lleno de sanas alegrías, en que la mujer tenga en sus labios una eterna sonrisa de aprobación y de esperanza influirá tan grandemente en el ánimo del hombre que busca la paz y el descanso a sus fatigas diarias que es muy difícil se sustraiga al encanto irresistible de esa casa y de la mujer que es el alma de ella.

Si el marido es descuidado, demostrarle con cariño y dulzura lo que significa el orden y el cuidado personal del individuo.

Cuando adolece del defecto de ser demasiado casero, la mujer en lugar de tacharlo debe procurar que esas horas que pasan tan aburridos, hacerlas amenas, con su charla alegre y disipadora de sombras aburridoras.

"Que el hombre es tacaño", no provocar gastos superfluos, y cuando ya son indispensables procurar demostrárselos sin enojos, haciendo resaltar la extricta necesidad de hacerlos.

Cuando el hombre es irritable no provocar su ira; con dulzura y amor habréis rendido su fiereza, pensad en un verso que extremece el corazón de ternura:

"Ama como la tórtola arrullando
y no como el león que ama rugiendo".

Para el marido indiferente: haced esfuerzos inauditos por interesarlos en vuestros asuntos: pero no precisamente en temas frívolos de modas y artificios, porque hay hombres que en verdad no se ocupan de las mujeres nada más que para procurarles lujo y comodidades; porque tienen la triste convicción de que son maniquíes vivientes, desconocen en absoluto el alma y los sentimientos femeninos, por eso las tratan superficialmente y he ahí el buen tino de una esposa para dar un solemne mentís a este juicio que de nosotros se tiene.

Quien verdaderamente tiene conciencia de que no es una muñeca busca y encuentra los medios para despertar en el hombre el aprecio y reivindicar así su verdadero puesto.

Descubrid el alma, demostrad que tenéis un cerebro que piensa y guía vuestros actos y no os manifestéis como nenas que hacen un puchero porque no las sacan a pasear y el marido no se preocupa de ellas.

Raquel León de Nievas

A LOS PROPIETARIOS

Pongo en conocimiento de los señores Propietarios, que los formularios de declaración de propiedades que fueron repartidos y entregados a la Tesorería Municipal hace más o menos seis meses quedaron sin efecto.

De orden de la Dirección General de Impuestos Internos, se han estado repartiendo por los Carabineros nuevos formularios, que deberán ser entregados a la Tesorería Comunal hasta el 29 del presente.

Los infractores a esta orden serán penados con multa de DOSCIENTOS A MIL PESOS.

Los propietarios que no hayan recibido los formularios pueden solicitarlos en la Tesorería Municipal.

EL TESORERO

CORRESPONDENCIA

Agradecería a Silvia Susuk reanudara sus colaboraciones.

VIDA SOCIAL

ENFERMO.— Guarda cama desde hace días gravemente enfermo el Sr. Enrique Wilstermann Avendaño.

TEATRO EDISON

Ebner esquina de San Pablo

LA MEJOR PROYECCION DE LOS TEATROS DE BARRIO DE SANTIAGO, ORQUESTA DIRIGIDA POR EL CONOCIDO PROFESOR SR. AUGUSTO COMTE BAND

Funciones los Días Martes - Jueves - Sábados y Domingos

HOY - DOMINGO 19 DE FEBRERO - HOY

MATINEE.— Programa Doble. La Pelicula cumbre de Douglas Fairbanks "EL PIRATA NEGRO". Además una preciosa película de Tom Mix.

ESPECIAL Y NOCHE.— La obra inmortal del gran actor Rodolfo Valentino.

"EL HIJO..DEL..SHEIK"

SOBRE EL BOTADERO DE BASURAS DE EL CARRASCAL

Habiamos tenido conocimiento que el vecindario contiguo al botadero de basuras de El Carrascal se quejaba continuamente de los perjuicios que le ocasionaban su próximidad.

Haciéndose eco de tan justificados reclamos, el Alcalde de Yungay ha dirigido al señor Intendente Municipal, el oficio que insertamos a continuación, y que nosotros solicitamos para hacer llegar al conocimiento del vecindario afectado la verdadera razón de la existencia de dicho basural.

Como se verá en seguida, don Leopoldo Van de Wyngard está tratando de alejar del seno de la comuna un grave peligro de epidemias u otros males.

Yungay, 16 de Febrero de 1928.

Desde el mes de Diciembre recién pasado y a petición de esa Alcaldía, esta Municipalidad autorizó a la tercera Zona para que siguiera usando como botadero de basuras los terrenos del señor Alberto Seco, situados en el sector El Carrascal de esta comuna.

Con fecha 30 de Noviembre próximo pasado, US., manifestaba al suscrito que el Puente Bulnes, a disposición del Ministerio de Vías y Obras se encontraba en reparación, y como dicho puente es paso obligado de los carretones que van al pozo de Lastre de Rénca, que se permitiera que las basuras fueran arrojadas en los terrenos del señor Seco, hasta que estén terminados los trabajos de reparación de dicho puente.

Me hago un deber en solicitar de US., que, prohibición que se habia establecido en los mencionados terrenos se basan en que se encuentran situados en un sector populoso que recibia las consecuencias que trae consigo estos botaderos. En efecto, y especialmente en ésta época de calores, hay numerosos reclamos del vecindario y piden que se suprima el botadero.

Me hago un debar en solicitar de US., que, por su valioso intermedio, pida al Ministerio respectivo que se restablezca cuanto antes el tráfico por el Puente Bulnes y pueda así la Tercera Zona disponer del pozo de Lastre en Renca.

Saluda atentamente a Ud.—**Leopoldo Van de Wyngard.**— Alcalde.

ACCION SOCIAL DE LOS INDUSTRIALES DE LA COMUNA DE YUNGAY

Un grupo de distinguidos industriales de la localidad han dirigido al señor Ministro de Bienestar Social, la comunicación que tenemos el agrado de insertar a continuación en la cual dan cuenta de la acción social desarrollada en el curso del año 1927.

Nos complace en extremo la obra instructiva que el altruismo de nuestros industriales viene desarrollando en beneficio de nuestras clases populares, y al dar cuenta de ello al público formulamos fervientes votos porque en el presente año prosigan el generoso mantenimiento de ellas en la seguridad que se cap tarán la simpatía y la gratitud general.

Señor Ministro:

Los industriales de la Comuna de Yungay, al terminar el año escolar, desean dar cuenta a Su Señoría de la labor que durante el año ha desarrollado la Escuela Nocturna para obreros, cuya vigilancia y gastos efectuados, ha sido atendido por el Comité nombrado al efecto.

Hubo una matricula de 185 alumnos, que se dividió en 3 cursos atendidos por dos profesores. El año 1926, la matricula fué de 270 atendido por 3 profesores.

Nos es grato dejar constancia de la gran necesidad que viene a llenar esta escuela; pues siendo la Comuna esencialmente obrera, los niños desde muy corta edad buscan trabajo apropiado a sus fuerzas para suplir sus necesidades y muchas veces las de sus madres o hermanos menores. Es entonces no sólo un deber legal, sino que además moral proporcionar educación a estos obreros que buscan en la escuela nocturna el medio de instruirse para ser más útiles a su familia y a su patria.

Los halagadores resultados obtenidos en el presente año nos alientan para seguir cooperando a la educación del pueblo hasta llegar a formar el gran centro patronal obrero que hace tiempo auspiciamos.

Al dar cuenta a Ud. de nuestras actividades le rogamos que, si es posible, se sirva nombrar un delegado de esa repartición para que dé algunas conferencias en la escuela y nos dé consejo en las sesiones que se celebre a fin de que nuestra acción social dé mayores frutos.

Los siguientes industriales han cooperado durante el año con las cuotas que se indican: los señores Cintolesi Hnos. con $ 500.00 la Fábrica de Vidrios de los señores Weir Scott y Cía., con $ 600.00; Fábrica de Sombreros de los señores Cintolessi Hnos, con $ 500,00; Fábrica de Oxígeno y Tejidos de don Guillermo Gellona, con $ 100,00 Fábrica de Vidrios del señor Castagnini y Cia, con $ 300,00 Empresa de Auto-carriles Mapocho-Cerro Navia de don Emilio Cintolesi, con $ 300,00 Fábrica de Acido de los señores Gellona Hnos con $ 100,00; Fábrica de Productos Químicos de los señores Sanchez Riva, con $ 50,00; Fábrica de Jabón, de don Victor Mendelezky, con $ 100,00 y Fábrica de Acidos de Tamplier y Cía, con $ 5.00.

Al terminar, nos es grato dejar constancia que esta obra se debe al arquitecto, don Alamiro Pizarro, miembro de la Junta Comunal, de Educación, nombrado por el Supremo Gobierno.

(Hay numerosas firmas de los industriales y representantes de las Fábricas en cuestión).

FOTOGRAFIA ALVAREZ

CATEDRAL ENTRADA QUINTA NORMAL

ESPECIALIDAD EN RETRATOS A DOMICILIO, AGRANDAMIENTO DE TODOS TAMAÑOS, Y TODA CLASE DE RETRATOS PARA CARNETS Y PASAPORTES

RECIBO DESARROLLO DE PLANCHAS PELICULAS E IMPRESIONES TARJETAS POSTALES

MUNICIPALIDAD DE YUNGAY (ALCALDIA)

Yungay, 16 de Febrero de 1928.

Vistas las atribuciones que me confiere la Ley de Municipalidades.

DECRETO:

Procédase por los Propietarios de la Comuna a la limpia de acequias.

Toda infracción al presente Decreto, será sancionado con UNA MULTA de 10 a 40 Pesos.

Anótese y Comuníquese.

LUIS BAÑADOS Secretario — **L. VAN DE WYNGARD** Alcalde

Horas de audiencia del Sr. Alcalde y funcionamiento de los Juzgados

Para el personal de Oficina

De 8 a 11.30 A. M. y de 2 a 6.30 P. M.

Para el público

JUZGADO, AUDIENCIAS:

Yungay, los días Martes y Viernes de 9 a 10 A. M.

Q. Normal, los días Lunes y Jueves de 10 a 11.

AUDIENCIAS ALCALDE:

Martes, Miércoles, Viernes de 9 a 10 A. M. y los Sábados de 4 a 6 P. M.

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañía Cinemat. Italo-Chilena
CHACABUCO ESQ. SAN PABLO

Domingo.— Grandiosa Matinee doble con obsequio de dulces a los niños. "El Gran Desfile", por John Gilbert y Segunda función de la serie "Las Aventuras de Tarzan".

Especial y Noche.— "Los Diez Mandamientos Modernos", por Esther Ralston y "Luz del Cariño", por Tom Mix.

Lunes.— "La llama del amor", joya universal, por Laura La Plante. Platea un peso.

Martes.— ¡Día cómico! "El Boxeador de la Muerte", por los famosos cómicos Pat y Patachon. Platea un peso.

Miércoles.— La gran comedia Metro Goldwyn, titulada "Ki Ki", por Ronald Colman y Norma Talmadge. Platea un peso.

Jueves.— "Grandes Cacerías en el Africa Central, por el Príncipe Guillermo de Suecia". Platea un peso.

Viernes.— "La Torre del Silencio", por Xenia Desny, la protagonista del encanto de un Vals. Platea un peso.

Sábado.— "Pecadora Exquisita", por Conrad Nagel y Renee Adoree y .....?

FABRICA DE LADRILLOS
DE LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas

GRAN LECHERIA LOS AROMOS

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

BRIGADA DE SCOUT PINTO CONCHA

Esta brigada que tiene su cuartel en el local de la Sociedad Figueroa Alcorta ha salido a excursión por un período de ocho días al vecino pueblo de Talagante y sus alrededores.

Allí los Scouts pondrán en práctica los conocimientos teóricos que han recibido de sus superiores en el cuartel.

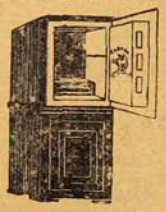
Según el programa confeccionado para desarrollarlo en el terreno servirá de gran provecho para los scouts y a la vez para la Brigada.

El vivac estará instalado en terreno preparado de antemano en donde lucharán con las fuerzas vivas de la Naturaleza que ellos aman.

SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA

El Directorio en su última sesión acordó instalar un consultorio Jurídico a cargo del joven estudiante de leyes Sr. Ernesto Salgado. Este nuevo servicio de la Sociedad atenderá con preferencia a todos los socios y familias como así mismo al vecindario de la Comuna. Las horas de consultas serán Lunes, Miércoles y Viernes, de 7 a 8 P. M.

Con esto viene a llenar un vacío que se dejaba sentir en el barrio y muy especialmente en el seno de la Sociedad.



"CONDOR"

FABRICA DE CAJAS DE FONDOS CONTRA INCENDIO Y ROBO

La mejor marca nacional y la más barata. Se hacen cocinas y llaves y se arreglan y pintan Cajas.

CALLE ENCINAS 758

CECILIO MORENO

Teatro Minerva, Miércoles 22, Esp. y Noche



FIRST NATIONAL PICTURES

PRESENTA

la pareja formada por la actriz más genial del cine y el galán de moda

NORMA TALMADGE
Y
RONALD COLMAN

secundados por **Gertrude Astor** y **Mar Mac Dermott**

en la gran comedia del famoso autor francés ANDRE PICARD adaptada por el conocido empresario norteamericano DAVID BELASCO y dirigida por CLARENCE BROWN

K I K I

Sexta super-producción de 1927 lanzada por **Metro Goldwyn Mayer y First National Pictures**

MATERIALES DE CONSTRUCCION Y ARTICULOS DE MERCERIA

FIERRO GALVANIZADO LISO Y ACANALADO

A PRECIOS SIN COMPETENCIA

CLAVOS DESDE $ 0.90 EL KILO

Surtido completo en Pinturas, Tierras de Colores y Articulos para Electricistas.

MAPOCHO 4037

GRAN PANADERIA VALPARAISO

BOUZO HERMANOS

MARTINEZ DE ROZAS 4401

ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Higiene esmerada en la elaboración del pan. Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria. Especialidad en Galletas para Fundos.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente

SE REPARTE A DOMICILIO

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas

CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO

LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO

Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Cintolesi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1721 - Telégrafo "Cintolesi"

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS

Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

"LA VALPARAISO"

Matucana 827 - Telf. Inglés 86 - Yungay

Sucursal y cocheras: Mapocho 3808

de JUANA M. DE ERAZO

Unica Empresa en el barrio que cuenta con carrozas y coches propios, pudiendo presentar sus servicios correctamente a precios sin competencia.

Relojería y Joyería

"LA VALPARAISO"

Matucana 831 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Variado surtido en joyas y relojes finos, Omega, Longines, Elguin y Cyma.

Se hacen y transforman joyas al estilo moderno, y se compone toda clase de relojes.

SASTRERIA "YUNGAY"

ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS

Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase

Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FUNEBRES

"LA COMPAÑIA"

de ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataúdes blancos chicos desde $ 8

Ataúdes grandes desde 30

Servicios blancos desde 40

SERVICIOS GRANDES DESDE . . . 60

Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes

Tapas de Vidrio

PRECIOS NUNCA VISTOS

No olvidarse:

AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Taller de Zapatería. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

EDUARDO VILLAR MORALES

ESPECIALISTA EN BARNIZ DE PIANOS

Se encarga de arreglar muebles a Precios Módicos.

Tiene 20 años de práctica.

Ordenes:

VARGAS 4378

Difusión del Salitre

La Municipalidad pone a disposición de los Srs. Agricultores de la Comuna la venta del salitre a precios de costo fijados por el jefe de la Oficina de la Caja de Crédito Agrario, en la siguiente proporción.

De 1 a 20 kilos . . . . . a $ 0.60 kilo
De 20 a 30 kilos . . . . . a 0.50 kilo
El saco completo de 80 kilos (Con merma) 33.—

Como puede verse, estos precios tan ínfimos constituyen un verdadero beneficio para los grandes y pequeños agricultores, como así mismo la facilidad de que se expenda en la comuna en la misma Municipalidad.

Imprenta "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-18

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0 10

Año I — Yungay, 26 de Febrero de 1928 — Núm. 40

Las irregularidades de la Tesorería Comunal de Yungay

La Contraloría General de la República en acción

SE TRATARIA DE UNA MALVERSACION DE FONDOS FISCALES AFECTOS A LAS CONTRIBUCIONES DESDE EL SEGUNDO SEMESTRE DEL AÑO 1925

UNA DECLARACION DE DON LEOPOLDO VAN DE WYNGARD SOBRE LA CULPABILIDAD DE LAS IRREGULARIDADES QUE SE INVESTIGAN

Como es del conocimiento general, debido a un denuncio de la Contraloría General de la República, se han descubierto en la Tesorería de Yungay graves irregularidades que han originado la prisión del Tesorero don Manuel Novoa y la detención del señor Leopoldo Van de Wyngard por la responsabilidad que afecta a su administración.

Aún cuando la prensa de la capital ha dado amplias informaciones sobre las irregularidades que se investigan, hemos creído cumplir con el deber de dar algunos detalles sobre el particular, para cuyo objeto nos hemos entrevistado con algunas personas autorizadas que conocen de cerca esta delicada cuestión.

Según se nos ha manifestado, desde el segundo semestre del año 1925, o sea, desde la administración anterior, no se había rendido cuenta de las contribuciones fiscales recaudadas, y la Municipalidad había ido haciendo uso de estos fondos, invirtiéndolos en obras que debieron costearse con sus propias entradas; pero, lo exiguo del presupuesto no lo permitía, máxime si se tiene en cuenta la difícil situación en que se recibió el nuevo Municipio, ya que tuvo que empezar por levantar la hipoteca del propio edificio que ocupa la Municipalidad. Sin embargo, como este procedimiento no era correcto, en una de las sesiones de la Junta de Vecinos, hubo acuerdo, según hemos sido informados para solicitar del S. Gobierno un empréstito por $ 500.000 para saldar el déficit que se venía arrastrando desde el año 1925.

De ahí habría nacido la iniciativa de organizar una gran exposición industrial regional, para llamar la atención de los poderes públicos sobre el creciente desarrollo fabril de la Comuna y su importancia comercial en relación con la densidad de su población. Con esto se habría obtenido que se considerara a Yungay como Comuna de primera categoría, se habría conseguido mayores fuentes de entradas, y la aceptación del empréstito proyectado habría sido un hecho, con positivo beneficio para la localidad, porque junto con saldar el déficit se iba a invertir el excedente en obras de adelanto y difusión cultural.

Refiriéndose a la información que ha dado la prensa respecto a que existirían letras protestadas del señor Leopoldo Van de Wyngard por valores ascendentes a $ 10.000 por el capítulo de pago de contribuciones, nuestros informantes nos han dicho que se trata de un error, pues sólo existiría una letra de garantía de $ 1.016,00, que corresponde a un compromiso muy ajeno a las contribuciones de las propiedades del Sr. Van de Wyngard.

UNA DECLARACION DEL SEÑOR VAN DE WYNGARD PARA "ACCION COMUNAL"

Tenemos la obligación de poner en conocimiento de nuestros lectores que el martes último, en la mañana, antes de ser detenido, Don Leopoldo Van de Wyngard nos manifestó que debíamos declarar a la opinión de Yungay que, cualquiera que fuera el giro de los acontecimientos, esperaba que si había culpables, la culpabilidad tendría que ser bien definida, para cuyo efecto entregaría a la opinión pública una amplia exposición de todo este delicado proceso.

Por nuestra parte esperamos confiados en la acción enérgica y profunda de los Inspectores de la Contraloría que, asesorados inteligentemente por el Teniente del Regimiento de Investigaciones, Sr. Soto, han tenido a su cargo la investigación de las irregularidades denunciadas, ya que no podemos desentendernos de la gravedad de estos hechos, y tenemos derecho a exigir las sanciones que son de rigor.

Sentimos no poder decir nada a nuestros lectores respecto a lo que se haya establecido sobre los recibos de contribuciones pagadas, cuyos poseedores figuraban, sin embargo, como deudores morosos. Entendemos que esto es objeto de la más detenida investigación, dada su gran importancia para establecer la responsabilidad, materia de este proceso. Debemos privarnos de aventurar cualquier comentario para no perturbar la serena acción de la justicia.

De JULIAN SUTIL

"EL PRIMER SALUDO"

Con este título, el gallardo vocero independiente, franco, culto, y correcto "El Esfuerzo", de Yungay, publica un artículo donde nos hace el honor de trascribir íntegro otro nuestro publicado en el N.o 37 de "Acción Comunal", y donde comentábamos ciertos rumores sobre la aparición de un nuevo periódico en la localidad.

Al leer nuestro artículo "¿Un periódico de oposición?"..., cualquiera persona medianamente ilustrada habría comprendido que sólo comentábamos unos rumores que en forma incierta circulaban por ahí, ya que incurríamos en divagaciones sin referirnos a personas determinadas, mucho menos a periódico alguno, porque "El Esfuerzo" en ese tiempo no daba señales de vida. Muchos días después, se repartieron los volantes de propaganda y vinimos a saber el nombre de sus dirigentes. Desde entonces guardamos respetuoso silencio, acaso consideraciones que el autor de "El Primer Saludo" no llegará a comprender...

Sin embargo, no sin cierta presunción han supuesto que nos habíamos anticipado a comunicar su nacimiento, y dicen que no pueden dejar de darse por aludidos... ¿Rozó acaso la epidermis de alguien alguna de nuestras divagaciones?... No quisiéramos imaginarlo, porque ello nos confirmaría que en algo habíamos acertado.

Tenemos interés en saber, ¿cuál es la razón de echarnos flores al empezar el artículo (aquello de el "distinguido poeta") para darnos un verdadero "trancazo" al final? ¿Es para "dorar la píldora"?

Tampoco acertamos a comprender la razón de descubrirnos el pseudónimo. ¿Es para echarlas de perspicaz?

Por suerte para nosotros, jamás nos hemos aludido, ni nos hemos quemado incienso a nosotros mismos bajo la complicidad de un pseudónimo como el distinguido escritor **"Tomás de la Cruz"**, director propietario del vocero independiente de Yungay.

CONSULTORIO MEDICO
Y POLICLINICO

Atención Médica permanente
Se atiende adultos y niños
Consultas: 11 a 12 y 2 a 7 (diariamente)
CALLE MAPOCHO 3621

NUEVA AGENCIA DE "ACCION COMUNAL" EN EL SECTOR CARRASCAL

Nos es grato comunicar a nuestros lectores que hemos establecido una nueva agencia de "Acción Comunal" en el Sector Carrascal, a fin de dar mayores facilidades a nuestros favorecedores. Esta agencia estará a cargo del entusiasta y activo vecino de ese sector *don Vitelio Meneses, quien está autorizado* para contratar suscripciones y avisos para nuestro periódico.

———o———

POZOS HIGIENICOS

Con el objeto de evitar en lo posible el mantenimiento de excusados en las acequias, por ser completamente contrario a la higiene y a la salubridad se recomienda a los propietarios hacer pozos higiénicos, ya que nos es imposible todavía disfrutar de los servicios de alcantarillado.

———o———

SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA

El Directorio en su última sesión acordó presentar a la consideración de una Junta General algunas reformas que considera de capital importancia introducir en los Estatutos que se están tramitando para que ellos tengan fuerza de ley lo más pronto posible. En consecuencia cita a *Junta General* para el próximo domingo 4 de Marzo a las 10 horas en nuestro salón social y por ser segunda citación se sesionará con el número que asista.

De regreso.— En pocos días más estarán de regreso de vacaciones los señores Enrique Fagalde y César Vaccaro, Doctor y Dentista de nuestra Sociedad, quienes seguirán atendiendo a la distinguida clientela con el mismo esmero de antes.

Actividades deportivas.— Es probable que la Liga de Foot Ball de Yungay trasladen su secretaría a nuestro local, quedando con esto agrupadas todas las actividades deportivas de la Comuna en el Centro de sus campos deportivos.

Cooperativa de Edificación.— Por los trabajos que se tienen realizados esta rama de la Sociedad parece que será todo una realidad *en poco tiempo*. Nuestro arquitecto señor Alamiro Pizarro ultima sus preparativos de trabajo y sólo faltan algunos trámites de Gobierno que efectuar para que todo tenga éxito.



"CONDOR"
FABRICA DE CAJAS DE FONDOS CONTRA INCENDIO Y ROBO
La mejor marca nacional y la más barata. Se hacen cocinas y llaves y se arreglan y pintan Cajas.
CALLE ENCINAS 758
CECILIO MORENO

LA PLAZA PRESIDENTE BALMACEDA

Por acuerdo de la *Junta de Vecinos* de fecha del 5 del pte., se acordó dar el nombre de *Presidente* Balmaceda a la plaza de la Población Garín.

———o———

ARREGLO DE CALLES Y DEL ALUMBRADO ELECTRICO

Se han iniciado los arreglos de las calles José Joaquín Pérez y Robles y se prosiguen *activamente* los de la calle Constantino.

Además se han estado cambiando los alambres del alumbrado público, por considerarse verdaderamente inservibles los que, destinó a este objeto la pasada administración.

———o———

CARRETILLAS CARGADAS POR LAS VEREDAS

Se llama la atención sobre el hecho de que continuamente trafican por las veredas carretillas cargadas que molestan e interceptan el libre paso de los transeuntes.

———o———

BARRIDO DE LAS VEREDAS

Se recomienda a los vecinos, mantengan aseadas las veredas, es necesario para la salud y también para la estética, dando así un buen aspecto a la Comuna.

———o———

UN POCO DE RIPIO

En la calle Santa Filomena esquina de Vargas hay un enorme hoyo que urge rellenar y que constituye el terror de los vehículos que pasan por allí.

El último accidente sufrido por esta causa le tocó a un carretón de la Barraca Mapocho *que se quebró una de sus ruedas.*

PUBLICACION DE LA CARTA POLITICA DE DON JOSE MANUEL BALMACEDA

Con motivo de haberse puesto de actualidad en estos últimos tiempos la memoria del mártir de la Democracia Don José Manuel Balmaceda y la circunstancia de hallarse desempeñando con singular acierto un hijo suyo la cartera de lo Interior, nos mueve a *anunciar que desde el próximo número* iniciaremos a manera de folletín la publicación de la Carta Testamento Político del gran Balmaceda que, un distinguido vecino de la localidad ha puesto a disposición de "Acción Comunal" para difundirlo entre sus favorecedores con el mérito de un sagrado documento histórico legado a las generaciones.

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañía Cinemat. Italo-Chilena
CHACABUCO ESQ. SAN PABLO

CARNET DE LA SEMANA

Domingo.— Matinee (para mayores y menores). "El Amante Vagabundo", por John Barrymore, y *tercera función* de "Las Aventuras de Tarzan".

Especial y noche.— Despedida de la simpática Divett Suzette Drelieux y "El Tren Expreso del Amor", por Ossi Oswalda.

Lunes.— "Señorita 1927", por Margarita Altven (para mayores).

Martes.— Primera función de la serie Alemana "La Apuesta sensacional", por Jack Trevor y Una Producción *Social? (función* para mayores y menores).

Miércoles.— "30 días de Sensaciones", por George K. Arthur.

Jueves.— "La Danzarina Negra", por Corry Bell (para mayores).

Viernes.— "Carmen", por Raquel Meller.

Sábado.— "Secretos del Alma", por Werner Krauss (para mayores).

Se ruega no insistir en el acceso de niños menores de 15 años en las funciones para mayores.

MATERIALES DE CONSTRUCCION Y ARTICULOS DE MERCERIA
FIERRO GALVANIZADO LISO Y ACANALADO
A PRECIOS SIN COMPETENCIA
CLAVOS DESDE $ 0.90 EL KILO
Surtido completo en Pinturas, Tierras de Colores y Artículos para Electricistas.
MAPOCHO 4037

TEATRO EDISON

Ebner esquina de San Pablo

LA MEJOR PROYECCION DE LOS TEATROS DE BARRIO DE SANTIAGO, ORQUESTA DIRIGIDA POR EL CONOCIDO PROFESOR SR. AUGUSTO COMTE BAND

Funciones los Días Martes - Jueves - Sábados y Domingos

HOY - DOMINGO 26 DE FEBRERO - HOY

MATINEE.— "El Oeste Tenebroso", por Jack Perrin. Una dramática producción de Tom Mix y la fenomenal cómica "Aventuras del Capitán Grant".

ESPECIAL Y NOCHE.— La sublime creación del gran actor John Barrymore

"EL AMANTE VAGABUNDO"

MARTES 28.— Recomendamos a Ud. nuestra función gigante "La Muerte Blanca" y la l.a fución de la gran serial de fieras "Las Aventuras de Tarzan".

LA DESIGNACION DEL CAPITAN DE CARABINEROS DON JULIO WANDORSI PARA ALCALDE Y SUBDELEGADO INTERINO DE YUNGAY

Ha sido muy bien recibida la designación del capitán de Carabineros don Julio Wandorsi para desempeñar interinamente el puesto de Alcalde y el de Subdelegado de Yungay, porque inspira las más amplias garantías de justicia y rectitud, dada su actuación ya conocida de todos como capitán del 4.o Escuadrón.

FOTOGRAFIA ALVAREZ

CATEDRAL ENTRADA QUINTA NORMAL

ESPECIALIDAD EN RETRATOS A DOMICILIO, AGRANDAMIENTO DE TODOS TAMAÑOS, Y TODA CLASE DE RETRATO S PARA CARNETS Y PASAPORTES

RECIBO DESARROLLO DE PLANCHAS PELICULAS E IMPRESIONES TARJETAS POSTALES

REGRESO DE LA BRIGADA DE SCOUTS GENERAL PINTO CONCHA

Después de un corto veraneo en el vecino pueblo de Talagante y sus alrededores regresa a su cuartel la Brigada de Scouts "General Pinto Concha", trayendo como trofeo las sabias enseñanzas recogidas en la lucha con la naturaleza que le puso toda clase de obstáculos, haciendo de cada scout un soldado de sus propios deberes.

Ya viene la Brigada, se oyen sus roncos tambores que redoblan la marcha triunfal de los vencedores!

Loor a los que vuelven triunfantes trayendo en sus báculos las glorias ganadas y los laureles que cubren sus sienes de niños exploradores, mostrando a los que admiran sus pasos marciales que la Patria puede estar servida mientras exista un Scout.

Ya veo en lo más alto el emblema sagrado que guia sus pasos a los que le han jurado derramar su última gota de sangre por defenderla.

Oh! yo no sé que misterio encierra ese emblema cuando es llevado por manos de niños, que la aman como a una madre amorosa y por ella desprecian sus hogares y su vida.

La madre amante besará feliz a los que llegan airosos, con sus almas henchidas de nobles entusiasmos.

¡Loor a la entusiasta pléyade juvenil que nos muestra como el hombre empieza a ser útil desde niño a la Patria y a sus semejantes!

Julio Guzmán G.

TENGO ENCARGO DE OFRECER EN VENTA POR LIQUIDACION DE SOCIEDAD UN RICO AUTOPIANO, UN BILLAR EN REGULAR ESTADO Y DOS MEDIOS AMOBLADOS DE SALON DE SATIN DE SEDA.

BARBOSA NUM. 986

Campo Ferroviario

GRATITUD HACIA UN EMPLEADO DE LA CAJA DE RETIROS

Se han acercado a nuestra Redacción algunos propietarios ferroviarios y socios del Centro Social Ferroviario de Yungay a expresarnos su gratitud hacia el empleado de la Caja de Retiros y de P. Social de los FF. CC. del Estado, Sr. Melo, por las oportunas atenciones que ha sabido prestarles en todo lo que concierne a la tramitación y pago de contribuciones que tenía a su cargo.

Nos manifestaron que verían con agrado que la superioridad de la Caja tomara en cuenta la actividad y el celo que el señor Melo ha demostrado en todo momento por atender al personal ferroviario sin distinción alguna.

—o—

CENTRO SOCIAL FERROVIARIO DE YUNGAY

ESTADO DE SALUD DE UN SOCIO

Se encuentra fuera de peligro el socio de este Centro Ferroviario señor Avelino Villafuerte que sufrió la pérdida de una pierna a consecuencia de haber sido atropellado, por un tranvía.

MORALES, VENEGAS y Cía.

Se encargan de Construcciones y Reparaciones de Edificios, Instalaciones de Alcantarillado, Gas y Agua Potable.

Contamos con personal competente, para atender con prontitud y esmero cualquiera orden de trabajo.

PRECIOS CONVENCIONALES

VARGAS Núm. 4388

Caja de Retiros y de Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SANTIAGO

EL SEGURO DE VIDA.— es la mejor previsión y protege contra la miseria a los seres queridos que están bajo nuestra protección. Así como la esposa dedica sus energías al bienestar de la familia, debe el esposo corresponder a estos afanes y dejarle una ayuda pecuniaria en su viudez. Apele hoy mismo a este recurso y sentirá una de las satisfacciones más grandes de su vida: "EL DEBER CUMPLIDO".

EL AHORRO es el cimiento del bienestar, ¿por qué no ahorra Ud.? La Sección Bancaria de esta Caja recibe depósitos abonando los siguientes intereses:

Cuenta Corriente	3 o/o anual
Libretas de Ahorro a la Vista	5 o/o anual
Depósitos a la Vista	5 o/o anual
Depósitos a Plazo fijo 6 meses	7 o/o anual
Depósitos a Plazo fijo 12 meses	8 o/o anual
Depósitos en Consignación	2 o/o anual

ACUDA UD. A NUESTRAS OFICINAS Y SE LE DARAN TODOS LOS DETALLES QUE UD. NECESITE.

GRAN PANADERIA VALPARAISO

BOUZO HERMANOS

MARTINEZ DE ROZAS 4401

ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Higiene esmerada en la elaboración del pan. Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria. Especialidad en Galletas para Fundos.

CARNICERIA "LAS BALEARES"

DE BARTOLOME OLIVER

MAPOCHO NUMS. 4113 - 15

Carne de Buey y Cordero de Primera Clase — Verduras frescas diariamente

SE REPARTE A DOMICILIO

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas

CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO

LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO

Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Cintolesi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1721 - Telégrafo "Cintolesi"

Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS

Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered

Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

"LA VALPARAISO"

Matucana 827 - Telf. Inglés 86 - Yungay

Sucursal y cocheras: Mapocho 3808

de JUANA M. DE ERAZO

Unica Empresa en el barrio que cuenta con carrozas y coches propios, pudiendo presentar sus servicios correctamente a precios sin competencia.

Relojería y Joyería

"LA VALPARAISO"

Matucana 831 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Variado surtido en joyas y relojes finos, Omega, Longines, Elguin y Cyma.

Se hacen y transforman joyas al estilo moderno, y se compone toda clase de relojes.

SASTRERIA "YUNGAY"

ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS

Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135

Se reciben hechuras desde $ 90

Trabajos y Materiales de Primera Clase

Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FUNEBRES

"LA COMPAÑIA"

de ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:

AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataúdes blancos chicos desde $	8
Ataúdes grandes desde	30
Servicios blancos desde	40
SERVICIOS GRANDES DESDE	60

Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio

PRECIOS NUNCA VISTOS

No olvidarse:

AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Taller de Zapatería. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

FABRICA DE LADRILLOS

DE LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas

GRAN LECHERIA LOS AROMOS

Leche pura garantizada

Diariamente al pie de la vaca

SAN PABLO 4710

Imprenta "El Esfuerzo", Eyzaguirre 1116-18

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.10

Año I — Yungay, 10 de Marzo de 1928 — Núm. 41

BIBLIOTECA NACIONAL DIARIO DE LA GUERRA

LAS INFORMACIONES DE LA PRENSA SOBRE LAS IRREGULARIDADES DE LA TESORERIA DE YUNGAY

En torno al proceso por las irregularidades que se investigan en la Tesorería Comunal de Yungay, la prensa ha estado dando una serie de informaciones que no reflejan la verdad de las cosas, notándose una manifiesta parcialidad en sus juicios y una extraña tendencia a acumular los cargos más nimios obedeciendo no sabemos a qué premeditados designios.

Hemos podido observar que los cronistas en vez de procurarse sus noticias en fuentes autorizadas, *han recogido y se han hecho* eco de cualquier pelambrillo antojadizo que circula por ahí para acumularlos al "affaire" de Yungay, en la seguridad que caen en terreno propicio, dada la triste celebridad que los macucos de antaño le dieron a esta Co*muna*, con los "*chanchullos*" de sus bastardas componendas políticas.

Es así como la prensa dió la noticia de que los miembros de la Junta de Vecinos Sres. Domingo Flores y Luis Cancino, que fueron citados a declarar, habían sido detenidos, y después se dijo que habían quedado en libertad incondicional, siendo que estos caballeros sólo fueron a prestar declaraciones y regresaron inmediatamente a sus hogares.

También se dijo que había en Tesorería letras protestadas del Alcalde por pago de contribuciones de sus propiedades, por valores superiores a $ 10,000 (un diario de provincia hizo subir esta suma a $ 18,000) y la verdad es que jamás ha existido ninguna letra protestada por pago de contribuciones; porque don Leopoldo Van de Wyngard no es dueño de ningún bien raíz.

La prensa dió así mismo la noticia de haberse descubierto en Tesorería un cheque contra el Banco Español, en circunstancia que esta institución había quebrado; pero no dijo que en su oportunidad el Alcalde, cuando descubrió este delito, hizo el correspondiente denuncio a la justicia ordinaria, y el culpable, según se nos ha informado, fué reducido a prisión

Así como estos, hay otros tantos cargos que la prensa ha ido publicando en una fantástica acumulación de nuevas irregularidades descubiertas, contribuyendo con la parcialidad de sus informaciones a que la opinión pública se desoriente completamente.

Otro señor cualquiera por allá que, dados sus reconocidos antecedentes, no debiera dar señales de vida, se dedicó también a lanzar su anatema por la prensa, diciendo que la defraudación asciende a más de un millón de pesos... y se expuso a que cualquiera le creyera.

Estimamos que ha llegado el momento de poner término a todo esto, por el decoro y la seriedad que debieran revestir las informaciones que giran alrededor de todo proceso de investigaciones.

En el caso de Yungay, sabemos que el Juez sumariante sólo espera el informe del Inspector de la Contraloría para dictar sentencia. Sólo entonces habrá llegado el momento de juzgar públicamente a los verdaderos culpables de las irregularidades denunciadas.

Eso sí que lamentamos que la investigación no haya alcanzado a conocer los vericuetos de ciertas administraciones anteriores.

Arrancándole la careta a un pretendido redentor de la Comuna

LA VERDADERA PERSONALIDAD DEL DIRECTOR DE "EL ESFUERZO"

EL PERIODICO "ACCION COMUNAL" NUNCA HA SIDO PAGADO CON FONDOS MUNICIPALES PARA MIXTIFICAR A LA OPINION PUBLICA

La calumnia al servicio de la audacia.—Innoble campaña del Director del periódico "independiente" entre los avisadores y favorecedores nuestros.—La dualidad del ex-Inspector Sanitario y sus actuales actividades de pseudo-redentor.—Verdadera razón de su salida de la Municipalidad.—Intrigas de ayer y escrúpulos de hoy.

El señor Manuel Avendaño, ex-Inspector Sanitario y actual director del periódico "Independiente" "El Esfuerzo", ha publicado en el N.° 2 del Sábado 3 del presente, entre otras injurias, una verdadera difamación personal contenida en el suelto que transcribimos a continuación, tomado del artículo que se refiere a los sucesos de Yungay:

Nuestro periódico, que antes de su nacimiento fué tildado de opositor por un periódico local pagado con fondos municipales para que mistificara la opinión pública, engañara al propio Alcalde, mintiéndole, alabándole y ocultándole la verdad, siente la felicidad de probar que fué calumniado, etc.

Un ataque de esta índole, tendencioso y aún, contra un periódico cualquiera, es una injuria netamente personal a su Director, máxime si se toma en cuenta en este caso la situación especialísima en que se halla la Comuna y la gravedad de los hechos que se investigan, entre los cuales se pretende mezclarnos, sino como responsables—ya que *esto sería un crimen digno de la canalla*—como cómplices de una tolerante connivencia en los delitos de irregularidades denunciadas. Delineada claramente esta situación, tenemos que descender, no sin cierta repugnancia, al terreno personal a que nos ha llevado nuestro indigno colega.

Lo primero que cabe es hacer un breve análisis de su personalidad moral. La opinión pública sabrá si lo encuentra en el nivel que corresponde a un ser íntegro y se podrá formar un juicio sereno del valor de sus ataques.

Verdadera razón de la salida del ex-Inspector Sanitario de la Municipalidad

El señor Manuel Avendaño, en su afán de aparecer como víctima propicia por haber previsto y denunciado los acontecimientos, ha hecho un recuerdo que le es funesto. Dice, en el N.° 1 de "El Esfuerzo", que cuando fué Inspector Sanitario **"se retiró del Municipio por no aceptar ciertos procedimientos observados por algunos empleados"** y en el N.° 2, agrega que **"fué testigo involuntario de sucesos denigrantes; dijo francamente lo que pasaba, y ante la imposibilidad de poder desempeñarse en un medio corrompido, optó por retirarse..."**.

La verdad es la siguiente: Lejos de denunciar francamente al Alcalde, como era su deber, "los malos procedimientos y sucesos denigrantes de aquel ambiente corrompido", se dedicó a pelambrillos poco dignos y, cuando don Leopoldo Van de Wyngard lo llamó para que estableciera la veracidad de las habladurías, en vez de decir "francamente lo que pensaba", no dijo nada... lo negó todo, hasta que en otra audiencia posterior, apremiado por los testigos, fué confundido y expulsado del recinto municipal.

La opinión de Yungay puede formarse una idea cabal sobre el mérito o consistencia de un supuesto denuncio hecho a espaldas de la autoridad competente, si cuando se ofrece la oportunidad de encararlo se niega toda participación en él.

Aparte de ésto, en la Página de las Informaciones Municipales del N.o 24 de "Acción Comunal" del 30 de Octubre de 1927, se publicó lo siguiente:

"Actividades de un ex-funcionario municipal separado de su puesto"

"El Alcalde ha dirigido al Sr. Intendente de la Provincia una nota solicitándole tenga a bien recabar del Comando de Ferrocarriles, una amonestación severa para el Sub-Teniente jubilado don Manuel Avendaño, pór*que con motivo* de haber sido separado de su puesto de Inspector Sanitario de la Comuna, ha dedicado sus actividades a desprestigiar la próxima "Exposición Industrial" que organiza la I. Municipalidad.

Como puede verse esta clase de actividades demuestran elocuentemente la obra del despecho, y la forma como correspondió a la confianza que en todo momento el Alcalde había depositado en él. El vecindario puede apreciar, pues, si su retiro del Municipio fué tan digno como lo pregona, y puede formarse una idea cabal del valor de la aparente conmiseración e indulgencia de que se hace alarde respecto a la difícil situación que se le ha creado al señor Van de Wyngard. Nosotros hemos tenido siempre fe y confianza en el funcionario probo y digno que encarnaba don Leopoldo Van de Wyngard, y no hemos tenido necesidad de que llegara esta hora suprema para ofrecerle los votos de una

adhesión solapada, que tiene toda la apariencia de un limosna hipócrita hecha con monedas de mala ley.

La verdad sobre la Subvención Municipal a nuestro periódico

El director de "El Esfuerzo", para conquistarse adeptos, principió por propagar que su periódico sería independiente, que cantaría claro", porque no estaba comprado por el Municipio como "Acción Comunal". Esta propaganda surtió cierto efecto entre esa clase de gente que anda siempre a caza de pelambrillos y que se oculta tras la irresponsabilidad del vulgo anónimo que se hace lengua de todo, pero que no sabe nada, porque no ve más allá de su propia ignorancia. De ahí que en un principio llegara a nuestro conocimiento el rumor de que se buscaban adherentes para un periódico de oposición y de ataque, noticia que comentamos en un principio sin saber quienes hacían tal propaganda, y cuando lo supimos, guardamos silencio en espera de los acontecimientos. Queda explicada de esta manera la confusión del exaltado colega, al pretender decir que lo atacamos antes de nacer...

Es concebible, pues, que el señor Avendaño, viendo el efecto que semejante propaganda producía entre el vulgo, en su publicación del N.° 2 de "El Esfuerzo" lanzara premeditadamente la especie injuriosa de que nuestro periódico estaba pagado con fondos municipales para mixtificar a la opinión pública, ocultando la verdad.

Hay constancia en la Municipalidad de los comprobantes nuestros, concebidos en los siguientes términos:

"Yungay..de.....de 192..

Recibí de la Tesorería Municipal la cantidad de cincuenta pesos por publicaciones que se le hacen a la municipalidad de Yungay en el N.°...del periódico local "Acción Comunal", correspondiente al Domingo...de ....." (Fdo.).....(Director propietario) V.° B.°. L. Van de Wyngard.

En algunas ocasiones la Municipalidad pagaba $ 80.—, por publicaciones o propagandas extraordinarias, como en el caso de la gran Exposición Industrial Regional que oficialmente organizaba el Alcalde. Hasta ahora no hemos tenido conocimiento de que se objetara estos pagos, que son perfectamente legales, porque corresponden a las publicaciones o versiones oficiales de la Alcaldía y del Municipio, con tanta mayor razón, si se toma en cuenta que durante mucho tiempo nuestro periódico estuvo publicando dos páginas integras de informaciones municipales que eran de interés hacer llegar a conocimiento del vecindario. Es así, pues, como "Acción Comunal" estaba pagado con fondos Municipales, no para mixtificar a la opinión pública, sino para ilustrarla acerca de sus compromisos y obligaciones con la Municipalidad. Tenemos la convicción que cualquier otro periódico que hubiera llegado noblemente a ofrecer sus páginas antes que nosotros, habría encontrado idéntica acogida de parte de las autoridades. Por otra parte, el señor Avendaño sabe mejor que nadie, como a pesar de ser "Acción Comunal" el periódico oficial de la Municipalidad, nunca se le hizo objeto de torcidos favoritismos, ya que cuando él era Inspector Sanitario, y colaboró en nuestras páginas, (alabando también al Alcalde), pretendió presionar algunos establecimientos para conquistar avisos, y sin embargo, inmediatamente que se le llamó la atención y en nuestras mismas páginas se notificó al público que ningún empleado municipal estaba autorizado para contratar propaganda alguna en este sentido. Por lo demás, el vecindario jamás tendrá que quejarse de que en nuestras páginas se le haya negado la acogida que merecían sus solicitudes y reclamos por deficiencias de algunos sectores; muy por el contrario, nuestra modesta labor se inspiró en todo momento en servir de intermediario entre los vecinos que nos favorecían con sus colaboraciones o ideas de bien local, y las autoridades de la Comuna.

También se nos reprocha que elogiábamos exageradamente al Alcalde. En realidad, nunca elogiamos a la persona sino sus magníficos proyectos y trabajos de progreso comunal. Un funcionario que hacía verdaderos sacrificios por el bien en todas sus manifestaciones y a medida de sus recursos, como es público y notorio, merecía los estímulos más vivos y el reconocimiento a que se ha hecho acreedor. Sobre este punto no admitimos censura alguna.

Innoble propaganda entre nuestros avisadores

Finalmente, para que la opinión pública de Yungay y Quinta Normal conozca mejor la personalidad de nuestro difamador, tenemos que protestar públicamente de la propaganda innoble que el señor Avendaño ha hecho personalmente entre algunos de nuestros favorecedores y avisadores. Para arrebatarnos los avisos, ha andado diciendo que "Acción Comunal" no iba a aparecer más y que se le podía hacer traspaso de los avisos. Algunos de nuestros favorecedores nos llamaron para darnos cuenta de esto, extrañados sobre manera de que no les hubiéramos avisado que el periódico no se publicaba más.

Con el conocimiento de todos estos antecedentes y otros que dejamos en el tintero para mejor ocasión, preguntamos: ¿es posible dar crédito a las injuriosas difamaciones que el Director de "El Esfuerzo" nos ha lanzado, tratando de mezclarnos odiosamente en los acontecimientos que la justicia ordinaria ha entrado a conocer en Yungay? La opinión serena y justa, dará su fallo imparcial e inapelable.

Mientras tanto nos quedamos pensando que para formarse una situación económica ó social, es menester hacerlo siempre dignamente, con altura de miras, y no a codazos; mucho menos, pisoteando el prestigio ageno como un arribista vulgar.

EL ALCALDE SR. VAN DE WYNGARD RECIBE EL TESTIMONIO DE SIMPATIA Y LA ADHESION DEL VECINDARIO DE YUNGAY

PRESENTACIONES A S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y AL SR. INTENDENTE DE LA PROVINCIA.—ADHESION DE LOS VECINOS DEL SECTOR QUINTA NORMAL

Han llegado hasta nuestra Redacción las copias de cuatro presentaciones suscritas por los contribuyentes, industriales, comerciantes y obreros de la localidad, con el respetuoso testimonio de simpatía hacia el señor Leopoldo Van de Wyngard, y en reconocimiento a la obra altamente progresista, benéfica y social que este funcionario ha sabido desarrollar en el desempeño de las delicadas labores de su cargo.

Una va dirigida a S. E. el Presidente de la República, otra al señor Intendente, al Sr. Ministro del Interior y una particular al Sr. Van de Wyngard, detallándose en todas ellas algunas de las obras emprendidas por el Alcalde de Yungay frente al Municipio, dejándose especial constancia que jamás estuvo la Comuna en el grado de progreso en que se encuentra y confiando que la honorabilidad de este funcionario saldrá incólume del proceso por las irregularidades que se investigan.

Por su parte, el vecindario del Sector "La Colonia" de Quinta Normal, ha suscrito una presentación de la misma índole, que publicaremos oportunamente, y con lo cual se pone de manifiesto que en todos los sectores el vecindario ha correspondido a los sacrificios del Alcalde de Yungay, demostrándole el reconocimiento más sincero, tan necesario en la hora presente.

Damos a continuación el Cuerpo de la presentación a S. E. el Presidente de la República.

Excmo. Señor:

Los suscritos, obreros de la Comuna de Yungay, principalmente de las fábricas de Tejidos "El Salto", Fábrica de Vidrios de Weir Scott y Cía. Ltda., Fábrica de Tejidos Feunagalli, Fábrica de Puertas y Ventanas de Francke Jullian y Cía., Fábrica de Acidos de Gellona Hnos., etc., etc. a S. E. con todo respeto exponemos.

Que nos encontramos alarmados con el proceso que se han iniciado en contra del Alcalde de la Comuna de Yungay, Sr. Don Leopoldo Van de Wyngard, seguros de la corrección de procedimientos de este caballero, a quien la Comuna y especialmente los Obreros debemos adelanto y bienestar.

La Comuna de Yungay fué antes un cacicazgo político y estaba sumida en el mayor abandono. Esto era público y notorio.

Nombrado Alcalde por V. E. el Sr. Van de Wyngard se han realizado tantos adelantos locales que sería largo enumerar, pero basta con indicar por ahora la construcción de dos magníficos Cuarteles para Carabineros, el arreglo de las calzadas, la instalación de la luz eléctrica, juegos infantiles, puentes, veredas, cunetas, asistencia pública, policía de aseo, etc., etc.

Nuestra alarma, Excelentísimo señor, no proviene de que se haya encarcelado al Sr. Van de Wyngard, porque, como decimos, saldrá incólume de este proceso, sino que proviene nuestra alarma de que los malos elementos de antes, que de todo hacen política, pretenden apoderarse nuevamente de la Administración Comunal, y son por ahora, los peores acusadores del Sr. Van de Wyngard.

Queremos pedir, a V. E. que, con el celo que lo anima, tome personalmente cartas en este asunto, haga estudiar el proceso por el Consejo de Defensa, o por uno de los abogados que actualmente ocupan el cargo de Ministro, como el Sr. Koch, y reponga inmediatamente en su puesto de Alcalde al Sr. Van de Wyngard, que tanto espíritu público ha demostrado y de cuya honradez no podemos dudar un momento quienes hemos visto diariamente su labor.

Es justicia solamente lo que pedimos, Excelentísimo señor.

FARMACIA ANDRACA
PLAZUELA TROPEZON
SANTIAGO

Drogas Frescas, Perfumeria, Específicos Nacionales y Extranjeros, Despacho de Recetas Ley 4054.

Sociedades Igualdad y Trabajo y Figueroa Alcorta.

TEATRO EDISON

Ebner esquina de San Pablo

LA MEJOR PROYECCION DE LOS TEATROS DE BARRIO DE SANTIAGO,

Funciones los Días Martes - Jueves - Sábados y Domingos

HOY - DOMINGO - HOY

MATINEE.— Harold Lloyd en "El Dr. Jack" y "Las Aventuras de Tarzan" (1.a).
ESPECIAL Y NOCHE.— ¡Doble Función Grandiosa! Maravilloso suceso pasional de lujo deslumbrante. La deliciosa comedia ALEMANA que será el suceso del dia

LA VENUS DE FRAC

Gran creación de la recordada intérprete de "El Romance Negro" CARMEN BONI.

INFORMACIONES MUNICIPALES

DECRETOS

N.° 6, Yungay 2 de Marzo de 1928.—Vistos los antecedentes desfavorables en el desempeño de sus funciones como Secretario del Juzgado de Policía Local de esta Comuna, del Sr. Agustín Cáceres Rojas, que obran en poder del infrascrito y del Inspector en visita de la Contraloría General de la República, Decreto: Exonérase a dicho empleado del precitado cargo y póngasele a disposición de la justicia ordinaria con los antecedentes ya en referencia y nómbrase en su reemplazo al Sr. Alfredo Montecinos González para que desempeñe interinamente estas funciones. Fdo. Julio Vandorse Ugarte, Capitán y Alcalde.— A. Montecino, Sec. Interino.

N.° 9. Yungay, 6 de Marzo de 1928. En virtud de las facultades que me confiere el art. 90 N.° 13 del decreto ley 740 sobre elección, organización y atribución de las Municipalidades, Decreto: Nómbrase a don Moisés Sepúlveda Ruiz para que desempeñe interinamente el puesto de sub-Inspector de la Municipalidad de Yungay. Anótese y comuníquese. Fdo. Julio Vandorse, Alcalde.—Alfredo Montecino, Secretario.

N.° 10. Yungay, 8 de Marzo de 1928. Teniendo presente: Que para la eficiencia del servicio de retasación de propiedades es necesario proveer del personal suficiente este servicio, y vistas las facultades que me confiere el N.° 13 art. 90 del Decreto Ley sobre Organización y Atribuciones de las Municipalidades, Decreto: Nómbrase a don Manuel Valenzuela Rivadeneira para que desempeñe el puesto de ayudante del tasador de propiedades y fíjesele una remuneración de trescientos cincuenta pesos mensuales. Anótese y comuníquese .—Fdo. Julio Vandorse Ugarte, Capitán y Alcalde interino.—A. Montecino, Secretario.

N.° 11. Yungay, 8 de Marzo de 1928. En cumplimiento del acuerdo tomado por la H. Junta de Vecinos en sesión ordinaria de 7 de Marzo del pte. año: Decreto: Nómbrase a don Alfredo Montecino González para que desempeñe en propiedad los puestos de Secretario de la Municipalidad de Yungay, con un sueldo de seiscientos pesos mensuales. Abogado de esta Corporación, con un sueldo de trescientos pesos mensuales. Anótese y comuníquese.—J. Vandorse Ugarte, Capitán y Alcalde interino.— A. Montecino, Secretario.

LA CAUSA POR LA CUAL NO SE PUBLICO EL DOMINGO PASADO "ACCION COMUNAL"

No se publicó "Acción Comunal" el Domingo ppdo. debido a que el padre de nuestro director se hallaba en esos días gravemente enfermo en una aguda crisis, viéndose obligado a llevarlo a medicinarse a un Sanatorio. Confiamos que nuestros lectores nos excusaron ante la razón poderosa que motivó esta inconveniencia.

NO SE PUBLICO

En este número, como habíamos prometido la primera parte de la Carta Política de Balmaceda debido a la carencia absoluta de espacio. Irá en el próximo.

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañía Cinemat. Italo-Chilena

CHACABUCO ESQ. SAN PABLO

Por inconvenientes ajenos a nuestra voluntad, no podemos darnos el gusto de ofrecer el carnet de la semana de este acreditado teatro, pero recomendamos especialmente el magnífico programa que tarde y noche ofrece hoy Domingo a sus favorecedores en el grandioso estreno dramático Paramount.

Madame Pompadour, creación de la célebre estrella Dorothy Gish y el favorito galán Antonio Moreno. Además va **"La Carrera del Ocaso",** emocionante film por Mary Astor y William Collier.

CONSULTORIO MEDICO

Y POLICLINICO

Atención Médica permanente
Se atiende adultos y niños
Consultas: 11 a 12 y 2 a 7 (diariamente)
CALLE MAPOCHO 3621

ACTIVIDADES DE LA SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA

Liga de Foot-Ball de Yungay.— Esta entidad que tenía su secretaría fuera del radio de la Comuna la ha trasladado al local de la Sociedad, obteniéndose con este traslado una de las aspiraciones de los deportistas de tenerla en sus campos de juego.

Regreso.— Ha regresado nuestro Dentista don César Vaccaro, quien seguirá atendiendo a su clientela con el esmero de antes.

Conjunto Baeza.— Este conocido conjunto, que tantos admiradores tiene en la Comuna, prepara una gran fiesta de Beneficio que la llevará a efecto en nuestro Salón Teatro y en la cual pondrá en escena el emocionante drama de Echegaray "Amor de Madre", cuyo argumento impresionará fuertemente.

Conjunto Figueroa Alcorta.— Este Conjunto, formado por elementos de nuestra Sociedad sigue dando veladas con todo éxito y que tienen gran aceptación en el barrio cosechando ruidosos aplausos.

LAS ACEQUIAS CONVERTIDAS EN NUEVOS BOTADEROS DE BASURA

Es verdaderamente inconcebible el mal espíritu y la inconciencia con que obran algunos vecinos que nada les importa el perjuicio que ocasionan a los demás.

Las acequias, a falta de los carretones de basura, que hace tiempo no prestan sus servicios en algunos sectores, corren convertidas en verdaderos basurales que inevitablemente producen el desborde de las aguas.

Como muestra un botón. La vereda de la Escuela Rafael Plaza situada en Barbosa ofrece el triste espectáculo de un botadero de basuras, pues para evitar que la acequia se desborde los desperdicios los sacan y ellos forman frente a la Escuela hacimentos putrefactos que malean y envenenan el aire con sus bacilos infecciosos.

FOTOGRAFIA ALVAREZ

CATEDRAL ENTRADA QUINTA NORMAL

ESPECIALIDAD EN RETRATOS A DOMICILIO, AGRANDAMIENTO DE TODOS TAMAÑOS, Y TODA CLASE DE RETRATO S PARA CARNETS Y PASAPORTES

RECIBO DESARROLLO DE PLANCHAS PELICULAS E IMPRESIONES TARJETAS POSTALES

Caja de Retiros y de Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SANTIAGO

EL SEGURO DE VIDA.— es la mejor previsión y protege contra la miseria a los seres queridos que están bajo nuestra protección. Asi como la esposa dedica sus energías al bienestar de la familia, debe el esposo corresponder a estos afanes y dejarle una ayuda pecuniaria en su viudez. Apele hoy mismo a este recurso y sentirá una de las satisfacciones más grandes de su vida: "EL DEBER CUMPLIDO".

EL AHORRO es el cimiento del bienestar, ¿por qué no ahorra Ud.? La Sección Bancaria de esta Caja recibe depósitos abonando los siguientes intereses:

Cuenta Corriente	3 o/o anual
Libretas de Ahorro a la Vista	5 o/o anual
Depósitos a la Vista	5 o/o anual
Depósitos a Plazo fijo 6 meses	7 o/o anual
Depósitos a Plazo fijo 12 meses	8 o/o anual
Depósitos en Consignación	2 o/o anual

ACUDA UD. A NUESTRAS OFICINAS Y SE LE DARAN TODOS LOS DETALLES QUE UD. NECESITE.

GRAN PANADERIA VALPARAISO

BOUZO HERMANOS

MARTINEZ DE ROZAS 4401

ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Higiene esmerada en la elaboración del pan. Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria. Especialidad en Galletas para Fundos.



"CONDOR"

FABRICA DE CAJAS DE FONDOS CONTRA INCENDIO Y ROBO

La mejor marca nacional y la más barata. Se hacen cocinas y llaves y se arreglan y pintan Cajas.

CALLE ENCINAS 758

CECILIO MORENO

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Cintolesi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1721 - Telégrafo "Cintolesi"
Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS
Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered
Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

"LA VALPARAISO"

Matucana 827 - Telf. Inglés 86 - Yungay
Sucursal y cocheras: Mapocho 3808
de JUANA M. DE ERAZO

Unica Empresa en el barrio que cuenta con carrozas y coches propios, pudiendo presentar sus servicios correctamente a precios sin competencia.

Relojería y Joyería

"LA VALPARAISO"

Matucana 831 - Teléf. Ingl. 86 - Yungay

Variado surtido en joyas y relojes finos, Omega, Longines, Elguin y Cyma.
Se hacen y transforman joyas al estilo moderno, y se compone toda clase de relojes.

SASTRERIA "YUNGAY"

ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FUNEBRES "LA COMPAÑIA"

de ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataúdes blancos chicos desde	$ 8
Ataúdes grandes desde	30
Servicios blancos desde	40
SERVICIOS GRANDES DESDE	60

Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Taller de Zapatería. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

FABRICA DE LADRILLOS

DE LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas

GRAN LECHERIA LOS AROMOS

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

IMPRENTA «EL ESFUERZO», EYZAGUIRRE 1116-18

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0.10

Año I — Yungay, 18 de Marzo de 1928 — Núm. 42

Que se active el informe del proceso de Yungay

En nuestra edición anterior digimos editorialmente que el juez sumariante sólo esperaba el informe del Inspector de la Contraloría para dictaminar y dar su fallo en el proceso de las irregularidades que se han denunciado en la Tesorería Comunal de Yungay, y que el público conoce.

El vecindario de Yungay y Quinta Normal, que en forma por demás elocuente ha estado exteriorizando su adhesión y simpatía al Alcalde Don Leopoldo Van de Wyngard, en reconocimiento a la tesonera y progresista labor de su administración, espera confiado en que el veredicto final vindicará plenamente al funcionario probo y digno, por encima de esa ruin madeja de intrigas y pelambrillos con que ciertos intereses creados han tratado de explotar la situación.

Sabemos que hasta el presente, el único cargo que prevalece contra el Alcalde de Yungay, es el de haber aumentado durante su administración en $ 92,000 la deuda de $ 250,000 que las administraciones anteriores venían adeudando al Fisco, por el capítulo de inversiones hechas en obras municipales con dinero recaudado en las contribuciones fiscales. Por lo demás, aún cuando estas inversiones no se habrían hecho, según se nos ha informado, por orden expresa del señor Van de Wyngard, hay constancia de haberse empleado en obras comunales que lo exiguo del presupuesto municipal no permitía atender en toda su amplitud.

Y he aquí que por este capítulo se le habría denegado la libertad bajo fianza al Alcalde de Yungay, en circunstancias que el Sub-Tesorero General de la República publicó un informe en la prensa de la Capital dando cuenta que todas las Municipalidades del país adeudaban al Fisco por estas mismas inversiones más de 33 millones de pesos, principiando por la de Santiago que figura con la apreciable suma de 4 millones de pesos.

Posiblemente esta aparente discrepancia al apreciar la situación de Yungay, se deba a que en el caso de nuestra desgraciada Comuna se investigan otros denuncios que afectarían al personal subalterno del Alcalde, y que penden del informe que el Inspector de la Contraloría debe evacuar para que la justicia sancione en definitiva la verdadera responsabilidad de las irregularidades denunciadas. En tal evento, nos hacemos un deber en interpretar públicamente los más vivos anhelos del vecindario de Yungay y Quinta Normal, en el sentido de que el señor Tirado Aldunate dé término cuanto antes a su investigación para que cese la incertidumbre y se ponga término a las fantásticas historias que circulan en torno a lo que la prensa ha dado en llamar el "affaire de Yungay".

La opinión pública necesita un pronto esclarecimiento, porque confía que la escrupulosidad de las investigaciones de la justicia, asesorada por los funcionarios de la Contraloría, nos exhibirán lo que hay de verdad en el fondo de este delicado proceso, para saber a qué atenernos respecto a los que resulten culpables.

De JULIAN SUTIL

LA COMUNA EN SOLFA

"CUANDO ALGUIEN TE ULTRAJE UNA MEJILLA, OFRECELE LA OTRA"...

Tema de los más variados comentarios ha sido el encuentro que con todas sus contundentes consecuencias, hubo entre un conocido clérigo y un distinguido caballero de la localidad.

Dicen que el respetable cánonigo no le llevó el apunte al consabido precepto bíblico...

"COMO LAZARO"

(Nos ha dado con las citas evangélicas)

La propaganda absurda y majadera de un colega nos ha hecho morir más de cuatro veces, pero, a semejanza de Lázaro otras tantas hemos resucitado de entre los muertos...

Valdría gritarle con un pequeño **"esfuerzo"** de voz: **¡Los muertos que vos matasteis gozan de buena salud!**

Lo único lamentable es que en estas aparentes defunciones se aprovecha del pánico y nos suplanta entre nuestros avisadores y se adjudica nuestros avisos... ¡Que le vamos a hacer, pues!

No sólo de pan vive el hombre... y ya sabemos que más discurre... quién menos piensa...

EN LIBERTAD

Han salido en libertad dos de los inculpados en las irregularidades de Yungay, por no haber hasta el presente, mérito contra ellos. ¿Y los pelambrillos y habladurías? ¿en qué han quedado?

A ver si después de todo ocurre que era mayor el ruido que las nueces.

TESTAMENTO POLITICO

DEL EXCMO. SR. DON

José M. Balmaceda

1 de Julio de 1840 † 19 de Septiembre de 1891

Recuerdo a sus amigos en el día de la exhumación de sus restos

SANTIAGO, 29 DE NOVIEMBRE DE 1896



CARTA

Que el Sr. D. Eusebio Lillo guardará reservada, y que confío a su honor y lealtad, para que publique en los diarios de Santiago en el acto que yo no esté en el Asilo que él sabe. Es necesario que la publique como testimonio explicativo de mis últimos actos.

(CONTINUARA)

CONTINUA EL ALCALDE SEÑOR VAN DE WYNGARD RECIBIENDO LAS ADHESIONES DEL VECINDARIO DE YUNGAY Y QUINTA NORMAL

EXTRACTO DE LA PRESENTACION HECHA AL SEÑOR INTENDENTE, Y DE LA ADHESION DEL POPULOSO SECTOR QUINTA NORMAL

En nuestro número anterior dimos a la publicidad el cuerpo de la elocuente presentación hecha al Exmo. Sr. Presidente de la República por el elemento obrero de Yungay en favor del Alcalde señor Leopoldo Van de Wyngard. Ahora publicamos el texto integro de otras dos presentaciones que ponen de manifiesto la simpatía y el respeto que el Alcalde de Yungay se había conquistado entre el vecindario merced a sus trabajos de atención y positivo adelanto local.

AL SR. INTENDENTE DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

Los abajos firmados, propietarios y vecinos de las Comunas de Yungay y Quinta Normal, ante la situación en que se encuentra el Alcalde señor Leopoldo Van de Wyngard, queremos expresar a S. S. nuestra fe profunda en que muy pronto ha de quedar completamente establecida la ninguna culpa del Sr. Van de Wyngard en las irregularidades si las hay, y la pureza y corrección de todos sus actos.

Hemos aplaudido cien veces y en todas formas la labor del Sr. Van de Wyngard, labor que está a la luz pública.

Regia Municipalidad y dos excelentes Cuarteles de Carabineros con todos sus muebles e instalaciones.

Carretones con su caballada y aperos, ambulancia, matrona, etc.

Instalación de alumbrado eléctrico en todas las principales calles y avenidas.

Arreglo de excelentes calles trasversales que antes nunca fueron transitables.

Cegamiento de pantanos con puro ripio, cunetas, puentes, veredas asfaltadas, plantación de árboles y jardines, son todas pruebas a la vista de su consciente y abnegada labor.

Y fuera de su labor material en beneficio de la Comuna, hay su labor moral tan amplia como aquella.

Un hombre que transformó un basural en un Jardín de Juegos Infantiles, que protegía la Escuela Nocturna, daba desayuno a los niños pobres de las Escuelas, protegía los Boy Scouts y Girl Guides, fundaba la Asociación de Padres de Familia de la Escuela Sanfuentes, y organizaba para el 18 de Septiembre y la Navidad, fiestas para los niños con reparto de dulces y juguetes.

Un hombre que renunció al sueldo de $ 1.000 que le acordó por unanimidad la Junta de Vecinos, previa consulta al Gobierno; un hombre que declinó la gran manifestación que más de 300 vecinos y personalidades le habían preparado para agradecimiento de su enorme labor, pidiendo que los fondos colectados se destinaran a la Beneficencia de Yungay.

Tal hombre, señor Intendente, estamos seguros que no puede haber delinquido en ninguna forma, ni puede haber cometido la más leve irregularidad, y así esperamos con la más profunda confianza, la muy pronta absolución completa para la Justicia.

Esperamos señor Intendente, que una vez que así suceda, S. S. será nuestro intérprete ante el Supremo Gobierno, de nuestros anhelos de que se conserve en su puesto por muchos años al Alcalde a quien debemos todos los adelantos que hoy existen en la Comuna.

AL MARGEN DE LAS IRREGULARIDADES DE LA TESORERIA COMUNAL DE YUNGAY

La gratitud y el cariño de todo un pueblo son garantía más que suficiente de la honradez y nobles intenciones de un funcionario público.

Desde que el país cayó en manos de hombres capaces y justicieros que gobiernan no para ellos, sino para los demás, podemos todos los chilenos sentirnos seguros, viviendo al amparo de las leyes, laborando por nuestro progreso y bienestar.

El gobierno que preside el excelentísimo señor Ibáñez se ha distinguido siempre por la rectitud y justicia de sus procedimientos hasta en los menores actos de su gobierno.

Las irregularidades descubiertas en la Tesorería de Yungay y que han venido a colocar en situación delicada la honorabilidad de un hombre joven que supo captarse las simpatías no sólo del Supremo Gobierno sino también de todo un pueblo que lo distinguía con su confianza y su cariño y que hoy lo acompaña en su desgracia, esperando confiado en que la justicia dicte su fallo y castigue en forma inexorable a los verdaderos culpables y devuelva públicamente el buen nombre y el prestigio al abnegado funcionario que hizo en la Comuna de Yungay en cuatro o cinco años lo que otros Alcaldes con más facilidades no hicieron en 20 ó 30.

Los progresos de Yungay durante su administración no son para describirlos, es necesario solamente abrir los ojos para ver lo que era antes y lo que es hoy.

Este breve artículo no tiene como objeto perturbar en ninguna forma el curso de las investigaciones en favor del ex-alcalde Sr. Van de Wyngard, sino únicamente manifestar mi gratitud y mi cariño hacia la persona que supo sacrificarse por el bien de la comuna y de sus semejantes.

Por lo demás la justicia está en manos de hombres rectos y de conciencia que sabrán castigar al culpable y vindicar al inocente que por la ingratitud de los hombres sufre hoy la vergüenza de encontrarse entre las cuatro paredes de una cárcel.

En fin el fallo se ha de dictar y la inocencia del funcionario ha de resplandecer con toda la fuerza de la verdad y este pueblo de Yungay sabrá entonces demostrarle públicamente el aprecio y simpatía que el inspira devolviendo a su atribulado corazón la tranquilidad del hogar y a su conciencia la satisfacción del deber cumplido.

Marzo 14 de 1928.

Heriberto Escobar Alvarez
Mapocho 4325

PRESENTACION Y ADHESION DEL VECINDARIO DE QUINTA NORMAL

Los abajo suscritos propietarios residentes en la comuna Quinta Normal (hoy Yungay) venimos en declarar al margen de los últimos acontecimientos ocurridos en la Tesorería Comunal, que originaron entre otros la prisión del Alcalde Sr. LEOPOLDO VAN DE WYNGARD, que no es nuestro ánimo entorpecer la labor de la justicia, ni mistificar hechos guiados por un simple partidarismo, ya que aún no se ha establecido la verdadera culpabilidad de los acusados, sino que sencillamente exponemos ante la opinión general la labor del Sr. VAN DE WYNGARD como Alcalde de la Comuna.

Todos tuvimos oportunidad de presenciar los trabajos de adelanto local efectuados en su administración, nuestro sector recibió grandes beneficios y **¿cómo quedarnos sin nuestra expontánea declaración de agradecimientos en los momentos en que se necesita decirlo?**

Sí. Efectivamente, estamos reconocidos de sus obras de **adelanto** y estas se pueden puntualizar en términos generales, por ejemplo:

1. Iluminación de la Avda. Agustinas hasta la puerta poniente de la Quinta Normal y la apertura de la puerta para carruajes uniendo el paseo con la gran población Yungay.

2. Construcción de puentes sobre el canal Yungay y Zápata facilitando el tráfico de vehículos.

3. Encunetamiento de todas las calles para el libre curso de las aguas lluvias.

4. Plantación de 1000 árboles con sus tutores.

5. Alumbrado de muchos sectores peligrosos para terminar con los asaltos e inmoralidades de esos lugares.

6. Ejecución de trabajos de ripiadura en la calle Constantino Avenida de Circunvalación de las comunas de Yungay y Quinta, por donde se inauguraría un recorrido de Góndolas de gran beneficio y comodidad para los vecinos.

7. La preocupación del bienestar de los niños, les hizo construir la plaza de Juegos Infantiles que hoy lleva su nombre como prueba de gratitud.

8. Implantación del Desayuno Escolar, con su equipo completo.

Para dar término al detalle de sus obras de adelanto y progreso comunal, bástenos decir en la hora de su desgracia que como testigo de su celo y actividad, lo que somos se lo debemos a nuestro ALCALDE digno de nuestro aprecio.

Finalizamos nuestra presentación estampando nuestras firmas en este documento, poniendo claramente de manifiesto que el Alcalde Sr. Van de Wyngard hizo en su administración en el Municipio como ninguno de sus antecesores, trabajos que no sabemos si se efectuaron con fondos Municipales o Fiscales, el hecho es de que nos reportaron grandes beneficios y esta activa y progresista labor se la agradecemos, demostrando con hechos la confianza que el SUPREMO GOBIERNO depositara un día en el ejemplar Alcalde de Yungay DON LEOPOLDO VAN DE WYNGARD.

Es gracia.

(Firman una gran cantidad de prestigiosos vecinos y propietarios del Sector Quinta Normal).

CONSULTORIO MEDICO
Y POLICLINICO

Atención Médica permanente
Se atiende adultos y niños
Consultas: 11 a 12 y 2 a 7 (diariamente)
CALLE MAPOCHO 3621

NUESTRO FOLLETIN

No necesitamos referirnos a la importancia que tiene para los chilenos el valioso documento histórico con que hoy empezamos a engalanar nuestras páginas, gracias al desprendimiento de un distinguido vecino que es a la vez el más decidido y entusiasta colaborador de "Acción Comunal". Nos referimos al señor Alberto Cabrera y Fuenzalida, ex-Jefe de Policía Jubilado.

Estimamos que nadie que se precie de patriota dejará de coleccionar los trozos de esa preciosa filigrana histórica que con el título de "Testamento Político" legara a las generaciones futuras el espíritu inmortal de aquel mártir de la Democracia que se llamó José Manuel Balmaceda.

LA FELIZ INICIATIVA DE LA EMPRESA DEL TEATRO MINERVA

Con la más grata aceptación del público han continuado las magníficas veladas de arte que la prestigiosa Cía. Cinematográfica Italo-Chilena ofrece día a día a sus distinguidos favorecedores que acuden a la cómoda sala del Teatro Minerva.

El principal atractivo de esos espectáculos, y con el cual la compañía se ha granjeado la gratitud y simpatía generales, es la feliz iniciativa de su activo Gerente, Don José Berio, al rebajar el precio de las localidades (platea $ 1.00 y galería $ 0.30) sin que la calidad del material desmerezca en lo más mínimo, porque no sólo se han reprisado las mejores super-producciones del arte mudo, sino que se han estado presentando constantes estrenos de magníficas obras cinematográficas, que el público ha tenido oportunidad de apreciar al corresponder ampliamente a la iniciativa de la Empresa.

Los precios populares han puesto esta clase de espectáculos al alcance del público, particularmente de la gente humilde, lo cual redunda en beneficio del Teatro y contribuye a cimentar el prestigio de que goza el Gerente Sr. Berio dentro de sus actividades.

Por lo demás, el público está grato de la atención esmerada y el orden que impera en el Teatro Minerva, gracias al celo del personal, especialmente de su Administrador y representante de la Compañía, señor Artigas, al cual hemos tenido ocasión de felicitar con verdadero entusiasmo.

BRIGADA GENERAL PINTO CONCHA

Se dirigió a Puente Alto a cargo del ayudante Quijada de donde regresará hoy Domingo en la tarde.

PROGRAMA DE LA SEMANA

Lunes 19.— Clases de Sanidad a cargo del decurión Montes.

Martes. 20.— Clases Teóricas de Cocina por el Ayudante Quijada.

Viernes 23.—Morse y Semáfora por los ayudantes Sres. González y Orellana.

LIGA YUNGAY

Siguen recibiéndose con bastante éxito las inscripciones para el campeonato de apertura organizado por esta Liga, siendo atendidos los interesados por el Sr. Angel Millán en su local calle Andes 3913 desde las veinte a las veintidós horas.

El valor de las inscripciones es de $ 5.— para los Club de primera serie y $ 3.— los de segunda serie.

Siendo obligación de los club inscritos en los registros de esta Liga tomar parte en este Campeonato, los dirigentes de éstos, deberán enviar antes del diez y nueve de los corrientes una nómina en duplicado con la clasificación precisa de los jugadores.

El Consejo está citado para el Lunes 19 del pte., a elección del nuevo directorio para el año 1928.

ASTOR VILA F. C.

En la última Junta General se acordó nombrar el siguiente directorio:

Presidente, Rufino Guzmán.
Vice, Carlos Castro.
Secretario, Aurelio Zapata.
Pro-Secretario, Armando Morales.
Tesorero, José Tomás Rodríguez.
Sub-Tesorero, José Mella.
Capitán del 1.o, Elías Zapata.
Vice-Capitán, Ciriaco Maldonado.
Capitán del 2.o, Alberto Zapata.
Vice-Capitán, Pedro Castillo.
Capitán 3.o, José Martínez.
Vice-capitán, Belisario Roldán.

Se acordó además inscribirse en la Liga Yungay para el año 1928.

Dar un voto de aplauso a los delegados ante la Liga por la valiente actitud asumida en ella ante un pretendido delegado desplazado de la Liga.

¿DONDE ENCONTRAREMOS REFUGIO?

Es el título de una colaboración del señor Armando Escobar Pérez, que publicamos en nuestro próximo número.

FARMACIA ANDRACA
PLAZUELA TROPEZON
SANTIAGO

Drogas Frescas, Perfumería, Específicos Nacionales y Extranjeros, Despacho de Recetas Ley 4054.

Sociedades Igualdad y Trabajo y Figueroa Alcorta.

SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA

Siguen con bastante éxito las veladas que todos los Sábados se efectúan en el local social.

La comisión de fiesta llevará a efecto el 24 del presente, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Junta General. —Citase a Junta General para el próximo domingo 25 a las 10 horas para tratar de la reforma de los estatutos.

MUNICIPALIDAD DE YUNGAY

A LOS CONTRIBUYENTES

A los contribuyentes que estimen que han sido lesionados en sus intereses en el pago de las contribuciones a la Municipalidad de Yungay en el período de 1920 a 1927 inclusive, se ruega presentar sus comprobantes y reclamos en la alcaldía de la Comuna.

Se atenderá de 2 a 6 P. M.

EL ALCALDE

TEATRO MINERVA

Empresa: Compañía Cinemat. Italo-Chilena
CHACABUCO ESQ. SAN PABLO

Domingo.— Matinée.— "La Gran Duquesa y El Camarero", por Adolfo Menjou, y "Mala Leche", por Hoot Gibson.

Especial y noche.— "La Isla Encantada" por Renée Herbel y "El Valle de la Muerte", por Carol Nye.

Lunes.— Buste Keaton en el gran éxito de risa "El Boxeador".

Martes.— Fin de la serie "La Apuesta Sensacional", por Georgen Alexander y Programa Cómico y de Aventuras de largo metraje.

Miércoles.— "Tartufo", super por el coloso Emil Jannings.

Jueves.— "Scaramouche", por Ramón Novarro, Alire Terry y Lewis Stone.

Viernes.— Inauguración de la temporada de Otoño. Debut de la Orquesta Del Solar y estreno de la super "El Rey Arlequín", por Ronald Colman y Vilma Banky.

Sábado.— "El Abanico de Lady Winder Mere", por Ronald Colman, May Mc. Avoy e Irene Rich, y otra regia producción.

Sábado.— Segunda matinée inglesa.

Caja de Retiros y de Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SANTIAGO

EL SEGURO DE VIDA.— es la mejor previsión y protege contra la miseria a los seres queridos que están bajo nuestra protección. Así como la esposa dedica sus energías al bienestar de la familia, debe el esposo corresponder a estos afanes y dejarle una ayuda pecuniaria en su viudez. Apele hoy mismo a este recurso y sentirá una de las satisfacciones más grandes de su vida: "EL DEBER CUMPLIDO".

EL AHORRO es el cimiento del bienestar, ¿por qué no ahorra Ud.? La Sección Bancaria de esta Caja recibe depósitos abonando los siguientes intereses:

Cuenta Corriente	3 o/o anual
Libretas de Ahorro a la Vista	5 o/o anual
Depósitos a la Vista	5 o/o anual
Depósitos a Plazo fijo 6 meses	7 o/o anual
Depósitos a Plazo fijo 12 meses	8 o/o anual
Depósitos en Consignación	2 o/o anual

ACUDA UD. A NUESTRAS OFICINAS Y SE LE DARAN TODOS LOS DETALLES QUE UD. NECESITE.

GRAN PANADERIA VALPARAISO

BOUZO HERMANOS

MARTINEZ DE ROZAS 4401

ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Higiene esmerada en la elaboración del pan. Es la Panaderia que tiene la mayor producción de venta diaria. Especialidad en Galletas para Fundos.



"CONDOR"

FABRICA DE CAJAS DE FONDOS CONTRA INCENDIO Y ROBO

La mejor marca nacional y la más barata. Se hacen cocinas y llaves y se arreglan y pintan Cajas.

CALLE ENCINAS 758

CECILIO MORENO

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Cintólesi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1721 - Telégrafo "Cintolesi"
Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS
Marca Depositada: GRAPPA— CANADIAN Registered
Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

FOTOGRAFIA ALVAREZ

CATEDRAL ENTRADA QUINTA NORMAL

ESPECIALIDAD EN RETRATOS A DOMICILIO, AGRANDAMIENTO DE TODOS TAMAÑOS, Y TODA CLASE DE RETRATOS PARA CARNETS Y PASAPORTES

RECIBO DESARROLLO DE PLANCHAS PELICULAS E IMPRESIONES TARJETAS POSTALES

SASTRERIA "YUNGAY"

ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FUNEBRES "LA COMPAÑIA"

de ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataúdes blancos chicos desde	$ 8
Ataúdes grandes desde	30
Servicios blancos desde	40
SERVICIOS GRANDES DESDE	60

Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Taller de Zapatería. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

FABRICA DE LADRILLOS

DE LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas

GRAN LECHERIA LOS AROMOS

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

IMPRENTA «EL ESFUERZO», EYZAGUIRRE 1116-18

Toda correspondencia debe dirigirse a Armando Nievas
BARBOSA 986

ACCION COMUNAL

PERIODICO DE TODOS Y PARA TODOS

Aparece Los Domingos
Precio: $ 0 10

Año I — Yungay, 25 de Marzo de 1928 — Núm. 43

VECINOS ¡ALERTA!

Al fin hemos conseguido que el director de "El Esfuerzo" se pusiera en su verdadero terreno, abiertamente, desembozadamente, y que a la faz de la opinión pública se haga responsable ante la justicia de la torpe difamación que chorrea la venalidad de su pluma.

Era el camino que la dignidad del uniforme que vestía le indicaba desde el primer momento en que—según afirma—se dió cuenta de la corrupción y las irregularidades que dice haber presenciado en la Municipalidad de Yungay. Es poco edificante eso de esperar la hora undécima para hacer un denuncio cuya sinceridad a nadie convence, porque es tardío, y porque tiene toda la apariencia de un desahogo del despecho. Por lo demás, ya sabemos quienes son los que en cualquier parte y sin reparar en los medios, tratan de hacer leña del caído.

Es un triunfo nuestro,—triunfo que celebrarán con nosotros todos los habitantes dignos de la Comuna,—el que hayamos logrado tan pronto desenmascarar al nuevo periódico que apareció cubierto con una piel de cordero "para defender los sagrados intereses" de la Comuna.

Conocíamos a su editor, sabíamos de donde venía, los móviles que lo guiaban ¡venía a hacerse una situación!

Esta zarandeada Comuna ha sido por muchos años víctima de intereses bastardos, de cacicazgos políticos, del desgobierno y el abandono; quien no ha querido no ha venido a medrar aquí.

Que un hombre joven, trabajador y bien intencionado viniera un dia a sacar a esta Comuna de su letargo, a barrer con el abuso, el robo y la canalla; a construir caminos, veredas y prender luz por todas partes; todo esto era algo digno de la alabanza general, cien veces en voz muy alta expresada. Pero, esto no podía tolerar la mano oculta, que siempre había medrado en nuestros bienes, y que con artera saña, logró al fin clavar desde la sombra, la calumnia ruin, la duda venenosa, sobre el hombre probo, sobre el funcionario modelo que con su acción y su trabajo, vino a levantar esta Comuna, y a dejar más en claro la ruindad de los demás.

Por esto hemos elevado muy en alto nuestra protesta y hemos lanzado llenos de indignación nuestro anatema contra los que simulando una indulgencia rastrera socavaban el prestigio de quienes aparentaban defender o justificar, y bastó que moviéramos un poco la careta de la protección hipócrita en que se ocultaban para que se desdoblara la verdadera personalidad y aparecieran al desnudo.

Ahora la gente digna puede ver a "El Esfuerzo" tal cual es, tratando de cubrir su desnudez moral con injurias y bajezas. Su director no ha sabido respetar al hombre que mientras lo creyó un empleado correcto, le dió el pan; no ha sabido respetar a la distinguida oficialidad de los Carabineros de Yungay; quienes en todo momento se han mantenido a la altura de sus deberes, mereciendo el reconocimiento de todo el vecindario; y sin respetar siquiera el sagrado nombre de una familia, que está muy lejos del alcance de sus odiosas difamaciones.

¿Qué pretenden ese oculto designio y el instrumento indigno de que se valen? ¿Por qué se echa lodo y se mezcla a la Oficialidad de Carabineros con tendenciosos titulos como éstos: **"La Repartición del Licor Recogido por los Carabineros". "La Introducción de Mujeres Públicas al Recinto Municipal"** (que como todos sabemos es casi uno mismo con el Cuartel, comunicado por dentro) **"Cobro indebido de Multas"** (cuyos partes son en gran mayoria pasados por los Carabineros). **"Castigos Corporales aplicados a los reos". "Desprecio de la Oficialidad del Escuadrón de Carabineros", etc., etc.?**

No parece sino que se pretendiera volver a aquellos desgraciados tiempos en que había una "policía Comunal" al servicio de los señores de horca y cuchillo, o poco menos.

¿Llegará la osadía hasta pretender desprestigiar al Escuadrón de Carabineros, celosos guardadores de nuestras personas y de nuestros bienes? ¿Por qué, entonces, se les cita, en medio de una campaña de injurias, y se les mezcla haciéndolos aparecer como testigos impasibles de cuanta depravación se le ocurre amontonar al Director de "El Esfuerzo"?

¡En guardia, vecinos honorables. Vosotros conocéis algunos de los intereses en juego! Vosotros sufristeis la acción desquiciadora durante muchos años. ¡Alerta! Defendámonos de los manejos que desde la sombra dirigen los usufructuarios de antaño. No en vano se agitan en torno al proceso, enviando la puñalada trapera del anónimo hasta las gradas de las autoridades, desprestigiando al hombre joven que se sacrificó para levantar nuestra Comuna.

Tened confianza en él; esperemos el veredicto de la justicia, porque todo autoriza para suponer que, aunque pudiera haber algunos abusos de ciertos empleados ajenos, en cierto modo a su control, él saldrá impune del cúmulo de suposiciones con que se ha pretendido manchar el nombre que siempre le dimos, de cumplido funcionario y hombre correcto.

TEATRO MINERVA

CIA. CINEMATOGRAFICA ITALO - CHILENA
CHACABUCO ESQUINA SAN PABLO

GRAN ORQUESTA JAZZ-BAND Y SINFONICA "SALAS" LA UNICA ORQUESTA QUE EJECUTA AIRES CRIOLLOS CANTADOS

HOY — DOMINGO 25 - REUNIONES DE MODA — HOY
ESPECIAL 6.15 — NOCHE 9.30

La acreditada manufactura METRO GOLDWYN MAYER PRESENTA

a ANTONIO MORENO Y PAULINA STARKE
EN EL PRECIOSO DRAMA SOCIAL DE LUJO

"UN MARIDO DEL GRAN MUNDO"
(Los grandes conflictos que surgen a causa de los matrimonios de conveniencia)

Completa este magnifico Programa, una grandiosa creación de LIONEL BARRYMORE Y JETTA GOUDAL

"LA MARCHA HACIA LA MUERTE"

MATINEE DOBLE

Con obsequio de dulce a los niños.—Cuarenta y ocho horas de risa Harold Lloyd en "CASADO Y CON SUEGRA"
Además "CAMINO A TEXAS" por Harry Carey (Cayena)

De JULIAN SUTIL

PASQUIN

Pasquín quiere decir escrito anónimo y satírico que se fija en público".

"El Esfuerzo" nos ha llamado "pasquín" y ha puesto nuestro nombre con letras de molde. Sin embargo el periódico "Acción Comunal" tiene su director responsable. ¿En qué quedamos?

NUESTRA CONSAGRACION

"El Esfuerzo" nos ha dado la más grandiosa consagración periodística a que hubiéramos aspirado en nuestra modesta condición de reporteros locales. Ahora podemos enorgullecernos de que, a falta de otros méritos que hubiéramos podido colgarnos ostentemos la corona que gratuitamente se nos ha puesto.

En la historia del periodismo se registran los sucesos más divertidos, pero nunca habrán tenido los aficionados ocasión de salir del anonimato como la que se nos ha brindado desde las páginas de nuestro ridículo colega. ¡Ahora somos personas importantes!

Si hasta nos van a dar deseos de que nos "toquen la Canción Nacional" a nosotros también!... (aunque no sea con banda).

NOVEDADES EN EL PROCESO DE YUNGAY

Se ha dado término al informe de los peritos que actuaban en el proceso de Yungay siendo ya entregado a la Contraloría para que a su vez pase al Juzgado que instruye el sumario.

Según se nos informa, el Juez respectivo ha citado a diferentes oficiales de Carabineros con el objeto que declaren sobre la inversión de las multas por infracción. Entre las personas que han declarado figura el capitán Sr. Oscar Rodríguez que actuó en tiempos anteriores y pudo declarar en el abandono que estaba la Comuna y sus cuarteles en esa época, y el cambio operado ahora con la administración Van de Wyngard.

Declararon además el actual Alcalde capitán Sr. Vandorse, el capitán Sr. Nicolás Bull y los tenientes Srs. Humberto Letelier y José Jara.

Serán citados además los capitanes Sres. Adolfo Ponce y Luis Lira, y los tenientes Sres. Luis Fuenzalida y Manuel Salinas.

CARRETONES DE BASURAS

Día a día nos llegan reclamos de los vecinos en el sentido que los carretones de basuras brillan por su ausencia. Hay sectores en los cuales hace más de un mes no se recoge la basura.

Sería verdaderamente plausible si la medida de imponer el barrido de las veredas se completara con el aseo de las calles ahora que las acequias corren desbordadas arrastrando verdaderos basurales que quedan botados en plena calle ofreciendo a los transeuntes el cuadro poco halagador de inmundicia y podredumbre.

CARTA ABIERTA DEL DIRECTOR DE "ACCION COMUNAL" AL DIRECTOR DE "EL ESFUERZO"

Señor Manuel Avendaño G.
Yungay.

Ud. ha recibido una tarjeta mía en la que le solicitaba me reservara un espacio en "El Esfuerzo", para hacer una breve exposición, porque creía tener argumentos para demostrar que habría sido sacrificado por la ingratitud. Como no quisiera que explotara a su antojo esta momentánea indecisión mía, me dirijo a Ud. para poner las cosas en su lugar.

En primer término debo decirle que aparte del interés con que he justificado y reconocido la actuación del Alcalde Don Leopoldo Van de Wyngard, con la misma sinceridad de todo el vecindario que ha hecho las presentanciones que el público conoce, yo no tengo nada que ver con la familia Van de Wyngard, fuera del respeto y la consideración que me merecen, sobre todo en esta situación especialísima, como cabe a todo bien nacido, que se precie de culto y que posea el don de gentes. A otros no les ocurre así. Por lo demás, que la familia se interese porque "Acción Comunal" se difunda, ya que ello implica la vindicación de don Leopoldo, es cuestión perfectamente lógica, muy justa y muy humana, como Ud. mismo aparenta reconocerlo.

Confieso que su publicación del domingo último me desconcertó un poco, al ver como tomaba Ud., valiéndose de los más ridículos argumentos, la campaña a que me he entregado de lleno por considerarla justa y noble, como es justo y noble defender el honor de un caballero, sobre todo cuando hay quienes valiéndose de su situación extrema le lanzan injurias, confiados en que por el momento él no puede castigarlas como lo osado de semejante cobardía lo merece.

Es así como las expresiones que Ud. pone en boca de don Teodoro no me alcanzan, porque no vale la pena ni siquiera tomarlas en serio. No es por paga por lo que yo encaré de frente la situación de dignidad con Ud.; lo hice por mi propia cuenta y riesgo, para que el público conociera la calidad moral del que me lanzaba una difamación tendenciosa por demás, al afirmar que yo "OCULTABA LA VERDAD Y ENGAÑABA AL PROPIO ALCALDE", o sea, se me hacía aparecer como conocedor y amparador de los delitos denunciados. Ud. habrá comprendido, pues, por qué he renunciado a ocupar las columnas de "El Esfuerzo". Tengo motivos para suponer que cuando la justicia falle la querella que Ud. ha entablado en contra mía, ocuparé con mayor razón y con tanto más derecho algún modesto rincón en sus páginas.

Permítame ahora, señor Avendaño, que le diga que Ud. en su calidad de Director de un periódico local, ha sido poco noble y consecuente conmigo.

Ud. ha explotado a su favor una visita que hice a la imprenta de "EL ESFUERZO", diciendo que había ido a darle toda clase de satisfacciones y explicaciones de mi proceder; siendo la realidad muy distinta. Lo hice, correspondiendo a una gestión de acercamiento y armonía que Ud. había iniciado primero, por intermedio de mi ex-socio Administrador de "ACCION COMUNAL", don Ernesto Cancino, en cuya compañía me permití visitar su casa. Por lo tanto, él es testigo de la verdad de las cosas. Aparte de ésto, hay algo todavía que dista mucho de dignificar su actuación en mi contra: su campaña entre algunos de mis favorecedores para arrebatarme los avisos, y que Ud. tuvo la poca hombría de negar, también ante testigos, en circunstancias que hay personas respetables que pueden probar en cualquier parte la veracidad de sus gestiones personales al respecto. No en vano Ud. ha eludido deliberadamente en sus artículos refutar los cargos que le he hecho sobre el particular.

Ahora sólo quiero referirme a un solo punto de sus expresiones. Ud. me llama "Vil instrumento de los Van de Wyngard" y ha dicho que he ocultado la verdad, engañando a la opinión pública. Voy a probarle quien es el que verdaderamente se ha hecho cómplice con su silencio de los delitos que se investigan.

En primer lugar, respecto a la situación de don Leopoldo Van de Wyngard, tengo mi convicción propia, de ahí que me haya entregado por mi propia cuenta y responsabilidad a esta campaña que no ha de cesar mientras la considere justa y la justicia no dé el fallo que con verdadera ansia espera el vecindario entero. Si es favorable, como espero que lo sea, habré tenido razón, y si por cualquier evento fuera desfavorable, querría decir que me había equivocado llevado por la confianza de servir una causa que he creído noble y justa, como la inmensa mayoría de los vecinos dignos y respetables lo ha confirmado públicamente. La opinión en tal caso ha de comprender que no he sido instrumento de terceros, sino de mis propias convicciones.

En cambio, señor Avendaño, yo lo censuro públicamente a Ud. que hace alarde del pundonor de sus 23 años de sacrificados servicios prestados a la Patria y de 5 condecoraciones que cuelgan de su pecho, de no haber hecho honor a ello, denunciando como correspondía en un principio **"las irregularidades y los manejos de aquel ambiente corrompido"**, que según sus propias afirmaciones, le tocó presenciar, haciendo acopio de pruebas que dice tener en su poder. Ha dicho, además, que había puesto francamente estos hechos en conocimiento del Alcalde. Pues bien, si aceptáramos por verdadero esto, a pesar de que la verdad fué muy distinta, viendo que el Alcalde no tomaba medida alguna, Ud. conocía perfectamente el camino de la Moneda para formular su denuncio en regla, haciendo honor al sagrado uniforme que en aquel tiempo llevaba; pero, como Ud. no supo encontrar el camino, según parece, se hizo reo de un delito, con la complicidad de su silencio, y ahora es tarde ya para venir a vindicarse con denuncios que el vulgo ha comentado hasta la saciedad y que, en consecuencia, no tiene ningún valor legal, por ser extemporáneos y a posterioridad del proceso de investigación. Con esto le demuestro, señor Avendaño, quién es el verdadero responsable de haber ocultado la verdad, en el supuesto caso de que, según Ud. mismo lo ha afirmado públicamente, existieran las irregularidades de "aquel ambiente corrompido"...

Con esto, señor Avendaño, declaro terminada la polémica. Es inútil que Ud. siga enlodando mi nombre y continúe haciéndose eco de las habladurías en mi contra. Lo emplazo a que esperemos dignamente el fallo de la justicia y el resultado de la querella que Ud. ha tenido a bien entablar en contra mía. La opinión pública estimará, de acuerdo conmigo, que esto es lo más correcto. Eso sí que lo declaro una vez más, cualquiera que sea el resultado del proceso que se investiga, "ACCION COMUNAL" no hará el silencio en torno a la culpabilidad de los

HISTORIA DE UN VOLANTE

En la semana pasada circuló en la Comuna un volante en que la Municipalidad de Yungay, a pedido de los inspectores de la Contraloría llama la atención de los contribuyentes que hayan sido lesionados en sus intereses en el pago de las contribuciones que presentan sus comprobantes para los efectos del caso.

Este volante llevaba como pie de Imprenta "El Esfuerzo". Como ha habido ciertas dudas, advertimos que fué mandado imprimir por intermedio nuestro a la Imprenta en que se edita nuestro periódico (Eyzaguirre N.o 1116) y que nada tiene que ver con la nueva Imprenta "El Esfuerzo" ubicada en esta Comuna.

Dejamos constancia de que con esto "Acción Comunal" no ha omitido medios ni se niega a facilitar todo recurso de que las autoridades hagan uso para el mejor esclarecimiento de las irregularidades de Yungay, prueba de ello es que sin solicitarnos la publicación del volante en cuestión lo incertamos en nuestras columnas en el número pasado.

MATRONA INEXCRUPULOSA

Hemos tenido conocimiento que las autoridades competentes han procesado por denuncios graves que afectan seriamente su profesión a una matrona del barrio, cuyo nombre omitimos por discreción:

Ojalá que los delitos de esta naturaleza se persigan con todo rigor como en el caso de que nos ocupa.

LA LIMPIEZA DE ACEQUIAS

Periódicamente es ordenada por las autoridades locales la limpia de acequias, pero nadie se preocupa de fiscalizar su cumplimiento con tanto mayor razón en esta temporada en que las cáscaras de melones y sandías son botadas a las acequias por los vecinos que no se preocupan de las molestias y perjuicios que causa a los demás.

---

que la justicia inmanente señale como responsables de los delitos que se investigan. De eso, puede estar cierto el vecindario entero, porque nosotros también somos contribuyentes de la Comuna y tiene que dolernos en carne propia el más mínimo fraude que se compruebe al fin del proceso.

Saluda Atte. a Ud.—**Armando Nievas,** Director de "ACCION COMUNAL". Barbosa 986.

Yungay, 23 de Marzo de 1928.

A Don Leopoldo Van de Wyngard

ASI COMO LLEGA HASTA LA CARCEL EL ECO RUIN DE LAS BAJAS MAREAS, TAMBIEN LLEGA EL ECO CARIÑOSO, LA PALABRA DE ALIENTO DE AQUELLOS QUE, AL MARGEN DE TODO PASIONISMO, ESPERAN CONFIADOS EL FALLO DE LA JUSTICIA

Contrarrestando lo aseverado por el periódico "EL ESFUERZO" en el sentido de que las numerosas presentaciones suscritas por el vecindario de Yungay y Quinta Normal han sido hechas por las partes interesadas, damos a continuación una carta que la gran mayoría de los vecinos más dignos y respetables de Yungay ha dirigido a don Leopoldo Van de Wyngard, en reconocimiento a su obra tesonera y progresista y como cariñoso lenitivo en medio del dolor.

Profundamente conmovidos ante el desarrollo de las acusaciones que se levantan, motivadas por fraudes o malversaciones de fondos en la Tesorería de la Comuna de Yungay; nuestro espíritu se resiste a creer en su culpabilidad, mientras la justicia no establece fehacientemente su responsabilidad en estos delitos.

Y mientras Ud. está sufriendo, que sus alabadores de ayer, le vuelven la espalda, sea permitido a los que no siempre fueron enteramente conformes con su actuación, que a veces han objetado sus decisiones, pero que reconocen la gran labor desarrollada por Ud. en bien del progreso de la Comuna de Yungay, venir a darle una palabra de consuelo y aliento.

Hemos vivido durante veinte años en los que era entonces "los potreros de la Comuna de Barrancas", abandonados de todos, aislados del resto del mundo, sin medios de locomoción, sin luz, sin agua potable, entregados a nuestros propios esfuerzos que por falta de unión se malograban lastimosamente, buscando con ansias, pidiendo a todos los ecos, QUIEN HABRIA DE ENCENDER LA PRIMERA CHISPA DEL PROGRESO.

No ha mucho, tres años apenas y bajo el impulso vigoroso de Leopoldo Van de Wyngard el aspecto de la Comuna de Yungay ha cambiado por completo:

Donde hubo lodazal, ahora hay un puente.

Donde hubo charcos y pantanos, ahora hay un buen camino.

Donde había tinieblas y espanto, ahora hay luz eléctrica.

Donde había insalubridad, ahora hay agua potable en abundancia y buena locomoción, buen edificio municipal, cuartel de carabineros, asistencia pública, dispensario, policía de aseo, plantaciones, juegos infantiles, buena asistencia escolar, jardines, etc., y tantos proyectos que eran en buena vía de realización.

Al considerar su obra de tan pocos años en las cuales se ha recuperado para la Comuna de Yungay los veinte años de atraso de Administraciones anteriores, debemos reconocer los sacrificios de todo género, molestias, sinsabores inherentes a los puestos públicos y que Ud. ha sobrellevado con toda entereza.

La obra iniciada por Ud. se irá completando paulatinamente. El nuevo Rol de avalúos, fiel exponente del progreso de Yungay, duplicará las entradas de la Comuna, permitirá ensanchar los servicios municipales y seguir la huella trazada.

Y si se llega a probar que en las obras del progreso de la Comuna de Yungay, se han gastado indebidamente dineros del Fisco, estos gastos serían sólo una inversión provechosa, que hizo subir el valor de las propiedades y por ende, el monto de los impuestos cuya mayor parte será recaudada para el Fisco.

Don Leopoldo: toda nuestra simpatía os acompaña.

Yungay, 24 de Febrero de 1928.

Firmado.— Andrés Dubois, Mapocho 4901; Baldomero Farías, Portales esq. Las Heras; Tomás Gil, Mapocho 4179; Enrique Saavedra, Avda. Besa 1211; Juan Carlos Gana, Pedro Montt 447; D. Hurtado, Mapocho 4197; Eugenio Calmels, J. J. Pérez 5191; Domingo Campos, San Juan 1410; A. Miranda, Mapocho 3999; C. May, Mapocho 4199; Alfredo León Errázuriz, Salta 1488; Humberto Besoain N.; Mapocho 3426; Dr. Humberto Castro Ahumada, Avda. Matucana frente a Rosas; Félix Esquibel, San Juan esq. Las Heras; J. M. de la Barra M., Mapocho 4189; L. Alberto Jara C., San Pablo 4214; B. Oliver, Mapocho 4115; Francisco García, Mapocho 4119;Valentín Eyzaguirre, Mapocho 4391; Ruggero Castagnini, Mapocho esq. Villasana; José 2.o Lara B., C. W. Martínez 1490; Andrés Andraca P., Plazuela Tropezón; J. Zúñiga Silva, Mapocho 3558; Alejo Pedraza G., C. W. Martínez 1333; Agustín Piñeiro Andes 4483; Agustín Moncada, Mapocho 5130; Luis López C., Mapocho 5180; C. Pedraza, C. W. Martínez 1333 Armando Orozco, J. J. Pérez 5202; R. C. Orozco Depassier, J. J. Pérez 5210; Manuel Bustamante, J. J. Pérez 5230; Santiago Raggio, J. J. Pérez 5250; E. Andreani, Vargas 4396; J. Tapia O., Doce de Febrero 4695; Jerónimo Mezzano; Juan Aguilar V., Andes 4399; Carlos Amaroli, Mapocho 4301; Pedro Flores, Mendoza 1843, I. Loyola, Andes 4411; C. Moreno, Encinas 758; Francisco Vásquez, Santo Domingo 4310; Alberto Mancini, Robles 870; E. Perraresi, Robles 870; y otras firmas.

CARTA DEL EX-PRESIDENTE BALMACEDA A LOS SEÑORES CLAUDIO VICUÑA Y JULIO BAÑADOS E.

Señores Claudio Vicuña y Julio Bañados E.
Santiago, 18 de Abril de 1891.
Mis amigos:

Dirijo esta carta a un amigo para que la publique en los diarios de la capital y pueda así llegar a conocimiento de Uds. cuya residencia ignoro.

Deseo que Uds. mis amigos y mis conciudadanos, conozcan algunos hechos de actualidad y formen juicio acertado acerca de ellos.

El 28 de Agosto depuse de hecho el mando en el General Baquedano; y de derecho terminó hoy el mandato que recibí de mis conciudadanos en 1886.

Las batallas de Concón y la Placilla determinaron este resultado. Aunque en Coquimbo y Valparaíso había fuerzas considerables, estaban divididas y no había posibilidad de hacerles obrar eficazmente para detener la invasión de los vencedores.

Con los ministros presentes acordamos llamar al General Baquedano y entregarle el mando con algunas condiciones. Nos reunimos para este objeto con el General Velásquez y los señores Manuel A. Zañartu, General Baquedano y Eusebio Lillo, a quien había pedido tuviese la bondad de llamar al señor Baquedano en mi nombre.

Quedó acordado y convenido que el señor general recibiría el mando, que se guardaría el orden público haciendo respetar las personas y las propiedades; que los partidarios del Gobierno no serían arrestados ni perseguidos, y que yo me asilaría en lugar propio de la dignidad del puesto que había desempeñado, para cuyo efecto se designó la legación argentina a cargo del Excelentísimo señor don José de Uriburu y decano a la vez del Cuerpo Diplomático, debiendo el General prestar eficaz amparo al asilo y a mi persona, y aún asegurar mi salida al extranjero.

(Continuará)

Caja de Retiros y de Previsión Social de los FF. CC. del Estado

SANTIAGO

EL SEGURO DE VIDA.— es la mejor previsión y protege contra la miseria a los seres queridos que están bajo nuestra protección. Así como la esposa dedica sus energías al bienestar de la familia, debe el esposo corresponder a estos afanes y dejarle una ayuda pecuniaria en su viudez. Apele hoy mismo a este recurso y sentirá una de las satisfacciones más grandes de su vida: "EL DEBER CUMPLIDO".

EL AHORRO es el cimiento del bienestar, ¿por qué no ahorra Ud.? La Sección Bancaria de esta Caja recibe depósitos abonando los siguientes intereses:

Cuenta Corriente	3 o/o anual
Libretas de Ahorro a la Vista	5 o/o anual
Depósitos a la Vista	5 o/o anual
Depósitos a Plazo fijo 6 meses	7 o/o anual
Depósitos a Plazo fijo 12 meses	8 o/o anual
Depósitos en Consignación	2 o/o anual

ACUDA UD. A NUESTRAS OFICINAS Y SE LE DARAN TODOS LOS DETALLES QUE UD. NECESITE.

GRAN PANADERIA VALPARAISO

BOUZO HERMANOS

MARTINEZ DE ROZAS 4491

ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Higiene esmerada en la elaboración del pan. Es la Panadería que tiene la mayor producción de venta diaria. Especialidad en Galletas para Fundos.



"CONDOR"

FABRICA DE CAJAS DE FONDOS CONTRA INCENDIO Y ROBO

La mejor marca nacional y la más barata. Se hacen cocinas y llaves y se arreglan y pintan Cajas.

CALLE ENCINAS 758

CECILIO MORENO

Almacén y Bodega "LAS BALEARES"

TOSTADURIA DE CAFE

MAPOCHO 4101, Esquina JULIO BAÑADOS :—: TELEFONO 89, YUNGAY

Provisiones escogidas para familias - Queso y mantequilla fresca - Conservas surtidas
CIGARRILLOS A PRECIOS DE FABRICA Y CON DESCUENTO
LEÑAS DE ALAMO, MONTE Y ESPINO — REPARTO A DOMICILIO
Atención esmerada por su propia dueña ANA OLIVER F.

Cintolesi Hnos. Ltda.

FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Oficina de Ventas: Rosas 1069 - Casilla Correo 1721 - Telégrafo "Cintolesi"
Establecimiento: Augusto Matte 480, Comuna Yungay, Teléf. Inglés 121, Yungay

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS FINOS
Marca Depositata: GRAPPA— CANADIAN Registered
Casa de Compras: BASSANO VENETO (Italia)

FOTOGRAFIA ALVAREZ

CATEDRAL ENTRADA QUINTA NORMAL

ESPECIALIDAD EN RETRATOS A DOMICILIO, AGRANDAMIENTO DE TODOS TAMAÑOS, Y TODA CLASE DE RETRATOS PARA CARNETS Y PASAPORTES

RECIBO DESARROLLO DE PLANCHAS PELICULAS E IMPRESIONES TARJETAS POSTALES

SASTRERIA "YUNGAY"

ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
Avenida MATUCANA 711, esq. ROSAS
Teléfono 144, Yungay

Ternos sobre medida desde $ 135
Se reciben hechuras desde $ 90
Trabajos y Materiales de Primera Clase
Se entregan Ternos y Sobretodos con Grandes Facilidades de Pago

POMPAS FUNEBRES "LA COMPAÑIA"

de ELIAS OSORIO P.

Se trasladó a su propio local:
AV. MATUCANA 711, esquina de ROSAS

Donde atenderá a su distinguida clientela y público en general, con prontitud, esmero y gran economía.

Hay ataúdes blancos chicos desde	$ 8
Ataúdes grandes desde	30
Servicios blancos desde	40
SERVICIOS GRANDES DESDE	60

Gran surtido en Urnas Finas y Ataúdes Tapas de Vidrio
PRECIOS NUNCA VISTOS
No olvidarse:
AV. MATUCANA 711, ESQ. DE ROSAS

Carrocería "La Nueva Esperanza" de José J. Donoso, Mapocho 3743.—Se hace y compone toda clase de carruajes y carrocería de autos. Precios fuera de toda competencia.

Taller de Zapatería. Mapocho 3907. Se hace toda clase de medida y compostura. Especialidad en calzado fino.

FABRICA DE LADRILLOS

DE LUIS CANCINO

Venta de ladrillos por grandes y pequeñas partidas

GRAN LECHERIA LOS AROMOS

Leche pura garantizada
Diariamente al pie de la vaca
SAN PABLO 4710

IMPRENTA «EL ESFUERZO», EYZAGUIRRE 1116-18